ÉDITION FINALE
Parlons le français partout et parlons-le bien toujours

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

FETE DU JOUR
S. Hubert, évêque et confesseur
Soleil : lever 6h.43; coucher 4h.43
Lune : lever 3h.19; coucher 3h.30
PRONOSTICS
PLUIE OU BRUINE, AUJOURD'HUI
DEMAIN, CIEL VARIABLE
Max., dem. : 46 Min., auj. : 36
Pour détails, voir page 11

74e ANNEE — No 18 | MONTREAL, LUNDI 4 NOVEMBRE 1957 | PRIX : CINQ CENTS

LE SPOUTNIK II POURSUIT SA COURSE

La chienne Laïka toujours vivante

Les savants russes laissent entrevoir la possibilité que l'animal puisse être redescendu en parachute et le satellite revenir à la terre.

Projets d'avenir

Les savants soviétiques ont l'intention d'envoyer des singes dans l'espace pour étudier certaines réactions biologiques.

Moscou, 4. (PA) — Le professeur Chevliakov, conférencier du planétarium de Moscou, laisse entrevoir la possibilité que la chienne "Laïka" (et non plus "Damka") puisse sortir du réceptable qui la loge dans le second satellite artificiel et redescendre sur terre en parashute.

Il laisse entendre aussi, mais avec beaucoup de réserve, que les techniciens soviétiques ont pu résoudre le problème de ramener le satellite à terre.

Le second satellite continue à tourner autour de la terre à raison d'un tour par 103.7 minutes. A 5 h. ce soir il devait exécuter le 22ième tour, tandis que le premier satellite, lancé le 4 octobre, approchait de son 500ième.

M. Chevliakov n'est pas catégorique, dans les prédictions citées. Il ne jouit pas d'une réputation nationale, en URSS.

Le satellite tourne autour de la terre à 17,840 milles à l'heure. Ses deux postes radioémetteurs transmettent des signaux sur l'état du chien et le sconditions de l'espace.

Les signaux d'un des postes ressemblent à ceux du premier satellite,, ceux du second poste ont le son d'un sifflement.

Un savant soviétique laisse entendre que la chienne Damka, sujet de l'expérience, peut redescendre en parachute.

La "Pravda", organe du parti communiste d'URSS, assure que les savants soviétiques songent à envoyer des singes dans l'espace pour étudier les réactions biologiques de ces derniers. Ils enverraient aussi de petits animaux qui se reproduisent rapidement, par exemple des rongeurs, des mollusques et des insectes, ce qui leur donnerait "une bonne possibilité d'études de génétique". Les savants soviétiques prévoient évidemment qu'ils

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

Une autre défaite de l'Occident

Voilà, selon la presse de Londres et Paris, le résultat de Spoutnik II.

Londres, 4. (PAf) — La presse française et britannique reconnait aujourd'hui que le lancement d'un deuxième satellite terrestre est une autre grande victoire de la propagande soviétique sur l'Occident.

L'hypothèse d'une fusée qui atteindrait la lune d'ici quelques jours donne lieu à bien des conjectures.

Les correspondants spécialisés dans les questions militaires soulignent en outre que les Russes, puisqu'ils disposent de la puissance nécessaire au lancement d'un stellite aussi lourd, à une si grande altitude, pourraient facilement lancer des bombes thermonucléaires en Amérique du Nord.

Le "Figaro" et le "Parisien Libéré", deux quotidiens parisiens, estiment que l'Union soviétique aura lancé une fusée dans la lune jeudi, 40e anniversaire de la révolution.

"Notons, souligne le rédacteur du "Figaro", que le 7 novembre est la date de la pleine lune, et que la pleine lune et la nouvelle lune ont toujours été considérées comme les moments les plus propices".

Le "Daily Mail" de Londres évoque à nouveau la mise en commun des recherches scientifiques menées en Angleterre et aux Etats-Unis.

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

Le signal de Spoutnik no 2 entendu hier

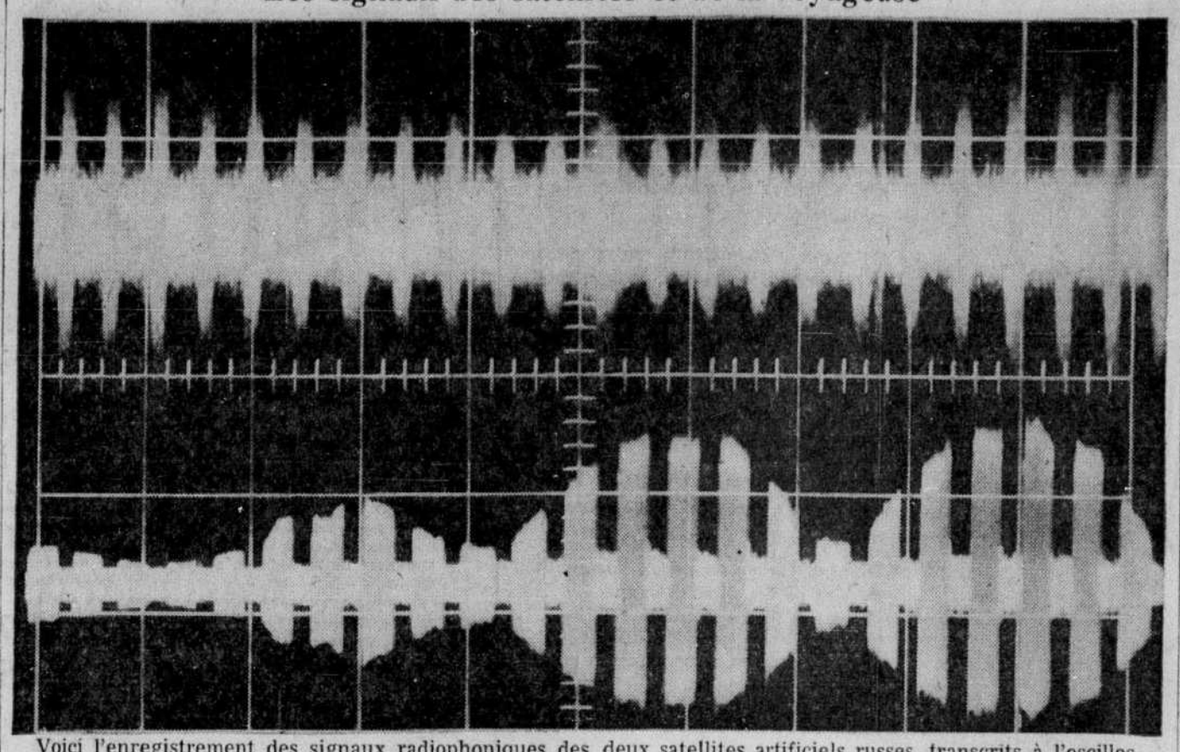
Un ex-signaleur de l'armée anglaise a prétendu hier soir, à Montréal, qu'il avait capté par deux fois au cours de la journée le signal du deuxième satellite artificiel. Il l'a entendu par le haut parleur de son appareil de télévision sans l'aide d'aucun instrument spécial.

Ce citoyen de S.-Laurent a précise qu'il avait pris le canal 5, après avoir entendu à la radio que le satellite transmettait à 20 mégacycles.

Pour avoir des témoins, il a, chaque fois, fait écouter le signal, par téléphone, aux techniciens d'un poste local de radio.

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

Les signaux des satellites et de la voyageuse



Voici l'enregistrement des signaux radiophoniques des deux satellites artificiels russes, transcrits à l'oscilloscope à Portland, Orégon. (Haut) signaux du second satellite, lancé samedi soir (heure d'Amérique). (Bas) Signaux du premier satellite, lancé le 4 octobre dernier. Le signal du second satellite, d'après cette comparaison, semble plus bref en moyenne, mais plus égal que celui du premier. La ligne intermédiaire entre les deux bandes et barrée de traits courts signifie peut-être que le second satellite transmet des informations sur l'état de la chienne qui y est enfermée.

Volontaires refusés par les Soviets

Un chien a été envoyé pour la première phase des vols dans l'espace.

Londres, 4. (AFP) — "Plusieurs volontaires se sont présentés pour prendre place dans le second satellite artificiel mais on ne pouvait pas leur permettre de se sacrifier", a déclaré ce matin un porte-parole de l'ambassade soviétique à une délégation des "amis des chiens" venue protester contre la présence d'une chienne dans le Spoutnik no 2.

"Des êtres humains seront envoyés dans l'exosphère lorsqu'on saura exactement quels sont les risques et non pas forcément lorsque ces risques seront devenus négligeables", a-t-il dit. Le porte-parole a donné l'assurance à la délégation que la chienne avait suivi un entrainement spécial et qu'on avait tout fait pour que son voyage soit confortable. Les Russes aiment les chiens et ce voyage doit servir en fin de compte la cause de l'humanité, a-t-il conclu.

New York, 4. (AFP) — Une demi-douzaine de chiens, dont un chien-loup russe, ont manifesté ce matin devant le bâtiment de l'ONU contre l'utilisation d'un chien vivant comme passager du "Spoutnik II".

Les six chiens portaient des placards sur lesquels on pouvait lire:

A SUIVRE SUR LA PAGE 6



Cette photo a été prise lors d'une conférence de presse donnée à Moscou sur les chiens d'expérience dressés spécialement pour voyager en fusée. A cette époque certains animaux avaient été envoyés à 60 milles d'altitude. Les expérimentateurs ont progressivement augmenté les distances, jusqu'au lancement du second satellite monté à 1,056 milles avec la chienne Damka. Douze chiens ont été dressés en vue des essais.
(téléphotos PRESSE ASSOCIEE)

Urgence de reviser le programme de la défense aux E.-Unis

Déclaration du leader démocrate au Sénat. — Nécessité mise en évidence par le 2e Spoutnik. — Entretiens à Washington.

Washington, 4. (BUP)—Le leader démocrate au Sénat américain, M. Lyndon B. Johnson, a demandé aujourd'hui, une revision radicale et audacieuse des programmes de la défense et de la politique trangère aux Etats-Unis.

Le sénateur a d claré que le lancement du deuxième Spoutnik démontre éloquemment le besoin "de mobiliser et de mettre en valeur, aussi rapidement que possible, toutes nos ressources".

M. Johnson, président du sous-comité sénatorial des Forces armées, est aujourd'hui à Washington où il confère avec le secrétaire à la Défense, M. McElroy, et deux autres sénateurs. Les entretiens portent sur le développement du programme américain des téléprojectiles à la lumière des réalisations soviétiques dans ce domaine.

(AFP) — La Maison Blanche analyse très soigneusement la question du lancement d'un second satellite, à la fois en ce qui concerne la mise au point des fusées et dans le domaine scientifique, déclare-t-on aujourd'hui dans une comunication de la présidence des Etats-Unis.

Dès hier matin, de bonne heure, le président Eisenhower s'est entretenu avec plusieurs de ses conseillers scientifiques et proches collaborateurs dans le domaine de la sécurité nationale, a annoncé le porte-parole de la Maison Blanche.

New-York, 4. (AFP) — Vingt-quatre heures après le lancement de "Spoutnik II" dans l'espace, malgré qu'on ait été averti qu'un deuxième satellite artificiel serait prochainement envoyé à la poursuite de "Spoutnik I", l'effet de surprise, tout ou moins sur l'ensemble des Etats-Unis, fut immense.

Les milieux savants sont peut-être les seuls à ne pas avoir manifesté trop fortement cette surprise. En tout cas, ils ne la montrent guère et la plupart des hommes responsables des travaux de recherche ou d'observation dans ce domaine en Amérique ont fait preuve, hier, de grande considération pour la réussite de leurs collegues russes.

M. John Rinehart, directeur ad

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

Fusée partie vers la Lune?

Cambridge, Mass., 4. (BUP et PC) — Un astronome bien connu a déclaré, aujourd'hui, qu'"il est tout à fait possible que les Russes aient déjà lancé une roquette en direction de la Lune".

M. Fred L. Whipple, directeur du laboratoire d'astrophysique Smithsonian, a précisé qu'il faudrait à une roquette environ cinq jours pour atteindre la Lune. Il dit que les Russes peuvent avoir lancé cette roquette samedi.

Le directeur de l'information d'un poste de radio montréalais a téléphoné à Moscou pour avoir plus de renseignements sur le Spoutnik II et il a demandé si l'URSS projetait de lancer une fusée vers la Lune. On lui a répondu que cela se ferait "prochainement".

Incidemment, la Russie se propose de partager avec les autres nations le savoir acquis grâce à ses satellites synthétiques.

M. Whipple a ajouté qu'il serait impossible de voir cette roquette en route vers la Lune à moins que nous sachions exactement d'où elle est partie. Alors un télescope pointé dans la bonne direction au moment voulu permettrait d'apercevoir une trainée de vapeur.

Le voyage vers la Lune exigerait un mode de lancement différent de celui des satellites.

Le satellite, acquisition pour le monde

Le Canada confiant en la collaboration des savants russes.

par Don Attfield

Ottawa, 4. (PCI)—Les savants canadiens considerent le lancemen d'un deuxième satellite russe comme une acquisition pour le monde

Les directeurs canadiens de l'Année géophysique internationale considèrent qu'un grand pas a été franchi dans la connaissance du monde.

Ils disent croire que les Russes mettront à la disposition des autres pays tous les renseignements recueillis sur les espaces interplanétaires.

Ils ont exprimé peu de surprise au sujet du lancement d'un si gros objet que le spoutnik II.

M. C. S. Beals, astronome de l'Observatoire du Canada, a déclaré à la Presse Canadienne : "Je ne sais si nous devons être surpris de quelque chose maintenant. J'en doute."

La seule surprise pour lui dans la déclaration de la Russie, c'est la date.

Seule surprise

"Nous étions portés à croire qu'il serait lancé le 7 novembre — jour anniversaire de la révolution russe — plutôt que maintenant."

M. Donald C. Rose, gérant canadien de l'année géophysique internationale, a déclaré que sa seule surprise était que les Russes aient pu lancer un si gros satellite.

"Ils ont dû employer des fusées énormément plus grosses que celles du premier satellite, et plus grosses que celles des Etats-Unis, si nous en jugeons par les informations fournies par ces derniers."

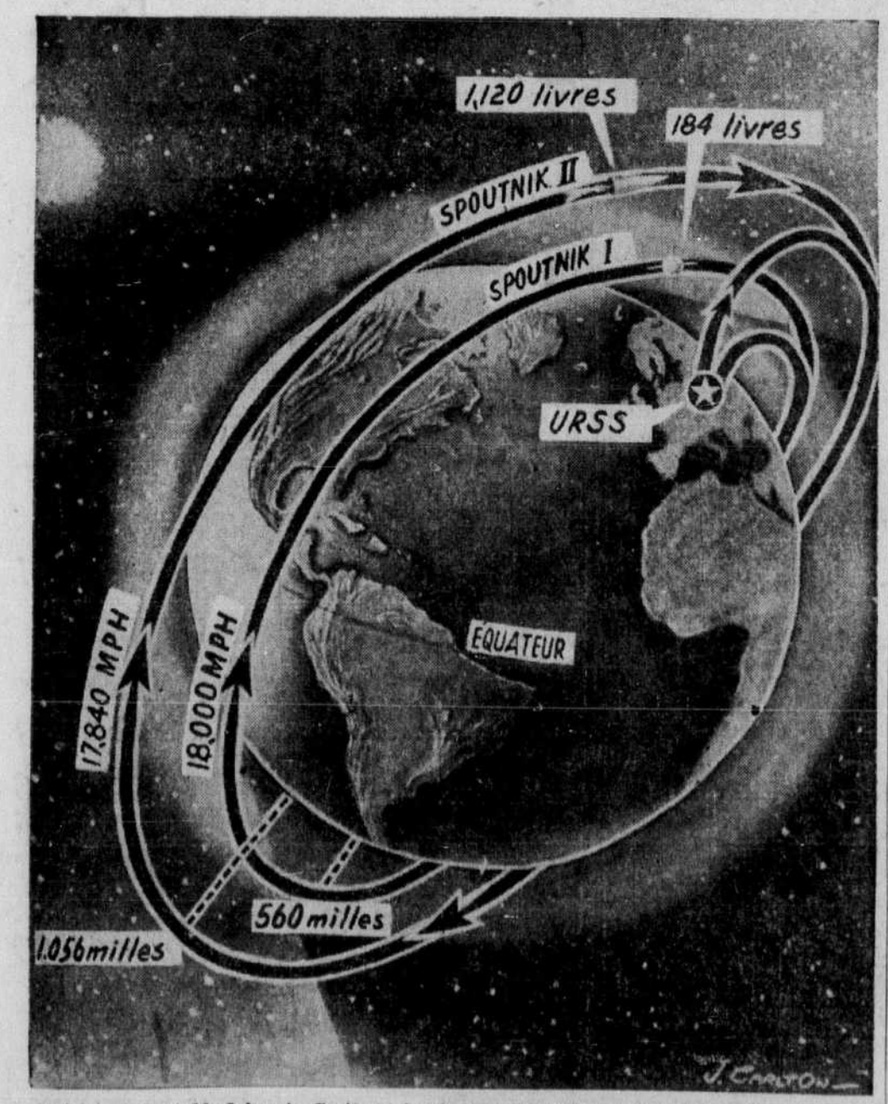
M. Rose a déclaré qu'un plus gros satellite ajoutera beaucoup à nos connaissances sur l'espace. Il a dit croire que la Russie partagera ses informations avec les autres pays qui participent à l'année géophysique internationale.

"Ils ont promis qu'ils fourniraient des renseignements. Je ne crois pas qu'ils cachent quoi que ce soit. Je ne vois pas pourquoi ils le feraient."

Il a dit n'avoir reçu aucun renseignement scientifique de la Rus-

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

Le parcours des deux satellites artificiels



Voici comment M. John A. Carlton, dessinateur de la Presse Associée, se représente le parcours des deux satellites artificiels. Le satellite lancé hier décrit une plus ample orbite que le premier; il lui faut 103.7 minutes pour faire le tour de la terre, alors que l'autre le fait en 96.2 minutes seulement.
(téléphoto PRESSE ASSOCIEE).

Nécessité de repenser nos valeurs, déclare l'hon. L. B. Pearson

Minneapolis, 4. (PA) — Le lancement par la Russie d'un satellite "devrait provoquer chez les pays libres d'Occident une profonde réévaluation de la situation et un minutieux examen de conscience", a déclaré hier soir l'hon. Lester B. Pearson, ancien ministre des Affaires extérieures du Canada.

"Nous ferions bien d'abandonner nos illusions sur notre supériorité facile au point de vue technique et matériel; même si nous avons deux automobiles dans chaque garage, des aliments congelés dans nos réfrigérateurs et même si nous avons inventé un rouge à lèvres indélébile", a-t-il ajouté.

"Je sais que la vie et la politique soviétique sont fondés sur la puissance et le pouvoir autoritaire plutôt que le libre exercice", a précisé M. Pearson au cours de la sixième cérémonie commémorative à la mémoire de Gideon Seymour, ancien éditeur du "Minneapolis Star and Tribune".

"Mais sommes-nous certains que notre détermination sociale, provenant du droit de chaque individu à la liberté soit stable, forte, constructive et fondés sur des valeurs durables ?"

"Nous devrions peut-être nous préoccuper davantage de ces problèmes plutôt que de ce qui se passe derrière le rideau de fer", a ajouté M. Pearson.

"Au fait, il n'existe pas de substitut à une société d'individus libres se consacrant à une cause noble et acceptant les sacrifices, les disciplines et l'effort nécessaires pour l'atteindre.

"Mais la gagnons-nous cette cause ou sommes-nous en train de la perdre?

"Nous ne la gagnerons certainement pas si "du pain et les jeux du cirque deviennent le but de notre vie et la politique du gouvernement; si l'intellectuel est pris en dérision tandis que le démagogue est envié et porté aux nues.

"Nous ne la gagnerons pas si un joueur de baseball ou un spéculateur du pétrole occupent dans la communauté une place plus importante que l'instituteur ou le professeur", a conclu l'ancien ministre gagnant du prix Nobel pour la paix.

Nouveau port

Des ingénieurs français procèdent à des études techniques en vue de créer un grand port en eau profonde à Ashdod-Yam, à 30 milles au sud de Tel-Aviv.

Oppenheimer honoré



M. ROBERT OPPENHEIMER, le célèbre physicien nucléaire américain, qui a été épromu officier de la Légion d'Honneur par décret du président de la République Française. M. Oppenheimer s'est vu décerner cette décoration en hommage d'estime de la France à un grand savant de réputation mondiale. Membre de la commission américaine de l'énergie atomique depuis sa fondation jusqu'en 1954, M. Oppenheimer prit une part importante au développement de l'énergie nucléaire. En 1954, cependant, un comité spécial d'enquête statua que M. Oppenheimer faisait courir un risque à la sécurité des Etats-Unis et lui fit interdire l'accès aux secrets atomiques des Etats-Unis. Le célèbre physicien dirige actuellement l'Institut des études supérieures à l'Université de Princeton.

Comparaison des deux satellites soviétiques

(PA) — Voici un tableau comparatif des Spoutnik I et Spoutnik II de l'Union soviétique :

Spoutnik I		Spoutnik II
4 octobre	Lancement	3 novembre
23 pouces	Diamètre	Non mentionné
184 livres	Poids	1,120.29 livres
560 milles	Altitude	1,056 milles
18,000 milles à l'heure	Vitesse	17,840 milles à l'heure
96.2 minutes	Révolution autour de la terre	103.7 minutes
Ronde	Forme	Non mentionnée, mais apparemment comme une fusée.
A l'oeil nu et au moyen de télescopes	Visibilité	Méthode non précisée, mais selon les Russes, il est plus facile à observer que le Spoutnik I.
Silencieux	Radio	Signaux à intervalles de trois dixièmes de seconde.

Spoutnik II visible à Toronto demain matin

Toronto, 4. (PCI) — D'après M. John Heard, directeur de l'observatoire de l'Université de Toronto, les Ontariens auront demain matin la meilleure occasion de voir le deuxième satellite soviétique.

Les météorologues, cependant, en prédisant des nuages, ruinent quelque peu cet espoir. Les nuages ont empêché aujourd'hui les observateurs d'apercevoir Spoutnik II.

M. Heard a predit que le satellite passerait presque au-dessus de Toronto demain matin vers 6 h. 35.

"Ce sera le meilleur moment pour le voir d'ici quelque temps," dit-il.

Dans tout l'est du Canada et des Etats-Unis d'ailleurs il sera possible de le voir demain si les conditions atmosphériques le permettent. Le satellite filera du sud-ouest au nord-est.

Il est passé aujourd'hui au-dessus de cette région à 6 h. 25 et 8 h. 12 du matin, mais à cause des nuages, on n'a pas pu le voir de l'observatoire situé à Richmond Hill, dans la banlieue nord de Toronto. M. Heard a déclaré qu'il avait entendu les signaux radiophoniques du satellite.

"Le signal du deuxième satellite semblait plus faible que celui du premier," a-t-il ajouté.

Bon nombre de Torontois, sans-filistes amateurs, ont également signalé qu'ils avaient capté les signaux de Spoutnik II.

Insectes dans un satellite des E.-U.

Garden City, New-York, 4. (PA) —D'après le "Newsday", M. Orr E. Raynolds, directeur du personnel de l'Office scientifique du département de la Défense, a déclaré hier soir que le satellite américain qui sera lancé en mars portera probablement des insectes, mais non un chien.

M. Reynolds assure aussi que la marine, chargée de l'opération de satellites "Vanguard", songe à envoyer des "organismes vivants" en vol d'essai le mois prochain, alors que le premier satellite américain, gros à peu près comme une balle au camp, sera lancé. Le satellite de mars sera plus gros.

Le Spoutnik II en Amérique du Nord

Londres, 4. (Reuters) — Radio-Moscou a annoncé, hier soir, l'horaire des passages de son deuxième satellite au-dessus de l'Amérique du Nord.

Le spoutnik II a survolé Washington à 6 h. 23 ce matin, Winnipeg à 8 h. 03 et Vancouver à 9 h. 54. Il doit passer à 1 h. 58 cet après-midi au-dessus de Halifax, à 3 h. 24 à Détroit et à 5 h. 16 ce soir à Mexico.

SOMMAIRE

	PAGES
Annonces classées	38 à 42
Bridge	5
Clinique du Coeur	20
Coin des enfants	18
Décès, Naissances, etc.	44
Editorial	4
Entretiens	16
Feuilleton	8
Finance	28, 29
Le monde de demain	21
Loisirs et Récréations	18, 19
Mots croisés	17
Petite encyclopédie	17
Radio et Télévision	20
Spectacles	26, 27
Sports	30 à 34
Vie féminine	14
Vie sociale	15

Pas seulement des fourrures mais des fourrures Morgan

Un sage et long placement à long terme dans la mode, la qualité, la valeur

Morgan
LE MAGASIN À RAYONS DE HAUTE QUALITÉ AU CANADA



A votre choix **499.00** ch.

- Manteau en mouton de Perse naturel gris argent, nouveaux styles, col en même fourrure ou en luxueux vison Cerulean*
- Manteau en mouton de Perse teint noir jais, avec col en même fourrure ou en vison Cerulean *
- Manteaux très élégants en phoque d'Hudson, dos de rat musqué teint avec luxueux col de vison sauvage.
- Manteaux super fins en dos de rat musqué du Nord, peaux descendues
- Nouvelles silhouettes en exquis castor rasé canadien naturel.
- Chat sauvage rasé de qualité supérieure, dans une variété de nouveaux styles.
- Styles couturiers en peaux descendus choisies de fin vison chinois.
- Plusieurs styles d'étoles, capes et autres fourrures en vison sauvage naturel.
- **Tailles : 12 à 20**

Vous vous souviendrez longtemps de la qualité, le prix sera vite oublié !

* Marque déposée

TERMES BUDGETAIRES SI DESIRE

SALON DES FOURRURES... AU DEUXIEME

AUSSI UNE SELECTION AU BOULEVARD ET A DORVAL



Maintenant en couleurs !

Soutiens-gorge et gaines "Playtex"

A. SOUTIEN-GORGE "LIVING", flatte, ajuste et semble être confectionné pour vous seule. Oui, chaque femme est sûre de trouver un "Living" exactement à ses mesures lui procurant une parfaite aisance... Galbe, redresse, sépare le buste, tout en restant strictement invisible sous la robe. Nylon brodé avec batiste élasticisée. Devant croisé donnant une séparation unique.

32 à 36, bonnets A; 32 à 38, bonnets B; 32 à 40, bonnets C. Blanc. Ch. *3.98*

Noir, rose poudrette, bleu plume ou beige. Ch. *4.50*

B. "MAGIC CONTROLLER", en créant la véritable "gaine qui ne remonte pas". Son tissu est composé de coton et un précieux mélange de Latex. Fabrication révolutionnaire éliminant, quelle que soit la silhouette, plis, bourrelets et baillements à la taille; liberté des mouvements sans baleines, coutures ou dentelle. Facile d'entretien, sèche rapidement.
En blanc, noir, mascara, beige, rose poudrette, bleu plume. Essayez la nouvelle gaine "Magic Controller", il est certain que, conquise, vous partez avec elle ! XP, P.M.G.. Ch. *8.95*

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

CORSETS, ETAGE-BUDGET... AU TROISIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL

VENEZ VOIR ET ENTENDRE
LE MERVEILLEUX ORGUE HAMMOND CHORD
CHEZ MORGAN A DORVAL
Jeudi le 7 novembre
de 2 h. à 4 h. et de 7 h. à 9 h. p.m.
Vendredi le 8 novembre
de 2 h. à 4 h. et de 7 h. à 9 h. p.m.
Samedi le 9 novembre
de 10 h. à 12 h. et de 2 h. à 4 h. p.m.
Courtoisie de Heintzman & Co. Limited

Façonnés à la main... formés à la main !

Escarpins "noeud" Sandler of Boston

15.95
la paire





Maintenant en 6 merveilleuses teintes qui harmoniseront admirablement bien vos vêtements sport. Mocassins en doux cuir de gant flexible, formés à la main ajustant parfaitement bien le pied... vus partout à la ville pour le magasinage ou à la campagne pour les balades. Confort à ne pas manquer et en plus ils paraissent si bien avec leurs talons compensés, piqûres contrastantes et magnifiques boucles. Choix de **brun, chameau, rouge dramatique, noir, bleu ou blé des champs, pointures : 4½ à 11, largeurs AAAA à B.**

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

SOULIERS POUR DAMES, ETAGE-MODES... AU DEUXIEME

AUSSI UNE SELECTION AU BOULEVARD ET A DORVAL



4 teintes captivantes !

Combinaisons-jupons nylon "Pleateez"

5.00 ch.

Raffinement... féminité...
Oh ! danse légère des lingeries...

Combinaison-jupon ou jupon ! Les deux sont exclusifs ! Jolis plis permanents !

A. Jupon-combinaison en nylon opaque très pratique, plis permanents, corsage et bords soulignés de dentelle de nylon. 32 à 40.

B. Jupon appareillé, P.M.G.
Choix de blanc, noir, bleu écume, rouge coquetterie.

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

LINGERIE, ETAGE-MODES... AU DEUXIEME

AUSSI UNE SELECTION A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL



Nouveaux styles !

Blouses exclusives "Blousecraft"

Détails main à Puerto Rico !
Tissus demandant peu de soin !

12.00 chacune

A. Chemisier crêpe Dacron*, col convertible, égayé de plissé miniature. **Blanc ou gris. 30 à 38.**

B. Chemisier sage en tissu mélange Dacron* et coton pima, délicate broderie et fin plissé fantaisie. Se lave sans peine et ne requiert aucun repassage. **Blanc ou bleu pâle. 30 à 38.**

Détails minutieux, blouses très mode, prix raisonnable.

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

BLOUSES, ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL

Helena Rubenstein présente...

Mascara-Matic

2.50 ch.

Il colore!
Il tourne!
Il imperméabilise les cils!

Beauté des yeux réalisée en quelques secondes — une révolution extraordinaire dans le domaine du maquillage des yeux ! En une seule opération vous colorez et tournez vos cils avec plus d'art et de facilité que jamais auparavant... Fascination — parce que — Mascara-Matic ne salit ni ne tache, il est entièrement imperméabilisé parce que c'est un mascara à la crème... C'est facile — parce que vous n'avez qu'à dévisser et retirer l'applicateur, et appliquer légèrement sur les cils et le tour est joué ! L'applicateur fournit automatiquement exactement le bon montant de mascara pour maquiller les deux yeux. Ce nouveau Mascara-Matic est enfin la réponse au problème que posait l'emploi de l'eau et d'une brosse. Et quoi de plus — Mascara-Matic est un petit et merveilleux accessoire ; fin, net et petit. Mais il contient suffisamment de mascara pour 4 à 6 mois d'usage. Choix de teintes : **noir ou brun pour le jour et bleu royal pour le soir.** Vous trouverez le mode d'emploi de ce nouvel applicateur sur chaque boîte contenant du Mascara-Matic.

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

COSMETIQUES... AU REZ-DE-CHAUSSEE

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL

Ouverture de...

"La Boutique de Noël" Morgan !



A l'étage de la mode... au deuxième

La Boutique pleine de décorations qui chantent Noël et qui mettront votre foyer en fête !

A. Couronne de Noël chatoyante de paillettes argentées, parées de boules de gui rouge, avec noeud chatoyant. chacune *5.00*

B. Arbres blancs stylisés en vert ou bleu, garnis de houx.
Hauteur : 16 po., chacun *1.50*
Hauteur : 22 po., chacun *2.25*

C. Petits anges en papier aluminium coloré, chatoyant, permettant une décoration généreuse de votre arbre, etc.
chacun, selon sa grandeur *.50 à 2.00*

D. Adorable petit ange porteur de chandelles, ailes pétales de voile de nylon, givré et crochet mural. **Selon la grandeur** *.50 et 1.00*

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

BOUTIQUE DE NOEL, ETAGE-MODES... AU DEUXIEME

AUSSI UNE SELECTION AU BOULEVARD ET A DORVAL

HEURES D'AFFAIRES AU CENTRE DE LA VILLE :
9.15 a.m. à 5.30 p.m. Ouvert vendredi jusqu'à 9.00 p.m. Ouvert samedi toute la journée. PL. 6261

HEURES D'AFFAIRES DE SNOWDON :
9.30 a.m. à 6 p.m. Vendredi ouvert jusqu'à 9 p.m. Ouvert samedi toute la journée. BE. 2811

HENRY MORGAN & CO. LIMITED
Le magasin à rayons de haute qualité au Canada—PL. 6261

HEURES D'AFFAIRES DE DORVAL :
10.15 a.m. à 6 p.m. mercredi et samedi. Mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. 30. Fermé lundi toute la journée. ME. 1-6741

HEURES D'AFFAIRES DU BOULEVARD :
10 a.m. à 6 p.m. mercredi et samedi. Ouvert mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m. Fermé lundi toute la journée. RA. 8-4571

LA PRESSE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE
MONTREAL, LUNDI 4 NOVEMBRE 1957

Majorité de 4,298 voix à M. Fournier

La vérification complète des 1,547 relevés déposés dans autant de boites de scrutin lui accorde 83,351 voix, et 79,053 à Me J. Drapeau.

Le classement des 174 autres candidats

Vérifiés, les relevés n'apportent aucun changement quant aux soixante-six candidats considérés élus lundi de la semaine dernière.

par Raymond Masse

A moins d'un recomptage judiciaire pouvant modifier le tableau, la majorité officielle de l'hon. sénateur Sarto Fournier, maire-élu comme candidat du Ralliement du Grand Montréal, est de 4,298 voix.

La vérification, terminée samedi, des relevés des 1547 boites de scrutin accorde 83,351 voix à Me Fournier et 79,053 voix à Me Jean Drapeau, maire sortant de charge et de nouveau candidat à ce poste avec l'appui de la Ligue d'action civique.

Donnant suite à des requêtes présentées par d'autres candidats, M. C.-E. Longpré, greffier de la ville et officier rapporteur, a également terminé la vérification des relevés concernant les totaux du vote accordé à chacun des 174 candidats aux 66 postes de conseillers — classes "A" et "B".

Fluctuations de la majorité

Cette vérification a très peu modifié quelques totaux précédemment annoncés. Le classement des candidats considérés élus durant la semaine écoulée sont ceux qui siégeront à l'hôtel de ville, à moins que, là aussi ,les tribunaux en décident autrement.

Calculée à la lumière des totaux provenant de la vérification, la majorité de Me Fournier est quelque peu inférieure à celle du lendemain de l'élection.

On se rappelle que l'addition des totaux du vote inscrits sur le relevé que chacun des 1547 sous-officiers rapporteurs avait remis à M. Longpré, quelques heures après la fermeture des bureaux de scrutin, a eu lieu mardi soir dernier.

La nouvelle majorité de 4,298 voix de Me Fournier est inférieure de 75 voix à celle de mardi soir dernier.

Le recomptage de mardi dernier lui donnait en effet une majorité de 4,373. Me Fournier avait alors 83,304 et Me Drapeau, 78,931.

Il est vrai, mais...

Il est vrai que la vérification terminée samedi donne à Me Drapeau 122 voix de plus que ne lui en accordait l'addition de mardi. Mais il est aussi vrai que Me Fournier a enregistré, pour sa part, 47 voix de plus Me Drapeau a ainsi gagné 75 voix.

Commencée mercredi, poursuivie jeudi, interrompue vendredi — la Toussaint — la vérification de tous les districts a pris fin samedi. On a vérifié de 10 h. à 11 h. 49, le matin, les relevés relatifs au district no 11, composé des quartiers Villeray et Ahuntsic, en présence des candidats concernés ou de leurs représentants.

Me Jean Drapeau et M. Lucien Croteau, membre du comité exécutif sortant de charge, président du Ralliement du Grand Montréal et de l'Office municipal de l'habitation salubre, qui était un des candidats de la classe "B" dans le district no 11, sont arrivés à l'hôtel de ville à quelques minutes d'intervalle, un peu avant 10 h., samedi matin.

MM. Drapeau et Croteau semblent bien portants

MM. Drapeau et Croteau ne se sont pas rencontrés. M. Drapeau est demeuré à l'hôtel de ville vraisemblablement plus longtemps que M. Croteau. Tous deux paraissaient bien portants. Ils n'ont fait aucune déclaration aux journalistes qui les ont interrogés, pendant que se déroulait la vérificaiton des relevés du district no 11.

Incidemment, cette vérification a eu lieu, pendant que plusieurs sergents-détectives et des agents de police exerçaient une surveillance étroite de la voûte d'où l'on sortait les boites de scrutin, au sous-sol.

La voûte a été rouverte à 9 h. 50, samedi matin. M. Arthur Hooper, secrétaire de l'élection, et M. Albert Castonguay, préposé à la surveillance du transport, de l'ouverture et de la fermeture des boites de scrutin, ont brisé le scellé de la porte de voûte en présence du

A SUIVRE SUR LA PAGE 10

4 recomptages sont refusés; huit acceptés

Les requêtes n'ont pas été présentées dans les délais prévus par la loi.

Quatre requêtes pour recomptage judiciaire ont été rejetées ce matin par le juge Antoine Lamarre, de la Cour de magistrat, alors qu'une cinquième a été retirée.

Le juge Lamarre a rejeté les quatre demandes parce qu'elles n'ont pas été présentées dans les délais prévus par la loi, qui prévoit qu'une requête doit être présentée dans les quatre jours de l'addition définitive des suffrages par l'officier rapporteur. Ce delai de quatre jours accordé pour le recomptage n'est que de trois jours dans le cas où le 4e jour est un jour férié.

Or, les requêtes qui ont été rejetées concernaient des recomptages de bulletins dont l'addition finale avait été terminée le 30 octobre. Conséquemment, aujourd'hui, 4 novembre, le délai pour la présentation des requêtes était expiré, puisqu'il s'était écoulé plus de trois jours.

Les requêtes rejetées sont les suivantes: celle de MM. Jacques Brisebois (district 3, catégorie B); Paul Massé (5-B); Léon-H. Bélanger (2-A); Robert Guindon (1-B).

M. Pierre Laporte (8-B) a retiré sa requête.

Les requêtes acceptées sont celles de MM. Pierre Simoneau (10-A); Marcel Despatis (9-B); Antoine Despatis (10-B); André Michon (8-B); Roger Parent (7-B); Jules Lafrenière (8-A); Bernard Loranger (7-a); et Marcel Allard (9-B).

La nouvelle requête de l'ex-maire Drapeau pour recomptage judiciaire sera préparée cet après-midi et présentée demain matin, en Cour de magistrat. On commencera demain les recomptages dont les requêtes ont été accueillies.

Marine d'Israël

Le 15 juillet dernier, la marine marchande d'Israël comptait 1,836 matelots et 250 officiers, ainsi que 107 marins étrangers. Des 33 navires marchands d'Israël, 26 sont commandés par des capitaines israéliens.

Visite d'industriels israéliens



Le consul général d'Israël à Montréal, M. Michel Simon, a présenté ce matin les cinq membres de la délégation industrielle de son pays qui visite actuellement les principaux centres du continent nord-américain. Leur mission est d'exposer les avantages que présente Israël aux investissements étrangers. Sur cette photo, prise dans les salons du consulat général, on aperçoit, de gauche à droite: MM. Shimon Horn, chef du centre d'investissement israélien aux E.-U.; Yehuda Leviatov, directeur du nouvel Institut financier d'Israël; Ephraim Ilin, directeur de Fraser-Kaiser of Israel; le consul-général M. Simon; Shraga Goren, directeur des coopératives du transport et des producteurs d'Israël; M. Joseph Zarchin, directeur de Aderet h Co., et le consul israélien à Montréal, M. J. Thably.
(cliché LA PRESSE)

5 recomptages judiciaires débuteront demain; requête de M. Drapeau "prématurée"

Le juge Antoine Lamarre la rejette, mais le candidat défait en présenterait une nouvelle d'ici quelques heures.

Requête en suspens

C'est celle de M. Pierre Laporte, la procédure ayant été signifiée à mauvaise adresse, dans un cas sur trois.

par Léopold Lizotte

Des recomptages judiciaires réclamés par cinq candidats défaits aux postes de conseillers, dans autant de districts, aux dernières élections municipales, débuteront demain matin, en Cour de magistrat.

C'est la décision qu'a prise le juge Antoine Lamarre, samedi, alors qu'il a siégé en séance spéciale jusqu'à 5 h. p.m. pour entendre et juger exclusivement les requêtes présentées devant ce tribunal à la suite du scrutin de lundi dernier.

En même temps, le juge Lamarre a laissé entendre que, pour ne pas désorganiser complètement le rouage régulier de la cour de magistrat, on aurait vraisemblablement recours aux juges qui siègent régulièrement à l'extérieur de Montréal pour présider les recomptages déjà décidés et ceux qui seront vraisemblablement demandés d'ici quelques heures.

Il était, en effet, rumeur dans les couloirs du vieux Palais, samedi, qu'il pourrait y avoir des requêtes de recomptages dans vingt des vingt-trois cas possibles, l'intervention judiciaire dans le recomptage des bulletins étant exigée aussi bien d'un côté de la barricade que de l'autre.

Les recomptages déjà décidés et déjà fixés porteront sur les résultats dans les districts 1A, 4B, 6A, et 6B, où ils ont été respectivement réclamés par les candidats Lucien Asselin, Armand Dupuis Rodolphe Sauvé, Harry Goodman et Armand Robert.

Les candidats Asselin, et Dupuis, se présentaient sous l'égide de la Ligue d'Action civique alors que MM. Sauvé, Robert et Goldman étaient appuyés par le R. G. M.

Procédure prise trop tôt

La requête qui a attiré le plus d'attention a évidemment été celle qu'avait faite le candidat défait à la mairie, Me Jean Drapeau, pour obtenir que les bulletins déposés par plus de 160,000 Montréalais soient recomptés en Cour.

Dès 10 h. a.m., d'ailleurs, la salle no 4 de la Cour de magistrat était remplie "d'intéressés" parmi lesquels il y avait nul autre que le nouveau maire, l'hon. Sarto Fournier, et Me Drapeau.

Dès l'ouverture de la séance le procureur de M. Fournier, Me John Ahern, C.R., dit vouloir s'opposer à la demande faite en interrogeant le requégant. "Car je viens d'apprendre, dit-il, que la revision des boites de scrutin n'est pas encore terminée, mais, qu'au contraire, elle se fait encore".

Or, d'ajouter Me Ahern, si l'officier-rapporteur n'a pas terminé sa vérification, il n'a pas fait rapport de l'addition totale des votes.

Et s'il n'a pas fait ce rapport, il n'a pas déclaré l'un quelconque des candidats élus. La motion du demandeur est donc prématurée et doit être rejetée.

Interrogé par le procureur de Me Fournier, Me Drapeau expliqua que l'on avait commencé la vérification des boites mercredi et que jeudi après-midi, vers 3 h., le greffier de la ville, qui est en même temps l'officier-rapporteur de l'élec-

A SUIVRE SUR LA PAGE 10

M. Lapalme nie, et M. Drapeau répond: "Aucun commentaire"

"Rumeur absolument sans fondement", a répondu, hier soir, Me Georges Lapalme, chef du parti libéral, au journaliste de la "Presse" qui lui demandait s'il avait quelque commentaire à faire sur la nouvelle publiée en fin de semaine et selon laquelle il aurait rencontré Me Jean Drapeau, maire sortant de Montréal, mercredi dernier, en vue d'organiser un nouveau parti provincial qui porterait le nom d'"Action civique libérale".

"Je n'ai pas parlé à M. Drapeau et ne l'ai pas rencontré depuis très longtemps", a ajouté M. Lapalme, qui a annoncé à quelques reprises déjà sa décision d'abandonner la direction du parti libéral provincial.

M. Drapeau, que nous avons également rejoint chez lui, hier soir, avait lu la nouvelle publiée, mais il s'est refusé à tout commentaire. "Je n'ai absolument rien à dire", nous a-t-il répété à deux reprises.

CONVOCATIONS

Cercle Notre-Dame-du-Sourire: assemblée régulière des membres ce soir à 8 h. 30, au no 2217, rue Papineau.

* * *

Canadian Progress Club: déjeuner, 12 h 30, demain, hôtel Windsor. Conférencier, M. Gorman Kennedy, gérant général de l'équipe de football Alouettes.

* * *

Club Rotary: déjeuner hebdomadaire demain, à 12 h. 30 p.m., à la salle Sheraton de l'hôtel Mont-Royal. Conférencier: M. Jean Lacoste, directeur du service de la Circulation à Montréal.

* * *

Institut canadien des ingénieurs, section Junior (chapitre de Montréal): réunion ce soir, à 8 h. 15. Conférencier: M. Douglas Peters, assistant-surintendant de la Banque de Montréa. Sujet: "Le financement d'une petite entreprise".

Trois procès de meurtre

Ouverture de la session de novembre, aux Assises

Une nouvelle session, celle de novembre, a débuté, samedi, aux Assises, sous la présidence de l'hon. juge Wilfrid Lazure, président de la Cour du banc de la reine, avec tout le cérémonial traditionnel.

Tout d'abord, Me Paul Hurteau, C.R., shérif pour le district de Montréal, a soumis la liste des jurés, tant de langue française que de langue anglaise, qui seront appelés à entendre une cinquantaine de causes, dont trois procès pour meurtre, puis Me Cléo Guimond, greffier de la Couronne, a fait l'appel de chacun d'eux. Tous ont prêté le serment "de servir" après avoir été questionnés par Mes John Bumbray, C.R., Raphaël Beaudette, C.R., et Jacques Fournier, C.R., procureurs seniors de la Couronne.

Me M.-A. Hurteau, greffier de la Cour du banc de la reine, a ensuite appelé les accusés à tour de rôle et fixé la date de leur procès.

Il va sans dire que de nombreux inculpés, accusés de délits pouvant être soumis aux juges de la Cour des sessions de la paix, agissant comme juges et jurés, ont aussi fait option pour obtenir un procès devant un juge seul. C'est le juge Irénée Lagarde, siégeant en 5e chambre de la Correctionnelle, qui a accepté les options. Il a siégé jusqu'à 1 h. 30, samedi.

Les trois causes de meurtres sont celles de Robert Leclerc, accusé de la mort de Jean-Guy Saint-Onge, surnommé "le roi du boul. St.-Laurent"; du noir Johnny Williams, soupçonné d'avoir assassiné l'Américain Christopher Donohue, d'Albany, et de Pauline Beauchamp, une mère célibataire, accusée d'avoir noyé son enfant de trois ans.

Me Raymond Daoust représente Leclerc et la femme Beauchamp. Cette dernière subira son procès le 18 courant, cependant que Leclerc devra revenir devant le tribunal le 15. La date de son procès n'a pas été fixée définitivement non plus que celle du procès de Williams qui sera ramené en Cour le 14. Mes Alvin B. Jacobs et Lou Tannanbaum occupent en défense pour Williams.

M. Gérard Filion, accusé de libelle par M. Charles Lafontaine, n'était pas présent à l'ouverture de la session, mais le juge Lazure a déclaré que son procès s'instruira péremptoirement les 25 et 26 courant.

Le rôle comprend, de plus, plusieurs causes de négligence criminelle, d'homicide involontaire, par suite d'accidents d'automobile, de viols, de vols à main armée et autres.

Les accidents font 14 morts dans la province

La pluie et la visibilité presque nulle ont grandement contribué à augmenter le nombre des victimes. — 10 morts sur les routes.

Quatorze morts tragiques, dont dix sont dues à des accidents de la circulation, ont été enregistrées au cours du week-end, dans la province. La police a attribué la plupart de ces tragédies au mauvais temps et à la visibilité presque nulle sur les routes.

Dans la seule région métropolitaine, deux personnes ont perdu la vie dans des collisions d'automobiles survenues à Montréal même et à Jacques-Cartier. En outre, un vieux couple a péri dans un incendie qui a ravagé un immeuble de l'ouest de la métropole.

Les pires tragédies se sont produites à Thetford-Mines où deux personnes ont été tuées dans une collision, et au Lac-des-Sables, où deux cultivateurs ont subi le même sort quand leur tracteur a été heurté par un train.

Deux autres personnes ont été tuées dans des collisions et deux sont mortes lorsque des voitures ont dérapé et capoté.

Un cycliste et un enfant ont, en outre, été tués par des véhicules. Par ailleurs, un ouvrier a été électrocuté à l'Ile Maligne et un autre ouvrier s'est noyé près de La Tuque.

La police a, enfin, signalé de nombreux accidents mineurs au cours de la fin de semaine. Elle a précisé que la pluie fine qui est tombée sur la région pendant les derniers jours a rendu la visibilité presque nulle et favorisé le grand nombre des accidents.

Voici la liste des morts:

Mme Claude Cyr, 23 ans, du Cap-de-la-Madeleine, tuée dans une collision;

Marcel Gilbert, 21 ans, de S.-Georges-de-Beauce, tué dans le même accident;

Gaston Landry, 19 ans, 2850 Cadillac, tué dans une collision;

Mme Magloire Larocque, 67 ans, 2032, rue S.-Germain, tuée dans une collision;

Emile Lacasse, 62 ans, de L'Ange Gardien, tué par une auto;

Gérard Pinsice, 29 ans, de Magog, tué dans un accident routier;

Jean-Paul Darveau, 36 ans, du Lac-des-Sables, tué par un train;

Léon Bédard, 22 ans, du même endroit, tué dans le même accident;

Roger Godin, 12 ans, de Kénogami, tué par un camion;

Jean-Paul Fortin, 31 ans, de Kénogami, électrocuté;

Alphonse Olivier, 60 ans, de Trois-Rivières, tué dans un accident routier;

Edgar Sauvageau, 33 ans, de S.-Casimir, noyé;

M. et Mme Pierre-Albert Lordong, 72 et 74 ans, 1242 Stanley, morts dans un incendie.

Deux morts, huit blessés

Thetford-Mines, 4. — Une collision de deux automobiles a fait deux morts et huit blessés, hier matin, à Thetford-Mines.

Les morts ont été identifiés comme étant Mme Claude Cyr, née Huguette Bolduc, 23 ans, 64-C, rue Fusey, Cap-de-la-Madeleine, et M. Marcel Gilbert, 21 ans, de S.-Georges-de-Beauce.

Tous deux ont été tués instantanément, lorsque les véhicules dans lesquels ils voyageaient se sont heurtés de front. Quant aux huit autres occupants des voitures, ils ont été transportés inconscients et souffrant de multiples fractures à l'hôpital S.-Joseph de Thetford.

Ce sont MM. Normand et Jimmy Proulx, Gaston Racine, Benoît

A SUIVRE SUR LA PAGE 25

39 morts au Canada

(PCf) — Trente-neuf personnes ont péri accidentellement au cours du week-end au Canada.

Un relevé de la Presse Canadienne indique, de 6 heures vendredi soir à minuit dimanche, que le Québec déplore 16 pertes de vie; l'Ontario, 11; le Manitoba, cinq; l'Alberta, quatre; la Colombie-Britannique, deux; l'Ile du Prince-Edouard, une. On ne signale aucun accident mortel dans les autres provinces.

Les accidents de la circulation et de la route ont fait 10 victimes dans le Québec, sept en Ontario, trois en Alberta, et neuf dans les autres provinces. Les accidents de chasse ont fait trois victimes en Ontario où une quatrième s'est noyée au cours d'une voyage de pêche. Dans le Québec, deux personnes ont été électrocutées; deux ont péri dans les flammes; une s'est noyée; un garçon de 10 ans a reçu une balle dans le dos.

Naufrage du yacht de la gendarmerie

L'embarcation dont la gendarmerie royale se servait sur le lac Saint-Louis pour dépister les chasseurs de canards dans des temps et en des lieux prohibés, a coulé à pic hier après-midi, vers 4 h., quelque part au pied des rapides de Lachine.

Ses deux occupants, les sergents J.-G. M. Crevier, et J.-G.-C. Turcotte, ont pris un bain forcé d'environ 15 minutes, puis on été secourus par des témoins sur le bord de la rive. Ils ont subséquemment été transportés à l'hôpital militaire pour observation.

Deux morts dans un incendie à Montréal

Les pompiers sauvent une trentaine de personnes emprisonnées par les flammes, rue Stanley. — Pompier sérieusement blessé.

Deux personnes ont perdu la vie, tandis qu'une trentaine d'autres ont été secourues de justesse, dimanche matin, dans un violent incendie qui a ravagé les étages supérieurs d'un édifice de la rue Stanley, dans l'ouest de la métropole. Par ailleurs, un pompier a été sérieusement blessé en combattant un autre incendie, rue Bleury, et un fumeur a été brûlé dans un début d'incendie.

Les deux victimes ont été identifiées comme étant M. et Mme Pierre-Albert Lordong, âgés respectivement de 72 et 74 ans.

Les autres occupants de l'édifice ont été sauvés grâce à la diligence des pompiers. Ceux-ci ont précisé que les personnes occupant les logements à l'avant de l'édifice, emprisonnées par les flammes, ont dû être évacuées par les fenêtres.

Escalier en feu

Les pompiers ont été appelés à combattre l'incendie aux appartements Bruce, aux 2e et 3 étages de l'édifice situé à 1242, rue Stanley, à 12 h. 32 a.m., hier. Dix minutes plus tard, 150 pompiers étaient sur les lieux ou en route.

Le chef de district Christopher McDonnell, qui s'est rendu sur les lieux, ainsi que le chef de district Ovila Désilets, a précisé que le feu a apparemment pris naissance dans l'escalier menant du deuxième au troisième étage.

"Ainsi, a-t-il précisé, tous les occupants de la partie avant de l'édifice se trouvaient emprisonnés. Leur seul moyen de sauvetage était les fenêtres. A notre arrivée sur les lieux, plusieurs personnes se pendaient ainsi aux fenêtres et nous avons dû faire diligence pour les tirer de leur position précaire.

Deux pompiers cités

"Nous avons par exemple eu beaucoup de difficultés à persua-

A SUIVRE SUR LA PAGE 9

Expansion de l'industrie en Israël

Délégation d'hommes d'affaires israéliens à Montréal. — Programme de 4 ans.

"Parce qu'Israël est situé au Moyen-Orient, notre pays n'est pas plus en danger que n'importe quelle autre nation du monde et offre autant de sécurité aux industriels et financiers désireux d'investir des capitaux".

C'est l'avis exprimé, ce matin, par un des cinq membres d'une délégation d'hommes d'affaires israéliens arrivés depuis dimanche dans la métropole pour exposer les progrès et les possibilités d'Israël dans le domaine de l'industrie.

Le consul général d'Israël à Montréal, M. Michel Simon, a présenté la délégation à un groupe de

A SUIVRE SUR LA PAGE 9

La Gaspé Copper demande le rejet de la requête du Syndicat des métallos

La compagnie soutient que le syndicat ne représente pas la majorité des ouvriers à son emploi. — Audition demandée.

La Gaspé Copper Mines a demandé à la Commission de relations ouvrières de rejeter la requête du Syndicat des métallurgistes d'Amérique pour être reconnu comme agent négociateur de ses employés à Murdochville, avons-nous appris aujourd'hui.

La compagnie soutient que le syndicat ne groupe pas la majorité des ouvriers actuellement à son emploi, qu'il n'est pas une association au sens de la loi des relations ouvrières, n'étant pas un groupement de salariés bona fide de Gaspé Copper Mines et n'ayant pas pour objet l'établissement de relations ordonnées entre employeur et salariés dans le respect des lois et de l'autorité.

La compagnie allègue aussi que les officiers du syndicat n'ont pas été régulièrement élus, que la résolution autorisant la requête en reconnaissance syndicale n'a pas été régulièrement et légalement adoptée; que les ouvriers qui avaient signé des cartes d'adhésion ne l'ont pas fait librement, mais sous de fausses représentations.

La Gaspé Copper Mines demande à la Commission de relations ouvrières de tenir une audition pour permettre aux parties d'être entendues et plus particulièrement à la compagnie de prouver ses allégations.

Par ailleurs, M. William Mahoney, directeur canadien du Syndicat des métallurgistes d'Amérique, a déclaré récemment que le syndicat demande que la Commission de relations ouvrières limite son enquête sur les faits existant au moment de la requête en reconnaissance syndicale.

La Gaspé Copper Mines soutient que le fait d'accorder la reconnaissance syndicale au syndicat des métallurgistes dans les circonstances présentes équivaudrait à la négation des principes mêmes de la loi des relations ouvrières aussi bien que des principes fondamentaux de la justice et de l'ordre.

Aucune majorité

En effet la compagnie déclare qu'elle ne peut être tenue de recon-

A SUIVRE SUR LA PAGE 9

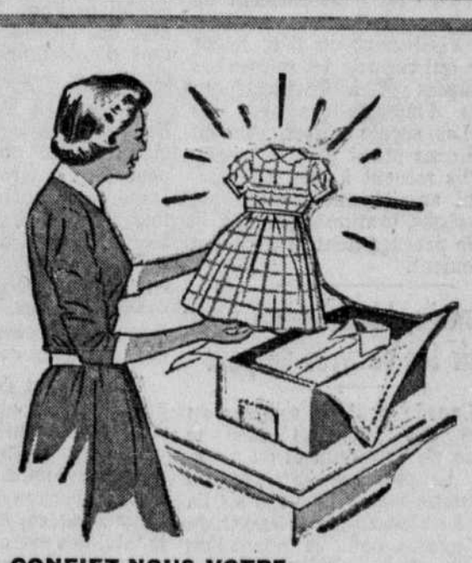
AU MEME ENDROIT DEPUIS 43 ANS
UN DIAMANT POUR LA VIE...
que vous choisirez dans une maison qui a la confiance du public depuis 43 ans
ENSEMBLE BAGUE et JONC depuis $50
ASSURANCE GRATUITE
G. Des Côtes & Fils
Un léger dépôt réservera l'article de votre choix jusqu'à Noël
HORLOGERS - DIAMANTAIRES
550 EST, SAINTE-CATHERINE — VI. 5-4030
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

LOUEZ UN DACTYLO
PORTATIF ou de BUREAU
(toutes marques)
$6.00 par mois
3 mois pour $15
Les frais de location (jusqu'à 6 mois) seront remboursés en cas d'achat. Termes faciles.
Pineault & fils LIMITÉE LIBRAIRES
466 MONT-ROYAL EST — PL. 8594
2001 MONT-ROYAL EST — LA. 6-5262

SERVICE JOUR ET NUIT
Prescriptions
Qualité
Exactitude
Obtenez exactement ce que votre médecin prescrit! Cueillette et livraison des prescriptions jour et nuit sans frais additionnels.
VI. 5-7251
PHARMACIE MONTRÉAL DUQUET & DUQUETTE PROPS
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

Examen de la vue — Verres de contact
L. A. Bétournay, O. D.
Optométriste
Bureau chez
PL. 3241
Local 676
Simpson's
6ème étage

COMMANDEZ
immédiatement la fameuse
CHEVROLET
1958
● MEILLEUR CHOIX ● LIVRAISON ASSUREE
● BEAUCOUP PLUS POUR VOTRE ECHANGE
Un des plus importants dépositaires Chevrolet en province
Patenaude
AUTOMOBILE LTÉE
LAJEUNESSE angle Gouin — DU. 7 3773 1051


CONFIEZ-NOUS VOTRE
LAVAGE
Vous êtes toujours assuré de la plus parfaite sécurité quand vous nous confiez vos vêtements. Les tissus délicats sont l'objet de tous les soins voulus en vue de leur conserver leur beauté et leurs magnifiques couleurs. Téléphonez-nous aujourd'hui!
Jolicoeur
APPELEZ DES MAINTENANT LA. 1-2161

LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 7 Ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE, Limitée.

Madame A. DuTremblay, Présidente.

Toute correspondance doit être adressée comme suit :

LA PRESSE, C.P. 6041, Montréal 3, P.Q.

Tél. Victor 5-1261 — Le soir, voir l'annuaire du téléphone où se trouvent les numéros des divers services.

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que la "Presse" publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de la "Presse" sont également réservés.

Abonnement par la poste, Canada sauf Montréal et banlieue, un an $6.00, Etats-Unis $7.50.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa."

La "PRESSE" telle qu'établie par l'honorable Treffle BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.



" (une médaille) à un grand journal qui s'est "placé au premier rang de la presse d'Amérique, "LA PRESSE de Montréal, qui fait un si large et si "sympathique accueil à tout ce qui vient de "France et à qui l'Académie adresse son plus "cordial salut". (Extrait du rapport de M. René Doumic sur les concours de l'année, tel que lu par le secrétaire perpétuel à la séance publique annuelle de l'Académie Française tenue le 18 décembre 1931 selon le texte publié dans le "Temps" de Paris.)

Montréal, 4 novembre 1957

Un autre satellite est créé

Le globe terrestre a un nouveau satellite artificiel. La curiosité éveillée par le premier, lancé au début d'octobre, commençait à s'amortir; voici qu'elle est ranimée par le compagnon qui lui a été donné, bolide d'une demi-tonne, beaucoup plus lourd que le précédent et tournant autour de la terre à la vitesse de 18,000 milles à l'heure environ.

On ne s'est pas limité à reprendre simplement l'expérience faite il y a un mois. Le deuxième satellite emporte un animal dans ses flancs, au cours de sa randonnée vertigineuse à travers l'espace, un chien qui doit servir à faire certaines constatations d'intérêt scientifique. C'est la première fois qu'un être vivant est projeté hors de l'atmosphère terrestre. On ne manquera pas d'y voir le prélude aux voyages entrepris par des hommes, quelque jour, dans ces régions soustraites presque totalement jusqu'ici aux connaissances humaines.

La science ne connaît pas de frontières. Les progrès réalisés en quelque pays que ce soit intéressent par conséquent les savants et les populations de toutes les autres nations. Il est regrettable, pour le prestige des Etats-Unis, qu'ils aient été devancés dans ce domaine des recherches. Mais cela n'enlève rien à la valeur de la réussite devant laquelle le monde se trouve présentement.

Il est connu toutefois que le lancement des deux satellites présuppose des connaissances qui peuvent être utilisées pour la fabrication de projectiles balistiques. Sous cet angle les pays occidentaux ont raison de s'inquiéter des progrès soviétiques. C'est la répercussion causée aux Etats-Unis par les expériences russes d'octobre puis de novembre. Elle a eu pour effet d'amorcer un revirement dans l'attitude du gouvernement de Washington, de l'incliner à abandonner l'isolement où il se tenait pour ce qui regarde les recherches scientifiques et à envisager un échange d'informations avec ses alliés. Les succès russes n'auront pas été sans profit pour le monde libre s'ils mènent à une collaboration qui aurait peut-être épargné à nos voisins, pratiquée plus tôt, la perte de prestige dont ils souffrent actuellement.

Le Canada, bien équipé pour servir les oeuvres de paix

Le Canada peut se compter au nombre des pionniers dans le domaine de l'uranium et du plutonium. La présence de gisements du précieux métal dans son sol l'a poussé à se lancer dès le lendemain de la guerre dans la production atomique. Il y a quelques années, tout de même, il prenait des initiatives hardies, que les derniers événements rendent moins frappantes, mais il n'avait pas moins de mérite à les assumer à ce moment-là.

Ainsi il décidait il y a six ans la construction d'un réacteur de cinquante-sept millions de dollars, qu'il a fallu abriter dans un édifice de douze étages avec triple sous-sol. Ce réacteur est entré en fonctionnement hier et remplira désormais un triple but : recherches et expériences sur la production d'électricité par l'atome; production de plutonium, élément radioactif artificiel obtenu à partir de l'uranium; enfin, fabrication d'une grande variété d'isotopes radioactifs utilisés en médecine, dans l'industrie et dans l'agriculture.

Le nouveau réacteur est situé près de Chalk-River, dans la province d'Ontario, où se trouve déjà concentrée l'industrie atomique canadienne. Il existe déjà là un réacteur depuis dix années, mais le nouveau sera cinq fois plus puissant et atteindra graduellement une force de 200,000 kilowatts.

Le deuxième réacteur de Chalk-River constitue une sorte de synthèse de l'industrie canadienne. Tout d'abord, il fut entièrement imaginé et dessiné au Canada. Toutes les pièces, sauf quelques-unes, furent fabriquées en notre pays. On estime à plus de cent le nombre des sociétés industrielles qui ont fourni un élément ou un autre à la corporation d'Etat chargée de sa réalisation.

Au moment où l'uranium est de plus en plus recherché de même que son sous-produit, le plutonium, le Canada se trouve donc équipé de manière à faire face à la demande du pays même et de l'étranger. Il se limite aux oeuvres de paix et peut accomplir, dans ce domaine, un bien considérable.

Le gouvernement canadien se montre ferme et opiniâtre

Le gouvernement canadien entend bien faire triompher sa politique commerciale, énoncée au cours de l'été dernier. L'on sait que les échanges du Canada avec les autres nations ne sont pas suffisamment équilibrés. Nos importations dépassent nos exportations. L'an dernier, la différence défavorable à notre pays était de quelque $850 millions. Avec les Etats-Unis seulement, le déficit est plus élevé encore, soit un milliard trois cents millions. Le jour où les plateaux de la balance conserveront un niveau à peu près égal, ce jour-là le commerce canadien offrira un tableau beaucoup plus satisfaisant.

Il y a plusieurs mois déjà, le gouvernement fédéral a entrepris des négociations avec les Etats-Unis pour obtenir que ceux-ci modifient leurs méthodes de vente de surplus de blé de façon à ne pas nuire à l'écoulement régulier de notre abondante céréale. Nous en avons plus de sept cents millions de boisseaux dans nos entrepôts. Les autorités américaines ont donné des assurances qu'elles éviteraient de nuire au jeu normal des échanges.

A la fin de la semaine dernière, hôte de la Société canadienne de New-York, à son dîner annuel de la Feuille d'Erable, le ministre des Finances du Canada, l'hon. Donald Fleming, a reparlé avec vigueur de nos difficultés commerciales avec notre puissant voisin.

"Le Canada, a dit le ministre d'Ottawa, est loin d'être satisfait des assurances données par les Etats-Unis. Il continuera de voir d'un oeil inquiet la politique de "ventes de feu" qu'ils pratiquent pour disposer de leurs surplus de blé. Il y a dans cette méthode une violation de la lettre et de l'esprit de l'Accord général sur les tarifs et sur le commerce."

Le ministre canadien a donc prié une fois de plus les Etats-Unis de modifier leur politique parce qu'elle nuit à la vente du blé canadien. Sur ce point, le gouvernement d'Ottawa n'entend pas capituler.

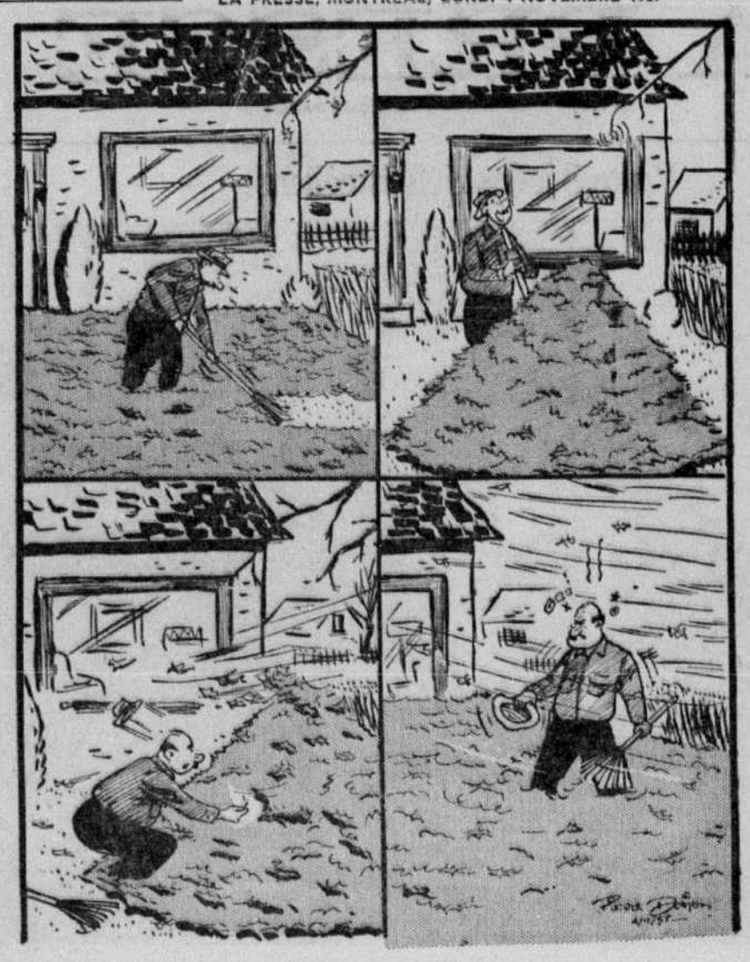
Ce n'est encore qu'un début

On peut être porté à se demander, en présence des progrès si rapides réalisés dans la province de Québec par l'industrie minière, depuis quelque temps, dans quelle mesure ce rythme d'expansion a des chances de demeurer aussi vif au cours des prochaines années, et même pendant une longue période. La réponse à cette question a été donnée par le ministre provincial des Mines, l'hon. W. M. Cottingham, avec des précisions qui ne permettent d'entretenir aucun genre de craintes à ce sujet.

A l'heure actuelle, notait-il, l'exploitation de nos richesses minérales ne porte que sur trois pour cent environ des réserves de matières premières que renferme tout probablement le sous-sol du territoire québecois. Et de plus, on n'a encore exploré que le vingtième environ des secteurs de la province susceptibles, par suite de leur conformation géologique, de contenir des gisements de métaux.

Ce que peut donner le travail de prospection en cours de divers côtés, on est à même de le constater par la hausse de notre production minérale depuis une dizaine d'années. Grâce aux dépôts de minéraux repérés au cours de cette période le total des extractions est passé en valeur de $91,000,000 en 1945 à $465,000,000 en 1956, chiffre presque égal à celui de toute la production des mines canadiennes à la fin de la dernière guerre.

Comme l'a souligné le ministre, on trouve maintenant des exploitations minières dans les principales régions de la province de Québec, dans le nord-ouest, en Abitibi-Témiscamingue, au nord-est, dans l'Ungava et le secteur voisin, en Gaspésie, dans les Cantons de l'Est. C'est cependant dans la partie septentrionale que les possibilités de développement apparaissent particulièrement prometteuses. Car surtout de ce côté-là les terrains explorés ne forment qu'une portion infime de ceux où il y a de grandes chances de trouver des métaux. Il y a par conséquent de fortes raisons d'escompter que l'expansion en cours pourra se continuer durant une longue suite d'années.



Caprices d'automne

Expérience d'ordre éducatif

Les clubs radiophoniques ruraux obtiennent une vogue indicible dans l'Inde. Lancés l'an dernier dans l'Etat de Bombay, à titre d'expérience, ces clubs ont donné des résultats dépassant de loin les espoirs les plus optimistes. Non seulement ce système d'écoute collective a permis aux gens d'apprendre une foule de choses utiles mais il a donné lieu aussi à d'intéressantes initiatives populaires.

Financés par l'Unesco, l'expérience était organisée sous l'égide du ministère de l'Instruction Publique et de la Radio. Des groupes de ving membres ont été constitués dans 150 villages appartenant à cinq districts de l'Etat de Bombay; vingt programmes successifs furent diffusés et largement discutés par les auditeurs.

Ces émissions ont donné lieu à plusieurs initiatives de caractère pratique, telles que la création d'une salle de lecture dans un village, la vaccination du bétail dans un autre, l'amélioration de l'élevage des volailles dans un troisième. Certains villages entreprirent la création d'un système permanent de nettoiement des rues et des places. Ce programme d'écoute collective a déclenché un grand mouvement rural d'entreprises communales.

Causerie féminine

Digestion sans nuages

L'on n'est pas végétarien sans être un peu excentrique. D'autant plus que ceux qui ne tolèrent pas la tuerie des bêtes dans leur cuisine, demeurant logiques jusqu'au bout, voudraient que l'on épargne aussi aux animaux raisonnables, les guerres et les massacres que notre planète impénitente renouvelle sans cesse dans ses coins les plus reculés.

Mais ces pacifistes ne perdent pas tout espoir et continuent de prêcher la non-violence et la valeur sans pareil des menus végétariens. Au cours du prochain congrès international qui débutera samedi à Bombay, tout en prêchant la fraternité humaine, ils offriront une gigantesque exposition de produits et de recettes culinaires pouvant convaincre les plus grosses fourchettes que le bifteck ou le rôti ne sont pas le dernier mot de la fine cuisine.

L'on sait que les plus orthodoxes parmi les végétariens s'interdisent non seulement la viande et le poisson, mais tous les aliments de provenance animale, comme le lait ou les oeufs. Pour les cuire, l'on peut se servir d'huile d'olive ou de noix, mais jamais de gras animal, le tout épicé de l'infini variété des herbes domestiques ou exotiques.

Si l'on veut devenir bon végétarien, il faut s'en tenir à une diète composée pour la moitié de salades crues ou de fruits et pour le reste de légumes cuits, accompagnés de sucres divers, comme les miels et d'aliments riches en vitamines comme les noix. Une exception est habituellement faite pour le fromage qui apparaît comme une contribution essentielle à l'alimentation.

Les disciples prétendent que non seulement ce régime est plus sain que la diète animale, mais qu'ils ont eux-mêmes une digestion plus facile à la pensée qu'ils ne dévorent pas de pauvres animaux inoffensifs brutalement exécutés à leur profit.

L'Union internationale des végétariens a été fondée, il y a près d'un demi-siècle, pour se répandre avec plus ou moins de succès dans une trentaine de contrées. Les séances du prochain congrès, qui sera le quinzième, débuteront à Bombay pour se poursuivre à la Nouvelle-Delhi, à Calcutta et à Madras.

Fernande SAINT-MARTIN

Lettre de Québec

A propos d'épidémies

(Service spécial à LA PRESSE)

Québec. — A propos de cette actuelle épidémie de grippe, à Québec du moins, si l'on jette un regard en arrière, on aurait tort de s'alarmer de cette période de prudence manifestée par les autorités qui ont récemment ordonné la fermeture de toutes les écoles. Il n'y a pas un siècle, mais en 1955, une même épidémie de grippe a fait également fermer les portes de toutes les écoles en avril de cette année-là. Le séminaire de Québec avait fermé les siennes le 31 mars. On a, comme on dit, la mémoire courte. Il n'y avait alors rien d'alarmant, comme cette année, malgré que la grippe soit "asiatique".

Mais il y eut assurément plus grave autrefois. Sautons par-dessus 1918, année de la fameuse grippe espagnole, et remontons plus haut. Un prophète de malheur, après la grippe espagnole, avait prédit une autre épidémie pour après la guerre de 1939-45. Ce devait être la huitième épidémie du genre infligée au "Pays de Québec". Quelles furent les sept premières ?

La première épidémie, celle de 1832, fut la plus terrible, la plus meurtrière. Il suffit de rappeler que cette année-là, du 8 juin aux premiers froids de l'hiver, le choléra fit dans la ville de Québec 3,451 victimes. L'on enregistra jusqu'à 143 morts en une seule journée, celle du 15 juin; 120 le lendemain; le 30 juin, 117. En l'espace de trois semaines, du 9 au 30 juin, l'on compta 1,499 victimes. Cette implacable maladie prit malheureusement goût à Québec puisque deux ans après, en 1834, elle revenait et faisait 2,909 autres victimes. En moins de trois ans l'on compta 5,960 victimes du choléra à Québec. En 1849, nouvelle apparition du fléau et 1,185 victimes. En 1851, deux ans plus tard, autre épidémie avec seulement, cette fois, 280 victimes. L'année suivante, nouvelle visite de la maladie, faisant en quarante-deux jours, 144 victimes. Enfin, en 1854, dernière épidémie cholérique à laquelle succombèrent 803 personnes. Bref, pendant ses six visites à Québec, le choléra, en vingt-deux ans, emporta 8,872 personnes.

Les deux premières fois et la dernière, l'épidémie était venue à Québec par la voie du Saint-Laurent; les trois autres elle vint des Etats-Unis.

SAINTE-FOY

VOUS SOUVIENT-IL?

DIAGNOCTIC NEGATIF

Une femme hystérique fit sauter le médecin hors de son lit; quand il arriva, elle lui demanda ce que cela signifiait qu'elle avait le nez glacé.

Le médecin tâta la proéminence du visage et donna l'avis :

—Chez le chien, le nez froid signifie la santé, mais ce qu'il signifie chez une dinde, je ne le sais pas.

* * *

L'AVARE

Le vieux Mathieu est malade. Un ami de l'avare lui dit :

—Mon cher Mathieu, vous devriez consulter un médecin.

—Pas la peine !

—Est-ce qu'on sait jamais !

—Moi, je sais... tout ce que j'ai besoin de savoir sans bourse délier.

—Comment cela ?

—Figurez-vous que j'ai un voisin qui a la même maladie que moi. Alors, j'ai fait un trou dans la cloison qui sépare les deux chambres; quand son médecin vient le voir, l'écoute... et j'ai ainsi une consultation qui ne me coûte absolument rien.

LE SOURIRE DE LA VIE

LUNDI, 4 NOVEMBRE 1957

Dans la "Presse" il y a 40 ans :

Dans un manifeste, sir Wilfrid Laurier annonce un référendum sur la conscription et les raisons de voter pour son parti.

M. Godfroy Langlois sera l'un des trois officiers chargés d'organiser le vote des soldats en Europe.

Il y a 30 ans :

Depuis l'ouverture de la navigation, le port de Montréal a reçu 165,561,837 boisseaux de grain et en a expédié 166,728,796.

Dans la région de Warwick les inondations font un mort et plusieurs blessés à la suite de pluies torrentielles.

Il y a 20 ans :

Conférence à Québec entre MM. Rogers et Duplessis pour remplacer par des travaux les secours directs.

M. B. Leman est élu président de la campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité canadiennes-françaises.

Il y a 10 ans :

Le département d'Etat accorde "une reconnaissance provisoire" à M. Edmond Turcotte nommé consul à Chicago.

L'hon. M. Glenn annonce la formation de services de l'enseignement et du bien-être aux affaires indiennes.

LA SANTÉ POUR TOUS

PAR Wm. BRADY, M.D.

Dix millions de pauvres âmes

Une lectrice du Maryland m'écrit que lorsqu'elle était à l'école, elle partageait sa chambre avec une personne souffrant de ce que son médecin appelait de "l'arthrite."

Cette femme était nerveuse et faisait des embarras au sujet de son régime alimentaire. Elle avait juste la peau et les os et sa peau paraissait vieille, beaucoup plus vieille que celle de la lectrice du Maryland qui était son aînée de dix ans.

Ayant bu du lait toute sa vie, la dame du Maryland suggéra à sa compagne que ce breuvage serait peut-être bon pour elle.

Mais la victime de l'"arthrite" lui répondit qu'elle avait déjà subi une opération pour des pierres dans les reins et que son médecin l'avait mise en garde contre le lait et la crème glacée à cause de leur haute quantité de calcium.

Il est beaucoup plus possible que c'est la déficience de vitamines A pendant des années qui avait causé la formation de pierres dans les reins et une des meilleures sources de ces vitamines, c'est le lait. Il n'y a pas de preuve scientifique qui démontre que l'absorption de calcium ait quelque chose à faire avec les pierres dans les reins. Il n'y a pas de raison de croire non plus que boire de l'eau dure contribue à la formation de ces pierres et que l'eau douce la prévient.

Il faut se rappeler que 1.5 pour cent du poids d'une personne en bonne santé est formé de calcium (chaux) et que les meilleures sources de cet élément sont le lait, le fromage, les pois, les haricots, les noix et les arachides.

Je suppose que cette pauvre âme qui évite le lait et la crème glacée a moins de 1.5 pour cent de calcium dans le corps. C'est peut-être pour cela qu'elle souffre de maladie chronique des jointures. Une autre raison, c'est qu'elle manque de soleil. Et dire qu'il y en a dix millions d'autres qui voient ainsi leur déficience nutritive, leur dégénérescence physique, leur "rhumatisse" aller de mal en pis.

La J.O.C. à l'ONU

Le cardinal exprime le voeu que le mouvement y soit un jour représenté.

"Un jour, la jeunesse ouvrière catholique internationale sera représentée aux Nations unies, pour rendre témoignage de la vérité", a déclaré, hier, le cardinal Paul-Emile Léger devant des milliers de jocistes canadiens réunis dans la basilique de l'oratoire S.-Joseph du Mont-Royal pour clore les fêtes du 25e anniversaire de fondation de leur mouvement.

En exprimant ce voeu, l'archevêque de Montréal s'unissait à la déclaration du Souverain Pontife et de nos évêques souhaitant que partout "les pouvoirs publics reconnaissent de plus en plus largement les services de la J.O.C., particulièrement dans les régions où se fait sentir l'urgence d'une intervention en matière d'éducation, les moyens nécessaires à cette oeuvre capitale".

"Dans tous les pays et en toutes les langues, a dit Son Eminence, l'on entend proclamer les bienfaits des initiatives catholiques en faveur de la jeunesse ouvrière.

"Vous trouvez, chers jocistes, a poursuivi le cardinal, une sécurité réconfortante dans la pensée que votre mouvement est qualifié pour collaborer avec les organisations internationales culturelles", car un texte du Pape l'affirme : "La J.O.C. est riche de son expérience en matière d'éducation de la jeunesse ouvrière, et possède une méthode qui a fait ses preuves et démontré sa capacité d'adaptation aux circonstances les plus variées. Elle est donc capable d'exercer, partout où elle est présente, une action large et durable sur l'éducation populaire, en collaboration avec les autres organismes officiels ou privés qui poursuivent le même objectif.

La jeunesse doit prendre position

Le cardinal a dit que l'apostolat est possible à tout âge, mais qu'il convient d'une façon particulière à des jeunes. "L'état actuel du monde tel que nous le font découvrir l'observation et la réflexion nous presse à prendre des positions dont la jeunesse ne peut ignorer l'enjeu, a-t-il dit.

"Ce milieu de vit que vous voulez tous former est en ce moment l'enjeu des forces du bien et du mal... Vous abordez le problème de la vie ouvrière en son point le plus délicat peut-être, c'est-à-dire au moment où le jeune homme et la jeune fille entrent dans la vie... De bien cruelle déceptions vous attendent; trop souvent vous vous heurtez à des conditions de vie difficiles. L'incompréhension des aînés, la dureté du métier, le mauvais exemple de l'entourage font de sorte que vous absorbez les doctrines matérialistes et les attitudes fanssées par la haine que suscite l'opposition des classes. D'où l'aigreur et la révolte qui remplissent vite vos âme.

La tâche du jociste

"Tel est le désastre de la J.O.C. travaille à empêcher. Telle est l'oeuvre à laquelle vous vous vouez dans ses rangs. Après avoir compris l'avantage d'être éclairés et aidés dans l'accomplissement de la noble tâche de travailleurs, vous désirez faire partager à vos frères et à vos soeurs les mêmes bienfaits.

"Comprendre la noblesse, la dignité, la sainteté du travail, avoir appris à considérer les actes du travailleur comme des actes personnels d'un fils de Dieu et d'un frère de Jesus-Christ, comme un effort librement consenti, par l'esprit et par le corps, pour le service de Dieu et de la communauté humaine, voilà qui assure à vos vies leur valeur et leur bonheur".

En terminant, le cardinal a cité les paroles du Pape qui a dit que "l'Eglise a besoin aujourd'hui plus que jamais des jeunes travailleurs pour construire vaillamment, dans la joie et dans la peine, dans les succès et les épreuves, un monde tel que Dieu le veut, une société fraternelle dans laquelle la souffrance du plus humble sera partagée et allégée par tous".

Les prêtres assistants

Le cardinal a parlé pendant la messe célébrée par le R. P. P.-E. Pelletier, o.m.i., aumônier national de la J.O.C., qui était accompagné à l'autel de l'abbé Aurélien Breault, aumônier diocésain de la J.O.C. à Joliette, et du R.P. Emmanuel Carrier, o.m.i., aumônier national adjoint de la L.O.C. De tous les coins de la province, des milliers de jocistes sont venus assister à cette cérémonie. Près d'une cinquantaine de drapeaux annonçaient la présence des sections de Québec, Trois-Rivières, Nicolet, Granby, du Lac St-Jean, Rivière-du-Loup, Montréal, etc. L'abbé Rodolfo Escamilla, aumônier national de la J.O.C. au Mexique, assistait Son Eminence au trône.

M. Gérard Picard

De son côté, M. Gérard Picard, président de la CTCC, a pris la parole au cours d'un ralliement de la JOC groupant quelque 3,000 jeunes travailleurs, hier après-midi, au marché Atwater.

"Dans notre province, a-t-il dit, 75 pour cent des jeunes travailleurs n'ont pas dépassé leur 7e année. Il y a pourtant des occupations qui exigent, simplement pour avoir droit à l'apprentissage, une 12e année. Ce sera le cas de la majorité des occupations de demain".

M. Picard a exhorté les jocistes à acquérir dès maintenant une formation professionnelle afin de pouvoir plus tard affronter les problèmes qui se poseront.

Le ralliement s'est terminé par un jeu scénique évoquant le congrès de la J.O.C., à Rome, l'été dernier, les problèmes de la jeunesse ouvrière et les solutions proposées par le mouvement.

PETONCLES
D'EAU PROFONDE
FRITES
INCOMPARABLES pour
• LA SAVEUR
• LA QUALITE
• LA FRAICHEUR
• LA VALEUR NUTRITIVE
au restaurant
TRAYMORE
Comptoir-cafétéria
Bars d'huîtres. Service aux tables
Visitez notre comptoir à salades
Liqueurs autorisées aux repas
Rue Ste-Catherine O., angle Peel
Victor 9-6695

Exigez toujours...
L'HUILE VERTE
RAFINOL — Traitée anti-carbone
35 à 64 gals .22 | 65 à 95 gals .21½ | 96 à 149 gals .21 | 150 et plus .20½
RAFINOL PETROLEUM CORP.
932, CHAMPAGNEUR — CR. 9-4592

Visitez la vieille Europe
AU TEMPS DE Noël...
Faites la traversée à bord d'un "EMPRESS"



Faites plaisir à vos amis d'outre-mer en allant passer la Noël auprès d'eux. Faites la traversée à bord d'un paquebot "Empress" et bénéficiez des taux réduits de la "saison d'économie". Tous les agréments du voyage en mer... avec le service et le confort traditionnels du Pacifique Canadien.

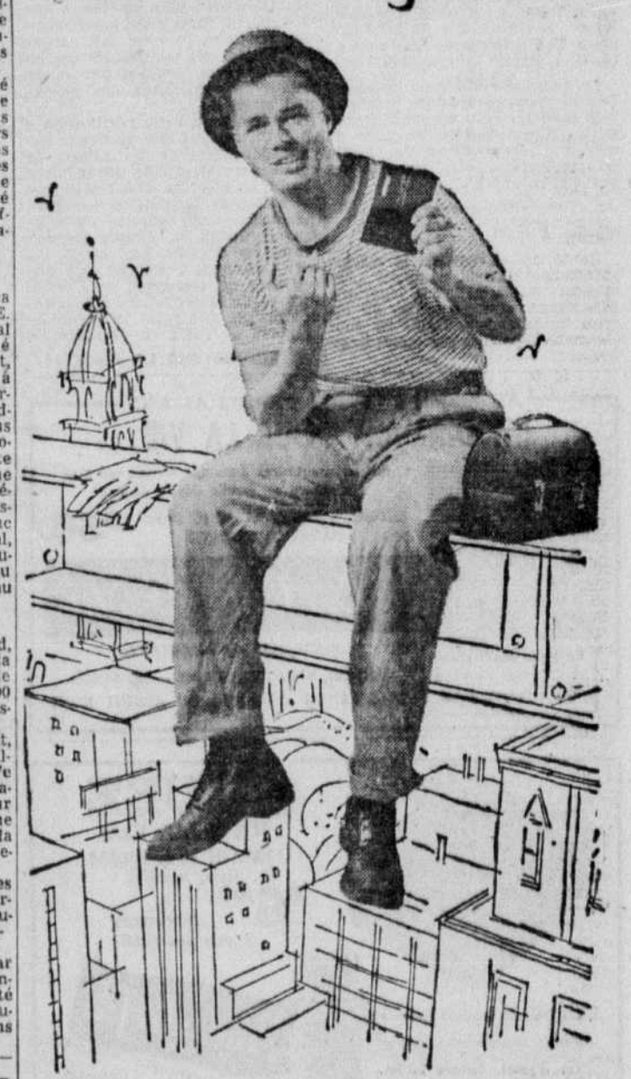
DÉPARTS de MONTRÉAL pour LIVERPOOL à temps pour les FÊTES
12 nov. Empress of Britain
19 nov. Empress of Scotland (escale à Greenock)
26 nov. Empress of England

De ST-JEAN, N.-B., à LIVERPOOL
3 déc. Empress of Britain
13 déc. Empress of France

VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES, BUREAU DES BILLETS DE TRAINS, ou R. Myers ou J. R. Brunet
Agents généraux, Services Maritimes, 201 ouest, rue St-Jacques, Montréal 1
Tél.: UN. 1-6811

Pacifique Canadien

Pour mon argent...



ma banque est au sommet!

Suivez l'exemple de deux millions de Canadiens qui épargent à la Première Banque du Canada. Il y a une succursale de la B de M dans votre voisinage et, vous aussi, vous *aimerez y épargner.*

"MA BANQUE" B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

Il y a 64 succursales de la B. de M. pour vous servir dans le district de Montréal

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Bénéfices sur l'huile de propriétaires du Manitoba

par **Bob Trimbe**

Virden, Manitoba, 4. (PC) — Près de 800 propriétaires de cette ville du sud-ouest du Manitoba reçoivent des bénéfices provenant de 14 puits d'huile pratiqués sur ou près de leur propriété.

Ils ne sont pas en voie de devenir riches, mais l'an dernier ils se sont séparé $50,000 de profits d'un système de mise en commun, chacun possédant le minerai du sous-sol de sa propriété. Chacun d'eux possède deux ou trois lots d'un seizième d'acre. Les bénéfices annuels pour chacun s'élèvent de $10 à $40, selon la production des puits.

On croyait, il y a quatre ans, que cette huile apporterait la richesse de chacun, mais les espoirs ont quelque peu disparu lorsqu'on se rendit compte que même avec le système de mise en commun les bénéfices ne représentaient pas de grosses sommes.

Ce système a été établi par la compagnie Ponder Oil, de Calgary, à la suite de la découverte d'huile sur un terrain de pâturage de Mike Kalinski le 30 décembre 1954. Amurex Oil Company, de Calgary, acheta subséquemment les intérêts de la compagnie Ponder, ce qui lui permit de rechercher de l'huile dans la municipalité en versant un paiement symbolique de $70 l'acre. Lorsque le terrain devient producteur la compagnie se charge de verser 50 pour 100 des bénéfices, déduction faite des frais de forage. Après l'établissement du système la compagnie entreprit d'installer des puits sur 14 subdivisions de 40 acres, situées dans la ville.

Bien que collectivement les propriétaires de terrains aient reçu une somme impressionnante, celle-ci représente très peu pour chacun.

Mme Paul Beltz, dont le mari est à l'emploi d'une compagnie d'huile, a déclaré que les bénéfices s'élevaient à si peu que cela ne permettait pas d'acheter un article de ménage comme un réfrigérateur. Les Beltz ont trois enfants et détiennent des droits sur leurs deux lots. Ils ont reçu deux chèques, l'un de $27 et l'autre de $9, représentant les bénéfices provenant d'un puits pratiqué à l'arrière de leur demeure, il y a dix-huit mois.

Joe Wood, un constructeur de Virden et père de deux enfants, déclare n'avoir reçu que $30 comme bénéfice représentant sa quote-part dans les puits d'huile.

Victime d'un avortement ?

Ottawa, 4. (PC) — Mme Jeanne Burke, âgée de 48 ans, a été accusée d'homicide involontaire en rapport avec la mort de Mme Mary Bell, 31 ans, dont le corps a été trouvé dans l'appartement de l'accusée samedi soir.

Le coroner J.S. Cross a déclaré que Mme Bell avait apparemment perdu la vie à la suite d'un avortement. Il a ajouté qu'une autopsie serait pratiquée, dont les résultats seront connus aujourd'hui.

Israël et l'OTAN

Tel-Aviv, 4. (AFP) — Se référant à des sources bien informées, le correspondant diplomatique du journal gouvernemental "L'Information d'Israël" écrit qu'une nette tendance en faveur d'une sorte d'Association ou d'entente tacite avec l'OTAN" se dessine dans les milieux dirigeants israéliens. Le journaliste définit ainsi les grandes lignes de cette politique :

1—Israël est hostile à tout embargo d'armes au Moyen-Orient qui serait aujourd'hui défavorable à Israël.

1—Israël doit augmenter ses efforts pour se joindre au groupe politique européen. L'accueil réservé à la délégation israélienne au Conseil de l'Europe et le fait que celui-ci a adopté la thèse sur le moyen-orient, constituent des signes favorables.

3—Sans entrer dans l'OTAN, Israël pourrait y être associé, renforçant ainsi le potentiel militaire de l'organisation dans l'intérêt de l'Europe comme dans celui d'Israël.

4—Enfin, Israël pourrait devenir "le centre d'un empire de bonne volonté" entre l'Europe et l'Asie, et contribuer à aider les pays sous-développés récemment promus à l'indépendance.

Congrès annuel des experts en aviation

Québec, 4. (PC) — Le congrès annuel de l'Association des industries et du transport aérien du Canada a été inauguré, aujourd'hui, avec la participation de quelque 500 délégués.

Des spécialistes de l'aviation de toutes les régions du Canada participeront pendant trois jours à des discussions et à des séances d'étude. Un banquet, auquel le ministre de la Défense, l'hon. G. R. Pearkes a été invité comme conférencier, marquera la fin de ce congrès.

On décernera, demain, les prix habituellement remis à ce congrès pour les meilleurs articles ou reportages sur l'aviation.

Désastreuse conflagration

Le grand incendie de Londres en 1666 a détruit plus de 13,000 maisons en plus d'autres immeubles.

L'HUILE À POÊLE Esso
PRODUITS Esso IMPERIAL
ASSURE PROPRETÉ ET CHALEUR MAXIMUM
QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL
VOUS TROUVEREZ LE NOM DE VOTRE PLUS PROCHE DISTRIBUTEUR DANS LES PAGES JAUNES DE L'ANNUAIRE DU TÉLÉPHONE.

LE BRIDGE

par **Emile Quintal**

Pour l'exercice d'entame soumis à votre étude samedi dernier, vous avez sans doute compris dès le début que le contre fait par votre partenaire était une invitation à débuter dans une couleur particulière plutôt que dans une autre et dès lors il vous fut facile de trouver la clé de l'énigme. Quant au problème à jeux découverts il s'agissait de profiler tout d'abord du fait que vous aviez la main pour prendre une impasse dans l'une ou l'autre des fourchettes de votre coéquipier; il était ensuite temps d'inciter votre flanc droit à prendre la main; et si celui-ci refusait, il vous restait la ressource de forcer l'autre adversaire à le faire avec un résultat final identique. Et voilà comment tout cela pouvait se faire.

Solution au problème No 1

Dans cet exemple d'entame aucun côté n'était vulnérable et les enchères s'étaient déroulées de la façon suivante:

Nord	Est	Sud	Ouest
1 ♢	passe	1 ♠	2 ♡
3 ♠	4 ♡	4 ♠	passe
4 SA	passe	6 ♠	passe
passe	contre	passe	passe
passe			

Et vous étiez en position Ouest avec la main que voici:

♠ 6
♡ A R D V 7 5 2
♢ D 9 2
♣ 6 3

Il s'agissait pour vous de trouver la meilleure entame possible.

En temps normal vous auriez sans doute débuté en jouant votre roi de coeur, mais dans le cas présent il semble bien que l'un de vos adversaires doit avoir absence à cette couleur, votre vis-à-vis vous ayant appuyé jusqu'à la manche à coeur. Par contre votre partenaire a contré le petit chelem atteint par vos adversaires et son geste est de nature à vous indiquer l'entame qu'il désire, soit dans la couleur annoncée au début par votre flanc gauche. Il semble assez probable, en effet, qu'Est n'aurait pas contré s'il n'avait été assuré du contrôle de la première ronde à cette couleur, soit qu'il détienne l'as ou une absence à carreau. De plus dans le cas présent vous pourriez à la rigueur entamer de votre deux, mais il vaut mieux choisir le neuf de carreau. Le jeu du deux plutôt que du neuf pourrait être interprété par votre coéquipier comme une demande de retour à trèfle plutôt qu'à coeur.

Solution au problème No 2

Les joueurs en position Nord et Sud étant les déclarants à une manche à coeur, les joueurs en présence avaient en main les cartes que voici après la cinquième levée:

NORD
♠ A D 10
♡ V 7
♢ A D 10
♣ —

OUEST
♠ R V 8 6
♡ 8
♢ R V 8
♣ —

EST
♠ 9 7
♡ D 6
♢ 7
♣ 9 8 7

SUD
♠ 5 4 3
♡ 9 4
♢ 5 4
♣ 6

Contre n'importe quelle défense, le déclarant en position Sud, étant en main, devait trouver le moyen de remporter six des huit levées restantes.

Vous installant à la place de ce dernier, vous deviez jouer tout d'abord le trois de pique et prendre l'impasse de la dame du mort puis lui faire encaisser son as de la même couleur avant de revenir de son valet d'atout.

A) Si Est le prend aussitôt de sa dame et qu'il revient du neuf de trèfle, vous lui laissez également cette levée, faisant jeter le dix de pique de votre partenaire, et votre flanc droit revient probablement alors de son dernier atout, que vous prenez du neuf, mais ceci a pour effet de placer Ouest dans une situation embarrassante; en effet, s'il laisse aller son roi de pique pour garder ses trois carreaux, vous encaissez ensuite votre cinq de pique affranchi et prenez les deux dernières levées avec la dame et l'as de carreau du mort; par contre si c'est le huit de carreau que joue Ouest sur la deuxième ronde d'atouts, c'est Nord qui s'empare des trois dernières levées avec sa dame, son as et son dix de carreau.

B) Mais si à la troisième levée, Est refuse de prendre le valet d'atout du mort avec sa dame, celui-ci revient de son dernier pique, sur lequel Est laisse aller son sept de carreau, tandis que la levée est prise par le valet de pique d'Ouest; le meilleur retour pour ce dernier est le huit de carreau, couvert par le dix de Nord et Est coupe de son dernier atout pour faire le retour du neuf de trèfle, coupé par le mort; celui-ci encaisse son as de carreau et le déclarant coupe la dame de carreau de son vis-à-vis pour la dernière levée. Il existe quelques autres variantes mais toutes avec un résultat final identique.

Lucerne FINANCE CORP. LTD.
"PRÊT PERSONNEL"
FINANCE d'achat et vente D'AUTO
Consolidation de comptes


3547 avenue du Parc
Tél. VI. 9-7774
775 est, rue Beaubien
Tél. CR. 6-6349
2090 St-Joseph
Lachine. Tél. ME. 7-2345

Une Vente merveilleuse!

Vente Annuelle Holt Renfrew!



Manteaux garnis de riche fourrure

Faits pour se vendre de $135 à $259 et plus

$99 $119 $129

Voici la Vente de Manteaux d'Hiver de HOLT RENFREW que les dames attendent anxieusement chaque Novembre. Cette année, nos préparations ainsi que des achats très fortunés l'ont rendue plus importante et plus avantageuse que jamais! Nous avons basé nos préparations sur le changement défini de la silhouette et sur l'importance des garnitures de fourrure . . nous avons choisi les modèles les plus populaires de la saison, sélectionné les meilleurs tissus tout laine anglais et français et les plus belles fourrures . . puis, trois des premiers manufacturiers en beaux manteaux du Canada nous ont prêté leur collaboration pour faire de cette Vente, la plus belle Vente de la saison pour la qualité, la mode et la valeur. Les manteaux sont offerts dans toutes les couleurs fashionables ainsi que dans le noir. Les Fourrures comprennent le Vison Black Diamond, le Vison en mutations naturelles, Seal d'Alaska teint, Loutre tondue, Kolinsky teint, Castor, Renard norvégien bleu, Mouton de Perse gris naturel et teint noir. Chaque manteau est chaudement entredoublé.

Tailles pour Dames et jeunes Filles . . Tailles régulières et diminutives

Salon des Manteaux . . au deuxième

HOLT RENFREW — Sherbrooke et de la Montagne

Également à la succursale H.R. de Dorval

Damka fut préparée à son voyage

On ignore comment elle survivra dans un monde sans pesanteur.

Paris, 4. (AFP)—La petite "Damka", chienne esquimaude aux yeux vifs et au museau fin, est aujourd'hui le personnage le plus célèbre du monde. Des millions d'amis des animaux suivent son aventure avec angoisse, ne retenant pas leur amertume de voir un de nos frères inférieurs envoyé en avant-garde dans les "infinis effrayans" dont parle Valery.

En fait, si l'on passe sur cet aspect philosophique des choses, il faut reconnaître que les Soviétiques ont tout fait pour rendre aussi bénin que possible le séjour de la petite chienne dans les espaces.

Elément psychologique primordial: Damka ne sait pas qu'elle tourne à 900 milles de la Terre. Elle connaît bien la boîte qui lui tient lieu de niche, le scaphandre dont elle est revêtue et le tuyau nourricier qu'elle garde perpétuellement dans la gueule. Elle a déjà passé de longues heures ainsi, habituée à aspirer la nourriture liquide lorsqu'une sonnerie se déclenche. Tout est familier autour d'elle, et l'appréhension naturelle d'un animal devant l'inconnu n'existe pas. Au fond, elle jouit d'un confort que n'ont pas les chiens voyageant par exemple dans les chenils des chemins de fer.

Un élément, cependant, est inconnu: comment réagira-t-elle à la longue dans un monde sans pesanteur, où toute notion de poids est bannie. Il est probable que son armure d'instruments divers doit empêcher tout mouvement important. Mais comment la nourriture est-elle absorbée? Les fonctions normales de la digestion ne se trouvent-elles pas perturbées? Quoi qu'il en soit, après plus de 20 heures de vol, le bulletin de santé de la chienne obtenu par radio est excellent: son pouls battait normalement et son appétit se révélait normal.

Envolée infinie?

Pour satisfaisantes que semblent être les conditions actuelles de vie de Damka, la question principale est de savoir si elle pourra revenir sur terre. Les savants occidentaux en doutent fortement, mais les Soviétiques disent que tout a été prévu pour cela. Le processus de récupération pourrait être le suivant: largage automatique de la niche, freinage progressif pour permettre à celle-ci de pénétrer dans l'atmosphère sans être désintégrée, puis lâchage de la chienne en parachute à 4 milles du sol.

Si Damka revient saine et sauve de son extraordinaire voyage, l'espace sera définitivement ouvert aux hommes, car nos semblables ne pourront se lancer à la conquête des planètes que si leur organisme peut survivre dans un milieu si peu hospitalier, s'il peut résister aux rayonnements cosmiques, aux mystérieux rayons X du soleil, aux météorolites, etc...

Le premier tableau cosmique



Après avoir occupé les illustrateurs de romans futuristes, l'astronautique inspire maintenant les artistes-peintres eux-mêmes. Le premier satellite artificiel de la Terre a donné à Mme Edith Waas, de Jacksonville (Floride), le sujet d'un tableau qu'elle expose présentement au salon d'automne de cette ville. Le personnage à gauche représente les Etats-Unis (Uncle Sam); à droite se profile l'ombre des peuples opprimés par l'URSS.

(téléphoto PRESSE ASSOCIEE)

On ignore les honneurs que le gouvernement soviétique réservera à la petite chienne si elle revient sur terre: peut-être défilera-t-elle sur la place Rouge pour l'anniversaire de la Révolution. Même si elle devait rester dans l'espace, elle demeurerait éternellement dans la mémoire des hommes comme le symbole de l'un des plus formidables événements jamais enregistrés depuis l'aube de la civilisation.

Volontaires refusés par...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

"Soyez bons pour nous": "Nous sommes les meilleurs amis des hommes; Traitez-nous comme tels". Leurs maîtres avaient organisé la manifestation à l'occasion du "Festival des bêtes amies" qui s'ouvrira prochainement au Colisée.

Levée de boucliers

(BUP) — A travers le monde les personnes qui aiment les animaux accusent les Russes de cruauté parce qu'ils ont envoyé un chien dans l'espace interplanétaire.

La réaction d'indignation contre les Russes parce qu'ils ont placé une chienne esquimaude dans le Spoutnik II, afin de déterminer si l'homme pourrait accomplir des voyages en projectiles fusants, s'est manifestée de New York à Naples et de San Francisco à Singapour.

Le gérant général de la Société américaine de protection des animaux a dit à New-York que son groupe priera le département d'Etat d'adresser une protestation officielle à l'ambassade soviétique.

A Londres, la Ligue de protection des chiens projette une marche vers l'ambassade soviétique aujourd'hui. Cette ligue et d'autres sociétés intéressées aux animaux observeront une minute de silence en souhaitant le retour du chien à la terre.

La réaction horrifiée des cynophiles britanniques a presque surpassé la réaction du public envers l'exploit scientifique russe.

Atrocité réprouvée

A New-York, Mme Kibbe Riddel, présidente de Bide-a-wee Homme Association Inc., société protectrice des animaux abandonnés, a télégraphié à l'ambassadeur soviétique Zaroubine à Washington: "Au nom des animaux sans défense dans le monde entier, je condamne cette atrocité."

La Ligue britannique contre les sports cruels a qualifié de "méprisable et révoltante" cette action russe. Elle a demandé aux Nations unies de "répudier les démons russes". Une société de protection des animaux à Singapour était si bouleversée qu'elle a adressé sa protestation directement à Khrouchtchev.

(PA) — Un porte-parole de la Société royale de protection des animaux a dit à Liverpool que l'Union soviétique "devrait être obligée d'expliquer au monde pourquoi des volontaires humains ou des criminels ne pourraient être utilisés au lieu des animaux sans défense".

Toronto, 4. (PC) — Le président de la Société humanitaire de Toronto a déclaré, aujourd'hui, que les sociétés de protection des animaux ne devraient pas entraver des recherches importantes dans le domaine interplanétaire.

Le Dr Fraser Grant a ajouté cependant qu'il faudrait prendre toutes les précautions possibles pour que l'alimentation, le confort, et la survivance du chien soient assurés.

"Et nuls plus que les Russes ne se soucient du retour du chien en bonne santé à la terre. Ce serait un triomphe pour eux", a-t-il ajouté.

D'abord ami des humains

Colombo, 4. (AFP) — Un célèbre prêtre bouddhiste cingalais n'a pas cru devoir s'associer pleinement aux protestations des amis des bêtes au sujet de la présence d'une chienne dans le deuxième satellite soviétique.

"Pourquoi s'indigner seulement de la cruauté envers les animaux?" a notamment déclaré M. Rajaj Hewavitarne. "Dans un monde où les êtres humains sont soumis à tant de cruauté, nous devrions d'abord nous efforcer de mettre fin à cet état de choses".

Une autre défaite de l'Occident...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

mise en commun dont la nécessité paraît plus grande encore devant le nouvel exploit.

L'heure du dialogue

Le "Daily Herald" estime que l'heure est venue pour les dirigeants du monde d'engager un dialogue franc.

Le "Daily Express" souligne l'importance de l'exploit sur le plan de la propagande.

A l'autre bout du monde, Radio-Pékin affirme que le lancement du nouveau satellite prouve la "supériorité absolue" du communisme sur le capitalisme.

A La Nouvelle-Delhi, le ministère des Affaires étrangères déclare que les grandes connaissances technologiques qu'atteste le lancement du deuxième spoutnik "rendent démodées les vieilles conceptions des problèmes mondiaux".

Québecois reçus à la Société Royale

Ottawa, 4. (PC) — Trois Québecois ont été reçus dans la Société Royale du Canada, au cours d'une cérémonie samedi.

Les nouveaux membres sont M. Louis-Philippe Audet, professeur et naturaliste au service du ministère provincial de la Jeunesse, M. Raymond Douville, journaliste et historien, de Trois-Rivières, M. Maurice Lamontagne, économiste, anciennement au service du ministère fédéral des Ressources et des Affaires du nord canadien.

A boire, sans impôts

Victoria, Colombie britannique.—(PC) — M. Rolfe Hougen, président de la Chambre de Commerce de Whitehorse, explique pourquoi le Yukon ne veut pas s'annexer à la Colombie britannique. "Nous ne voulons pas de votre taxe de vente de 5 p. cent et nous ne renoncerons pas à notre rhum à 30 p. cent plus".

De nombreux instruments

Le Spoutnik II est bien équipé pour mesurer plusieurs sortes d'ondes.

Moscou, 4. (AFP) — L'agence Tass a diffusé hier matin le communiqué suivant au sujet du lancement d'un deuxième satellite artificiel en URSS: "Conformément au programme de l'année géophysique internationale concernant l'étude des couches supérieures de l'atmosphère ainsi que de celle des conditions de vie dans les espaces cosmiques, un deuxième satellite artificiel de la terre a été lancé par les Russes, hier, 3 novembre.

"Ce deuxième satellite construit en URSS est constitué par le dernier étage d'une fusée porteuse et renferme des réceptacles avec des instruments de mesure. A bord du satellite se trouvent des appareils servant à l'étude du rayonnement solaire dans le domaine des ondes ultra-courtes ainsi qu'un appareillage en vue de l'étude des rayons cosmiques, de la température et de la pression de même que du rayonnement Roentgen (rayons X).

L'agence Tass poursuit: "Le satellite comporte en outre un réceptable hermétique dans lequel se trouvent un chien, avec un appareil de conditionnement d'air, des réserves de nourriture et des instruments pour l'étude du comportement de l'animal dans les espaces cosmiques, et enfin des appareils pour la transmission sur terre des données scientifiques obtenues: deux postes émetteurs fonctionnant sur les fréquences de 40,002 mégahertz et 20,005 mégahertz (7 mètres 50 et 15 mètres de longueur d'ondes environ).

"Le satellite contient également les sources d'énergie électrique nécessaires. Le poids global de cet appareillage et du chien est de 508.3 kilogrammes 1,120.29 livres).

"Suivant les données des observations, le satellite a reçu une vitesse orbitale d'environ 8,000 mètres (25,248 pieds) à la seconde. Selon les calculs qui sont vérifiés et précisés par les observations directes, l'éloignement maximum du satellite de la surface de la terre dépasse 1,500 kilomètres (936 milles). Le temps de révolution complète du satellite est d'environ une heure et 42 minutes. L'angle de l'inclinaison de l'orbite par rapport à l'équateur est égal à environ 65 degrés.

"Selon les données des appareils de mesures transmises par le satellite poursuit-on dans le communiqué de l'agence Tass, le fonctionnement de l'appareillage scientifique et le contrôle de l'activité vitale de l'animal se poursuivent normalement.

"Le deuxième satellite artificiel passera au-dessus de Moscou le 3 novembre à deux reprises à 7 h. 20 et à 9 h. 05 du matin (heure locale).

Les signaux radiophoniques

"Les signaux du poste émetteur fonctionnant sur la fréquence de 20.005 mégahertz sont des émissions télégraphiques d'une durée de 0.3 seconde avec une pause de même durée. Le poste émetteur fonctionnant sur la fréquence de 40.002 mégahertz émet un signal continu.

Par le lancement couronné de succès du deuxième satellite de la terre, contenant un appareillage scientifique et un animal d'expérience, les savants élargissent l'étude de l'espace cosmique et des couches supérieures de l'atmosphère.

"A présent les processus des phénomènes de la nature non étudiés qui se produisent dans le cosmos, deviennent plus accessibles à l'homme.

"Le personnel des instituts de recherches scientifiques, des bureaux d'études, les expérimentateurs, le personnel des usines qui ont créé le deuxième satellite artificiel de la terre, dédient le lancement de celui-ci au quarantième anniversaire de la grande révolution socialiste d'octobre".

Le satellite, acquisition...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

sie au sujet du premier satellite.

"Les satellites russes constitueront probablement la partie la plus spectaculaire de l'année géophysique. La portée d'autres projets élaborés au cours de cette année ne pourra être connue que dans plusieurs années", a dit le professeur.

"La majorité des acquisitions scientifiques sont plutôt lentes et non spectaculaires", dit-il.

Le nouveau satellite "place définitivement la Russie bien en avance dans ce domaine scientifique particulier".

Le professeur Rose croit qu'il est prématuré d'envoyer un animal dans un satellite. "C'est un peu trop tôt pour cette expérience. Je ne crois pas qu'elle sera populaire."

Le professeur Beals n'est pas non plus "tellement séduit par cette idée."

"Je ne vois pas ce qu'on peut en tirer. Ce n'est pas une chose très plaisante à faire avec un chien", dit-il.

Urgence de reviser le programme...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

joint de l'observatoire Smithsonien d'astrophysique, n'a-t-il pas déclaré: "Je crois ... ment que les Russes pourraient atteindre la lune dans huit jours". Un autre savant américain, M. John Hagen, directeur du projet "Vanguard", a souligné la possibilité que le nouvel engin soviétique soit muni d'un appareil de télévision. Quant à M. Alan Waterman, directeur de la Fondation nationale des sciences, il a déclaré qu'il était "maintenant clair, comme nous le pensions, que les Russes ont travaillé avec une détermination extrême à un programme poussé comprenant le lancement d'une série de satellites".

Un seul parmi les savants travaillant directement à la question des satellites artificiels, M. Homer Newel, expert de la question aux services de recherches de la Marine, a manifesté un certain étonnement que les Soviétiques n'aient pas prévenu officiellement les organisateurs de l'année géophysique internationale du lancement de "Spoutnik II".

Les observateurs, prêts

L'ensemble des postes d'observation "Minnitrack" était cette fois tout à fait prêt: M. Alan Shapley, vice-président du comité américain pour l'année géophysique internationale a déclaré: "Tout était en place lorsqu'il a été annoncé qu'un autre satellite avait été lancé".

Les milieux politiques ne considèrent pas l'événement avec le même calme et des personnalités parlementaires, telle le sénateur démocrate de l'Etat de Washington, M. Henry Jackson, ont sonné l'alarme en affirmant que le lancement par les Soviets d'un nouveau satellite "enlève à l'Amérique son atout traditionnel, c'est-à-dire, sa suprématie industrielle et scientifique".

M. William O'Douglas, membre de la Cour suprême des E.-U., a souligné la perte de prestige considérable que représente pour son pays le lancement de ce deuxième satellite. M. Stuart Symington, enfin, a affirmé que le lancement de ce deuxième et plus grand satellite par l'URSS indiquait à coup sûr que les Soviets ont les moyens de lancer un engin balistique de portée intercontinentale.

Silence de la Maison Blanche

Quant aux milieux officiels, ils sont restés, en ce jour de repos dominical, muets. D'ailleurs, on paraît se rendre parfaitement compte à Washington que l'abondance des commentaires officiels serait en ce moment plus nuisible qu'utile: Il faut des actes concrets et non plus des explications ou des promesses pour rétablir la confiance du public dans les capacités techniques de l'Amérique. La seule personnalité gouvernementale qui ait fait, hier, une déclaration, est le secrétaire à la Défense, M. Neil McElroy, qui a répondu aux questions des journalistes qu'il ne fallait s'attendre à aucun changement dans les programmes actuels du gouvernement.

En tout cas, le sort de "Damka", la chienne qui voyage actuellement à bord de "Spoutnik II" passionne l'opinion publique américaine. Tous les journaux en parlaient longuement dans leurs livraisons de ce matin: les tabloids portent des photos de chiens de la même race et des journaux aussi sérieux que le "New York Herald Tribune" annoncent en gros titre sur huit colonnes en première page: "Le chien qui est dans Spoutnik est en vie; il pourrait revenir à terre".

Le sort de "Damka"

M. Joseph Siry, chef des services d'analyse du projet Vanguard, a déclaré qu'à son sens l'animal devra effectuer un séjour d'au moins deux ou trois mois dans le satellite car il ne voit guère comment il pourrait, même s'il était lancé du Spoutnik, ne pas rester dans le même orbite que lui... à moins dit-il qu'il ne soit relancé vers la terre par un système d'éjection forcée. Un vétérinaire de renom, par ailleurs, M. Gerry Sohnelle, a affirmé que selon lui "Damka" pourrait parfaitement, en tout cas théoriquement, séjourner plusieurs mois dans le satellite si les Soviétiques l'ont pourvue de suffisamment de nourriture et surtout s'ils l'ont conditionnée" selon les méthodes de Pavlov.

En tous cas, le temps que ce Spoutnik numéro deux est appelé à rester dans l'espace fera certes l'objet de nombreuses controverses car déjà le directeur de l'observatoire Smithsonien d'astrophysique, M. Fred Whipple, déclarait, hier soir, qu'il existait une possibilité, étant donné l'orbite qu'il décrit, que ce satellite ait une vie plus courte que son prédécesseur.

Le dernier nom officiel de Damka

Moscou, 4. (PA) — Un porte-parole du Comité des Relations culturelles avec l'étranger annonce, ce soir, que la chienne montée dans la deuxième satellite artificiel russe s'appelle "Laïka", du nom de son espèce, qui est une race de chiens de chasse du nord de la Russie. Le laïka est plus petit que le chien de traineau esquimau, a beaucoup de caractères communs avec les chiens spitz ou poméraniens.

A Londres, un porte-parole de l'ambassade soviétique rappelle que dans le nord russe "tous les chiens s'appellent Laïka (petit aboyeur)".

Depuis 36 heures les correspondants étrangers ont eu plusieurs informations contradictoires sur le et le sexe de l'animal monté dans le satellite; la bête s'est appelée successivement de quatre noms, "Koudraiva", "Damka", etc. Un reporter a fini par prier le ministère des Affaires étrangères et le Comité des Relations culturelles de mettre fin aux incertitudes.

Ce n'est qu'au bout d'un délai relativement assez long que ce reporter a obtenu une réponse. Ce n'est peut-être pas la vérité définitive, mais elle est de source officielle.

Bulletins de santé envoyés du second satellite artificiel

Moscou, 4. (AFP) — "La chienne "Laïka" qui se trouve à bord du Grand Spoutnik, est vivante et ses fonctions vitales s'accomplissent de façon satisfaisante. Nous en obtenons la preuve grâce aux signaux émis par le satellite", a déclaré selon l'agence Tass, le professeur Basile Parine, secrétaire de l'Académie des Sciences médicales de l'URSS.

"Les battements cardiaques et les mouvements respiratoires de Laïka, a ajouté le professeur, sont enregistrés et émis par le poste émetteur du spoutnik sous la forme de radio-signaux. Ces derniers sont déchiffrés sur terre où ils sont reçus en graphie sous forme de courbes."

Le Spoutnik II poursuit sa course

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

pourront ramener des satellites sur la terre.

L'orbite du nouveau satellite

Aux premières nouvelles de Moscou, le second satellite, lancé vers 7 h. 38 hier matin (11h. 38 samedi soir, heure normale de l'Est), se déplaçait dans une orbite dont le sommet était situé à 923 milles de la terre. Puis ce chiffre a été porté à 1,056 milles.

Le premier satellite, qui tourne toujours, bien que ses postes radiophoniques aient cessé d'émettre des signaux, est un globe qui a été lancé d'une fusée à trois étages. Il semble que deux pièces de la fusée porteuse tournent toujours dans l'espace. D'après Moscou, le second satellite, constituant "le troisième étage de la fusée porteuse", a lui-même la forme d'une fusée. Il ne semble pas que les premiers étages de la fusée porteuse soient restés dans l'espace.

Les deux satellites se déplacent à un angle de 65 degrés par rapport à l'équateur. Le premier satellite se déplace du nord au sud; la direction du second satellite n'est pas encore divulguée.

Les savants russes précisent que le premier satellite avait deux buts principaux: a) mesurer avec précision la densité de l'atmosphère aux couches supérieures; et b) obtenir des renseignements sur les coulées de météorites dans l'espace.

Le second satellite doit renseigner les observateurs sur l'effet des rayons cosmiques sur les êtres vivants et étudier le spectre lumineux.

Il est en effet muni d'un spectroscope qui décompose la lumière et permet d'étudier la lumière du soleil sans les pertubations apportées par les couches inférieures de l'atmosphère. Certains rayons n'atteignent pas la terre; le deuxième satellite fournit donc le moyen de les étudier pour la première fois.

Quant à l'animal qui voyage dans le satellite, "il s'alimente d'un liquide très réchauffant passant par un tube qui peut s'attacher soit à la gueule, soit à la gorge".

C'est un des douze chiens que les savants soviétiques ont spécialement dressés à ce genre d'expériences.

Satellites et instruction technique

La "Pravda" explique que le lancement des satellites n'est pas sans rapport avec l'augmentation du nombre d'ingénieurs formés en URSS. "Le nombre d'ingénieurs diplômés en URSS a augmenté de 36,000 en 1950 à 71,000 en 1956. Durant la même période il est tombé aux Etats-Unis de 53,000 à 26,000". Ce sont du moins les chiffres de la "Pravda".

Dans une entrevue radiodiffusée de Moscou, le professeur G. A. Chebotarev assure que "notre temps" peut vraiment voir l'homme arriver à la lune.

Injonction contre J. Hoffa maintenue

Washington, 4. (PA) — La Cour d'appel des Etats-Unis a maintenu aujourd'hui l'injonction intérimaire contre James R. Hoffa, empêchant celui-ci d'occuper la présidence de l'Union des chauffeurs de camion.

L'injonction a été émise le 23 octobre par le juge fédéral F. Dickinson Letts. Ce dernier avait également ordonné aux officiers de ne prendre aucune décision, de ne dépenser aucune somme d'argent d'une façon qui ne serait pas conforme à la constitution de l'union telle qu'elle existait en 1952.

La Cour d'appel a modifié l'injonction de façon à empêcher aucun des derniers amendements à la constitution d'être mis en vigueur.

Par ailleurs, le procès de James R. Hoffa pour parjure a été remis à mercredi, pour permettre à un autre tribunal de rendre une décision sur une motion de non-lieu présentée par la défense.

Le juge fédéral Frederick Van Pelt Bryan a dit que la Cour ne peut procéder tant qu'il n'y aura pas une décision sur la motion de la défense.

Hoffa est accusé de s'être parjuré cinq fois lors d'un interrogatoire au sujet d'une présumée conspiration pour écoute illégale de conversations téléphoniques. Il est également accusé de conspiration avec d'autres individus.

Un savant demande de munir les satellites de plaques de photo

Londres, 4. (AFP) — Les signaux du "Grand Spoutnik" ont été captés par les postes d'écoute de la BBC, pendant près de vingt minutes, entre 14 h. 54 et 15 h. 12 GMT. Le son était plus faible que celui émis par le premier spoutnik.

Le professeur C.F. Powell, prix Nobel 1950, qui enseigne la physique à l'Université deBristol, a annoncé qu'il compte demander aux savants soviétiques ou américains de placer dans le prochain satellite des plaques sensibles pour le compte de l'Université de Bristol. Il faut évidemment, a-t-il ajouté, que l'engin puisse revenir sur la terre.

Le professeur Powell dirige une équipe de techniciens qui a déjà obtenu de remarquables clichés de la stratosphère en ballon de haute altitude.

Autre mémoire des industries aéronautiques

Québec, 4. (PCf) — Le comité des tarifs douaniers de l'Association des industries aéronautiques et du transport aérien réclamera une fois de plus l'élimination des droits sur certaines pièces d'avion.

M. R. N. Redmayne, d'Ottawa, gérant de l'association, l'a annoncé à la séance d'ouverture de la réunion annuelle de cette organisation, qui groupe quelques 500 délégués.

Il a noté que l'association a toujours demandé que les avions, les moteurs et les pièces d'avion, quand ils sont d'un modèle et d'une grosseur non fabriqués au Canada, entrent en franchise et qu'une protection tarifaire raisonnable soit accordée aux articles fabriqués au Canada.

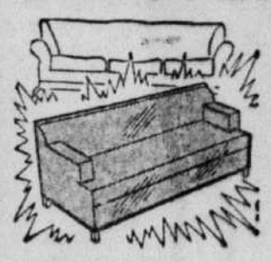
La recommandation du comité à ce sujet a été ignorée dans le dernier budget, dit-il. Le comité rédigera un nouveau mémoire complet pour mettre le nouveau gouvernement au courant des opinions de l'association au sujet des tarifs.

Majoration

L'évêque anglican de Gloucester, Angleterre, fait campagne contre la hausse des tarifs postaux, utilisant des cartes postales et demandant à ses correspondants de faire de même.

YEUX EXAMINES VERRES AJUSTES
BRUNO QUESNEL
OPTOMETRISTE
PRATIQUANT CHEZ
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITED
1015, rue Ste-Catherine ouest
Pour appointement, téléphonez VI. 9-7071

CHESTERFIELDS



RECOUVERTS
3 morceaux
à partir de
$69
SPECIAL DAVENPORT
Recouvert, matériel inclus
$19.95
Estimation gratuite
J.-P. ROBERT, rembourreurs
1504 Notre-Dame ouest — WE. 2-8779

Savourez-les avec BOUT-FILTRE



De renommée mondiale
CRAVEN 'A'
DEMANDEZ-LES À BOUT-FILTRE
Aussi CRAVEN 'A' à BOUT DE LIÈGE ou à BOUT ORDINAIRE



Premier habit de soirée

Plus d'argent à dépenser avec les années!



Les représentants de la Canada Life sont choisis pour leur capacité à comprendre les problèmes changeants qui se posent de nos jours. Ils ont reçu une formation intensive dans tous les domaines de l'assurance-vie, appuyée par les services les plus experts et les plus efficaces que vous puissiez désirer.

Un représentant de la Canada Life peut vous montrer comment avoir plus d'argent à dépenser pour votre famille à mesure que les années passent . . . tout en assurant leur avenir et le vôtre. La Canada Life a mis au point d'intéressants plans d'assurance qui peuvent vous donner une protection immédiate plus un revenu garanti pour vos vieux jours; tout cela à plus bas prix que toute autre méthode. Si vous savez apprécier la valeur de votre argent, notre représentant vous expliquera ces plans en quelques instants . . . des instants que vous trouverez précieux!

P-4737A

La Compagnie d'assurance-vie
CANADA LIFE
JOUISSEZ DE LA VIE TOUT EN PROTÉGEANT VOTRE AVENIR

MONTREAL ST-JACQUES
505, rue Dorchester ouest
E. COONEY — Gérant

MONTREAL STE-CATHERINE
1374, rue Sherbrooke ouest
J. P. WRIGHT — Gérant

MONTREAL MONT-ROYAL
505, rue Dorchester ouest
C. W. MACKINNON — Gérant

QUEBEC OUEST
505, rue Dorchester ouest
G. C. GIRARD — Gérant

NOUVEAU PAIN TWISTY POM À LA SAVEUR DU BLÉ

Meilleurs yeux: moins d'accidents



Cent deux optométristes de la province ont étudié, au cours d'une réunion tenue au Lac Beauport, les tests visuels les plus aptes à dépister les défauts de la vue chez l'automobiliste, ainsi que les moyens les plus efficaces pour corriger ces mêmes défauts. De nouveaux tests et de nouveaux moyens de correction seront mis au point par les optométristes pour assurer une sécurité toujours plus grande à l'automobiliste. Dans la photo, prise à l'occasion de cette réunion au Lac Beauport, on reconnait, en particulier, au premier plan, de gauche à droite: MM. CLAUDE GAREAU, régistraire du Collège des optométristes; ANDRE SENECAL, gouverneur; J.-EMILE MASSE, gouverneur et président de la Ligue du bien-être visuel; J.-A. BOIVIN, président du Collège; J.-A. MESSIER, directeur de l'Ecole d'optométrie de l'Université de Montréal, et A. BASTIEN, vice-président honoraire.

Projet de voyage à Pékin de M. D. Jung, député conservateur

Ottawa, 4. (PC) — M. Douglas Jung, Canadien d'origine chinoise, député conservateur de Vancouver-centre à la Chambre des communes, a annoncé qu'il projetait de se rendre, au début de l'an prochain, en Chine communiste, parce "qu'il n'y est jamais allé".

Cependant, M. Jung, qui est avocat et le premier Canadien d'ascendance chinoise élu au Parlement, fera le voyage en tant que simple citoyen.

Le premier ministre, le très hon. J. Diefenbaker, a dit que M. Jung ne pouvait compter sur la protection du gouvernement canadien parce que le Canada et la Chine communiste n'entretiennent pas de relations diplomatiques.

Le premier ministre a déclaré, la semaine dernière, aux Communes, que rien ne justifie le gouvernement canadien de reconnaître la Chine communiste tant que le gouvernement de Pékin n'aura pas reconnu ses violations du droit international.

M. Jung a dit qu'il ne s'inquiétait pas d'être protégé et qu'il voulait tout simplement observer personnellement ce qui se passe en Chine.

CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

LA PLUS LONGUE PROTECTION

Notre police d'assurance vie-choisie ne comporte pas la seule remise d'UN CAPITAL au décès de l'assuré; la famille retire aussi UNE RENTE pendant 10-15 ou 20 ans et, lorsqu'elle cesse, nous lui remettons UN SECOND CAPITAL qui équivaut souvent au premier.

Détails gratuits sur demande.

J.-H. ROY, gérant
Division Montréal-Lachine
506 est, Sainte-Catherine
PL. 1806 - PL. 1807
Montréal 24

41 ouest, rue S.-Jacques • Montréal 1 • VI. 5-3291

TRES GROSSES CREVETTES

Les plus succulentes, les plus savoureuses et les plus exquises jamais pêchées.

au restaurant

TRAYMORE

Comptoir-cafétéria
Bars d'huîtres
Service aux tables

Visitez notre comptoir à salades

Liqueurs autorisées aux repas
VI. 9-6695
Rue Ste-Catherine O., angle Peel

Décès de Mme A. Boucher

Samedi est décédée à l'âge de 38 ans, Mme Simone Boucher, née Bélanger (Simone). Elle laisse son époux, M. Armand Boucher, deux fils André, et Pierre, son père et sa mère, M. et Mme Alfred Bélanger, trois soeurs, Mme Albert Colton, (Amanda), Mme Dollard Charbonneau, (Pauline), Mme Jacques Denis (Eliane); trois frères, l'abbé Maurice Bélanger, professeur au Séminaire de Ste-Thérèse, Gérard et Roger. Elle laisse aussi plusieurs nièces et neveux.



Mme A. Boucher

La dépouille mortelle est exposée à 2521 rue Ste-Catherine est. Le service aura lieu demain en l'église S.-Vincent de Paul.

Début modeste

Une ferme établie en 1835 a constitué le début de la ville de Melbourne, aujourd'hui la deuxième ville d'Australie en importance.

MARDI EST VOTRE JOURNÉE CHANCEUSE CHEZ

HARTNEY
réputé pour ses meubles



Lits jumeaux complets
comprenant têtes de lit rembourrées et deux oreillers Simmons

Deux matelas à ressorts de haute qualité recouverts de coutil durable. DEUX sommiers-boîtes assortis assurant double durée et confort accru. DEUX ensembles de pieds en bois dur poli. Deux moelleux oreillers Simmons. Ces lits de populaire grandeur 30" se prêtent à une multitude d'arrangements d'ameublement de chambre.

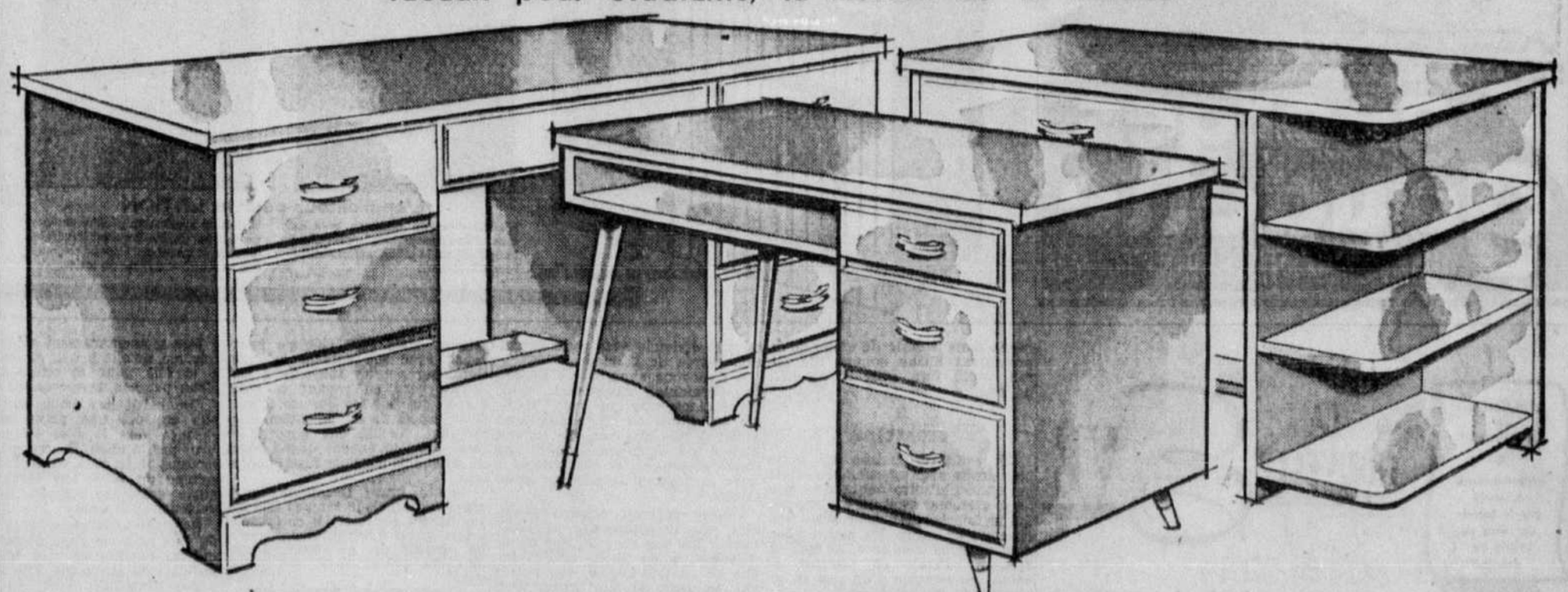
Prix ordinaire $134.95
Maintenant... deux lits complets pour seulement...

$89.95
$46.95 CHACUN

CHOISISSEZ VOS CONDITIONS FACILES CHEZ HARTNEY

ACHAT SPÉCIAL DE 3 MODÈLES DE BUREAUX MODERNES

Idéaux pour étudiants, la maison ou le bureau



GRAND BUREAU 7 TIROIRS
48" de largeur, 20" de profondeur et 30" de hauteur. Ce bureau spacieux est idéal pour la maison ou le bureau. $42.88

BUREAU MODERNE AVEC UN SEUL CORPS DE TIROIRS
37" de largeur, 18" de profondeur et 30" de hauteur. Notez le modèle moderne, avec garnitures de cuivre. $31.88

BUREAU D'ETUDIANT
30" de largeur, 17" de profondeur et 30" de hauteur. Essentiel à la maison pour tout étudiant. $19.88

CHAQUE BUREAU EST FINI NOYER OU NATUREL À VOTRE CHOIX

Pour ceux qui désirent finir leur bureau, nous en avons quelques-uns prêts à être finis.

HARTNEY Co. Ltd.
réputé pour ses meubles

5 GRANDS MAGASINS POUR VOUS SERVIR
1180 OUEST, STE-CATHERINE — UN 6-8541
7055 RUE ST-HUBERT — CR 7-3111
4245 RUE WELLINGTON — PO. 9-2711
1481 EST, RUE MONT-ROYAL — LA 3-3102
CENTRE D'ACHATS BOULEVARD PIE IX — RA. 2-4658

Magasin du Centre d'achats ouvert demain soir jusqu'à 9 h. 30



aisance et confort
même par les plus grands froids vous êtes bien au chaud avec
LES SOUS-VÊTEMENTS "AC" À TEXTURE SERRÉE
STANFIELD

Lorsque vous êtes à l'extérieur, les sous-vêtements "AC" Stanfield vous assurent une chaleur agréable. A l'intérieur, leur grande légèreté les rend pratiques et confortables. Ils ne provoquent pas la transpiration.

Vous ne risquez pas ainsi de prendre froid.

Fabriqués avec de la laine et du coton de première qualité. Texture serrée.

COMBINAISONS, manches courtes ou longues. Tailles: 34-44.

CAMISOLES (AC11), genre chandail avec manches courtes, garanties indéformables, tour de cou renforcé de nylon. Tailles: 34-46.

Camisoles à manches longues (AC13).
PANTALONS, tailles: 30-44.



RT-74
DEMANDEZ À VOTRE FOURNISSEUR DE SOUS-VÊTEMENTS POUR HOMMES...
LES SOUS-VÊTEMENTS STANFIELD
STANFIELD'S LIMITED, TRURO, N.-É.
Marque déposée
BUREAUX DE VENTE:
MONTRÉAL • TORONTO • WINNIPEG • REGINA • CALGARY • VANCOUVER

Province montagneuse

La troisième province du Canada pour son étendue et sa population, la Colombie britannique, est presque entièrement montagneuse et n'occupe que le sixième rang pour la superficie des terres en culture.

Baisse dans le bâtiment

Au cours du premier semestre de 1957, seulement 48,478 unités d'habitation nouvelles ont été commencées comparativement à 60,200 au cours des six premiers mois de 1956.

Exposition italienne à Montréal

L'annonce en est faite au banquet des hommes d'affaires canadiens-italiens.

Le consul général d'Italie à Montréal a annoncé, hier soir, à l'occasion du 5e banquet de l'Association des hommes d'affaires canadiens-italiens de Montréal, qu'une exposition industrielle italienne sera bientôt tenue dans la métropole canadienne.

Le comte Francesco de Rege a dit qu'on aura alors l'occasion d'apprécier les produits d'exportation de toutes sortes qui sont manufacturés en Italie. Il n'a cependant pas révélé la date à laquelle sera tenue cette exposition.

Le banquet, tenu en l'hôtel Sheraton-Mont-Royal, marquait le 9e anniversaire de la fondation de l'Association et groupait à la table d'honneur des représentants des gouvernements municipal, provincial et fédéral : l'hon. sénateur Sarto Fournier, maire-élu de Montréal ; l'hon. Paul Dozois, ministre provincial des Affaires municipales, et l'hon. William Hamilton, ministre des postes dans le gouvernemnet de M. Diefenbaker.

Deux voeux

Un conseiller municipal d'origine italienne, M. Alfred Gagliardi, a profité de l'occasion pour présenter, au nom de toute la communauté italienne de la métropole, deux désirs longtemps caressés aux ministres présents.

A M. Hamilton, il a demandé d'exercer son influence au sein du cabinet fédéral pour qu'enfin un représentant de ce groupe ethnique au Canada soit nommé au Sénat.

A M. Dozois, le conseiller municipal a fait remarquer que près de 10,000 enfants fréquentent les classes de la Commission des écoles catholiques de Montréal et qu'il serait peut-être temps qu'un commissaire d'origine italienne soit nommé à la CECM. Il a demandé au ministre de transmettre à l'hon. Maurice Duplessis ce voeu de la population italienne de Montréal.

Dans l'allocution qu'il a prononcée à l'issue du banquet, le ministre des Affaires municipales a rendu hommage aux hommes d'affaires canadiens-italiens et a souligné l'amitié et la compréhension qui ont toujours uni les Canadiens d'origines française et italienne.

Le ministre a dit que les deux peuples ont une culture commune et qu'ils considèrent tous deux l'Italie comme leur mère patrie spirituelle. Après avoir fait l'historique de la colonie italienne au Canada (dont les origines remontent au tout début de la colonisation), M. Dozois a dit que les italiens forment maintenant un groupe bien organisé qui a su s'intégrer à la grande nation canadienne et qui occupe une place de plus en plus importante dans notre société. C'est dans le domaine économique que les Canadiens italiens se sont le plus affirmés, a dit le ministre, qui leur a demandé de continuer à travailler à la prospérité du Canada en général et de la province de Québec en particulier.

M. Fournier a dit, pour sa part, que le fait de rencontrer des hommes d'affaires, au tout début de son mandat, était pour lui un encouragement et une inspiration, car avant tout l'administration d'une ville est une grande affaire.

Il a souligné en terminant que la présence des Canadiens italiens dans le Québec et à Montréal constitue une acquisition et une richesse pour nous.

Le ministre des Postes, M. Hamilton, a parlé un peu dans le même sens, soulignant que le Canada est un pays de minorités et que nous devons tous travailler ensemble à faire grandir davantage notre beau pays. Il a dit qu'une association comme celle des hommes d'affaires canadiens-italiens est d'une très grande importance.

Le président de l'Association, M. Antonio Capobianco, a souligné entre autres que les 300 membres actifs de ce groupe emploient près de 35,000 personnes dans leurs entreprises et qu'ils versent plus de $55,000,000 en salaires anuellement. La communauté italienne de Montréal dispose aussi d'un pouvoir d'achat d'environ $140,000,000 par année.

On compte actuellement 140,000 Canadiens italiens dans le Québec (dont 100,000 à Montréal) et ce chiffre atteindra facilement 200,000 dans 10 ans, a dit M. Capobianco. Au Canada, il y a près d'un demi-million de Canadiens italiens.

L'homme des neiges ne serait pas un mythe

Kathmandou, 4. (AFP) — L'expédition française, conduite par M. Magnone, qui a réussi une reconnaissance au Jannu, estime que "l'abominable homme des neiges" n'est pas un mythe.

Deux des membres de cette expédition, MM. Magnone et Bouvier, se sont rendus à Kathmandou pour faire un rapport à ce sujet au gouvernement népalais. Ils ont précisé notamment que, lors de leur retour du Makalu, ils ont vu des empreintes que les sherpas ont reconnues immédiatement comme étant celles du "yeti". Ces traces, ont-ils dit, prouvent que le "yeti" est de grande taille et qu'il se déplace avec aisance à des altitudes où les humains rencontrent de grandes difficultés.

M. Magnone a quité Kathmandou par avion pour Calcutta.

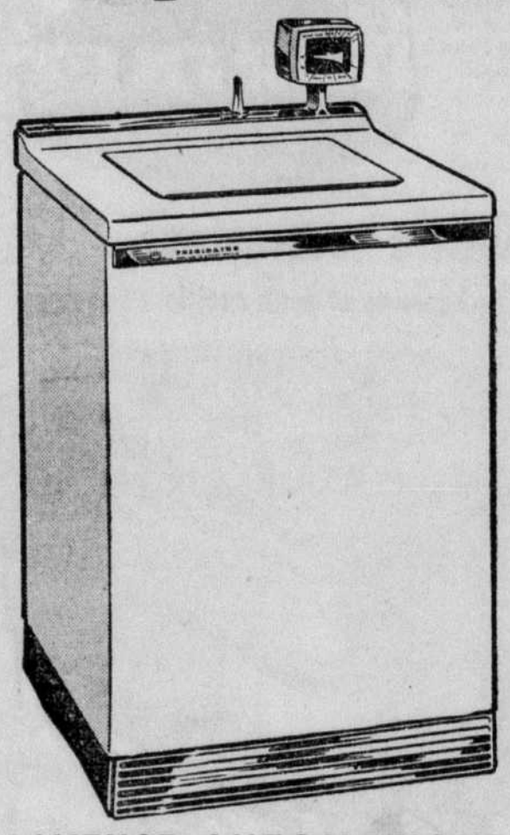
VENTE Anniversaire

chez Georges Gaudette

LE PLUS IMPORTANT DETAILLANT DES PRODUITS FRIGIDAIRE A MONTREAL ET MARCHAND AUTORISE VOUS PRESENTE TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX SUR LES PRODUITS

Frigidaire

PAR GENERAL MOTORS



LAVEUSE AUTOMATIQUE

Modèle WDUC57 exactement tel qu'illustré. La seule à avoir les caractéristiques suivantes : Tout porcelaine extérieur et intérieur — Système pulsateur — Lavant très bien sans friction — Cuve pour essorer 1140 R.P.M.

DEVRAIT SE VENDRE $415.95

AU PLUS BAS PRIX À MONTRÉAL $249

PAIEMENT FACILE SI DESIRE

AU COMPTANT ET VOTRE VIEILLE LAVEUSE

Ouvert tous les soirs de la semaine jusqu'à 9 h. p.m.
Le samedi 6 h. p.m.

L'unique Magasin dont la politique est de continuer à servir la clientèle même après l'achat!

georges gaudette
4057 EST, STE-CATHERINE · LA. 6-5544



DÉLASSEZ-VOUS!.. TRAVAILLEZ!.. VIVEZ À L'AISE!

PORTEZ Sarong*

les vêtements que vous aimez

LE SOUTIEN-GORGE SARONG— en élastique et nylon brodé, avec dos tout élastique, vous accorde entière liberté dans tous vos mouvements. Se lave et sèche en un clin d'oeil — aucun repassage nécessaire. Styles bandeau et long.

LA GAINE SARONG— la gaine à devant croisé qui amincit en beauté — vous permet de vous asseoir, de marcher, de vous pencher, de danser en toute liberté. Choix complet de styles pour tailles junior, moyenne et grande.

LES GAINES ET SOUTIENS-GORGE SARONG

MAINTENANT Sanitized* POUR UNE FRAICHEUR PERMANENTE!

SOUTIENS-GORGE à compter de $2.50

GAINES et GAINES-CULOTTES à compter de $5.00

LA CIE LTÉE DOMINION CORSET

Sarong — DISPONIBLE EN: STYLES QUI S'ENFILENT, GAINES-CULOTTES, GAINES À FERMETURE-ÉCLAIR, CORSELETTES.

CONSULTEZ VOTRE CORSETIÈRE POUR UN AJUSTAGE PARFAIT.

*Marques déposées

Voici *la toute nouvelle méthode d'ondulation!*

LA NOUVELLE Toni avec applicateur ultra-simple



rend la permanente chez soi ULTRA-SIMPLE — ULTRA-SÛRE

Permanente chez soi Toni Valeur de $2.00
Applicateur ultra-simple Valeur de $1.00
Valeur de $3.00

Vous vous donnerez la permanente la plus uniforme, la plus facile que vous puissiez rêver! Avec la nouvelle Toni, vous ne serez jamais trop— ou trop peu—frisée. Pas de mèches rebelles. Pas de cheveux crépus! Essayez la *nouvelle* et merveilleuse méthode d'ondulation Toni pour votre prochaine permanente.

Trois lotions à friser à votre choix— Super, ordinaire, douce.



Achetez-en aujourd'hui!

SIMPLIFIÉE... PAS DE DÉGÂTS! PAS DE COMPLICATIONS!



L'applicateur pour la LOTION

L'applicateur de plastique rose est muni d'une éponge de la largeur d'une boucle. Etend la lotion uniformément, sans éclabousser.

Une seule application pénètre entièrement la boucle. Pas besoin d'étendre la lotion avec un peigne. Répand toujours une quantité suffisante de lotion.

L'applicateur pour le NEUTRALISANT

Enlever l'éponge, découvrant ainsi les huit tiges qui vaporisent le neutralisant à *l'intérieur* de chaque boucle—là où la main ne peut atteindre.

Maintenant que les tiges sont à l'intérieur de la boucle, pressez! Le neutralisant pénètre et l'ondulation s'arrête. La neutralisation la *plus complète* qui soit.

Feuilleton de La "Presse"

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France)

LA NOUVELLE ÈVE

par Lydia LAJLER

4 novembre 1957

2 (Suite)

Madame Amareylou, incapable d'agir par elle-même quemandait l'assentiment de sa fille, voir ses ordres, en lieu et place de ceux de son propre mari. Mais, une fois mise sur la voie, elle savait trouver des trésors d'astuces pour réaliser le projet et c'est bien ce qui avait décidé son époux au temps où ils n'étaient l'un et l'autre que d'officieux fiancés !

Géraldine prit les échantillons, minces languettes de tissus qui renfermaient en eux des trésors d'élégance piquante ou la coupe sobre et guindée de quelque égérie du vieux temps. Par compensation à ses propres regrets et pour répondre à ses propres complexes, elle s'arrêta sur une étoffe dont les tons chauds appelaient à coup sûr une "façon" pour le moins "dernière mode". Madame Amareylou en eut un sursaut :

— Quoi ! Géraldine, tu me conseilles cette horreur ? Mais tu n'en voudrais pas !

Et comme elle disait cela, le grand nez aquilin (oh ! Géraldine, ton nez, mais en plus petit !) laissait descendre vers le bas les lourds verres sertis d'écailles qui le surplombaient.

— Mais si, maman, je vous assure que cela vous ira ! assura-t-elle pour se convaincre elle-même. La mère d'Eliane porte des couleurs aussi "mode" !

— Tu peux en parler de ton amie Eliane, rétorqua sa mère, une vraie perruche, une vraie pin-up, avec ça une petite cervelle...

— En tous cas, interrompit sa fille, elle est comme papa, aussi clairvoyante, mais elle sait joindre l'utile à l'agréable !...

— Pour ça, oui, surenchérit Madame Amareylou, elle a tout pour elle.

Elle a tout pour elle, se répéta Géraldine. Elle souffrait des réponses qu'elle provoquait elle-même dans le désir de croire qu'en présentant Eliane comme elle aurait voulu être, elle le devenait un peu.

II

GERALDINE

Elle avait revêtu une jupe grise bien droite avec un chemisier blanc qui n'avait d'autre coquetterie que de se terminer avec un col empesé, qui la faisait ressembler à une collégienne en sortie. Pn petit cordon noir, noué en lavallière, lui donnait l'illusion d'avoir su attraper ce détail qui pimente d'un rien de piquant une tenue classique.

Le rire argentin, cascadant en légère perles d'Eliane, lui souhaita la bienvenue sous les ombrages bienfaisants de l'allée couverte de "La Reine Blanche" dans le parc de Saint-Cloud.

—Que voilà du nouveau, ma chère, cria spontanément la fine mouche : vous avez suivi mes instructions ! La gracieuse Eliane offrait à la vue un corps dodu, moulé élégamment dans un ensemble de tennis où la blancheur de la fine laine répondait harmonieusement à la douceur ombrée des arbres de l'allée. En cet après-midi, sa main, dont elle était si fière, ne s'ornait plus que d'une très discrète perle de culture, mais le verbe de la jeune personne était assez haut pour qu'on ne l'oubliât pas. Elle resplendissait de santé, de grâce et d'aisance. Les fossettes avaient pris tout leur charme et le corsage ne songeait nullement à masquer la générosité de la nature. Elle vint poser un baiser sonore sur les joues de l'arrivante, qui contrastait par sa mise étriquée avec cette expansion outrée de la mode.

— Avez-vous apporté vos raquettes, Géraldine ? s'enquit-elle, nous n'attendions plus que vous ! Gérôme est impatient, il a beaucoup grossi depuis que vous l'avez vu ; mais il est dans une forme ! une forme comme ça, et elle bomba le torse en prenant un petit air avantageux.

—Nous verrons, répartit Géraldine, que la perspective de jouer mettait un peu en joie. Elle ne se détendait qu'en pleine action. Là, elle se sentait l'égale des autres qui, en dépit de leur protestation élogieuse, n'aimaient pas autrement cette ardeur qu'elle mettait à accumuler les points et à gagner les parties, maigre compensation, à son avis, des ennuis et des regrets que lui apportait autrement le contact des êtres et des choses.

Elles pénétrèrent sur le court où se trouvaient déjà leurs partenaires.

Ils étaient en pleine action, aussi se passa-t-il un moment avant qu'ils ne s'aperçussent du retour d'Eliane et de la présence de Géraldine. Enfin, l'un deux éleva son bras en signe de reconnaissance, ce qui lui valut de perdre la balle que lui renvoyait en smash le plus corpulent des deux.

—Ah ! enfin, fit le perdant, et passant une serviette sur sa nuque il s'approcha en souriant des jeunes femmes. Ce n'est pas trop tôt, Mademoiselle Amareylou, nous venons juste de nous échauffer et je pense que vous voudrez bien favoriser l'un de nous en le choisissant comme partenaire.

Jean Obrial s'inclinait devant Géraldine. Mais déjà Gérôme intervenait avec son entrain habituel. Géraldine pensait toujours à son propre père en voyant ce beau garçon qui eut été comme il faut si un aspect de son maintien, trop arrogant, ne lui eut apporté ce froid que l'on ressent quand l'élan de sympathie n'est pas total et spontané.

—Cette brave Géraldine ! comment va? depuis le temps ! Elle n'a pas maigri, poursuivit-il en prenant à témoin ses interlocuteurs. Allons, ne perdons pas de temps. Liane, êtes-vous prête? Avec qui jouez-vous?

—Tirons au sort, proposa Jean.

—Non, coupa aussitôt Gérôme qui avait son plan, les camps doivent s'égaliser. Je suis moins fort que toi, Jean, et Eliane est faible sur son revers; nous allons former les équipes Géraldine-Gérôme et Eliane-Jean !

—Comme vous voulez, dit Géraldine, à qui le choix du partenaire importait peu.

—On devrait tirer au sort, répéta Jean, qui voyait avec déplaisir se former le tandem Amareylou-Dauville, pendant qu'il se trouverait obligé d'épauler cette Eliane pour laquelle il ne se sentait aucune inclination. Tout au plus la supportait-il par contingence mondaine et pour ne pas déplaire à son ami Gérôme et surtout à Géraldine, dont il appréciait la sincérité et le sérieux.

Mais Eliane, de son côté, avait saisi l'avantage d'une situation qui pour l'instant ne répondait pas à ses projets; elle imagina sur le champ le parti qu'elle pouvait tirer de ce que sa sensibilité de femme lui faisait percevoir. Mentalement elle comprit qu'elle ne perdrait rien à être momentanément séparée de Gérôme, qu'elle prisait et redoutait à la fois pour le sentir proche d'elle par son tempérament.

Elle battit des mains comme si elle eut été une petite fille et s'élança vers le filet en prenant Jean par la main. Contre mauvaise fortune, il fit bon coeur et mima comme un pitre une sorte d'Auguste grotesque qui fit rire ses partenaires de jeu.

Géraldine alla changer sa tenue de ville pour un deux pièces sport qui ne moulait en rien les mouvements de son corps. Elle vint en bonne camarade serrer les mains de Gérôme qui prit son air le plus sérieux et réservé. Il avait l'art de savoir se servir des nuances et modelait son attitude sur celle qu'il croyait être celle de son interlocuteur.

— Votre présence nous a manqué, chère amie, dit-il, notre petit groupe boitait d'un pied. Vous êtes tellement raisonnable ! Dans sa bouche c'était le meilleur compliment qu'il pût faire à une femme, car il prenait volontiers la compagne de l'homme comme un superflu utile mais qu'on devait savoir placer à mi-chemin entre l'enjoliveur de voiture, la tenue de plage, et les fleurs agrémentant un dîner aux chandelles !

— J'ai eu une mauvaise grippe, dit-elle, et vous savez comme je n'aime pas l'hiver. Je suis restée à Paris, malgré mes parents qui me conseillaient les sports d'hiver. Elle n'ajoutait pas que sa grippe était plus diplomatique que réelle et que son absence aux sports de montagne était due surtout à une dépression nerveuse qu'elle n'avait pu maîtriser ! Maintenant elle était dans une période où elle se faisait une raison. Pour clore ce sujet embarrassant, elle fit quelques pas plus vifs pour se mettre en mouvement, et aussitôt elle sentit une sorte de paix lui venir, dégagée d'une sorte d'oppression qu'elle trainait toujours avec elle.

Durant quelque temps on n'entendit plus que le heurt sec des balles sur les cordes des raquettes, cadences vives interrompues par la voix de l'arbitre bénévole qui marquait les jeux. En peu de temps le double mixte Géraldine-Gérôme surclassait Eliane et Jean. Les joueurs n'étaient pas tous captivés par l'attrait de la partie, tant s'en fallait. Des quatre, seuls étaient vraiment mordus les meilleurs d'entre eux Géraldine reprenait une sorte d'ascendant qu'elle recherchait vainement dans la vie courante. Elle était de ces timides qui, en échappant à leur complexe, se sentent libérés, comme il arrive à ceux qui oublient toute règle de savoir-vivre avec leur prudence habituelle quand ils sont au volant d'une voiture. Géraldine se sentait vivre, sans nul souci du vent qui la décoiffait, des efforts qui lui déformaient un visage qu'elle savait hélas ! disgracieux. C'était sa revanche, combien éphémère, que de voir la jolie Eliane se soucier de ne pas compromettre son élégance et donner ainsi un mal fou à ce brave Jean qui tentait de remédier à l'incapacité, un peu voulue, de sa partenaire !...

Quant à Gérôme, bien que n'atteignant pas à la classe de Géraldine, sa fatuité masculine lui faisait faire des efforts qui lui permettaient souvent de transformer en point vainqueur ce que sa partenaire avait habilement préparé. Evidemment c'était tout juste au détriment des efforts de Jean, et tout se passait comme si le match se jouait entre les deux hommes, l'un multipliant les gestes de défense, l'autre se montrant le digne chevalier servant de la sienne. A la fin du second set, conquis comme le premier sur le score avantageux de 6-2, on s'octroya un léger repos. Aussitôt les mondanités reprirent le dessus:

—Vous êtes imbattables chers amis, dit Eliane en sortant d'un petit sac dernier cri un miroir adorablement façonné. Déjà ses mains s'activaient pour redonner à son visage la fraicheur que les gestes et la chaleur de l'action avaient pu altérer. Mais elle ne manquait pas de sourire en coin à Gérôme qui, nonchalamment assis, observait toutes les données de la parfaite relaxation. C'est d'un ton désinvolte qu'il montra Géraldine de la main:

—Tout l'honneur vous revient, ma chère. Sous vous je n'aurais été qu'un pâle mollusque !...

—Vous êtes trop modeste, Dauville, fit Géraldine. Elle avait pris pour habitude d'appeler ses amis par leur nom ne voulant pas que l'usage du prénom apportât une intimité dont elle aurait tout à souffrir au fond de son être.

—Vous feriez un bon mixte, ajouta Jean J'avoue que je ne peux m'astreindre à prendre au sérieux un sport quelconque.

—Vous êtes cependant bien sérieux quand vous jouez, lui dit Eliane, pour un homme habitué aux rêves devant le chevalet !

A SUIVRE

Douze groupes ethniques prient pour l'Eglise du silence



Des catholiques de douze groupes ethniques dont le pays d'origine est situé derrière le rideau de fer ou le rideau de bambou, ont participé hier après-midi, au pèlerinage pour l'Eglise du silence à l'Oratoire S.-Joseph. Le groupe le plus nombreux représentait la colonie hongroise de Montréal. On voit ici des guides et des jeunes filles en costume national. (cliché LA PRESSE)

Phénoménale croissance d'Edmonton depuis 10 ans

La population a doublé, la richesse du pétrole s'ajoutant à celles du blé et du bétail attire sans cesse de nouveaux habitants.

Edmonton, (PC) — "Blé et pétrole" constituent la devise de 238,000 pionniers contemporains de cette grande ville au périmètre des Prairies. Mais les pionniers de maintenant s'habillent bien et ont déboursé l'an dernier $69 millions pour la construction de logements. Ils villégiaturent au parc Jasper ou à Banff, au parc d'Elk Island, à 40 milles, où paissent les bisons. L'avion les mène à quelques heures à Las Vegas, au Nouveau-Mexique, à Vancouver ou au Yukon.

Ils parient annuellement $7 millions sur les chevaux, sont fidèlement attachés aux Eskimos, champions du football canadien, et aux Flyers, du hockey.

La population de la ville a doublé depuis qu'en 1947 le champ pétrolifère de Leduc a été le premier à entrer en exploitation. Depuis la prospection a découvert bien d'autres gisements, jusqu'en terrain municipal.

Les édifices publics

Cette prospérité provoque évidemment de vastes constructions. L'hôtel de ville, terminé cette année, se dresse à neuf étages et a coûté $4 millions. La salle municipale de concert, qui peut accueillir 2,700 auditeurs, a coûté $4,500,000. L'impressionnant palais de l'Assemblée législative provinciale s'élève sur la rive nord de la rivière Saskatchewan; rive sud, l'Université d'Alberta compte plus de 5,000 étudiants. A l'est de la ville de nombreuses raffineries de pétrole, usines chimiques et industries secondaires alliées marquent le paysage. La somme dépensée pour leur expansion depuis 1950 atteint à peu près $116 millions. A l'ouest, du côté des montagnes Rocheuses, sont les puits de pétrole.

Tout autour s'étendent de riches terres de culture et d'élevage, qui alimentent les silos à blé et les abattoirs d'Edmonton.

Des milliers de nouveaux habitants accourent partager la richesse, depuis les Hongrois tout juste débarqués au Canada jusqu'aux descendants des Indiens, premiers habitants du pays.

Problèmes de croissance

La rapide croissance de la ville n'est pas sans poser des problèmes. L'aéroport municipal est à 16 rues de l'avenue Jasper, principale artère. Lorsqu'il fut aménagé, il était en banlieue. Le système de transport municipal s'embrouille à reviser sans cesse ses itinéraires pour répondre à l'extension des quartiers habités.

La richesse n'empêche pas la dette municipale d'Edmonton d'atteindre $99 millions, à peu près $416 par habitant. C'est un grand sujet de discussion aux élections municipales. Mais comme l'explique le conseiller J. M. Tweddle, "la plupart de nos améliorations ont été exécutées ces dix dernières années".

Les citoyens ne se troublent pas pour si peu. 11 p. 100 seulement ont participé à la dernière élection à la mairie. Ils se flattent que leur ville est plus grave que Calgary, la tapageuse cité des courses de bestiaux du sud. Cependant le feutre à larges bords et la ceinture à clous d'argent se voient aussi souvent à Edmonton.

La capitale de l'Alberta, point de départ de la route de l'Alaska et centre de ravitaillement du Nord-Ouest, ne manque pas de pittoresque.



VOILA MAINTENANT INSTALLEZ DES

FENÊTRES D'ALUMINIUM TRANSFORMABLES

POUR MOINS QUE LE COUT DES CHASSIS ET DES MOUSTIQUAIRES DE BOIS

Pourquoi être hors date? Pour à peu près le même coût que des vieux châssis et moustiquaires de bois démodés vous pouvez obtenir des fenêtres d'aluminium transformables de qualité Alside. Eliminez les dangers des échelles, la peinture, le changement des moustiquaires, le coût des réparations, les courants d'air pour toujours!
C'est une évolution pratique qui se paie par elle-même en peu de temps parce que les fenêtres d'aluminium Alside vous épargnent jusqu'à un tiers de votre coût de chauffage.



VENTE pour PROPRIETAIRES
ALSIDE
pour 7 JOURS SEULEMENT
$19.95

Toutes grandeurs régulières D.H. jusqu'à 90 pouces combinés mesures extérieures. Installation facultative $3 chacune. Minimum 4 fenêtres.

- FAITES SUR MESURE. GARANTIE POUR 5 ANS. APPROUVE PAR CMHC.
- MEILLEURE QUALITE D'ALUMINIUM REPOUSSE A L'EPREUVE DE LA ROUILLE.
- VENTILATION DU HAUT ET DU BAS. SE FERME A N'IMPORTE QUELLE POSITION.
- MOUSTIQUAIRES D'ALUMINIUM. CALFEUTRAGE QUI DURE.

TERMES FACILES PAS DE DEPOT, NI D'ACOMPTE REQUIS

ESTIMES GRATUITS
COMMANDES TELEPHONIQUES ET POSTALES ACCEPTEES
(TELEPHONE) RI. 7-6600

Alside Industries Ltd
4 Chemin Morris St-Laurent P.Q.

À quand le voyage à la lune?

La moyenne des prédictions américaines s'établit à vingt ans.

(Communication de l'Institut américain de l'Opinion publique. Tous droits réservés).

Princeton, New Jersey, 4. — L'Américain moyen, ayant appris à son réveil, le 5 octobre dernier, que le premier satellite artificiel russe avait été lancé la veille, supposait avant même le lancement du second, annoncé hier, que l'homme atteindrait la lune d'ici 20 ans.

C'est du moins la moyenne des estimations données par les citoyens adultes que vient de consulter l'Institut américain de l'Opinion publique, au cours d'un sondage opéré dans tous les Etats de l'Union. 4% des citoyens interrogés réduisent le délai prévu pour la conquête de l'espace à un ou deux ans.

D'autre part, 14% des citoyens supposent que le voyage de la terre à la lune se terminera par un échec, comme dans le roman de Jules Verne, ou ne réussira que dans l'imagination des romanciers d'anticipation scientifique (science-fiction), si à la mode maintenant.

Tandis que le premier satellite décrivait son orbite à 5 milles à la seconde et faisait le tour de la terre en 96.2 minutes, les enquêteurs de l'Institut ont demandé:

"D'après vous, combien de temps faudra-t-il attendre pour que des hommes en fusée atteignent la lune?"

Voici les réponses:

Un an ou deux	4%
5 ans	8%
10 ans	13%
20 ans	6%
25 ans	4%
Plus de 25 ans	11%
	52%
Jamais, soi rêve	14%
Sans réponse	34%
	100%

La moyenne de toutes les estimations s'arrête à 20 ans.

Confiance plus répandue chez les Britanniques

L'Institut britanique de l'Opinion publique affilié à l'Institut Gallup américain, a mené un sondage parallèle. Il constate que les Britanniques sont plus nombreux proportionnellement que les Américains à prédire le voyage de l'homme à la lune: 62% contre 52%.

Il relève aussi que les Britanniques envisageant pareil succès d'ici un an ou deux sont relativement trois fois plus nombreux que les Américains.

Voici la question posée aux Britanniques:

"D'après vous, combien de temps faudra-t-il attendre pour que quelqu'un réussisse à envoyer un satellite à la lune?"

Un an ou deux	13%
3 à 5 ans	17%
6 à 10 ans	16%
Plus longtemps	16%
	62%
Jamais	10%
Sans réponse	28%
	100%

Expansion de l'industrie en...

SUITE DE LA PAGE 3

journalistes convoqués dans les salons du consulat général. La délégation effectue une tournée de six semaines dans les principales villes du Canada et des Etats-Unis et a déjà rencontré plusieurs financiers, industriels et hommes d'affaires du pays auxquels il sont exposé le programme du gouvernement israélien en vue de l'expansion industrielle du pays.

Programme de quatre ans

Ce programme d'expansion va s'échelonner sur une période de quatre ans et prévoit une augmentation de la production manufacturière de l'ordre de $300,000,000. Il prévoit aussi l'accroissement de la force des travailleurs du pays par un tiers grâce à un mouvement massif d'immigration.

Israel reçoit des immigrants juifs à un rythme de 100,000 par année et veut porter d'ici quatre ans sa population à près de 3,000,000.

M. Ephraim Ilin, président du bureau d'administration de la Kaiser-Fraser of Israel Co. Ltd., s'exprimant dans un français des plus élégant, a déclaré que son pays offre des possibilités sans pareilles aux industriels et financiers étrangers désireux d'y faire des placements.

"Les investissements étrangers, qui atteignent actuellement les $100,000,000, sont protégés par la loi qui accorde des avantages marqués aux industriels étrangers. L'impôt ne dépasse pas 25 pour cent et les bénéfices peuvent être transformés en devises étrangères".

Ecart des importations

Israël enregistre actuellement un écart de $200,000,000 entre ses exportations et ses importations. Le pays doit importer plus qu'il ne vend, à cause du fort mouvement d'immigration favorisé par le pays et l'état embryonnaire de son industrie et de son agriculture.

La production industrielle annuelle du pays se fixe actuellement à $700,000,000, soit plus du triple de celle de 1948, date de naissance de ce jeune pays. En 1956, les exportations industrielles ont atteint $60,000,000 et elles ont enregistré une augmentation de 30 pour cent au cours des huit premiers mois de 1957.

Les capitaux américains comprennent 40 pour cent seulement des investissements étrangers tandis que les pays européens se divisent les autres 60 pour cent.

3 réalisations

En vertu du programme d'expansion, Israël espère atteindre les réalisations suivantes:

1. Accroître ses exportations afin de réduire l'écart existant entre le flot des importations et des exportations;

2. Créer un marché permanent d'emploi pour 45,000 familles d'immigrants, réglant ainsi les problèmes posés par l'immigration massive;

3. Hâter le développement des régions peu ou pas peuplées du pays.

Israël importe actuellement du Canada environ 20 pour cent de sa consommation de blé ainsi qu'une forte quantité de bois ouvré.

La délégation, dont la mission est surtout d'expliquer la situation industrielle du pays, doit quitter la métropole mercredi matin pour se rendre aux Etats-Unis.

$7,000,000 de blé à l'Inde

Le Canada lui en fournira environ 3,700,000 boisseaux.

Ottawa, 4. (PC) — Le premier ministre, le très hon. John Diefenbaker, a annoncé, en fin de semaine, que l'Inde a accepté du blé d'une valeur de $7,000,000 comme partie de la contribution qu'elle doit recevoir du Canada en vertu du plan de Colombo.

Ce blé, qui doit être expédié prochainement des ports de l'est du Canada, aidera l'Inde à suffire à "ses pressants besoins en céréales", a ajouté M. Diefenbaker.

On croit savoir qu'il s'agit de l'envoi d'environ 3,700,000 boisseaux de blé. Cet envoi et d'autres, qui seront faits au Pakistan et à Ceylan en vertu du plan de Colombo, porteront à $10,000,000 la valeur de la quantité de blé et de farine fournie par le Canada cette année à des pays du plan de Colombo.

Contribution portée à $35 millions en 1958

La contribution du Canada au plan de Colombo se chiffre cette année par $34,400,000. Elle sera portée à $35,000,000 en 1958-1959. Des $34,400,000 de cette année, l'Inde en obtient environ $15,000,000, le Pakistan quelque $12,000,000 et Ceylan approximativement $2,000,000.

Habituellement, des parties de cette contribution destinées à raffermir les économies de pays du sud et du sud-est de l'Asie sont dépensées par les pays bénéficiaires à l'achat de produits canadiens, tels que des wagons de chemin de fer, de l'outillage électrique et d'autres biens de production.

Peu après la création du plan de Colombo, les pays bénéficiaires consentaient à accepter une partie de la contribution en blé et cela aida à réduire un surplus canadien considérable. Toutefois, en ces dernières années, la majeure partie des fonds était consacrée à l'achat de biens de production.

Conformément aux ententes sur le blé, l'Inde obtient par exemple du blé gratuitement puis le vend à des distributeurs locaux contre des roupies qui lui servent à acheter des biens de production.

Les envois au Pakistan et à Ceylan

Le gouvernement canadien avait annoncé antérieurement que le Pakistan a accepté, cette année, du blé canadien pour une valeur de $2,000,000 et que Ceylan a accepté pour sa part de la farine d'une valeur de $1,000,000.

M. Diefenbaker a dit que l'hon. William J. Browne, ministre sans portefeuille, est actuellement à la Nouvelle-Delhi où il poursuit des entretiens avec le ministre des Finances de l'Inde, M. T. T. Krishnamachari.

La Gaspe Copper demande le rejet...

SUITE DE LA PAGE 3

naître comme représentants collectifs des salariés à son emploi que les représentants d'une association groupant la majorité absolue de ces salariés. Or, soutient-elle, l'union requérante ne groupe pas présentement la plus infime minorité des ouvriers à son emploi.

La compagnie ajoute que les personnes qui auraient pu, dans le passé, être membres de l'union ont quitté pour la plupart leur emploi. Celles qui seraient encore à l'emploi de la Gaspé Copper ne sont plus membres de la requérante, soutient la compagnie.

La partie patronale ajoute que c'est l'union requérante elle-même qui a induit, de concert avec d'autres, les membres qu'elle pouvait avoir, en plus d'autres employés, de cesser d'être à l'emploi de la Gaspé Copper Mines.

Selon le patron, le syndicat n'est pas un groupement de salariés bona fide de la Gaspé Copper Mines et n'a pas pour objet l'établissement de relations ordonnées entre employeur et salariés dans le respect des lois et de l'autorité. La compagnie en voit la preuve dans le fait que l'union a "organisé, déclaré et maintenu une grève contrairement aux dispositions de la loi des relations ouvrières", a eu recours à la violence au cours de cette grève et a fait le blocus de la mine, causant des dommages considérables. La compagnie ajoute que l'union pendant des mois a soulevé les esprits et maintenu à Murdochville une atmosphère de tension.

Irrégularités

La Gaspé Copper Mines soutient aussi que les officiers du syndicat n'ont pas été régulièrement élus, que les assemblées de la requérante n'ont pas été régulièrement tenues, que ses décisions n'ont pas été prises régulièrement, de façon libre et démocratique.

Cautionnement refusé à Edward P. Callahan

Accusé de tentative de meurtre sur la personne du Dr Ruben Lévesque, il subira son enquête préliminaire le 7. — Une autre accusation.

par Maurice Morin

Edward (Eddie) P. Callahan, 32 ans, dont l'adresse est indiquée dans le dossier comme étant 8425, avenue de l'Epée, dans le nord-ouest de la ville, ramené, mercredi soir dernier, d'Albany, s'est vu refuser tout cautionnement, samedi, devant le juge Willie Proulx.

Il venait de comparaître sous une double accusation, celle de tentative de meurtre sur la personne du Dr Ruben Lévesque, président de la Ligue d'action civique, et celle d'avoir blessé ce dernier "dans l'intention de le mutiler", le 28 juin dernier.

Représenté par Me Raymond Daoust, il a choisi un procès devant jury avec enquête préliminaire fixée au 7 courant.

Me Daoust a insisté pour que son client soit libéré sous un cautionnement, même élevé s'il le fallait, a-t-il souligné, mais le président du tribunal lui a répondu "qu'il pourrait renouveler sa requête à l'enquête".

On sait que des procédures en extradiction avaient été prises contre Callahan et que ces procédures devaient faire l'objet d'un débat, mercredi dernier, à Albany, devant un commissaire de l'endroit, par Mes Marcel Gaboury, C.R., et Louis-Philippe Mercure, C.R., ce dernier avocat de la police municipale.

Toutefois, Callahan n'apas combattu ces procédures et il a consenti à être extradé au Canada.

Samedi, lors de la comparution, la poursuite n'était pas représentée devant le juge Proulx.

Callahan a été accusé d'avoir frappé le Dr Lévesque à la tête avec une barre de fer "dans l'intention de commettre un meurtre" et de l'avoir blessé "avec l'intention de le mutiler".

En réclamant la mise en liberté provisoire de son client, Me Daoust a souligné que Callahan, qui était sous un cautionnement de $5,000, à Albany, n'avait jamais refusé de se présenter devant les tribunaux américains lorsque sa présence avait été requise. "Il se présentera certes à Montréal pour son enquête," a ajouté l'avocat de la défense. Ce dernier a aussi déclaré "que Callahan avait signé des documents se désistant des procédures en extraditions, qu'avant son départ pour les Etats-Unis, il avait un domicile fixe dans notre ville depuis plusieurs années."

Le juge Proulx a répondu dans les termes que voici:

"Votre client a quitté la métropole en disant qu'il allait revenir et il n'est pas revenu."

Me Daoust a aussitôt repris la parole pour dire que Callahan n'était pas alors devant les tribunaux et qu'en premier lieu, il avait été accusé d'un délit moins grave que l'accusation de tentative de meurtre.

Le juge Proulx a mis fin au débat en soulignant "qu'il regrettait beaucoup mais qu'il ne pouvait pas accorder de cautionnement pour le moment."

L'incident au sujet duquel Callahan a été ramené à Montréal s'est produit le 28 juin dernier, alors que le Dr Ruben Lévesque quittait le domicile d'un de ses patients dans le nord de la ville. Le médecin avait alors été attaqué sauvagement par trois individus. La police recherche toujours les deux autres suspects.

Le Dr Lévesque fut hospitalisé pendant plusieurs jours à la suite de l'attentat, ayant été blessé à la tête et aux jambes. Il a déclaré, alors, que l'attentat avait, selon toute apparence, été préparé à la suite d'un rapport qu'il avait fait au sujet des élections fédérales du 10 juin dernier, au cours desquelles il était officier rapporteur dans le comté de Montréal-Laurier.

Le 12 juillet, le directeur Albert Langlois avait dû expliquer au comité exécutif pourquoi la police n'avait pas encore appréhendé Callahan. Il fut décidé, à ce moment, à la suggestion du chef de police, qu'une somme de $1,000 serait offerte en récompense à la personne pouvant fournir des informations menant à l'arrestation et à la condamnation des assaillants du Dr Lévesque.

On décida également de retenir les services de Me Gaboury, pour hâter les procédures d'extradition.

Callahan fut arrêté quelques jours plus tard par la police américaine dans un hôtel d'Albany, à la demande de la police de Montréal. Peu après, il fut remis en liberté moyennant un cautionnement fixé par les autorités américaines.

D'abord accusé de voies de fait graves, Callahan a combattu avec succès les procédures d'extradition prises contre lui. Le 19 août, le juge Irénée Lagarde a signé un mandat d'arrestation contre le suspect, sous une accusation de tentative de meurtre.

Le soir même de l'attentat contre le Dr Lévesque, Callahan avait téléphoné au quartier général de la police de Montréal, pour avertir les policiers qu'il se livrerait, "mais ne passerait pas la fin de semaine derrière les barreaux" (C'était alors le jeudi, 28 juin).

Constatant que les policiers avaient refusé de faire aucune promesse, Callahan ne s'était pas livré au début de la semaine suivante, mais s'était rendu plutôt à Albany. Il n'a pas été question de son dossier judiciaire samedi en Correctionnelle.

Deux morts dans un incendie...

SUITE DE LA PAGE 3

der une femme de ne pas sauter pendant qu'on adossait une échelle au mur."

L'officier a, en outre, signalé le courage du lieutenant Gérard Lapointe, en charge des échelles du poste no 25, qui a sauvé ainsi cinq personnes de l'édifice en feu. Par ailleurs, le pompier Louis Gervais a dû transporter sur son épaule une femme de 150 livres pour la descendre dans la rue.

D'autres pompiers ont secouru plus de 25 personnes qui se trouvaient emprisonnées par la fumée dans une autre partie de la maison.

"Il est très heureux, de conclure le chef, qu'on n'ait eu à déplorer plus de pertes de vie dans cet incendie, les flammes s'étant propagées de façon si rapide à tout l'édifice."

Les deux victimes

Quant aux deux victimes, la femme fut trouvée sans vie dans un lit, tandis que son mari a été trouvé accroupi contre le mur de la cuisine. On croit que l'homme a été éveillé par les flammes, a ouvert la porte de l'appartement et été pris de panique à la vue des flammes.

"S'il avait aussitôt refermé la porte et s'était rendu à la fenêtre, de remarquer le chef McDonnell, il aurait pu être sauvé".

Aucun des autres sinistrés n'a été blessé sérieusement. Une femme a été cependant pansée à l'hôpital et est revenue sur les lieux par la suite.

Les pompiers utilisèrent huit puissants jets d'eau pour maîtriser les flammes en 61 minutes.

L'eau a causé des dégâts considérables aux deux établissements commerciaux du rez-de-chaussée, Quebec Rug Company et Chinese Gardens Restaurant, 1240, rue Stanley.

Un pompier blessé

Quant au pompier blessé, il s'agit de M. Roma Bienvenue, 22 ans, qui repose à l'hôpital Royal Victoria. Il a reçu de sérieuses blessures à la tête, mais on en ignore la nature précise.

Le pompier combattait alors un incendie qui avait éclaté peu avant 9 h., samedi soir, au deuxième étage de la compagnie Kerr-Ellams, 1100, rue Bleury. Les flammes se sont propagées aux deux étages supérieurs.

L'incendie a été maîtrisé en une heure environ, à l'aide de cinq jets. On ignore les circonstances précises dans lesquelles le pompier Bienvenue a été blessé. On croit qu'un objet quelconque lui est tombé sur la tête.

Fumeur brûlé

Un quinquagénaire a été brûlé au dos et à une épaule, dans la nuit de vendredi à samedi, dans un début d'incendie. Il s'agit de M. John Matheson, 1225, rue Metcalfe, app. 17, qui a été transporté à l'hôpital Royal Victoria.

Les pompiers croient que M. Matheson s'est endormi en grillant une cigarette. Le feu a été rapidement éteint. Seul le matelas a été brûlé.

Vitesse moyenne

Le conseil de sécurité britannique rapporte que la vitesse moyenne de la circulation à Londres est de 9.5 milles à l'heure.

Madame Blanche l'experte blanchisseuse de Montréal... verra à tout blanchissage

Paquet de Buanderie Miracle Toilet Laundries'



MAINTENANT PLUS DE BLANCHISSAGE POUR VOTRE DOLLAR

SEULEMENT 10¢ CHAQUE LIVRE ADDITIONNELLE

Paquet complet contenant tous les genres d'articles, vêtements ou autres. LITERIE complètement finie, repassée avec soin, SERVIETTES DE BAIN, DEBARBOUILLETTES séchées doucement à l'air chaud et propre, TRICOTS ET VETEMENTS EN CHENILLE, camisoles de coton, culottes, robes de chambre, etc., soigneusement duvetés, séchés et pliés. CHEMISES magnifiquement finies avec ou sans empois, à votre goût. **Seulement 15¢** supplémentaires par chemise lorsque vous en mettez dans le paquet miracle.

Sac de nettoyage à sec en polythène

Tous vos articles vous sont renvoyés dans un sac individuel en polythène sans frais additionnels. Etant tout à fait transparent, ce sac comporte ces avantages:

- Identification facile
- Choix facile des articles que vous désirez porter
- Facilite le rangement des vêtements dans les tiroirs
- Protection contre poussière et moisissure

À LA CARTE, PRIX À LA PIÈCE

Grâce à notre service à la carte, vous pouvez, comme il vous convient, nous envoyer beaucoup ou peu d'articles à faire laver. Nous vous chargerons chaque article séparément: vous ne manquerez pas de trouver notre tarif très raisonnable.

PALETOTS TRES BIEN NETTOYES ET PRESSES 1.19 REG. 1.35

Service téléphonique continuel . . . en tout temps, signalez WE. 2-5121

Toilet laundries ltd.

- 750, GUY, près St-Jacques O.
- 1409, GUY près Ste-Catherine O.

10% de rabais si payé comptant et emporté

Annonce

Vos FAUSSES DENTS remuent-elles, glissent-elles ou tombent-elles ?

FASTEETH, une poudre améliorée dont on saupoudre les dentiers du haut et du bas, tient les fausses dents plus fermement, les empêche de glisser, remuer ou tomber. Pas de sensation ni de goût gommeux ou pâteux. FASTEETH est une poudre **alcaline** (non acide). Pas de goût âcre. Enraie l'"odeur du dentier" (haleine de denture). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quel comptoir de produits pharmaceutiques.

Craignez-vous la grippe ?

Si oui, protégez votre santé. Mangez bien, dormez beaucoup et ne vous surmenez pas. Un bon tonique stimulant, comme le

SIROP FELLOW'S

renforcira votre organisme et lui aidera à résister à la maladie. L'efficacité incomparable du Sirop Fellow's est bien connue depuis plus de 50 ans. En vente à votre pharmacie.

Soulage vite

les malaises causés par le

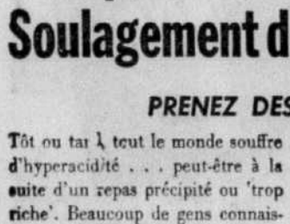
rhume de cerveau



Lorsque vous avez le rhume de cerveau, rien ne vaut Vicks Va-tro-nol pour enrayer l'enchifrènement et les éternuements. Quelques gouttes dans chaque narine dégagent rapidement votre nez. Vous respirez enfin librement. Et l'action bienfaisante de Va-tro-nol se continue pendant des heures.

VICKS VA-TRO-NOL GOUTTES NASALES

Combattez la FAIBLESSE



Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez, aujourd'hui même, les...

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES

Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 9-57



Soulage rapidement le malaise dû au

Rhume



La chaleur apaisante de l'Antiphlogistine Rub A-535 pénètre en profondeur. Appliquez en frictionnant légèrement pour soulager rapidement et de façon durable douleurs musculaires, congestion et rhumes de poitrine. NON GRAISSEUX NE TACHE PAS AGRÉABLEMENT PARFUMÉ

ANTIPHLOGISTINE RUB A-535

Pour adultes et enfants

Tube commode — Toutes pharmacies.



Rapide! Sûr!

Soulagement de l'hyperacidité

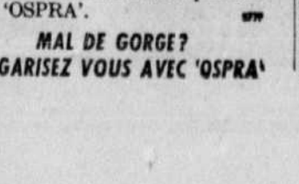
PRENEZ DES **TUMS**

EN VENTE PARTOUT

Tôt ou tard, tout le monde souffre d'hyperacidité . . . peut-être à la suite d'un repas précipité ou 'trop riche'. Beaucoup de gens connaissent les malaises dûs aux aigreurs . . . ou gardent longtemps dans la bouche le goût des aliments.

Les Tums sont faits pour soulager ces malaises d'une façon simple et facile. Ne soyez jamais sans Tums . . . car vous ne pouvez savoir d'avance quand vous souffrirez d'hyperacidité.

Pour un soulagement rapide—Prenez



pour l'estomac

Rouleau pratique de 12 comprimés 10¢

3 rouleaux, 36 comprimés, seulement 25¢

LES TUMS NE CONTIENNENT PAS DE SOUDE

CHASSEZ LA FIÈVRE

'OSPRA'

Prenez deux ou trois 'OSPRA' dès les premiers signes de grippe. 'OSPRA' explose littéralement pour couper votre fièvre en quelques heures. Une grippe sans fièvre, n'est plus une grippe. Frissons et langueur disparaissent, douleurs et courbatures s'envolent. Très vite, vous vous sentirez beaucoup mieux avec 'OSPRA'. 57F

MAL DE GORGE? GARGARISEZ VOUS AVEC 'OSPRA'

Le vote des 174 candidats aux postes de conseillers

A la suite de la vérification des relevés contenus dans chacune des 1,547 boîtes de scrutin utilisées à l'occasion de l'élection municipale de lundi dernier, voici le classement des 174 candidats aux 66 postes de conseiller des classes "A" et "B", à la lumière des résultats obtenus de source officielle, samedi après-midi :

(LAC : Ligue d'action civique)
(RGM : Ralliement du Grand Montréal)
(Ind.: Indépendant)
(Chaque dépôt forfait : $200)

DISTRICT 1

Classe "A"

MM.	Lessard (RGM)	2,315
	Angrignon (RGM)	1,981
	Lauriault (RGM)	1,870
	L. Asselin (LAC)	1,762
	Rousseau (LAC)	1,537
	Aumont (LAC)	1,401

Classe "B"

MM.	Lafaille (RGM)	7,746
	Lépine (Ind.)	5,891
	Mondor (RGM)	5,161
	Véreau (LAC)	4,419
	Guindon (LAC)	3,441
	Deslauriers (LAC)	3,276
	Hamel (Ind.)	1,718
	Boudrias (Ind.)	1,176

Le dépôt de MM. Hamel et Boudrias est forfait.

DISTRICT 2

Classe "A"

MM.	Loiselle (RGM)	745
	O'Flaherty (RGM)	716
	Crompt (Ind.)	574
	Hough (Ind.)	396
	Belanger (LAC)	353
	Primeau (Ind.)	328
	Dansereau (LAC)	296
	Langlais (LAC)	233

Le dépôt de M. Langlais est forfait.

Classe "B"

MM.	Hanley (Ind.)	3,624
	Collette (Ind.)	1,667
	Lecours (RGM)	1,625
	Burrows (RGM)	1,089
	Moreau (Ind.)	1,000
	Lynch (Ind.)	692
	Denys (LAC)	645
	Sowery (Ind.)	621
	Gascon (LAC)	563
	Dalmé (LAC)	551
	Donovan (Ind.)	492

Le dépôt de MM. Lynch, Denys, Sowery, Gascon, Dalmé et Donovan est forfait.

DISTRICT 3

Classe "A"

MM.	Brown (Ind.)	3,528
	J.-O. Asselin (Ind.)	3,514
	Davidson (Ind.)	2,451
	Flynn (LAC)	1,846
	Singerman (Ind.)	1,769
	Fortin (LAC)	1,604
	Brisebois (LAC)	1,595
	Larkin (Ind.)	646

Le dépôt de M. Larkin est forfait.

Classe "B"

MM.	Brown (Ind.)	9,666
	E.-T. Asselin (Ind.)	9,361
	Cummings (Ind.)	9,066
	Lynch (LAC)	4,057
	McDevitt (LAC)	3,805
	Bellin (LAC)	3,641

Le dépôt de MM. Lynch, McDevitt et Bellin est forfait.

DISTRICT 4

Classe "A"

MM.	Kliger (Ind.)	1,358
	Singer (LAC)	1,344
	David (LAC)	1,167
	Pilon (LAC)	1,080
	Goldman (RGM)	963
	Connors (RGM)	862
	Savage (Ind.)	854
	Campeau (RGM)	804
	Caron (Ind.)	731
	Farber (Ind.)	706
	Sheff (Ind.)	618

Classe "B"

MM.	Mayer (LAC)	4,756
	Shalinsky (RGM)	4,723
	Snyder (LAC)	4,698
	Dupuis (LAC)	4,686
	Macdonell (RGM)	4,085
	Saint-Pierre (RGM)	3,372
	Sullivan (Ind.)	3,354
	Mack (Ind.)	2,622
	Gordon (Ind.)	2,228
	Bigonesse (Ind.)	1,897
	Gans (Ind.)	1,383

Le dépôt de MM. Gordon, Bigonesse et Gans est forfait.

DISTRICT 5

Classe "A"

MM.	Seigler (RGM)	1,193
	Kolber (RGM)	1,056
	Dubrovsky (RGM)	934
	Massé (LAC)	931
	Litvack (LAC)	851
	Matthews (LAC)	698
	Malumed (Ind.)	453
	Taschereau (Ind.)	343

Le dépôt de MM. Malumed et Taschereau est forfait.

Classe "B"

MM.	Aronoff (RGM)	3,338
	Rochon (Ind.)	3,312
	Savignac (RGM)	3,156
	Bass (RGM)	2,909
	Labelle (LAC)	2,532
	Greenspoon (LAC)	2,101
	Grossman (LAC)	2,072

DISTRICT 6

Classe "A"

MM.	Labelle (LAC)	2,895
	Laroche (LAC)	2,504
	Tozzi (LAC)	2,497
	Sauvé (RGM)	2,172
	Simard (RGM)	2,032
	Soudeyns (RGM)	1,689
	Di Biase (Ind.)	979
	Tardi (Ind.)	810

Le dépôt de MM. Di Biase et Tardi est forfait.

Classe "B"

MM.	Gagliardi (RGM)	9,153
	Desjardins (LAC)	7,609
	Clouette (LAC)	7,492
	Robert (RGM)	7,202
	O'Hearn (LAC)	7,157
	Donnan (RGM)	5,945

DISTRICT 7

Classe "A"

MM.	Levesque (LAC)	1,577
	Lemieux (LAC)	1,425
	Quintal (LAC)	1,333
	Loranger (RGM)	1,007
	Richer (RGM)	868
	Turcotte (RGM)	703

Classe "B"

MM.	Savignac (RGM)	5,132
	Roy (LAC)	5,042
	Desmarais (LAC)	4,660
	Niding (LAC)	4,564
	Parent (RGM)	3,831
	Dubuque (RGM)	3,374
	Boulanger (Ind.)	1,704

Le dépôt de M. Boulanger est forfait.

DISTRICT 8

Classe "A"

MM.	Desmarais (LAC)	1,376
	Guilbeault (LAC)	1,296
	Corbeil (LAC)	1,272
	Gaudry (RGM)	968
	Lafrenière (RGM)	952
	Trépanier (RGM)	993
	Grégoire (Ind.)	679

Classe "B"

MM.	Godin (RGM)	6,976
	Pigeon (RGM)	5,972
	Bonnier (RGM)	5,857
	Laporte (LAC)	5,205
	Michon (LAC)	4,540
	Mireault (LAC)	4,439

DISTRICT 9

Classe "A"

MM.	J.-N. Drapeau (LAC)	4,741
	Bourque (LAC)	4,440
	Montpetit (LAC)	4,419
	Brochu (RGM)	2,881
	Allard (RGM)	2,859
	Charbonneau (RGM)	2,613
	Allaire (Ind.)	1,139

Le dépôt de M. Allaire est forfait.

Classe "B"

MM.	Meunier (LAC)	11,590
	Guillet (LAC)	10,836
	Moisan (LAC)	10,145
	M. Despatis (RGM)	9,999
	Lalancette (RGM)	9,562
	Bernier (RGM)	8,617
	Dubeau (Ind.)	2,494
	Laforte (Ind.)	1,720
	St-Germain (Ind.)	1,594

Le dépôt de MM. Dubeau, Laforte et St-Germain est forfait.

DISTRICT 10

Classe "A"

MM.	Angers (LAC)	3,546
	Sauvageau (LAC)	3,469
	Landes (LAC)	3,182
	Simoneau (RGM)	2,948
	Tremblay (RGM)	2,719
	Lippé (RGM)	2,572
	Bertrand (Ind.)	1,029

Le dépôt de M. Bertrand est forfait.

Classe "B"

MM.	Hamelin (Ind.)	9,804
	Vachon (RGM)	8,421
	Boulanger (LAC)	7,883
	A. Despatis (RGM)	7,209
	Lepage (LAC)	7,094
	Baron (RGM)	6,263
	Boisjoly (Ind.)	1,629
	Deschamps (Ind.)	1,703
	St-Laurent (Ind.)	1,098
	Chevalier (Ind.)	1,089

Le dépôt de MM. Boisjoly, Deschamps, St-Laurent et Chevalier est forfait.

DISTRICT 11

Classe "A"

MM.	Sigouin (LAC)	6,225
	Lalonde (LAC)	5,884
	Robert (LAC)	5,678
	Moore (RGM)	4,035
	Desjardins (RGM)	3,842
	Cadieux (RGM)	3,028
	Papineau (Ind.)	1,380
	Auger (Ind.)	767

Le dépôt de MM. Papineau et Auger est forfait.

Classe "B"

MM.	Saulnier (LAC)	13,937
	Laporte (LAC)	12,803
	Bourret (LAC)	12,561
	Croteau (RGM)	10,332
	Lanciault (RGM)	7,680
	Robitaille (RGM)	7,406
	Brien (Ind.)	2,742
	Lamarche (Ind.)	1,209
	Décarie (Ind.)	1,097

Le dépôt de MM. Brien, Lamarche et Décarie est forfait.

5 recomptages judiciaires...

SUITE DE LA PAGE 3

tion, lui avait laissé entendre que cette vérification se terminerait dans la même journée et que l'élu serait proclamé immédiatement. "C'est pour cette raison, de dire l'ancien maire, et pour être dans les délais légaux que nous avons fait signifier la présente procédure immédiatement.

Ce qui est faux et ne l'est pas

— Mais alors l'affidavit que vous avez déposé avec votre requête est faux ? de souligner interrogativement Me Ahern à Me Drapeau.

"Techniquement, ce n'est pas faux", répondit ce dernier. Puis l'ancien maire de faire remarquer :

"Il s'agit là d'un affidavit technique, dont certains paragraphes ont forme conditionnelle. C'est d'ailleurs après que ma requête eut été signifiée à certaines personnes que, pour des raisons inconnues, on n'a pas continué la vérification des boîtes, et que celle-ci n'a repris que ce matin.

Et comme l'ex-maire continue à parler. Me Ahern s'y oppose en déclarant au tribunal :

"Mais je ne lui ai pas posé d'autres questions".

"Qu'à cela ne tienne, retorquent alors ensemble les procureurs de Me Drapeau, Mes Alfred Tourigny et Yvon Jasmin. Le témoin veut expliquer complètement sa position et il a le droit de le faire".

A Me Jasmin, un peu plus tard, Me Drapeau répondra par ailleurs qu'il n'a entendu ni vu son adversaire être proclamé élu. Et qu'il n'a non plus concédé son élection, à aucun moment, au cours de la soirée.

Et, après une brève mais enlevante discussion, le juge Lamarre ajourne à 3 h. p.m. le moment de rendre sa décision.

Autre pourvoi possible

A cette heure, il rejette la requête de Me Drapeau en déclarant que celle-ci est mal fondée parce qu'elle a été présentée avant l'addition définitive des suffrages par l'officier-rapporteur.

Elle est donc prématurée.

Mais le juge Lamarre termine son jugement par la formule "sauf à se pourvoir".

Cela signifie donc que l'ancien maire peut présenter une autre requête semblable, et Me Tourigny affirme immédiatement que cela sera fait lundi, la requête étant déjà dans sa forme définitive.

Le tribunal rend alors sa décision dans un cas soulevé au cours de la matinée et qu'il avait pris en délibéré : la requête présentée par Me Paul Massé pour un recomptage dans son district.

Et cette décision est la même que dans le cas du maire; demande prématurée, donc rejetée.

On procède alors dans le seul autre cas qui reste, celui de M. Pierre Laporte, demandant recomptage judiciaire dans le district 8, classe B.

Immédiatement, le procureur de l'un des intimés, le conseiller J.-Robert Bonnier, élu avec MM. Georges Godin et Emile Pigeon, soulève une objection en soulignant que l'un des élus n'a pas été avisé de la procédure.

"Je demande en premier lieu, de dire Me Léonard Trépanier, que le rapport de l'huissier qui a fait cette signification soit déclaré faux et que la demande soit immédiatement rejetée.

Il expliqua alors que le document de cour avait été remis à un nommé Emile Pigeon demeurant à 2631 rue Iberville, alors que le conseiller du même nom demeure, lui, à 3954 rue Parc-Lafontaine.

"Et tout le monde sait cela, de dire Me Trepanier, que le conseiller Pigeon demeure au Parc Lafontaine, au-dessus des demoiselles Lemoyne, au deuxième étage, à l'angle de la rue Napoléon".

L'hilarité provoquée par ces précisions données sur un ton mi-badin, il fait entendre plusieurs témoins, dont le greffier C.-E. Longpré, qui connaît les deux Pigeon, et qui déclare que l'un n'est pas l'autre. Ni inversement.

Mais l'avocat de M. Laporte, Me Marcel-G. Trudeau, de faire remarquer que même si l'adresse était erronée dans l'affidavit du demandeur, il ne s'agissait que d'un vice de forme que l'on peut corriger dès ce matin, si la cour accorde un ajournement.

Et c'est la décision que prend finalement le juge Lamarre en déclarant ne pouvoir priver un requérant de ses droits pour semblable erreur.

ANNONCE

Je suis musclé mais... je souffre partout!

Est-ce vous après un genre de travail auquel vous n'êtes pas habitué comme tirer un câble, soulever, peinturer, creuser? Etes-vous endolori partout: votre dos et vos muscles font-ils mal chaque fois que vous bougez? Voilà le moment d'appliquer le liniment Sloan *immédiatement!* Immédiatement vous ressentirez l'action de la "chaleur pénétrante" qui agit immédiatement à l'intérieur où est le malaise pour soulager et calmer.

Le liniment Sloan est rapide et facile à employer parce qu'il suffit de l'appliquer. Il n'exige pas de frottement, ne laisse pas de pellicules salissantes et graisseuses qui tachent le linge.

Chaque foyer a besoin d'une bouteille de Sloan pour traiter rapidement les douleurs, les malaises, les entorses et les foulures. Plus vous les traitez rapidement, plus ils disparaîtront facilement. La "chaleur pénétrante" de Sloan apporte un soulagement rapide et calmant. LINIMENT SLOAN. 57-AF

Répartition du vote à la mairie dans 11 districts

Il a été possible, samedi après-midi, d'obtenir des bureaux du greffier dont le personel besogne en quelque sorte sans relâche depuis lundi dernier, le résultat officiel de la vérification des relevés contenus dans les 1,547 boîtes de scrutin utilisées lundi dernier dans les onze districts électoraux. Voici ce résultat officiel, avec, entre parenthèses, le résultat de l'addition faite mardi dernier avec, cette fois, les relevés remis, la veille, à M. C.-E. Longpré, l'officier rapporteur :

District	Drapeau		Fournier	
1	5,758	(5,758)	7,554	(7,564)
2	1,366	(1,366)	3,422	(3,423)
3	4,808	(4,808)	9,548	(9,548)
4	5,619	(5,604)	8,246	(8,211)
5	2,906	(2,906)	4,472	(4,512)
6	8,065	(8,065)	8,313	(8,303)
7	5,612	(5,612)	4,819	(4,819)
8	5,437	(5,437)	6,226	(6,224)
9	13,762	(13,685)	10,636	(10,630)
10	10,069	(10,039)	9,965	(9,920)
11	15,651	(15,651)	10,150	(10,150)
	79,053	(78,931)	83,351	(83,304)

Le sort de "Damka"



M. JOSEPH W. SIRY, chef de la section théorique et analytique du programme américain des satellites, déclare aujourd'hui que Damka, la chienne à bord du Spoutnik II, devra y rester au moins deux ou trois mois avant de pouvoir être lancée vers la terre à l'aide d'un parachute. (téléphoto PRESSE ASSOCIEE)

Majorité de 4,298 voix...

SUITE DE LA PAGE 3

représentant de la "Presse", prié d'agir comme témoin, puis en présence de plusieurs détectives et agents de police.

Du sous-sol au hall d'honneur

Un policier accompagnait chaque chariot utilisé pour transporter les boîtes de scrutin du sous-sol au hall d'honneur. D'autres membres du service de la police étaient de faction dans le même hall où on retirait des boîtes les relevés des sous-officiers rapporteurs, pour ensuite les y redeposer. De nouveau scellées, les boîtes étaient "accompagnées" par des agents jusqu'à leur retour dans la voûte, une fois la vérification complètement terminée.

Hier, le personnel du bureau du greffier est demeuré au foyer, après une semaine au cours de laquelle il a besogné ferme.

Une fois la vérification complètement terminée, samedi, la voûte a été de nouveau scellée et elle est depuis constamment gardée par des policiers, afin que personne ne puisse y pénétrer.

POUR SOULAGER LA DOULEUR des COUPURES, BRÛLURES, ECCHYMOSES ou LÉSIONS DE L'ÉPIDERME EMPLOYEZ Zam-Buk ONGUENT D'HERBES

SHAMPOOING AUX COULEURS NATURELLES

pour vous rajeunir et accentuer *votre beauté*



Le shampooing Tintz, d'emploi facile, dissimule désormais les cheveux gris ou ternes, ravive les cheveux anémiés, rafraîchit et restaure la couleur naturelle des cheveux ou vous rapportera une nouvelle teinte à la mode qui vous ravira. Le shampooing Tintz, sous une douce forme crémeuse, rend aussi les cheveux plus sains et soyeux. Il est enrichi de l'essentielle vitamine "A"; il est d'usage agréable et bienfaisant... il est inodore... pas d'ammoniaque toxique. Il n'affectera pas votre permanente ou vos boucles. Servez-vous de TINTZ pour vos cheveux et vous obtiendrez enfin la couleur de cheveux et l'allure radieusement jeune dont vous rêvez depuis toujours. Satisfaction garantie. Tintz est un shampooing complet; rien d'autre chose à acheter pour l'employer.

14 teintes en vogue

$1.79

Tintz

CREME-SHAMPOOING COLORANTE

A VOTRE PHARMACIE OU MAGASIN A RAYONS

SIROP CHARLES VERMIFUGE



Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Le sirop CHARLES VERMIFUGE les fera disparaître.



CONSTIPATION

La constipation, même occasionnelle, étourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur. *Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin.*

Robol

2-56

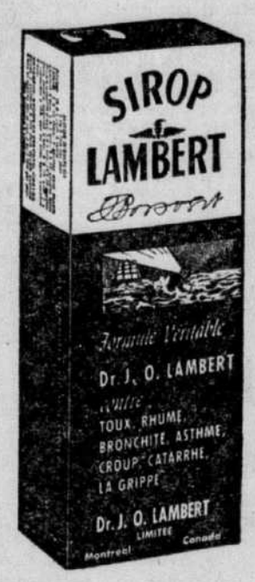
GARE À LA GRIPPE

Défendez-vous

Ayez recours au

SIROP LAMBERT

remède national de famille



Le SIROP LAMBERT a été créé en 1889-90. Il devint rapidement populaire. Sa valeur thérapeutique a de nouveau été prouvée en 1918-19. Et tout récemment encore, en 1951.

Ne manquez pas d'écouter le programme radiophonique "Mémoires du Dr Lambert" et les messages filmés à la télévision.

C'EST LE TEMPS DE PRENDRE WAMPOLE

EXTRAIT

de foie de morue composé



C'est le temps des toniques. La toux et les rhumes d'hiver seront bientôt en vogue. Aidez votre famille à garder une bonne santé cet hiver—augmentez sa résistance aux rhumes... donnez-lui régulièrement l'extrait Wampole... commencez aujourd'hui même!

15 onces - $1.50

34 onces - $2.75

LE FORMAT ÉCONOMIQUE VOUS ÉCONOMISE .65

Le tonique de famille préféré au Canada

DEMANDEZ L'EXTRAIT WAMPOLE À VOTRE PHARMACIEN!

POUR VOS NERFS



prenez ORTHO-NEUROTABS

Qui sait combien de personnes ont les nerfs épuisés? Regardez autour de vous. Ce sont des personnes déprimées, neurasthéniques, facilement irritables qui brûlent à petit feu l'énergie nécessaire au travail quotidien. C'est peut-être votre cas? Donnez le coup d'épaule nécessaire au système nerveux. Prenez ORTHO-NEUROTABS. Il est composé d'ingrédients végétaux reconstituants et calmants des nerfs. Quelques jours de traitement et déjà des résultats bienfaisants.

Traitement d'un mois (100 pilules) $3.00

DEMANDEZ le MANUEL DE MEDECINE FAMILIALE. 188 pages de conseils et renseignements. GRATIS. Un par famille. Ecrivez à Case Postale 65, Station "T", Montréal.

ANNONCE

Quand L'IRRITATION DE LA VESSIE vous rend NERVEUX

TORONTO—Spécial: Grâce à une nouvelle formule scientifique de laboratoire, des milliers d'hommes et de femmes ne se sentent maintenant pas vieux, fatigués ou déprimés ce que cause la perte de sommeil et la préoccupation de la "Faiblesse de la Vessie"—et trop souvent une urination irritante et brulante, ou de Mouiller le Lit, ou se Lever la Nuit—ou par la Forte Urination Trouble dû à l'Irritation Ordinaire du Rein ou à la Vessie. Tout ceci résulte souvent en Maux de Dos, Maux de tête, Douleurs de Rhumatisme et en Nervosité. Dans de tels cas le Nouveau Cystex Amélioré donne généralement un rapide soulagement calmant en combattant des germes irritants dans l'urine acide. Plus d'un billion de Tablettes de CYSTEX sont employées ce qui prouve la sûreté, et le succès. Obtenez aujourd'hui le CYSTEX Certifié et Approuvé de Laboratoire chez le pharmacien. Voyez comme vous vous sentirez mieux demain.



LOUEZ UN RÉFRIGÉRATEUR

- nouveaux modèles
- grands et petits
- pas de dépôt

$4.50 et plus par mois

SHERBROOKE APPLIANCES Ltd
2020 ave Union — AV. 8-3183

Pie XII approuve le principe de la Communauté européenne

Cité du Vatican, 4. (AFP) — "Les pays d'Europe, qui ont admis le principe de déléguer une partie de leur souveraineté à un organisme supranational, entrent, croyons-nous, dans une voie salutaire, d'où peut sortir pour eux-mêmes et pour l'Europe une vie nouvelle dans tous les domaines, un enrichissement non seulement économique et culturel, mais aussi spirituel et religieux". C'est ainsi que s'est exprimé le Pape dans un discours qu'il a prononcé en recevant les membres de l'assemblée de la Communauté européenne charbon-acier, réunis à Rome pour leur session extraordinaire.

Le Saint-Père, après avoir examiné les raisons qui engagent les nations européennes à se fédérer, a souligné les bienfaits matériels et spirituels que la C.E.C.A. peut procurer à l'Europe et, s'arrêtant à considérer le côté social des relations de cet organisme, il a déclaré: "L'égalité des conditions sociales que la communauté doit établir progressivement entre ouvriers de la même catégorie à travers l'Europe nouvelle, aura certainement de profondes répercussions humaines et nous formons le voeu qu'elle contribue à rapprocher les esprits et les coeurs dans une véritable fraternité".

Le Souverain Pontife a tenu ensuite à mettre l'accent sur la "leçon morale d'énergie et de patience" qui se dégage de la situation d'aujourd'hui de la C.E.C.A. en considérant que les résultats actuels n'ont pu être acquis que grâce à une longue préparation. Il note que des appréhensions qui semblaient irréductibles se sont apaisées, aussi a-t-il exprimé sa joie en pensant aux fruits d'ordre spirituel qui résulteront de la mise en commun du patrimoine de l'Europe.

A cet égard, Pie XII a dit: "Il ne s'agit pas d'abolir les patries, ni de fondre arbitrairement les races. L'amour de la patrie découle directement des lois de la nature, résumées dans le texte traditionnel des commandements de Dieu: honore ton père et ta mère, afi que tes jours se prolongent sur le sol que te donne le Seigneur. Entrer dans une communauté plus vaste ne va jamais sans sacrifices, mais il est nécessaire et urgent d'en comprendre le caractère inéluctable et finalement bienfaisant".

"Les résultats obtenus nous font bien augurer de l'avenir et nous formons pour les travaux de votre assemblée les voeux les plus sincères", a dit le Pape en terminant, avant de donner sa bénédiction à l'assistance.

Vive opposition de 8 provinces

Ottawa, 4. (PCf) — Huit gouvernement provinciaux ont demandé à la Commission des transports de rejeter la requête des chemins de fer pour obtenir une hausse de 10% dans les tarifs-marchandises et d'annuler l'augmentation de 4% autorisée l'an dernier.

La hausse de 4% représentant environ $18,000,000 par année, a été accordée par la Commission en décembre 1956 à titre temporaire en attendant la revision que fait actuellement la Commission.

Le rejet de la requête des compagnies ferroviaires a été demandé par M. J. J. Frawley, procureur de l'Alberta, parlant au nom des huit provinces qui s'opposent à la hausse. Il s'agit de toutes les provinces, sauf l'Ontario et le Québec.

Les audiences de la Commission semblent maintenant tirer à leur fin. La cause qui a commencé au début de l'an dernier prendra probablement fin mercredi.

Les chemins de fer ont d'abord réclamé une augmentation de 15%. En 1956, la Commission des Transports leur avait accordé deux hausses de 7% et de 4%.

Alors que le cas de la hausse additionnelle de 4% était encore à l'étude, les compagnies ferroviaires demandèrent récemment qu'elle soit portée à 10%. C'est cette demande que la Commission étudie présentement.

Coffre-fort volé à la Dame Blanche

Québec, 4. (PCf) — Des voleurs se sont enfuis hier soir avec environ $4,000, après avoir roulé un lourd coffre-fort en bas d'une escalier conduisant aux bureaux d'un restaurant de Beauport, banlieue de Québec.

Les voleurs se sont introduits avec effraction dans les bureaux du restaurant La Dame Blanche et, n'ayant pu ouvrir le coffre-fort, contenant les recettes de la fin de semaine, ils le roulèrent en bas de l'escalier et le chargèrent dans un véhicule.

Plusieurs marches ont été brisées et le mur de l'escalier a été endommagé. Le gérant de l'établissement a dit que le coffre-fort contenait environ $4,000.

QUI EST MAÎTRE CHEZ VOUS?

— Il y a au moins un aspect de votre vie que vous devez à tout prix tenter de contrôler vous-même: VOTRE AVENIR. Le bonheur et la sécurité de votre famille en dépendent.

— Jusqu'où pouvez-vous aller dans votre poste actuel? Combien gagnez-vous aujourd'hui? Certains de vos amis ont-ils avancé plus rapidement parce qu'ils se sont orientés vers la vente?

— Il n'est pas question pour vous de décider immédiatement si la vente vous convient. Toutefois, si vous vous y lanciez, vous voudriez en faire une carrière. A ce propos, l'assurance-vie, et particulièrement notre compagnie, offre des avantages considérables au bon candidat.

— Venez causer avec nous en toute confiance de vos ambitions. Soyez assuré que la vente de l'assurance-vie ne vous sera suggérée que si nous sommes convaincus de vos possibilités de succès et que vous y entrevoyez un avenir prometteur.

Ecrivez au Directeur, Case Postale 396, Station B, Montréal 2.

MERCURY LINCOLN Meteor

LALONDE AUTOMOBILE LTEE

METEOR MERCURY LINCOLN

3897 BANNANTYNE VERDUN

★ Bientôt nous célébrerons notre 10e anniversaire.

★ Grand gala d'ouverture de notre nouvelle salle de montre, bureau, etc.

★ Arrivée triomphale des Meteor — Mercury — Lincoln '58.

★ Nombreux prix de présence, étoiles sportives. Modèles vivants, musique, rafraîchissements.

★ Voir la 2e page sportive de la Presse de jeudi.

LA LIAISON FRANÇAISE
vous offre le choix de
TROIS VOYAGES D'HIVER
par avions du PACIFIQUE CANADIEN

L'AMÉRIQUE DU SUD ET LE MEXIQUE
du 26 février au 28 mars—30 jours

SIX PAYS
PÉROU, CHILI, ARGENTINE, URUGUAY, BRÉSIL ET MEXIQUE

ENDROITS VISITÉS: Lima, Cuzco et Macchu Picchu au Pérou—Santiago, Valparaiso et Vina del Mar au Chili—Bariloche, ses lacs et ses montagnes, et Buenos Aires, en Argentine—Montevideo et Punta del Este en Uruguay—Sao Paulo, Rio de Janeiro et Copacabana au Brésil—Mexico et ses environs, Cuernavaca, Taxco et Acapulco, au Mexique.

PRIX: de Montréal, $1500, tous frais compris.

LE MEXIQUE—Deux voyages de 16 jours:
1er.....du 14 février au 2 mars
2ième.....du 14 mars au 30 mars

Itinéraire attrayant: Mexico City, Puebla, Tehuacan, Cuernavaca, Vista Hermosa, Taxco, Purua, Acapulco, etc.

PRIX: de Montréal, $500, tous frais compris.

Renseignements aux bureaux des Canadian Pacific Air Lines, Edifice de l'aviation, rue Dorchester ouest, tél. UN. 6-4287—de M. P. E. Gingras, chambre 279, gare Windsor, Montréal, tél. UN. 1-6811, local 358, ou de La Liaison Française, No. 75 rue d'Auteuil, Québec, tél. LA. 2-2601.



ACHETEZ MAINTENANT—PAYEZ PLUS TARD

PRETS "DAVANT SAISON"

Evitez la hâte de la dernière heure. Téléphonez maintenant chez "Beneficial" et dites combien d'argent il vous faudra pour les dépenses saisonnières. Venez au bureau à une date fixée d'avance pour un prêt en une *seule visite*. Nous aimons dire "Oui!"

Prets Jusqu'à $1000 30 mois pour rembourser des prêts de plus de $500.
Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie chez Beneficial

23 bureaux bien situés—adressez-vous au plus proche?

MONTREAL (9 Bureaux)
- Chambre 1, Deuxième étage 1850 Rue Ontario Est (angle Cartier).....LA 6-5931
- Chambre 118, Edifice York, 1500 Rue Ste Catherine, Ouest a l'angle de la rue Guy.....WE 2-4131
- Premier étage, Edifice Drummond, 1117 Ste Catherine O.....tel. BE 8861
- Deuxième étage, 3372 Rue Ontario Est, Coin Bourbonnière.....tel. LA 5-2563
- 2ième étage, 1297 rue St. Denis (angle Ste Catherine Est).....tel. UN 6-7415
- Premier étage, 7107 rue St. Denis (angle Jean Talon).....tel. CR 4-8291
- Deuxième étage, 6787 Rue St. Hubert.....tel. CR 4-8251
- 3102 rue Masson, (coin 3ième Avenue Rosemont).....tel. RA 2-4645
- 1587 Rue Mt. Royal, Est.....tel. LA 6-4948

DRUMMONDVILLE—100 Rue Marchand (coin de rue Hériot).....tel. GR 8-1356
GRANBY—146 Rue Principale, Deuxième étage.....tel. FR 2-3326
JOLIETTE—518 Rue Manzeau, 2ième étage.....PLateau 3-7448
LACHINE—1350 rue Notre Dame (au dessus du Marché Dionne).....tel. ME 7-2584
LONGUEUIL—33-A Rue St. Charles, Ouest, 2ième étage.....tel. OR 7-2828
SOREL—34 Rue Du Roi, Deuxième étage.....tel. 7901
ST. HYACINTHE—1625 Rue Des Cascades.....tel. PR 4-5411
ST. JEAN—192 Rue Richelieu (au dessus de Woolworth's).....tel. FI 7-2338
ST. JEROME—Deuxième étage, 26 Rue Legault.....tel. 4375
VALLEYFIELD—237-B Rue Victoria, Deuxième étage.....tel. 3380
VERDUN—2ième étage, 3993 Wellington.....tel. PO 7-5358
VICTORIAVILLE—2ième étage, 43 Rue Notre Dame Est.....tel. PL 2-4558
VILLE EMARD—2286 Rue Jolicoeur, au-dessus du Magasin de Meubles Brouillette.....tel. PO 7-5346
VILLE ST-LAURENT—2ième étage, 997 Blvd., Décarie, En Face Du Centre d'Achats Norgate.....tel. RI 7-7571

Ouvert le soir rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA (AUTREFOIS PERSONAL FINANCE CO.) — BENEFICIAL FINANCE SYSTEM LOANS

En France

La crise ministérielle prendrait fin demain

Paris, 4. (BUP) — Les experts politiques prédisent aujourd'hui que l'Assemblée nationale mettra fin demain à la pire crise gouvernementale d'après-guerre en France et acceptera le jeune prodige financier Félix Gaillard comme premier ministre.

Gaillard, chef du parti radical socialiste, a obtenu l'appui de tous les grands partis politiques français à l'exception des communistes et des poujadistes qui sont à l'extrême droite.

Il se propose de présenter à une Assemblée nationale de 596 membres demain — qui est son 38e anniversaire de naissance — un cabinet comparativement petit composé d'environ 25 membres représentant un large éventail du centre dans la politique française.

Pour la première fois depuis six ans, les socialistes de gauche de Guy Mollet et les indépendants de droite (modérés) d'Antoine Pinay ont accepté de collaborer dans le gouvernement.

Mais cet accord qui ressemble à une trêve armée peut être dénoncé si Gaillard commet une erreur dans l'attribution des postes ministériels aujourd'hui. Un socialiste a prédit que de toute façon, le nouveau gouvernement n'ira pas plus loin que le premier vote de confiance à l'Assemblée.

Le parti socialiste était grandement divisé sur la question de participer au gouvernement même après un appel passionné lancé par Mollet. Le vote d'hier a été de 2,087 à 1,732.

Gaillard était ministre des Finances dans le dernier gouvernement, dirigé par Bourgès-Maunoury, qui tomba le 30 septembre. Il dévalua alors partiellement le franc et imposa des restrictions d'austérité au pays.

Le nouveau cabinet devra se préoccuper en premier lieu d'une mesure économique. Il devra demander à la Banque de France des avances d'au moins $595 millions pour permettre à la Trésorerie de boucler le reste de l'année. Cette mesure pourrait déclencher une nouvelle vague d'inflation.

Le nouveau gouvernement devra ensuite négocier un emprunt en monnaie solide pour que le pays puisse continuer ses importations de matières premières. Ces fonds seront demandés aux Etats-Unis ou à l'Allemagne occidentale. Il faudra aussi une nouvelle législation sur l'Algérie.

Enquête sur la mort du jeune Denis Demers

Trois-Rivières, 4. (PCf) — La police a annoncé qu'il y aura enquête du coroner sur la mort de Denis Demers, 10 ans, de Ste-Cécile-de-Lévrard.

Deux adolescents de 14 ans sont détenus par la police de Montréal en attendant le résultat de l'enquête, fixée à la semaine prochaine.

La police dit que Demers fut atteint d'une balle de carabine lorsqu'il ignora l'avertissement de rebrousser chemin que lui donnait deux adolescents.

Ste-Cécile-de-Lévrard est située à 40 milles au sud de Trois-Rivières.

Les CONDITIONS ATMOSPHÉRIQUES

MAXIMUM ET MINIMUM

Demain: Maximum: 46

Aujourd'hui: Minimum: 36

Bureau météorologique du Canada, Dorval, 4. (PC)—(Bulletin valable pour 36 heures)—Régions de Montréal, de l'Outaouais, des Laurentides, de la Mauricie, de Québec et des Cantons de l'Est: nuageux aujourd'hui avec pluie ou bruine, cessant en soirée. Demain, ciel variable. Vents légers. Maximum demain à Montréal et Ottawa, 46; à Québec et Sherbrooke, 44; à Ste-Agathe et La Tuque, 40.

Régions du Lac-S.-Jean et de Baie-Comeau: généralement nuageux aujourd'hui et demain. Pluie ou bruine intermittente, cessant en matinée demain. Vents de 15 milles et bourrasques, aujourd'hui. Maximum demain à Chicoutimi et Rivière-du-Loup, 40.

EATON



Orlon* et laine en demi-tailles

Tissu souple se drapant bien! 2 modèles flatteurs!

Voici des robes créées à votre intention! Le mélange se compose de 80% Orlon* et 20% laine, lavable, réfractaire au faux plis et se prête à revir aux deux modèles reproduits ici.

A. ROBE CLASSIQUE* à jupe par plis permanents, tout le tour; corsage souple, froncé, à encolure en pointe et manches trois quarts. 17.95

B. ROBE-COSTUME — jupe plissée tout le tour. Jaquette à manches trois quarts, col roulé, de fantaisie. 19.95

Mêmes coloris et tailles pour les 2 modèles
NOIR, BLEU ROYAL, AQUA. Tailles 14½ à 24½.

SIGNALEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes

ROBES POUR DAMES (RAYON 541) AU TROISIEME, CHEZ EATON

Route de la Qualité chez EATON

Sous-vêtements pour hommes

Birkdale

PRIX BIRKDALE

JERSEYS, chacun 1.50 — CALEÇONS COURTS, chacun 2.00

GILETS, chacun 2.00 — CALEÇONS LONGS, chacun 2.50

COMBINAISONS
tailles 36 à 44 chacune 4.50 — taille 46 chacune 4.95

Jersey, gilets, caleçons courts, caleçons longs et combinaisons en coton peigné, indémaillable. Importés d'Angleterre — confectionnés à la façon impeccable des Britanniques.

- Fils de coton souples, non-irritants, entretissés pour assurer plus de résistance.
- Tissu chaud mais léger, donne le maximum de confort sans gêner.
- Coupe étudiée pour laisser entière liberté de mouvement et assurer le soutien nécessaire.
- Encolure, épaules, jambes et fourche sont de coupe ample pour les empêcher de tirer ou de s'étendre.
- Les gilets sont longs pour ne pas remonter.
- Jersey et gilets — tout blanc. Tailles 36 à 44.
- Caleçons courts et longs — tout blanc, tailles 32 à 44.
- **Combinaisons** teinte crème. Manches courtes ou longues, jambes longues. Tailles 36 à 44.



SIGNALEZ PL. 9211 et demandez le Service des commandes

ARTICLES POUR HOMMES (RAYON 228), AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

Seulement chez EATON

MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

VENTE D'ARTICLES D'AMEUBLEMENT! NE MANQUEZ PAS DE PROFITER DE CES SPECIAUX EXCEPTIONNELS MARDI!



Stores vénitiens en 6 dimensions
Solides stores en acier léger émaillé blanc. Galons de coton blanc. Spéciaux mardi, chacun
28" x 54" — 4.59
34" x 64" — 4.69
36" x 64" — 4.69
40" x 64" — 6.50
42" x 64" — 6.70
46" x 64" — 7.15

Stores à fenêtres à prix spécial!
Stores de tissu fibre en blanc, vert, sable et crème. 3 dimensions, un seul bas prix! 27" x 70" — 33" x 70" — 36" x 70".
Spécial mardi chacun 1.77

Tentures coton
Deux beaux motifs
Coton rugueux qualité d'usage, à prix de vente! Environ 36" x 90". a) Motifs FLORAUX sur fonds turquoise, cannelle, vert pâle, gris. b) Motifs MODERNES sur fonds gris, anthracite, rouge foncé et vert. Spécial mardi, 6.75

Rideaux 60"
Blanc et de couleur
Marquisette de rayonne bonne qualité, ourlet 5" au bas. Blanc, fleur de pêcher dans le groupe. Spéciaux, mardi, chacun: 60" x 54", 1.39 — 60" x 63", 1.55 — 60" x 72", 1.69 — 60" x 81", 1.85 — 60" x 90", 1.99 — 60" x 99", 2.15 — 60" x 108", 2.29.

Housses divan
2 et 3 coussins
Bien au-dessous du prix habituel! Jolie cretonne fleurie sur fonds gris, rouge vin et vert. Profitez-en pour transformer vos divans studio.
Spécial mardi 7.57

Carpettes caoutchouc
Solides et pratiques, environ 21" x 35". Impressions mouchetées sur fonds unis de rouge, vert, gris, bleu et jaune.
Spécial mardi, chacune 1.12

Peinture "WAVERLEY"
A prix spéciaux POUR LA FAIRE CONNAITRE DAVANTAGE à nos clients. Peinture haute qualité, vendue seulement chez Eaton.
Spéciaux au Magasin du Sous-sol mardi,
la pinte 1.19 — le gallon 4.09



Ne manquez pas de profiter de cette offre mardi! Achetez tout ce dont vous avez besoin à ces prix d'aubaines! Existe en 4 types et 8 belles teintes! Choix de:

PEINTURE DE MAISON: Ivoire, vert persienne, gris pâle.
EMAIL: Ivoire, jaune, vert océan, bleu pâle, rouge clair et orange.
SEMI-LUSTREE ET MATE: ivoire pâle, jaune soleil, crème pâle, vert lime, gris pâle, bleu poudre, pêche Niagara et vert pâle.
EMAIL PARQUET DE VERANDA: gris cuirassé.

SIGNALEZ PL. 9211 — Toutes les dimensions sont approximatives

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 967)

T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

EATON — GRANDES ÉCONOMIES DE NOVEMBRE

Flanelle rayonne "Celanese" pour costumes

Ordinairement 1.79 la verge

Largeur 58" — Achat spécial ! Ressemble à la laine et l'imite



ELEGANT TISSU LAVABLE, lourd et résistant aux faux-plis. Flanelle acétate de rayonne, portant la marque réputée "Celanese". Le tissu pratique pour les vêtements d'école, les vêtements sport, les robes d ujour, costumes, upes. Texture souple, tissage chiné deux tons : beige, clair, brun, sarcelle, mauve, bleu clair, marine, gris clair, gris moyen, gris oxford, noir.

1.29

PRIX SPECIAL EATON

ARTICLES A LA PIECE (RAYON 233), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

SIGNALEZ PL. 9211

Demandez le Service des Commandes

Cotonnades imprimées

"TEX-MADE" 35/36"

ETONNANT CHOIX DE MOTIFS — Imprimés coton, à bas prix. Tout indiqués pour confection ci-dessous.

- Articles de ventes de charité
- Cadeaux de Noël
- Tabliers, couvertures et articles de décoration intérieure.

Motifs comportant des fleurs, des dessins nouveautés et géométriques. Fonds en rose, bleu, jaune, aqua, blanc. Lavables à la main.

PRIX SPECIAL EATON, la verge .35

3 verges 1.00



Finette de coton "Tex-Made"

IMPRIMEE 36"

Finette de coton, lavable à la main, et àbas prix pour la couture d'automne. Grand choix de motifs en couleurs comportant des boutons de rose, dessins enfantins, rayures, nouveautés, fleurs, et tons unis, comprenant du rouge, rose, bleu, jaune, vert clair, marine. Achetez maintenant, vous économiserez.

.44

PRIX EATON, la verge

ARTICLES A LA PIECE (RAYON 233), AU DEUXIEME, CHEZ EATON



Tweed de laine — 54"

Achetez maintenant pour jupes, costumes, robes !

Rég. 3.95 ! Un grand choix de tweeds de qualité supérieure. Elégant pour petits et grands. Coloris comportant des vers, rouges, bleus, bruns, marine, noir et autres teintes mouchetées. Soldés pour faire place à la nouvelle marchandise.

2.46

PRIX SPECIAL EATON — la verge

ARTICLES A LA PIECE (RAYON 233), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

Tartans Orlon* et laine 54"

Rég. 3.95 ! Tartans miniature authentiques

Anti-mites, lavables à la main, tartans pour plissés indéformables. Pour vêtements sport ou robes de chambre. Soldés à ce prix spécial pour faire place à la nouvelle marchandise. Black Watch, Gordon, Hunting Stewart of Bute, Ancient Lindsay, McGregor, McDuff, Dress Beatrice, Red Fraser.

2.98

PRIX SPECIAL EATON — la verge

*Marque DuPont

ARTICLES A LA PIECE (RAYON 233), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

Couvertures Orlon* 100% — par Ayers du Canada!

Ravissantes pour cadeaux — Lavables à la machine!

Légères — Douillettes au possible



PRIX EATON

19.95 CHACUNE

Quoi de plus pratique et de plus beau à offrir à la mariée, que ces belles couvertures Ayers en Orlon* ? Elles sont pratiques parce que lavables à la machine, d'où elles ressortent vaporeuses et douces comme neuves ! Bordées d'un biais satin nylon de ton assorti. Six coloris irrésistibles. Bien présentées sous boîte pour offrir. Dimensions lit double, environ 72" x 84".

* Marque Du Pont

SIGNALEZ PL. 9211 et demandez le Service des commandes. Clients de la banlieue, utilisez les lignes directes Eaton. — Eaton paie pour ces appels. — Clients de l'extérieur, écrivez au Service d'achats, Eaton, Montréal.

COUVERTURES DE LIT (RAYON 436), AU DEUXIEME, CHEZ EATON



OFFRE SPECIALE 'HAZEL BISHOP'

Maquillage comprimé

Le POUDRE "HAZEL BISHOP" ne fait jamais luisant. Présentée dans un poudrier nouveau à miroir, Elégant. Pour teints clairs, moyens et foncés.

PLUS

Le ROUGE A LEVRES "HAZEL BISHOP" PIVOTANT. Le rouge à lèvres tenace qui tient toute la journée. Nombreux tons allant depuis des roses pastels aux rouges écarlates. OFFRE SPECIALE — les deux pour **1.50**



AU RAYON DES ARTICLES DE TOILETTE, CHEZ EATON

Miss L. Lawrence

en personne pour une semaine

Représentante spéciale de "Hazel Bishop", spécialiste du maquillage. Miss Lawrence se fera un plaisir de vous assister de ses conseils.

ARTICLES DE TOILETTE (RAYON 212), AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON



SPÉCIAL PERMANENTE À FROID AU SALON ELYSÉE EATON!

Ouvert tous les vendredis soirs jusqu'à 8 heures !

Profitez-en pour vous faire faire une nouvelle coiffure, mieux harmonisée à vos toilettes d'automne. Le Salon Elysée vous offre la solution qui s'impose. Confiez-lui le soin de vous faire une permanente, à un moment pratique pour vous . . . le vendredi soir.

PERMANENTE RILLING A FROID

Rég. 25.00 pour 20.00
Rég. 16.50 pour 12.50
Rég. 12.50 pour 10.00

PRENEZ RENDEZ-VOUS DES MAINTENANT — Signalez PL. 9211 — Local 461

SALON ELYSEE (RAYON 223), AU CINQUIEME, CHEZ EATON

L'ORGUE HAMMOND À ACCORDS !

Une "révolution" en musique!

Voyez-le chez EATON sans tarder!

1195.00



Cet orgue Hammond est facile à jouer, agréable à entendre. Il suffit d'un doigt de la main droite pour jouer la mélodie, et de riches accords s'obtiennent de la main gauche en utilisant les boutons numérotés indiqués sur la musique. Des centaines de morceaux de musique sont compris avec l'achat d'un orgue à accords. Venez bientôt jouer vous-même de l'orgue HAMMOND chez EATON, au Salon des Pianos. Vous constaterez vous-même que ce sera un placement sérieux que vous ferez tout en étant agréable à votre famille.

CONDITIONS DU PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE

SALON DU PIANO (RAYON 360), AU CINQUIEME, CHEZ EATON

RÉFRIGÉRATEURS WESTINGHOUSE 12 PIEDS CUBES

A dégivrage automatique "Frost Free"



Un solde de fin de saison EATON rend ces prix regorgeant d'économies possibles. Notez les caractéristiques :

- Grand coffre congélateur pleine largeur pouvant contenir 51 livres de denrées.
- Grand tiroir hydratant, pleine largeur, pour fruits et légumes.
- 2 cadrans de contrôle permettant un contrôle indépendant du réfrigérateur et du congélateur.
- Coffres à beurre et à fromage à même la porte.
- Grande porte à 3 tablettes et casier à oeufs offrant un emplacement spacieux pour le rangement.

A prix spécial chez EATON, mardi

359.95

10.00 COMPTANT. Le solde payable en 24 mensualités de 17.08 y compris les frais d'administration. La taxe est payable à l'achat

Vendus avec garantie EATON de 5 ans sur le compresseur, et service assuré par les techniciens EATON.



COFFRE A VIANDE

Permettant la conservation de quantités de viande allant jusqu'à 18 livres.

DIMENSIONS environ : hauteur 59¼", largeur 32", profondeur 31".



COMPARTIMENT PLEINE LARGEUR

Congèle jusqu'à 51 livres de denrées congelées. Un entourage de plaques de congélation permet une température uniforme.



CLAYETTES COULISSANTES

Mettant ainsi les denrées à portée des doigts. Economise du temps en évitant la manipulation pour les sortir ou les ranger.

Si vous ne pouvez pas vous rendre au magasin, SIGNALEZ PL. 9211, LOCAUX 536, 737, 736, et UN DE NOS REPRESENTANTS PASSERA A VOTRE DOMICILE.

REFRIGERATEURS (RAYON 259), AU SIXIEME, CHEZ EATON

"ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS" La Garantie EATON depuis 1869 T. EATON Cº

74e ANNEE — No 18
MONTREAL, LUNDI 4 NOVEMBRE 1957
2e SECTION
LA PRESSE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE
PAGE 13
Le journal de famille qui renseigne sur tout

Au JOUR le JOUR

C'est une chose qui presse,

Faites examiner votre système de chauffage.

Vous ne vous en êtes pas servis depuis longtemps et il peut avoir des défectuosités.

Au cours de l'été, des tuyaux ont pu se disloquer ou se rouiller. Il est donc de la plus grande importance de les faire réparer sans délai.

Sans cela, vous vous exposez à bien des dangers. Il peut se déclarer un incendie à cause de ces imperfections bien souvent cachées. Un autre ennui, c'est que si vos fournaises ou vos poêles sont en mauvais état, vous serez mal chauffés et grelotterez tout l'hiver.

Les étudiants de l'Université McGill ont donné mille neuf cent soixante-trois chopines de sang à la Croix-Rouge, soit une augmentation de quarante et une chopines sur l'an dernier. C'est une magnifique contribution pour les malades de la province. La semaine prochaine, les étudiants de l'Université de Montréal reprendront leur clinique brillamment commencée par les Hautes études commerciales et Polytechnique. Il n'y a pas de doute qu'eux aussi sauront se montrer généreux.

Madame George Black, qui vient de décéder à quatre vingt onze ans était, comme l'a dit le premier ministre du Canada "une femme de courage qui a connu et partagé la vie des pionniers du Nord-Ouest". C'est le plus bel hommage qu'on pouvait rendre à sa mémoire. Madame Black vécut, en effet, cinquante-neuf ans au Yukon. Elle était l'épouse de M. George Black, ancien président de la Chambre des Communes, député de cette circonscription pendant plusieurs années, qui lui survit. Elle lui succéda en 1935 lorsque ce dernier n'était plus en état d'entreprendre une campagne électorale, à cause de la maladie. Elle fut ainsi la deuxième femme qui siégea au Parlement canadien. Sa perte sera vivement ressentie. A la famille en deuil, nous présentons nos profondes condoléances.

M. Guy Carmel dirigera l'an prochain la campagne de souscription de la Fédération des oeuvres de charité canadiennes-françaises. Pour la vingt-sixième année, ce groupement fera appel à la générosité de la population. Toutes les collectes publiques entreprises par lui jusqu'ici ont été couronnées de succès. Le nouveau président suivra certainement les traces de ses prédécesseurs. Il a d'ailleurs une grande expérience dans ce genre de campagne, car il y a bien longtemps qu'il y prend part. Auxiliaire pendant plusieurs années dans la section des noms réservés, il est devenu président de cette importante section lors de la sollicitation de cette année. Souhaitons que le public donne aussi libéralement que par les années passées. La Fédération a besoin de lui pour secourir les pauvres malheureux et soutenir les trente-deux oeuvres qu'elle subventionne.

Cargo allemand secouru

Glasgo, 4. (Reutres. — Le cargo allemand "Renata Schroder", parti de Québec à destination d'Ardrossan, en Ecosse, a été pris en remorque, hier, par le "Salveda". Le bâtiment allemand de 3,496 tonnes avait lancé un appel au secours à la suite de la rupture de son gouvernail en plein milieu de l'Atlantique.

Un parti unique en Egypte

Le Caire, 4. (AFP) — Le parti unique égyptien, dont la constitution prévoyait la création sous le nom d'"Union nationale", vient d'être fondé par décret du président Nasser. Son but est "la formation de la société socialiste démocratique et coopérative".

Tout Egyptien de plus de seize ans peut y être admis comme membre ordinaire.

Selon la presse égyptienne, la fondation de l'Union nationale exclut définitivement toute possibilité de formation d'autres partis politiques en Egypte.

JACQUES TARDY o.d.
EXAMEN de la VUE
ASSISTE D'OPTOMETRISTES — BUREAU CHEZ — DOCTEUR EN OPTOMETRIE
SARRAZIN & CHOQUETTE
921 est, rue STE-CATHERINE — PL. 3646

Concessions fiscales consenties par Ottawa

M. Diefenbaker se conformerait à ses promesses électorales, lors de la conférence fédérale-provinciale de novembre. — Autre réunion prévue en 1958.

Ottawa, 4. (PCf) — De source autorisée, on apprend que le premier ministre, le très hon. John Diefenbaker, serait prêt à accorder de nouvelles concessions fiscales aux provinces, conformément aux promesses faites au cours de la dernière campagne électorale. La seule question qui se pose est de savoir jusqu'à quel point il est prêt à aller.

Le premier stage des nouvelles négociations sur les ressources fiscales du pays auront lieu à Ottawa les 25 et 26 novembre, alors que M. Diefenbaker conférera avec les premiers ministres des dix provinces, pour la première fois depuis sa victoire du 10 juin dernier.

Les observateurs ne croient pas qu'il sera possible de disposer de toute la question au cours de cette réunion de deux jours et ils prévoient qu'une autre conférence fédérale-provinciale aura lieu au début de l'an prochain. Mais il semble certain que M. Diefenbaker donnera aux premiers ministres provinciaux, dès la première occasion, l'assurance qu'il est disposé à agir en sorte que les provinces puissent compter sur des revenus fiscaux supérieurs.

Considérations politiques

Etant donné la possibilité d'élections générales l'an prochain, il faut prévoir que certaines considérations politiques entreront en ligne de compte à la conférence. Chaque parti politique s'y trouvera représenté. Bien que tous les premiers ministres désirent ardemment augmenter les ressources fiscales de leur gouvernement respectif, on assistera sans aucun doute à un jeu de manoeuvres pour en retirer des avantages politiques propres à frapper l'imagination des électeurs.

Les libéraux, par exemple, ont affirmé dans leurs discours électoraux, le printemps dernier, que, si les conservateurs étaient élus, M. Diefenbaker favoriserait l'Ontario au détriment des autres provinces dans la répartition de nouvelles concessions fiscales. Les libéraux disaient que c'était la raison pour laquelle le premier ministre de l'Ontario, M. Frost, avait ouvertement appuyé le chef national des conservateurs.

M. Diefenbaker a nié cette accusation, répliquant que le barème du partage des impôts tel qu'arrêté par l'ancienne administration libérale laisse les provinces et les municipalités "dans un état de mendicité". Le gouvernement fédéral, poursuivait-il, prend plus que sa "juste part" du dollar d'impôt payé par les Canadiens.

Tableau politique

Trois des premiers ministres provinciaux sont des libéraux, trois autres sont des conservateurs, deux représentent le parti du crédit social, un le parti CCF et l'autre, M. Duplessis, le parti de l'Union nationale dont on a affirmé qu'il a appuyé un certain nombre de candidats conservateurs dans le Québec, aux élections de juin.

En acceptant l'invitation de M. Diefenbaker à la conférence du 25 novembre, M. Duplessis a exprimé l'espoir que la réunion sera "couronnée du plus grand succès, succès auquel le gouvernement de la province sera heureux d'apporter sa contribution, en gardant à l'esprit les droits, les prérogatives et les libertés des provinces et du gouvernement fédéral en général et de la province de Québec en particulier".

La formule actuelle

La formule fiscale actuelle pourvoit, en somme, au retrait graduel du gouvernement fédéral de certaines sections des domaines de l'impôt à la suite desquels les provinces peuvent s'y installer et en obtenir des revenus sans accroître le fardeau des contribuables. A cela s'ajoutent des versements de péréquation remis aux provinces par le gouvernement fédéral et la garantie de versements variables destinés à maintenir le revenu par tête des gouvernements des provinces moins fortunées au niveau des revenus des provinces les plus riches, l'Ontario et la Colombie-Britannique.

La proportion déductible du fisc fédéral autorisée par Ottawa est de 10 p. 100 de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers, de neuf pour cent de l'impôt sur le revenu des compagnies et de 50 p. 100 des droits de succession. Les provinces peuvent percevoir leurs propres impôts ou les faire percevoir par le gouvernement fédéral en vertu d'un contrat de location ou de commission. En fait, toutes les provinces, sauf l'Ontario et le Québec, louent actuellement leurs domaines directs au gouvernement fédéral. L'Ontario perçoit tous ses impôts, sauf l'impôt sur le revenu des particuliers, dont elle loue le domaine à l'administration centrale.

Ce qu'il en coûte à Ottawa

On a calculé que ces divers retraits, versements et concessions coûtent au gouvernement fédéral environ $650,000,000 par année.

L'Ontario considère que la déduction aux pourcentages de 9-10-50 est insuffisante pour les provinces et qu'elle-même a besoin de $100,000,000 de plus pour joindre les deux bouts.

Des experts ont calculé que si l'Ontario obtient d'Ottawa des concessions qui se chiffrent par $100,000,000, l'augmentation proportionnelle des concessions accordées à l'ensemble des provinces formera une somme de $350,000,000, en supposant que toutes seront traitées sur le même pied.

En d'autres termes, le coût des concessions fédérales passerait de $650,000,000 à $1,000,000,000. On considère dans les milieux fédéraux que ce serait là charger très lourdement le Trésor fédéral et que l'administration aurait d'autant plus de difficultés à remplir ses autres promesses électorales, sans causer un lourd déficit budgétaire.

Il semble donc probable que M. Diefenbaker ne voudra pas combler tous les désirs de l'Ontario. Il proposera peut-être d'élever légèrement les pourcentages de la formule de déduction, ce qui donnerait à l'Ontario un peu moins que les $100,000,000 de plus qu'elle réclame, tout en n'accroissant que d'environ $200,000,000, au lieu de $350,000,000, le montant sacrifié par le gouvernement fédéral.

Témoignage rendu aux catholiques opprimés

Le cardinal Paul-Emile Léger, au cours d'une cérémonie à l'oratoire S.-Joseph, affirme que l'Eglise du Silence constitue notre force.

Réunis dans une même enceinte, des milliers de fidèles ont fait monter vers le ciel, hier après-midi, des prières récitées en une douzaine de langues.

Pendant ce temps, treize prêtres, dont un cardinal, portaient de grandes croix blanches sur leurs épaules en signe de pénitence et pour que Dieu donne à l'Eglise du Silence la force de surmonter les innombrables problèmes que les ennemis du Seigneur mettent sur son chemin.

"Préparons-nous à vivre comme ces héros, nos frères, et devenons de jour en jour des catholiques plus convaincus, plus effectivement attachés à la Sainte Eglise de Rome, a déclaré Son Em. le cardinal Paul-Emile Léger. Ce silence de l'Eglise est plus éloquent que les discours des plus grands prédicateurs. L'Eglise du Silence est vraiment notre force, si nous sommes assez généreux pour pratiquer les vertus qu'elle nous enseigne".

Participants à la marche du silence

Le pèlerinage pour l'Eglise du Silence, qui a eu lieu en fin d'après-midi, hier, à l'oratoire S.-Joseph du Mont-Royal, devait être marqué d'un défilé depuis le collège Notre-Dame jusqu'à la basilique, mais le mauvais temps a empêché que ces cérémonies aient lieu à l'extérieur.

Le cardinal, précédé des curés des douze paroisses montréalaises de groupes ethniques dont le pays d'origine est situé derrière le rideau de fer ou le rideau de bambou, n'a pu monter la pente abrupte qui mène à l'Oratoire en traînant, comme il l'avait fait l'an dernier, une grande croix blanche, mais a répété cette cérémonie à l'intérieur de la basilique, avant de célébrer la messe et de laisser son message aux fidèles de nombreuses nationalités qui assistaient à la cérémonie.

Les prêtres qui ont précédé Son Eminence étaient l'abbé Georges Cmeciu (Roumanie), le R.P. Adalbert Debeldt (Allemagne), le R. Père Nicolas Horvath (Hongrie), le R. Père Jonas Qubilius, S.J. (Lithuanie).

Le R. Père Jean L'Evang, O.F.M. Cap. (Lettonie), le R. Père Joseph Ledit (Russie), l'abbé Nicolas Kushniryk Ukraine), l'abbé Thomas Ton (Chine), le R. Père Jean Hawryrun (Slovaquie), le R. Père Frederick Baldyga (Pologne), le R. Père Joseph Cosi (de la paroisse des Slovènes) et l'abbé John Bobinas, (Lithuanie).

Un groupe de scouts de la colonie hongroise de Montréal, portant un grand drapeau noir sur lequel était inscrit "Hongrie, novembre 1956", avaient pris place dans le sanctuaire. Des guides du même pays et des fillettes en costume national se tenaient debout, près de la sainte table.

200,000,000 de catholiques persécutés

"La domination et l'expansion du parti communiste, durant les quarante dernières années, soit en Russie, soit dans les pays satellites, devaient placer les Eglises attachées à Rome dans des situations difficiles, a dit le cardinal.

"Aujourd'hui, deux cent millions d'âmes, après avoir été ballotées au gré de la politique des nouveaux dirigeants du parti, sont séparées pratiquement de Rome par le rideau de fer.

"Les Eglises qui avaient réussi à survivre à la tourmente des pires persécutions et dont l'action reli-

A SUIVRE SUR LA PAGE 42

Le cardinal portant la croix



Son Em. le cardinal PAUL-EMILE LEGER, archevêque de Montréal, s'est chargé d'une grande croix blanche au cours du pèlerinage pour l'Eglise du silence, hier après-midi, à l'Oratoire S.-Joseph. On voit ici le cardinal, entouré des RR. PP. GERMAIN-MARIE LALANDE (à gauche), supérieur provincial des Pères de Ste-Croix, et ROLAND GAUTHIER, C.S.C., supérieur de l'Oratoire, pénétrant dans le sanctuaire de la basilique. (cliché LA PRESSE)

Pessimisme du chanoine L. Groulx

"L'avenir des Canadiens français n'est pas assuré". —L'"exemple" du Québec.

Le chanoine Lionel Groulx, parlant hier à la clôture du congrès de l'Association de la Jeunesse canadienne-française, a exprimé des doutes sur la survivance de la nation canadienne-française.

Nous ne sommes pas à la hauteur de la tâche, a-t-il déclaré, et nous ne répondons pas à ce qu'on est en droit d'attendre de nous.

Le chanoine Groulx faisait allusion à l'état actuel de la province de Québec. "Quel message pouvons-nous apporter au reste du pays? demandait-il. Est-ce que notre vie politique est un témoignage digne? Est-ce que nous pouvons nous vanter de notre situation économique? Est-ce que la vie de notre peuple est normale, satisfaisante?

"En considérant la façon dont se font les élections dans notre province, est-ce que nous pouvons parler de dignité dans la vie publique?

"Il faut que nous prenions conscience, poursuit le chanoine Groulx, de ce que nous sommes et de ce que nous devons être. Il faut que nous prenions conscience des valeurs de notre culture française". (Et ici, le chanoine déplore notre désintéressement de la culture de France).

"Si l'élite anglo-canadienne se tourne vers les Canadiens français, déclare-t-il, c'est parce que cette élite croit que nous, étant différents des Canadiens anglais, nous sommes plus en mesure qu'eux de préserver le pays de l'américanisme."

Et le chanoine Groulx invite la jeunesse à plonger aux sources profondes de la culture française et du catholicisme, qui sont les éléments essentiels de notre survivance.

"L'un des spectacles les plus déprimants de ma vieillesse, affirme-t-il, est de voir ceux qui, dans leur jeunesse, étaient enthousiastes, sains et honnêtes, et qui ont simplement démissionné... Ils n'osent plus aborder les problèmes en face. Ils n'osent plus se tourner vers leur jeunesse, parce qu'elle les accuse."

Sur la scène de l'ACTUALITÉ



M. LOUIS-PAUL DUGAL, professeur à l'Université d'Ottawa, élu samedi président de l'Association canadienne - française pour l'avancement des sciences.

Au congrès de l'Acfas

M. G. Prévost reçoit la médaille Archambault

Pour ses nombreux travaux sur la faune aquatique de notre province.

Québec, 4. — L'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (Acfas), dont le congrès annuel s'est tenu en fin de semaine, a décerné la médaille Archambault à M. Gustave Prévost, D. Sc., directeur de l'Office provincial de Biologie, "en considération des nombreuses contributions d'ordre pratique qu'il a apportées à l'étude et à l'amélioration de la faune aquatique du Québec".

La médaille lui fut remise samedi soir, lors du banquet au Manoir Saint-Castin du lac Beauport, sous la présidence de M. Paul-A. Giguère, professeur de chimie physique à l'Université Laval.

La médaille Archambault, créée en 1953 en l'honneur du fondateur de l'Ecole Polytechnique, M. Urgèle-Eugène Archambault, grâce à un don généreux de M. Ignace Brouillet, président de la Corporation de l'Ecole Polytechnique et ancien président de l'Acfas, est destinée à récompenser le mérite d'hommes de science du Canada français qui se sont signalés par des oeuvres remarquables d'ordre pratique.

Elle a été décernée pour la première fois en 1953 à M. Ernest Cormier, architecte et ingénieur de Montréal. En 1954, le titulaire fut le Dr Armand Frappier, directeur de l'Institut de microbiologie et d'hygiène de l'Université de Montréal, pour l'ensemble de ses travaux dans le domaine de la médecine préventive.

En 1955, elle a été décernée à M. Adrien Pouliot, doyen de la Faculté des Sciences de l'Université Laval, pour la contribution majeure qu'il a apportée à l'organisation de l'enseignement des sciences. M. Gustave Prévost est donc le quatrième titulaire.

M. Jean-Louis Tremblay, professeur de biologie marine à Laval, avait été chargé de le présenter.

Pionnier en biologie

M. Prévost, dit-il, est un pionnier de la recherche en biologie au Canada français, un éducateur et un vulgarisateur doublé d'un novateur en pisciculture et en limnologie.

Après avoir retracé les études et la carrière du nouveau titulaire, M. Tremblay a rappelé quelques-unes de ses expériences les plus spectaculaires:

"Pour prouver que les poissons ne sont pas sensiblement affectés par leur chute d'un avion dans un lac, il montait sur le toit de l'ancien édifice de l'Université, rue S.-Denis, et il lançait des truites dans des cuves remplies d'eau, au niveau de la rue. Les truites qui avaient la bonne fortune de tomber dans les cuves s'en tiraient indemnes. La méthode de M. Prévost pour l'empoissonnement des lacs au moyen d'un avion est aujourd'hui en usage dans plusieurs pays.

"M. Prévost a été aussi, au Canada, le premier biologiste à se faire homme-grenouille pour visiter chez eux les poissons de nos lacs et rivières. En outre, il a travaillé sur la pollution des eaux, sur les passes migratoires, sur la Rothénone et son emploi dans l'aménagement des lacs, sur la pêche électrique, etc.

Dans son allocution de remerciements, M. Prévost a rendu hommage à ses collaborateurs de l'Office de Biologie et à deux hommes bien connus: le Dr Georges Préfontaine, qui l'a orienté vers la biologie; et M. L.-A. Richard, sous-ministre de la Chasse et de la Pêche, le véritable fondateur de l'Office de Biologie.

Puis, il a signalé la tendance actuelle vers le rassemblement des hommes de science, ceux des universités et ceux des services gouvernementaux. De nos jours, dit-il, il faut favoriser les échanges de vues, les contacts entre tous les hommes de science, de façon à mieux coordonner le travail.



M. GUSTAVE PREVOST

Prolongation d'un an du mandat de M. Massey

Ottawa, 4. (PC) — Le mandat du très hon. Vincent Massey comme gouverneur général du Canada sera prolongé d'un an, a-t-on appris samedi soir, en haut lieu.

Le premier ministre, le très hon. John Diefenbaker, fera probablement sous peu une déclaration à ce sujet.

On croit aussi savoir que la princesse Margaret, qui doit se rendre l'an prochain en Colombie-Britannique à l'occasion du centenaire de cette province, visitera Ottawa et d'autres villes canadiennes. Elle sera l'hôte de M. Massey.

M. Massey, qui est âgé de 70 ans et le premier gouverneur général canadien, a été nommé pour un mandat de cinq ans en février 1952. L'ex-premier ministre, le très hon. Louis Saint-Laurent, avait prolongé d'un an ce mandat jusqu'au "printemps de 1958". Le mandat sera prolongé d'une autre année, jusqu'au printemps de 1959.

Notre système d'éducation a besoin d'être amélioré

L'Association de la Jeunesse canadienne-française émet une série de voeux, à l'occasion de son congrès.

L'Association de la Jeunesse canadienne-française est venue se joindre, en fin de semaine, aux nombreux organismes de la province qui, depuis plusieurs années, demandent, dans l'intérêt même de la nation canadienne-française, que des améliorations soient apportées à notre système d'éducation.

Cinq commissions, dont chacune portait le nom de l'un des cinq membres de la Commission Tremblay, ont abordé les problèmes de l'éducation et devaient, à l'issue d'un congrès qui réunissait quelque 100 délégués, émettre une série de voeux, traduisant l'inquiétude de la jeunesse de langue française de la province de Québec et suggérant quelques mesures jugées nécessaires.

Voeux de l'A.J.C.

L'A.J.C., en émettant ses voeux, qui seront transmis au gouvernement de la province, souligne l'importance capitale du problème de l'éducation au Québec.

Voici les voeux approuvés par les congressistes:

1—Que l'autorité compétente nomme, dans le plus bref délai possible, un comité permanent de recherche ayant pour mandat d'étudier d'une façon particulière les problèmes de structure dans l'enseignement.

2—Que le gouvernement provincial réclame, de façon péremptoire, d'enquête sur les problèmes généraux de l'éducation.

3—Que le gouvernement provincial réclame, de façon préemptoire, ses droits en matière de taxation directe lors de la prochaine conférence fédérale provinciale.

4—Que l'autorité compétente légalise au plus tôt le statut juridique et économique de la profession enseignante.

5—Que tous les groupements intéressés de près ou de loin à l'éducation éveillent l'opinion publique à cette question, de manière à forcer l'autorité compétente à agir dans le meilleur intérêt de la communauté canadienne-française.

Mesures précises

Les délégués au congrès, siégeant en commissions, ont étudié des problèmes précis, dans le domaine de l'éducation. Ils en sont ainsi venus aux conclusions suivantes, que sous-entendent d'ailleurs les voeux émis à l'intention du gouvernement de la Province et des autorités compétentes: l'enseignement obligatoire jusqu'à l'âge de 16 ans devrait être exigé dans les écoles du Québec; la 10e et la 11e années ne peuvent être considérées que comme un minimum; l'éducation patriotique devrait être intensifiée dans les écoles; la télévision devrait élever le niveau de ses émissions culturelles et voir à contrebalancer l'effet douteux de certaines émissions dites populaires; tous (etoyens, organismes et associations) devraient s'unir pour réclamer cette élévation du niveau culturel des programmes de la télévision et de la radio.

On favorise, dans un autre domaine, la centralisation des "écoles de rang" et condamne l'embauchage de professeurs non qualifiés dans nos écoles. On souligne encore le manque de prévoyance des commissions scolaires, qui construisent des écoles nouvelles insuffisantes pour le nombre d'élèves présents et à venir.

La penurie de professeurs fait aussi l'objet des considérations des congressistes, de même que le désintéressement des parents en face des problèmes de l'éducation.

Financement

Des commissions se sont aussi penchées sur le financement de l'enseignement à tous les degrés. Ainsi, suggère-t-on une exemption de taxes, provinciales et municipales, pour les commissions scolaires.

La création d'un office des crédits scolaires, qui pourrait ressembler à l'Office du crédit agricole, est aussi mise de l'avant.

Un président de commission, exprimant le voeu des congressistes, a aussi invité les autorités gouvernementales à reviser son échelle des valeurs, de façon qu'on donne à l'éducation la place qui lui revient, lorsqu'il s'agit de préparer les budgets.

La multiplication des bourses d'études est considérée comme l'un des moyens essentiels à l'éducation de notre jeunesse.

Autres voeux

L'A.J.C., qui groupe quelque 1,000 membres dans 85 cercles, a aussi émis des voeux en ce qui concerne son fonctionnement interne.

Ainsi, elle souhaite de "demeurer essentiellement une association ayant pour but la formation des membres par l'étude et l'action".

Considérant, par ailleurs, qu'elle se doit de faire connaître ses opinions et positions aux autorités compétentes, sur les problèmes qui intéressent la jeunesse canadienne-française, l'A.J.C. fait le voeu suivant:

a) que l'A.J.C. s'organise pour soumettre dès cette année au gouvernement provincial un mémoire qui exposera la pensée du mouvement sur une question, qu'il relève au comité central de déterminer, mais qui devra être d'intérêt provincial et relative aux problèmes des jeunes;

b) que les comités régionaux fassent tout en leur pouvoir pour déterminer si, à l'échelon régional, la même chose est possible, et présentent aussi leur mémoire aux autorités compétentes, selon le sujet traité;

c) qu'au moins, en ce qui concerne le mémoire soumis au gouvernement provincial, on en vienne

A SUIVRE SUR LA PAGE 17

L'industrie doit aider la science

Le gouvernement ne peut tout faire, déclare à Québec, l'hon. Yves Prévost.

Le gouvernement provincial s'efforce d'aider financièrement les hommes de science et la recherche, mais n'est-il pas temps que nos hommes d'affaires participent eux aussi à l'effort scientifique de notre province, a déclaré l'hon. Yves Prévost, lors du banquet de clôture du congrès de l'Acfas, samedi soir au lac Beauport.

Le Secrétaire de la province a ajouté que l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences est un groupement indispensable chez nous: "Si l'on examine la liste des membres de toutes les sociétés savantes qui sont affiliées à l'Acfas, on se trouve en présence des meilleurs cerveaux du Québec. L'Acfas représente vraiment notre élite intellectuelle".

Par la suite, le conseil de l'Acfas devait adopter une résolution inspirée par l'observation du ministre, en vue d'obtenir de nos industriels et de nos commerçants l'aide matérielle pour le recrutement et le perfectionnement des travailleurs scientifiques.

M. Louis-Paul Dugal, professeur à l'Université d'Ottawa, a été élu samedi président de l'Acfas, pour succéder à M. Paul-A. Giguère, de l'Université Laval, qui reste ex-officio membre de l'exécutif.

Le conseil 1957-58 se compose en outre de MM. Eugène Robillard, 1er vice-président; Georges Gauthier, 2e vice-président; Gustave Prévost, trésorier; Jean Bruchési et Lionel Lemay, membres adjoints; Roger Gaudry, Victorien Fredette, Raymond Lemieux, Claude Frémont, Maurice L'Abbé, Maurice Tremblay, Maurice Boisvert, et Adrien Picard, conseillyers; MM. Albert Courtemanche, secrétaire général; Claude Frémont, secrétaire à Québec; et André Desmarais, secrétaire à Ottawa.

Chute d'un objet lumineux dans le comté de Portneuf

En se rendant au congrès de l'Acfas, à Québec, vendredi soir, M. Jacques-Hébert, professeur de physique à l'Université d'Ottawa, fut témoin de la chute d'un objet lumineux.

Aucune explication n'a été donnée du phénomène. Etait-ce la fusée porteuse du premier satellite artificiel, ou une fusée du deuxième satellite dont le lancement, à cette heure-là, n'avait pas encore été officiellement annoncé?

"Je faisais route vers Québec, a déclaré M. Hébert, lorsqu'à la limite du comté de Portneuf, vers 9 h. 25, j'ai aperçu un objet lumineux descendant verticalement.

"Il était rouge à sa tête et bleu sur le reste de sa longueur. L'ensemble était dix fois plus long que large. Le point de chute, difficile à déterminer à cause de la brume, m'a paru à un mille.

L'Occident doit s'efforcer d'aplanir ses différends

St. Paul, Minn., 4. (PCf) — L'hon. Lester B. Pearson, prix Nobel de la paix et ancien ministre des Affaires extérieures du Canada, a tracé, hier, un tableau détaillé de la situation internationale telle qu'elle lui apparaît et il y a trouvé des motifs de crainte et d'espoir.

"Si nous voulons aller de l'avant vers quelque chose de meilleur, a-t-il dit en conclusion, il faut non seulement que nos institutions restent fortes, libres et saines, notre coalition défensive ferme dans ses intentions comme dans sa puissance, mais que nous profitions de chaque occasion et même que nous les suscitions pour aplanir les différends que nous avons eus avec des pays — que nous avons de bonnes raisons de craindre — et que nous avons encore".

Dans ce discours qu'il a prononcé à l'Université du Minnesota à l'occasion de la cérémonie annuelle à la mémoire de Gideon Seymour, M. Pearson a fait ressortir les principaux points suivants:

1. A moins que les Etats-Unis ne soient prêts à partager leurs armes atomiques tactiques avec les autres pays de l'OTAN, l'alliance occidentale perdra toute valeur et il est même possible qu'elle disparaisse tout simplement.

2. "Si la défense collective fait face à des dangers, les faits sont encore plus troublants dans le domaine de la coopération politique et économique."

3. On est justifié d'espérer qu'une évolution vers une plus grande liberté personnelle en Russie amènera un jour où il sera possible de conclure de nouveaux accords avec ce pays qui s'appuieront sur "des fondements plus solides que tous ceux sur lesquels il est actuellement possible de s'étayer".

4. Mais cette évolution "sera arrêtée, indéfiniment peut-être, si nous adoptons actuellement des attitudes fixes et définitives devant chaque geste de la Russie". L'Occident doit reconnaître le fait brutal que certains problèmes mondiaux sont insolubles sans la coopération de la Russie.

5. "Certains indices" portent à croire "que nos institutions sociales, économiques et politiques ne seront pas à la hauteur des défis que leur pose la Russie communiste" de façon immédiate bien qu'elles soient de nature à en triompher à la longue.

S'il est important pour les nations occidentales de protéger leurs institutions contre l'usure et la corruption, a dit M. Pearson, ce l'est encore plus "de créer dans le monde un état de choses tel que personne ne puisse éprouver le désir de nous attaquer non plus que nous celui d'attaquer qui que ce soit".

Traitant de l'avenir de l'OTAN, M. Pearson, qui fut un de ses artisans, a affirmé que les pays européens de l'alliance ont de plus en plus l'impression que leurs efforts sont vains comme ils se rendent compte que le principal moyen de prévenir une attaque de la Russie contre l'Europe occidentale est l'aptitude des Etats-Unis à contre-attaquer massivement et leur résolution à le faire. On pourrait atténuer ce sentiment de la futilité de leurs propres efforts, a ajouté l'ancien ministre, "en mettant à la disposition de ces pays européens les armes atomiques tactiques à l'aide desquelles il serait possible de repousser des masses qui déboucheraient de l'Est".

Le temps est venu, a-t-il dit, où "la protection des secrets militaires — protection qui n'a plus tellement d'importance étant donné tout ce que les Russes savent actuellement — doit passer après la nécessité de prévenir l'affaiblissement et la disparition de l'alliance".

A travers les inquiétudes présentes, a fait cependant observer M. Pearson, "il faut tirer espoir du fait qu'aucune société, la société communiste russe pas plus qu'une autre, n'est statique. Même en Russie, le ferment de la liberté ne cesse jamais d'agir".

GAGNEZ une TÉLÉVISION PORTATIVE
Confiez-nous votre nettoyage
Vous aurez la chance de gagner
a) une prime de valeur chaque semaine
b) LE GRAND PRIX
Le CONCOURS se termine le 23 décembre
"Pour un nettoyage d'un beau ton, Il faut s'adresser à J.-H. BRETON".
CLEANERS & DYERS
J.H. Breton
Teinturier & Nettoyeur
CRescent 9-8411

"Les chats, puissants et doux, orgueil de la maison..."



Mme Edna Field ne cèderait pas pour moins de $100 son "Achille" (à gauche), un superbe chat d'Abyssinie qui, à quatre mois, a encore l'humeur joyeuse. Au centre, la jeune Stéphanie Cotton fait une dernière toilette à sa mignonne chatte siamoise "Su", avant de la présenter devant les juges. Ce glorieux persan, à droite, porte fièrement son épaisse robe fauve; "Pat" a un an et demi et il est la propriété de Mme Hazel Catteray, de Toronto.
(photos Réal Saint-Jean, LA PRESSE)

Une exposition féline

Chez les bêtes, un concours de beauté favorise aussi les mâles

par Céline Legaré

Cent soixante-dix fiers représentants de l'aristocratie féline — car les malheureux chats de gouttière sont éliminés au départ par le cruel hasard de leur naissance ...anarchique — se disputaient hier les premiers prix d'un grand concours, celui que tient chaque année dans notre ville la "Montreal Cat Fanciers Association" dont la présidente fondatrice est Mme G.-A. Grimson.

Mais ce sont plutôt leurs maîtres qui manifestaient un grand esprit d'émulation et ambitionnaient pour leurs superbes bêtes les rubans, les rosettes, les prix et les trophées qui constituaient les enjeux fort enviés de cette exposition. L'événement avait lieu à la caserne des Hussards canadiens, Côte-des-Neiges.

Les chats merveilleux de placidité pour la plupart, somnolaient dans leurs cages en attendant le moment de passer devant les juges.

Chats et chatons

Leur classification s'établissait d'après leur âge d'abord car, avant d'avoir atteint quatre mois, les chats sont considérés comme des chatons et s'ils obtiennent des prix, ils ne sont pas éligibles aux championnats, réservés aux animaux adultes. Ceux-ci et les chatons étaient également subdivisés selon la longueur de leur fourrure.

Une magnifique femelle nommée "Caprice" fut jugée le plus beau specimen de toute l'exposition. La jolie bête fut littéralement couverte de lauriers et sa maîtresse, très favorablement influencée, il va sans dire, déclarait que cette exposition féline était la plus intéressante à laquelle il lui avait été donné d'assister; il s'agissait de Mme Margaret Lovett, de Beach Haven, N.J.

Deux Montréalaises ont remporté des premiers prix: ce sont Mlle Gabrielle Tison pour un chat domestique à fourrure courte et la jeune Candy Brown dont el chat a remporté le trophée Dr Baillard.

Les membres du jury se composaient de Mme Frances MacCraken, présidente de l'Association féline américaine, de Mlle Betty Groell, de Buffalo, et de Mme Hamaker, d'Indiana. Vêtues de longues blouses vertes, ces trois dames empoignaient les chats par la nuque avec dextérité, elles flattaient légèrement leurs membres élastiques évaluaient la tête et répartissaient d'un calcul rapide les points selon les traits de chaque bête que l'inspection rendait tout de même nerveuse.

En profane, nous nous contentions, pour notre part, de nous promener de cage en cage admirant la tête délicate des fins chats de Siam aux membres gantés de sombre, la masse énorme des gros angoras, qui se tenaient en boules immobiles, indifférents et muets devant les taquineries de leurs admirateurs.

De cage en cage

Il n'avait qu'un an et demi ce long chat persan à robe fauve qui plissait les yeux comme une vieille myope en regardant sa maîtresse d'un air offensé de sphinx qu'on dérange dans la profondeur de ses rêves. Les chats à fourrure zébrée, les abyssiniens à membres grêles et vifs avaient des regards que nous trouvions plus inquiétants que ceux, bleu marin, de ces glorieux chats blancs parfumés comme de grandes coquettes ou des matous familiers dans leurs robes pie.

Ce concours de beauté en est un où, pour une fois, il n'y a pas de discrimination entre les sexes. Les mâles rivalisent de beauté, d'élégance et de tenue avec les femelles; le viril "Kiki" n'avait rien à envier à la séduisante Su et "Bleu Danube" ne manifestait aucun complexe d'infériorité à l'égard de sa voisine "Princesse Pat".

Sur le catalogue sont inscrits, à côté des noms des chats, ceux de leurs propriétaires; nous jugeons par ces derniers que nos compatriotes de langue anglaise semblent avoir, plus que nous, une prédilection pour les bêtes.

Les bêtes voyagent...

Pourtant, il y avait bien inscrits quelques noms de Canadiennes-françaises. Nous avons rencontré entre autres Mme G. Houle, de Montréal, fière de sa grande famille de douze chats. Elle en avait huit, à l'exposition, dont deux puissantes bêtes, toutes blanches, aux oreilles roses et diaphanes.

D'autres, pour accompagner leurs bêtes, sont venus de plusieurs ville américaines, les transportant dans des cages fort confortables, bien coussinées, aux contours en plastique ou en bois, avec grillages permettant l'aération; les Canadiens qui ont fait concourir leurs chats sont surtout avec ceux de notre ville, de Toronto et d'Ottawa.

C'est la première fois que cette exposition féline annuelle se déroule à la caserne des Hussards canadiens; le choix d'un local plus grand a été fait, cette année, en raison des participations plus nombreuses que par le passé et de l'intérêt accru que l'événement a suscité.

Les femmes de la Marine ont fêté le prince Philippe

Londres, 4. (UP) — Le prince Philippe et quelque 3,500 femmes marins se sont tenus à l'attention pendant les dernières mesures du "God Save the Queen", samedi soir. Puis le Royal festival Hall a retenti de cris, d'applaudissements, de bravos.

C'était une fête offerte au prince par les membres féminins de la Marine royale. S'il était intimidé par la présence de ces quelque milliers de femmes; le prince n'en a rien laissé paraître quand il s'est levé pour prononcer son allocution.

"Je veux rendre un hommage tout spécial, a-t-il dit, au courage et à l'efficacité dont ont fait preuve les Wrens pendant la dernière guerre". Philippe qui était habillé en civil pour l'occasion a expliqué, plus tard, que son uniforme d'amiral lui avait semblé un peu trop impressionnant pour l'occasion.

L'étudiante doit adopter une élégance rationnelle

(PCf) — Pour la jeune fille qui va et vient du matin au soir, sur le campus, des livres sous le bras, la mode peut tenir une place importante dans son petit univers. C'est pourquoi la plupart des grands magasins à rayons ont institué un département spécial à son intention.

La mode actuelle favorise tout particulièrement l'étudiante. Les tissus et les styles sont adaptables à la vie universitaire. Par exemple, les robes et ensembles de flanelle se porteront aux cours du matin comme à toutes les sorties dans le monde.

Comment acheter

Aussi, le temps est venu, pour elles, de se familiariser avec les données fondamentales de la mode. De façon générale, c'est à cette époque que la jeune fille effectue ses premiers achats sur son projre budget. Et ce qu'elle achète peut jouer un rôle de premier plan quant à sa popularité sur le campus.

Quelle que soit la vogue du rouge, cet automne, l'étudiante devrait se l'interdire à moins d'être privilégiée d'une taille parfaite. Si le rouge vient en tête, d'autres teintes sont aussi très en vogue comme les beiges et les taupes qui sont plus flatteurs pour la silhouette non parfaite.

Prudence

Un autre exemple nous est fourni avec cet engouement pour les pantalons corsaires ou "toréadors", qui doivent être mis de côté dans le cas d'une personne aux hanches et aux cuisses trop fortes. Un pantalon de coupe impeccable, ou mieux encore, une jupe de bonne qualité avantageront toujours celles qui les porteront.

C'est pourquoi, lorsqu'à 16 ou 18 ans, on ne peut se permettre de suivre toutes ses fantaisies sans causer de sérieux préjudices à son élégance il vaut mieux faire comme ses aînées et commencer dès maintenant à compter le nombre de calories consommées à chaque repas.

Du nouveau à l'ouest: des serpents élisent domicile

(PCf) — De toutes les chroniques des journaux, celle des faits divers est certainement la plus lue du public parce qu'elle constitue le ferment de la vie quotidienne et que chacun s'y retrouve.

Ainsi, pour les résidents de Moosbank, en Saskatchewan, l'histoire de Mme Oswald Booth était de nature à faire couler beaucoup d'encre. On n'avait encore jamais entendu dire qu'un reptile de quatre pieds puisse se trouver dans son bain.

Mme Booth et les membres de sa famille étaient les seuls à trouver la chose normale. Car depuis quatre ans, le voisinage de ces êtres rampants fait partie de leur existence, bien qu'ils aient essayé de se libérer de cette forme d'exotisme peu souhaitable.

Le plus alarmant de tout, c'est que cet animal déchu du paradis terrestre semble avoir retrouvé le paradis perdu sur la terre des Booth, située à quelque 40 milles de Moose Jaw. La calamité a semblé avoir atteint son point culminant, cet été, alors qu'en une seule journée, on en a tué 45 dans le sous-sol de la maison.

Il semble en effet que les serpents profitent de toutes les issues possibles pour s'infiltrer sous le toit de leurs victimes.

La plupart des spécimens capturés mesurent moins de deux pieds et leur moindre inconvénient est d'être tout à fait inoffensifs. Celui trouvé dans le bain était une exception puisqu'il mesurait par ailleurs un pouce et demi de diamètre.

Heureusement, ni Mme Booth non plus que sa fillette de 14 ans, Sharon, ne craignent la présence de ces bêtes peu attirantes. Si la mère se refuse d'y toucher, la fille, au contraire, se servira volontiers de ses mains pour s'en débarrasser.

Année exceptionnelle

Le domaine de la famille Booth est apparemment le seul à avoir été affligé de cette plaie d'Egypte. Toutefois, la soeur de Mme Booth, qui habite à vingt milles de là, un peu plus au sud, en a également tué 75 en moins de deux jours.

On attribue au temps relativement sec de la belle saison l'accroissement inusité du nombre de reptiles. Privés de tout endroit marécageux, ils cherchent refuge dans les maisons, affectionnant particulièrement les coins sombres.

Les serpents sont des animaux très entêtés. Lorsque l'échantillon de quatre pieds fut trouvé dans le bain, Mme Booth espéra quelques instants le voir retour-

Accident survenu à une garde-barrière

Londres, 4. (AFP) — Son altesse royale la princesse Madeleine Gabrielle Alexandra von Dembinska, garde barrière à Rodbridge (Cambridggeshire), a été admise à l'hôpital de Sudbury (Suffolk). La princesse a été heurtée par un wagon de marchandises dont elle surveillait la manoeuvre. De sang royal polonais, la garde barrière est née en Grande-Bretagne.

Premier train

Le premier train tiré par une locomotive à vapeur aux Etats-Unis faisait le service entre Albany et Schenectady, N.-Y., en 1831.

En 1980, il nous faudra 90,000 infirmières

Le problème du jour: la formation de l'infirmière

Ottawa, 4. (PC) — Le plan national d'assurance - hospitalisation, dont on envisage la mise en vigueur, accentuera le problème du recrutement des infirmières compétentes.

C'est l'opinion exprimée aujourd'hui, à l'ouverture de la 1ère conférence canadienne sur le nursing, par Mme A. Isobel MacLeod, directrice de l'école de nursing de l'Hôpital Général de Montréal. Depuis deux ou trois ans, a-t-elle dit, "une légère amélioration" s'est manifestée quant au nombre des infirmières.

Mais l'accroissement de la population, la multiplication des services de santé et la complexité croissante des fonctions qui relèvent du nursing vont ajouter au problème que pose déjà le besoin d'un personnel plus nombreux.

Il convient donc de se pencher davantage sur les méthodes d'emploi du temps des infirmières au travail.

Formation rapide

La formation des infirmières fait surgir un autre problème: celui de fournir des infirmières diplômées le plus vite possible, le plus économiquement possible tant pour l'étudiante que pour la société, sans compromettre les principes qui sont à la base de cette éducation.

Le nursing, ainsi qu'il est conçu au Canada, considère que la santé d'un individu est un élément inséparable de l'hygiène familiale, communautaire, nationale et internationale, a poursuivi Mme MacLeod qui a ajouté: Les problèmes des effectifs et de la formation ont une porté qui dépasse la profession et rejoint la société.

Mme MacLeod, après avoir souligné que les infirmières ont peut-être eu tendance à s'éloigner de la société, préconise une plus grande collaboration avec les autres éléments de la société afin d'assurer aux malades de meilleures soins, aux convalescents une réhabilitation plus complète, au Canada un niveau plus élevé d'hygiène publique.

L'Associatiton des infirmières canadiennes qui organise cette première conférence a déclaré qu'elle avait pour but d'amener le public et les administrateurs en charge du nursing à examiner ensemble les problèmes auxquels doit faire face la profession entière.

Plus de 100 déléguées et représentants étudient les besoins futurs du personnel. Des membres du Conseil national de la Santé qui se réuniront en assemblée les 6 et 8 novembre, assisteront à la conférence ainsi que des autorités du ministère de la Santé nationale et provinciale. Les discussions porteront surtout sur l'éducation de l'infirmière. On sait que l'Association des infirmières vomprend 45,000 membres. On estime qu'il faudra 90,000 infirmières pour faire face à la situation en 1980 afin de maintenir la proportion actuelle d'une infirmière pour 286 citoyens.

Le sous-ministre de la Saskatchewan de la santé publique au Saskatchewan, le Dr F. Burns Roth, de Saskatoon, a déclaré à professions qui s'occupaient de la santé publique avaient jusqu'ici manifesté de l'hésitation à tablir la liaison avec le monde scientifique. Dans ces deux domaines, il faudrait coopérer plus étroitement Le Dr Roth a ajouté que les services de la Santé s'étaient vivement intéressés aux soulagement physique mais il faudrait dorénavant tenir un plus grand compte du milieu social, et de l'entourage des patients facteur qui a tant de répercussion sur l'état des patients.

L'élégance en plongé



L'ensemble d'automne tel qu'on l'aime avec son manteau trois quarts de forme circulaire, s'allongeant au dos et faisant paraître encore plus étroite la ligne de la jupe parfaitement assortie. Le modèle est de la Newyorkaise Pauline Trigère.

Participation navale

Une trentaine de navires de guerre venant de divers pays assisteront aux fêtes du centenaire de la Colombie-Britannique à Victoria, en juillet prochain.



BELLES IMPORTATIONS
MAGASIN DU CORSET
pour la silhouette de la nouvelle saison.
SOUTIEN-GORGE SANS BRETELLES, CORSELETTES, GAINES, GAINES-CULOTTES
Un choix complet — en noir et blanc
Mary Cullen
Qualité de choix à des prix attrayants
1478 rue PEEL
VIS-A-VIS L'HOTEL MONT-ROYAL
AV. 8-9487



LE SALON Astrid a le grand plaisir de vous présenter
M. CLAUDE
Spécialiste et technicien de renom en teinture et décoloration
Le Salon Astrid assure à sa fidèle clientèle qu'elle y recevra le plus cordial accueil
• • •
Prenez un rendez-vous ou, si vous le préférez, venez à votre convenance,
Permanentes à Froid
Au complet et comprenant: consultation, coupe, shampooing, mise en plis soignée, etc.
$6.60 ET PLUS
Le Salon Astrid Limitée
418 rue Ste-Catherine Est
Juste à l'est de St-Denis
UN. 1-1821
9 a.m. à 7 p.m. tous les jours



nouveau FIBERGLASS magnifique tissu à DRAPERIES
qui résiste au lavage • ne se froisse pas • à l'épreuve des insectes • incombustible • ne se détériore pas au soleil • ne s'étire ni ne rétrécit.
ILLUSTRE A GAUCHE — Magnifique tissu de fibre de verre à fond ivoire avec superbe imprimé rouge et vert ou riche brun et aqua. Largeur 45 pouces. $2.39 PRIX TRES SPECIAL — le verge
ILLUSTRE A DROITE — Dans un choix de trois teintes de fond: d'abord fond vert et feuillage noir et or; puis fond rose, feuillage noir et or; enfin fond ivoire avec feuillage soit aqua et or ou brun et or. Largeur, 45 pouces. $3.75 LA VERGE
TRINGLES

	pour plafond	pour cadrage
28" fermé; s'allonge jus. 48"	$2.95	$2.60
48" fermé; s'allonge jus. 86"	$4.25	$3.95
66" fermé; s'allonge jus. 120"	$5.50	$5.25
86" fermé; s'allonge jus. 150"		$6.75
120" fermé; s'allonge jus. 216"	$9.50	$9.50

E. Lecompte LIMITEE DRAPERIES
OUVERT VENDREDIS JUSQU'A 10 P.M.
6595 ST-HUBERT — CR. 6-2018 • 1651 EST, MT-ROYAL — LA. 3-6206 • 6602 ST-HUBERT — CR. 7-2898



Mlle Andrée Duranleau, fille de M. et de Mme Marcel Duranleau, de Montréal, et M. Jean-L. Castonguay, fils de M. et de Mme Gaston Castonguay, de Pointe-aux-Trembles, dont les fiançailles ont eu lieu récemment. Le mariage sera célébré le samedi 16 novembre, à l'église Saint-Enfant-Jésus-du-Mile-End. (photos V. Garcia)



M. et Mme Pierre Monette (Lucie Guimond) dont le mariage a été béni dernièrement à la cathédrale de Valleyfield, par M. le chanoine Médard Montpetit, supérieur du Séminaire de Valleyfield. La mariée est la fille de M. Lucien Guimond, décédé, et de Mme Guimond, et le marié, le fils de M. et de Mme Marc Monette.



M. et Mme Michel Lapointe (Huguette Brien) dont le mariage eut lieu récemment à l'église Sainte-Gemma. La mariée est la fille de M. et de Mme Gustave Brien, et le marié, le fils de M. Edouard Lapointe, décédé, et de Mme Lapointe.

"BELLES FOURRURES DEPUIS PLUS D'UN QUART DE SIECLE"



Mouton de Perse
TEINT NOIR

La Mode approuve hautement la petite fourrure noire d'automne, d'un chic international... qui se marie si élégamment à toute toilette et toute teinte... et passe si gracieusement d'une saison à l'autre. Depuis $245.

CONDITIONS BUDGETAIRES ACCORDEES

Arthurs LIMITED
Fourreurs exclusifs
1171 rue STE-CATHERINE O. — VI. 5-5181
(ANGLE STANLEY)

Réceptions

—L'exécutif du Gala du Commerce recevra, demain, de cinq à sept, au Cercle universitaire, des journalistes, dans le but de leur faire rencontrer les membres du comité féminin et les organisateurs de cette manifestation mondaine qui aura lieu le 15 novembre, à l'hôtel Windsor.

—Avant le bal des Petits Souliers, M. et Mme Jacques David recevront un groupe d'invités.

Bal des Petits Souliers

—Le comité de coordination du bal des Petits Souliers de la Ligue de la jeunesse féminine, bal qui aura lieu le vendredi 8 novembre prochain à l'hôtel Windsor sous le patronage du très hon. Vincent Massey, gouverneur général du Canada, est composé de M. Guy Brassard, du major Claude Dubuc, de Mmes Jean Charton, Maurice Prudhomme, de MM. James Stevens, Jacques David, de Mmes James Stevens, Roger Prudhomme, de M. Jean Charton, de Mmes Réal Lemire, M. Maurice Prudhomme, Mme Guy Brassard, Mme Jacques David, de Mme Guy Boisvert, de M. Roger Prudhomme, de Mme Jean Loevenbruck, de Me Pauline Cazelais, de Me Jules Beauregard, de MM. Réal Lemire, Pierre Charbonneau, de D. W. Paterson, de Paul Larivière, de Me et de Mme Roger Beaulieu.

Déplacements

—Mlle Marie DesRosiers est rentrée à Montréal ces jours derniers, à bord de l'"Homeric", d'un voyage de quelques mois en Europe.

—L'hon. Mme Kenneth Keith, de Londres, est arrivée à Montréal, en fin de semaine, à bord de l'"Empress of England".

—Mlle Alice Girard part, aujourd'hui, pour Ottawa, où elle assistera à la conférence nationale de l'Association canadienne des infirmières. Elle descendra au Château Laurier.

Au Gala du Commerce

Au grand bal du Gala du Commerce qui aura lieu à l'hôtel Windsor, le 22 novembre, sous les auspices de l'Association des Anciens des Hautes Etudes commerciales de Montréal, et dont les profits seront destinés à des bourses d'études. Le lieutenant-gouverneur de la province, l'hon. Gaspard Fauteux remettra à douze hommes d'affaires québecois un diplôme d'honneur comme tribut de reconnaissance.

Voici la liste des personnes qui auront l'honneur de recevoir ce diplôme très spécial: MM. J.-Emile Boucher, J.-Ubald Boyer, J.-Armand Desrochers, Me Paul DesRuisseaux, C.R., l'hon. Maurice Duplessis, Me Marcel Faribault, le colonel Maurice Forget, l'hon. juge Wilfrid Girouard, l'hon. Esioff Patenaude, Me Maxime Raymond, Lucien-G. Rolland, l'hon. Louis Saint-Laurent.

Sanatorium Saint-Joseph

Les dames dont les noms suivent assisteront à la grande partie de cartes du 5 novembre au profit des malades indigents du Sanatorium Saint-Joseph de Rosemont, ce sont: Mmes Montpetit, J.-P. Deschâtelets, Angers, Moisan, A. Laurier, R. Godin, H. Cyrihot, J.-A. Forget, R. Major, A. Gobeil, R. Sainte-Marie, R. McDuff, J. Jeannotte, M. Monette, B. Mongeau, G. Dupont, I. Halpin, R. Desjardins, T.-J. Bertrand, V. Vachon, O. Crevier, J.-O. Leduc.

Mme G. Leduc, P. Larue, T. Lépine, F. Grégoire, G. Giguère, J. Longtin, E. Bousquet, Manseau, J. Vézina, G. Parent, Maleport, F. Tremblay, J.-A. Desrochers, J.-H. Lamothe, H. Marineau, J. Rousseau, L. Lalonde, J. Despatis, F.-R. Jackson, J. Roy, P. Forgues, R. Laperrière, et Gauvreau.

Société d'étude

—A la réunion hebdomadaire de la Société d'étude et de conférences, demain après-midi, à deux heures trente, à l'hôtel Windsor, le conférencier sera M. Jean-Jacques Lefebvre, M.S.R.C. Il entretiendra son auditoire de "La vie sociale du grand Papineau". A cette réunion, seront spécialement invités les membres des cercles: Dugal, Attendu, Méthot-Langevin, Gosselin, Richard, de Victoriaville, Goyette-Loiselle, de Granby, et Tardif, ainsi que les élèves des Collèges Basile-Moreau et Marguerite-Bourgeoys. Le public est admis.

Partie de cartes

—C'est le 12, mercredi soir 6 novembre, à 8 h. 15, qu'aura lieu la partie de cartes des amicalistes de l'Ecole Sainte-Claire, rue Lebrun, à Tétreaultville. Le comité de l'Amicale Notre-Dame de l'Annonciation, compte sur toutes les anciennes et leurs amies.

Au Foyer du Sacré-Coeur

—Une partie de cartes au Foyer du Sacré-Coeur aura lieu le samedi 9 novembre, à 2 h.

Premier secours apportés par les souverains grecs

Athènes, 4. (Reuters) — Le roi Paul et la reine Frédérika de Grèce ont donné les premiers secours en fin de semaine à sept militaires victimes d'un accident de la route en Macédoine.

Le roi et la reine qui voyageaient en voiture ont vu un camion militaire plonger dans un ravin pour éviter un tracteur. Ils se sont aussitôt précipités avec une trousse de premiers soins vers le camion, puis ils ont conduit les soldats à l'hôpital.



M. et Mme Yvon Desjardins dont le mariage a été célébré, ces jours derniers, à l'église Saint-Vincent-de-Paul. La mariée (Ghislaine Lessard) est la fille de M. et de Mme Euclide Lessard, de Saint-Vincent-de-Paul, et le marié, le fils de M. et de Mme Napoléon Desjardins, de Lachine. — (studio René Julien)

Le Père R. Groulx bénit le mariage Wilson-Simard

—Ce matin, à neuf heures, à l'église Sainte-Madeleine-Sophie-Barat, le R.P. Raymond Groulx, O.M.I., missionnaire en Bolivie, bénissait le mariage de Monique, fille de Me Eugène Simard, C.R., décédé, et de Mme Simard, avec M. Claude Wilson fils de M. Paul-Emile Wilson., décédé, et de Mme Wilson. Des pompons et des chrysanthèmes ornaient le choeur et la nef et pendant la messe, un programme de musique d'orgue fut exécuté. M. Claude Simard accompagnait sa soeur et M. Paul Wilson était le témoin de son frère.

La mariée portait une robe, aux lignes classiques, de faille damassée blanche, à corsage cintré, un court voile de tulle illusion retenu sous un béguin de même tissu que sa robe et comme unique bijou, un collier de perles, cadeau du marié. Sa gerbe retombant en cascade, était composée de lis. Mme Simard, mère de la mariée, portait une robe d'ottoman bleu Dior, un chapeau de même teinte, des accessoires noirs, une cape de vison et un bouquet de gardénias. Mme Wilson, mère du marié, portait une robe de poult-de-soie bleu glacier, un chapeau de même ton surmonté d'une aigrette, une cape de vison sauvage et une orchidée bronze.

Une réception au Club Canadien suivit la cérémonie. Les salons étaient alors décorés de fleurs et de feuillages d'automne. M. et Mme Wilson partirent ensuite, en auto, pour le sud des Etats-Unis. Pour voyager, Mme Wilson portait un costume semi-ajusté de lainage faïence, un chapeau de même nuance, des accessoires brun vison, une cape d'écureuil de Russie et une touffe de roses Pinocchio.

A Notre-Dame-de-Grâce

—C'est le jeudi 14 novembre, à deux heures, qu'aura lieu la partie de cartes annuelle au profit des Soeurs Dominicaines de Notre-Dame-de-Grâce. Cette fête aura lieu au Manoir de Notre-Dame-de-Grâce. Les amies de l'oeuvre sont invitées.



M. et Mme Richard Lafond (Suzanne Riopel) dont le mariage a été célébré récemment à l'église Sainte-Maria-Goretti, par M. l'abbé Ernest Vezeau. La mariée est la fille de M. et de Mme Solomon Riopel, de Pointe-aux-Trembles, et le marié, le fils de M. Rosaire Lafond, décédé, et de Mme Lafond, également de Pointe-aux-Trembles.

Au bal des Petits Souliers



Membres du comité de coordination dans l'organisation du bal des Petits Souliers de la Ligue de la Jeunesse Féminine qui aura lieu, vendredi soir prochain 8 novembre, à l'hôtel Windsor. Ce sont, de gauche à droite: Mme Guy Brassard, le major Claude Dubuc, Mme Jean Charton, Mme Maurice Prud'homme et M. James Hébert. Le patronage du gouverneur général du Canada et la présentation des débutantes de la saison ajouteront au relief de cette fête mondaine.

Ottawa

—L'ambassadeur de l'Argentine et Mme Torriani ont reçu à dîner, en fin de semaine, en l'honneur de M. Edward Warner, ancien président de l'Association internationale de l'aviation civile. L'ambassadeur a présenté une décoration à M. Warner, de la part du gouvernement de son pays.

—Mme Raoul Bibica-Rosetti est revenue au Canada, à bord de l'"Homeric", d'un voyage en Europe, où elle a visité son gendre et sa fille, le prince et la princesse Lobanov-Rostovsky.

LES SALONS MAXIME
SPECIALISTES EN PERMANENTES
Confiez votre nouvelle coiffure d'automne à nos maîtres coiffeurs
PERMANENTE
COMPRENANT SHAMPOOING — COUPE — MISE EN PLIS à partir de $7.50
3 salons pour vous servir, avec ou sans rendez-vous, confort moderne, air climatisé.



CENTRES D'ACHATS

BOULEVARD	COTE-ST-LUC	DORVAL GARDENS
Salon du Centre	Salon Maxime	Salon Maxime
PIE IX ET JEAN-TALON	7143 COTE-ST-LUC	120 CHEMIN DORVAL
RA. 2-1251	HU. 8-5911	ME. 1-0333

Dans chaque centre, 30 magasins des plus connus
STATIONNEMENT GRATUIT

Perles cultivées

UN ETALAGE SPECIAL DE



Broche "rosette étoilée", en sterling pierres du Rhin et à une perle solitaire, 62.50
Boucles d'oreilles assorties, 50.00
Magnifique bracelet en perles de culture, avec agrafe et chaîne en éblouissantes pierres du Rhin, 70.00
Le cliché ci-contre représente un collier de perles de culture graduées, à deux rangs, avec agrafe perle et saphir synthétiques, 85.00
Bracelet assorti, 60.00
Boucles d'oreilles assorties, 55.00
Boucles d'oreilles à perle cultivée solitaire, monture doublé-or, la paire 20.00
Boucles d'oreilles à perle de culture avec spinelle, monture or 10 c. La paire 40.00
Broche à dorure sterling, de forme originale, 6 perles de culture, 40.00
Boucles d'oreilles assorties, 30.00



CHEZ BIRKS... POUR UN TEMPS LIMITE

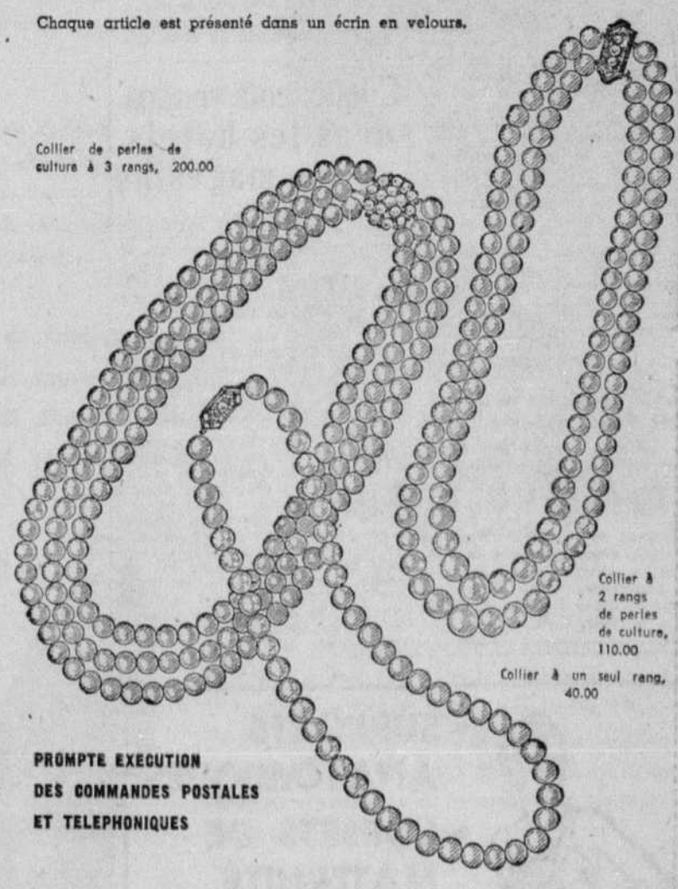
Voici une occasion de choisir vos perles parmi la plus vaste collection de perles de culture jamais présentée au Canada. Brillants joyaux naturels, pêchés dans les profondeurs de l'océan, les perles de culture sont réalisées par l'introduction, sous le manteau de l'huître, de boules de nacre que celle-ci recouvre de couches de "nacre de perles".

Façonnées en bijoux, les perles se prêtent à de multiples destinations, conférant leur éclat aux tenues sobres comme aux toilettes élaborées de l'après-midi et du soir.

La collection se compose de colliers ou "chokers" à un, deux ou trois rangs, de bracelets, boucles d'oreilles et une grande variété d'autres pièces.

Chaque article est présenté dans un écrin en velours.

Collier de perles de culture à 3 rangs, 200.00



Collier à 2 rangs de perles de culture, 110.00
Collier à un seul rang, 40.00

PROMPTE EXECUTION DES COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES

BIRKS
BIJOUTERIE MODE

Les magasins du carré Phillips et Centre Dorval seront ouverts vendredi soir jusqu'à 9 h.
Stationnement gratuit d'une demi-heure pour tous nos clients, au stationnement Globe carré Phillips



Entretiens

avec LAURE HURTEAU

Le rôle de gardienne n'est pas sans danger, car il peut exposer une fillette de quinze ans à céder aux instances d'un vil séducteur que la certitude de l'impunité enhardit.

Q.—Je n'ai que quinze ans et quelque chose me trouble. Au printemps dernier, j'ai fait la connaissance d'un garçon de 37 ans, camarade de ma soeur aînée. Nous nous sommes aimés en nous voyant. Au moment de nous quitter, je l'ai invité à venir me voir, le soir même, là où je gardais, ce qu'il fit.

Ce fut pour moi une soirée extraordinaire. Deux jours plus tard, il partait pour ne revenir que deux mois après. Il chercha alors à me parler. De caractère changeant, je détournai la tête. Le lendemain, il passa près de moi en automobile et me salua seulement.

Depuis quatre mois, je ne pense qu'à lui, je l'aime avec passion et je pleure en songeant à l'affront que je lui ai fait. Je suis en 11e année et j'ai peur qu'à force de ne penser qu'à cela, je sois en retard sur les autres, en classe. Mes parents ne savent rien de ce que j'ai fait.

Peut-être mon confesseur me donnerait-il de bons conseils, mais je suis de caractère trop fermé pour aller lui raconter cette aventure. La plume m'étant plus facile que la parole, je m'adresse à vous qui savez parler aux coeurs lourds.

LILIANNE, REVEUSE D'UN BRUN.

R. — Seule votre extrême jeunesse, — car vous êtes encore presque enfant, — peut expliquer la légèreté avec laquelle vous avez perdu dans les bras de ce vil séducteur, à qui vous avez dangereusement ouvert la porte, ce qu'une jeune fille a de plus précieux. Et naturellement, vous n'en avez rien dit chez vous, ce qui prouve que vous savez fort bien que vous avez mal agi.

Dans votre incompréhension, vous allez jusqu'à vous attendrir sur la grande délicatesse de cet homme, parce qu'il y a mis des formes. Vous ignorez que l'acte abominable qu'il a commis pourrait lui attirer des ennuis graves, car il a abusé de vous, de votre jeunesse. La loi est sévère pour des délits de cette espèce.

Que vous soyez troublée n'est nullement étonnant. Votre conscience se réveille, car vous avez tout de même appris votre petit catéchisme et vous savez très bien que votre conduite est répréhensible. En cédant à une curiosité malsaine, vous avez perdu la tête.

Ce trouble, maintenant, vous envahit au point que vos études en souffrent. Cet homme occupe vos pensées, malgré vous, depuis cette soirée qui vous a révélé ce que vous n'auriez pas dû connaître pour le moment. Vous ne savez donc pas qu'une jeune fille honnête garde pour son mari la primeur de cette offrande d'elle-même? C'est cela l'amour. Ce que vous en avez connu n'en est qu'une monstrueuse caricature. Quand vous connaîtrez mieux la vie, le souvenir de cette soirée où vous avez fait si bon marché de votre vertu, vous semblera amer.

Que n'aviez-vous, ce fameux soir, le caractère fermé qui, aujourd'hui, vous empêche d'aller conter votre aventure à confesse? Si je sais parler aux coeurs lourds, le vôtre me semble si pesant que je vous engage à l'aller alléger le plus vite possible au tribunal de la pénitence, car je n'ai pas la force de porter seule ce poids, ni le pouvoir de vous en délivrer.

Le prêtre qui vous écoutera vous apaisera mieux que je puis le faire. Il vous aidera à vous relever et surtout à ne pas retomber dans votre péché. Plus que toute autre une jeune fille qui n'a plus rien à perdre est exposée à la rechute. Il faut à tout prix l'éviter, si vous ne voulez pas rouler vers un abîme sans fond.

Dois-je vous dire que vous ne devez, sous aucun prétexte, revoir cet homme? Si vous ne pouvez raconter à votre mère ce qui vous est arrivé, ce à quoi je vous engage, comme moyen de protection, il faut que vous sachiez vous garder vous-même contre les tentations et éviter les occasions comme celle qui vous a fait succomber. Mais le pourrez-vous?

L'une des grandes raisons pour lesquelles je publie votre lettre, malgré son caractère un peu spécial, est pour mettre les parents en garde contre le fait de prendre pour des enfants des adolescents de quinze ans, exposés à commettre d'irréparables erreurs. Jamais on ne devrait laisser une fillette de cet âge aller, seule, garder des enfants, ailleurs. C'est lui mettre à portée une occasion de tête à tête avec un amoureux, dont on ignore parfois même, l'existence.

Je souhaite que cette funeste aventure soit évitée à d'autres. Puisse la malheureuse enfant n'être pas à jamais marquée par le geste ignoble du sale individu qui a abusé d'elle, de son innocence et aussi des circonstances. Seul un homme sans scrupule pouvait commettre un acte aussi bas, ayant affaire à une enfant aussi jeune. Il n'avait pas, lui-même, cette excuse, ses tempes grisonnantes attestant qu'il était d'âge à être le père de sa victime.

Prière d'adresser toute correspondance comme suit: Entretiens, Laure Hurteau, La Presse, 7 rue Saint-Jacques Ouest, Montréal.

Q. — Puis-je porter une robe de dentelle de coton vieux-rose ou cendre de rose, comme l'échantillon, pour des noces à la mi-novembre? J'aurai une jaquette de rat musqué fini vison. Quel chapeau conviendrait et aussi les gants, souliers et sacoche? Sans vous, je ne saurais à qui m'adresser. — UNE QUI AIME VOUS LIRE.

R. — A cette saison, je préférerais une robe de velours dans les tons de brun ou de vert bouteille. Ce serait infiniment plus élégant et aussi plus pratique à l'usage. Vous pourriez mieux la porter tout l'hiver et elle serait toujours remarquée avantageusement, plus que la dentelle qui ne convient pas en toute circonstance. Le beige est très porté, si vous aimez les teintes pâles et la nuance cannelle ou coco est du dernier chic. Avec ses teintes, les accessoires sont faciles à combiner, et le brun veau ou alligator est infiniment pratique autant qu'élégant. Vous n'avez là que l'embarras du choix.

A René Guindon. — Impossible, mon cher ami, de publier ce que vous me demandez, mais si vous vous adressiez aux dames auxiliaires de l'institution où vous êtes hospitalisé, je suis certaine qu'elles vous procureraient ce que vous désirez.

A Grand'mère. — Il serait assez difficile à quelqu'un qui n'est pas au courant de se retrouver dans cette situation familiale, qui ne paraît quelque peu embrouillée, mais puisque vous avez eu les excuses du notaire, et qu'on vous assure toute protection là où vous passez l'hiver, je crois que vous pouvez être tranquille. Votre fils a reconnu vos droits, n'est-ce pas le principal? Je souhaite que tout aille pour le mieux pour vous et que vous viviez dans la paix maintenant. Je crois que vous avez un peu tendance à vouloir transposer au Canada les lois françaises dans leur entier. Rien que le droit civil soit basé sur le code Napoléon, il y a certaines modifications en raison de coutumes locales et vous savez n'est-ce pas, qu'en maintes circonstances, l'usage fait loi.

ANNONCE

Les lainages de bébé, sont doux, grâce à Zero

Les précieux lainages des petits, lavés au savon ZERO pour l'eau froide, restent toujours doux ne se rétrécissent jamais et ne feutrent pas. ZERO adoucit l'eau. 50 lavages avec un paquet de 59c; plus de 100, avec un paquet de 98c. Dans les grands magasins, épiceries et pharmacies. Pour échantillon gratis — écrire à Dépt. 1, ZERO Soap, Victoria, C.-B.

Coquelicots vendus dans les hôtels et les magasins

La vente des Coquelicots, pour venir en aide aux vétérans et à leurs familles, a commencé aujourd'hui dans les magasins à rayons, les magasins à succursales multiples, et les hôtels, à titre de prélude du jour du Coquelicot.

Ce dernier aura lieu samedi, alors que des milliers de bénévoles de la Légion canadienne offriront les emblèmes du Souvenir au public, dans les rues de la cité et de la région métropolitaine.

M. K. L. Woolley, secrétaire-trésorier du Fonds du Coquelicot de la Légion canadienne, pour Montréal et les environs, a déclaré aujourd'hui qu'aucun billet ne sera vendu dans la rue avant samedi.

Les membres auxiliaires féminins de la Légion s'occupent des comptoirs de Coquelicots dans les magasins. Les ventes dans les foyers des hôtels sont faites par la Filiale No 1 de la Légion américaine et les filiales féminines de la Légion canadienne.



• SUPPORTS ANATOMIQUES
• CORSETS DE MATERNITÉ
• BANDES CHIRURGICALES

Ajustage scientifique par des expertes dans salons privés

PHARMACIE MONTREAL
DUQUET & DUQUETTE, PROPS.
LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE DETAIL AU MONDE — VI. 5-7251

Menu de demain

Bon appétit — Bonne santé

JUS DE LEGUMES

PAINS ROTIS — CREME AU CITRON

POISSON ET CHIPS

POMMES FRITES — SALADE ITALIENNE

TARTE AUX PACANES

* * *

Poisson et chips

Tremper des morceaux de morue fraîche dans un peu de jus de citron, sel et poivre, pendant ½ heure. Rouler chaque morceau dans la pâte à beignets, et frire dans la friture profonde chauffée à 300 degrés. Egoutter sur un papier et servir avec des pommes de terre frites.

Salade italienne

Prenez des restes de viande, un petit oignon, 2 branches de céleri, 1 petit concombre frais, 2 oeufs cuits dur, quelques radis; hachez le tout très fin et mêlez bien, puis saupoudrez de 2 cuillerées à thé de moutarde en poudre, assaisonnez de sel et de poivre au goût. Servez dans un plat garni de quelques feuilles de laitue.

Tarte aux pacanes

3 oeufs
1 tasse de sucre
½ cuillerée à thé de sel
1 tasse de lait évaporé
1 cuillerée à thé de vanille
1 tasse de pacanes hachées ou coupées en deux
Une croûte tarte crue de 9 pouces

Battez légèrement les oeufs. Versez-y, en remuant, le sucre, le sel, le lait évaporé, la vanille et les pacanes. Versez le tout dans la croûte de tarte crue. Faites cuire 10 minutes à four chaud (425° F.). Diminuez la température jusqu'à 300° F. et continuez la cuisson jusqu'à ce que le tout soit pris, environ 25 minutes de plus. Fait une tarte de 9 pouces de diamètre.

Inauguration à Chalk River du réacteur NRU

Ottawa, 4. (PCf) — Le NRU, l'instrument de recherches atomiques le plus complexe au monde, a commencé à fonctionner, hier, à l'établissement de l'Atomic Energy of Canada Limited, à Chalk River.

Le réacteur, qui fournira une quantité importante de plutonium, matière utilisée dans la fabrication des bombes atomiques, a commencé à fonctionner à 6 h. 10, hier matin. Logé depuis six ans dans un vaste immeuble, le réacteur a coûté $57,000,000.

Le NRU est un réacteur à triple fin et cela a contribué grandement à la complexité de sa construction et de son coût. Il servira à des recherches et à des expériences dans le développement de l'électricité produite par énergie nucléaire, à la production du plutonium et à la fabrication d'une grande variété d'isotopes radioactifs employés en médecine, en agriculture et en industrie.

Le réacteur fonctionnera à une faible puissance durant plusieurs semaines au cours desquelles on procédera à une série d'expériences. La puissance du réacteur sera ensuite portée à quelque 200,000 kilowatts, trois fois celle du NRX, qui fonctionne depuis 10 ans, à Chalk River.

A la Ch. de commerce



L'hon. BROOKE CLAXTON, président du conseil des arts du Canada, qui sera le conférencier, demain, à 12 h. 30 p.m., au déjeuner-causerie hebdomadaire de la Chambre de commerce de Montréal, à l'hôtel Windsor.

La Croix-Rouge vient en aide à S.-Elzéar

Saint-Elzéar, 4. — La Croix-Rouge a accompli un travail magnifique au profit des 27 victimes du début de conflagration survenu dans la nuit de vendredi à samedi dernier à S.-Elzéar.

Ces personnes ont obtenu des abris provisoires chez des parents ou amis, sauf six vieillards qui habitaient la maison de convalescence pour personnes âgées. La Croix-Rouge a finalement placé ces derniers au Foyer Saint-Jude de Rivière-des-Prairies, où elle défraie le coût de leur pension et entretien.

La Croix-Rouge a aussi acheté pour $130 de vêtements à l'intention des sinistrés, en plus de leur fournir des couvertures chaudes et des bons de nourriture.

L'organisation des secours était sous la direction de Mme Eugène Belle, présidente du service des désastres de la section Ste-Rose de la Croix-Rouge.

maintenant... plus que jamais BIG 5 est le meilleur NETTOYEUR POUR PRIX & QUALITÉ

LA NATURE NE FRISE PAS MIEUX

Les permanentes MADELEINE TREMBLAY

rivalisent avec les plus belles ondulations naturelles, dont elles poussent à la perfection toutes les qualités: douceur, élasticité, souplesse, docilité. La nature ne frise pas mieux.

Si vous voulez avoir une frisure partant de la racine même des cheveux, des crans spontanément formés, des mises en plis faciles et durables

Prenez immédiatement rendez-vous avec le

SALON MADELEINE TREMBLAY

Experts en permanentes, en coupe de cheveux et en teintures

3434, SAINT-DENIS — VI. 5-4435

ÉPARGNEZ 15¢

SUR LA LOTION

Angel Skin

Prix Régulier 74¢

Maintenant 59¢ seulement

Voici une offre spéciale qu'il ne faut pas manquer! Deux bouteilles de 2 onces de lotion Angel Skin (régulièrement 37¢ ch.) sont offertes *pour seulement 59¢*. Recherchez le beau paquet jumelé au magasin le plus proche... et épargnez 15¢.

Pourquoi ne pas acheter *plusieurs* paquets jumelés pendant qu'il en reste? Vous aurez ainsi toujours un flacon d'Angel Skin de Pond's dans la salle de bains, ou près de l'évier. Rien de comparable pour adoucir les mains exposées aux savons forts et détergents. C'est la lotion *des années* en tête au point de vue scientifique!



PROCUREZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI Angel Skin DE POND'S

"Enraye les gerçures avant qu'elles commencent!"

Playtex*

la gaine garantie sans réserve... ou

REMBOURSEMENT INTÉGRAL

Si vous n'êtes pas entièrement satisfaite de la merveilleuse tenue de votre gaine Playtex ; ; ; si vous n'êtes pas satisfaite de la douceur de Playtex et de sa doublure de coton moelleuse . ; . si vous n'êtes pas persuadée que vos vêtements tombent mieux et que vous paraissez plus mince de plusieurs pouces ; ; ; si vous ne reconnaissez pas une nouvelle liberté de mouvement et un maintien plus sûr . ; ; si vous ne trouvez pas que Playtex retient sa forme après de nombreux lavages ; ; ; si, pour une raison quelconque, votre Playtex ne tient pas toutes les promesses que nous avons faites ; ; ; renvoyez-la dans les trente jours suivant la date d'achat et son prix vous sera intégralement remboursé.



ESSAYEZ PLAYTEX CHEZ VOUS, EN TOUTE LIBERTÉ—c'est la seule gaine du monde faite de Fabricon moulant, miraculeux mélange de coton duveteux et de latex. De plus, elle est indéchirable! Elle se lave et sèche en quelques secondes—ne perd jamais sa forme originale. La gaine qui sculpte votre silhouette et refuse de se laisser déformer!

MODÈLES ET PRIX POUR TOUTES! Gaine *Living*; $4.95; *Magic Controller* à ceinture ne roulant pas, incrustations faisant le ventre plat, motif fantaisie, $8.95; gaine *Mold 'n Hold* à glissière pratique sur le devant; incrustations en éventail devant et dos, $11.95. Les gaines Playtex se font en cinq tailles proportionnées aux différentes statures—très petite, petite, moyenne, grande, très grande.

Si vous n'êtes pas entièrement satisfaite—
VOUS SEREZ REMBOURSÉE SUR PRÉSENTATION DE LA PREUVE D'ACHAT

Achetez la vôtre dès aujourd'hui!

Playtex* gaine de la silhouette

Les ouvriers unis des textiles se conforment aux ordres de la FATCOI

M. Roger Provost, directeur canadien et vice-président international des Ouvriers unis des textiles d'Amérique, a déclaré ce matin que le conseil exécutif de cette union a décidé samedi d'accepter toutes les conditions posées par la centrale syndicale FATCOI pour éviter la suspension.

Le président et le secrétaire de cette union, Anthony Valente et Lloyd Klenert, soupçonnés de pratiques frauduleuses, ont été démis de leur fonction sans aucune indemnité, comme l'exigeait la centrale syndicale.

Un comité formé de cinq vice-présidents de l'Union, dont M. Provost, doit rencontrer M. George Meany, président de la FATCOI, plus tard cette semaine, pour l'informer de la décision du conseil exécutif.

Un troisième officier de l'union, Joe Jacob, directeur de la division sud et aviseur légal, a aussi été démis de ses fonctions.

L'un des vice-présidents, M. Frank Schaulfembil, agira comme président et secrétaire, assisté de trois autres vice-présidents, en attendant que la situation soit redevenue normale.

Les membres du conseil exécutif se proposent de convoquer un congrès spécial dans le plus bref délai possible pour procéder à l'élection de nouveaux officiers. Ils ont accepté qu'un représentant spécial soit nommé par la FATCOI pour diriger l'union en attendant le rétablissement de la situation normale.

On a appris par ailleurs que le conseil canadien des Ouvriers unis des textiles d'Amérique s'est réuni hier à Montréal et a approuvé la décision prise par le conseil exécutif de l'union, samedi.

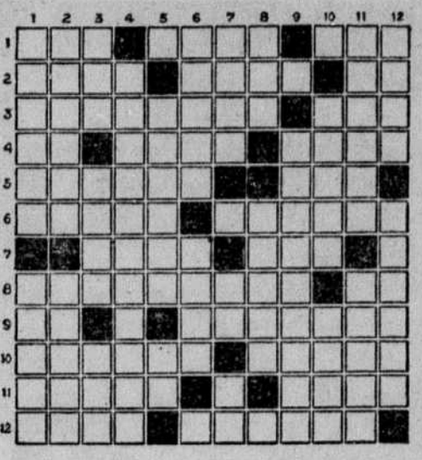
La section canadienne selon nos renseignements, menaçait de se retirer complètement de l'union si celle-ci n'acceptait pas les conditions posées par la FATCOI.

Montréalais accusés de tentative de vol

Montmagny, 4. (PC) — Deux Montréalais ont été, samedi, accusés de tentative de vol à main armée, à la Caisse populaire de S.-Damase, comté de l'Islet, le 25 octobre.

La Sûreté provinciale a identifié les deux hommes comme étant Renald Caron, 23 ans, et Paul-Emile Lepage, 25 ans.

MOTS CROISÉS



Horizontalement

1.—Hareng fraîchement salé. — Qui a telle ou telle réputation.— Nom de deux chaînes de montagnes.
2.—Arme. —Masse de neige durcie. — Ennemies.
3.—Poisson commun dans la Méditerranée. —Dans la rose des vents.
4.—Article contracté. —Dieu de la mythologie grecque. — Roi légendaire de Troie.
5.—Ceux qui professent des opinions exagérées en politique. — Du verbe nier.
6.—Enchassé dans un chaton. — Celui qui se consacre aux exercices de piété.
7.—Mis au grand air. — Source, en arabe.
8.—Qui n'a pas de clémence. — Lettre de l'alphabet grec.
9.—Nom du Soleil. — Les plus grands abaissements des eaux d'une rivière.
10.—Qui récompense mal. — Soutiens.
11.—Brosses en soie de porc. — Vase d'ornement.
12.—Ville d'Autriche. — Suspensions momentanées.

Verticalement

1.—Egarés. — Se dit de ce qui a les couleurs de l'arc-en-ciel.
2.—Partie la plus élevée du membre supérieur chez les hommes. — Friandise, dans le langage des enfants.
3.—Adjectif démonstratif. — Peur. — Eau-de-vie.
4.—Divisions de l'écu écartelé.
5.—Charrue sans avant-train. — Carte.
6.—Parties courbées en arc, par lesquelles on prend un panier. — Produit au dehors.
7.—Salle où mangent en commun les officiers — Unit les parties du discours. — Du verbe aller.
8.—La première femme. — Matière purulente.
9.—Cheval qui fut élevé au consulat par son maître devenu fou.
10.—Ecrivain grec du 11e siècle. — Attention.
11.—Tombé en désuétude. — Lombes.
12.—Dieu de la mythologie scandinave. — Partie nord de la Grande-Bretagne.

1	P	I	V	O	I	N	E	■	C	R	A	C
2	E	V	E	N	T	E	■	C	U	I	N	E
3	R	A	N	G	■	■	B	R	I	S	E	S
4	O	N	D	U	L	A	■	I	T	E	M	■
5	R	■	R	E	I	N	E	S	■	T	I	R
6	A	V	A	N	T	S	■	E	N	T	E	E
7	I	O	■	T	R	E	S	■	A	E	R	A
8	S	I	L	■	E	T	O	L	E	■	■	C
9	O	S	E	R	■	T	U	E	V	E	N	T
10	N	I	V	E	L	E	R	■	U	R	I	■
11	■	N	E	V	E	■	C	A	S	I	N	O
12	E	S	S	A	I	M	E	R	■	E	O	N

Solution du dernier problème.

Solution demain

Petite encyclopédie

Q.—Pendant que nous allons hiverner, les ours, eux vont hiberner. En quoi consiste cette hibernation ?

R.—En un engourdissement pendant l'hiver.

Q.—Quels sont les ours du Jardin zoologique qui ne dorment pas l'hiver ?

R.—Les ours polaires.

Q.—Quel monde est devenu, dans une comédie d'Edouard Pailleron, le monde des FEMMES SAVANTES de Molière?

R.—Sur le thème des FEMMES SAVANTES, Edouard Pailleron a écrit LE MONDE OU L'ON S'ENNUIE.

Q.—Entre quels deux continents le canal de Suez se trouve-t-il ?

R.—Entre l'Afrique et l'Asie.

Q.—Quelle analogie y a-t-il entre LE CID de Bizet et TURANDOT de Puccini ?

R.—Ce sont deux opéras inachevés.

Q.—Si vous avez comme devoir à faire un thème anglais, mettrez-vous du français en anglais ou de l'anglais en français ?

R.—Du français en anglais. Le thème est ce qu'un écolier doit traduire de la langue qu'il parle dans celle qu'il apprend.

Q.—Si je demande à plusieurs d'entre vous : Etes-vous candidats à ce concours ? Répondrez-vous : Nous le sommes, ou nous les sommes ?

R.—Le est neutre et invariable quand il signifie cela. Nous sommes cela. (les candidats). Si j'avais dit : Etes vous bien les candidats que nous attendons ? Vous auriez pu répondre : Oui, nous les sommes.

Q.—Qu'est-ce qui caractérise une personne atteinte de paramimie?

R.—Une dissociation entre les idées et les gestes. Par exemple, hocher négativement la tête en voulant dire oui.

Q.—Quel est le degré de latitude de l'équateur?

R.—0 degré.

Q.—Le cafard, au sens figuré, désigne des idées noires. Mais au sens propre, qu'est-ce qu'un cafard?

R.—C'est le nom vulgaire de la blatte ou cancrelat : l'insecte improprement appelé coquerelle.

Q.—Vrai ou faux : les patriotes,—qui furent vainqueurs à Saint-Denis, —étaient commandés par le docteur Nelson ?

R.—Vrai.

Q.—Pourquoi la prière du publicain fut-elle agréable à Dieu ?

R.—C'était la prière d'un humble, conscient de son indignité et de son ingratitude.

Riche formation géologique

Le bouclier précambrien, riche en minéraux de toutes sortes, couvre près de la moitié du Canada.

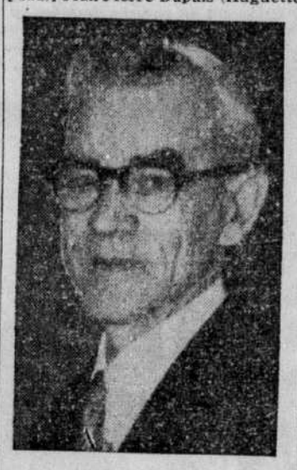
Principales exportations

Des $2.3 milliards de produits exportés par le Canada au cours du premier semestre de 1957, plus de la moitié se classaient dans sept catégories, le papier-journal, le blé, la pulpe de bois, le bois de construction, le nickel, l'aluminium et le cuivre.

Le décès, à 63 ans de M. Ernest Dupuis

M. Ernest Dupuis, employé civil à sa retraite, est décédé à l'hôpital Royal Victoria à l'âge de 63 ans.

Le défunt laisse son épouse, née Marcoux (Bernadette); ses fils : MM. Roger, Lucien, Jacques et Jean-Pierre Dupuis; ses filles : Mmes Jacques Quintal (Jeanne), Jacques Rivest (Thérèse), André Quintal (Pierrette), Mlle Jacqueline Dupuis; ses brus : Mmes Roger Dupuis (Mariel-le), Lucien Dupuis (Suzanne Laflamme); Jacques Dupuis (Suzanne Campeau); Jean-Pierre Dupuis (Huguette



M. Ernest Dupuis

Proulx); ses gendres : MM. Jacques Quintal, Jacques Rivest, André Quintal et Paul-Henri Auger; ses soeurs : Mmes Edouard Gravel (Laura) et Léonide Desparois (Alice), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux petits-enfants.

Les funérailles auront lieu demain matin en l'église S.-Vital. La dépouille mortelle est exposée au no 10,540, rue Papineau.

Notre système d'éducation...

SUITE DE LA PAGE 13

à répéter le même geste d'année en année, afin de garantir à ces mémoires leur caractère de sérieux et d'esprit de suite.

Le point d) de ce voeu souligne la nécessité d'utiliser tous les moyens disponibles pour faire connaître les attitudes de l'A.J.C.

Le président actuel de l'A.J.C. est M. Jacques Lévesque et la vice-présidente, Mlle Louise Laurin. M. Marcel Sauvé est le secrétaire et M. André Levac, le trésorier. Au nombre des directeurs, on remarque MM. Paul Garneau, Jacques Belleau et Marcel Hamel.

Un délégué de l'Association de la Jeunesse française d'Ontario assistait au congrès. Il a demandé à l'A.J.C. de se prononcer clairement sur les problèmes, de façon à être un exemple pour les minorités des autres provinces.

Un accusé, incapable de courir, dit qu'il ne ne sauvera pas

Un agent d'assurance de 49 ans, John Boucher, de ville Mont-Royal, a comparu devant le juge Willie Proulx, ce matin, sous une accusation de bigamie".

Son plaidoyer de non-culpabilité enregistré et son enquête préliminaire fixée au 11, son avocat, Me Jean Vernier demanda à ce qu'il soit libéré sous cautionnement.

A ce moment-là, le tribunal fit remarquer que l'on avait demandé le mandat contre le prévenu à 2 h. samedi après-midi, en représentant que ce dernier allait quitter l'hôpital et avait l'intention de fuir Montréal.

"Mais comment puis-je me sauver, de remarquer Boucher, je ne suis pas capable de courir dix pas".

Le juge Proulx lui fit remarquer, à son tour, qu'il payait des moyens de locomotion rapides, comme l'avion, qui pouvaient épargner bien des pas. Et il exigea qu'il fournisse un cautionnement immobilier de $1,000 d'ici son enquête.

Lady Churchill en convalescence

Londres, 4. (AFP) — Lady Churchill, épouse de l'ancien premier ministre, a subi, la semaine dernière, une intervention chirurgicale dans un hôpital londonien.

"L'opération était sans gravité", a-t-on déclaré à Chartwell, résidence de sir Winston.

Lady Churchill est en convalescence à l'hôpital.

La hausse de l'impôt

Un Canadien marié et sans enfants, gagnant un revenu de $10,000 par année, payait $360 d'impôt sur le revenu en 1917. En 1939, il en payait $655 et en 1956, 1,560.

LOUEZ un TV
Pas de dépôt
$2.30 par semaine
Livraison et service gratuits
SHERBROOKE APPLIANCES Ltd
2020 ave Union — AV. 8-3183

Minute Permanent
Pas de bouclettes — Pas de séchoir
Dure 6 mois
$7.50
VENEZ AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
OUVERT TOUS LES JOURS
de 9 a.m. à 7 p.m.
Wanner's
1194 OUEST, RUE STE-CATHERINE
UN. 6-7636

Yervant's REDONNERA À VOS TAPIS TOUT L'ÉCLAT ET TOUTE LA BEAUTÉ DU NEUF
AVANT — et APRES le lavage Yervant's. Les couleurs retrouvent toute leur splendeur première, chaque fibre est fraîche et propre . . . le poil est lustré.
VOS TAPIS PEUVENT ETRE LAVES A MERVEILLE pour aussi peu que 7¢ le pied carré

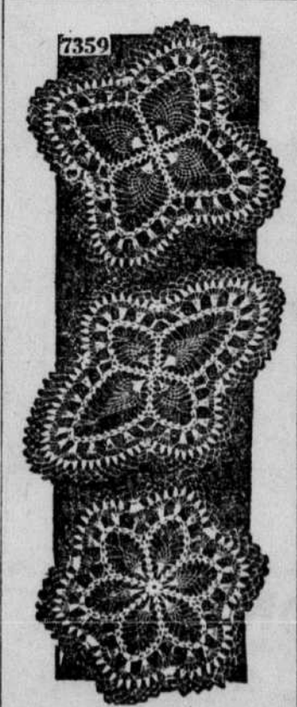
DOMESTIQUES, 7¢ pi. ca.		D'ORIENT — 10¢ pi. ca.	
3' x 5'	1.05	2'6" x 4'	1.00
4'6" x 7'6"	2.35	3' x 5'	1.50
6'9" x 9'	4.25	7' x 4'	2.80
9' x 10'6"	6.60	6' x 9'	5.40
9' x 12'	7.55	10' x 8'	8.00
9' x 15'	9.45	12' x 9'	10.80

Appelez YERVANT'S dès AUJOURD'HUI, RI. 8-7851
et d'ici deux ou trois jours vous serez ravis de la fraîcheur éclatante que prendra votre demeure lorsque vos tapis reviendront de chez Yervant's
CUEILLETTE GRATUITE — Yervant's Oriental Rugs Ltd — LIVRAISON GRATUITE
UN TAPIS PROPRE EST UN TAPIS SAIN

Simpson's
"Pour la mariée de demain
Le Rayon des Tissus Simpson's vous offre les services d'une Conseillère en Tissus pour la Mariée, spécialiste experte qui vous aidera à choisir les tissus de votre trousseau personnel. Venez aussi voir la sélection Simpson's de riches et élégants tissus pour vous-même et pour les dames de votre cortège. Evidemment, notre gamme des plus fashionables patrons est aussi très étendue !
Pour rendez-vous, composez PL. 3241, local 616
SIMPSON'S — RAYON DES TISSUS, AU QUATRIEME — Rayon 727

CENTRE D'AJUSTEMENT
JACQUES BERNARD LTÉE
Maintenant agrandi pour MIEUX vous servir!
Notre formule d'ajuster les chaussures suivant les dernières données scientifique a prouvé des résultats merveilleux. L'affluence de nouveaux clients a été si considérable durant ces dernières années que nous avons dû agrandir notre Centre et entraîner du personnel nouveau afin de répondre à la demande sans cesse croissante.
Vous pourrez désormais faire l'achat de chaussures pour toute la famille dans un magasin plus spacieux et plus moderne. Vos jeunes y seront plus à l'aise et tous profiteront d'un service amélioré.
JACQUES BERNARD
Président de Jacques Bernard Ltée
Pour hommes, femmes et enfants.
Vos pieds vous font-ils souffrir ? Avez-vous de la difficulté à obtenir une forme de chaussure qui convient à vos pieds ? Visitez notre Centre d'Ajustement Scientifique et vous serez assuré d'y trouver ce qu'il vous faut. Nous vous offrons aussi une ligne complète d'accessoires du Dr. Scholl pour le soulagement des maux de pieds.
Nous exécutons les prescriptions orthopédiques de votre médecin. Heures d'affaires : 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours. Le vendredi soir jusqu'à 9 hrs.
Ajustement par experts
Vérification par Rayon X
CENTRE D'AJUSTEMENT Jacques Bernard LIMITÉE
3680, ST-DENIS, près Cherrier — BE. 7819

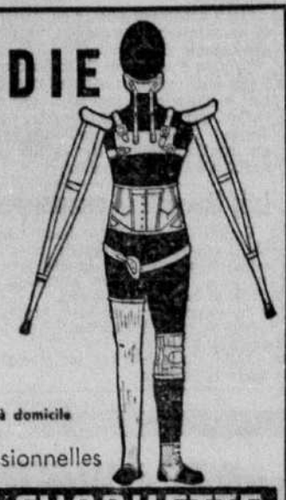
"Gardez-m'en un!"
Essayez ceci!
Nougat de Montélimar—un nougat épais et crémeux enrobé de chocolat superbe. Une friandise encore plus délicieuse, grâce au chocolat au lait velouté.
EN HAUT, EN BAS, dans toute la maison, la nouvelle se répand *vite* quand Papa rapporte des chocolats au lait Dairy Box! Sur la rampe, vous descendrez plus vite pour être certain de choisir celui que *vous* préférez!
Et quel choix exquis vous avez parmi les 56 beaux chocolats au lait dans chaque boîte d'une livre! 10 centres qui font venir l'eau à la bouche—profondément enfouis dans un chocolat au lait velouté! Ce soir même, choisissez *votre* préféré parmi les chocolats au lait Dairy Box de Rowntrees!
Les meilleurs chocolats au lait que l'on puisse se procurer
DAIRY BOX
par Rowntrees
$1.50 la livre • Boîte-cadeau spéciale $2.50



7359—Les napperons en dentelle font des cadeaux auxquels une véritable maîtresse de maison ne saurait être indifférente. Ces trois modèles aussi délicats l'un que l'autre feront très décoratifs. Le motif est facile et vous emploierez ainsi d'une façon utile les soirées d'hiver que vous passez devant votre appareil de télévision. **Prix 37 cents, taxe comprise.**

Adresser comme suit : Travaux de fantaisie, La Presse, Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. Inclure 37¢ par patron, taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. La Presse n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

ORTHOPÉDIE



BAS ELASTIQUES

BANDES HERNIAIRES

SUPPORTS :
Sacro-Iliaques — Sacro-Lombaires
Dorso-Lombaires — Pelviens, etc.

CORSETS :
Maternité — Ptose-Rénale
Ptose-Stomacale — Post-Opératoire
Abdominaux, etc.

SUPPORTS pour l'arche du pied

SUPPORTS métatarsiens

Ajusteurs et ajusteuses — Service à domicile

Les PHARMACIES professionnelles

SARRAZIN & CHOQUETTE

Prop. : LUC CHOQUETTE, Docteur en Pharmacie de l'Université de Paris

Succ. 921 rue STE-CATHERINE EST — PL. 9622

Les comités paroissiaux des Loisirs

Le Service des Loisirs du diocèse de Montréal compte actuellement 125 comités paroissiaux de loisirs qui lui sont affiliés. "Loisirs et Récréation" présente une première tranche de la liste de ces paroisses, avec les noms des responsables de ces comités de loisirs, afin de permettre au plus grand nombre de bénéficier de ces organisations.

Région no 1

St-Nazaire, Ville LaSalle : aumônier, M. l'abbé . Forest, curé, 111, rue Bélanger; président, M. André Gervais, 82, rue Stinson.

St-Télesphore, Ville LaSalle : M. l'abbé V. Forget, 8811, boul. LaSalle; pré., M. Rosaire Audet, 74, 66e avenue.

Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, Ville LaSalle : aum., R.P. Leclair, curé, 7675, rue Edouard.

Très-St-Sacrement, Lachine: aumônier, M. l'abbé Jacques Fecteau, 800, rue Provost; prés., M. Benoit Crevier, 629, 4e avenue; responsable, Mlle Fernande Dorval, 515, 6e avenue.

Saints-Anges, Lachine : aumônier, M. l'abbé Robert Gareau, 1400, rue St-Joseph; pré., M. Gilles Fitzsimmons, 855, rue St-Louis; resp., Mlle Lise Thibault, 552, rue St-Louis.

Sainte-Françoise-Romaine, Lachine : aum., M. l'abbé Philippe Morin, curé, 622, 19e avenue; président, M. Guy Laberge, 630, 18e avenue; resp., Mlle Carmine Claude, 524, 18e avenue.

St-André-Hubert, Lachine: aum., M. l'abbé Roland Favrault, 330, 44e avenue.

La Présentation, Dorval : aum., R.P. Honoré Séguin, 21, rue de l'Eglise.

Marie-Reine-de-la-Paix, Roxboro: aum., M. l'abbé Lucien Valois, curé, 10431 ouest, boul. Gouin; prés., M. Edouard Viau, 99e 1ère avenue; resp., Mme Fernande Poirier, 345, boul. Saraguay, Ste-Geneviève.

Six nageuses en vedette

Les premiers concours de natation et de plongeon, organisés cette saison dans les piscines municipales, ont permis à six jeunes nageuses de capter la vedette. Car chacune d'entre elles a remporté la palme dans toutes les épreuves auxquelles elle a pris part : le crawl, la brasse, la nage mélangée et le plongeon.

Il s'agit de : **Francine Kossom** et **Raymonde Millaire,** du bain Lévesque; **Louise Brown,** du bain Hushion **Gwen Byrd,** du bain Notre-Dame-de-Grâce; **Carole Charland** et **Judy Dunham,** du bain Rosemont.

Le bain **Rosemont** a remporté les honneurs dans les compétitions du district no 1, comprenant aussi les bains Quintal, Maisonneuve, Saint-Louis, Mathieu et Laviolette. Ses nageuses ont accumulé un total de 13 victoires dans 22 épreuves.

Dans le district no 2, c'est le bain **Lévesque** qui s'est classé au premier rang, avec 16 victoires sur un total possible de 23. Ce district compte aussi les bains St-Denis, St-Michel, Rubenstein, Généreux et Schubert.

La lutte a été plus contestée dans le district no 3, où le bain **Notre-Dame-de-Grâce** a obtenu 11 victoires contre 10 pour le bain **Hushion.** Le bain Emard a décroché 3 victoires et le bain Létourneau-Lapointe, une.

Les garçons

Les mêmes concours de natation et de plongeon auront également lieu pour les garçons. Ainsi, demain soir, à 7 h. 30, les nageurs du district no 1 s'affronteront au bain Quintal, 1550, rue Dufresne.

Mercredi soir, ce sera au tour des jeunes nageurs du district no 2; ils se rencontreront au bain Généreux, 2050, rue Amherst.

Jeudi soir, les nageurs du district no 3 se feront la lutte au bain Hogan, 2188, rue Wellington.

Le public est cordialement invité à assister à ces compétitions; l'entrée est libre.

Garçon victime d'un accident de chasse

Ottawa, 4. (PC) — Patrick Myers, de Morrisburg, en Ontario, a succombé dans un hôpital d'Ottawa, hier, aux blessures qu'il s'était infligées samedi lorsque son fusil partit accidentellement.

Le garçon, âgé de 17 ans, chassait avec deux de ses frères et deux autres adolescents dans les bois de Morrisburg, lorsque l'accident s'est produit. Il fut conduit en vitesse à un hôpital de Winchester, puis de là à Ottawa.

EDITORIAL SUR LA FOURRURE



ROGER LEBEL

Pour guider le public avec une saine information sur les valeurs en fourrure pour l'automne 57, nous avons recours aux connaissances spécialisées de Roger Lebel, du personnel de REID FOURRURES INC. Voici l'échelle des prix réels, plus bas que les prétendus prix de gros, surtout les plus bas pour lesquels un manteau de mouton de Perse teint noir peut être confectionné en chaque qualité, dans les derniers styles de la mode en fourrure. Il y a d'abord la catégorie "PRIX BUDGET" entre $195 et $275. La catégorie "PRIX VEDETTE" offre d'autres qualités entre $350 et $450. Les sections de choix varient entre $500 et $600. Enfin la catégorie de luxe "SURCHOIX", rare à Montréal, s'insère entre $650 et $750. Pour des manteaux de qualité suprême, grand style, richement garnis, les prix peuvent encore être plus élevés. Tous ces nouveaux prix représentent les meilleures valeurs de l'année en mouton de Perse teint noir. L'expérience de M. Lebel vous guidera efficacement dans votre choix, chez REID, 1473, rue Amherst, les grands spécialistes - manufacturiers en fourrure, au service de la Canadienne depuis deux générations.

Remise d'une mascotte en peluche



Les "Tigres", champions de la petite Ligue de baseball de l'Est de France, qui groupent les enfants d'aviateurs appartenant à la base de l'Aviation Royale Canadienne installée à Metz, ont maintenant une mascotte. Il s'agit d'un petit chat-tigre en peluche dont leur a fait cadeau Mme Helen Faircloug, secrétaire d'Etat du Canada. Ci-haut, la petite Candy Lee, fille du chef d'escadrille W. M. Lee, de Hamilton, présente la mascotte "Hammy" au capitaine de l'équipe championne, le petit D'Arcy Lamoureux, fils de l'entraineur du club, le chef d'escadrille J. Lamoureux, d'Ottawa. (photo Défense nationale)

Coin des enfants

Charade

Par un superlatif s'annonce mon premier
Mon tout est plein de mon dernier.

Réponse : Très — or.

Anagramme

Je ne suis pas bon à prendre.
Quand on mélange mes quatre lettres, je deviens :
Une flaque d'eau,
Cinq cent feuilles de papier.

Réponse : Amer - Mare- Rame.

HUILE D'OLIVE VIERGE

PUGET

PUR JUS DE FRUIT



Plus qu'une HUILE un Condiment Sain Savoureux Naturel

Que vient faire l'âge quand il s'agit d'emprunt ?

L'âge d'une entreprise est garant de son expérience. Parce que HFC compte 79 années d'expérience, vous pouvez y emprunter en toute confiance. Le service est rapide et les modes de remboursement sont adaptés à vos besoins. Finis vos problèmes financiers. Faites comme deux générations ont fait. Empruntez en toute confiance chez Household Finance.

HFC HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada

23 SUCCURSALES DE MONTRÉAL

660 ouest, rue Ste. Catherine	UN 6-2002	5275, Chemin de la Reine Marie	HU 1-0251
4592 est, rue Ste. Catherine	CL 5-7757	3827 est, rue Ontario .	LA 6-5591
2950 rue Masson . . .	RA 8-3657	1821 est, rue Mont-Royal.	LA 6-6631
1802 est, rue Ontario . .	LA 6-5551	1003 est, rue Ste-Catherine	AV 8-2111
4246 est, rue Jean-Talon.	RA 2-3516	1231 ouest, rue Ste-Catherine	PL 7941
3643 ouest, rue Notre-Dame	WE 2-5156	391 ouest, rue St-Jacques .	BE 1192
5667 avenue de Parc . . .	CR 7-1138	7064, rue St-Hubert . .	CR 9-8584
8103, rue St-Denis . . .	DU 1-2557	6708 rue St. Hubert . .	CR 9-7371
1411, rue Mansfield . . .	PL 8331	4205 rue St-Denis . . .	AV 8-5111

VILLE ST. LAURENT: 1061 blvd. Decarie . . . . RI 8-7894
VERDUN: 3957, rue Wellington . . . . . PO 9-4511
LACHINE: 1155, rue Notre-Dame . . . . . ME 7-5554
DORVAL: Dorval Shopping Centre . . . . . ME 1-1876
ST. LAMBERT: 468 ave Victoria . . . . . OR 1-1903



↖ RINÇAGE ORDINAIRE ↖ RINÇAGE "FLEECY"

"FLEECY" RENDRA VOTRE LINGE AUSSI DUVETEUX QUE DU NEUF!

Les serviettes, feutrées par les lavages répétés, redeviennent duveteuses après un rinçage "Fleecy". Les couches et les vêtements de bébé sèchent doux et souples. Essayez "Fleecy" pour couvertures, chenilles, chandails . . . tous les tissus lavables! Satisfaction garantie!

FL-157F



RINÇAGE "fleecy"

UN PRODUIT DE QUALITÉ PAR JAVEX

Economisez

Vos planchers de bois franc et de tuiles brilleront comme un miroir !

Achetez une de ces

POLISSEUSES

à prix exceptionnellement bas !



SPÉCIAL $12.95

Une semaine seulement

Offre d'introduction GRATIS

Avec l'achat de n'importe quelle POLISSEUSE

RONDELLES en FEUTRE

UNE SEMAINE SEULEMENT

Démonstration gratuite chez vous

dans un rayon de 200 milles de Montréal

GARANTIE DE SERVICE D'UN AN

CE SOIR PO. 7-0873

LE JOUR de 9 a.m. à 6 p.m. HU. 1-0101

Visitez nos salles d'échantillons à 5018 rue SHERBROOKE OUEST

PRESIDENT ELECTRIC LTD.
5018 ouest, Sherbrooke, Montréal

Je désire un essai gratuit chez moi de votre nouvelle polisseuse, sans obligation.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....
Si R.R. donnez directions

PRESIDENT ELECTRIC LIMITED
5018 OUEST, RUE SHERBROOKE, MONTREAL, P.Q.

Valiquette



MATELAS A RESSORTS SIMMONS BEST REST

3'3", 4'0", 4'6". Coutil avec rayures noires bleu turquoise. Bord préfabriqué, capitonnage "Jiffy Joints". 310 ressorts.

Rég. 69.50 pour 44.95

MATELAS A RESSORTS SIMMONS "VALMOR DE LUXE"

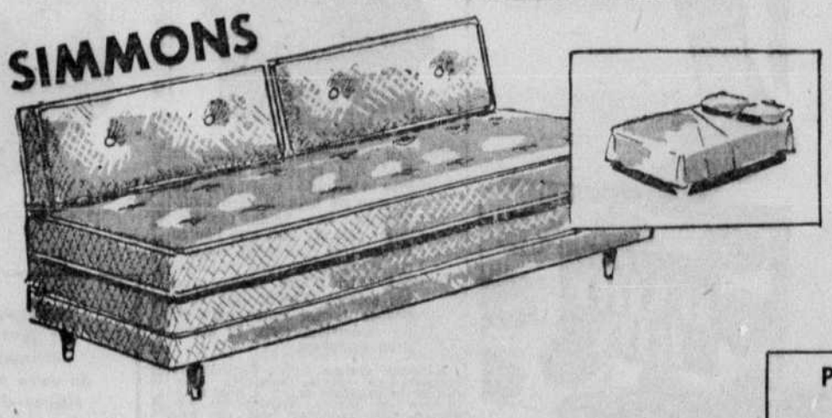
520 ressorts, épais, feutre blanc, capitonnage "Jiffy Joints". Grandeurs : 3'3", 4', 4'6".

Rég. 89.50 pour 69.95

HIDE-A-BED SIMMONS

Ce divan a le siège plus bas, les coussins réversibles sont à ressorts. Le cadre tout acier ne tord pas, ne gauchit pas. Mécanisme d'opération facile, et recouvert d'un tissu brun pâle.

$249.00



DIVAN STUDIO SIMMONS "VALMOR"

Ce divan à double usage est très décoratif en même temps qu'il peut servir de lit, pour un ou pour deux. Il s'ouvre facilement en tirant un sommier d'acier et recouvert d'un tissu brun pâle.

$79.50

PLAN BUDGETAIRE A 18 MOIS
15% plus taxe comptant

N. G. VALIQUETTE LTÉE 915 Ste-Catherine Est PL. 8811

Gare aux guêpes

Une guêpe a attaqué un chauffeur d'autobus à Addinton, Angleterre. Ce dernier l'a chassée avec son chapeau mais, ce faisant, son véhicule heurta une auto et il fut condamné à une amende de 15 livres sterling.

DÉGRAISSER VOTRE FOUR

AVEC EASY-OFF un détergent pour fours émaillés. Frottez ... essuyez ... et les taches disparaîtront comme par magie.



- Epargne du temps et du travail.
- Fait disparaître toutes taches de graisse.
- Pas besoin de gratter ou de récurer. Pas besoin de laine d'acier.
- Tampon fourni gratuitement avec le flacon.

Flacon de 6 oz. à 49¢
Flacon de 8 oz. à 69¢
Flacon de 16 oz. à 98¢

Easy-Off MANUFACTURING CO. LTD. Iberville, P.Q.

ROUGE INTERMITTENT



Tour météorologique de la Canada Life sur rue Dorchester ouest.

Quand le phare de la tour est Vert, le temps tournera au clair; Rouge, nuageux; Rouge Intermittent, pluie; Blanc Intermittent, neige. Lumières Montantes, plus chaud; Descendantes, plus frais; Fixes, sans changement.

La compagnie d'assurance du Canada sur la vie
CANADA LIFE
RUE DORCHESTER OUEST, EN FACE DE L'ÉGLISE ST-PATRICK

Loisirs et Récréation

Le centre récréatif Guybourg est l'un des plus fréquentés. — Les spécialités, dont le folklore et la culture physique, sont populaires.



Au centre récréatif Guybourg, les activités sont généreusement et habilement dirigées par la monitrice MONIQUE BRONSARD (ci-haut, à gauche) et le moniteur JEAN-PAUL LAVOIE. Tous deux y accomplissent du magnifique travail auprès des jeunes. (photo Dollard Morin, LA PRESSE)

par Dollard Morin

Mardi dernier, a eu lieu la bénédiction du parc-école Guybourg, dans la paroisse St-Herménégilde. Cette cérémonie a été présidée par M. le curé Edmond Gervais, en présence des représentants de la Commission scolaire et du Service municipal des parcs. Car le parc-école Guybourg a été le 4e fondé à Montréal selon une entente entre les autorités scolaires et municipales.

A cette école, en effet, est joint un centre récréatif où la division de la récréation du Service des parcs met en vigueur son programme et fournit un moniteur et une monitrice en charge, qui sont **Jean-Paul Lavoie et Monique Bronsard.** L'école elle-même avait été ouverte à l'automne de 1955, tandis que le centre récréatif a été officiellement inauguré le 31 mai 1956.

Ce parc-école se trouve dans l'est de la ville, au 1905, rue Cadillac, au sud de la rue Ontario; son terrain est borné à l'est par la rue Duquesne. L'édifice a été construit selon les plans de l'architecte E.-A. Doucet et il comprend, en plus de l'école, un gymnase de 50 pieds sur 30, une scène et 4 salles pour les spécialités, dont 2 servent également aux patineurs, durant l'hiver.

L'école

La direction de l'école Guybourg est assumée par **M. Gabriel Desjardins,** principal. Il y a là 9 classes de la 2e à la 7e année, pour garçons et filles; on y compte quelque 375 élèves. Il y a également 2 classes dans une annexe, rue Lafontaine, car dans la paroisse St-Herménégilde, le nombre des enfants s'accroît constamment, tout comme le nombre des habitations nouvelles.

Il y a 43 ans, la Commission scolaire de Longue-Pointe décidait d'ouvrir une classe de petits; elle en confia la direction à une institutrice, Mme Robert, qui reçut alors les enfants à son logis même, au 62, rue Cadillac. C'est ainsi que fut créée l'école Guybourg, en 1914. Mais, dès l'année suivante, il fallut l'agrandir en utilisant la maison qui sert aujourd'hui de logis au concierge du parc-école, M. Auger, au 1819, rue Duquesne.

En 1916, on bâtissait une école, rue Lafontaine, et le 1er juillet 1917, la nouvelle institution était annexée à la Commission des Ecoles catholiques de Montréal. En 1921, la direction de l'école Guybourg fut confiée aux Soeurs de Ste-Anne et, pendant 30 ans, celles-ci se dévouèrent à l'éducation des enfants de St-Herménégilde.

C'est en 1931 que les autorités scolaires décidèrent de donner à cette école le nom de St-Herménégilde et c'est en 1951 que l'institution fut confiée à des instituteurs et institutrices laïcs. Devant l'accroissement de la population de ce district, il fallut songer à bâtir une autre école plus spacieuse. Ce nouvel édifice fut inauguré en octobre 1955, avec 285 élèves. En même temps, on fermait les portes de la vieille école, rue Lafontaine. Après deux ans de silence, celle-ci a été récemment ouverte de nouveau pour servir d'annexe à l'école Guybourg et recevoir deux classes de 1ière année.

Centre récréatif

Si les jeunes sont nombreux à St-Herménégilde, ils savent fréquenter en grand nombre le centre récréatif aménagé à leur parc-école. On y compte actuellement quelque 220 garçons inscrits et plus de 200 filles. D'ailleurs, depuis sa fondation, ce centre a toujours été fort populaire et son gymnase a toujours bourdonné d'activité.

Quant au parc aménagé derrière l'école, il n'est pas très vaste; il n'a qu'une superficie de 0.68 acre. Mais d'importantes améliorations y ont été récemment effectuées.

La grade cour asphaltée a été entourée d'une clôture métallique.

A SUIVRE SUR LA PAGE 20

Les sciences naturelles à la portée des jeunes

Les visites d'écoliers et d'écolières organisées au Jardin botanique, grâce à une entente entre les autorités scolaires et celles du Service municipal des parcs, serviront efficacement à mettre les sciences naturelles à la portée des jeunes. Pour ceux-ci, de telles visites seront des fenêtres ouvertes sur le monde de la nature.

A la salle qui a été aménagée pour eux, au rez-de-chaussée de l'édifice administratif, les élèves de 8e et 9e années trouveront chaises et pupitres où ils pourront prendre des notes ou dessiner. Ils trouveront aussi des spécimens et des collections de plantes qu'il serait impossible d'accumuler dans toutes les classes de 8e et de 9e année des écoles secondaires. Il est donc heureux que les richesses du jardin botanique soient ainsi largement ouvertes aux jeunes par le Service des parcs.

Dans une lettre récemment adressée aux écoles secondaires, M. Treffle Bélanger, directeur des études à la Commission scolaire, a clairement expliqué :

"Les élèves de 8e et 9e année auront l'avantage de visiter le Jardin botanique au cours de la présente année scolaire. Ils y verront, conformément au programme officiel de Botanique, une quantité de spécimens, de plantes, de fleurs, etc. Ils assisteront aussi à des démonstrations de laboratoire et des représentations de films."

C'est demain après-midi que débuteront ces visites d'élèves au Jardin botanique. De plus, pour promouvoir l'étude de la botanique, la Commission scolaire fournira aux professeurs des écoles secondaires de magnifiques cartes murales. Chaque école recevra aussi la "Flore laurentienne" du Frère Marie-Victorin et chaque professeur, la "Flore-Manuel" du R. P. Louis-Marie, d'Oka. Chaque école sera également abonnée aux bulletins "Le Jeune Naturaliste".

En outre, chaque classe de 8e et 9e année recevra une série de 9 fascicules fort intéressants sur les arbres et les plantes. Ces ouvrages seront à la disposition des élèves qui voudront faire des recherches et ils compléteront leur manuel régulier "Sciences d'observation". Ainsi, les autorités scolaires coopèrent largement à la réalisation du programme des sciences naturelles et il est heureux qu'elle bénéficie également, dans ce domaine, de la collaboration du Service municipal des parcs.

VENTE DE CHARITE

LE TEMPLE EMANU — EL SISTERHOOD, 4128 ouest, rue Sherbrooke, Westmount, tiendra une vente de charité au Community House, entrée rue Elm, mercredi le 6 novembre, à 10 a.m. Le public est le bienvenu.

PLUS DE LIT MOUILLÉ
GRÂCE À LA MÉTHODE
ENURTONE
pour ENFANTS et ADULTES



N'ATTENDEZ PLUS!

METTEZ FIN AUX:
- TOILES
- MÉDICAMENTS
- PUNITIONS

Vous pouvez être COUPABLE de l'humiliation de votre enfant!

Epargnez à votre enfant l'humiliation, la gêne et la tension nerveuse causée par le mouillage de lit. Il est reconnu que cet inconvénient peut marquer le caractère et même l'avenir de l'enfant. Ceci est une MÉTHODE RECONNUE et qui a fait ses preuves dans des milliers de cas. Cette méthode a été découverte par un médecin et APPROUVÉE par les médecins.

RENSEIGNEZ-VOUS! Prenez maintenant des informations sur ce moyen scientifique d'arrêter cette si désagréable habitude. Un lit sec rendra l'enfant heureux.

Appelez Mme Cyr à LA. 1-0906 — LA. 1-0652 ou mallez ce coupon

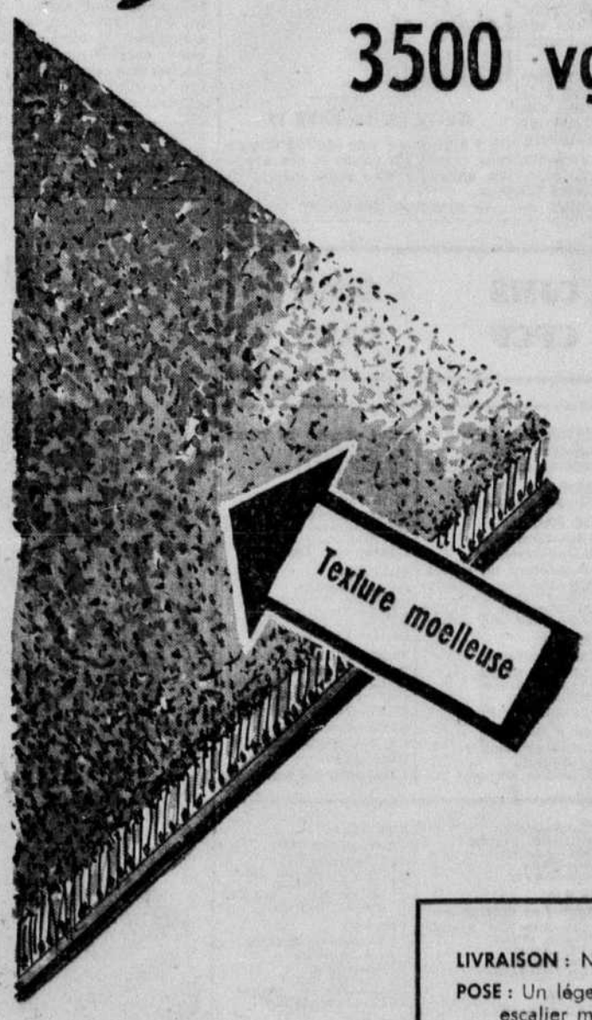
Documentations publiées dans de nombreuses revues médicales mondiales.

THE ENURTONE CO. (Canada) LTD., 3270 Place de Lery, Montréal, P.Q. LP-3
NOM..... Age.....
ADRESSE.....
VILLE..... Tél.....
Si R.R. donner direction S.V.P.

ENCORE UNE AUTRE FOIS!!!

VENTE DE TAPIS

POSE ET FEUTRE GRATUITS



3500 vgs. de TAPIS BROADLOOM

WILTON... VISCOSE... TWEED...

TEXTURE . . . FRISEE . . . UNIE . . . TON SUR TON

Couleurs : gris, beige-rosé, brun-cacao, chamois, or, vert, turquoise, etc.

BROADLOOM WILTON

UNE OFFRE SENSATIONNELLE

Couvrez vos planchers d'un mur à l'autre et profitez de cette économie . . .

Valiquette par son pouvoir d'achat peut vous offrir ces prix d'économie aussi bas que : $9.95 la verge carrée.

Valeur régulière de $12.90 à $13.75 v.c. pour $9.95 v.c. RAPPELEZ-VOUS CE BAS PRIX . . . tapis, feutre . . . et pose à domicile.

9.95 v.c.

TAPIS + FEUTRE + POSE = 9.95 vge carrée

Aussi, autres tapis avec feutre et pose gratuits

ATTENTION.

LIVRAISON : Nous demandons un délai de 6 à 8 jours.

POSE : Un léger supplément pour la pose avec languettes (smoothedge) et la pose d'un escalier mur à mur. Ces PRIX ne sont valables que dans les limites de la ville et pour trois jours seulement.

PLAN BUDGETAIRE

15% PLUS TAXE COMPTANT

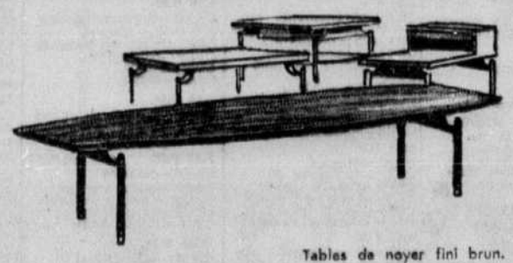
HEURES D'AFFAIRES

Ouvert de 9.30 a.m. jusqu'à 5.30 p.m. Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 heures.

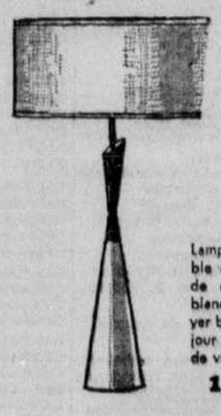
SPÉCIAUX



Chaise avec siège à ressorts. Cuirette blanche sur base de métal émaillé noir et garnie de cuivre repoli. 13.50



Tables de noyer fini brun.
Table à café 39.50
Table étagère 41.50
Table de bout 39.50
Table de coin 39.50



Lampe de table avec base de céramique blanche et noyer brun, abat-jour de fibre de verre blanc 15.95



Fauteuil à la fois tournant et berçant. Tissu brun pâle rembourré. Appui-bras et base de noyer 48.50

N. G. VALIQUETTE LTÉE 915 EST, RUE STE-CATHERINE PL. 8811

Volez maintenant aux îles du soleil

PAYEZ PLUS TARD

B.O.A.C permet un paiement initial minime de $15.20 Balance en 24 versements mensuels égaux

Montréal — Nassau touriste, aller-retour



C'est le moment de *projeter* à *réaliser* votre rêve de vacances d'hiver aux îles du soleil.

La grande flotte aérienne BOAC qui vous transporte aux pays des loisirs et de l'aventure, offre maintenant des départs quotidiens de New York vers les Bermudes et Nassau—ainsi que des vols supplémentaires rapides et fréquents pour la Jamaique et les fabuleuses Antilles.

Le voyage aller-retour (y compris le trajet aérien de correspondance avec New York) coûte si peu que vous en serez étonnés. Les îles même les plus distantes ne sont qu'à quelques heures de vol.

Préparez aujourd'hui ce voyage dont vous vous souviendrez toute votre vie!

CONSULTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE, BUREAUX DE CHEMIN DE FER OU BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

MONTRÉAL • TORONTO • WINNIPEG • VANCOUVER
Hôtel Laurentien 32 King St. W. 211 Portage Ave. 779 Burrard St.
UNiversité 6-5861 EMpire 3-4323 WHitehall 2-2191 TAtlow 8277

Champion mondial de transport aérien
B·O·A·C
prend bien soin de vous



Prières improvisées

Vous nous avez invité, Père, à vous communiquer des prières improvisées. Voici l'une des miennes.

A chaque arrivée d'un nouvel enfant, j'aurais aimé que mon mari m'embrasse après m'avoir annoncé que c'était un garçon ou une fille. Au lieu de cela, il se contentait de se tenir à la porte de ma chambre et de me dire: "Eh bien! Qu'est-ce qu'on va en faire de celui-là ou de celle-là?"

En entendant ces paroles, je me mettais à sangloter. Puis, je murmurais: "Vous, mon Dieu, il y en a plusieurs qui transpercent votre coeur. Moi, il n'y en a qu'un seul".

Et mes sanglots s'arrêtaient.

Fleur des champs.

CETTE prière, Madame, est belle, d'une beauté tragique.

J'aurais aimé cependant que vous n'ayez pas eu à la faire.

Il est très probable que votre mari n'est pas méchant mais, comme tant d'autres hommes, hélas! maladroit et "pas fin". Il n'a pas l'air de se douter de la délicatesse des sentiments d'une femme. Il est comme un ours mal léché à qui on remettrait un violon de grand prix et qui, au lieu d'harmonies mélodieuses, ne saurait en tirer que des grincements désaccordés.

Essayez, Madame, d'enseigner à votre mari cette exquise délicatesse qui est l'une des formes de la charité chrétienne. Petit à petit, avec beaucoup de patience, faites-lui comprendre l'importance de bons procédés à votre égard. S'il a le moindrement de coeur, il finira par saisir la vérité que voici: ce qui, à ses yeux, n'est que ruban, colifichet, bibelot sans valeur, a pour vous un grand prix. Alors, il cessera d'être rude et brutal, et il commencera à se montrer gentil.

Pour en revenir aux prières improvisées, j'en signale une, venue d'une autre correspondante.

"Seigneur, je ne sais pas si vous êtes content de moi. Mais, moi, je suis content de vous."

Il y a aussi la prière d'un Père Dominicain qui fut malchanceux toute sa vie. Je l'avais commentée au cours d'un carême à la radio et on vient de me la rappeler.

"Seigneur, disait-il, vous êtes bien **contrariant**. Mais comme je ne puis pas vous changer, je vais vous prendre comme vous êtes."

Enfin, pour terminer, cette supplication magnifique de saint François d'Assise, qui m'est arrivée de divers côtés.

"Seigneur, faites de moi l'instrument de votre paix.

Permettez que je sème l'amour partout où règne la haine, que j'apporte la foi où sévit le doute, la lumière dans les ténèbres, l'espérance à ceux qui désespèrent et la joie aux malheureux qu'étreint la tristesse.

O divin Maître, accordez-moi de moins chercher à être consolé qu'à consoler, d'aspirer à comprendre plus qu'à être compris, à aimer plus qu'à être aimé.

Car c'est en donnant que nous recevons, en pardonnant que nous sommes pardonnés, en mourant que nous naissons à la vie éternelle".

— Tous droits réservés —

N.B — Du lundi au vendredi, à midi et demi et à 7 h. 15, le poste CKAC diffuse la "Clinique du coeur". Ce sont les cas les plus intéressants étudiés à ce programme que la "Presse" présente à ses lecteurs.

"Aux quat' saisons"



Parmi les vedettes qui font partie de la distribution du roman "Place des quat' saisons", à 11 h. 45, à CKAC, il faut mentionner le nom d'ANTOINETTE GIROUX. La comédienne de talent interprète le rôle de Catherine Bernard. C'est un texte inédit de Michel Greco et une réalisation de Jeannette Brouillet.

RÉPARATION
POUR ET NUIT
$2.50 par appel
Service à domicile
TV
Garantie d'un an sur toutes pièces remplacées
COMMERCIAL T.V.
CR. 9-2311 CR. 6-6055 CR. 9-2929

À la télévision

Lundi 4 novembre

CBFT — Canal 2

3:30—Musique
4:30—Bobino
5:00—Boîte à surprises
5:30—Pépinot
6:00—Tour de France
6:30—Ce soir
6:45—Carrefour
7:00—Affaires de l'Etat
7:15—Téléjournal
7:30—Cinéfeuilleton
7:45—Rolande et Robert
8:00—Belles Histoires
8:30—Rigolade
9:00—Porte ouverte
9:30—Savez-vous voyag.
10:00—Théâtre
10:30—Reportage
11:00—Téléjournal
11:10—Sport
11:15—Télépolicier

CBMT — Canal 6

3:25—Today
3:30—Kiddies Corner
4:00—Open House
4:30—Howdy Dowdy
5:00—Chez-nous
5:30—Champion
6:00—Sir Lancelot
6:30—Playhouse 15
6:45—News
7:00—Tabloid
7:30—Provincial affairs
7:45—Patti Page
8:00—The Millionnaires
8:30—On Camera
9:00—I Love Luev
9:30—Tugboat Annie
10:00—Studio One
11:00—News
11:15—Viewpoint
11:22—Little Theatre
11:37—Tapp Room

WCAX — Canal 3

AM
9:00—Test Pattern
9:25—Program Previews
9:30—Riders
10:00—Music
10:30—A. Godfrey
11:30—Strike it Rich
PM
12:00—The Fence
12:15—Love of Life
12:30—Search
12:45—Guiding light
1:00—News
1:05—Mixing Bowl
1:25—News
1:30—World Turns
2:00—Beat the Clock
2:30—House party
2:45—Industry
3:00—The Big Payoff
3:30—Swingbillies
4:00—Brighter Day
4:15—Secret Storm
4:30—Edge of Night
5:00—Chuckwagon Tales
6:00—Hunting
6:15—Sports
6:30—Nouvelles
7:00—26 Men
7:30—Robin Hood
8:00—Susie
8:30—Godfrey's Scouts
9:00—Danny Thomas
9:30—December Bride
10:00—Showtime
10:30—Frontier
11:00—Final Edition

WPTZ — Canal 5

AM
7:00—Today
9:00—Faith
9:30—School Time
10:00—Arlene Francis
10:30—Treasurehunt
11:00—School Time
11:30—Truth
PM
12:00—Tic Tac Dough
12:30—Could Be You
1:00—Hospitality
1:30—H. Miller Show
2:30—Bride
3:00—Matinée
4:00—Queen For A Day
4:45—Modern Romances
5:00—Dusty Boyd Show
5:45—Dusty's Smarties
6:00—News
6:15—County Style
6:30—Headline
7:00—Sports Scorebook
7:15—News
7:30—Silent Service
8:00—Ozzie & Harriet
8:30—Wells Fayo
9:00—(21)
9:30—Turn of Fate.
10:00—Suspicion
11:00—News, Sport

WMTW — Canal 8

11:40—Christian Science
11:55—News at Noon
12:00—Hotel Cosmopolitan
12:15—Love of Life
12:30—Your All-Star
1:00—Movietime, U.S.A. -
2:00—The Edith Webber
2:30—House Party
3:00—Americana
4:30—Commodore
5:00—Superman
5:30—The Mickey Mouse
6:00—Tri-State News
6:15—The Early Show —
7:15—John Daly
7:30—Trackdown
8:00—Burns & Allen
8:30—Bold Journey
9:00—Voice of Firestone
9:30—The Lawrence
10:30—The Monday Night
11:15—Tomorrow's
11:25—Mt. Washington

Mardi 5 novembre

CBFT — Canal 2

2:30—Musique
3:00—Long métrage
4:30—Bobino
5:00—Boîte à surprises
5:30—Pinocchio
6:00—Club des Autograp.
6:30—Ce soir
6:45—Carrefour
7:15—Le Téléjournal
7:30—Cinéfeuilleton
7:45—Trou de Serrure
8:00—Rendez-vous Sports
8:30—Quatuor
9:00—C'est la vie
9:30—Au P'tit Café
10:00—Heure du concert
12:00—Téléjournal
12:15—Télépolicier

CBMT — Canal 6

3:25—Today
3:30—Kiddies Corner
4:00—Open House
4:30—Hoody Doody
5:00—To be announced
5:30—Bangal Lancers
6:00—R. Jones
6:30—Stamps
6:45—News
7:00—Tabloid
7:30—Elizabeth
7:45—Sports
8:00—Challenge
8:30—Dragnet
9:00—G.M. Theatre
10:00—Highway patrol
10:30—Feature Film
12:00—News
12:15—Viewpoint
12:22—Ray Milland
12:52—Top Plays

WCAX — Canal 3

AM
9:00—Test Pattern
9:30—This World
9:45—News
10:00—G. Moore
10:30—Arthur Godfrey
11:30—Stricle it Rich
PM
12:00—Across the Fence
12:15—Love of Life
12:30—Search
12:45—Guiding Light
1:00—News
1:15—Mixing Bowl
1:30—World Turns
2:00—Beat the Clock
2:30—Open House
2:45—Art Landry
3:00—Payoff
3:30—Swingbillies
4:00—Brighter Day
4:15—Secret Storm
4:30—The Edge of Night
5:00—Chuck wagon Tales
6:15—News
7:00—Golden Playhouse
7:30—Name That Tune
8:00—Phil Silvers Show
8:30—Eve Arden
9:00—The Truth
9:30—Captain Grief
10:00—$64,000 Question
10:30—Playhouse
11:00—nouvelles
11:20—Assignment

WPTZ — Canal 5

AM
7:00—Today
9:00—This is the Life
9:30—School Time
10:00—Arlene Francis
10:30—Treasure Hunt
11:00—School Time
11:30—Truth
PM
12:30—Tic Tac Dough
12:30—It could be you
1:00—Hospitality
1:30—H. Miller Show
2:30—Bride
3:00—Theatre
4:00—Queen for a day
4:45—Modern Romances
5:00—Dusty Boyd Show
6:00—News
6:15—Tele Auction
6:30—Federal Men
7:00—Sports
7:15—News
7:30—Men of Annapolis
8:00—George Gobel
9:00—Jerry Lewis
9:30—Bob Cummings
10:00—Californians
10:30—P. Munsel Show
11:05—Late News

WMTW — Canal 8

PM
11:40—N. Vincent Peale
11:55—News
12:00—Hotel
12:15—Love of Life
12:30—All Star Theatre
1:00—Movie
2:00—Ladies' Fair
2:30—House Party
3:00—Am. Bandstand
4:30—Commodore Bob
5:00—Sir Lancelot
5:30—Mickey Mouse
6:00—News
6:15—The Early Show
7:15—News
7:30—Cheyenne
8:30—Phil Silver
9:00—Broken Arrow
9:30—Red Skelton
10:00—Date with Angels
10:30—D. Runyon Theatre
11:00—Headlines

Entendue à CKAC



ROLANDE PERRO tient l'un des rôles importants à l'intrigue de cette semaine de "Gare Centrale". Cette populaire série passe à 12 h. 45, le midi, du lundi au vendredi au poste de la "Presse". Ernest Pallascio-Morin en signe les textes et Jacques Catudal voit à la bonne réalisation.

Joyeuse émission



Les textes amusants de la série quotidienne de CKAC "Nazaire et Barnadé" sont écrits par OVILA LEGARE qui interprète, en plus, de nombreux rôles à chaque episode. Georges Bouvier joue les autres personnages de cette émission fantaisiste qu'on entend du lundi au vendredi, le soir à 7 h. 35, au poste de la "Presse".

Avec Duceppe



Les refrains à l'allure endiablée de la populaire diseuse parisienne ANNIE CORDY agrémenteront l'entraînante émission de Jean Duceppe "Du pep, avec Duceppe" demain matin, de 9 h. 05 à 9 h. 55. Le dynamique comédien revient également tous les après-midis sur semaine à 2 h. 15 pour une autre tranche de 45 minutes de son programme "Du pep, avec Duceppe". C'est une réalisation Lucien St-Amand.

Les nouvelles au poste CKAC

LE MATIN

5 h. 55—6 h. 30 — 7 h. — 7 h. 30—8 h. — 8 h. 30 — 9 h. 10 h. — 11 h. — midi.

L'APRES-MIDI

1 h. — 2 h. — 3 h. — 4 h. — 5 h. et 5 h. 55.

LE SOIR

6 h. 30 — 7 h. 30 — 8 h. 55 — 10 h. — 10 h. 45 — minuit et 1 h. a.m.

AU MICRO: Claude Lapointe, Jean Scheier et Jean-Louis Gagnon.

"Concordia"

L'émission du "Quart d'heure de Concordia" revient tous les lundis soir à 10 h. 30, au poste CKAC, pour renseigner le public radiophile sur les différents rouages de l'administration municipale.

Chaque semaine, des conférenciers de marque, appartenant à la direction de l'un ou l'autre des nombreux Services de l'Hôtel de ville, viennent adresser la parole.

Ce soir, M. Claude-A. Bourgeois, l'animateur de ce programme régulier de CKAC, recevra M. Gilles Dichard, ingénieur de la section de stationnement, au Service de circulation de la ville. M. Richard a intitulé sa causerie: "Un exposé sur le stationnement".

Jeunesses musicales

La quatrième émission de la série hebdomadaire des "Jeunesses musicales" de CKAC sera diffusée ce soir, de 8 h. à 8 h. 30, reprenant ainsi son horaire régulier après avoir été retardée d'une journée la semaine dernière, à cause de la soirée consacrée entièrement aux élections municipales.

L'animateur du programme, M. Georges Gourdet, professeur émérite et distingué conférencier, consacrera la demi-heure de cette semaine au thème général suivant: "La polyphonie profane: la chanson et le madrigal".

Pour imeux illustrer ses explications et ses notes, il fera entendre les pièces suivantes: "Qui dort ici?" d'Orlando de Lassus, "Laissez cela" de C. Jannequin, "Vous me tuez si doucement" de J. Mauduit, "Secourze-moi" de Claudius de Sermizy et, pour terminer, quatre pièces anciennes du compositeur Monteverdi.

Jean-Pierre Comeau voit à la bonne mise en ondes du programme et, durant les cinq dernières minutes de chaque émission de cette série, il présente lui-même de brefs bulletins qui intéressent particulièrement les groupements de "Jeunesses musicales" à travers la province.

Le chapelet

La récitation du chapelet sur les ondes du poste de la famille canadienne. CKAC, se poursuit tous les soirs à 7 heures précises, directement de la chapelle du rosaire du palais cardinalice.

S. Em. le cardinal Léger préside à la croisade tous les soirs, sauf de rares exceptions, et cela depuis le début il y a plus de 7 ans, au poste de la "Presse".

Il est entouré chaque fois d'invités spéciaux, et ce soir deux groupes se joindront à lui pour réciter les prières habituelles à la Reine du rosaire. Ce sont les cadettes du Couvent de Bethléem et un groupe d'étudiants de la classe des Belles-Lettres du Collège Ste-Marie.

Loisirs et Récréation

SUITE DE LA PAGE 19

On y a organisé une section d'appareils, planté du gazon et des arbustes, aménagé une vaste espace de jeux.

Au gymnase, les sports les plus en vogue sont le hockey intérieur et le ballon volant. Les spécialités sont également très fréquentées. Peinture, artisanat féminin, artisanat masculin, cuir repoussé, chant et jeux dramatiques servent à récréer un grand nombre de jeunes. Même les tout-petits y abondent et pour ces pré-scolaires, il a fallu constituer deux groupes; l'un se réunit le mercredi et l'autre, le vendredi, dans l'après-midi.

Pour la même raison, il a fallu également diviser les groupes pour les danses de folklore et la culture physique. Le lundi, de 4 h. à 5 h., les enfants de 7 à 9 ans s'adonnent au folklore; de 5 h. à 6 h., c'est au tour des jeunes de 10 à 12 ans; de 7 h. à 8 h., ceux de 12 à 15 ans. Il en est de même le vendredi, pour la culture physique.

Il faut souligner aussi qu'une étroite collaboration existe entre le centre récréatif et les Loisirs de la paroisse. Ainsi, les jeunes de St-Herménégilde et des environs ont toutes les possibilités de se récréer abondamment et sainement.

Le sténographe G. Chamberland est décédé hier

M. Georges Chamberland, sténographe officiel devant les tribunaux criminels et à la Commission des incendies, est décédé hier à l'âge de 58 ans.

M. Chamberland, qui avait remporté, à deux reprises, le championnat du Canada au clavigraphe, était également un pianiste de talent qui avait déjà obtenu le prix d'Europe.

Poète à ses heures, il était l'une des figures les plus originales du Palais.

Outre son épouse, née Cécile Vien, il laisse deux fils: Jacques, agent de la police de Montréal, et Gérard, également tsténographe officiel; ses petits-enfants, Guy, Pierre, Linda, et Lise Chamberland; son frère, M. Arthur Chamberland, de Pointe-Claire, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs.

La dépouille mortelle est exposée à 521 rue Rachel est. Les funérailles auront lieu mercredi matin en l'église Saint-Louis de France. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

Jésuite canadien à Rome

Cité du Vatican, 4. (AFP) — La Compagnie de Jésus a nommé le R. P. John Swain, S.J., un Canadien, assistant du préposé général pour la langue anglaise. Le R. P. Swain était jusqu'ici maître des novices au Japon. Il succède au R. P. Joseph Bolland, S.J., décédé.

Trafiquants italiens d'héroïne appréhendés

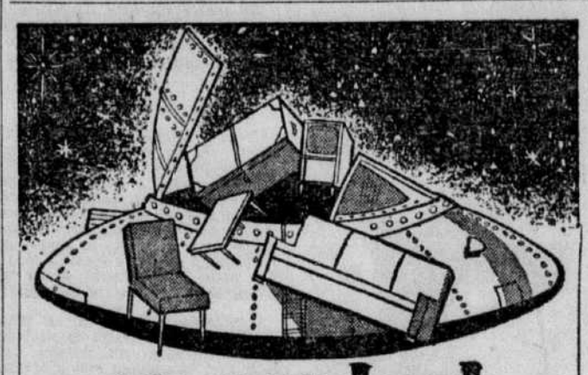
Rome, 4. (PA) — La police italienne a incarcéré deux frères qu'elle considère comme les principaux maillons d'une chaîne de trafiquants de narcotiques qui s'étend de la Turquie aux Etats-Unis et au Canada.

L'un des accusés, Salvatore Caneba, a été déporté des Etats-Unis, comme indésirable, en 1953. Avec son frère Vincenzo, il a été arrêté dans un bureau de finance qu'ils avaient établi à Rome. Ce bureau ne serait toutefois qu'un paravent pour leurs activités illégales.

Les autres membres de la bande, qui se spécialisait dans la vente de l'héroïne, ont été appréhendés il y a quelques mois en Suisse.

POUR REPARATIONS DE "FRIGIDAIRE"
ET TOUTES AUTRES MARQUES
Appelez RI. 7-7565
Triangle Réfrigération Ltée
HENRI TOUCHETTE, PRESIDENT
EN SERVICE 24 HEURES PAR JOUR


Spécial du mois...
PERMANENTE
à la LANOLINE
SHAMPOOING, COUPE et MISE en PLIS compris
$5.00
TEINTURE
A LA CREME $5.00
HEURES D'AFFAIRES: lundi au jeudi 9 à 7 — Vendredi 9 à 9 — Samedi 9 à 4.
Salon STELLA
8286A, ST-HUBERT DU. 7-1081
Salon GIROUX
777, VILLERAY — CR. 1-8932
(coin St-Hubert)


en contact avec le monde!
MELBOURNE... LA MONGOLIE... MARS...
c'est tout comme, pour LES spécialistes en déménagement à long cours. KENWOOD'S fait votre déménagement en toute sûreté et rapidité, d'une demeure à l'autre, d'un bout du monde à l'autre, avec un minimum de manipulation et un maximum de soins. Vos effets sont EN SECURITE avec KENWOOD'S. Appelez dès aujourd'hui.
KENWOOD'S
WESTMOUNT TRANSFER & STORAGE LTD.,
4221 ouest, Ste-Catherine — WE. 3-1113
AGENT: ALLIED VAN LINES

VOTRE JARDIN



Il est difficile de trouver une plante intéressante à cultiver à l'intérieur durant l'hiver, que le GERANIUM à feuilles odiférantes. Le géranium rose vient tellement bien dans l'eau et le sol qu'il faut dans bien des cas comprimer la cime fréquemment pour obtenir de beaux plants. Recherchez les petits plants et les pousses de géranium aux odeurs de muscade, menthe et citron. Placez les près d'une fenêtre ensoleillée et vous obtiendrez un beau feuillage vert et de jolies fleurs au milieu de l'hiver. (Joyce Smith).

Simpson's

Nous avons le plaisir de vous annoncer l'arrivée parmi nous de...
M. Jacques
Mesdames, le salon Elizabeth Arden se félicite de pouvoir vous annoncer l'arrivée de M. Jacques, maître-coiffeur émérite et de grande réputation.
Si vous voulez être joliment coiffées pour la saison des fêtes, nous vous invitons à confier votre "tête" aux soins de cet expert de haute classe.
Pour tout rendez-vous composez PL. 7221, local 207
SALON ELIZABETH ARDEN
AU CINQUIEME — Rayon 765

RADIO

CKAC CBF CJMS CBM
CHLP CKVL CFCF CJAD

CE SOIR

5:00 P.M.
CKAC—Juke-B à la carte
CHLP—Palmarès F.
CBF—Auto-suggestion
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Cocktail dansa
CFCF—Russ Griffith
CBM—Painted Rythm
CJAD—Spinarama

5:30 P.M.
CBF—Pinocchio
CKVL—Hit parade
CJMS—Jean-Baptiste

5:45 P.M.
CKAC—Fantaisistes
CBF—Sur nos ondes
CJMS—Sports
CFCF—Doug Smith
CBM — Roving Reporter

6:00 P.M.
CKAC—Les fantaisistes
CHLP—Nouvelles Sports
CBF—Radio-Journal
CKVL—Hit Parade
CJMS—Angélus
CFCF—News
CBM—Radio-journal
CJAD—Ballroom

6:15 P.M.
CKAC—Forum des sports
CHLP—Causerie
CBF—Dans la coulisse
CKVL—Sport
CBM—Theatrically
CJAD—Ballroom

6:30 P.M.
CKAC—Nouvelles
CHLP—Sérénade
CBF—En dinant
CKVL—Hit Parade
CJMS—Emission italienne
CFCF—It happened today
CBM—Chansonnettes
CJAD—Nouvelles

6:45 P.M.
CKAC—Souvenirs
CHLP—Mélodies
CBF—Séraphin
CBM—Rawhide
CFCF—Russ Griffith
CJAD—Ballroom

7:00 P.M.
CKAC—Le chapelet
CHLP—Le Rosaire
CBF—Chant des hommes
CKVL—Les élections
CFCF—News
CBM—Hi-Fi Club
CJAD—News & Stars

7:15 P.M.
CKAC—Clinique du coeur
CHLP—L'Heure polonaise
CFCF—Western swing
CJAD—Amos 'N Andy

7:30 P.M.
CKAC—Nazaire
CBF—Psycho. vie quot.
CJMS—Emmis. allemande
CFCF—Sandman
CBM—Guest Time

7:45 P.M.
CKAC—Magazine rural
CBF—Virtuoses
CFCF—Sandman
CJAD—Eye Witness

8:00 P.M.
CKAC—Jeunesses musical.
CHLP—Festival
CBF—Rencontre
CKVL—The Elections
CFCF—Assignment
CBM—Marine Invest.
CJAD—Gunsmoke

8:30 P.M.
CKAC—Place Pigalle
CBF—Vie ouvrière
CJMS—Emiss. ukrainienne
CFCF—M. Griffin
CBM—Farm Forum
CJAD—Mélodies

9:00 P.M.
CKAC—Music Hall
CHLP—Musique
CBF—Orchestre
CKVL—Les élections
CFCF—Bill Kemp
CBM—Symph. Orchestra
CJAD—E. Murrow

9:15 P.M.
CJAD—Robert Q. Lewis

9:30 P.M.
CHLP—Dilettantes
CJMS—Emiss. hongroise
CFCF—L. Sobol Show

9:45 P.M.
CJAD—Songs

10:00 P.M.
CKAC—Sérénade
CBF—Nouvelles
CFCF—Steve's Place
CBM—Nouvelles
CJAD—Starlight Concert

10:20 P.M.
CBM—Prison Reform

10:30 P.M.
CKAC—Concordia
CHLP—Nouvelles
CBF—Lecture de chevet
CJMS—Marches militaires
CKVL—Prière du soir
CBM—Portraits of politics
CJAD—News and Sports

10:45 P.M.
CKAC—Nouvelles
CHLP—On danse
CKVL—On danse
CJMS—Sports
CFCF—Steve's Place

11:00 P.M.
CKAC—Les sportifs
CHLP—Nouvelles
CBF—Adagio
CKVL—Les élections
CKVL—Succès de l'Ouest
CJMS—Rêverie
CFCF—News
CBM—Ballet Club
CJAD—Sports

11:15 P.M.
CKAC—Chant du soir
CKVL—Scène de l'Actual.
CFCF—Steve's Place
CJAD—The World

11:30 P.M.
CKAC—Musique
CBF—Fin du jour
CKVL—Tour de valse
CJMS—Au 1250
CJAD—Visit with Val

12:00 MINUIT
CKAC—Nouvelles
CHLP—Fin des émisions
CBF—Fin des émissions
CKVL—Night Shift
CJMS—Phono-Micro
CFCF—Steve's Place
CBM—Fin
CJAD—Fin des émissions

MARDI

:00 A.M.
CKVL—Bonne humeur
CJMS—Bon matin

5:30 A.M.
CKVL—Radio-Journal

5:45 A.M.
CKAC—Réveil
CKVL—Bonne Humeur
CJMS—Au petit jour
CFCF—Country Style

6:00 A.M.
CKAC—Messe du jour
CKVL—Carnaval
CJMS—Danses
CFCF—G. Sinclair
CJAD—Yawn Patrol

6:15 A.M.
CKVL—Prière
CJAD—Sacred Heart

6:30 A.M.
CKAC—Réveil
CKVL—Carnaval
CJMS—Soleil levant
CJAD—Musical Clock

6:45 A.M.
CHLP—Réveil
CJMS—Notre-Dame

7:00 A.M.
CKAC—Nouvelles
CHLP—Revue métro.
CBF—Opéra de 4 sous
CKVL—Famille Soucy
CJMS—Votre maison
CBM—Concert

7:30 A.M.
CKAC—Réveil
CBF—Elévations
CJMS—P. Valcour

7:45 A.M.
CKAC—Oratoire
CHLP—Nouvelles
CBF—Nouvelles

8:00 A.M.
CKAC—Nouvelles
CHLP—R. Sacré-Coeur
CBF—Opéra de 4 sous
CKVL—J. DesBaillets
CBM—News

8:15 A.M.
CKAC—L. Bélanger
CHLP—Revue métro.
CBM—Dévotions

8:30 A.M.
CBF—Coquelicot
CBM—Music

9:00 A.M.
CKAC—J. Duceppe
CHLP—Madame Bonjour
CBF—Radio-Parents
CKVL—Docteur Claudine
CJMS—Succès
CFCF—A Name to Rem.
CBM—Music
CJAD—Weathercast

9:15 A.M.
CFCF—Breakfast Club
CJAD—Memo

9:30 A.M.
CBF—Dict. insolite
CKVL—Hit Parade
CJAD—Rendez-vous

9:45 A.M.
CFCF—For the ladies
CBM—Footloose

10:00 A.M.
CKAC—Avec le sourire
CHLP—Hre St-François
CBF—Femina
CJMS—Par ci par là
CFCF—Matinée
CJAD—Ballroom

10:15 A.M.
CKAC—Oncle Albert
CHLP—Vedettes Can.
CBF—Vie quotidienne
CKVL—L'ami Pierre
CBM—Songs

10:30 A.M.
CKAC—Accordéon piano
CHLP—Roman d'amour
CBF—Un peu de tout
CKVL—Vaudeville
CJMS—Rumeur
CBM—S. Brett

10:45 A.M.
CKAC—Act. féminine
CHLP—Promoteur
CFCF—Good Neighbour
CBM—Sweet Hour
CBF—Je vous ai tant aimé

11:00 A.M.
CKAC—La vie est belle
CHLP—Palmarès
CBF—F. Louvain
CKVL—Paris Swing
CJMS—Potinons
CFCF—Scraphook
CBM—School Broadcast
CJAD—A et P. Calling

11:15 A.M.
CBF—Vies de femmes

11:30 A.M.
CKAC—Grand argentier
CBF—Joyeux Troubadours
CKVL—Roger Baulu
CFCF—Scrapbook
CBM—Western Roundup
CJAD—Musical menu

11:45 A.M.
CKAC—Quat'saisons
CJMS—A travers les b.
CFCF—Hits
CBM—Musical Program
CJAD—Musical Menu

12:00 MIDI
CKAC—Nouvelles
CHLP—Hit Parade
CBF—Jeunesse dorée
CJMS—Où allons-nous
CFCF—Nouvelles
CBM—Music
CJAD—Little Show

12:15 P.M.
CKAC—Chansons
CBF—Rue Principale
CBM—Pages from Life
CJAD—News Quiz

12:30 P.M.
CKAC—Clinique du coeur
CBF—Réveil rural
CKVL—Variétés
CJMS—Sports
CBM—Farm
CJAD—Homemakers

12:45 P.M.
CKAC—Gare centrale
CJMS—Où allons-nous

1:00 P.M.
CKAC—Nouvelles
CHLP—Nouvelles
CBF—Nouvelles
CKVL—Nouv. et Parade
CJMS—Ruffi sur l'onde
CFCF—Sport
CBM—News
CJAD—Fur Show

1:15 P.M.
CKAC—Du "Pep"
CHLP—Heure féminine
CBF—Face à la vie
CFCF—Gai Sunday
CBM—Happy Gang
CJAD—Top Tune Time

1:30 P.M.
CBF—Pages de vie
CJMS—Rendez-vous
CFCF—Showcase
CJAD—Stars

1:45 P.M.
CBF—Rythmes
CBM—Composers
CJAD—House party

2:00 P.M.
CKAC—Nouvelles et A&P
CHLP—Mélodies
CBF—Visages de l'amour
CKVL—Hit Parade
CFCF—Studio "A"
CBM—Matinee
CJAD—Doris Clark

2:15 P.M.
CBF—Ritournelles
CKVL—Socially
CBF—Ritournelles

2:30 P.M.
CKAC—Harmonica
CBF—D'un jour...
CKVL—Hit Parade
CJAD—Party Line

2:45 P.M.
CKAC—S.-Antoine malade
CBF—Baseball
CJAD—House Party

3:00 P.M.
CKAC—$50 par jour
CHLP—Mélodies magi.
CBF—Voulez-vous jouer...
CKVL—Théâtre des...
CFCF—Merry-go-round
CBM—Boon Companions
CJAD—Dorothy Dix

3:15 P.M.
CKAC—R.S.V.P.
CJMS—3 étoiles
CJAD—sd Mrs Burton

3:30 P.M.
CJMS—Au Copacabana
CBM—Symph. Orchesrta
CJAD—Music

3:45 P.M.
CKAC—Cherchez la femme

4:00 P.M.
CKAC—Evénements soc.
CHLP—Radio Notre-Dame
CBF—Chef-d'oeuvre
CKVL—Chansonnette
CFCF—Marry-go-Round
CBM—Encores
CJAD—Club 800

4:15 P.M.
CKVL—Vie sociale
CJMS—Mamzelle Québec

4:30 P.M.
CKAC—Musica
CHLP—Palmarès F.
CKVL—Parade chans.
CJMS—Cock'tail dansant
CBM—Who? What?...
CJAD—Pigskin Parade

4:45 P.M.
CBM—Story Man

5:00 P.M.
CKAC—Juke Box
CHLP—Palmarès F.
CBF—Auto-Suggestion
CFCF—Russ Griffith
CBM—Ramer's Roast
CJAD—Spinarama

5:30 P.M.
CBF—Pinocchio
CJMS—Fascination
CKVL—Hit Parade
CBM—Rawhide

5:45 P.M.
CKAC—Fantaisistes
CBF—Sur nos ondes
CJMS—Les Sports
CBM—Reporter

6:00 P.M.
CHLP—Nouvelles et sport
CBF—Nouvelles
CKVL—Hit Parade
CJMS—Angélus
CBM—News
CJAD—News

6:15 P.M.
CKAC—Les courses
CHLP—Situation intern.
CBF—En dinant
CKVL—Sports
CBM—Interlude
CJAD—Ballroom

6:30 P.M.
CKAC—Nouvelles
CHLP—Sérénade
CKVL—Hit Parade
CJMS—Emission italienne
CFCF—It happened to-day
CBM—Roll back...
CJAD—News

6:45 P.M.
CKAC—Souvenirs
CHLP—Old Songs
CBF—"Séraphin"
CFCF—Russ Griffith
CJAD—Ballroom

7:00 P.M.
CKAC—Croisade Rosaire
CHLP—Le Rosaire
CBF—Chant des hommes
CFCF—Nouvelles
CBM—Tunes
CJAD—News

7:15 P.M.
CHLP—L'heure polonaise
CFCF—Sport
CJAD—Amos n' Andy

7:30 P.M.
CKAC—Nazaire
CBF—Psycho, vie quot.
CJMS—Emiss. allemande
CFCF—Sand Man
CBM—Chicho Valle

7:45 P.M.
CKAC—Mag. Rural
CJAD—Eye Witness

8:00 P.M.
CKAC—Musicorama
CHLP—Echo d'Outremer
CBF—Chacun sa vérité
CFCF—Assignment
CBM—Vancouver Theatre
CJAD—Gunsmoke

8:30 P.M.
CKAC—Disc. fantaisistes
CHLP—Hre Ukrainienne
CBF—Concerts symph.
CKVL—L. d'Action Civi.
CJMS—Emission grecque
CFCF—Merv. Griffin
CBM—Anthology
CJAD—Big Top Ten

8:45 P.M.
CKVL—Pianorama
CKVL—Succès du l'Ouest
CJMS—Rêverie
CFCF—News
CBM—Ballet Club
CJAD—Sports

11:15 P.M.
CKAC—Chant du osir
CKVL—Scène de l'Actual.
CFCF—Steve's Place
CJAD—The World

11:30 P.M.
CKAC—Musique
CBF—Fin du jour
CKVL—Tour de valse
CJMS—Au 1250
CJAD—Visit with Val

12:00 MINUIT
CKAC—Nouvelles
CHLP—Fin des émisions
CBF—Fin des émissions
CKVL—Night Shift
CJMS—Phono-Micro
CFCF—Steve's Place
CBM—Fin
CJAD—Fin des émissions

9:00 P.M.
CKAC—Music Hall
CHLP—Musique
CKVL—Succès du jour
CFCF—Bill Kemp
CBM—Arrang. Workshop
CJAD—E. Murrow

9:30 P.M.
CBF—Arts et Lettres
CHLP—Musique
CJMS—Chant
CKVL—On danse
CBM—Leicester Square
CJAD—Lewis Show

9:45 P.M.
CJAD—Songs

10:00 P.M.
CKAC—Sérénades
CHLP—Café Can Can
CBF—Nouvelles
CBM—Nouvelles
CJAD—Songs

10:20 P.M
CHLP—Nouvelles
CBM—Prison Reform

10:30 P.M.
CKAC—Concert populaire
CHLP—On danse
CBF—Lecture de chevet
CKVL—Prière
CJMS—Marches militaires

10:45 P.M.
CKAC—J.-L. Gagnon
CJMS—Sports
CKVL—On danse

11:00 P.M.
CKAC—Les sportifs
CHLP—On danse
CBF—Adagio
CKVL—Succès de l'Ouest
CJMS—Rêverie
CFCF—News
CBM—World of Music
CJAD—Sport

11:15 P.M.
CKAC—Chant du soir
CKVL—Scène de l'Actual
CJMS—Visiteurs du soir
CFCF—Steve's Place
CJAD—World Tonight

11:30 P.M.
CKAC—Chefs-d'oeuvre
CBF—Fin du jour
CKVL—Tour de valse
CJMS—Au 1280
CJAD—Visit with Val

12:00 MINUIT
CKAC—Musique de danse
CHLP—Fin des émissions
CBF—Fin des émissions
CKVL—Night Shift
CJMS—Phono-Micro
CFCF—Steve's Place
CBM—Fin des émissions
CJAD—Nouvelles

plus de fraîcheur...
plus d'éclat
grâce à
Ipana

Ipana est le dentifrice qui vous donne le plus...
plus de fraîcheur à votre bouche... plus d'éclat à votre sourire... plus de protection à vos dents.
● Fiez-vous à votre bouche, vous verrez qu'Ipana vous offre *protection totale* et *fraîcheur parfaite*. Au premier brossage avec Ipana, vous sentirez à son goût pétillant que votre haleine est parfumée . . . au premier coup d'oeil dans votre miroir, que vos dents sont plus belles, plus blanches, plus éclatantes.
● Seul Ipana contient l'ingrédient WD-9—l'ingrédient unique qui s'est révélé véritablement efficace pour combattre les bactéries qui engendrent la carie des dents. Les épreuves de laboratoire l'attestent. Essayez Ipana *une* fois, pour vous prouver à vous-même qu'il rend votre haleine plus fraîche et vos dents plus belles, plus blanches, plus é



Quelles que soient vos raisons d'épargner—épargnez à

LA BANQUE de NOVA SCOTIA!



"Tu peux entrer aussi. Aujourd'hui je nettoie à fond avec "Lysol"!

"Lysol" rafraîchit les parquets... *et nettoie à fond* en enlevant toute malpropreté! Ce produit *désodorise complètement.* Comme "Lysol" détruit la source des odeurs, il contribue à une bonne senteur *pendant plusieurs jours!* Ajoutez "Lysol" à votre solution de nettoyage Chaque ménage devient un nettoyage à fond *avec beaucoup moins de travail.*



Laissez

Lysol
Brand Disinfectant
Désinfectant enregistré

nettoyer à fond

Le monde de demain

par **Walter H. Eaton**



Du confort par temps froid

Plus de chaleur et une meilleure santé.

Voilà ce qui pourrait devenir votre pronostic personnel, pour les mois à venir, si vous profitez des nouveaux produits et des conseils énumérés au long de cet article, et provenant de savants de plusieurs pays.

Fouillez-vous dans votre réfrigérateur avant de vous mettre au lit? Cet hiver, vous vous sentirez moins coupable de casser la croûte avant le sommeil. Au cours d'une étude récente sur le sommeil par temps froid, les chercheurs de l'Armée ont découvert que ceux qui mangent avant de se coucher s'éveillent moins souvent, la nuit, et résistent mieux au froid.

Si vous êtes trop gras, il est fort possible que le froid de l'hiver ne traversera pas votre épiderme, la graisse étant un isolant efficace.

Il y a toutefois certains désavantages à être gras. Les gens gras ont, en règle générale, une température épidermique plus basse, ce qui augmente le risque de la gelure lorsqu'on est exposé aux froids rigoureux.

Que vous soyez maigre ou gras, vous seriez bien avisé de porter un chapeau quand vous vous aventurez au dehors. Les savants canadiens signalent que plus de la moitié de la chaleur produite par l'organisme peut se perdre quand la tête n'est pas couverte.

Chose étonnante, la barbe n'aide pas beaucoup à se tenir au chaud. Une série d'expériences ont prouvé que la barbe n'a que peu de valeur isolante.

On signale la venue prochaine de pilules capables d'accroître la résistance de l'organisme humain au froid. Ces pilules étonnantes ont été mises à l'essai, avec des résultats fructueux, en Alaska.

La plus récente invention pour ajouter au confort des automobilistes, au cours des mois d'hiver, est un dispositif ayant pour fonction de réchauffer le volant.

Attaché à la roue de direction de votre auto, ce dispositif gardera vos mains confortablement chaudes par les températures les plus froides.

Vos co-voyageurs, malheureusement, devront, eux, porter des gants tout comme avant.

Trafic aérien triplé en 1970

L'avion continuera de jouer un rôle majeur dans la stratégie.

Québec, 4. (PCF) — Le président de l'Association des industries aéronautiques et des sociétés de transport a déclaré que le gouvernement doit pouvoir apprécier les aspects économiques du budget de la défense.

S'adressant aux membres de l'Association, réunis en assemblée annuelle, M. J. G. Notman a ajouté :

"La raison permanente du budget militaire est et doit demeurer la défense. On ne peut nier cependant que dans la société complexe où nous vivons, les changements et les redressements apportés au budget de la défense auront forcément des effets sur l'économie : effets sur le commerce et l'embauchage ; effets sur le rendement des impôts que le gouvernement percevra par la suite ; effets sur le développement de l'industrie secondaire du pays, et d'autres effets encore.

"C'est pourquoi, bien que je tente nullement de laisser croire que le budget de la défense soit justifiable pour des raisons qui tiennent à l'économie, ces effets ne sauraient être dissociés des décisions d'ordre stratégique et, conséquemment, devraient être clairement et particulièrement appréciés par le gouvernement lorsque le budget de la défense est préparé."

Construction nécessaire

Rien n'indique que les crédits affectés par le gouvernement à la construction des avions et des moteurs, a poursuivi M. Notman, seront notablement changés au cours de l'année qui vient. A cette fin, les dépenses prévues s'élèvent à $200,000,000.

Président de la société Canadair, M. Notman a ajouté que le satellite soviétique présente un défi à la technologie et à la complaisance occidentales. Il faut aussi affronter la nouvelle menace des fusées téléguidées. Toutefois, les avions pilotés par des hommes et les réseaux de radar "continueront à jouer un rôle majeur dans notre stratégie durant plusieurs années encore".

M. Notman a prédit que le trafic aérien aura triplé au Canada en 1970.

En 1956, le nombre de passagers-milles a atteint 540,000,000; en 1970, il s'élèvera à 4,650,000,000.

Le nombre de passagers-milles enregistrés par les seuls exploitants canadiens, de 1951 à 1956, a doublé, ce qui marque un taux de progression moyen de 16.5 pour 100 par année. Les milles parcourus au cours des sept premiers mois de l'année atteignent 992,000,000, contre 852,000,000 au cours de la période correspondante l'an dernier.

Les ventes de l'industrie de l'aviation en 1956 représentent $356,000,000, comparativement à $354,000,000 en 1955.

Des spécialistes de l'aviation de toutes les régions du Canada participeront pendant trois jours à des discussions et à des séances d'étude de l'association. Un banquet, auquel le ministre de la Défense, l'hon. G. R. Pearkes, a été invité comme conférencier, marquera la fin de ce congrès.

On décernera, demain, les prix habituellement remis à ce congrès pour les meilleurs acticles ou reportages sur l'aviation.

Négligences coûteuses

Environ la moitié des cambrioleurs opérant à Londres l'an dernier est entrée par des portes ou fenêtres non barrées. Scotland Yard demande au public de mieux fermer les ouvertures des maisons.

NOUVELLES LUNETTES AUDITIVES MAICO

qui améliorent votre apparence tout en améliorant votre ouïe



GRATIS Ecrivez pour notre réplique découpée de ces nouvelles lunettes auditives. Essayez-les chez vous.

MAICO HEARING SERVICE
1529 ouest, Sherbrooke - WE. 5-5293

POURQUOI ATTENDRE ! ACHETEZ MAINTENANT ! COMMENCEZ A PAYER LE PRINTEMPS PROCHAIN !

la meilleure aubaine **Metroheat**



INSTALLATION COMPLETE

Première fois au Canada

L'ECONOMIE DE COMBUSTIBLE garantie PAR UNE GRANDE COMPAGNIE D'ASSURANCES

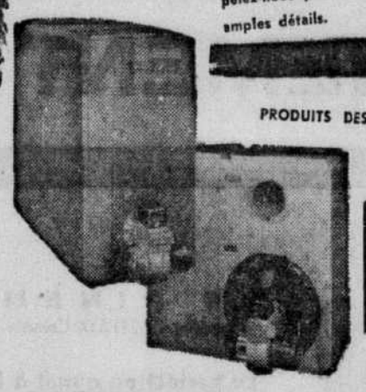
avec le renommé brûleur à l'huile WINKLER L. P., produit de Stewart-Warner. Echange généreux pour votre brûleur actuel. Economie annuelle de 25% à 50% sur le coût de votre combustible. Appelez-nous pour de plus amples détails.

COMPRENANT :

- Brûleur à l'huile Metroheat du type fusil
- Réservoir de 200 gallons
- Contrôle automatique par thermostat
- Régulateur de tir
- Filtre d'huile
- Garantie d'un an et facilités de service 24 heures par jour
- Contrats d'huile disponibles
- Chaque permis d'installation approuvé par le Service des Incendies de Montréal et par le Bureau des Examinateurs en Electricité du Québec.

$239.

TERMES FACILES ! jusqu'à 5 ANS pour payer



PRODUITS DES PLUS IMPORTANTS MANUFACTURIERS D'EQUIPEMENTS DE CHAUFFAGE A L'HUILE AU CANADA

FOURNAISES — CHAUFFE-EAU
APPAREILS DE CHAUFFAGE A L'AIR CHAUD
INSTALLATIONS D'APPAREILS DE CHAUFFAGE

ACHETEZ MAINTENANT
Les paiements ne commencent qu'à
L'ANNEE PROCHAINE

ESTIMATIONS GRATUITES

LA.4-7575*

*NOUS RÉPONDONS AU TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR

METROPOLITAN OIL & GAS INDUSTRIES INC. 4601 IBERVILLE, MONTREAL

Vente

DE MOBILIERS DE CUISINE DE CHAMBRE À COUCHER



SERVICE DE VAISSELLE
32 morceaux — Une importation d'Angleterre. Fini émail cuit. Modèle avec fleurs et bordure dorée. **GRATIS AVEC TOUT ACHAT DE $69 OU PLUS.**

GRATIS
LAMPE DE TABLE
De style moderne avec base de cuivre or et abat-jour en fibre de verre.
GRATIS AVEC TOUT ACHAT DE $49. ou PLUS

COMPRENANT UN STOCK DE FAILLITE D'UN MANUFACTURIER AVEC LA GARANTIE DE NOTRE MAISON





MOBILIERS de CHAMBRE

Styles des plus modernes pour satisfaire tous les goûts !

Modèle tel qu'illustré **$149.00**

DANS LE LOT :
Choix de bureaux triple, double et simple.
Choix de lits à panneaux pleins ou à tête-bibliothèque.
Choix de finis noyer, vison argenté, brun martre ou "Sea mist".
Plusieurs avec miroirs "Plate Glass" et poignées de cuivre solide.
LIVRAISON IMMEDIATE

MODELES A PARTIR DE **$69**

TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATIS
pour les clients seulement, à l'arrière du magasin.

HEURES D'AFFAIRES :
DU LUNDI AU JEUDI de 9 a.m. à 6 p.m. VENDREDI jusqu'à 9 h. 30 p.m. SAMEDI jusqu'à 6 h. p.m.

TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATIS
seulement pour les clients à l'arrière du magasin

LES FABRICANTS DE MEUBLES DE VIVOIR LIMITEE
LIVING ROOM FURNITURE MANUFACTURERS LIMITED
MARCEL LANGELIER, président — MAURICE LANGELIER, sec.-trés.
2566 est, rue Ste-Catherine Près Frontenac **LA. 6-4491**

MOBILIERS DE CUISINE

COMPRENANT UN STOCK DE FAILLITE D'UN MANUFACTURIER : EN VENTE AVEC LA GARANTIE DE NOTRE MAISON

Solides mobiliers chromés, avec dessus de la table en arborite. Riche assortiment des plus nouveaux dessins, tels que "Brazil"; "Las Vagas", etc. Venez choisir la couleur qui s'harmonisera le mieux avec votre cuisine.

De véritables valeurs LIVING ROOM !
LIVRAISON IMMEDIATE

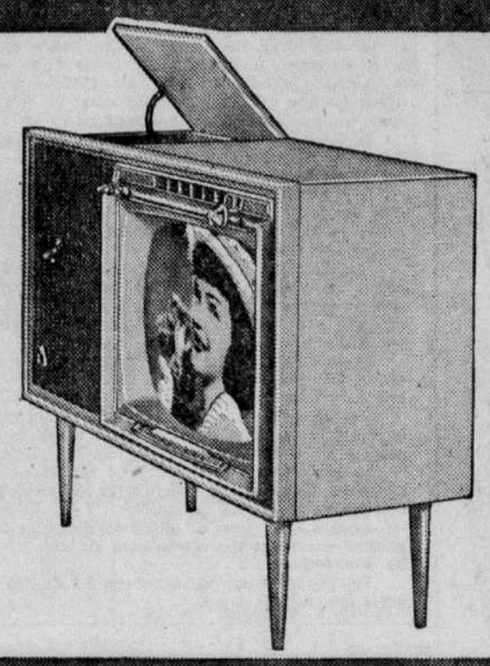
MODELES A PARTIR DE **$49**

LA TV HAUTE FIDÉLITÉ ADMIRAL POUR '58 REND LES AUTRES DÉMODÉES



LE STANFORD
modèle HF21F21X TV 21" H.F. et phono combinés

Mince, affiné, c'est une merveilleuse source de divertissement. Dans un meuble au style ultra-nouveau et chic, Admiral vous présente le châssis de TV "440" ultra-puissant à système haute fidélité de 8 watts, 3 haut-parleurs et réseau de sélectivité, plus un changeur automatique à 4 vitesses pour les disques. Enfin, tube-image à 110°, avec "faisceau noir" et filtre optique dans le luxueux décor de l'encadrement ton or.

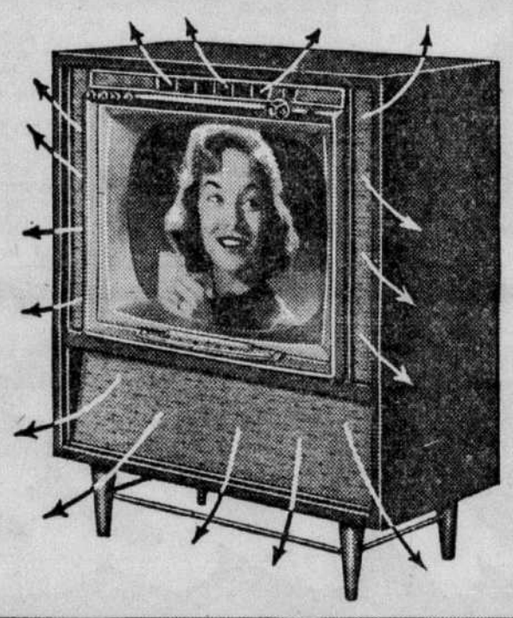


NOUVEL AFFINEMENT SPECTACULAIRE



LE PINEHURST
modèle CH21F51X Console de TV H.F. 21"

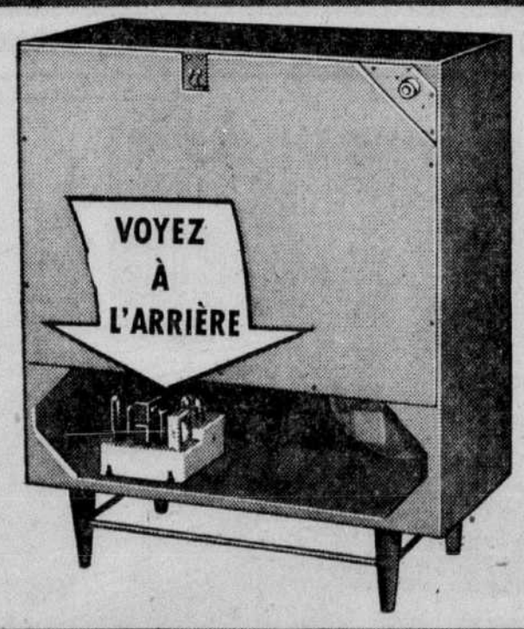
La perfection quant à la vision, au son et au modèle. Conçu pour mériter l'approbation des plus exigeants. 4 haut-parleurs équilibrés; système haute fidélité de 8 watts (réponse de 40-40,000 cycles); châssis haute fidélité "440"; tout nouveau tube-image à 110° avec "faisceau noir", filtre optique et encadrement ton or. Prise pour phono. Meuble mince "comme un dix sous" en riches placages de noyer, acajou, bois blondi ou sierra.



4 HAUT-PARLEURS HAUTE FIDÉLITÉ



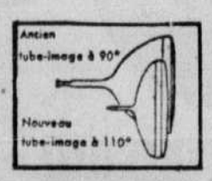
VOYEZ À L'ARRIÈRE, LE SYSTÈME HAUTE FIDÉLITÉ DE 8 WATTS. La prise pour phono vous permet de brancher un tourne-disques et d'entendre vos disques préférés par l'intermédiaire du système haute fidélité Admiral ...sur un circuit entièrement indépendant de la TV.



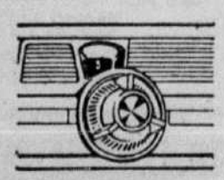
SYSTÈME HAUTE FIDÉLITÉ DE 8 WATTS



Le système haute fidélité à 4 haut-parleurs reproduit parfaitement chaque passage de la musique symphonique, à la TV ou sur disque. "Woofer" de 10" pour basses fréquences, deux haut-parleurs pour fréquences intermédiaires et "tweeter" de 3½" pour hautes fréquences avec réseau de sélectivité, le tout dans un meuble d'une acoustique parfaite.



Notez combien le nouveau tube-image à 110° et "faisceau noir" est plus court que les anciens modèles à 90°. Cela permet de diminuer de 9" la profondeur du meuble qui, n'ayant aucune saillie, va directement contre le mur. Aluminisé et muni du filtre optique Admiral.



Nouvelle syntonisation entièrement en avant, par le haut. Tous les contrôles sont en avant, dans le haut ... où ils sont facilement accessibles. Les numéros des canaux sont visibles à travers le verre du dessus. Bouton marche arrêt. Contrôles de tonalité séparés pour sons graves et aigus. Le tout incorporé dans l'encadrement d'image ton or.

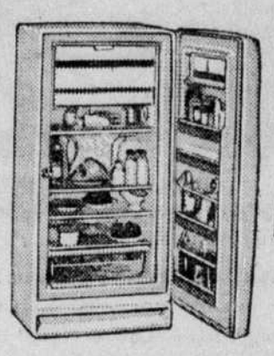
CANADIAN ADMIRAL CORPORATION LIMITED, PORT CREDIT, ONTARIO

ES VENDEURS ADMIRAL RECOMMANDENT CES AUTRES EXCELLENTS APPAREILS ADMIRAL



Admiral

CE RADIO PORTATIF AFFINÉ, À HUIT TRANSISTORS
jouera jusqu'à 1200 heures avec 8 piles ordinaires de lampes de poche. Les transistors remplacent les lampes. Jamais ils ne s'usent ni ne "grillent." Le coffret métallique est recouvert de similicuir bondérisé à vie. Antenne "Rotoscope"



Admiral

CE RÉFRIGÉRATEUR
Modèle DA 1160
avec auto-dégivrage a une capacité de 10.7 pi. cubes. Congélateur et tiroir réfrigérant pleine largeur. Dégivrage par une pression sur un bouton. Capacité frigorifique: 63 livres. 4 étagères et légumier insta-vision d'une capacité de 20 pintes, 4 étagères profondes dans la porte, casier à beurre et à fromage.



Admiral

CE PHONOGRAPHE PORTATIF
Modèle 1E13X
à 4 vitesses est présenté en mallette incassable avec poignée. 4 vitesses de rotation, même celle de 16⅔ t.p.m. Aiguilles séparées, à rubis, pour disques LJ et 78 t.p.m. et cartouche de pick-up réversible. Haut-parleurs jumelés montés à l'avant. Contrôle de tonalité variable.



Admiral

CE RADIO-RÉVEIL DE LUXE
Modèle 289X
est le parfait moniteur musical. Il vous éveille et met les accessoires électriques en marche; il s'arrête automatiquement le soir, lorsque vous êtes endormi. Aiguilles lumineuses sur la pendule. 5 lampes, tige-antenne et haut-parleur Alnico. Coffret en plastique moulé très chic, fini à l'arrière. "Sentinelle" pour contrôle automatique du volume. 2 combinaisons de couleurs au choix.

AEROWAX
EXEMPTE LE RECIRAGE
et épargne 22¢ par chopine
DOUBLEMENT RICHE EN CIRE !
Le lustre revient encore et encore
AEROWAX
43¢
No Rubbing

La reine: objet de critique comme tout personnage public

Londres, 4. (Reuters) — Lord Altrincham a déclaré hier que la reine Elisabeth doit être prête à accepter la critique "comme tout autre personnage public dans une société libre".

Il a dit que ses propres critiques — lord Altrincham a qualifié, en août dernier, la façon de parler en public de la reine de "véritable désolation" — constituaient d'honnêtes observations sur la vie publique de la reine à titre de chef du Commonwealth. Elles ne s'attaquaient point personnellement à la reine.

Lord Altrincham a formulé ces remarques dans une lettre adressée au "London Observer" qui a récemment commenté ses critiques. Il a ajouté que la reine, en raison de ses titres de chef des nations du Commonwealth, occupe une position extrêmement privilégiée. Elle doit, a-t-il dit, être soumise à la critique tout comme n'importe quel personnage occupant une fonction publique. La critique honnête ne peut être qualifiée de dénigrement.

Chez les vendeurs de vêtements



M. Sam Blumer



M. Herb Balinski

M. Sam Blumer vient d'être élu président de la National Garment Salesmen's Association of Canada qui tient présentement son quatrième congrès annuel, à Montreal. M. Blumer est l'un des fondateurs de cet organisme, dont il était le vice-président national depuis 1956. M. Herb Balinski a été élu vice-président de l'Association. MM. Don MacLellan et Harry Yudin ont respectivement été réélus secrétaire et trésorier de l'Association qui groupe quelque 600 vendeurs de l'industrie du vêtement au Canada.

fournit de l'équipement aux hôpitaux.

Une plaie ouverte

La police a de plus constaté que Kuhn avait, au-dessus de l'oeil gauche, un diachilon recouvrant une plaie ouverte. M. J.D. Nesterenko, spécialiste en radioactivité, a examiné l'Allemand et révélé que des plaies de cette nature se rencontrent souvent chez les personnes souffrant de brûlures provoquées par les radiations.

D'autres spécialistes soulignent que le sang de cet homme est infecté. On procédera aujourd'hui à un examen plus complet.

La fiole contenait environ 20 grammes de poudre grise. C'est plus que n'en possède un hôpital torontois pour assurer les traitements par radiations.

Les vêtements de l'immigrant ont été brûlés à la prison. Il a été transféré pour la nuit dans la cellule d'un poste d'arrondissement et sera ramené à la prison Don aujourd'hui.

La police a constaté que la maison de chambre où habitait l'Allemand était sérieusement contaminée. Il a fallu brûler la literie, évacuer les occupants qui ont dû se laver longuement et fermer la maison.

Kuhn, dont la femme et la fillette habitent Lubeck, en Allemagne occidentale, se proposait de retourner en Europe à Noël.

Matériau vital

Dès l'an 500 avant J.C., les Romains se servaient de béton dans la construction.

STORES EN TOILE
• TOUTES GRANDEURS
• TOUTES COULEURS
• TOUTES QUALITES
PLASTIQUE LAVABLE, SHANTUNG LAVABLE, TISSO OPAQUE HUILE
NOUS GARANTISSONS LONG SERVICE
LAVIGNE WINDOW SHADE CO.
Magasin : 1129 rue BLEURY UN. 1-2761
Bureau et manufacture : 2049 av. HARVARD HU. 9-4971

OPTOMETRISTES-OPTICIENS
J. HENRY RICHARDSON, O.D.
J. HENRY RICHARDSON, jr., O.D.
VERRES DE CONTACT SANS FLUIDE —YEUX ARTIFICIELS
UN. 6-6978 — 888 STE-CATHERINE OUEST
OPTICIENS DE L'HOPITAL ST-LUC

Un immigrant radioactif sème la panique à Toronto

Toronto, 4. (PCI) — Un immigrant allemand, qui assistait samedi, en spectateur, à un cours sur les radiations dans le cadre d'un exercice de défense passive à l'Exposition nationale du Canada, a subitement sorti de sa poche une fiole de poudre de radium dont la dose était mortelle.

Stupéfait, un policier muni d'un compteur Geiger a constaté que l'aiguille de son cadran oscillait sensiblement. On s'est empressé de fouiller le dénommé Gunder Kuhn pour le dépouiller d'une revolver chargé.

Inculpé de port d'arme illégal, Kuhn a été écroué à la prison Don où il a subi un bain de décontamination cependant que les auxiliaires de la défense passive et les policiers s'employaient à enrayer la radioactivité que l'immigrant avait semée sur son passage.

L'Allemand a reconnu qu'il avait apporté cette fiole au Canada il y a huit mois, précisant qu'il s'en servait depuis plus d'un an pour rendre lumineux les cadrans des montres-bracelets et autres instruments.

Mécanicien, il est présentement à l'emploi d'une compagnie qui

Quelle que soit la recette...
c'est meilleur avec du
beurre
Ecrivez-nous pour recevoir gratis notre nouveau livret de recettes sur les produits laitiers.
SERVICE DES PRODUITS DU LAIT
180 est, boul. Dorchester, Montréal, P.Q.

Conférencier



M. RONALD G. FULLER, gérant général de l'Associated British Engineering (Canada) Limited, qui s'adressera, ce soir, à 8 h. 15, à la section mécanique de l'Institut canadien des ingénieurs, chapitre de Montréal. M. Fuller a intitulé sa causerie: "Moteurs à soupapes libres". Il fera la comparaison de ce moteur à ceux d'autres modèles, et en décrira l'économie et les applications possibles.

CHEZ Yacovelli



bahut

• Meuble de 77" de longueur, fabriqué en acajou doré.
• La partie du milieu du dessus se lève pour laisser découvrir une tablette en arborite.
• Trois tiroirs de chaque côté.
• Tablette au centre.

REG. 299.00
$249

anthony yacovelli limitée
4689 van horne — RE. 1-1159
à l'est de Victoria

BUFFERIN



SOULAGE LE

Prenez Bufferin pour enrayer le mal de tête deux fois plus vite sans déranger l'estomac. Vous êtes soulagé deux fois plus rapidement parce que la formule spéciale de Bufferin contient deux ingrédients antiacides spéciaux qui accélèrent le passage du médicament analgésique dans l'estomac et le courant sanguin, enrayant ainsi la douleur deux fois plus vite.

MAL DE TÊTE



Les deux ingrédients antiacides spéciaux de Bufferin aident aussi à protéger votre estomac contre l'hyperacidité, prévenant ainsi le dérangement d'estomac. Bufferin est en vente dans toutes les pharmacies.

DEUX FOIS PLUS VITE
NE DÉRANGE PAS L'ESTOMAC



Elle utilise la nouvelle
"MÉTHODE 2-COMPTES" DE LA BANQUE ROYALE
pour épargner plus facilement

COMPTE D'ÉPARGNE... Elle n'utilise son COMPTE D'ÉPARGNE de la Banque Royale que pour déposer ses économies. Elle n'y puise jamais pour payer des dépenses. Elle laisse s'accumuler ses dépôts, auxquels s'ajoutent les intérêts. Avoir 2 comptes de banque indépendants facilite l'épargne.

COMPTE DE CHÈQUES... Pour payer des comptes, des factures, etc., elle utilise son nouveau COMPTE DE CHÈQUES qui lui fait économiser des frais de chèques et du temps à la banque . . . et cela fait plus "femme d'affaires". En outre, la banque lui envoie régulièrement un état de compte détaillé ainsi que ses chèques encaissés qui constituent un reçu irréfutable des sommes versées.

* * *

Ce système de "deux comptes de banque" de La Banque Royale du Canada simplifie et facilite l'épargne et donne du "sérieux" à vos opérations courantes. Faites-en l'essai. Renseignez-vous dans une de nos succursales.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

64 succursales à Montréal et ses environs

Ad. No: 5772F (Rev.) — 5 cols. x 120 lines

VENTE de Noël SIMPSON'S

AUCUN VERSEMENT COMPTANT!
(Taxe payable à l'achat!)



SI VOUS DEVENEZ UN GAGNANT DU CONCOURS VOUS RECEVREZ L'UNE DE 3 SUPERBES

AUTOS 1958

Il s'agit de modèles tellement nouveaux que nous ne pouvons les reproduire au moment de publier!

RABAIS $300 À $500 SUR FOURRURES DE HAUT LUXE!

manteaux en phoque d'alaska



$799

Devraient se vendre $1099 à $1299!

Voici une grande offre à succès répétée! Demain, madame, vous pourrez revêtir un somptueux manteau de fourrure confectionné dans des peaux de phoques les plus précieuses du monde grâce à leur souplesse, leur brillant et leur distinction!

	Devraient se vendre
• manteaux en phoque Safari d'Alaska (teint)	$1099
• manteaux en phoque Safari d'Alaska (teint)	$1299
• manteaux en phoque Safari d'Alaska (teint) et garni de vison pastel	$1299
• manteaux en phoque Matara (teint) et garni de vison pastel	$1299
• manteaux en phoque Matara d'Alaska (teint) et garnis de vison pastel	$1199
• manteaux en phoque Matara (teint) et garni de vison pastel. Tailles 12 à 20 dans le groupe.	$1299
• manteaux en phoque Matara d'Alaska (teint) et garnis de vison sauvage	$1299
• manteaux en phoque Safari d'Alaska (teint) et garni de vison sauvage	$1299

Tailles: 12 à 20 dans le groupe

Achetez votre manteau de fourrure selon les Conditions Faciles de Paiement Simpson's
Taxe payable à l'achat

Devraient se vendre $1199 à $1299! En vente mardi!

GRAND SPECIAL! MANTEAUX LOUTRE RASEE

$799

	Devraient se vendre
• manteaux en loutre canadienne rasée et naturelle	$1299
• manteaux en loutre américaine naturelle rasée	$1199
• manteaux en loutre canadienne rasée	$1299
• manteaux en loutre américaine rasée	$1199

Tailles 12 à 20 dans le groupe.

- **Somptueuses peaux en provenance de l'Alaska:** phoques Safari et Matara noirs ou teints et dont l'éclat est rehaussé par le...
- **Merveilleux traitement "Fouke"** qui les rend plus souples, plus légères et plus lustrées!
- **Ligne "haute couture"** d'une élégance racée, inspirée de la haute mode parisienne "1957"; détails intéressants de capuche, col, manches collantes ou retroussables. Réalisation exécutée par deux des fourreurs les plus en vogue au Canada.
- **Luxueuse garniture de vison sauvage sur la plupart des modèles.**
- **Vaste gamme de tailles:** 12 à 20 dans le groupe; longueurs: 42-45-46-47 pour tailles petites, moyennes et "juniors". **Ch. $799**

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON'S — SALON DE LA FOURRURE, ETAGE DES MODES, AU TROISIEME — Rayon 740

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON'S — SALON DE LA FOURRURE, AU TROISIEME — Rayon 740

Rabais 1.99 à 5.99! Modèles élégants! Tous exclusifs a Simpson's de Montréal

BLOUSES FANTAISIE OU TAILLEUR





Exclusivité Simpson's de Montréal!

ROBE TAILLEUR ORLON* ET LAINE

17.95

Lavable, aucun repassage requis! Tissure magique 80% Orlon * et 20% laine, inaltérable et indéformable. Coquet modèle tailleur avec jupe indéplissable, encolure transformable, manches ¾ à parement. Bleu royal, aquamarine, noir ou marine. Tailles: 12 à 20 ou 14½ à 22½. **Ch. 17.95**

* Marque déposée, fibre acrylique Du Pont

Commandes postales ou téléphoniques exécutées — PL. 7221

SIMPSON'S — ETAGE DES MODES, AU TROISIEME — Rayon 734



Au rayon de la parfumerie, rez-de-chaussée, chez Simpson's du mardi 5 novembre au samedi 9 novembre inclusivement

Helena Rubinstein vous enseignera

"Comment soigner votre beauté"

- Beauté du corps
- Maquillage réussi
- Soin de la chevelure
- Soin de la peau



Mademoiselle Jan PITCHER
Conseillère experte en beauté, représentante Helena Rubinstein de New York.



Mademoiselle Marye TOUZIAN
Conseillère experte en beauté, représentante Helena Rubinstein de New York.

Helena Rubinstein met à votre disposition deux conseillères expertes qui détailleront votre nécessaire de beauté "chez soi". Elles vous aideront à découvrir la gamme de couleurs que votre type particulier de beauté exige et vous conseilleront sur les produits de base nécessaires à votre épiderme. Ainsi, vous aurez un tableautin personnel qui vous indiquera la marche à suivre pour obtenir une peau plus saine, un teint plus éclatant, en un mot une beauté nouvelle. Cette clinique se tiendra du

5 au 9 novembre inclusivement

À titre gracieux!... Petit présent
avec tableautin personnel de beauté

SIMPSON'S — PARFUMERIE, AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 701

Devraient se vendre 4.98 à 8.98! Superbe collection vous permettant un choix inégalé! Modèles fantaisie ou tailleur dans le groupe. Tailles: 12 à 44 dans le groupe. Un seul bas prix! **Ch. 2.99**

TISSUS RECHERCHES
100% Terylene *.
Pure soie.
Jersey de laine.
Terylene * et coton (65% - 35%).
Soie et viscose mixte.

MODELES VARIES
Dont seulement 7 représentés
Manches longues ou ¾.
Encolures fantaisie ou cols Claudine.
Encolures drapées en V.
Généreux ruchés de dentelle

2.99 ch.

Choix de décors: rayures, "paisley", imprimés divers ou teintes unies

Blanc • bleu • beige • noir • rose • jaune • tan • lilas • gris

* Marque déposée, fibre polyester

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON'S — COLIFICHETS, AU REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 709

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. — OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. — OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE — SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DE 8 h. a.m. à 7 h. p.m. — COMPOSEZ PLATEAU 7221

Avion géant de l'URSS

Mise en service d'un aérobus pouvant transporter 220 passagers.

Moscou, 4. (PAf) — Le gouvernement soviétique a annoncé, hier, qu'il a mis en service "le plus gros aérobus au monde". L'appareil est une quadriréacteur dont les turbopropulseurs sont deux fois aussi puissants que ceux des avions de cette catégorie en dehors de la Russie.

Le communiqué ajoute que l'avion est si vaste qu'on a dû y installer deux ascenseurs, un réseau téléphonique et y aménager un restaurant où l'on peut servir 48 personnes.

Cet appareil turbo-propulsé, appelé le TU-114, peut transporter en 10 ou 12 heures 120 passagers de Moscou à New-York.

Toujours d'après le même communiqué officiel, l'avion peut transporter 220 personnes pendant des vols de 800 à 900 milles et 170 voyageurs au cours de vols de distance moyenne.

Les Russes précisent que cela coûtera à peu près le même prix pour voyager à bord de cet avion que par chemin de fer.

La turbo-propulsion s'effectue par des moteurs à raction dont les turbines actionnent des hélices, par opposition à la simple réaction qui s'effectue sans hélice.

Appareil Tupolev

On annonçait, il y a quelques mois, que cet appareil, dessiné par M. A. N. Tupolev, le même dessinateur auquel les Russes doivent le TU-104, qui est le seul aérobus thermopropulsé en service dans le monde, était à son tour à la veille de faire son apparition sur les routes commerciales.

Le communiqué émis, hier, par lequel on a annoncé l'entrée en service de l'appareil, fait partie d'une série de nouvelles officielles proclamant des triomphes de la science soviétique à l'occasion du 40e anniversaire de la révolution bolchévique, qui sera célébré jeudi.

"Déjà, apprend-on dans ce communiqué, il transporte passagers, baggage, courrier et autres marchandises sur des lignes nationales et internationales. Sa grande capacité de chargement, les grandes distances qu'il peut parcourir et sa grande vitesse permettent au TU-114 de réduire considérablement le coût du passage au point qu'il n'excédera peut-être pas celui des voyages par chemin de fer.

Aérobus le plus rapide au monde

"Par ses dimensions et le nombre de passagers qu'il peut transporter, le TU-114 est le plus gros des aérobus au monde et ses moteurs à turbo-propulsion en font aussi le plus rapide."

Le communiqué ne fournit aucun détail technique sur la vitesse et le poids du chargement possible à l'appui de l'affirmation qu'il s'agit du plus gros aérobus au monde.

D'après les photographies publiées, il a à peu près la même forme que le TU-104.

Son équipage comprend 10 personnes. Les Moscovites le verront peut-être, jeudi, pour la première fois. Si la température le permet, il participera à l'escorte aérienne du traditionnel défilé du 7 novembre.

Le communiqué note en terminant que les travailleurs du grand bureau de dessinateurs aéronautiques de Tupolev ont remis le nouvel avion au gouvernement comme cadeau de quarantième anniversaire de la révolution.

Le nouveau géant des airs de l'Union soviétique



Les deux hommes à droite ressemblent à des nains auprès du nouvel aérobus que le gouvernement soviétique dit être "le plus grand appareil au monde". Radio-Moscou a annoncé officiellement que le TU-114 peut transporter en l'espace de 10 à 12 heures 120 passaegrs de Moscou à New-York. Lorsqu'il s'agit de voyages moins longs, 220 personnes peuvent y prendre place. Les lettres que l'on voit sur la partie supérieure centrale de l'aérobus signifient "aviation civile" et celles près de la queue "URSS L 5511".

(téléphoto PRESSE ASSOCIEE)

Les accidents font 14 morts...

SUITE DE LA PAGE 3

Routier et Nelson Lussier, tous de Thetford Mines; Mlle Lucille Laflamme et Denise Bolduc, de S.-Benoît-Labre, comté de Beauce, et M. Claude Cyr, époux d'une des victimes.

Les trois derniers voyageaient en compagnie de Mme Cyr, tandis que cinq jeunes gens occupaient l'autre voiture, avec M. Gilbert.

Tard, hier soir, on n'avait encore pu obtenir de détails précis sur les circonstances de l'accident, l'état des blessés ne permettant pas aux policiers enquêteurs de les interroger.

Leur état, quoique grave, est considéré comme satisfaisant par les autorités de l'hôpital. Une enquête du coroner, présidée par le Dr Eugène Lacerte, a été ouverte au cours de la matinée, puis ajournée sine die.

Les constatations ont été faites par l'agent Emery Roy, de la police de la route, et l'enquête policière est menée par le détective Wilfrid Blouin, en charge du bureau local de la Sûreté provinciale.

Tué dans une collision

Montréal-Est, 4. — Un jeune homme de 19 ans a perdu la vie, tandis que son compagnon de voyage a été sérieusement blessé, samedi après-midi, dans une collision, rue Sherbrooke, près de la rue Broadway, à Montréal-Est.

Le mort a été identifié comme étant Gaston Landry, 2850, rue Cadillac.

Le blessé, Claude Corbeil, 23 ans, 8391 rue Casgrain, repose dans un état critique à l'hôpital Maisonneuve.

Selon la police, l'auto des jeunes gens s'est écrasée contre un camion-citerne en stationnement le long de la rue Sherbrooke. Le chauffeur du lourd véhicule, M. Lucien Lefebvre, de Repentigny, venait de descendre de son camion, quand l'accident se produisit.

Les constatations ont été faites par les agents Edouard Daigle et Edouard Dulude, de la police de Montréal-Est. Le corps a été transporté à la morgue de Montréal, pour fins d'enquête du coroner.

Une morte, trois blessés

Jacques-Cartier, 4. — Une sexagénaire a perdu la vie et trois personnes ont été blessées, dimanche matin, dans une collision d'automobiles, boulevard Curé-Poirier, angle Victoria, dans cette municipalité de la rive sud, en face de la métropole.

Il s'agit de Mme Magloire Larocque, 67 ans, 2032, rue S.-Germain.

La police provinciale a précisé que Mme Larocque voyageait dans une voiture conduite par M. Léo Larocque, même adresse. Ce dernier, Mlle Fleurette Larocque et M. Roger Denault, 864, 4e avenue Verdun, conducteur de l'autre voiture, ont été blessés et transportés à l'hôpital Notre-Dame.

Cycliste tué

L'Ange Gardien, 4. — M. Emile Lacasse, 62 ans, de l'Ange Gardien, a été tué, hier matin, lorsque son vélo a été heurté par une automobile, à l'Ange Gardien. Le véhicule était conduit par M. E. Mosse, 57 ans, de Granby.

Un mort, deux blessés

Compton, 4. — Un jeune homme a perdu la vie et deux autres ont été blessés, samedi, lorsque leur automobile a dérapé et capoté en bordure de la route, près de Compton.

Le mort est M. Gérard Pinsice, 29 ans, de Magog. Les blessés sont M. Normand Boisvert, 26 ans, de Manchester, New-Hampshire, et M. Martial Dufresne, 26 ans, de Magog.

La police a précisé que MM. Pinsice et Dufresne faisaient de l'autostop. Ils avaient été recueillis par M. Boisvert. Ce dernier et M. Dufresne ont été pansés à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke.

Tués par un train

Lac-des-Sables, 4. (PC) — M. Jean-Paul Darveau, 36 ans, et M. Léon Bédard, 22 ans, tous deux de Lac-des-Sables, ont été tués, samedi, lorsque leur tracteur a été heurté par un train, près de ce village situé à une quarantaine de milles à l'ouest de Québec.

Tué par un camion

Jonquière, 4. (PC) — Le jeune Roger Godin, 12 ans, de Kénogami, a été tué, samedi, lorsqu'il a été renversé par un camion, dans cette municipalité de la région du Lac S.-Jean.

Ouvrier électrocuté

Ile Maligne, 4. (PC) — M. Jean-Paul Fortin, 31 ans, de Kénogami, a été électrocuté, samedi, alors qu'il travaillait sur une ligne de transmission électrique, près d'Ile Maligne, dans la région du Lac S.-Jean. Il était un employé de la papeterie Price Brothers.

Une auto capote : un mort

Shawinigan Falls, 4. (PC) — M. Alphonse Olivier, 60 ans, de Trois-Rivières, a perdu la vie, samedi, lorsque son automobile a capoté en bordure de la route, à trois milles au sud de Shawinigan Falls. Il voyageait seul au moment de l'accident.

Un homme se noie

La Tuque, 4. (PC) — M. Edgar Sauvageau, 33 ans, de S.-Casimir, s'est noyé, samedi, lorsqu'il est tombé dans la rivière S.-Maurice, du haut d'un barrage hydroélectrique, au nord de La Tuque. Le corps a été repêché.

Une auto prend feu : 6 blessés

Six personnes ont été blessées, samedi après-midi, lorsque leur automobile a pris feu après une collision, angle Holt et Iberville.

Heureusement, ses occupants ont pu l'évacuer ou être sauvés à temps. Les blessés ont été transportés à l'hôpital Maisonneuve.

Ce sont : Mme Donalda Lovett, 45 ans, 5270, rue Orléans; son fils, Edmond, 15 ans; M. Armand Esciambre, 31 ans, 1313 est, rue Rachel; M. Conrad Boudreau, 24 ans, 18,117, rue Fullum; Mme A. Connolly, 40 ans, 6558, 40e avenue, Rosemont, et son fils, Allan.

Le nickel a été utilisé depuis les temps préhistoriques alors qu'instruments et ustenslies étaient fabriqués avec les méthodes primitives.

Le vol de la caisse de S.-Cuthbert est éclairci

Quatre récidivistes soupçonnés du hold-up. — Autres présumés voleurs appréhendés à Montréal-Nord. — Vol de $275.

La police provinciale a résolu, en fin de semaine, un vol à main armée, commis vendredi matin, à la Caisse populaire de S.-Cuthbert, et a arrêté quatre récidivistes en marge de cette affaire. Par ailleurs, la police de Montréal-Nord a capturé cinq jeunes gens qu'elle soupçonne être les auteurs d'une série de vols dans des garages locaux.

Pendant ce temps, la police a signalé un vol de coffre-fort dans un établissement de Waterloo. Des cambrioleurs se sont emparés de $275 après avoir fait sauter le coffre au cours de la nuit.

Suspects connus de la police

Les membres de l'escouade des hold-up de la Sûreté provinciale, ont éclairci, hier matin, le vol à main armée qui avait été commis deux jours plus tôt à la Caisse populaire de S.-Cuthbert, comté de Berthier. Au cours de quelques raids effectués dans la métropole, les policiers ont capturé quatre récidivistes qu'elle soupçonne fortement être les auteurs du vol.

"En outre, a précisé le lieutenant-détective Albert Bisaillon, chef de l'escouade, qui a mené l'enquête sous les ordres de l'assistant-directeur Léopold Trottier, nous avons trouvé un revolver 38 dans la chambre d'un des suspects et une forte somme d'argent. Un des suspects a été positivement identifié par la victime".

Le vol avait été commis vers 3 h., vendredi matin, lorsque trois individus ont forcé Mlle Rosalda Fafard, 51 ans, d'ouvrir le coffre-fort après l'avoir brusquement tirée de son sommeil.

Le lieutenant Bisaillon a ajouté qu'il a commencé de soupçonner le quatuor après en avoir obtenu une bonne description. Ainsi, hier matin, lui et ses hommes, les détectives Charles Nadeau, G. Ducharme, G. Landreville et Georges Rouleau, ont fait quelques visites dans des maisons du centre de la ville et "ramassé" les suspects, qui n'ont pas offert de résistance.

"Ces quatre individus sont fort connus de la police, a ajouté l'officier. L'un, Rocky Brunet, a forfait son cautionnement mercredi dernier en ne se présentant pas à son procès pour le hold-up de banque commis en décembre 1956, à Lavaltrie.

"Le deuxième, Léo Brûlé, a été condamné récemment à une peine de deux ans d'emprisonnement pour vol. Il était en liberté provisoire en attendant son appel.

"Le troisième, Jean Martel, attend le prononcé d'une sentence à la suite d'un vol en Abitibi. Enfin, le dernier, Fernand Auger, doit subir un procès pour vol mardi.

"C'est chez ce dernier, qui habite avec Brûlé, que nous avons trouvé un revolver de calibre 38."

Les quatre suspects seront traduits devant les tribunaux au début de la semaine, a conclu la police.

Bande de jeunes voleurs

La police de Montréal-Nord a appréhendé, samedi après-midi, cinq jeunes gens qu'elle soupçonne avoir commis une série de vols dans des garages de la région.

Deux des suspects ont été appréhendés après n'avoir pu fournir des explications suffisantes à deux policiers qui les interrogeaient sur leur présence dans un terrain vague.

"Nous cherchons notre ballon de football", ont expliqué les jeunes gens. Mais, en cherchant un peu à leur tour, les policiers trouvèrent une certaine quantité de miroirs d'automobiles.

Les suspects tentèrent de fuir, mais ils s'arrêtèrent après un sévère avertissement des policiers.

Peu après, ceux-ci aperçurent trois autres jeunes gens qui attendaient leurs compagnons dans une vieille automobile.

La police, qui faisait enquête sur un vol d'environ $1,000 commis dans un poste d'essence, angle Sabrevoie et Pie IX, espère avoir ainsi brisé une bande de jeunes cambrioleurs qui "visitaient" plus particulièrement les postes d'essence des environs.

Waterloo, 4. — Des cambrioleurs se sont emparés d'une somme de $275 et ont causé des dommages d'environ $1,500, en fin de semaine, lorsqu'ils ont fait sauter le coffre-fort de la compagnie d'eau gazeuse John Collins, à Waterloo.

La police provinciale a précisé que les malfaiteurs avaient pénétré dans l'édifice par une fenêtre arrière et avaient recouvert le coffre-fort de toiles, pour amortir le bruit de la détonation.

Le vol a été découvert samedi matin et le lieutenant-détective Albert Bisaillon, de la Sûreté provinciale, a chargé le détective André Labbé de mener une enquête.

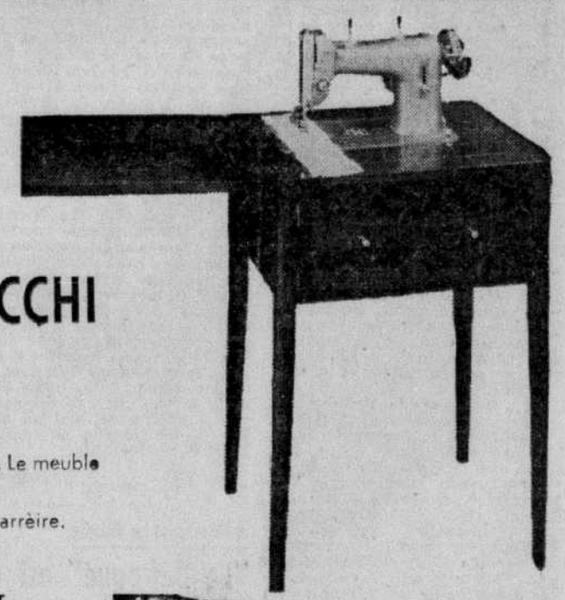
Conférence à Ste-Justine

M. Harold Westlake, Ph.D., directeur de l'Ecole d'orthophonie et d'audiologie à l'Université North Western de Chicago, viendra donner une conférence sur la réhabilitation des cas de fissure palatine, jeudi soir à 8 h. 15, à l'hôpital Sainte-Justine. Il sera l'invité de l'Association d'audiologie et de logopédie de la province de Québec.

Ogilvy's
Qualité et Service

MACHINES à COUDRE NECCHI

$142



Voici les machines Necchi BCJ, célèbres dans le monde entier. Le meuble est de fini chêne perlé ou noyer.

- Bobine ronde, pour points droits, cousant en avant et en arrière.
- La machine brode, reprise et raccommode.
- Jeu d'accessoires variés.

Si vous préférez PAS DE PAIEMENT COMPTANT
Seule la taxe de vente est payable au moment de l'achat

OGILVY'S — Machines Necchi, au troisième

BROADLOOM WILTON

"BRIERTWIST"

PURE LAINE RETORDUE

Rouleaux de 9' la verge carrée **$10.95**

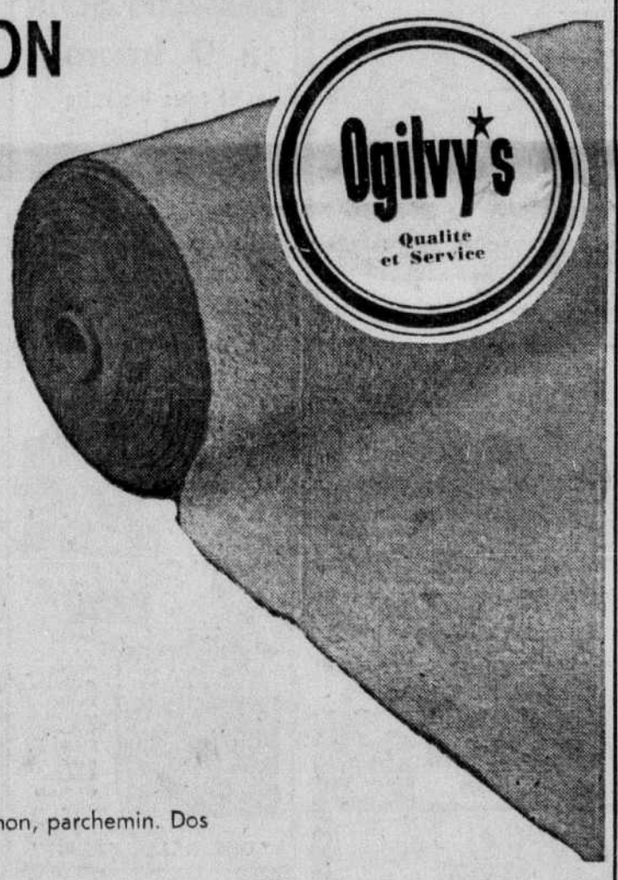
6' x 9' **$70.20**

7½' x 9' **$86.62**

9' x 9' **$103.05**

9' x 10' **$114.00**

9' x 12' **$135.90**



En coloris aqua, gris, chocolat, sable, vert, champignon, parchemin. Dos caoutchouté.

Pas de commandes postales ou téléphoniques

OGILVY'S — Tapis, au troisième

RIDEAUX EN SUPERBE DACRON BLANC

par "DUPONT"

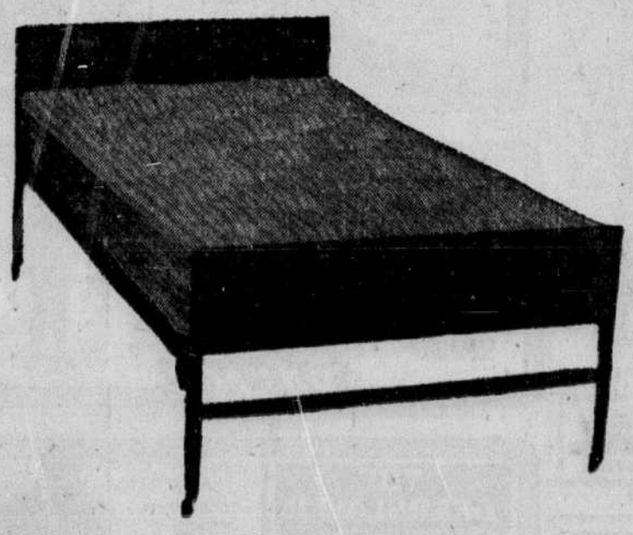
42 x 54	2.45	60 x 81	3.70
42 x 63	2.25	60 x 90	4.20
42 x 72	2.35	60 x 99	4.40
42 x 81	2.65	60 x 108	4.60
42 x 90	2.85	48 x 54	2.40
42 x 99	3.00	48 x 63	2.60
42 x 108	3.30	48 x 72	2.80
60 x 54	3.05	48 x 81	2.95
60 x 63	3.15	48 x 90	3.15
60 x 72	3.45	48 x 99	3.45
		48 x 108	3.65

Ourlet de 5" au sommet et au bas. Se lavent sans rétrécir et n'exigent pas de repassage.

Ecrivez ou téléphonez à Ogilvy's — PL. 7711

OGILVY'S — Rideaux, au troisième



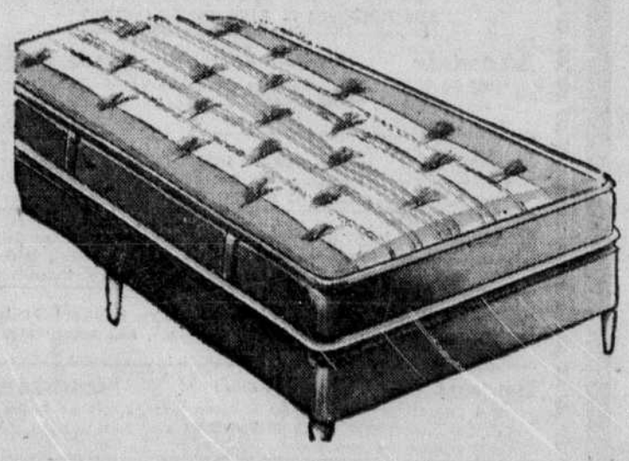


LITS MÉTALLIQUES

Valant 54.50 **$44**

Cadre de métal, matelas à ressorts et sommier à lamelles. Fini noyer ou naturel, largeur 3'3".

OGILVY'S — Literie, au cinquième



LITS MODÈLE "CONTINENTAL"

Valant 49.00 **$44**

En 30", 36", 39" ou 54" de large, ces lits ont des matelas et des sommiers à ressorts et sont superbement équilibrés.

6 pieds de bois dur

OGILVY'S — Literie, au cinquième



FAUTEUILS-LITS

Valant 59.50 **$44**

Ces fauteuils s'ouvrent en un lit très commode. Rouge, vert, brun ou gris chiné.

OGILVY'S — Literie au cinquième

OGILVY'S EST OUVERT TOUS LES JOURS de 9 h. à 5 h. 30 VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES et le SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

SPECTACLES ET CONCERTS

Au Gesù

Début emporté du Théâtre Neuf, avec une parodie comique

Dans l'esprit de "La Tour Eiffel qui tue", mais plus théâtrale que cette première pièce, "La Belle Rombière" a valu à la jeune troupe du Théâtre Neuf un franc succès de rire samedi soir, au Gesù. Cette parodie grand-guignolesque par Guillaume Hanoteau touche à plusieurs genres de théâtre, tragédie classique, drame romantique, comedia del arte, mélodrames de cape et d'épée. C'est, en fait, un excellent exercice pour de jeunes acteurs et des amateurs, qui peuvent charger à coeur joie; plus ils exagèrent les traits de leurs personnages, plus ils sont dans la note de la pièce.

Il en va de même pour la mise en scène, de Charles Dumas. Le découpage en un vingt-cinq tableaux pourrait sembler excessif s'il s'agissait d'une pièce "sérieuse", mais dans le cas présent cela ajoute un rythme fictif qui a sa propre drôlerie. Une image ne nous est pas aussitôt apparue, un tableau va se traduire en action, et hop, le rideau tombe — ou plutôt, les lumières s'éteignent.

Divers procédés comiques, comme l'immobilisation de l'action sur la scène quand un personnage prend la parole, ont également de l'efficacité. Dumas a plus d'un tour dans son sac, et il sait varier les effets. Le seul reproche que l'on puisse lui faire, c'est de pousser parfois l'invention au delà des moyens de ses acteurs.

Lise L'Heureux et Pierre Boucher sont les héros romantiques de la pièce, qui se démènent de plus belle dans un réseau de reconnaissance, de méprises, de mésaventures et d'emportements. Lise L'Heureux, dans le seul rôle sans burlesque de la pièce, a fort à faire pour maintenir la gravité de son personnage de jeune fille doublé d'un camouflage en jeune pirate, mais elle s'en tire fort bien. Boucher, en Enguerrand de Pin-Perdu, est plein de feu et de lamentations, et ses gestes de désespoir sont particulièrement bien traduits.

Yvan Canuel campe deux figures peu banales, le chevalier du Pystil et le pirate La Chandelle. Le premier est une sorte de vampire humain, rampant à longues enjambées sous une immense cape noire, gloussant sur les tours et détours du Destin. Le second, un maigre et sadique pirate.

La Catherine de Monique Aubry est une sorte de Bécassine âgée, "âme de Bretonne", suant la philosophie bretonne" à chaque mot; pince-sans-rire, elle apporte à son interprétation une note très personnelle, Yves Mascicotte et Guy L'Ecuyer, en pirates fantasques, sont chacun "marrants", comme ils aiment à la répéter. Lionel Villeneuve est un "Pirate Ecossais" costaud, à la démarche de marin, tandis que Louis de Santis, en Caracas, est une caricature de policier romain, d'officier espagnol et de gendarme sud-américain tout à la fois. Le Manganèse de Roland Lepage a des notes moliéresques.

En bref, la pièce est drôle parce que chaque acteur a su se trouver un genre comique particulier, pour le développer et l'amplifier.

Les décors et rideaux de scène de Georges Grammat sont tout à fait remarquables. Grammat a trouvé un style à la fois évocateur et plastiquement beau pour ses rideaux. Peints en tons légers, en formes simplifiées, ils suggèrent immédiatement le contexte sans se banaliser dans des descriptions fastidieuses. Les costumes sont appropriés aux genres dont les personnages font la parodie. La musique de Claude Léveillée ponctuait et soulignait avec brio les scènes mouvementées, coups de théâtre et changements de décor.

R. de R.

Au St-Denis et au Bijou

Fernandel dans toute la force de son art

Heureux le cinéaste dont les intentions sont servies par un artiste tel que Fernandel. César Zavattini a signé pas moins de dix scénarios qui ont été autant d'authentiques succès et ont imposé l'école italienne en matière de transposition réaliste de la vie à l'écran. Et quand un Zavattini reçoit la collaboration d'un Marc-Gilbert Sauvajon pour l'adaptation et le dialogue français ; que Paul Misraki écrit la musique, que Mario Soldati préside à la réalisation cependant que le chef opérateur Nicolas Hayer s'occupe des images, le public cinéphile est sûr d'assister à un spectacle de choix.

C'est le cas d'"Une fille abandonnée" présentement à l'affiche du Saint-Denis et du Bijou. On a voulu une histoire touchante sans pour autant négliger les détails humoristiques. On a voulu également exposer sur un plan humain le cas classique de la fille-mère avec toutefois le souci d'éviter tout mélodrame. Au lieu du châtiment habituel on a cherché, avec une explication plausible, le pardon de la jeune fille, victime de sa naïveté. Le sujet pouvait dérailler dans la pleurnicherie ou les éclats de voix mais Fernandel est là qui, par un jeu tout en nuances, en délicatesses, conduit le film dans le chemin du réalisme en empruntant les sentiers de la poésie.

La délicieuse Giulia Rubini, la truculence d'Alberto Sordi, le rôle du père sévère mais compréhensif tenu admirablement par Fosco Giachetti et, enfin, pour nous répéter la maîtrise de Fernandel, marquent ce film de plusieurs étoiles aux feux multicolores (la production est en Eastmancolor) et en font l'une des plus exquises choses à voir. Allant de la lisière de l'irréel au plus élémentaire quotidien, le film déroule ses images à la manière d'une dentelle. Si on ignore encore la joie que procure une bonne action on l'apprendra sûrement ici.

Le second film "La Mouche", production allemande correctement adaptée en langue française, reprend les habituelles situations qui semblent être l'apanage de la vie des espionnes. Violent dans le ton, solidement charpenté quant à l'enchaînement des péripéties, joué dans un style direct le film se veut vigoureux. Il l'est mais avec quelques faiblesses car dans le monde du suspense il est extrêmement difficile de conserver le souffle de bout en bout. De la distribution se détache Hildc Kral, rôle-titre.

R. C.

A l'Electra et au Villeray

"Le Défroqué" est remis à l'affiche

On peut voir, actuellement en reprise à l'Electra et au Villeray, le succès français "Le Défroqué", avec Pierre Fresnay.

Le défroqué a cédé à un mouvement de révolte et d'orgueil, et mène une vie de travail, presque une vie d'ascète. Deux de ses anciens camarades, devenus l'un supérieur de Grand Séminaire, l'autre agent de change, lui gardent une amitié fidèle et portent au coeur l'angoisse de sa conversion et de son retour du camp de concentration allemand.

Par ailleurs, un jeune sous-lieutenant, Gérard Lacassagne (Pierre Trabaud), qui s'est lié d'amitié avec le défroqué, a senti à son contact la vocation s'éveiller en lui. Le souvenir du courage avec lequel le défroqué a révélé sa véritable identité, jusque là ignorée, pour exercer près de l'aumônier qui se meurt une mission de charité, l'a frappé. Pour lui, c'est la "pitié" qui réapparaissait sous le cynisme provocateur.

En programme double, on verra "Rio Grande", avec Maureen O'Hara.

Un cinéma qui fait encore salles combles



Il y a affluence au Canadien, comme on le constate par cette photo, pour voir le film "Ça commence par un Péché", réalisation yougoslave tirée d'une nouvelle de Guy de Maupassant, "La Fille de Ferme". Le succès de ce film se poursuit en quatrième semaine.

Vedette italienne en visite



L'ancien modèle Marla Landi, devenue vedette du cinéma italien, fait ses débuts au cinéma américain dans le film "Across the Bridge", aux côtés de Rod Steiger. Marla Landi viendra passer quelques heures à Montréal mercredi, à l'occasion de la sortie prochaine du film dans huit cinémas United.

A boire, sans impôts

Victoria, Colombie britannique.— (PC) — M. Rolfe Hougen, président de la Chambre de Commerce de Whitehorse, explique pourquoi le Yukon ne veut pas s'annexer à la Colombie britannique. "Nous ne voulons pas de votre taxe de vente de 5 p. cent et nous ne renoncerons pas à notre rhum à 30 p. cent plus".

Fruits du pêcher

Un pêcher issu d'un noyau planté par la famille Ratcliffe à Hook, Angleterre, a produit cette année 519 pêches.

Au Champlain et au Crémazie

Rita Hayworth, la "Belle du Pacifique"

"Miss Sadie Thompson" passe cette semaine en version française, sous le titre la "Belle du Pacifique", au Champlain et au Crémazie, au même programme que "Vivre un grand amour" ("The End Of The Affair").

Rita Hayortwh à son habitude, est fort belle, avec une sorte de candeur désarmante qui la rapproche du personnage créé par Maugham. Rita, son bateau mis en quarantaine, doit passer quelques jours sur une île du Pacifique rayonnante de soleil et de couleur. Elle surgit à l'improviste parmi une centaine de marins désoeuvrés. Ils l'installent, la font chanter et danser, mais le pasteur Davidson (José Ferrer) trouve qu'on y va trop librement et fait expulser la belle fille. Aldo Ray la prend sous sa protection, mais en vain. Voilà en bref le scénario.

Rita danse fort bien et se tire avec bonheur de ses scènes de colère déchaînée.

Au Canadien

Film d'une simplicité émouvante d'après Guy de Maupassant

Il est au moins un cinéma en ville dont la direction ne s'est pas aperçue de la concurrence de la télévision. C'est le Canadien, dont la salle, sous la direction de M. Custom, se remplit à capacité tous les soirs et presque à chaque représentation, pour la 4e semaine consécutive.

On peut évidemment attribuer ce succès continu au choix des films. Et pourtant, on ne verra pas là de gros mélos bébêtes, pas plus que des films à grands déploiements de sons et de couleurs. Prenons pour exemple le film actuellement à l'affiche.

"Ça commence par un Péché" une réalisation du cinéma yougoslave en blanc et noir, est tiré d'une histoire très simple de Guy de Maupassant, "La fille de Ferme". Le film est tout aussi simple, dans ses moyens comme dans son sujet. C'est l'histoire d'une fille de ferme séduite, traitée par le metteur en scène avec une sobriété exemplaire aussi bien pour les personnages que pour les paysages montagneux où se situe l'action.

Mais de cette simplicité même se dégage une émotion d'abord imperceptible et qui, progressivement, séduit le public, retient son attention et, au dénouement, fait sortir bien des mouchoirs.

Deux excellents artistes se dégagent d'une distribution uniformément de qualité : Ruth Niehaus, aux yeux splendides, dans le rôle de Rosalie, et Viktor Staal, un acteur au masque extrêmement expressif, dans le rôle du fermier.

Les images sont belles; techniquement, le film nous rappelle ceux de la production suédoise, où on laisse le paysage, le cadre intérieur au naturel, sans les embellissements de studio.

Au nombre des scènes les plus touchantes de "Ça Commence par un Péché", signalons celles qui, dans la seconde partie du film, développent le conflit surgi entre Rosalie et "not' maître" le fermier, la jolie fille-mère hésitant entre un amour nouveau et l'aveu de sa faute involontaire. Le drame atteint alors son paroxysme, mais toujours dans ce ton mesuré, discret, qui explique sans doute, pour une bonne part, l'adhésion spontanée du public.

Jean Béraud

Décès d'un poète religieux

Rome, 4. (AFP) — Le poète Clemente Rebora est mort à Stresa, sur le lac Majeur, à l'âge de 72 ans. En 1931, à la suite d'une profonde crise religieuse, il était entré comme novice à l'Institut de la charité des Pères Rosminiens etil avait été ordonné prêtre cinq ans plus tard. Le disparu est l'auteur de nombreuses oeuvres poétiques de valeur.

9e MOIS
Gagnant de l'Académie
POUR TOUTE LA FAMILLE
Michael Todd's
Around the World in 80 days
EN TODD-AO et en couleurs
Tous les soirs à 8 h. 30
MAT. à 2h.30 MER., SAM. et DIM.
Billets réservés en vente
Commandes postales remplies promptement
ALOUETTE
ST. CATHERINE & BLEURY — UN. 1-2807

Amherst
SALLE CLIMATISEE
JAMES STEWART — AUDIE MURPHY
NIGHT PASSAGE
JUNE ALLYSON — ROSSANO BRAZZI
INTERLUDE
RED SKELTON — VIVIAN BLAINE
PUBLIC PIGEON NO 1

HER MAJESTY'S
CE SOIR A 8.30 MATINEES MERC. ET SAMEDI A 2.30
JOSHUA LOGAN présente
EDWARD G. ROBINSON
SUR LA SCENE EN PERSONNE
Middle of the Night
Une histoire d'amour
de PADDY CHAYEFSKY
Direction : M. LOGAN
avec MONA FREEMAN
JUNE WALKER - NANCY POLLOCK - MARTIN LANDAU - DORIS BELAK - NORMAN FELD - SYLVIA DAVIS - ETHEL BRITTON - PEG SHIRLEY - PHYLLIS WYNN - RUTH MASTERS.
Mise en scène : CURL CONWAY
Décors et éclairage : JO MIELZINER
Costumes : MOILEY
Musique : LEHMAN ENGEL
Directement après 477 Perfs, à Broadway
LUNDI A JEUDI, SOIREES : $4.50 $3.94 $3.38 $2.25 $1.69
VENDREDI ET SAM. SOIREES : $5.07 $4.50 $3.94 $2.82 $2.25
MERC. ET SAM. MATINEES : $3.94 $3.38 $2.82 $2.25 $1.69

VI. 5-5047
LAVAL
2 films en couleurs
MARTINE CAROL dans "LA PENSIONNAIRE"
avec RAF VALLONE — aussi JAMES STEWART JOANNE DRU "PORT des PASSIONS"

THEATRE DU NOUVEAU MONDE
à l'ORPHEUM
525 ouest, rue Sainte-Catherine
AV. 8-7201
L'OEIL DU PEUPLE
D'ANDRÉ LANGEVIN
DEMAIN SOIR
à 9 heures
et tous les soirs (sauf lundi)
UNE COMEDIE EXPLOSIVE

SNOWDON HU. 1-5717 — STRAND UN. 6-2774 — OUTREMONT CR. 7-3233 — PAPINEAU LA. 1-6853
RIVOLI CR. 1-2210 — EMPRESS DE. 3367 — SEVILLE WE. 2-2161 — FRANÇAIS AV. 8-5513
L'HISTOIRE AUTHENTIQUE DU PRODIGIEUX LON CHANEY !
UNIVERSAL-INTERNATIONAL Presents
JAMES CAGNEY DOROTHY MALONE JANE GREER
"MAN OF A THOUSAND FACES"
CinemaScope
Deuxième film à chacun de ces cinés !

Gagnant de 3 prix de l'Académie !
The "Red Shoes" COLOR BY TECHNICOLOR
MOIRA SHEARER
AUTRE FILM !
Dirk Bogarde
The Spanish Gardener
IN TECHNICOLOR AND VISTAVISION
JON WHITELEY MAUREEN SWANSON
à l'affiche THEATRE AVON
Les portes ouvrent à 5.15 p.m. CRescent 7-1776

La Scala
RA. 1-5107
Paris — 5 semaines !
Rome — 6 semaines !
Naples — 5 semaines !
Vienne — 7 semaines !
Zurich — 4 mois !
Madrid — 7 semaines !
Amsterdam — 5 semaines !
Rotterdam — 7 semaines !
Première fois à l'écran français !
Les AMOURS de Verdi
EN COULEURS
La VIE INTIME du ROI DE LA MÉLODIE
MARIO DEL MONACO PIERRE CRESSOY GABY ANDRÉ TITO GOBBI IRENE GENNA
Vous entendez des extraits des plus grands opéras avec les choeurs, les étoiles et les ballets de Métropolitain de Rome et de la Scala
AUSSI "UNE BALLE SUFFIT"

Le Rideau Vert
DEMAIN SOIR, 9 H.
LA MAGICIENNE EN PANTOUFLES
comédie de J. VAN DRUTEN adap. française Louis Ducreux
TH. ANJOU — UN. 6-6122
1204 RUE DRUMMOND
Du MARDI au SAMEDI

4e SEMAINE !
Une autre foudroyante histoire ... Suite de "J'ai Péché ..."
"Ça commence par un péché"
Aussi : JEAN-CLAUDE PASCAL BRIGITTE BARDOT dans "LE FILS DE CAROLINE CHERIE" en technicolor
CANADIEN
1204 STE-CATHERINE EST LA. 3-5180

Les Cinés ODEON
CHAMPLAIN — RITA HAYWORTH JOSE FERRER TECHNICOLOR "La Belle du Pacifique" ALDO RAY
CREMAZIE — KERR JOHNSON MILLS 'VIVRE UN GRAND AMOUR'
ELECTRA — PIERRE FRESNAY "LE DÉFROQUÉ"
VILLERAY — JOHN WAYNE 'RIO GRANDE' ELECTRA — JOHN WAYNE 'IWOJIMA' VILLERAY
BEAUBIEN — 'MANOIR DE LA HAINE' LARRY PARKS — DANA ANDREWS 'COMANCHE!'
Verdun PALACE — "J'AI PÉCHÉ" LE FILM QUI FAIT SENSATION! 'FEMMES LIBRES'

CORONA • AUJ.
Debbie REYNOLDS Tammy and the BACHELOR
Elinor PARKER Jim TRAVERS George SANDERS Jean Pierre AUMONT
The SEVENTH SIN
Apache Warrior
Keith Larsen Jim Davis
LESLIE NIELSEN · WALTER BRENNAN

AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED !
Ahuntsic — Aux deux cinés ! — Rosemount
"FIRE DOWN BELOW" CinemaScope en Technicolor, avec Rita Hayward et Robert Mitchum. "BEAU JAMES", VistaVision en Technicolor, avec Bob Hope et Vera Miles.
Belmont — "TARZAN AND THE LOST SAFARI" en Technicolor, avec Gordon Scott et Yolande Nolan. "DINO" avec Sal Mineo et Susan Kohner. "THE MAN WHO TURNED TO STONE", Victor Jory et Ann Doran.
Granada — "SEA WIFE", CinemaScope en couleurs, avec Joan Collins et Richard Burton. "SCANDAL INC.", avec Robert Hutton et Paul Richards. "THE LAND UNKNOWN" en CinemaScope, Jock Mahoney et Shawn Smith.
Lucerne — "UNTAMED YOUTH" avec Mamie Van Doren et Lori Nelson. "OMAR KHAYYAMA", VistaVision en Technicolor, avec Cornel Wilde et Debra Paget.
Regent — Aux deux cinés ! — Monkland
"SILK STOCKINGS", CinemaScope et Metro Color, avec Fred Astaire et Cyd Charisse. "SWEET SMELL OF SUCCESS" avec Burt Lancaster, Tony Curtis et Susan Harrison.
Van Horne — "INTERLUDE", CinemaScope en Technicolor, avec June Allyson et Rossano Brazzi. "NIGHT PASSAGE", Technirama et Technicolor, avec James Stewart et Dianne Foster.
York — Aux deux cinés ! — Rialto
"LOVING YOU", VistaVision en Technicolor, en vedette : Elvis Presley et Lizabeth Scott. Au York seulement : "THE MIDNIGHT STORY", en CinémaScope, avec Tony Curtis et Marisa Pavan. Au Rialto seulement : "A FACE IN THE CROWD", avec Andy Griffith et Patricia Neal.
Westmount — "THE SUN ALSO RISES", CinémaScope en couleurs, en vedette : Tyrone Power et Ava Gardner. "12 ANGRY MEN", avec Henry Fonda et Lee J. Cobb.

AUX CINES CONFEDERATION
Château — Peter Cushing, Hazel Court dans "The Curse Of Frankenstein" en couleurs aussi Randolph Scott dans "Shoot Out At Medicine Bend". En plus, Cornel Wilde, Michael Rennie, Debra Paget dans "The Life, The Loves, The Adventures Of Omar Khayyam", Technicolor, VistaVision.
Cartier — 3 grands films — Dominion
Clark Gable, Yvonne De Carlo dans "Band Of Angels", en couleurs aussi Tony Martin, Vera Ellen dans "Let's Be Happy". En plus au Cartier, Randolphe Scott dans "The Tall T", Technicolor et au Dominion, Guy Madison dans "Reprisal", Technicolor.
Savoy — Peter Cushing, Hazel Court dans "The Curse Of Frankenstein", en couleurs aussi Scott Brady, Anne Bancroft dans "The Restless Bread" en couleurs. En plus, Dean Jagger dans "X, The Unknown".

AUJ. 1 SÉANCE à 8:40 p.m.
POUR TOUTE LA FAMILLE
La production de LOWELL THOMAS
SEVEN WONDERS OF THE WORLD
présentée dans la splendeur du ...
CINERAMA
TECHNICOLOR
Réservations: AVenue 8-1845
AIR CONDITIONNÉ
IMPERIAL
1430 BLEURY AVenue 8-7102

PASSE-TEMPS
MOUNT-ROYAL MARQUETTE LA. 1-7870
3 GRANDS FILMS EN TECHNICOLOR
"SUR LA PISTE DES ELEPHANTS" Elizabeth Taylor - Dana Andrews. "A L'EST DE SUMATRA", Jeff Chandler - Marilyn Maxwell. "FOLLE DES HOMMES", Glynis Johns - Donald Sinden.
DEMAIN SOIR : FOTO-NITE, $5,300.

RITZ — "TOUT CE QUE LE CIEL PERMET" Tech. Rock Hudson, Jane Wyman. "FACE AU CRIME" Sal Mineo, Susan Alexander.
STELLA — "LE CALICE D'ARGENT" Tech. Jack Palance, Virginia Maye. "LE MAITRE DE DON JUAN" Tech. Errol Flynn, Gina Lollobrigida.

NATIONAL BALLET OF CANADA
CELIA DAVID LOIS FRANCA · ADAMS SMITH
COMPANY OF 75 WITH FULL ORCHESTRA
Programme sujet à changement
• LUNDI • SOIR • 18 NOV. "LAC DES CYGNES"
• MARDI SOIR, 19 NOV. "CASSE-NOISETTE"
• MER. MAT. à 4 p.m., 20 NOV. "COPPELIA"
• MERCREDI SOIR, 20 NOV. "CARNAVAL" "WINTER NIGHT" "DANSES DE LA BELLE AU BOIS DORMANT"
• JEUDI SOIR, 21 NOV. "GISELLE" "OFFENBACH AUX ENFERS"
• VENDREDI • SOIR • 22 NOV. "LAC DES CYGNES"
• SAMEDI MAT., 23 NOV. "COPPELIA" "OFFENBACH AUX ENFERS"
• SAMEDI SOIR, 23 NOV. "LAC DES CYGNES"
• LUNDI • SOIR • 25 NOV. "CASSE-NOISETTE"
• MARDI • SOIR • 26 NOV. "GISELLE" "CARNAVAL"
• MERC. MAT., 27 NOV. "DANSES DE LA BELLE AU BOIS DORMANT" "WINTER NIGHT" "OFFENBACH AUX ENFERS"
• MERCREDI SOIR, 27 NOV. "COPPELIA" "CARNAVAL"
• JEUDI SOIR, 28 NOV. "LAC DES CYGNES"
• VENDREDI • SOIR • 29 NOV. "GISELLE" "DIVERTISSEMENTS"
• SAMEDI MAT., 30 NOV. "CASSE-NOISETTE"
• SAMEDI SOIR, 30 NOV. "CARNAVAL" "WINTER NIGHT" "OFFENBACH AUX ENFERS"
COMMANDES POSTALES DES MAINTENANT
Soir, lun. à jeu. incl. ORCH. $3.75-3.25 1er Bal. $3.75-3.25 2e Bal. $2.25-$1.50
Soir, ven. et sam. ORCH. $4.00-3.25 1er Bal. $4.00-3.25 2e Bal. $2.25-$1.50
Mats. samedis ORCH. $3.75-3.25 1er Bal. $3.75-3.25 2e Bal. $2.25-$1.50
Mat. mer. 20 nov. TOUS SIEGE $1.00 RESERVES
Mat. mer. 27 nov. ORCH. $2.75-2.25 1er Bal. $2.75-2.25 2e Bal. $1.50-$1.00
Prière de joindre une enveloppe affranchie et à votre adresse pour le retour des billets
HER MAJESTY'S

2e semaine
CARY GRANT FRANK SINATRA SOPHIA LOREN
"THE PRIDE and THE PASSION"
the pride ... ...the passion the flame ...
TECHNICOLOR® VISTAVISION®
LOEW'S

GARDE A L'AFFICHE !
FRANK SINATRA MITZI GAYNOR · JEANNE CRAIN EDDIE ALBERT in
2e SEMAINE
The Joker is Wild
Hear Frank Sinatra's New Hit Song— "ALL THE WAY"
PALACE

THE DEERSLAYER
CinemaScope in COLOR
Lex Barker Forrest Tucker Rita Moreno Cathy O'Donnell
A L'AFFICHE 2nd Feature
The Abductors
Starring VICTOR McLAGLEN GEORGE MACREADY
PRINCESS

Dominique MICHEL et Jean RAFA
et la grande MUSIC-HALL de l'ONCLE ALBERT
TOUS LES SOIRS MATINÉE SAM.-DIM.
MERCIER
4240 STE-CATHERINE EST, Près Boul. Pie IX
15 ARTISTES EN PERSONNE

Cinéma de Paris
TROISIEME SEMAINE EN COULEURS
Adorable de fraîcheur et de gentillesse
Charles BOYER Françoise ARNOUL dans
PARIS PALACE HOTEL
avec LILDA THAMAR · ROBERTO RISSO · MICHÈLE PHILIPPE
et le comique DARY COWL

SUR GRAND ÉCRAN
St-Denis Bijou
Fernandel et Giulia Rubini Suzet Mais
EN COULEURS
UNE FILLE ABANDONNÉE
avec ANDREX
Également à l'affiche
La Fin d'une espionne!
LA MOUCHE
avec Hilde KRAL

ARCADE
RÉCIT QUI VA DROIT AU COEUR
L'ORPHELINE des BAS FONDS
avec France MARZI Renato BALDINI
MARILYN MONROE "NIAGARA" (en couleurs) André VALMY
SI TOUS LES GARS DU MONDE

Succès de livres anticommunistes

Paris, 4. (Reuters) — Trois ouvrages anticommunistes viennent en tête des best-sellers étrangers publiés en France depuis dix ans, rapporetnt "Les Nouvelles Littéraires".

"Le Petit monde de don Camillo", de Giovanni Guereschi, occupe la première place, avec une vente de 800,000 exemplaires. Viennent ensuite "J'ai choisi la liberté" de Victor Kravchenko (503,000 exemplaires' et "De zéro à l'infini" d'Arthur Koestler : 450,000 exemplaires.

Extension de la télévision

Tokyo. (Reuters) — Une série de petits postes de télévision sera construite à travers le Japon afin de relayer les émissions des grands postes urbains de télévision aux régions montagneuses

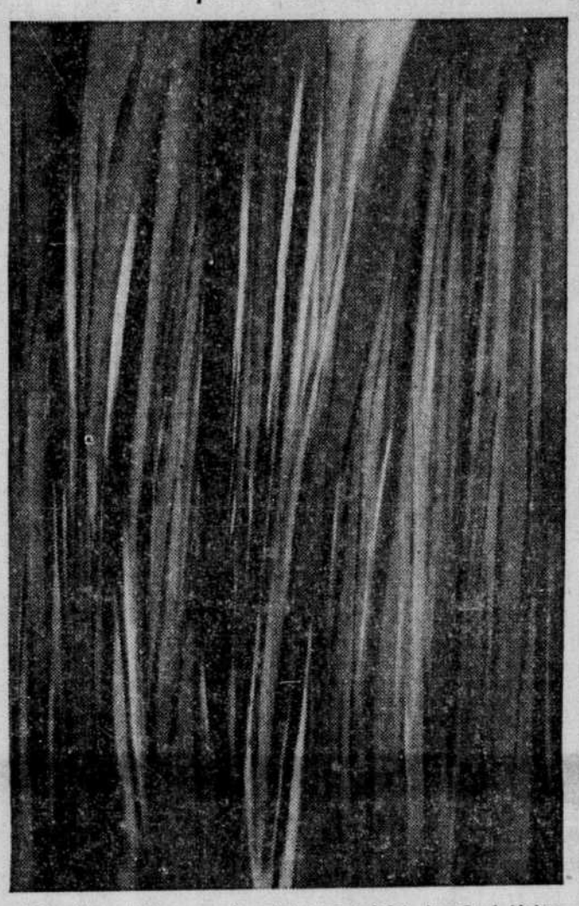


Un des meilleurs tableaux de Bonet



"Trois personnages", un tableau du peintre d'origine espagnole Jordi Bonet, dont l'exposition au Salon d'argent du Ritz-Carlton prendra fin aujourd'hui.

Par un peintre canadien à Paris



"Climat", un tableau que le peintre montréalais Jean-Paul Jérôme expose en ce moment à la galerie Arnaud, rue du Four, à Paris. Cette exposition, qui comprend quinze grands tableaux récents de Jérôme, a débuté le 24 octobre et se poursuivra jusqu'au 6 novembre. "Climat", en gris, bleu et argentins, mesure 77 pouces par 51.

Au Cinéma de Paris



Françoise Arnoul et Roberto Risso, dans une scène du film en couleurs "Paris-Palace-Hôtel", à l'affiche en troisième semaine au Cinéma de Paris.

Au Capitol

Une espionne adorable, un as-pilote et une superbe photographie

Si vous aimez ce qui touche à l'aviation, si vous êtes un amateur de photographie, si vous cherchez à fuir des soucis trop pressants en vous plongeant dans l'invraisamblable et le cocasse, ce film tant attendu et précédé d'une formidable publicité: "Jet Pilot" vous servira à souhait.

Cette production Howard Hughes présente aux cinéphiles, en Technicolor, de remarquables séquences aériennes, impliquant les plus récents appareils à réaction américains, un géant des airs B-36, un X-1, réacteur-parasite encore au stade de l'expérimentation qui, à une vitesse supersonique, est libéré des attaches qui le retiennent à l'avion-nourrice.

La photographie est tout simplement merveilleuse et vaut à elle seule le sacrifice d'une calme soirée au foyer.

Les vedettes de ce film: John Wayne, l'as-pilote américain, et Janet Leigh, pilote-espionne soviétique jolie-à-croquer, se prêtent à l'invraisemblance de l'intrigue avec un plaisir évident qui se communique aux spectateurs.

De temps à autre, de légères étincelles de drame jaillissent pour s'éteindre avant qu'on s'y laisse prendre.

La pièce entière ne peut se dégager de l'étreinte de la comédie. Elle est aussi, et c'est surtout là qu'elle sort de l'ordinaire, un remarquable documentaire sur l'aviation américaine qui, disons-le en passant, joue de façon magistrale le rôle de première vedette.

"Jet Pilot" est enfin un film dont les principales caractéristiques sont une photographie superbe, une atmosphère légère et délicieuse, d'intéressants détails sur la technique de l'aviation moderne et l'absence de scènes troublantes. On en sort réjoui, gai, souriant, comme après avoir été caressé d'une bouffée d'air frais.

Fernand Beauregard

Horaire des cinémas

ST-DENIS: "Une Fille abandonnée": 11.50, 3.22, 6.34, 10.06; "La Mouche": 1.27, 4.59, 8.31.

BIJOU: "La Mouche": 11.50, 3.22, 6.34, 10.06; "Une Fille abandonnée": 1.25, 4.57, 8.29.

CINEMA DE PARIS: "Paris-Palace-Hôtel": 10:50, 1:08, 3:26, 5:22, 7:40, 9:58.

ELECTRA: "Le Défroqué": 2.07, 6.03, 9.50; "Rio Grande": 12.22, 4.18, 8.14.

CHAMPLAIN: "Vivre un grand amour": 12, 3.04, 6.08, 9.12; "La Belle du Pacifique": 1.40, 4.44, 7.48, 10.52.

CANADIEN "Le Fils de Caroline Chérie": 12., 2.27, 5.34, 8.41; "Ca commence par un péché": 1.07, 4.14, 7.21, 10.28.

PAPINEAU et RIVOLI: "Man of A Thousand Faces": 2.15, 5.45, 9.15; "Edge of Hell": 12.55, 4.20, 7.50.

STRAND: "Man of A Thousand Faces": 10.30, 1.15, 3.45, 6.30, 9.10.

SNOWDON, EMPRESS, OUTREMONT et SEVILLE: "Man of A Thousand Faces": 1.45, 4.15, 6.45, 9.15.

FRANCAIS: "Man of A Thousand Faces": 1.50, 5.30, 9.10. "Edge of Hell": 12.35, 4.10, 7.50.

KENT: "Man on Fire": 2 h., 4.30, 6.55, 9.25.

AVON: "The Red Shoes": 5.30, 9.30; "The Spanish Gardener": 7.55.

AVENUE: "Doctor at Large": 2.05, 4.35, 7.05, 9.40.

ALOUETTE: "Around The World In 80 Days": 8.30; matinée le mercredi, le samedi et le dimanche: 2.30.

LOEW'S: "The Pride And The Passion". 9.55, 12.10, 2.30, 4.45, 7.05, 9.25.

PALACE: "The Joker Is Wild". 10, 12.15, 2.30, 4.45, 7, 9.20.

CAPITOL: "Jet Pilot": 10., 12.15, 2.35, 4.55, 7.15, 9.35.

PRINCESS: "The Deerslayer": 10.45, 1.35, 4.25, 7.10, 10. "The Abductors": 10, 12, 2.50, 5.40, 8.30.



Etiquet
ROLIT
LOTION DÉSODORISANTE
ANTI-TRANSPIRATION
UN TOUR DE BOULE ET LA TRANSPIRATION DISPARAÎT
★ FORMULE SUPÉRIEURE
Prouvée la meilleure par des essais!
★ SÉCHAGE INSTANTANÉ
Ne colle pas, ne salit pas!
★ INCASSABLE
Bouteille pratique en plastique!
★ PLUS DE LOTION
50% plus que les autres!
★ PLUS BAS PRIX!
1½ oz. 98¢
Préparé par les fabricants des
Etiquet
Crème Désodorisante .53 .98
Bâton Désodorisant .49 .98
Vaporisateur Désodorisant .75

Pan Am
la route
aérienne idéale
pour toute
l'Amérique
latine



L'incomparable *President Special*—à bord des Clipper* DC-7B Douglas munis de radar—est le service le plus rapide et le plus direct pour Caracas, Rio, São Paulo, Montevideo et Buenos Aires. *Correspondance Montréal-New-York comprise, Pan Am arrive à Rio et São Paulo avec une avance de plus de 3 heures sur ses concurrents.*

Les services courants première classe *President* et classe touriste *Rainbow* existent également.

Services quotidiens le long des *deux* littoraux de l'Amérique du Sud. Parcourez toute la côte ouest dans un seul et même avion décollant de New-York pour suivre les routes de National, Pan American et Panagra.

Première classe ou classe touriste, économisez 30% sur le tour de l'Amérique du Sud grâce aux nouveaux billets d'excursion Pan Am valides 30 jours. Vous pouvez visiter les deux côtes pour le prix du billet aller-retour à Buenos Aires. Si vous le désirez, vous pouvez verser 10% seulement grâce au plan universel Pan Am et liquider le solde plus tard par versements mensuels. Dépôt de $66.00.

Les Caraïbes et l'Amérique Centrale
Rien de plus complet que la route Pan Am . . . départs fréquents des É.-U. pour les principales Antilles et les principaux pays d'Amérique Centrale.

*MARQUE DÉPOSÉE

Téléphonez à votre agence de voyages ou à Victor 5-5172
Hôtel Sheraton-Mt-Royal, 1455 rue Peel, Montréal

PAN AMERICAN
LA COMPAGNIE AÉRIENNE LA PLUS EXPÉRIMENTÉE DU MONDE

Première en Amérique latine
Première sur l'Atlantique
Première sur le Pacifique
Première autour du monde



Bientôt chez votre dépositaire autorisé
OLDSMOBILE
l'OLDSmobilisme MET EN FAVEUR
...un style de conception toute nouvelle dont les notes dominantes sont la distinction et le bon goût

Un avion s'est écrasé après son décollage à Dusseldorf; 8 morts

Dusseldorf,4. (AFP) — Un DC-4 ayant dix personnes à son bord s'est écrasé hier matin, quelques minutes après son décollage de l'aérodrome de Dusseldorf.

On compte huit morts et deux blessés graves.

L'appareil avait été affrétée par la société de transports allemande Herfurtner et se rendait à New-York.

Vieille capitale
Berne, capitale de la Suisse, fut fondée en 1191.

PLUS DÉLICIEUX



... avec le
FROMAGE SWISS KNIGHT
importé
La saveur d'amande du véritable fromage gruyère importé rehausse finement le goût des aliments et des breuvages. Epatant pour les goûters devant la TV, comme dessert ou pour le lunch. Le carton contient 12 portions à onglets. Essayez le Swiss Knight dès aujourd'hui!
SWISS KNIGHT
importé
LA VÉRITABLE SAVEUR SUISSE





Le Seigneur Du Sault garde les enfants! *Comme ils désirent économiser de l'argent sur les gardiennes d'enfants, M. et Mme Dussault ont engagé les services de leur ancêtre, le Seigneur Du Sault. Inactif depuis six cents ans, le Seigneur Du Sault était ravi de pouvoir de nouveau être en circulation. Alors maintenant, lorsque Jacques et Denise visitent des amis, le Seigneur Du Sault amuse les enfants en lisant des contes. C'est pratique pour cette famille, mais peu de gens peuvent adopter cette méthode d'économiser. Et d'ailleurs, il existe un moyen beaucoup plus simple, il suffit d'ouvrir un compte d'épargne à la Banque Impériale du Canada et d'y faire des dépôts régulièrement. Pourquoi ne pas commencer au prochain jour de paye?*

LA BANQUE IMPÉRIALE
"grandir à bien servir"

GENERAL TOURS (CANADA) LTD.
AGENCE DE VOYAGES
CHAQUE CLIENT EST L'OBJET D'UNE ATTENTION TOUTE PARTICULIERE
2087, RUE PEEL (coin Sherbrooke) PL. 8474

Pour tous billets de voyage par avion
Téléphonez à
W. H. HENRY LTD.
3417 COTE-DES-NEIGES (Guy près Sherbrooke) WE. 7-8901

VOYAGES HONE
1460 avenue UNION, Montréal 2 — VI. 5-8221

Voyez Tobin IL N'EN COUTE PAS PLUS ET C'EST PLUS COMMODE!
TOBIN'S TRAVEL BUREAU
1240, RUE PEEL TEL.: UN. 6-7811

N. Y. plonge puis reçoit de l'appui

Les avionneries font exception à la tendance générale avec des gains.

New York, 4. (PA) — Le lancement dans l'espace d'un deuxième satellite soviétique a fait crouler le marché au début de la séance; les liquidations étaient tellement considérables que les téléscripteurs ne pouvaient tenir le coup; les pertes s'élevaient à deux et trois points. Subséquemment, il s'est manifesté un certain appui qui a réduit les reculs.

Les avionneries et les fabriques de projectiles téléguidés ont fait exception; Douglas Aircraft a haussé de deux points; Boeing Airplane et North American Aviation ont monté de plus d'un; Martin Co. et General Dynamics ont touché le plus haut niveau de l'année.

New York Central et Pennsylvania ont progressé à l'annonce du projet de fusionnement mais les gains ne se sont pas maintenus.

Eastman Kodak, International Paper, Amerada Petroleum ont décliné de deux points et plus; Youngstown Sheet, Aluminum of America, Du Pont, Royal Dutch et Union Carbide ont baissé d'environ un point.

Bethlehem Steel a effacé une perte de près d'un point et a même accusé une hausse fractionnaire; Gulf Oil a récupéré presque entièrement une baisse de deux points.

Les affaires étaient estimées à 2,300,000 actions contre 2,060,000 vendredi dernier.

Prix du cuivre en légère hausse

New York, 4. (PA) — Les ventes de cuivre ont été plus élevées aux Etats-Unis la semaine dernière et les prix de ce métal sur les principaux marchés ont marqué une certaine tendance à la hausse.

A la Bourse des métaux de Londres, les cours du cuivre ont atteint 24 cents au cours de la semaine. En fermeture vendredi, ils étaient à 23½ cents comparativement à 22⅝ à la fin de la semaine précédente. L'Union minière du Haut Katanga a haussé ses prix de 23.15 cents la livre à 23.81. Les prix des déchets de cuivre ont également haussé de ½ cent la livre à 20 cents aux Etats-Unis.

Les prix du zinc n'ont pas varié à 10 cents la livre bien que le gouvernement anglais ait annoncé qu'il écoulerait 9,000 tonnes de métal réservé à la défense nationale. Le gouvernement anglais disposerait ainsi de 2.700 tonnes de zinc.

Liberal Pete passe à Canadian Husky

Edmonton, 4. — La compagnie Canadian Husky Oil Ltd. va acheter tout l'actif de Liberal Petroleums Ltd., sous réserve de ratification par les actionnaires; le paiement s'en fera à raison d'une action ordinaire pour huit actions de Liberal Pete.

La compagnie Liberal Petroleums possède des intérêts de 15½ pour cent dans le champ de South Sturgeon Lake, et différents intérêts dans 364,000 acres en Colombie britannique, en Alberta et en Saskatchewan, dont la majeure partie se trouve dans les régions de South Sturgeon Lake, Grande Prairie, Fort St. John et Keg River; elle détient aussi des étendues importantes dans les régions de Lloydminster, Beaverhill Lake, Mahaska et Lac La Biche; de plus, une filiale possède et utilise quatre foreuses rotatoires.

Ex-dividende aujourd'hui

Loblaw Groceterias Co., 51½ cents par action ordinaire et par action de deuxième privilège.

Henry Morgan & Co., 22½ cents par action ordinaire et $1.19 par action privilégiée.

H. Corby Distillery, 60 cents par action "A" et "B".

...de Rigueur



Utilisez notre service de

LOCATION

Peu importe ce qu'il vous faut pour toute circonstance, vous pouvez le louer. Chaque vêtement est fraîchement nettoyé, repassé avec soin et parfaitement ajusté. Le tout à des prix très raisonnables.

CLASSY
tenue de gala inc.

6984, rue St-Hubert CR. 1-1166
1227, carré Phillips UN. 1-3625
1168, Ste-Catherine E. LA. 6-5531
4806, avenue du Parc CR. 2-5704

Abitibi Paper emprunte à 6¼%

Un syndicat dirigé par Wood, Gundy & Company Limited offre en souscription une émission de $10,000,000 d'obligations 6¼% première hypothèque à fonds d'amortissement d'Abitibi Power & Paper Co. Ltd.

Les obligations portent la date du 15 novembre 1957 pour échoir le 15 novembre 1977; elles ne pourront être remplacées par des obligations à un taux d'intérêt moindre avant le 15 novembre 1967; le fonds d'amortissement recevra $200,000 par année à compter du 15 novembre 1960 ainsi qu'un montant additionnel équivalant à 3% du bénéfice net consolidé le 15 novembre 1963 ou l'année suivant celle où toutes les obligations de la série "A" seront retirées.

La compagnie, qui dirige onze usines au Canada, est à terminer l'installation d'une nouvelle machine à papier à grande vitesse à Fort William, ce qui augmentera la capacité de production et l'efficacité de l'usine; cette machine devrait démarrer l'été prochain.

Le produit de l'émission sera affecté aux dépenses encourues ou à encourir après le 1er janvier 1957, y compris le parachèvement de la machine à papier de Fort William.

Les bénéfices des huit premiers mois de l'année accusent une diminution de 18.5% sur ceux de la même période de 1956; le 31 août, l'actif net s'élevait à plus de $160,000,000 et, à la même date, la dette obligataire était de $23,428,000.

Riche minerai au lac Julian

En plus des forages, les essais métallurgiques ont confirmé que le minerai du dépôt du lac Julian présente les mêmes caractéristiques physiques que celui du lac Wabush, annonce M. John-C. Doyle, président de la compagnie Canadian Javelin Limited. Les trous de forage sont rendus à plus de 600 pieds de profondeur verticale et continuent dans le minerai; l'estimation préliminaire de 500 millions de tonnes était fondée sur des trous à une profondeur moyenne de 200 pieds, de sorte qu'elle semble bien en-deça de la réalité, ajoute M. Doyle. Les travaux de forage et de mise en valeur sont dirigés par Pickens, Mather & Co. qui fait la même chose au gisement du lac Wabush.

Maintenant que les résultats de l'exploration originale sont connus, des pourparlers avec des financiers européens vont s'engager.

Expéditions de papier fin en augmentation

Les expéditions canadiennes de papier fin ont augmenté de 3.2% durant les neuf premiers mois de cette année, passant de 184,873 tonnes à 190,843 tonnes par rapport à l'an dernier, d'après le dernier bulletin de la Canadian Pulp and Paper Association. La consommation nationale s'est élevée à 179,074 tonnes, contre 173,110 tonnes l'an dernier, soit une hausse de 3.4% les exportations n'ont guère varié, se totalisant à 11,769 tonnes contre 11,763 tonnes. La production des neuf mois a augmenté de 4.1% à 193,356 tones, alors qu'elle était de 185,660 tonnes il y a un an.

En septembre, les expéditions se sont accrues de 18,868 tonnes en 1956 à 19,145 tonnes, soit de 1.5%, tandis que la production a diminué de un pour cent, soit de 19,700 tonnes à 19,504 tonnes.

Production élevée d'acier aux E.-U.

Cleveland, 4. (PA) — Selon la revue Steel, la demande d'acier aux Etats-Unis maintiendra la production à son niveau actuel pendant une grande partie de 1958. Actuellement le rendement des aciéries américaines représente environ 80 pour cent de leur capacité normale de production. La semaine dernière, il a fléchi d'un point à 79.

Le grand magasine souligne qu'à ce niveau, la production américaine d'acier sera cette année d'environ 115,000,000 de tonnes comparativement à 117,000,000 tonnes en 1955 et à 115,000,000 de tonnes l'an dernier. La revue Steel note aussi que les aciéries ont augmenté leurs stocks au cours des dernières semaines afin d'être en mesure de répondre à toute augmentation de la demande.

Les prix des riblons ont de nouveau fléchi la semaine dernière alors qu'habituellement ils augmentent à cette période de l'année.

Faibles variations en place anglaise

Londres, 4. (Reuters) — Les cours n'ont marqué que de légères variations aujourd'hui en Bourse de Londres. Les valeurs de tout repos étaient en baisse ainsi que les valeurs libellées en dollars. Chez les valeurs industrielles les reculs furent également nombreux. Les métaux ne suscitaient qu'une faible demande.

Le cours du change

A New York, le dollar canadien a haussé de 1/16 à une prime de 4 3/32 pour cent et la livre sterling de 13/32 à $2.80 1/16.

A Montréal, le dollar américain est à 3 15/16 pour cent d'escompte contre 3 27/32 pour cent vendredi dernier, a annoncé la Banque du Canada; la livre sterling fait $2.69 contre $2.68¾.

France, franc	$0.0023
Belgique, franc	0.0193
Suisse, franc	0.2255
Hollande, florin	0.2451
Norvège, couronne	0.1354
Danemark, couronne	0.1399
Suède, couronne	0.1868
Mexique, peso	0.0773
Allemagne, deutschmark	0.2302
Tchécoslovaquie, couronne	0.1345

ROYALITE OIL COMPANY LIMITED

DIVIDENDE SUR ACTIONS ORDINAIRES, No 76

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende de six cents et demi (6½c) l'action a été déclaré sur les actions ordinaires en cours de la compagnie, dividende payable le 1er décembre 1957 aux actionnaires inscrits aux registres à la fermeture des bureaux, le 15 novembre 1957.

D'ordre du Conseil,
K. S. C. MULHALL,
secrétaire-trésorier.

Calgary, Alberta,
23 octobre 1957.

Montréal cherche à se ressaisir

Les cours déclinent puis exécutent une reprise partielle.

Les cours commencent par décliner puis se ressaisissent sur la place locale; les pertes s'amenuisent, s'effacent ou même se transforment en modestes gains. Les affaires sont plutôt tranquilles; à trois heures, elles s'élèvent à environ 37,400 valeurs industrielles et 253,900 actions minières et pétrolières.

Nickel touche fond à 68 puis remonte à 70 pour accuser un gain fractionnaire. Aluminium, Noranda et Hudson Bay cèdent des fractions.

Trans Mountain glisse d'abord à 57 puis revient à 60; Interprovincial Pipe Line décline de près de deux points; McColl-Frontenac perd un point; Imperial Oil et B.A. Oil essuient de légers reculs. Parmi les pétroles de l'Ouest, Canadian Devonian baisse de 50 cents, Central Del Rio de 35 cents, Triad de 25 cents, Okalta et United Oils de 5 cents.

Dominion Foundries et Steel of Canada déclinent de plus d'un point; Algoma Steel et Dominion en perdent un. Asbestos, Atlas Steels, Canada Iron, Canada Cement et Avro abandonnent de minces fractions.

Powell River baisse de plus d'un point mais les autres papeteries ne subissent que de petits reculs.

B. C. Power décline d'un point et Union Gas de plus de deux.

Parmi les banques, Banque de Montréal et Banque de Commerce perdent un point.

A la section minière, Labrador baisse de $2, Cons. Denison de $1.10 et Ventures de 25 cents; Opemiska Copper, East Sullivan et Sherritt Gordon déclinent de 10 à 15 cents. Campbell Chibougamau, Merrill Island, Montgary et Cons. Halliwell montent de 5 à 10 cents.

Nickel verse le même boni: $1.15

Le conseil d'administration d'International Nickel Company of Canada Limited annonce un boni de fin d'année de $1.15 par action, le même montant que l'an dernier, en même temps que le dividende trimestriel d'usage de 65 cents; la répartition se fera le 20 décembre aux actionnaires immatriculés le 20 novembre.

Rapport quotidien sur les bestiaux

Les prix des bovins étaient stables sur les marchés à bestiaux de Montréal.

Arrivages: 1,450 bovins, 800 veaux, 145 porcs et 775 agneaux et moutons.

Les bouvillons de choix ont rapporté $18-19.35, les bons $16.50-17.75, les moyens $14.50-16.35, les communs $13-14.25; les génisses moyennes $13.25-13.75, les communes $8.75-12.75; les bonnes vaches $12.50-13.25, les moyennes $11-12.25, les communes $9-10.75, les très communes $7.50-8.75.

Les veaux ont été stables. Les veaux de lait de choix et de bonne qualité ont donné $22-24, les meilleurs $25.25, les communs $14.21, les veaux d'herbe et abreuvés $10.75-12.25.

Quelque 145 porcs et truies ont été offerts sur le marché de l'ouest. Les porcs ont été fermes à $28. Aucune cote des truies. On ignore s'il y a eu des offres sur le marché de l'est.

Les agneaux et les moutons ont été fermes. Les agneaux de bonne qualité se sont vendus $17-17.50, les meilleurs $18; les moutons $5-7 selon la qualité.

Produits agricoles

Voici les cours des denrées tels que fournis à Montréal, par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Oeufs: prix des marchands de gros aux centrales de campagne, cageots de bois, extra-gros, 50; A gros, 47-47½; A moyen 42-44; A poulette, 33-35; B, 36; C, 21. Arrivages: 309.

Beurre: arrivages ordinaires, 59¾; frais de crémerie, enveloppé 62-63½; frais, prix de gros, 60¾-61.

Fromage: franco de la fabrique ontarien blanc et coloré, 34; livré à Montréal, québecois blanc et coloré, 30½; prix de gros, ontarien blanc et coloré, 35¾; prix de gros, québecois blanc et coloré, 31½.

Pommes de terre: Québec, 1.10-1.30 les 75 livres; N.-B., 1.45-1.50 les 75 livres; Ile du Prince-Edouard, 1.55-1.60 les 75 livres.

Dividendes

Newfoundland Light & Power Co., 45 cents par action, payable le 2 décembre aux actionnaires inscrits le 11 novembre.

British American Oil Co., 25 cents par action, payable le 2 janvier aux actionnaires inscrits le 29 novembre.

Burrard Dry Dock Co., 11 cents par action "A", payable le 16 décembre aux actionnaires inscrits le 22 novembre.

Canada Safeway Ltd., $1.10 par action privilégiée, payable le 2 janvier aux actionnaires inscrits le 2 décembre.

Consolidated Diversified Standard Securities, $1 par action privilégiée, payable le 27 décembre aux actionnaires inscrits le 30 novembre.

Pétroles de l'Ouest

(Cours fournis par J. Richardson & Sons)

	Offre	Dem.
Aldina	.05	.08
Alta Gas	12.50	13.00
Anaconda	1.15	1.40
Barons	.05¼	.06
Blue Cr	.10	.12
Burrex	—	.50
Cdn Fort	.06	.08
Century	.09	.11
Claybar	.10	.14
Cons Emlar	.03½	.04½
Castle	.13	.15
Cons Potash	.50	.70
Dom Min	.04	.06
Edoran	.05½	.06½
Ft. St. J.	4.00	4.50
Free'd	.02	.02½
G'way	.03	.03½
Kenar	.05	.06
Keno	.14	.15
Leamac	.05½	.06
Led Cal	.10	.11
Merland	.37	.41
Monarch	.07	.09
N Ranc	.03	.03½
N Rich	.06	.06½
N Cont	.02	.02¼
Nuco	.14½	.15
Quinalta	.22	.28
Reality	.01½	.02
Renfrew	.03	.05
Ridgeway	.01½	.02½
Sastex	.05	.06
Sage	.01	.03
Select	.06	.08
Share	.07	.08
Tfield	.03	.04
W Warn	.06½	.07½
York	.03	.03

CORPORATE SERVICES INC.

AVIS est par la présente donné que Corporate Services Inc., une corporation constituée en vertu de la loi des Compagnies du Québec et ayant son bureau principal à Montréal, s'adressera au procureur général de la province de Québec pour loi demander la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la loi des Compagnies du Québec.

Daté à Montréal, ce 1er novembre 1957.

Le secrétaire,
A. Odstrcil

Nominations de la cie A. V. Roe

M. A. C. MacDonald a été nommé vice-président administratif, opérations industrielles, de la compagnie A. V. Roe Canada Limited; M. Stephen G. Harwood lui succède au poste de président et administrateur délégué de Canadian Car Company.

La nomination de M. MacDonald est annoncée par M. Crawford Gordon, président et directeur général de la compagnie Roe; M. MacDonald aura la direction des entreprises suivantes: Dominion Steel and Coal Corp. et filiales, Canadian Car Company, Canadian Thermo Control Co., Canadian Steel Wheel Ltd. et Canadian General Transit Co.

M. Harwood, qui entre en fonctions le 1er décembre prochain, était auparavant vice-président de Montreal Locomotive Works.

Bénéfice moindre de Southam Company Ltd

Pendant les neuf premiers mois terminés le 30 septembre, Southam Co. Ltd. a fait un bénéfice net de $1,786,597 ou l'équivalent de $2.38 par action, comparé à $2,313,350 ou $3.08 l'action pour la période correspondante de l'an dernier, ce qui représente une diminution de $526,753 ou 23%.

Le rapport souligne qu'il est difficile de comparer les résultats des deux périodes, vu que la compagnie a transféré les biens du Vancouver Province à Pacific Press Ltd. en juin dernier. Les comptes du Vancouver Province sont exclus depuis le 14 juin et aucun compte de Pacific Press n'est inclus dans ceux de la compagnie, vu que cette dernière n'est pas considérée comme une filiale.

Le revenu brut s'est accru légèrement, soit de $26,346,508 à $26,422,775, mais les frais d'exploitation ont augmenté de $20,935,983 à $21,977,939. Les impôts ont diminué de $2,048,679 à $1,571,583.

Réserves accrues de la zone sterling

Londres, 4. (Reuters) — Les réserves or et dollars de la zone du sterling se sont accrues de $240,000,000 au cours d'octobre, au total de $2,093,000,000.

Ces résultats indiquent que les mesures prises par le gouvernement anglais en vue de stabiliser le cours de la livre sterling ont été efficaces. En tenant compte des crédits que la Grande-Bretagne a obtenus de l'Export-Import Bank et des versements effectués à l'Union européenne des paiements pour solder le déficit de septembre, l'augmentation réelle de la réserve or et dollars a été de $126,000,000.

Titres au comptoir

	Offre	Dem.
Algoma Central Ry.	20½	22
Anglo-Can. Tel. "A"	27½	29
Alberta Gas Trunk Line	12¼	13½
Banque d'Economie	28	30
Banque d'Epargne	43	45
Banque Provinciale	23½	24½
Canadian Delhi	6	6½
Canadian Javelin	16½	17¼
Cdn Superior Oil	21	22
Cons Theatres "A"	6	8
Cons Theatres "B"	2½	4
Dupuis priv.	16½	18½
Eastern Trust	22	—
G. B. and Can. Inv.	15	16
Great-West Life	210	220
Hudson's Bay Co.	20	21½
Lake Ont. Cement	3	4
Ld. priv.	6¼	7¼
London Cdn Inv. priv.	44	47
Manufacturers Life	200	210
North. Ont. Gas	10	11
Quebec Natural Gas	17	18
Sogemines priv.	19½	20½
St. Lawrence Brick	50	—
Société d'Administration	77	83
Trans. Can. Pipe Line	19½	20½
Westcoast vtc	24¼	25¼

Am. Stock Exchange

	Haut	Bas	2 h.
2400 Am Maracaibo	6¼	6	6¼
2500 Atlas Corp. wts	2¾	2¾	2¾
8000 Braz T L & P	6¾	6¾	6¾
300 Breeze Corp	5	4¾	4¾
3300 Brit Am Oil	39	38	39
500 Brown Co xd	10⅞	—	—
600 Cal East Av	1⅜	—	—
200 Can Marconi	2¼	—	—
100 Can Petr pf xd	18½	18½	18½
1000 Cent. Expl. Ltd	1⅞	1¾	1¾
600 Cons M & S.	18¾	18¾	18¾
1700 Creole Pete	77¼	76½	76½
1000 E. B. & Share	24¾	24¼	24½
200 Fatrchild C & I	18⅜	18	18⅜
550 Ford of Can A	80¼	80¼	80¼
600 Humble Oil	55¼	55	55¼
500 Imp Chem	4⅞	4⅞	4⅞
400 Imperial Oil	40	39½	40
1000 Int Petrol	39	38½	39
1600 McDonnell Air	21½	20½	21½
2100 Mid S. Pete	8¾	8¼	8½
1600 Misbdenm	15⅜	14½	15⅜
1500 N.J. Zinc xd	22⅜	21¾	21⅞
6900 Panecostal Vtc	6⅝	6¼	6⅜
4200 Pantepec Oil	1⅞	1⅝	1⅝
3300 Sapphire Pete	9 16	½	9/16
100 Std Oil Ky	46	46	46
9900 Tri Cont Wtz	11¾	11½	11¾
5300 Webb & Knapp	1¼	1⅛	1⅛

Fonds mutuels

	Offre	Dem.
xAm Business Shares	3.52	3.75
xBullock Fund	11.18	12.25
Cdn Inv Fund	7.60	8.34
Canafund	39.13	30.59
Commonwealth Int Corp	6.28	6.90
Corporate Investors	7.29	7.92
xDividend Shares	2.53	2.56
Fonds Champlain	4.42	4.80
Fonds Collectif "A"	4.73	5.20
Fonds Radisson	4.24	4.66
xGroup Sec. Auto Shares	6.99	7.67
xGroup Secs Rail Shares	7.04	7.72
xGroup Secs Steel Shares	6.71	7.47
Grouped Income	3.10	3.40
Growth Mines	3.61	3.79
Growth Oil & Gas	6.94	7.29
xIncorporated Investors	7.21	7.79
xInter Am Inv	8.84	10.33
Invest Mut of Canada	8.77	9.48
Keystone of Canada	9.45	10.22
Leverage Fund	4.18	4.59
Mutual Accumulating	5.68	6.21
xMutual Income Fund	4.26	4.66
Prêt et Revenu	4.59	5.00
Regent Fund	4.60	5.05
Supervised Am Fund	5.52	5.58
Supervised Ev (1955)	29.79	—
Supervised Ex. (1956)	24.21	—

x—En monnaie américaine.

La cote des grains

WINNIPEG

Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
AVOINE:			
Déc. 70	70	69¾	70
Mai 68⅝	68¾	68¾	68¾
Juil. —	—	—	67¾
ORGE:			
Déc 90¾	90¾	90¼	90¼
Mai 90½	90½	90	90
Juil. 89⅝	89½	89	89
LIN:			
Déc. 3 02½-¾	3 05	2 99½	2 99½
Mai 3 09¼-½	3 11¾	3 06¼	3 06¼
Juil 3 03-3.06½	3.07	3 02	3 02
SEIGLE:			
Déc. 1.06½-.07¼	1.08¼	1.06½	1.08¼
Mai 1.12¼-½	1.13½	1.12¼	1.12⅝
Juil. —	—	—	1.11¾

EXTRA — Finance — Winnip. Ajouté

GRAINS AU COMPTANT

AVOINE: 2 cw, 73; ex 3 cw, 68; 3 cw est ex 1 fourragère, 67; 1 fourragère, 66; 2 fourragere, 62½; 3 fourragères, 59½; fourragères mélangées, 37.

ORGE: 1 et 2 cw 6 rangs, 1.02½; 1 et 2 cw 2 rangs, 1.00¼; 3 cw, 6 rangs, 92¼; 4 cw 6 rangs, 87¼; 3 cw 2 rangs, 88½; 1 fourragere, 87¼; 2 fourragère, 85½; 3 fourragère, 79¾.

SEIGLE: 1 et 2 cw, 1.07¼; 3 cw, 1.01½; 4 cw, 88¼; ergoté, 86¼; sur voie, 1.07¼.

LIN: 1 cw, 2.98; 2 cw, 2.92½; 3 cw, 2.54½; sur voie, 2.96.

CHICAGO

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.
BLE:				
Déc.	2 19⅛-¼	2 20¼	2 19⅛	2 19⅜-½
Mar.	2 23¼-24	2 25¼	2 23⅞	2 24⅜-½
Mai	2 19⅛-20¼	2 20¾	2 19⅛	2.20
Jul.	1.98-98⅜	1 98⅛	1 97¾	1 98⅛
Sep.	2 00½	2.01⅛	2.00	2.00⅛
MAIS:				
Déc.	1.18⅜-¾	1.19¾	1.18⅛	1.19¾-½
Mar.	1.23¼-½	1.24¼	1.23¼	1.23⅞-24
Mai	1.26¾-⅞	1.27½	1.26⅜	1.26⅞-⅝
Jul.	1.28½	1.29⅜	1.28⅜	1.28⅝
AVOINE:				
Déc.	67⅛	68⅜	67⅛	68¼
Mar.	67⅝	68¼	67⅝	67⅝
Mai	65¼-⅜	66¼	65¼	65⅝
Jul.	62½	63	62½	63
SEIGLE:				
Déc.	1.28-28¼	1.29½	1.28	1.29¼-⅜
Mar.	1.31⅛-32½	1.33⅛	1.31⅛	1.33-33¼
Mai	1.30⅝-31	1.32⅜	1.30⅝	1.32¼-½
Jul.	1.26½	1.26½	1.25⅝	1.26¼
FEVE SOYA:				
Nov.	2 27⅛	2 28¼	2 27⅛	2 27⅜-¼
Jan.	2 32½-33	2 33⅜	2 32¼	2 32⅝-¾
Mar.	2 36¾-37	2 38	2 36⅜	2 36⅞-37
Mai	2 39½-40¼	2 40¾	2 39¼	2 39¾-¼
Jul.	2 38¾-½	2 38¾	2 37½	2 37⅞-38

Le nord du Manitoba, théâtre d'importantes mises en valeur

Une période de grande activité commence déjà à se dessiner depuis que International Nickel a entrepris l'exécution de son gigantesque projet.

Le Pas, Manitoba, 4. (PCf) — Le rythme des affaires s'accélère dans le nord du Manitoba.

Stimulé par la mise en route d'un vaste projet de l'International Nickel, de l'ordre de $175,000,000, ce vaste territoire, autrefois désert, connaîtra peut-être une période de "boom" industriel.

Des équipes de géologues et de prospecteurs repoussent la frontière vers le nord. On procède à l'aménagement hydroélectrique des rivières du nord de la province, riches en potentiel électrique. Le jalonnage des claims a atteint son point culminant. On construit des routes à travers les forêts.

Nouveaux chemins de fer

On a construit un chemin de fer à partir du tronçon de la Baie d'Hudson des Chemins de Fer Nationaux. Ici et là dans la brousse se dressent des chantiers de construction; ce sont des mines ou des centrales électriques qui produiront bientôt. Des équipes de foreurs recherchent constamment du nouveau minerai.

Ces endroits sont grouillants d'activité. Les hommes y sont nombreux et l'équipement lourd est abondant.

Le Pas, à 320 milles au nord-ouest de Winnipeg, est la barrière qui conduit à ces nouveaux champs d'activité. Toute la circulation routière et ferroviaire se dirigeant vers le nord passe par cette ville de 4,000 habitants. Le Pas est le terminus sud de la ligne Flin Flon-Lynn Lake et le début du tronçon de la Baie d'Hudson. A cause de celà, cette localité est le centre des transports du nord.

La ligne de la Baie d'Hudson passe près des installations de l'INCO, près de Moak, de Mystery et de Thompson Lake, près d'une centrale électrique gouvernementale à Grand Rapid et à deux pas de la nouvelle localité minière de Snow Lake et des gisements de cuivre et de zinc de Chisel Lake. L'aéroport de Le Pas est l'un des plus grands du nord.

La plus grande entreprise du nord du pays est celle de l'International Nickel Company of Canada. Les travaux sont très avancés depuis que, l'année dernière, la compagnie annonçait son intention d'exploiter les riches gisements de nickel de cette région. Environ 1,000 hommes y travaillent, creusant des puits, construisant des routes et des chemins de fer. Le nombre des travailleurs augmentera au cours de l'hiver.

Le ministre des Mines et des Ressources naturelles du Manitoba, M. F. C. Bell, qui visitait récemment les mines du nord, déclarait aux représentants de la presse qui l'accompagnaient:

"Le nord a un grand avenir. Il renferme un formidable potentiel industriel. Les entreprises de l'INCO en attireront d'autres."

A cinquante milles au nord-est de l'International Nickel, la Commission hydroélectrique du Manitoba construit une centrale sur la rivière Nelson. Cette centrale fournira de l'électricité pour les mines de nickel et pour Thompson, ville de 8,000 habitants, en construction à l'heure actuelle.

Sur la frontière du Manitoba et de la Saskatchewan, à 60 milles au nord-ouest de Le Pas, se trouve Flin Flon, qui avec Creighton, du côté de la Saskatchewan, a une population de 15,000 habitants.

Nombreux travailleurs

Environ 3,000 hommes travaillent à la compagnie Hudson Bay Mining and Smelting Company Limited.

Près de la ville minière modèle de Snow Lake, à 70 milles à l'est de Flin Flon, on exploite de riches gisements de zinc au lac Chisel et des gisements de cuivre aux lacs Osborne et Miller.

On produit également du nickel et du cuivre à 500 milles au nord-ouest de Winnipeg, à Lynn Lake. Les mines de cette localité s'approvisionnent en électricité aux centrales de la rivière Laurie, à 40 milles au sud. Une seconde centrale d'une capacité de 7,000 h.p. est en voie de construction..

Bourse de Montréal

(Les cours sont donnés en cents, sauf indication contraire, z, petit lot; xd, ex-dividende; xr, ex-droit; xw ex-warrant.)

	Ventes	Haut	Bas	3 h.
Abitibi pr	150	$ 23	23	23
Algoma	410	$ 23	22½	22½
Alumin	2309	$ 29	28¼	29
Alum 2 pr	90	$ 42	42	42
Argus	35	$ 15	15	15
Asbest	105	$ 26	26	26
Atlas Steel	380	$ 16¾	16½	16½
Bail $ 5½ pr	175	$ 23	22	22
Bank Mont	903	$ 40½	40	40
Bank NS	225	$ 50	50	50
Banque Cn	150	$ 35	35	35
Bath Pow A	75	$ 42½	42½	42½
Bell Phone	1615	$ 39	38¾	39
Brazil	425	$ 6¾	6¾	6¾
BA Oil	1050	$ 37¼	36¾	37¼
BCE 5 pr	50	$ 46	46	46
BC Pow	155	$ 37¾	37½	37½
BC Phone	50	$ 37½	37½	37½
Cal Pow	130	$ 61	61	61
Can Cem	160	$ 22	22	22
Can Cem pr	z1	$ 26	26	26
CI Fndry	250	$ 27	26½	26½
C Bk Cm	215	$ 41½	41	41
C Brew	1010	$ 24½	24¼	24½
C Brew pr	100	$ 26	26	26
C Brit Alu	724	$ 10	10	10
C Brit Al drts	200	½	½	½
C Celan	110	$ 13½	13½	13½
C Cel 1.75 pr	80	$ 27	27	27
C Chem Cl 1	4000	455	455	455
CIL	z65	$ 16¼	16¼	16¼
C Int Pow pr	220	$ 42½	42½	42½
Cdn Oil	250	$ 26¾	26½	26½
CPR	370	$ 24¼	24	24¼
Cdn Pet pr xd	200	$ 18	18	18
Cockshutt	175	$ 8¼	8¼	8¼
Con M-S	1075	$ 18	17¾	18
Con Glass	z10	$ 23	23	23
Corby B	z30	$ 14½	14½	14½
Dist Seag	640	$ 25	24¾	25
D Bridge	615	$ 21	21	21
D Fndry	45	$ 25	25	25
D Glass	100	$ 53	53	53
D Steel ord	z160	$ 18	18	18
Dom Stores	200	$ 44	44	44
Dom Tar	1000	$ 8¾	8¾	8¾
Dom Text	620	$ 7¼	7¼	7¼
Dpw Brew	80	$ 30	30	30
Du Pont	z20	$ 17¼	17¼	17¼
Dupuis Fr A	z25	$ 6¾	6¾	6¾
Enam Prd B	z20	100	100	100
Fam Play	125	$ 15½	15½	15½
Ford US	z80	$ 42¼	42¼	42¼
Foundata	z40	$ 17	16½	16½
Fraser	245	$ 22	22	22
Gen Dynam	z15	$ 50½	50½	50½
GS Wares	z10	$ 6	5¾	5¾
GS Wares pr	z5	$ 80	80	80
French P pr	250	$ 8¾	8¾	8¾
H Smith	z25	$ 25	25	25
H Smith pr	z10	$ 39	39	39
Hud Bay	420	$ 47	47	47
Imp Oil	725	$ 38	38	38
Imp Tob	600	$ 11¼	11¼	11½
Ind Accep	500	$ 24	24	24
Inland C pr	z50	$ 14½	14½	14½
I Bronze pr	z50	$ 20	20	20
Int Nickel	1045	$ 68½	68	68½
Int Pap	z 25	$ 80¼	80	80¼
Int Util	z 170	$ 22½	22	22
Inter PL	110	$ 26	26	26
MacMill B	1475	$ 25¾	25	25
Mass Har	440	$ 5¾	5¾	5¾
Mass Har pr	60	$ 70	70	70
McColl	90	$ 50	50	50
Molson A	100	$ 24½	24½	24½
N St Car	z 10	$ 20	20	20
Niag Wire B	25	$ 10½	10½	10½
Noranda	442	$ 36¼	36	36
Powell R	115	$ 32¼	32	32
Pow Corp	51	$ 52½	52½	52½
Price Br	335	$ 41¼	41	41
Prov Trans	100	$ 11¼	11¼	11¼
Roe AV	2842	$ 12¾	12¼	12⅝
Royal Bank	310	$ 59½	59	59
Royalite	105	$ 14¼	14¼	14¼

Soma Duvernay devient Dolsan

A l'ouverture mardi, les cinq millions d'actions de Dolsan Mines sont introduites à la cote officielle de la Bourse Canadienne pour remplacer celles de Soma Duvernay Gold Mines; l'échange se fait à raison d'une action Dolsan pour quatre Soma Duvernay.

Toronto Stock Exchange

(Les cours sont donnés en cents, sauf indication contraire, z, petit lot; xd, ex-dividende; xr, ex-droit; xw ex-warrant.)

Par la Presse Canadienne

Industrielles

	Ventes	Haut	Bas	2 h. 30
Abitibi	1013	$ 24	23¾	24
Acad-Atl	115	$ 8¼	8¼	8¼
Agnew-S pr	175	$ 9¾	9⅜	9⅜
Algoma	440	$ 23⅛	23	23
Alumini	1274	$ 29	28½	28⅞
Alum 2 pr	z25	$ 41½	41½	41½
Argus	405	$ 15	14¾	15
A Art	700	$ 6¼	6	6
A Art debs	20	$ 77	77	77
AArt wts	223	525	505	515
Atlas Steel	930	$ 17	16¾	17
Bank Mont	640	$ 40⅜	40	40
Bank NS	113	$ 49¼	49	49¼
Beatty	100	400	400	400
Bell Phone	1369	$ 39	38⅜	38⅜
Bowat 5½ pr	10	$ 44	44	44
Brazil	304	$ 6⅜	6⅜	6⅜
BA Oil	2818	$ 37¼	36⅜	37¼
BCE 4¼ pr	100	$ 39	39	39
BCE 4⅝ pr	80	$ 87	87	87
BC Forest	145	$ 8⅞	8⅛	8⅜
BS Pow	1015	$ 38½	37½	38
BC Phone	50	$ 37¾	37¾	37¾
Build Prod	50	$ 33⅛	33⅛	33⅛
Bullochs A	z50	6	6	6
Bullochs B	z25	$ 5¾	5¾	5¾
Cal Pow	350	$ 62	61	61
Can Cem	153	$ 22¼	22¼	22¼
Can Cem pr	z32	26	26	26
CCC Stone	200	$ 6	5⅞	6
CI Fndry	75	$ 27	26½	26½
CI F 4½	z10	$ 89	89	89
C Pack A	50	$ 38	35	35
C Pack B	100	$ 34¼	34	34
C Safe 4 pr	z5	$ 80	80	80
C Bank Com	940	$ 41½	40½	41
Cdn Brew	1380	$ 24½	24⅛	24½
Cdn Brew pr	100	$ 25	25	25
C Br Alum	200	$ 10	10	10
Cdn Can A	250	$ 13¼	13¼	14¼
C Chem	300	465	455	455
CF Prod pr	25	$ 37	37	37
CG Sec A	z10	$ 16	16	16
C Hydro Car	260	$ 7¾	7¾	7¾
Cdn Oil	959	$ 26¾	26	26¾
C Oil wts 53	100	$ 10	10	10
C Oil wts 55	520	555	525	555
CPR	1765	$ 24⅞	24	24⅞
CVN Gas pr	z100	$ 16	15¾	16
Chat-Gal	z50	$ 14	14	14
Con Gas	335	$ 26¾	26⅛	26½
Corby vt xd	z50	$ 15¼	15¼	15¼
Dist Seag	z50	$ 25	24⅜	24⅜
D Fndry	130	$ 25½	24¾	25¼
Dom Stores	30	$ 44	44	44
Dom Tar	653	$ 8¾	8⅜	8⅜
D and M	500	60	60	60
Eddy	25	$ 38	38	38
Fanny F	235	$ 17	17	17
Fleet Mfg	100	50	50	50
Ford A	450	$ 79	78	78½
Gatineau	50	$ 27¾	27¾	27¾
Gen Dynam	100	$ 50	50	50
Goodyear	40	$153¼	153	153
GL Paper	330	$ 29	29	29
GN Gas	1100	6	5⅜	5⅜
G NGas wts	100	305	305	305
H Dauch	50	$ 39	39	39
H Smith	z 13	$ 25½	24	25½
Imp Bank	25	$ 42¾	42¾	42¾
Imp Oil	1452	$ 38½	38¼	38½
Imp Oil	771	$ 11½	11⅜	11⅜
Imp Tob pr	250	$ 5½	5½	5½
Ind Accep	210	$ 24½	24¼	24¼
I Ac wts	575	$ 6½	6½	6½
Inglis	100	280	280	280
Inland C pr	200	$ 14½	14½	14½
Inland Gas	635	$ 7⅛	7	7
Inlnd G pr	300	$ 14	14	14
Int Bronze	z60	$ 10½	10½	10½
Int Pete	z16	$ 36¼	36¼	36¼
Intprov	100	$ 10½	10½	10½
Inter PL	1350	$ 36½	35½	36¼
Inv Syn A	100	$ 9¼	9¼	9¼
Isotope	200	125	125	125
Labatt	z87	$ 18	17¾	18
Lakeland	250	260	260	260
Lob 1 pr xd	120	$ 24⅜	24⅛	24⅜
Loob pr xd	120	$ 40	39¾	40
MacMill B	775	$ 25¾	25¼	25¼
M Leaf Mill	270	$ 8	7¾	8
Mass-Har	770	$ 5¾	5⅜	5⅝
Mass-Har pr	60	$ 70¾	70	70⅜
McColl	141	$ 50	49	50
Mex LP pr	300	$ 11⅜	11¾	11¾
Mid-West	250	175	175	175
Mont Loco	z50	$ 14	13¾	14
Moore	355	$ 58	58	58
Nat Drug	z20	$ 11	11	11
Nat Drug pr	z20	$ 10½	10½	10½
North Star pr	25	$ 38	38	38
O Jockey	1600	145	140	140
O Jockey pr	400	$ 7½	7	7
Page-Hers	152	0103	102	102
Phina Nw	z180	$ 7¾	7	7
PC Jewel	100	$ 15	15	15
Photo Eng	z10	$ 38	38	38
Powell R	540	$ 33¼	32	32
Pow Corp	55	$ 53	52½	52½
Pres Elect	400	75	75	75
Roe AV Can	5501	$ 12⅝	12¼	12½
Royal Bank	550	$ 59¾	58⅝	59
St L Corp	350	$ 11¼	11¼	11¼
Scarfe A	z10	$ 6¼	6¼	6¼
Shawin	1065	$ 24½	23¾	24¼
Shawin A pr	60	$ 41	41	41
Salad-S	400	$ 11½	11⅜	11⅜
Salad-S B	100	24	24	24
Silverwd A	200	$ 10	10	10
SKD Mfg	325	275	275	275
Spartan wts	100	210	210	210
St Pay	z10	$ 33¼	33¼	33¼
Steel Can	290	$ 48	47¼	47¼
S Prop wts	z90	140	140	140
Suptest	z20	$ 15¼	15	15¼
Tamblyn	z5	$ 20	20	20
Tor-Dom Bk	960	$ 37	36½	37
T Gen Tr	z10	$ 28½	28½	28½
T Fin A	445	$ 34	33½	34
Trans Mt	520	$ 59	57½	58
Trans PPL	z25	$ 18¼	17	17
Un Gas	50	$ 58	58	58
U Corp A	z5	$ 25	25	25
U Corp B	z80	$ 17½	17½	17½
Un Steel	z150	$12	12	12
Wainwrght	500	285	280	285
Walk GW	935	$ 70¼	70	70
Westeel	z51	$ 15½	14¼	14¼
West C Brew	z8	$ 27	27	27
West Groc pr	50	$ 25½	25½	25½
Weston A	250	$ 18¾	18¾	18¾
Weston pr	z15	$ 81½	80	80
West A wts	z50	600	600	600
Wpg Cent	z5	$ 9	9	9

CURB

Anglo-Nfld	285	$ 5⅛	5⅛	5⅛
CD Sug	595	$ 20½	20	20
C Indust	150	$ 16½	16½	16½
C Marconi	100	240	240	240
C Paper	350	$ 27½	27	27½
D Glass	150	$ 52	52	52
Dupont	z5	$ 18	18	18
Int Pap	206	$ 80	80	80
Int Util	275	$ 23	22¼	22¼
MacLaren	25	$ 61	61	61
Price Br	z10	$ 41	40½	41

PETROLES

AP Cons	2000	35	35	35
Galkeno	5400	36	34	36
Geco Mines	1845	850	800	810
Gnt Maset	500	14	14	14
Giant YK	1366	425	410	410
Glacier	200	160	155	155
Goldale	1500	14	13	13
Gold Eagle	2000	5½	5	5
Gold Man	1040	45	45	45
Grandroy	1000	18	18	18
Granduc	2000	180	175	175
Greyhk	20000	22	20	20½
Guleh	1500	8½	8	8⅛
Gunnar	3562	$ 14	13	13⅜
Gunnar wts	3740	630	600	615
H of Lakes	1000	6	6	6
Headway	2000	38	38	38
Hollinger	340	$ 20¼	20	20
C Homestd	2300	172	160	160
C Husky	1070	$ 12	11⅝	11⅝
C Husky drts	200	470	470	470
C Prospect	2725	191	188	188
Canso Nat	200	130	100	100
Canso Oil	200	130	120	120
Cent Del	3316	650	640	645
Charter Oil	1000	200	195	195
Conro	500	8	8	8
C Mic Mac	2500	265	255	255
C West Pete	400	435	430	435
Cree Oil	525	400	400	400
Cree wts	3710	200	190	195
Dev-Pal	5300	116	115	116
Duvex	1000	11	11	11
Fargo	500	530	530	530
Gen Pet A	100	280	280	280
Gr Falins	500	$ 18	18	18
Home Oil A	1105	$ 15	14¼	14¼
Home Oil B	950	$ 14	13⅞	13⅞
H B Oil G	1248	$ 13½	13¼	13¼
Jump Pnd	3700	26	24	24
Lib Pete	12600	144	131	140
L I Pete	1500	9	9	9
Medal	1960	260	250	255
Mer Pete	z55	950	950	950
Mideon	6800	45	43	45
Mill City	1000	21	21	21
Nat Pete	300	200	200	200
N R Dom	2600	170	165	165
N Chamb	1200	135	130	130
N Cont	3000	30	28	30
N Gas Expl	200	135	135	135
N Superior	900	110	110	100
Okalta	300	160	155	155
Pac Pete	1200	$ 19⅜	19	19⅜
Permo pr	1200	205	200	205
Petrol	1300	41	41	41
Phillips	600	105	100	100
Provo Gas	18100	235	225	235
Quonto	1250	19	19	19
Richwell	688	130	125	125
Rocky Pete	1000	23	23	23
Roxana	4200	11	11	11
Royalite	800	$ 14⅜	14½	14½
Royalite pr	z50	$ 25½	25½	25½
Sapphire	9100	49	46	47
Scurry	1050	190	188	190
Secur Free	100	440	440	440
South U	2000	23	22	23
Spooner	2500	29	29	29
Stanwell	5700	81	75	80
Tex Cal	700	36	36	36
Trans Can	1100	103	102	103
Tr-Em	800	186	181	181
Triad Oil	990	440	435	440
Un Oils	19675	233	220	233
Wespac	2000	17	15½	17
W Maygill	3900	170	161	170
W Decalta	300	159	151	151
Windfall	500	11½	11½	11½

MINES

Akaitcho	3500	26½	26	26
Alba Expl	1000	8	8	8
Algom	z562	$ 15½	15¼	15½
Algom deb	30	$ 92	92	92
Algom wts	200	660	650	650
Am Nephe	2200	85	82	82
Apex Res	14500	5½	5½	5½
Arcadia	4900	56	52	55
Area	2000	60	55	57
Arion	1000	8	7½	7½
Atlin-Ruf	4500	25	23½	24½
Aubelle	1000	5	5	5
Aumacho	1000	14	14	14
Aunor	200	185	185	185
Avilla	500	5½	5½	5½
Barvue	7300	14	13	13
Base Met	10000	35	31	31
Paska	4100	13	15	15
B-Duq	4940	35	31	33
Beav Lod	500	15	15	15
Belcher	24725	130	118	129
Bethlm	1900	90	90	90
Bevcon	2198	10	10	10
Bibis	1000	4½	4½	4½
Bicroft	2200	85	85	85
Bicroft wts	100	40	40	40
Bidcop	500	9½	9½	9½
Black Bay	600	45	45	45
Bonville	4000	5	5	5
Bralorne	z20	400	400	400
Brilund	3000	19	15	18
Broul Rf	1100	66	66	66
Brunhurst	1000	5½	5	5
Burchell	3700	19½	18	18
Camp Chib	4350	550	525	550
C Dyno	300	61	61	61
Can-Erin	2000	22	22	22
Can-Met	8350	215	207	215
Cassiar	1000	615	585	585
Cent Pat	500	65	65	65
Chib Jac	61150	42	40	42
Chimo	1000	52	48	48
Chrom	100	270	270	270
Cobalt	6782	16	16	16
Coch Will	2400	165	162	164
Cody-Reco	1000	19	19	19
Coldstrm	27350	50	45	49
Colomac	1000	5	5	5
Coniagas	600	59	59	59
C Denison	5399	$ 13	12½	12⅝
C Den wts	1830	345	315	345
C Discovery	2700	267	260	265
C Fen	774	73	73	73
C Guayana	1000	11⅜	11½	11½
C Halliw	16700	40	33	36
Con Howey	175	160	160	160
Con M-S	2922	$ 18¼	18	18¼
C Mosher	300	42	42	42
C Northld	800	40	40	40
Cons Que	500	50	50	50
C Reget	2000	22	20	20
Con Sud	12400	70	67	68
C Tungst	1500	10½	10	10½
Conwest	200	285	280	280
Cop Corp	1000	25	25	25
Cop rand	6900	147	140	140
Crestaur	500	5½	5½	5½
Cusco	500	7	7	7
D'Aragon	4500	13	13	13
De Cour	2000	40	38	40
De Cour wts	1000	2	2	2
D'Eldona	500	9	9	9
Diadem	1500	4½	4½	4½
Dome	110	$ 10⅞	10⅛	10⅜
Duvan	1100	15½	14	14
East Mal	1200	165	156	160
East Sull	2650	203	195	195
East Met	100	10	10	10
East Min	16350	80	76	80
El Sol	5000	11	10	10
Falcon	868	$ 23⅜	22½	22½
Faraday	4250	142	138	140
Fla Can	5800	715	600	610
Frobisher	1750	140	135	139
Gaitwin	3000	5½	5½	5½
Am Leduc	16500	20	18	19½
Bailey SA	1275	835	805	815
Bail S Super	150	$ 21⅛	21⅛	21⅛
Banff	1500	185	180	182
Britalta	2300	160	160	160
Cabanga	1000	35	35	35
Calalta	4600	69	63	65
Cal Ed	700	$ 21½	21	21
C Oil Lds	700	220	200	220
CS Pete	300	390	390	390
Cdn Atl Oil	225	500	495	495
C Br Emp	2000	43	43	43
C Chiefin	4600	95	88	88
Cdn Dev	3060	495	460	475
C Ex Gas	220	470	470	470
Hoyle	2225	345	335	335
Hud Bay	445	$ 47⅜	47	47⅜
Ind Lake	2325	6½	6	6
Int Nickel	2054	$ 68¼	68	68¼
Iron Bay	1600	190	170	175
Jacobus	1125	60	60	60
Jeanette	6500	16	13	16
Jellicoe	500	15	15	15
Joburke	2000	11	11	11
Jollet	2000	23	23	23
Jowsey	586	40	40	40
Kerr Add	100	$ 14¾	14¾	14¾
err Lake	34700	191	181	185
Kerr Lake	34700	191	181	185
Kilembe	1000	100	100	100
llem drts	100	35	35	35
Kirk Hud.	2500	6	6	6
Labrador	580	$ 13½	13½	13½
Lake Cin.	1000	95	95	95
L. Dufault	750	60	60	60
L Shore	200	390	390	390
Leitch	1700	100	97	97
Lencourt	2000	7	7	7
Lexindin	14500	5½	5	5½
Lomega	1000	4	4	4
Lorado	1400	70	70	70
Lorado wts	1000	47	45	45
Lyndst	1100	16	16	16
Macassa	160	228	228	228
MacLeod	4700	106	106	106
Madsen	600	170	165	170
Magnet	940	4½	4½	4½
Malartic	1100	117	116	116
Maneast U	500	14	14	14
Marcon	600	7	7	7
Maritime	10200	63	61	63
Matatch	500	59	59	59
Maybrun	1300	17	17	17
McWat	500	20	20	20
Merrill	4200	80	79	80
Midrim	2800	78	73	73
Milliken	5100	210	198	205
Min Corp	z165	$ 12	12	12
Min Ore	1000	7	7	7
Mogul	5300	52	50	50
Multi-M	1000	50	48	48
Nat Expl	4500	21	21	21
New Alger	5000	7	6	6
New Ans	2500	20	20	20
New Bid	1000	4	4	4
New Delhi	1000	42	42	42
N Dicken	200	175	175	175
N Fortune	7000	11	9	9
N Goldvue	1000	6	6	6
N High	3000	13	13	13
N Kelore	4300	6	6	6
N Man	500	37	37	37
N Mylama	1000	8½	8½	8½
Newnor	500	5½	5½	5½
New Rouyn	6000	5½	5½	5½
N Senator	1000	4½	4½	4½
Nick Rim	3000	151	140	142
Nipissing	1300	120	116	116
Nor-Acme	3000	13	13	13
Noranda	355	$ 36¾	36¼	36½
Normetal	200	290	255	260
Norpax	2000	37	37	37
Norsync	4000	13	12	12
N Rank	8520	61	57	60
Northshp	4475	385	378	385
Norsp A wts	1700	235	225	235
Norvalle	1000	15	15	15
Nudul	1500	13	13	13
Ogama	26000	9	7	9
Oka Rare	500	12	12	12
O'Leary	1000	12½	12½	12½
Opem	3295	725	680	7010
Pc Expl	1333	13	13	13
Pamour	900	35	35	35
Paramaq	1000	5½	5½	5½
Parbec	500	4½	4½	4½
Pater	7800	33	30	30
Paymast	1000	16	16	16
Perron	3700	27	27	27
Pick Crow	2200	101	100	100
Premium	200	470	435	435
Preston	700	530	530	530
Pronto	200	445	415	445
Purdex	1000	6	6	6
Que Ascot	1233	11	11	11
Que Chib	12300	51	48	48
Que Con	1000	40	40	40
Que Lab	1000	7½	7½	7½
Que Lith	1450	525	490	490
Que Man	500	22	22	22
Q Metal	2900	105	100	101
Qunston	1000	15½	15½	15½
Quemont	z45	900	875	900
Radiore	1750	41	41	41
Ravrock	4350	99	93	95
Rexspar	1700	29	25½	29
Roche	500	11	11	11
Rockwin	2000	38	37	37
Rowan Cons	3000	6	6	6
Ryanor	1000	8½	8½	8½
Willroy	5000	83	80	81
Wiltseey	7750	15	14	15
Winch.	3500	5	4½	5
Wr Harg.	500	135	135	135
Yellorex	2000	5	5	5
Yk Bear	4100	28	32	26
Zenmac	1000	20	20	20
Zulapa	500	22	22	22

CURB

Bulolo	z20	325	325	325
Pato	670	235	230	230
Yukon Con.	500	39	39	39

Total des ventes: 1,106,000 actions.

Atlas Steels

Welland, Ont., 4. — M. C.-D. Howe, ancien ministre du commerce dans le cabinet S.-Laurent, a été appelé au conseil d'administration d'Atlas Steels Ltd.

PRÉVENEZ toute erreur

Vérifiez le numéro et

composez-le avec soin

COFFRES-FORTS à LIVRES et à ARGENT

Ahern Safe

ETABLIE 1880 CO. LTD.

830 ouest, rue S.-Jacques, UN. 6-2737 (angle rue University)

STATIONNEMENT POUR NOS CLIENTS

DE KUYPER ANNO 1695 blended GIN

La vraie saveur de Hollande

Distillé au Canada



Sans escale en 77 minutes à

Boston

4 départs par jour...

10 h. 15 a.m.: sans escale
11 h. 05 a.m.: service local
3 h. 15 p.m.: sans escale
9 h. p.m.: sans escale

$18.90 TARIF ALLER

Pour réservations, appeler votre agence de voyages ou MElrose 1-8591

Une des premières compagnies aériennes d'Amérique — maintenant dans sa 25e année

NORTHEAST AIRLINES

QUI C'EST QUI FAIT GLOU-GLOU!



Format spécial pour commémorer notre 125ème anniversaire!

Pour souligner notre 125ème anniversaire, nous sommes fiers de présenter dans un amusant cruchon brun—le fameux Old Rye Whisky G & W—le premier whisky canadien embouteillé. Célébrez avec nous—et votre petit cruchon brun!



LE PETIT CRUCHON BRUN DE OLD RYE WHISKY G&W

GOODERHAM & WORTS • LA PLUS ANCIENNE DISTILLERIE DU CANADA • FONDÉE EN 1832

Pour un confort luxueux...un chauffage automatique



Adoptez le CHAUFFAGE à l'HUILE

AVEC UN MODERNE BRÛLEUR à l'HUILE MUSKETEER DE Farquhar Robertson



Installé dans votre fournaise en quelques heures!

Oui, vous pouvez changer d'une fournaise à charbon à un chauffage à l'huile automatique à peu de frais et d'ennui. Et ce moderne brûleur à l'huile MUSKETEER vous donnera des années de rendement fiable et économique.

Songez-donc! Vous n'avez qu'à régler votre thermostat au degré de chaleur désirée, jour et nuit, et votre brûleur à l'huile MUSKETEER maintiendra cette chaleur *automatiquement!*

Alors pourquoi ne pas bénéficier d'une chaleur uniforme, saine et automatique cet hiver et tous les hivers?

Si vous chauffez à l'huile actuellement—

Etes-vous satisfait du rendement de votre brûleur à l'huile? Sinon, remplacez-le avec un moderne et économique brûleur à l'huile MUSKETEER. Une allocation généreuse vous sera faite pour votre réservoir à l'huile et tout équipement employable.

PLAN BUDGÉTAIRE DISPONIBLE

Approuvé par la C.S.A.

Venez, téléphonez ou écrivez pour plus amples renseignements au sujet du brûleur à l'huile MUSKETEER

Le brûleur à l'huile MUSKETEER est fabriqué expressément pour Farquhar Robertson Ltée, par le plus important manufacturier du monde d'équipement de chauffage automatique.

FR Farquhar Robertson Limited

UNIS POUR MIEUX VOUS SERVIR

Systèmes complets de chauffage à air chaud forcé et à eau chaude conçus, installés et garantis... et appuyés d'un service renommé.

Farquhar Robertson LIMITÉE

5250 AVE. WESTERN TEL. HU. 1-0371

Voyez l'OLDS mobilisme

en action...la plus grande économie d'essence réalisée au cours des 60 ans de suprématie d'Oldsmobile

BIENTÔT chez votre dépositaire autorisé OLDSMOBILE

Un Bon Cigare à 5¢

DAILY DOUBLE

Terry Sawchuk tente vainement de sauver le Détroit de la défaite au Forum



Tel un danseur de ballet . . . | A genoux pour bloquer un lancer . . . | Geste désespéré pour saisir la rondelle . . . | Effort inutile et amère constatation . . .
(photos Réal St-Jean, LA PRESSE)

LE CANADIEN ET LES RANGERS S'ÉLOIGNENT DE LEURS RIVAUX

Soirée fructueuse pour ces deux joueurs



Bernard Geoffrion et Don Marshall, deux des principaux artisans du succès des Canadiens, samedi soir, au Forum. Ils ont compté deux buts chacun. (photos Réal St-Jean, La Presse)

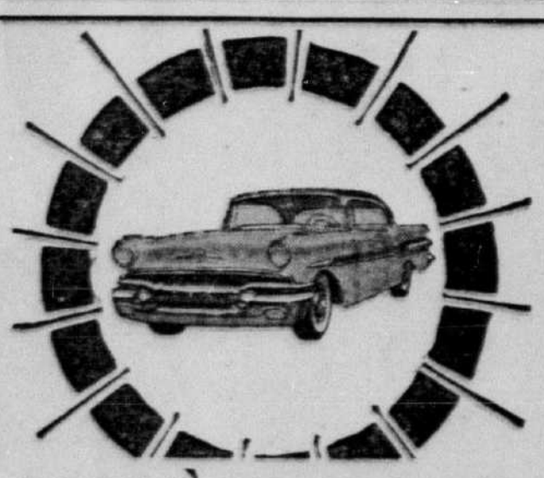
"Les As abandonneraient la Ligue du Québec", Crozier

"Les As de Québec ne pourront continuer à opérer dans la Ligue du Québec, s'il n'y a pas une augmentation sensible dans les assistances aux joutes des As au Colisée", a déclaré l'instructeur Joe Crozier, hier, au Forum.

"Mon club évolue devant des foules de 800 et de 1,000 spectateurs à chacune de nos joutes à Québec. Si les assistances ne sont pas plus considérables, nous ne pourrons plus payer le salaire des joueurs. Nous n'abandonnerons pas immédiatement, mais nous prendrons une décision après nos prochaines joutes, celle de jeudi contre le Shawinigan, celle de dimanche contre le Chicoutimi et celle du 14 novembre contre le Trois-Rivières à Québec", a déclaré Crozier, en demandant si les Montréalais n'auraient pas de suggestions à lui faire, pour attirer les sportifs de Québec, aux joutes des As.

Les compteurs du Canadien

	Bos.	N.Y.	Chi.	Det.	Ter.	Totaux
Richard, Henri	1-1	6-0	3-0	1-1	5-5	16-9—25
Richard, Maurice	1-1	0-1	2-2	2-1	4-2	10-8—18
Béliveau, Jean	0-2	0-1	4-1	0-4	1-2	5-10—15
Moore, Dickie	0-2	1-0	0-1	4-1	1-2	6-6—14
Talbot, Jean-Guy	0-0	0-1	0-1	0-1	1-3	1-7— 8
Harvey, Doug	0-0	0-0	1-2	0-1	0-4	1-7— 8
Geoffrion, Bernard	1-1	0-0	0-2	2-0	0-1	3-4— 7
S.-Laurent, Dollard	0-0	0-0	0-1	0-0	1-1	1-6— 7
Olmstead, Bert	1-0	0-1	0-0	0-2	0-1	1-4— 5
Goyette, Phil	0-0	0-1	0-1	0-2	0-1	0-5— 5
Marshall, Don	0-0	1-0	0-0	1-0	1-0	4-0— 4
Provost, Claude	0-0	1-0	0-0	0-1	2-0	3-1— 4
Johnson, Tom	0-0	0-0	0-2	0-0	0-1	0-3— 3
Pronovost, André	0-0	0-0	1-0	0-0	0-0	1-0— 1



DERNIÈRE CHANCE
d'acheter une
Pontiac '57
NEUVE
- PRIX INCROYABLE
- PAIEMENTS FACILES
- CHOIX DE MODELES
- TRES HAUTE ALLOCATION POUR VOTRE AUTO

DEMONSTRATEURS 1957
en bas du prix coûtant

BOULEVARD Pontiac LTEE
7085, BOUL. ST-LAURENT Tél.: CR. 9-7321
OUVERT TOUS LES SOIRS

Geoffrion et Marshall enregistrent deux buts chacun contre le Détroit

Terry Sawchuk joue une partie sensationnelle, mais ne peut sauver les Red Wings de la défaite. — Dollard St-Laurent et Marcel Bonin brillent.

par MARCEL DESJARDINS

La situation dans la Ligue Nationale n'a guère changé au cours de la fin de semaine, alors que pourtant cinq parties ont été disputées. Le Canadien demeure toujours en tête en vertu de sa victoire de 6 à 3 sur le Détroit, ici, samedi, mais les Rangers se sont rapprochés à deux points seulement de la première position à la suite de leurs deux succès de 5 à 0 sur le Boston et 3 à 2 sur le Chicago. Le Boston a rejoint le Chicago en troisième place en gagnant l'une des deux parties qu'il a disputées pendant que les Black Hawks obtenaient une joute nulle et subissaient un échec en deux rencontres. Les grands perdants de la fin de semaine ont été les Red Wings, qui ont perdu tour à tour aux mains du Canadien et du Boston, mais, qui sont tout de même demeurés en cinquième place, un point en avant des infortunés Maple Leafs de Toronto.

Par leurs succès de la fin de semaine, le Canadien et les Rangers donnent l'impression de vouloir s'éloigner de tous leurs rivaux de la ligue. Le Canadien mène avec 16 points suivi des Rangers avec 15. Mais le Chicago et le Boston, égaux en troisième place, n'ont que dix points chacun de sorte qu'ils sont à deux parties et demie des Rangers.

Même si sa marge en tête de la ligue a été réduite à deux points ou seulement une partie, le Canadien peut envisager l'avenir avec confiance. Bernard Geoffrion a enregistré deux buts samedi soir contre les Red Wings, ce qui donne lieu de penser qu'il est redevenu le compteur tant redouté de tous les gardiens de buts du circuit ou du moins qu'il a repris beaucoup de sa forme de l'an dernier. Don Marshall a également compté deux buts au cours de la même joute et figure maintenant efficacement sur deux lignes, au centre entre Provost et Bonin et à l'aile gauche avec Provost et Goyette.

Le jeu de St-Laurent

Ces succès de Geoffrion et de Marshall ajoutés aux progrès sensibles notés dans le travail de Dollard St-Laurent à la défense, de Marcel Bonin à l'aile gauche et du jeu toujours sensationnel des frères Richard justifient certainement ceux qui pensent que le Canadien ne tardera pas à prendre une avance confortable en tête du circuit.

Jacques Plante est prêt

Un autre facteur d'optimisme est la nouvelle que Jacques Plante n'attend plus que l'assentiment de l'instructeur Toe Blake pour reprendre son poste devant le filet. Le gardien de buts du Canadien est sensiblement revenu de son attaque d'asthme de la semaine dernière à Toronto et il était même au Forum, prêt à reprendre son poste samedi soir, mais Blake a préféré lui donner plus de temps pour se remettre de son indisposition.

"Je pratiquerai certainement avec le Canadien, demain", nous a dit Plante, hier soir. "Je me sens beaucoup mieux. Je continuerai toutefois à subir certains traitements de Bill Head de la clinique du Forum. Mon médecin croit que je suis allergique à quelque chose à Toronto. C'est la troisième fois que je suis victime d'une telle indisposition dans la ville reine".

"Sawchuk sauve le Détroit"...

Spectateur à la partie de samedi, Plante a pu voir à l'oeuvre celui qui a été pendant des années son principal rival pour le trophée Vézina. "Sawchuk a été celui qui a sauvé le Détroit d'une écrasante défaite", nous a-t-il dit. "Il a été l'homme qui a tenu les Red Wings dans la lutte jusqu'à la fin. Je l'ai vu exécuter des arrêts magnifiques contre Geoffrion, Henri et Maurice Richard. Il a joué une très grande partie. Il a été superbe pendant les trois quarts de la joute. Vers la fin, il a été déjoué trois fois en l'espace d'un rien de temps. Mais Don Marshall a compté le premier de ses buts en faisant dévier un lancer. Il a compté le deuxième lorsque la rondelle a frappé Bollingworth puis a dévié dans le filet. Il n'a pas eu la moindre chance contre le dernier lancer de Moore."

Tout en admirant le jeu de Sawchuk, Plante dit avoir noté que le gardien de buts du Détroit n'est plus aussi rapide qu'autrefois. "Il y a quelque chose de changé chez lui. Je ne sais pas si ses mouvements ne sont plus aussi rapides qu'autrefol ou si ce sont ses réflexes qui sont plus lents, mais il n'est pas l'homme d'il y a quelques années même s'il est encore très brillant."

Des arrêts spectaculaires

Sawchuk a été l'homme le plus occupé sur la glace du Forum, samedi soir. Il a écarté 43 lancers. C'est donc dire que le Canadien a dirigé vers lui 49 lancers car il a été déjoué six fois.

Déjoué une fois à la première reprise, il a exécuté des arrêts spectaculaires contre des lancers de Geoffrion, Henri Richard, Maurice Richard, Béliveau. Vers la fin de la reprise, il a sauvé la situation en bloquant deux durs lancers de Geoffrion et a réussi à priver Maurice Richard d'un but par un arrêt de toute beauté avant la fin de la reprise.

A SUIVRE SUR LA PAGE 44

La Ligue Nationale

AUJOURD'HUI
Aucune joute au calendrier

DEMAIN
Rangers à Détroit

HIER
Chicago 2, Rangers 3
Détroit 6, Boston 4

SAMEDI
Détroit 3, Canadien 6
Chicago 3, Toronto 3
Boston 0, Rangers 5

JOUTES GAGNEES

	C.	N.Y.	B.	Ch.	D.	T.	G.
Canadien	—	0	1	2	2	2	7
New-York	1	—	2	2	0	1	7
Boston	0	2	—	1	2	0	5
Chicago	0	0	1	—	2	1	4
Détroit	0	1	1	0	—	2	4
Toronto	1	1	2	0	0	—	4
Perdues	2	4	6	5	7	4	30

POINTS POUR ET CONTRE

	C.	N.Y.	Ch.	B.	D.	T.	Tot.
Canadien	—	3	11	4	13	14	46
New-York	6	—	9	11	3	3	32
Chicago	3	3	—	3	4	4	19
Boston	3	9	4	—	12	0	28
Détroit	3	6	8	5	—	8	30
Toronto	8	2	3	7	4	—	25

LE CLASSEMENT

	J	G	P	N	P.	C.	Pts
Canadien	11	7	2	2	46	25	16
New-York	12	7	4	1	32	24	15
Boston	11	6	4	1	28	30	13
Chicago	11	4	5	2	19	37	10
Détroit	11	4	7	0	22	35	8
Toronto	10	0	6	1	25	31	7



Henri Richard, du Canadien, a devancé son frère Maurice, dans la course au championnat des compteurs de la Ligue Nationale. Henri a obtenu son 10e but de la saison, samedi soir, contre les Red Wings de Détroit, mais Maurice n'a pas participé au pointage.

Jean Béliveau et Dickie Moore ont obtenu chacun un point conservant leur position respective, les 3e et 4e.

Andy Bathgate et Gordie Howe sont ex aequo en 5e place avec 12 points chacun.

	B	A	Pts
H. Richard, Canadien	10	9	19
M. Richard, Canadien	10	8	18
Béliveau, Canadien	5	10	15
Moore, Canadien	6	8	14
Bathgate, New-York	4	8	12
Howe, Détroit	2	10	12

Impressionnant début de Paillé avec les Rangers

New-York, 4. (PAP) — Marcel Paillé a connu un magnifique début dans la Ligue Nationale pour les Rangers de New-York alors que ces derniers ont blanchi les Bruins de Boston par 5-0 dans une partie disputée samedi après-midi au Madison Square Garden.

Les personnes qui ont assisté à la joute par le truchement de la télévision ont vu les Bruins subir leur sixième défaite consécutive pendant que les Rangers consolidaient leur position en deuxième place du classement de la NHL.

Paillé remplace Worsley

Paillé, qui avait été rappelé de Providence pour remplacer Worsley, au rancart par suite d'une blessure, a été tout simplement sensationnel dans les filets de l'équipe newyorkise.

Andy Bathgate a dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux buts. Red Sullivan, Guy Gendron et Bill Gadsby ont été les autres compteurs.

Les Bruins, qui étaient privés des services de Real Chevrefils et Leo Boivin, ont été déclassés tout au long de la partie.

Duel de stratégie entre deux vieux rivaux



Maurice Richard vient de faire une feinte pour tenter de lancer le disque dans le coin du filet mais Terry Sawchuk étend sa jambe pour déjouer les calculs du vétéran du Tricolore. Autre brillant arrêt de l'homme qui a vainement tenté de sauver les siens de la défaite samedi soir au Forum. (photo Réal St-Jean, LA PRESSE)

Début remarquable d'un jeune gardien de buts dans le filet des Rangers



Marcel Paillé, jeune gardien de buts autrefois du Chicoutimi, qui a fait un sensationnel début dans le filet des Rangers au cours de la fin de semaine. Remplaçant Lorne Worsley, blessé, Paillé a blanchi les Bruins de Boston samedi puis n'a alloué que deux buts aux Black Hawks de Chicago, hier soir, pour conduire ainsi les Rangers à deux victoires. On voit ici Paillé repoussant la rondelle lancée par Don McKenney du Boston en avant du filet. Bob Beckett (no 24) tente de reprendre le disque. (téléphoto, Presse Associée)

Des scènes tumultueuses marquent la 1ère visite de Terry Sawchuk à Boston

Boston, 4. (UP) — La première apparition du gardien de buts Terry Sawchuk a soulevé des scènes tumultueuses hier soir, à Boston. Une foule de 13,700 spectateurs, à la fois heureux et furieux, ont lancé des débris sur la patinoire devant Sawchuck, qui a abandonné le club Boston au beau milieu de la dernière saison. Le jeu a été interrompu à plusieurs reprises afin de permettre aux employés de déblayer la glace.

Jouant pour la première fois dans l'uniforme du Détroit, depuis qu'il avait quitté les Bruins en janvier dernier, Sawchuk a été hué par la foule. Les spectateurs ont lancé des objets hétéroclites sur la patinoire après chacun des trois premiers buts des Bruins. Sawchuk était hué à chacun de ses 48 arrêts. Le Boston a gagné la partie par 4 à 0.

En mettant fin à une série de six défaites consécutives, le Boston a repris possession de la 4e place.

1er blanchissage de Simmons

Sawchuk, qui a effectué 48 arrêts, a été néanmoins incapable de tenir le coup devant l'avalanche de rondelles lancées de toutes parts par ses adversaires.

Don Simmons, qui a écarté 26 lancers devant le filet du Boston, en était à son premier blanchissage de la saison.

Des la première période, les Bruins ont compté deux buts contre Sawchuk.

Larry Regan a compté le premier but des vainqueurs dès le début de la première période avec un dur lancer d'une dizaine de pieds.

Bronco Horvath a marqué le deuxième but sur une passe de John Bucyk. Horvath a compté à nouveau dans la deuxième période et Jerry Toppazzini a complété le pointage dans l'engagement final.

Toppazzini a également mérité une assistance et Fleming Mackell en a récolté deux.

BOSTON — Buts: Simmons; défenses: Flaman, Mohns; centre: Horvath; ailiers: Stasiuk, Bucyk; subs: Armstrong, Mackell, Stanley, Bieda, Chevrefils, Regan, Labine, McKenney, Toppazzini, Ullman, Peirson.

DETROIT — Buts: Sawchuck; défenses: Pronovost, Godfrey; centre: Ullman; ailiers: Howe, Wilson; subs: Arbour, Burton, Fielder, Pribil, Delvecchio, Dineen, Ferguson, Dea, Kennedy, McCarthy, Polo.

Arbitre: Power; juges des lignes: Davies, Faviich.

PREMIERE PERIODE

1—Boston, Regan (Mackell, Toppazzini) 2:46
2—Boston, Horvath (Stasiuk, Bucyk) 13:10
Punitions: Bonds 15:02.

DEUXIEME PERIODE

3—Boston, Horvath (Bucyk, Stasiuk) 19:05
Punitions: Armstrong 2:50, Mckenney 11:37.

TROISIEME PERIODE

4—Boston, Toppazzini (Stanley, Mackell) 2:46
Punitions: Wilson 2:09, Flaman 17:54.

ARRETS:

Sawchuk	20	15	13 — 48
Simmons	12	8	6 — 26

Autre succès des Rangers

Chicago, 4. (PAP) — Un but de Harry Howell au milieu de la dernière période a donné la victoire aux Rangers de New-York, qui ont eu raison hier soir des Black Hawks de Chicago au compte de 3-2.

Ce but, compté sur un long lancer, a été enregistré alors qu'un bon nombre de joueurs obstruaient la vue du gardien de buts. Par cette victoire, les Rangers se sont approchés à un point du Canadien, le meneur de la ligue, qui était inactif hier soir.

Les Black Hawks en étaient à leur première défaite en cinq joutes et ce revers les a descendus en

A SUIVRE SUR LA PAGE 44

MUFFLERS
"Heavy Duty" à double paroi
Produit de qualité supérieure
GRATIS INSTALLATION PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ



GARANTIS POUR 1 AN

DODGE PLYMOUTH De SOTO CHRYSLER 8 CYLINDRES PRIX DU DEPOSITAIRE

Et toutes autres marques à prix aussi bas

PLYMOUTH DODGE 6 CYLINDRES TRANS. STANDARD $14.60

CHEVROLET '48 A '50 $10.00
'52 — '53 $10.95
'54 — '55 — '56 $13.50
FORD '42 A '54 $12.90
'55 — '56 $15.95

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 8 HEURES
CLAUDE DESPATIE propriétaire LA. 4-6834
MUFFLER SALES and SERVICE
COIN CRAIG ET AMHERST
Aussi ★ 2535, boul. Laurentien — RI. 7-9801
Voisin de la piscine Astor, près de la Canadair



Indéniable!
Le tabac à pipe
EDGEWORTH
ne pique jamais la langue
parce que . . . seul Edgeworth est "frotté d'avance" en pipées qui brûleront lentement, uniformément et plus longtemps sans s'éteindre. Il ne pique jamais la langue.



LARUS BROTHER COMPANY, INC.

LES ARGONAUTS RELÈGUENT DÉFINITIVEMENT LES ALOUETTES EN 3e PLACE

Merveilleuse fin de saison locale pour les Argonauts à Toronto

G. Doucette mène son club au triomphe en empruntant une page au football d'autrefois

Les Argonauts mystifient les joueurs de Doug Walker pour une victoire de 40-27. — Trois touchés pour Abbruzzi. — Patterson blessé.

par PIERRE PROULX
(envoyé spécial de la "Presse")

Stade Varsity, Toronto, 4. — Gerry Doucette a fait revivre, samedi après-midi, l'une des plus belles et des plus vieilles pages du football canadien. Il a ranimé ses plus beaux aspects pour dicter une magistrale leçon à un adversaire supérieur, au vif plaisir de 13,971 partisans accourus au stade. Les jeux renversés, les passes à extension, les bottés surprise, enfin tous ces jeux qui avaient fait des Tedder Morris, Red Storey, Frank Turville et autres, les grandes vedettes du passé, Doucette les a ramenés à la surface. C'est par ce football typiquement canadien que les Argonauts ont triomphé des Alouettes de Montréal par 40-27.

Ce faisant, ils ont définitivement relégué le club de Doug Walker en 3e place au classement final. Leur victoire aura aussi permis de constater qu'avec un ou deux nouveaux venus l'an prochain, les Argonauts pourraient bien faire la pluie et le beau temps au Big Four.

Une semaine avant la fin de la saison régulière, la première place n'est pas encore déterminée. Le classement en entier se dessinera en définitive samedi prochain, à Hamilton, alors que les Tiger-Cats recevront les Rough Riders d'Ottawa.

Par leur victoire de 9-4 sur le Hamilton, samedi, à Ottawa, le club de Frank Clair est passé à 2 points des Tiger-Cats. Un autre triomphe des Riders, samedi prochain, leur vaudrait de rejoindre leurs adversaires en tête et du même coup se mériter de passer à la finale des éliminatoires du fait qu'ils ont compté plus de points dans leur série de joutes avec les Tiger-Cats.

Joute à l'étranger

De toute façon, les Alouettes devront disputer la semi-finale des éliminatoires à l'étranger, soit à Ottawa ou à Hamilton, mercredi soir, le 13 novembre, à compter de 7 h. Ils devront sortir vainqueurs dans cette rencontre sinon la partie de samedi contre les Argonauts sera la dernière de l'année, au stade de l'Université McGill.

Le spectaculaire ailier gauche Harold Patterson, des Alouettes, a été blessé dans le 3e quart à la suite d'une collision avec Boyd Carter, des Argonauts. Patterson a subi une légère commotion cérébrale et a été transporté hors du terrain sur une civière. Il pourra cependant revenir dans l'alignement pour la partie de samedi.

Le point tournant

Cette blessure à Patterson a changé complètement la physionomie de la joute. Il a été blessé alors qu'il tentait de compléter une passe du quart Sam Etcheverry, mais que Carter a interceptée pour mener six jeux plus tard au 2e touché de Bobby Kuntz. Trois jeux auparavant, avec le score 19-14 en faveur des Argonauts, Patterson avait réussi son jeu renversé à droite à perfection pour une merveilleuse course de 24 verges et ce qui aurait été son 14e touché de la saison. Le jeu fut rappelé alors que les officiels ont décrété la latérale tentée par Etcheverry comme ayant été une passe avant et illégale.

Patterson avait enregistré son 13e touché de l'année pour augmenter son avance en tête des compteurs du Big Four, dans le quart initial. A sa propre ligne de 54 verges, Etcheverry a fait une altérale à droite à Abbruzzi. Ce dernier, se sentant coincé, a répété le geste en envoyant à Etcheverry à gauche, qui, sans hésiter, a fait une longue passe avant à Patterson au 35 du Toronto. L'excellent athlète des Alouettes n'a eu qu'à courir lentement jusqu'aux buts pour compter.

Un réveil tardif

Le robuste centre-arrière Pat Abbruzzi, qui l'an dernier a établi un nouveau record du football canadien avec 20 touchés et 120 points, a brillé pour les perdants avec trois touchés.

C'était la 8e fois qu'il réussissait 3 majeurs dans une partie depuis ses débuts à Montréal mais seulement la première fois cette année. Abbruzzi a maintenant 7 touchés à son actif pour 42 points.

Peter O'Garro et Kuntz ont réussi chacun deux touchés pour les Argos alors que Vic Kristopaitis, obtenu des Forty-Niners de San Francisco, a botté deux placements et 4 convertis et que Corky Tharp a mérité l'autre touché des vainqueurs.

Bill Bewley est venu ajouter 3 convertis aux 3 touchés d'Abbruzzi et à celui de Patterson pour compléter le pointage.

Le touché initial des Argonauts, le premier de Kuntz dans le quart d'ouverture a été le résultat de l'échappé d'Abbruzzi recouvré par Kristopaitis. Kuntz a compté de nouveau à la suite de la passe Etcheverry-Patterson interceptée par Carter au 3e quart. Quant au touché initial de Pat Abbruzzi, il a été réussi après qu'Art Powell eut intercepté une passe Doucette-O'Garro à 30 verges des buts adversaires dans le 2e quart.

De toutes les couleurs...

Les Argonauts ont dû fouiller les vieilles découpures de journaux pour dénicher tout le répertoire de jeux que Doucette a révélé à la foule et aux Alouettes. Dans le 1er quart au 2e essai, Kristopaitis a réussi un botté surprise pour faire rouler le ballon jusqu'à 10 verges des buts adversaires où Bewley l'a heureusement recouvré. A l'engagement suivant, le contraire s'est produit alors que Bill Rhodes a fait croire à un botté rapide pour ensuite décocher une passe à Gerry Doucette pour un gain de 22 verges au centre du terrain.

En scrutant l'horizon : — John Welton a été blessé et ne pourra jouer dans la partie finale de la saison samedi prochain à Montréal... Doucette, Shatto, Kuntz, Kristopaitis, Sam DeLuca et Bill Albright ont été les vedettes des Argonauts... Tom Hugo a de nouveau été blessé à la cheville mais jouera samedi... Doug McNichol et Jim Miller, les deux ailiers défensifs des Alouettes, ont réussi une belle besogne... Miller a remplacé Patterson à l'attaque et a complété de longs jeux... Les Argonauts ont établi un nouveau record de verges gagnées au sol avec 433 verges contre 390 réussi par les Alouettes dans une joute contre le même club le 10 septembre 1955. Etcheverry a tenté 51 passes et en a complété 27 pour venir à une passe des 2 records d'Arnie Galiffa, du Toronto, qui avait complété 28 de 52 passes tentées... Le bloqueur Gerald DeLucca, aucun lien de parenté avec Sam DeLuca, a signé un contrat avec ce club pour 1958... Patterson a maintenant autant de touchés qu'au cours de la saison dernière, soit 13 pour 78 points et un avantage de 13 points sur Gary Schreider, des Rough Riders d'Ottawa.

Au football

AUJOURD'HUI

LIGUE SENIOR DU QUEBEC

Lakeshore 40, Verdun 0.
(Lakeshore gagne la série finale, 61-6).

LIGUE JUNIOR DU QUEBEC

N.-D.-G. 6, Eastward 6.
(N.-D.-G. gagne la série, 33-6)

LIGUE NATIONALE DES E.-U.

Chicago 16, Los Angeles 10.
San Francisco 35, Detroit 31
Philadelphie 38, Chicago (Cardinaux) 21.
New-York 31, Green Bay 17.
Pittsburgh 19, Baltimore 12.
Cleveland 21, Washington 17.

SAMEDI
BIG FOUR

Alouettes 27, Toronto 40.
Hamilton 4, Ottawa 9.

CONFERENCE DE L'OUEST

Edmonton 23, Saskatchewan 0.
Winnipeg 42, Lions de Vancouver 19.

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

Toronto 21, McGill 8.
Western 21, Queen's 8.

LIGUE SENIOR D'ONTARIO

London 18, Kitchener 0.
Sarnia 86, Toronto 0.

BIG FOUR

	J.	G.	P.	P.	C.	Pts
Hamilton	13	9	4	237	177	18
Ottawa	13	8	5	314	224	16
Alouettes	13	6	7	287	274	12
Toronto	13	3	10	247	261	6

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	J.	G.	P.	P.	C.	Pts
Western	5	5	0	130	41	10
McGill	5	3	2	85	60	6
Toronto	5	2	3	64	87	4
Queen's	5	0	5	28	119	0

CONFERENCE DE L'OUEST
(Classement final)

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pts
Edmonton	16	14	2	0	475	142	28
Winnipeg	16	12	4	0	406	300	24
Calgary	16	6	10	0	221	413	12
B. Columbia	16	4	11	1	284	369	9
Saskatchewan	16	3	12	1	276	438	7

LIGUE SENIOR D'ONTARIO
(Classement final)

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pts
London	12	8	2	2	320	110	18
Kitchener	12	8	3	1	280	183	17
Sarnia	12	6	5	1	367	169	13
Toronto	12	0	12	0	35	570	0

SECTION EST

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pts
Cleveland	6	5	1	0	96	43	10
New-York	6	4	2	0	131	94	8
Pittsburgh	6	4	2	0	94	98	8
Chicago	6	2	4	0	126	145	4
Washington	6	2	4	0	126	145	4
Philadelphie	6	2	4	0	93	99	4

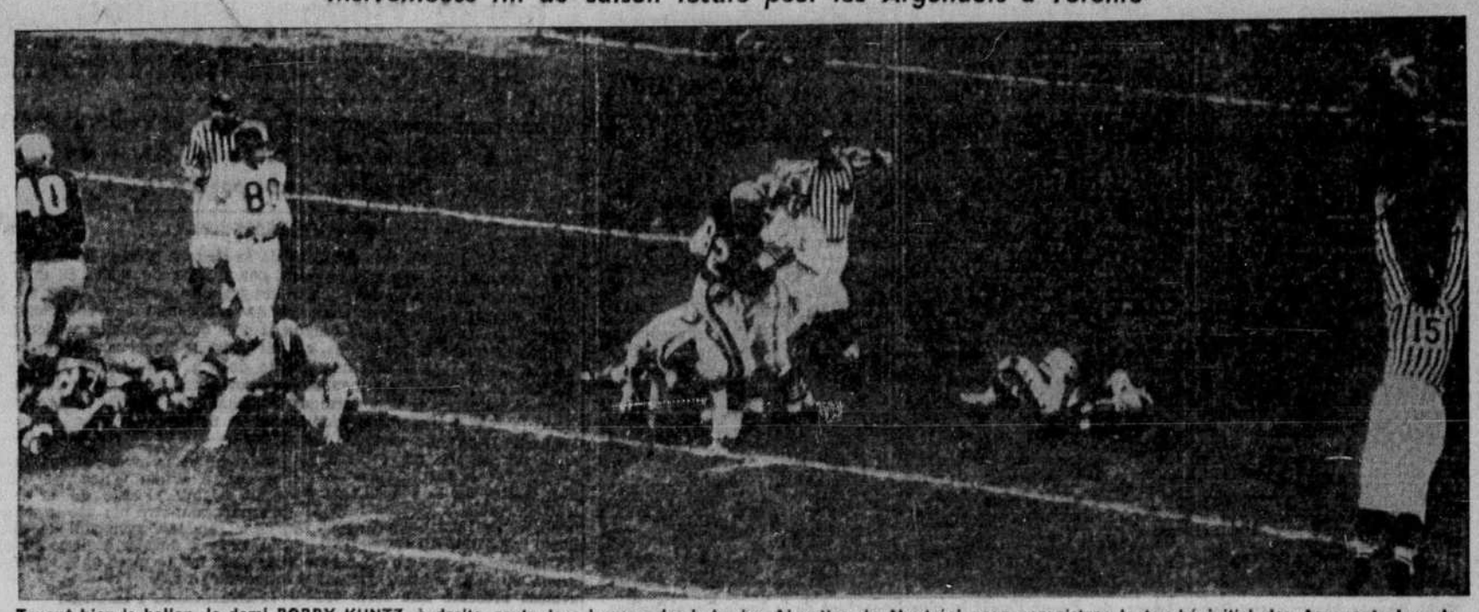
SECTION OUEST

	J.	G.	P.	N.	P.	C.	Pts
San Francisco	6	5	1	0	134	119	10
Baltimore	6	3	3	0	161	115	6
Détroit	6	3	3	0	127	152	6
Green Bay	6	2	4	0	107	162	4
Los Angeles	6	2	4	0	115	113	4
Chicago (B.)	6	2	4	0	111	120	4

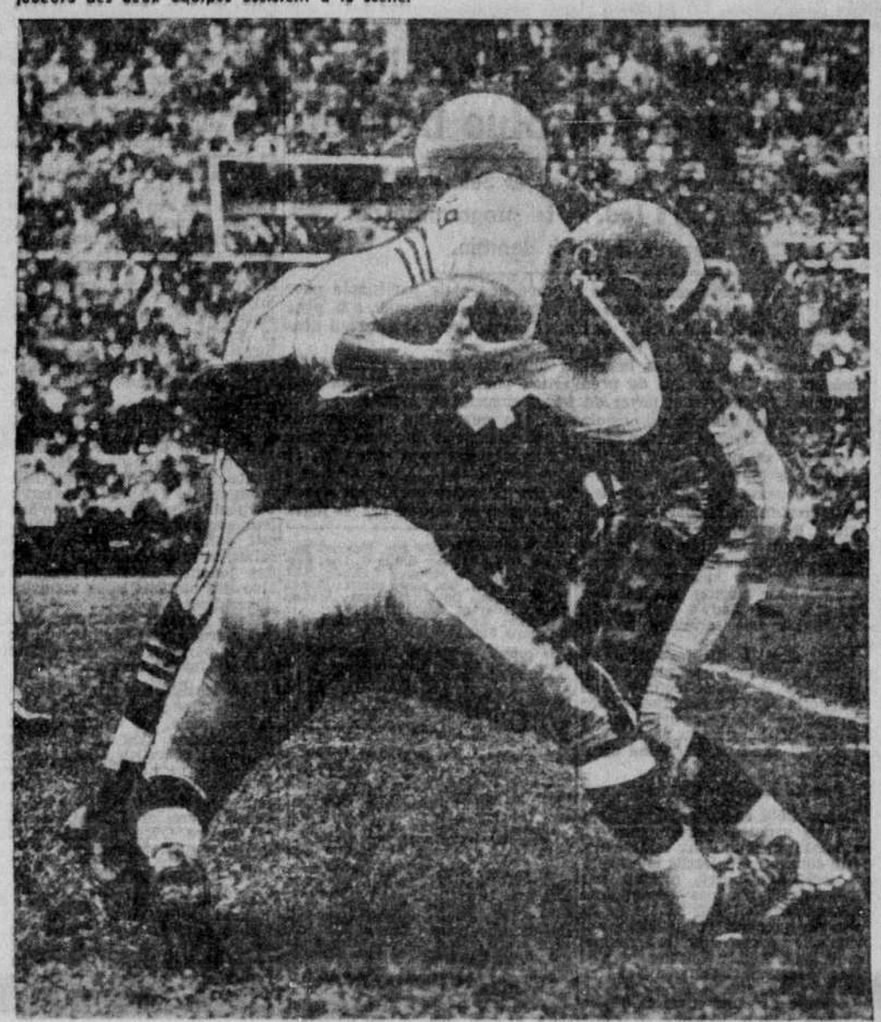
Record de gains au sol des Argonauts

	ALS	TOR
1er essais (sol)	11	19
Verges gagnées (sol)	201	433
1er essais (passes)	22	10
Verges gagnées (passes)	420	169
Passes tentées	51	32
Complétées	27	17
Interceptées par	2	1
Ballons échappés	3	2
Recouvrés	1	1
Punitions en verges	10	56
Bottés : Stone	5 (168)	
Etcheverry	5 (192)	
Meserve		9
Verges sur bottés	352	372

(N.B. — Le total de 433 verges au sol par les Argonauts est un nouveau record du Big Four).



Tenant bien le ballon, le demi BOBBY KUNTZ, à droite, roule dans la zone des buts des Alouettes de Montréal pour enregistrer le touché initial des Argonauts lors de leur victoire de 40 à 27 sur les Montréalais, samedi après-midi au stade Varsity. On aperçoit l'officiel HARRY ROSS levant les bras pour indiquer le touché alors que les joueurs des deux équipes assistent à la scène.



La défensive des Argonauts s'est surpassée lors des courses au sol des Alouettes au cours de la joute, et ici, le demi-droit AVATUS STONE, des Alouettes, est solidement arrêté par RIC POTTER et VIC KRISTOPAITIS, des Argos. (téléphotos PRESSE CANADIENNE)

CANADIEN 6 — DÉTROIT 3
Courtoisie de
BOULEVARD Pontiac LTEE
Votre vendeur exclusif Pontiac et Camions GMC
7085, boulevard SAINT-LAURENT — CR. 9-7321



LES FLEURS PARFUMENT LES MAINS DE CEUX QUI LES OFFRENT
ang. gernaey
Jeannine Sénécal — prop.
FLEURISTE
4051, rue St-Denis
BE. 2345



Chez TILDEN
LOUEZ UNE VOITURE AU MOIS POUR $160.00
(Tarif mensuel pour période de 3 à 5 mois)



UN SEUL MOIS : $175.00
SIX MOIS OU PLUS : $145.00 PAR MOIS
A l'homme d'affaires pressé, Tilden propose le système mensuel de location d'automobile idéal. Découvrez les avantages d'avoir une voiture neuve à votre disposition quand vous en avez besoin. Soyez à l'heure à vos rendez-vous... soyez au-dessus de vos affaires... la location mensuelle d'une auto chez Tilden vous épargne temps et argent.
Appelez Tilden immédiatement et réservez votre voiture.
TILDEN rent-a-car COMPANY
1200, rue STANLEY • UN. 6-6651



Montréal et Regina, villes déçues de la tenue des clubs de football

Le calendrier régulier du Big Four prendra fin samedi et celui de la Conférence de l'Ouest vient de se terminer. Des deux côtés du pays, surprises non pas chez ceux qui ont été vainqueurs, mais du fait que deux équipes ont désappointé grandement depuis le début de la saison. Les Alouettes méritent ce titre dans le Big Four et les Roughriders de Régina l'emportent au même niveau dans la Conférence de l'Ouest.

L'agglomération formée par l'instructeur Doug Walker promettait de grandes choses, permettait d'espérer à un 4e championnat consécutif. Si l'on avait pu espérer un équilibre meilleur dans les attaques au sol, un dynamisme nouveau quant aux jeux aériens, il n'en a pas été ainsi alors que les Alouettes sont aujourd'hui définitivement reléguées en 3e place au classement final. Ce sont les Tiger-Cats de Hamilton et les Rough Riders d'Ottawa qui se font la lutte pour le championnat.

La situation a été quelque peu différente dans l'Ouest où Frank Filchock avait perdu les services de vedettes telles que Gordon Sturtridge, Mel Beckett et Mario DeMarco dans l'accident d'avion survenu au retour de la joute d'étoiles de l'an dernier à Vancouver.

Handicapé par les blessures au tout début de la saison, les Roughriders n'ont jamais pu retrouver leur aplomb pour terminer avec un record peu étincelant de 3 victoires, 12 défaites et une joute nulle.

Alignement supérieur ?

Dans le Big Four, la lutte est demeurée très serrée entre les trois premiers clubs jusqu'à ce que les Alouettes perdent deux fois aux mains des Tiger-Cats, à deux reprises de façon très serrée. Certes, on dira que les équipes s'étaient améliorées et le fait est vrai, mais il n'en demeure pas moins que les Alouettes, selon Doug Walker lui-même, alignaient un personnel de beaucoup supérieur aux années passées.

Pour la première fois depuis les beaux jours de Chuck Hunsinger et d'Alex Webster, le club local comptait sur d'excellents porteurs de ballon. Avec les Joel Wells, Avatus Stone et Art Powell venant s'ajouter à Pat Abbruzzi au champ arrière, ils allaient enfin compter un parfait équilibre au sol et dans les airs.

Mais que s'est-il passé pour qu'avec un tel champ arrière sans compter la célèbre combinaison aérienne Etcheverry-Patterson-O'Quinn, pour que les Montréalais se retrouvent avec un record de 6 victoires et 7 défaites avec une partie à jouer encore samedi contre les Argonauts ?

Le cas de la ligne

Il faut absolument en revenir à la ligne ! Avec le départ des robustes Tex Coulter et Jim Staton est disparue la protection adéquate qu'il faut accorder au quart. Avec de moins bons passeurs, Ottawa, Hamilton et Toronto ont permis à ces derniers de briller parfois plus que le maître incontesté de la passe, Sam Etcheverry. Pourquoi ?

Coulter et Staton n'étaient peut-être plus aussi rapides que dans le passé. Ils ne pouvaient peut-être pas se déplacer avec autant d'agilité que les Bill Hudson et Al Makowiecki mais il est une chose qu'ils pouvaient mieux réussir.

Lorsque Coulter et Staton avaient à tenir l'adversaire en échec pour former la poche de protection qu'un club doit accorder à un quart, ils devenaient une combinaison des lignes Maginot et Siegfried.

Doug Walker a pris une décision avant le début de la saison et celle-ci a tourné contre lui. Il serait difficile de le blâmer car elle aurait pu tout aussi bien lui réussir à merveille. L'instructeur des Alouettes a embauché des athlètes moins robustes mais plus rapides. La ligne allait pouvoir se déplacer à vive allure, éviter l'embouteillage au champ arrière. A plusieurs reprises, elle se déplaçait à une telle allure que Sam Etcheverry se retrouvait seul en compagnie de quatre ou cinq adversaires venant vers lui à pleine vapeur.

Etcheverry a st souvent mordu la poussière au stade McGill, au stade Varsity ou Civique et au parc Lansdowne qu'il pourrait donner une

A SUIVRE SUR LA PAGE 44



Pour l'homme qui travaille dur...



une bière à sa mesure !



LABATT
BRASSÉE DANS LE QUÉBEC AU GOÛT DU QUÉBEC

BY APPOINTMENT TO HER MAJESTY QUEEN ELIZABETH II.
SUPPLIERS OF "CANADIAN CLUB" WHISKY HIRAM WALKER & SONS LIMITED
"Canadian Club"
Le whiskie le plus distingué au Canada
Hiram Walker & Sons, Limited
DISTILLATEURS DE FINS WHISKIES DEPUIS PRÈS D'UN SIÈCLE

LE ROYAL ENREGISTRE SA 5e VICTOIRE CONSÉCUTIVE À MONTRÉAL

Le point tournant de la joute Royal-Québec



Voici d'après l'instructeur Roger Léger, du Royal, l'arrêt le plus important de la joute Royal-Québec, hier après-midi, au Forum. CHARLIE HODGE a glissé sur la patinoire juste à temps pour bloquer le lancer de WILLIE O'REE, qui est arrivé seul devant lui à la deuxième période. Le Royal a gagné la partie par 3 à 0. (photo Réal S.-Jean, LA PRESSE)

Charlie Hodge, l'artisan du succès des Montréalais

Après avoir joué pour le Canadien la veille, l'athlète de Lachine brille contre les As. — Le Royal l'emporte par 3 à 0.

par Gérard CHAMPAGNE

Si les As de Québec décident de se retirer comme ils menacent de le faire, si les assistances ne sont pas plus considérables au Colisée, la Ligue du Québec perdra l'une de ses grandes attractions. Hier après-midi, devant 4,794 spectateurs, les As ont donné une spectaculaire exhibition, mettant plus de fougue et plus de combativité au jeu que n'importe quelle autre équipe, qui ait visité le Royal au Forum cette saison. Le Québec a subi une défaite de 3 à 0 et le club de Roger Léger est demeuré invaincu sur sa patinoire, mais après la joute, tout le monde semblait partager l'opinion que Charlie Hodge avait joué le rôle prédominant pour causer la défaite des As.

Charlie Hodge, un véritable bourreau de travail, un gaillard qui avait gardé la forteresse du Canadien contre les Red Wings de Détroit la veille, a présenté sa plus belle performance depuis qu'il endosse l'uniforme du Royal, hier.

L'instructeur Roger Léger a avoué après le match, que les As avaient présenté une forte opposition et que Hodge avait été l'étoile des siens. "Le point saillant de la partie est survenu à la 2e période, alors que nous menions par 2 à 0. Hodge a fait un arrêt de toute beauté contre Willie O'Ree. Si O'Ree avait compté, l'issue de la joute n'aurait peut-être pas été le même. O'Ree semblait avoir déjoué Charlie, mais ce dernier a glissé au bon moment sur la glace et a arrêté la rondelle", dit-il.

3e blanchissage à Montréal

Le blanchissage était le 2e de la saison pour Charlie Hodge avec le Royal et le 3e réussi par le club de l'instructeur Roger Léger.

Pour les sportifs qui aiment les statistiques, il faudrait ajouter que le Royal a joué de façon spectaculaire sur la défensive depuis le début de la saison à Montréal. Le Royal a alloué seulement cinq buts à ses adversaires en cinq joutes au Forum.

Hodge ne devait pas jouer contre les As, hier. D'abord, il avait disputé une chaude lutte contre le Détroit, samedi soir, et parce qu'il est l'homme que Toe Blake a choisi pour remplacer Jacques Plante, l'instructeur du Tricolore ne voulait pas que Hodge évolue avec le Royal à cause du risque de blessure. Mais hier, quand Claude Pronovost, le gardien de buts substitut du Royal a été victime de la grippe, Hodge a répondu à l'appel du gérant général Frank Carlin.

Le Québec impressionne

Renforcés considérablement par l'acquisition de Willie O'Ree, John Sleaver et du joueur de défense Vic Dzurko, obtenus du Springfield de la Ligue Américaine, les As ont paru beaucoup plus puissants que lors de leur première visite à Montréal. Ils ont patiné avec célérité pendant soixante minutes, mais les bâtons des joueurs du Royal semblaient être des aimants et la rondelle les poursuivait.

Kelly Burnett et Murray Balfour ont marqué les deux buts du Royal à la 3e période, puis Glen Cressman a complété le pointage.

Les statistiques démontrent que Charlie Hodge a repoussé 25 rondelles, mais les chiffres ne donnent aucune idée de la puissance et de la précision de ces lancers. Hodge a particulièrement impressionné sur des lancers de Michel Labadie, Jean-Marie Cossette, Jacques Gagnon et Willie O'Ree. L'arrêt contre O'Ree a semblé briser le coeur des visiteurs.

Kelly Burnett compte

Le vétéran Kelly Burnett, qui connait un excellent début de saison, a doté le Royal d'une avance de 1 à 0, alors qu'il a déjoué le jeune Claude Dufour au milieu de la période initiale, sur un lancer de revers dans le coin du filet, après avoir saisi son retour. Denis

A SUIVRE SUR LA PAGE 44

JOUTES DE HOCKEY

AUJOURD'HUI

LIGUE DEPRESSION

Sages à Grads (S.-Laurent)
Hobos à Totem

LIGUE DU QUEBEC

T.-Rivières à Québec

LIGUE METROPOLITAINE

S.-Jérôme à National
S.-Laurent à Snowdon

HIER

LIGUE DU QUEBEC

Québec 0, Royal 3
Chicoutimi 6, T.-Rivières 3

LIGUE AMERICAINE

Hershey 5, Buffalo 3
Springfield 3, Rochester 3
Cleveland 3, Providence 6

LIGUE METROPOLITAINE

Snowdon 7, S.-Jérôme 3
S.-Laurent 8, Lachine 5
N.-D.-G. 5, Lakeshore 1
National 3, Québec 4

LIGUE LAURENTIENNE

Castors de R. 1, Ste-M.-Marie 4
Champêtre 3, Verdun 2

LIGUE DE L'OUEST

Vancouver 4, Seattle 1

SAMEDI

LIGUE AMERICAINE

Herhsey 5, Providence 2
Cleveland 5, Springfield 0

LIGUE DE L'OUEST

Vancouver 7, Victoria 0
Calgary 4, New-Westminster 2
Sask.-S.-Paul 4, Winnipeg 0

LIGUE DU QUEBEC

	J	G	P	N	P	C	Pts
Chicoutimi	10	7	2	1	34	24	15
Shawinigan	10	5	4	1	33	31	11
Royal	10	5	4	1	43	23	11
Québec	9	4	4	1	29	28	9
T.-Rivières	11	1	8	2	18	41	4

LIGUE AMERICAINE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Hershey	11	11	1	1	56	30	23
Rochester	11	5	5	1	35	41	11
Cleveland	13	5	7	1	44	36	11
Providence	12	5	7	0	35	43	10
Buffalo	11	4	6	1	38	36	9
Springfield	12	3	7	2	31	55	8

LIGUE METROPOLITAINE

	J	G	P	N	P	C	Pts
S.-Laurent	3	3	0	0	16	9	6
Snowdon	3	2	0	0	13	5	4
Québec	2	2	0	0	8	4	4
S.-Jérôme	2	1	1	0	16	7	2
National	3	1	2	0	11	8	2
N.-D.-G.	3	1	2	0	10	11	2
Lakeshore	2	0	2	0	1	16	0
Lachine	3	0	3	0	7	21	0

LIGUE LAURENTIENNE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Champêtre	5	5	0	0	29	5	10
Cast. de R.	6	3	2	1	18	21	7
Ste-M.-Marie	6	3	3	0	20	18	6
Ailes R'ges	5	2	2	1	19	25	5
Verdun	6	0	6	0	8	25	0

LIGUE DEPRESSION

	J	G	P	N	P	C	Pts
Sages	1	1	0	0	6	2	2
Totem	1	1	0	0	6	3	2
Grads	1	0	1	0	3	6	0
Hobos	1	0	1	0	2	6	0

LIGUE DES AS

	J	G	P	N	P	C	Pts
Carreau	3	3	0	0	14	5	6
Pique	3	1	1	1	12	8	3
Trèfle	3	1	2	0	12	18	2
Coeur	3	0	2	1	8	15	1

Buffalo vainqueur

Buffalo, 4. (PAf) — Les Bears de Hershey ont remporté hier soir leur cinquième victoire consécutive en triomphant des Bisons de Buffalo au compte de 5-3. Les Bears n'ont connu qu'une seule défaite défaite dans les 13 joutes auxquels dans les 13 joutes auxquelles ils ont participé jusqu'à présent cette saison.

Dune Fisher a dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux buts. Frank Mathers a été crédité de deux assistances. Après le but égalisateur de Ken Wharram au début de la deuxième période, Len Haley a donné l'avance au Hershey, qui a continuellement dominé le jeu par la suite.

Chomiru cause une surprise

Toronto, 4. (PC) — Chomiru, un cheval qui n'avait gagné qu'une seule course auparavant, a remporté les honneurs du handicap "Cup and Saucer", d'une bourse de $10,000, samedi, à la piste Nev.-Woodbine.

Une foule de 14,416 personnes ne donnait pas de chance à Chomiru de l'emporter. Les amateurs de "négligés" ont été bien servis alors que le gagnant a payé $67.50, $22.50 et $9.40 au combiné. Chomiru appartenait à Frank A. Sherman, de Hamilton.

Stols the Ring, à Mlle Blanche Armstrong, le favori, a été retiré peu avant la course.

Buffalo a raison du Rochester, 4-3

Rochester, 2. (PAf) — Tirant de l'arrière par 3-1 à la fin de la deuxième période, les Bisons de Buffalo ont effacé ce déficit pour finalement avoir raison des Américains de Rochester par 4-3, en période supplémentaire dans une joute de la Ligue Américaine disputée hier soir.

Les Lilley a marqué le but victorieux après moins de 5 minutes de jeu dans cette période.

Le Rochester avait pris l'avance dès la première période grâce à un but de Ken Girard sur une passe de Mike Nykoluk.

Dans la seconde période, le Rochester a ajouté deux autres buts alors qu'il était à court d'un homme. Earl Balfour et Gary Aldcorn ont compté les deux buts à environ 10 minutes d'intervalle. Lou Jankowski avait réussi à compter le premier but des Bisons peu de temps après celui de Earl Balfour. Ken Wharram et Norm Corcoran ont réussi à déjouer Gerry McNeil dans le troisième engagement pour égaliser les chances. Lumley a affiché une tenue spectaculaire dans les filets des Bisons en arrêtant pas moins de 47 lancers.

les
MODÈLES
'58
SONT ICI
2144-46
RUE BLEURY
au sud de Sherbrooke

Deuxième programme de la Ligue de hockey Dépression

La Ligue de hockey Dépression présentera ce soir, à l'arena du collège S.-Laurent, son deuxième programme de la saison 1957-58. Les Sages seront opposés aux Grads dans la joute initiale, puis le Totem, considéré comme le club à battre, tentera de vaincre les Hobos.

Ces derniers ne savaient pas s'ils devaient compter ou non sur les services de Ray Marshall, qui n'a pas donné de nouvelles après avoir accepté antérieurement de jouer dans le circuit Richardson. Les Hobos sont dirigés par Pierre Racette, ancienne vedette du club. Ils alignent en Jean-Louis Dufresne le vétéran des gardiens de buts de la ligue. Du côté du Totem, la ligne d'attaque de Claude Lapierre, Pete Constable et Gerry Gravel sera sans aucun doute la plus dangereuse cette saison. La première joute commence à 8 h.

Wee Irish et Selection vainqueurs à Blue Bonnets

Wee Irish devance Kahla Key et Selection l'emporte devant Lady's Lad. — Le programme de ce soir remis à demain.

Une foule assez considérable a bravé une pluie persistante pour assister au programme de courses présenté, hier après-midi, à la piste de Blue Bonnets où la saison du trot et amble entre aujourd'hui dans sa dernière semaine pour cette année.

Comme ce fut le cas la veille, plusieurs chevaux négligés des parieurs ont fait montre de prédilection pour le tracé boueux pour remporter la victoire et payer de fortes sommes au mutuel.

Dans l'une des courses principales de la journée, un handicap trot, Wee Irish, à George McLear qui le pilotait, a mené de fil en fil pour remporter sa quatorzième victoire de la saison et rapporter $7.20 au mutuel. Le temps sur une piste boueuse a été 2:12. Kahla Key s'est classée deuxième et In Free troisième. Une objection portée par Benoit Côté, conduisant Waylark, contre le gagnant, a été rejetée par les juges.

Dans le handicap amble, Selection, conduit par Homer Harp, a terminé avec courage après avoir pris les devants aux trois quarts de mille pour mériter une décision contestée sur Lady's Lad tandis que Mighty Lee terminait troisième.

Regal Aire, à Alcidas Grisé, de S.-Bruno, a causé une surprise en gagnant la deuxième course et il a rapporté $25.60 au mutuel tandis que Burton Hanover, avec Bruno Ferron dans le sulky, a payé $39.10 au mutuel dans la quatrième course.

En vedette samedi

Benoit Côté et Russ Caldwell ont paru en vedette, samedi soir, en conduisant chacun deux vainqueurs. Cette soirée a été fertile en surprises mais Snowberry, conduit par Ken Russell n'a pas désappointé ceux qui avaient fait de lui le favori en gagnant la neuvième et principale course du programme tandis que Mighty Cashier et Red Flare se classaient deuxième et troisième.

Côté a causé une surprise dès la première course lorsqu'il a triompré avec le Marquis, un cheval négligé des parieurs, qui paya $23.80 au mutuel. Eric's Joy termina deuxième pour compléter une exacta de $141.40.

Côté est revenu dans le cercle des vainqueurs dans la quatrième course avec May Titan qui paya $14.30 pour $2. Il est à remarquer que ses deux vainqueurs partaient de la huitième position.

Russ Caldwell, pour sa part, a triomphé avec Apache Pass qui rapporta $16.90 pour $2 dans la troisième course, puis avec Jerry Patchen qui paya $8.70 dans la huitième.

Dans la quatrième course May Titan et Peter B. Harvester ont formé la combinaison d'une quinella de $102.50.

Remise ce soir

A cause de l'état détrempé de la piste, la direction de Blue Bonnets a décidé de remettre le programme d'aujourd'hui à demain.

Voici les résultats de la fin de semaine :

HIER

1ère COURSE — Amble D. Bourse $500 : Elaine Spencer, Freehold, N.J., Hank Lowden, 8.30, 4.10, 3.30; Honor's Bon Volo, Trois-Rivières, Fernand Turenne, 7.80, 4.80; Mighty Frosty, l'Abord-à-Plouffe, Qué., Jean Charbonneau, 3.50. Temps : 2:18. Ont aussi couru : Henley Wilkes, Herbie Direct, Louise Grattan M., Michael, Adios Evret.

Exacta : Elaine Spencer et Honor's Bon Volo ont payé $66.40.

2e COURSE — Trot D. Bourse $500 : Regal Aire, S.-Bruno, Qué., Alcidas Grisé, 25.60, 9.70, 5.50; Windy G., Canton, Ohio, Al Washington, 8.10, 5.00; So Cheerful, Montréal, Ed. Bradette, 6.60.

Temps : 2:18. Ont aussi couru : Volo Colby, Gay Trooper, Stately Way, Willing Widow, Blue Ridge.

3e COURSE — Amble D. Bourse $500 : Stardust Hanover, Shawinigan Falls, Qué., Roger White, 14.20, 7.90, 4.00; Patty Adios, Brampton, Ont., Horald McKinley, 5.30, 3.50; Azie Chief, Scotia, N.Y., Russ Caldwell, 3.50.

Temps : 2:17. Ont aussi couru : Edgewood Stone, Peter Long, Miss Judy Todd, Peter M. Harvester. — Eddie Rea n'a pas fini. — Miss Laviolette retirée.

4e COURSE — Trot D. Bourse $500 : Burton Hanover, Trois-Rivières, Qué., Bruneau Ferron, 39.10, 14.10, 7.10; Prince Britton, S.-Bruno, Qué., Alcidas Grisé, 8.30, 4.10; Minto Todd, Elmira, Ont., Don Corbett, 3.80.

Temps : 2:17 3-5. Ont aussi couru : Main Castle, Therese Princeton, Mighty Nibble, Titan L. Wilson, Mr. York.

Quinella : Burton Hanover et Prince Britton ont payé $79.10.

5e COURSE — Amble C. Bourse $700 : Peggy Hal, Cobourg, Ont., Jack Gordon, 13.80, 6.60, 5.00; Miss Elkington, Montréal, Benoit Côté, 7.10, 6.10; Dr. Guy Baker, Trois-Rivières, Que., S. Prattie, 4.30.

Temps : 2:14 3-5. Ont aussi couru : Walbut Worthy, Our Honor, Hollyrood Richard, Boris Hanover, Silver Connie.

6e COURSE — Amble C. Bourse $700 : L. E. M., Montréal, Jean Jodoin, 11.20, 5.30, 3.20; Goose Vic, Morrisburg, Ont., Roy Buchanan, 6.90, 5.60; Madam Diplomat, Brampton, Ont., Harold McKinley, 4.80.

Temps : 2:15. Ont aussi couru : Postage Stamp, Frisco Elkington, Jack Brook, Professor Mc. — Chuck Astra retiré.

7e COURSE. — Amble C. Bourse $700 : Ezra Lee, Smiths Falls, Bill Habkirk, 10.00, 6.20, 4.30; Dr. Holman, Aultsville, Ont., Percy Robillard, 4.90, 3.60; Veto, Montréal, Que., Barney Hughes, 4.40.

Temps : 2:15. Ont aussi couru : Star Voloworth, The Black Prince, Rose Mary Counsel, Benjamin Lee, Krismite.

Quinella : Ezra Lee et Dr Holman ont payé $26.80.

8e course — Handicap Trot A et B. Bourse $1,200 — Wee Irish, Hammond, N.Y., George McLear 7.20 3.60 2.80; Kahla Key, Montréal, Jim Weiner 3.00 2.60; In Free, Brampton, Ont., Harold McKinley 3.00.

Temps : 2:12. Ont aussi couru : Topsail, Waylark. The Longlander retiré.

9e course — Handicap Amble A et B. Bourse $1,200 — Selection, Milford, Del., Homer Harp 14.80 4.80 3.50; Lady's Lad, Norwich, Ont., William Harvey 3.30 2.80; Mighty Lee, Saratoga Springs, N.Y., Jacques Larente 3.30.

Temps : 2:10. Ont aussi couru : Bingo Hanover, Worthy Melody, Meadow Amy et Seattle Chief retirés.

10e course — Un mille et demi, Amble D. Bourse $1,000 — Silver Jerry, Aultsville, Ont., Percy Robillard 28.10 8.30 4.10; Victory Chief H., Norwich, Ont., William Harvey 3.40 2.70; Nikie Dillon, S.-Lazare, Qué., Phil Sauvé 3.00.

Temps : 3:32. Ont aussi couru : Gay Wave, Corporal Grattan, Rocky Castle, Hoosier Pick, Peggy Express retiré.

Exacta : Silver Jerry et Victor Chief H. ont payé $67.80.

SAMEDI

1ère course — Amble D. Bourse $500 — Le Marquis, Montréal, Benoit Côté 23.80 9.30 7.20; Eric's Joy, Bangor, Me., Bucky Day 4.50 3.80; Callie G. Lee, Beaconsfield, Qué., Jacques Lalonde 5.40.

Temps : 2:11. Ont aussi couru : Ensign Flash, Owen Dale, Hillcrest Arthur, Irish Gander et Ed. W.

Exacta : Le Marquis et Eric's Joy ont payé $141.40.

2e course — Trot D. Bourse $500 — Tony Song, Sorel, Qué., Honorat Larochelle 11.90 6.80 4.30; Maybe C., Ottawa, Al Washington 8.50 7.90; Hal Oakes, Pinebrook, N.J., Bob Taylor 6.30.

Temps : 2:15 3/5. Ont aussi couru : War Lord, Bob Corsica, Dumbarton, Chief Rosecroft et Billy T.

3e course — Amble D. Bourse $500 — Apache Pass, Kemptville, Ont., Russ Caldwell 16.90 6.80 5.40; Single Lee, Beauharnois, Qué., Rosaire Bouthillier 6.00 4.90; Direct One, Sorel, Qué., Lucien Lapointe 5.00.

Temps : 2:12. Ont aussi couru : Prince Maplecroft, Goodwill Mickey, Little Majesty, Jeff Protector et Adeline Key.

4e course : trot D. bourse $500 — May Titan, Montréal, Benoit Côté 14.30, 9.60, 5.50; Peter B. Harvester, Beauharnois, Qué., Rosaire Bouthillier 12.50, 6.30; Bertha Riddell, Crysler, Ont., Laurier Bourgon 4.10. Temps 2:15. Ont aussi couru : Abbe Beacon, Sisco's Sister, Billy Rosecroft, Meadow Express et Nedson.

Quinella : May Titan et Peter B. Harvester $102.50.

5e course, trot C, bourse $700 — Duke, Rawdon, Qué., Marcel L'Heureux 4.50, 3.30, 3.10; Prince X., Watertown, N.Y., Pem Caldwell 5.80, 4.50; Private Duty, S. Albans, Vt., Paul Casey 3.80. Temps : 2:10. Ont aussi couru : My Son's Beauty, Feed Bill Timber, Champagne et Gary H.

6e course : amble C, bourse $700 — Vicky Brook, Leamington, Ont., Jim Weiner 11.50, 6.50, 3.80; Lotta Brewer, Louiseville, Qué., Rogatien Savignac 10.50, 8.10; Vivian Song, Montréal, Phil Dussault 3.20. Temps : 2:10. Ont aussi couru : Sarita Hanover, Direct K. Guy, Irish Lane, et Glen Byrd.

7e course : trot C, bourse $700 — True Key, Columbus, Ont., John Hayes 11.40, 3.30, 3.80; Scotch Knight, Québec, Jules Giguère 3.80, 2.50; Racey Comet, Norwich, N.Y., George Harp Jr 4.50. Temps : 2:13. Ont aussi couru : Tim's Ace, Pierre C. Grattan, Hal Spencer, Winged Volo, et The Donk.

Quinella : True Key et Scotch Knight ont payé 16.80.

8e course — Amble C, bourse $700 — Jerry Patchen, Kemptville, Ont., Russ Caldwell, 8.70, 5.70, 3.20; Red Surprise, Biddeford, Maine, Frank Baise, 4.90, 3.20; Robert Lee Jr., Smiths Falls, Ont., Dr John Findley, 3.50. Temps : 2:12. Ont aussi couru : General Wil, Coot Case, Maxine Armstrong, Ha et Banner Way.

9e course — Amble B, bourse $1,000 — Snowberry, Pine Point, Maine, Ken Russell, 7.70, 5.10, 3.20; Mighty Cashier, Brampton, Ont., Harold McKinley, 8.10, 4.50; Red Flare, Sherbrooke, Qué., Léo Pelletier, 3.10. Temps : 2:08. Ont aussi couru : Spud's Niece, Bless Me, Casey Sullivan, Sudmite et Willow Blue.

10e course — Amble D, bourse $500 — Congress Duke, Norwick, N.Y., George Harp Jr., 8.60, 5.40, 3.20; Ogden Hanover, London, Ont., Théo Turcotte Jr., 5.00, 2.80; B. E. Hall, Hudson, Mass., Bucky Day, 3.20. Temps : 2:10. Ont aussi couru : Gay Sadie, Duke Spender, Midnight Dean, Cynthia Sue et Cheyenne Counsel.

Exacta : Congress Duke et Ogden Hanover ont payé $29.00.

D'un sport à l'autre

Ancien athlète décédé

Princeton, N. J. (PA) — Charles W. Caldwell, fils, instructeur de football de l'Université de Princeton depuis 1945 et plus tôt une des meilleurs athlètes de la même université, est mort vendredi dans un hôpital de Princeton, à l'âge de 56 ans.

Bob Senior à Springfield ?

Springfield, Mass. (PA) — L'instructeur Cal Gardner, des Indiens de Springfield, de la Ligue Américaine, a déclaré qu'il ne savait rien de projet de faire graduer Bob Senior, le gardien de buts du club Kingston, de la Ligue Senior d'Ontario, avec le club Springfield. L'instructeur Bun Cook, du Kingston, a dit que Senior avait reçu ordre de devenir professionnel avec le Springfield qui a acheté son contrat des Bruins de Boston.

Course annulée à Woodbine

Toronto, (PC) — On a ordonné le remboursement de tous les paris sur la course finale à la piste Woodbine, hier, lorsqu'une défectuosité mécanique a permis à cinq barrières seulement de s'ouvrir. Il y avait 11 chevaux dans la course.

Les commissaires contremandèrent la course et les $42,326 gagnés sur le gagnant, ont été remboursés.

12 chevaux inscrits

New-York. (PA) — Une douzaine de chevaux étaient inscrits, hier, dans le handicap Gallant Fox de $75,000 à ajouter qui sera disputé aujourd'hui à la piste Jamaïca, la plus riche course du dernier mois de la saison à New-York.

Le cheval Spinney, à Lou Rowan, qui a gagné le championnat canadien a Toronto, samedi dernier, est légèrement favori pour l'emporter.

Ancien champion décédé

Rome. (PA) — Giovanni Ricevich, d'Italie, pendant 23 ans le champion mondial des poids lourds à la lutte greco-romaine, est mort vendredi d'une maladie de coeur. Il était âgé de 76 ans. Il avait remporté le championnat le 16 décembre 1907, à Paris, en battant Laurent de Beaucairois, de France. Il prit sa retraite en avril 1930.

GROS ESCOMPTES
SUR NOS
VANGUARD '57
PLUS FORTE
ALLOCATION D'ÉCHANGE
benoit
MOTORS
Dépositaire autorisé : Standard • Vanguard • Triumph
7865 rue St-Hubert Près Gounod CR. 4-4384

PRONOSTIC
POUR DEMAIN
HAUT 45° BAS 32°
Plus chaud, intervalles nuageux
À TOUTES LES TEMPÉRATURES
VOUS DÉMARREZ BIEN AVEC
AUTO-LITE



6 OU 12 VOLTS
N'exige de l'eau que 3 fois par année*
*Dans une auto employée normalement.
VENDU PAR
AHUNTSIC AUTO ELECTRIC LTEE
10245, rue Lajeunesse
DU. 7-6257
GENERAL AUTO EQUIPMENT
4010 STE-CATHERINE OUEST
WE. 7-9184
Omer DeSerres
1406 RUE ST-DENIS
6793, RUE ST-HUBERT
AV. 8-0251
LA PUBLICITE DANS LA PRESSE MONTREAL
PROFITE A SES LECTEURS ET ANNONCEURS

Agréable au goût, Apprécié partout...
ADAMS No. 1
RYE WHISKY
Thomas Adams Distillers Ltd.
LE RYE PRÉFÉRÉ DU QUÉBEC

Etes-vous bien sûr que rien ne peut sauver votre chevelure?
PANTENE, un produit nouveau au Canada et contenant une vitamine du groupe B-complexe, vous donne lieu d'espérer.
Cette remarquable vitamine, le "Panthénol", est absorbée par le cuir chevelu. Elle est essentielle à une chevelure riche, souple et brillante. * L'emploi de Pantene en friction quotidienne supprime radicalement les démangeaisons du cuir chevelu (premier symptôme de dessiccation des cheveux). Il aide à éliminer les pellicules et vous assure une chevelure riche, souple et brillante. * Consultez votre pharmacien au sujet de Pantene. Justement célèbre en Europe pour son efficacité, Pantene est maintenant en vente en quantités restreintes au Canada.



PANTENE
pour une chevelure riche, souple et brillante

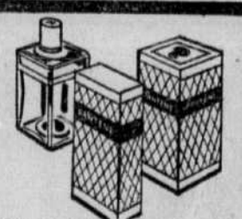




"Panthénol" découvert dans les laboratoires Hoffmann-La Roche est le premier produit vitaminique spécifique pour l'entretien du cuir chevelu et des cheveux.



L'emploi quotidien du Pantene vous aidera à conserver une chevelure riche, souple et brillante.



Présenté en flacons de 3 oz. et 6 oz., Pantene gras pour cheveux secs, et non gras pour chevelure normale, est en vente dans toutes les pharmacies et tous les magasins à rayons.

GERRY JAMES ABAISSE DEUX RECORDS DANS LA CONFÉRENCE DE L'OUEST

L'athlète canadien termine la saison avec 132 points

Le porte-couleurs des Blue Bombers de Winnipeg clôture le calendrier régulier avec 19 touchés. — Winnipeg gagne 42-19. — Edmonton est vainqueur.

Vancouver, 4. (PC) — Gerry James, centre-arrière canadien qui brille avec les Blue Bombers de Winnipeg, a abaissé deux records de la Conférence de l'Ouest samedi soir alors que les Bombers ont mis fin à leur saison de 16 parties avec une victoire de 42-19 sur les Lions de Vancouver.

James, âgé de 23 ans, a compté trois touchés et a botté un converti et un simple pour 20 points, portant son total de points pour la saison à 132. Il a également atteint un autre record avec 19 touchés pour l'année. Les records étaient de 110 points et 18 touchés réussis par l'ailier Bob Shaw, des Stampeders de Calgary, en 1955.

Pat Abbruzzi, des Alouettes de Montréal, détient le record canadien des touchés avec 20 dans les 14 parties du Big Four en 1956. Billy Graham, des Tiger-Cats de Hamilton, détient le record de points au football canadien avec 157 réussi l'an dernier alors qu'il s'alignait avec les Dutchmen de Kitchener-Waterloo.

Les Bombers rencontreront maintenant les Stampeders de Calgary dans la série semi-finale de 2 joutes au total des points à Winnipeg le 9 novembre et à Calgary deux jours plus tard.

C'est devant une foule de 17,695 spectateurs que les Lions ont joué leur dernière partie de l'année puisqu'avec les Roughriders de Regina, ils sont éliminés des séries de détail.

Dans l'autre partie disputée devant seulement 8,000 personnes à Regina, les Eskimos d'Edmonton ont blanchi les Roughriders de Frank Filchock par 23-0. La joute ne signifiait rien au classement puisque les Eskimos s'étaient assuré le championnat il y a deux semaines et que le Regina a terminé avec un record de 3 victoires, 12 défaites et une joute nulle.

Parker en vedette

Les Eskimos se reposeront maintenant pendant deux semaines avant de rencontrer le vainqueur de la série Calgary-Winnipeg dans la finale de deux dans trois. La joute initiale de la série finale aura lieu le 16 novembre.

Le quart Jackie Parker a compté deux touchés tandis que Normie Kwong a réussi l'autre. Joe Mobra a botté un converti, un simple et un placement pour compléter le pointage. La victoire aura été coûteuse aux Eskimos dont le garde Frank Anderson s'est déchiré un ligament du genou.

EDMONTON 23, REGINA 0

PREMIER QUART

1—Edmonton, simple (Mobra) 11:02

DEUXIEME QUART

2—Edmonton, touché (Parker) 1:30
3—Edmonton, converti (Mobra) 6:37
4—Edmonton, touché (Parker) 6:37

TROISIEME QUART

5—Edmonton, touché (Kwong) 10:06
6—Edmonton, placement (Mobra) 14:59

QUATRIEME QUART

Pas de point.

* * *

WINNIPEG 42 VANCOUVER 19

PREMIER QUART

1—Winnipeg, simple (Don Ross rouge sur botté placement tenté par James) 3:45
2—Vancouver, touché (Cameron) 13:42

DEUXIEME QUART

3—Winnipeg, touché (James) 12:12
4—Winnipeg, converti (James)

TROISIEME QUART

5—Vancouver, touché (Bailey) 2:24
6—Winnipeg, touché (James) 3:51
7—Winnipeg, converti (Ploen)
8—Winnipeg, touché (James) 11:29
9—Winnipeg, touché (Mendyk) 13:42
10—Winnipeg, converti (Ploen)
11—Winnipeg, touché (Rauhaus) 14:59
12—Winnipeg, converti (Ploen)

QUATRIEME QUART

13—Vancouver, touché (James) 7:33
14—Vancouver, converti (Hunt)
15—Winnipeg, touché (Pitts) 12:02
16—Winnipeg, converti (Ploen)

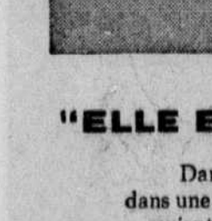
GALVANISATION
"A CHAUD" OUVRAGE PAR EXCELLENCE
SERVICE RAPIDE
PO. 8-2506
BOND METAL FINISHERS LTD
MEMBRE A.H.D.G.A.

Employez-vous de la Tuyauterie en Acier? Employez-vous de l'Aluminium?

Standard Tube a un Entrepôt des Stocks prêts à être expédiés en *Toutes* Quantités

TUYAUTERIE EN ACIER—SOUDÉE OU SANS SOUDURE—En une grande variété de formes et dimensions . . . et dans n'importe quelle composition.

ALUMINIUM—Une gamme complète de tôles, plaques, barres, tuyaux, fils et extrudages en aluminium.



Téléphone—RI. 7-7545
5700, rue Paré, Montréal (Casier Postal 1250, Station O)
STANDARD TUBE AND T. I. LIMITED
Woodstock • Toronto • Ottawa • Montréal
Membre de l'Institut des Tuyaux en Acier Moulé
G-5308F



"ELLE EST AUSSI FIDÈLE QUE MOI!"

Dans le cas d'un berger allemand, celà s'appelle fidélité—dans une Batterie Exide, celà s'appelle qualité. Ce qui revient vraiment à la même chose. Sur la glace et dans la neige; dans les chaleurs tropicales ou un ouragan, une Exide est toujours prête à répondre à vos besoins—et encore! Les alliages brevetés Exide maintiennent constamment le plus haut point de puissance—pour de plus longues années. En tous temps, l'Exide est l'ami par excellence de l'automobiliste—dans un cas d'urgence, rien n'est plus fidèle, plus prêt à l'aider.

Obtenez des démarrages sûrs avec une Exide—aussi peu que $12.96 échange

Quand c'est une Exide vous démarrez

THE ELECTRIC STORAGE BATTERY COMPANY (CANADA) LIMITED

Boxeurs de l'armée arrivés à Montréal



Les membres des équipes de boxe de l'armée canadienne sont arrivés à Montréal afin de disputer une série de combats aux meilleurs boxeurs amateurs de la métropole à l'occasion d'un grand programme organisé par le bataillon de milice du Black Watch à leur arsenal de la rue Bleury ce soir. Première rangée, de gauche à droite, le second-lieutenant DB ELLIS et les soldats W. TINGLEY, J. McNEIL, M. McLEAN et DB BURNS, du 1er bataillon. En arrière, dans le même ordre, le lance-caporal HAROLD McGILLIVRAY et les soldats PAT CARROLL, STANLEY FRANCASI et E. WALLACE, du 2e bataillon. (photo Défense Nationale)

Alec Moore n'aura pas la tâche facile contre Pépin

Le boxeur de l'Immaculée-Conception est favori pour l'emporter sur le champion des forces armées en Europe, ce soir, à l'arsenal du Black Watch.

Dans une tentative pour faire revivre la boxe amateur à Montréal, le matchmaker Jerry Shears a bâclé un intéressant programme qui mettra aux prises ce soir les meilleurs boxeurs de l'armée canadienne contre les vedettes de la métropole. Les 11 combats dont six de 3 rondes et cinq de 5 assauts auront lieu à l'arsenal du Black Watch, rue Bleury.

Le groupe de l'armée comprend Harold McGillivray, champion mi-moyen léger de l'armée et qui rencontrera le boxeur de couleur Jeffrey Alleyne, porte-couleurs du White Owl. Alec Moore, champion des forces armées de l'Europe occidentale, sera l'adversaire du solide frappeur Raymond Pépin, champion Golden Gloves à 147 livres du centre de l'Immaculée-Conception.

Apprenant que le caporal André Sauvé, champion poids lourd de l'armée, ne pouvait venir à Montréal pour les matches, le matchmaker Jerry Shears a bâclé un combat de cinq rondes entre Willie Poulin, du club S.-Jean-Baptiste et finaliste des Golden Gloves et le robuste Benito Favotto, du club Square. Quant à Bob Tomalty, du International Y.M.C.A., il rencontrera le caporal Paul Noël, du camp Borden, qui devait affronter Yvon Côté, du Millcraft.

Les boxeurs de l'armée sont des camps Borden en Ontario et Aldershot en Nouvelle-Ecosse. Le sportsman Bunny Sabbath présentera un trophée au meilleur vainqueur de la soirée.

Voici la liste des combats au programme ce soir:

3 RONDES

118 lb — M. R. McLean, Black Watch, vs Raoul Gaboury, Davis Y.M.H.A.
127 lb — Francasi Stanely, Black Watch, vs adversaire non déterminé.
135 lb — D. R. Burns, Black Watch, vs Dave Thompson, Rosemont Boys Club.
145 lb — P. J. Carroll, Black Watch, vs Denny Repole, McGill.
156 lb — W. J. Tingley, Black Watch, vs Gerry Salberg, Rosemont Boys Club.
160 lb — G. K. Wallace, Black Watch, vs Douglas Klatt, International Y.

5 RONDES

125 lb — A. J. McNeil, Black Watch, vs Jacques S.-Denis, S.-Jean-Baptiste.
147 lb — Harold McGillivray, Black Watch, vs Jeffrey Alleyne, White Owl.
139 lb — Alec Moore, Black Watch, vs Raymond Pépin, Imm.-Conception.
147 lb — Wally Noël, 22e Régiment, vs Bob Tomalty, Int. Y.M.C.A.
Poids lourds: Willie Poulin, S.-Jean-Baptiste, vs Benito Favotto, Square.

Ottawa triomphe de Hamilton et s'assure la 2e position

Les Rough Riders l'emportent par 9 à 4 sur les Tiger-Cats pour conserver leurs chances de terminer en tête du Big Four.

Ottawa, 4. (PCI) — Les Rough Riders d'Ottawa conservent encore l'espoir de terminer en tête du Big Four grâce à leur victoire de 9-4 remportée samedi aux dépens des Tiger-Cats de Hamilton, les meneurs de la ligue.

L'issue de cette rencontre, disputée sous la pluie devant près de 16,000 spectateurs, a assuré les Rough Riders de la deuxième position et leur permettrait de choisir l'endroit où aura lieu la semi-finale contre les Alouettes de Montréal. La date de cette joute est fixée au 13 novembre.

Les Alouettes, champions de la ligue au cours des trois dernières années, n'ont pu faire mieux que de s'assurer la troisième place par suite de leur défaite de 40-21 contre les Argonauts, samedi.

Une victoire du Ottawa samedi, dans la dernière joute au calendrier contre les Tigers-Cats, placerait ces deux équipes sur un pied d'égalité en tête du classement avec un total de 16 points. Les Tiger-Cats détiennent actuellement la marge de deux points sur les Rough Riders, qui devancent les Alouettes par quatre points.

Duel excitant

Cependant, une telle égalité serait en faveur des Rough Riders, qui se qualifieraient ainsi pour la finale du Big Four décidée au total des points de deux parties.

Les Riders mènent actuellement au total des points par 60-47 dans leurs quatre rencontres contre les Tiger-Cats. Une autre victoire soulignerait davantage leur avance.

La joute de samedi, disputée sous une pluie incessante qui avait débuté moins d'une heure avant le botté initial, a donné lieu à une vive lutte entre deux excellents porteurs du ballon — Bobby Judd, d'Ottawa, et Gerry McDougall, du Hamilton.

Judd a été l'artisan à lui seul de la moitié des 182 verges gagnées par son équipe au sol, pendant que McDougall a contribué à près de 140 des 207 verges méritées par son équipe.

Les Rough Riders ont marqué tous leurs points dans la première demi pour prendre une forte avance de 9-0 pendant que leurs adversaires ont compté les leurs dans la seconde.

Avance rapide

Le quart-arrière Tom Dimitroff a donné une avance de 6-0 au Ottawa dans le premier quart par suite d'un touché. C'est Bob Simpson qui avait recouvré le ballon, échappé par Bernie Faloney à la ligne de 10 verges du Hamilton.

Dans le second quart, Gary Schreider porta le pointage à 9-0 avec un botté de placement, tenté à cinq verges des buts. C'est encore Simpson qui avait mis les siens en position de compter après avoir intercepté une passe à la ligne de 44 verges du Hamilton.

Steve Oneschuck a marqué les points des Tiger-Cats Tout d'abord, il tenta un botté de placement qui manqua son objectif, mais le ballon pénétra si profondément dans la zone des buts que Simpson concéda un simple, bon pour un point. Dans le dernier quart, il tenta la même expérience, cette fois avec succès, à la suite de la tenue magnifique de McDougall, qui avait conduit les siens jusqu'à la ligne de 26 verges des Rough Riders de leur propre ligne de 53.

PREMIER QUART

1—Ottawa, touché (Tom Dimitroff) 13.55

DEUXIEME QUART

2—Ottawa, placement (Gary Schreider) 8.00

TROISIEME QUART

3—Hamilton, simple (Bob Simpson concède sur une tentative de placement par Oneschuk) 5:40

QUATRIEME QUART

4—Hamilton, placement (Steve Oneschuk) 4.55

Providence bat Cleveland

Providence, 4. (PA) — Grâce à trois buts enregistrés en l'espace de 72 secondes dans l'engagement final, les Reds de Providence ont eu raison des Barons de Cleveland au compte de 6-3 pour mettre fin à une série de six défaites consécutives.

Soccer

L'équipe de Montréal perd un match contesté à Toronto, 1-0

Toronto, 4. (Spécial) — L'équipe d'étoiles de la Ligue Nationale de soccer, de Montréal, a affiché une superbe tenue défensive mais a semblé mal à son aise à l'offensive alors qu'elle a perdu un match contesté de 1-0 aux mains d'une équipe semblable locale.

Durant la première moitié du match, le club local a été légèrement supérieur, mais le gardien de buts Henk de Goeij s'est surpassé en bloquant des bottés difficiles, empêchant le club de Toronto de prendre une plus forte avance.

De Goeij a également été bien protégé durant tout le match par ses coéquipiers d'occasion, Fernando Mucelli, Johnny Horvath, Herman Pfeiffer et Sandro Zuri.

Les deux équipes s'affronteront de nouveau dimanche prochain, au stade Faillon, à Montréal, dans la 2e de cette série de deux matches au total des points.

C'est le joueur d'avant Alfie Lesz qui marqua l'unique but du match, sur coup de réparation, dans la 18e minute de jeu du premier mi-temps. La punition avait été imposée au club montréalais quand un joueur toucha le ballon de la main en avant des buts.

Les joueurs montréalais parurent mal à leur aise sur un terrain étranger et glissant et dirigèrent des attaques dangereuses, mais infructueuses dans la première moitié de la partie.

Les Montréalais parurent trouver leur cohésion, à certains moments, dans le 2e mi-temps, et le

A SUIVRE SUR LA PAGE 34

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM
BOLS
V.O. GENEVER GIN
"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"
DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

VENEZ ADMIRER LE

7 NOV.

la gamme complète des voitures Ford

"58"

FORD
METEOR
EDSEL
Un succès sans précédent depuis sa présentation, le 11 septembre
MERCURY
THUNDERBIRD
LINCOLN
CONTINENTAL

...avec plus d'innovations inspirées par



désirs!

Oui, c'est *VOUS* qui avez inspiré toutes nos créations. C'est en effet, en nous plaçant à *VOTRE* point de vue que nous avons conçu nos nouvelles voitures. C'est votre confort, votre sécurité, votre souci d'élégance que nous avons concrétisés pour vous offrir les automobiles les meilleures et les plus avantageuses qui soient.

Vous pourrez ainsi admirer, dès jeudi prochain, une gamme de nouveaux modèles 1958 dont chacun comporte des centaines d'innovations: nouvelles lignes ultra-modernes, nouvelles suspensions, nouveaux moteurs, nouvelles transmissions — le tout combiné de manière à assurer un fonctionnement plus économique que jamais.

Quel que soit le modèle que vous préférez, vous le trouverez dans la nouvelle collection Ford . . . et il a été conçu en pensant à *VOUS*. Nos 85 modèles s'étagent sur une très vaste gamme de prix, depuis les populaires Ford et Meteor jusqu'aux fastueuses Continental en passant par les Mercury, Edsel et Lincoln.

Nous vous invitons cordialement à aller voir et essayer, chez un vendeur Ford-Edsel ou Mercury-Lincoln-Meteor, les toutes nouvelles voitures qui ont été inspirées par *VOS* désirs. Vous y trouverez facilement celle qui répond exactement à votre budget et à vos besoins.

Le 7 nov.—vous avez rendez-vous avec votre vendeur FORD-CANADA

FORD EDSEL
MERCURY LINCOLN Meteor

Autre succès du Chicoutimi

Les Saguenéens triomphent et augmentent leur avance en tête.

Trois-Rivières, 4. (PCf) — Les Saguenéens de Chicoutimi ont porté à quatre points leur avance en tête de la ligue du Québec en triomphant, hier après-midi, des Lions de Trois-Rivières au compte de 6-3.

Greig Hicks a dirigé l'offensive des Saguenéens avec deux buts et deux assistances. Guy Rousseau a également compté à deux reprises pendant que Jacques Locas et Lou Smrke ont complété le pointage pour les vainqueurs.

Hicks a marqué son premier but dans la deuxième période et Smrke a également compté dans cet engagement. Leclerc et Vinet ont été les deux seuls compteurs de la période finale.

L'arbitre Alex Barilko a imposé neuf punitions, dont cinq au Chicoutimi.

Harvey Bennett, gardien de buts substitut des Reds de Provicence de la Ligue Américaine et un vétéran de plusieurs saisons dans le hockey organisé, a gardé les buts des Lions de Trois-Rivières, hier. Bennett a remplacé Jacques Marcotteé qui a été appelé à Providence, afin de prendre la place de Marcel Paillé, qui avait été rappelé par les Rangers afin de remplacer Lorne Worsley, qui est blessé.

Chicoutimi — Buts : Boisvert; défenses : Roy, R. Rousseau, Glaude, Desjauriers; ailiers : G. Rousseau, Blaine, Locas, Perreault, Hicks, Smrke, Courcy, Topoll.

Trois-Rivières — Buts : Bennett; défenses : Kelly, Chevalier, Bédard, Mascotto; ailiers : Carter, Leblanc, Cleary, Vinet, Leclerc, Pépin, Thibault, Hastings, Pearson, Belisle.

Arbitre : Alex Barilko; juges des lignes : Roger Landry et Bob Dodds.

PREMIERE PERIODE

1—Trois-Rivières, Carter (Pearson, Belisle) 1:54
2—Chicoutimi, Locas (Hicks, Smrke) 3:44
3—Chicoutimi, G. Rousseau 6:59
4—Chicoutimi, G. Rousseau (Topoll) 14:22

Punitions : Smrke 10:36, Thibault 10:36.

DEUXIEME PERIODE

5—Chicoutimi, Hicks 5:14
6—Chicoutimi, Hicks (Glaude) 10:04
7—Chicoutimi, Smrke (Hicks) 10:16

Punitions : Blaine :25, Hicks 3:02, Kelly 5:31, Pearson 13:41.

TROISIEME PERIODE

8—Trois-Rivières, Leclerc (Pearson) 1:49
9—Trois-Rivières, Vinet (Pépin, Cleary) 4:19

Punitions : Vinet (majeure) 10.00, R. Rousseau 16:30, Chicoutimi (servie par Locas) 18:51.

Vic Kristopaitis se signale au pointage

ALOUETTES — Voltigeur : Powell; demis : Abbruzzi, Wells, Bewley, Stone, Blaicher, Apostolatos, Karpuk, Brown, Baillie; quart : Etcheverry, Coulter; centres : Hugo, MacLellan, Bremner; gardes : Hamilton, Zelenka, Sheridan, Martinello, Kovac; bloqueurs : Makowiecki, Hudson, Trawick, Elsby; ailiers : Patterson, O'Quinn, McNichol, Miller.

TORONTO — Voltigeurs : Carter, Shiver, Meserve; Demis : Tharp, Shatto, Kuntz, Rhodes, West, Moll, Potter, Ponton, Williams; quarts : Doucette, Wyant; centre : Stoneburgh; gardes : Kristopaitis, Mackie, Albright, Black, Massin; bloqueurs : Nyoluk, Raulick, Fouts, DeLuca, Bennett; ailiers : Schriewer ,O'Garry, Welton ,Buntins.

Arbitre : Harry Bowden, Toronto; juges : Norm Crichton, Hamilton, et Sam Richardson, Hamilton; juge du jeu : Tom Daley, Ottawa; juge de lignes : Harry Ross, Montréal.

PREMIER QUART

1—Toronto, placement (Vic Kristopaitis) 4 jeux du 52 Toronto — botté de 20 verges 3-0
2—Toronto, touché (Bobby Kuntz) 6 jeux du 49 Alouettes — résultat de l'échappé de Pat Abbruzzi recouvré par Kristopaitis au 49 Alouettes 9-0
3—Alouettes, touché (Hal Patterson) un jeu du 54 Alouettes — Etcheverry à Abbruzzi à Etcheverry et passe avant à Patterson au 35 Toronto, son 13e touché de la saison 9-6
4—Alouettes, converti (Bill Bewley) 9-7

DEUXIEME QUART

5—Toronto, placement (Vic Kristopaitis) 7 jeux du 46 Toronto — botté de 20 verges 12-7
6—Toronto, touché (Peter O'Garro) 9 jeux du 36 Toronto — passe de Gerry Doucette du 13 — 18-7
7—Toronto, converti (Kristopaitis) 19-7
8—Alouettes, touché (Pat Abbruzzi) 6 jeux du 30 Toronto — résultat de la passe Doucette à O'Garro interceptée par Hugo au 31 Toronto 19-13
9—Alouettes, converti (Bill Bewley) 19-14

TROISIEME QUART

10—Toronto, touché (Bobby Kuntz) 6 jeux du 53 Toronto — résultat de la passe Etcheverry Patterson interceptée par Carter au 40 Toronto — son 6e touché de l'année 25-14
11—Toronto, converti (Kristopaitis) 26-14
12—Alouettes, touché (Pat Abbruzzi) 10 jeux du 29 Alouettes — son 6e de la saison — poussée d'une verge — 26-20
13—Toronto, touché (Corky Tharp) 4 jeux du 30 Toronto — course au centre de la ligne de 69 verges — 32-20
14—Toronto, converti (Kristopaitis) 33-20

QUATRIEME QUART

15—Toronto, touché (Peter O'Garro) 7 jeux du 10 Toronto — course Doucette du 55 au 5 Alouettes et passe à O'Garro sur le jeu suivant — 39-20
16—Toronto, converti (Kristopaitis) 40-20
17—Alouettes, touché (Pat Abbruzzi) 6 jeux du 53 Alouettes — poussée de 11 verges — son 7e de la saison et son 3e de la joute — 40-26
18—Alouettes, converti (Bill Bewley) son 34e de la saison — 40-27

Al Balding en 2e place

Arnold Palmer le devance par un coup et gagne l'omnium de San Diego.

San Diego, 4. (PCf) — Arnold Palmer, de Latrobe, Pennsylvanie, a remporté les honneurs de l'omnium de golf de San Diego avec un total de 271, soit 17 coups sous la normale et un de moins qu'Al Balding, de Toronto.

Balding, qui avait précédemment pris la tête dans ce tournoi, avait réussi à se maintenir en avant de ses adversaires en effectuant sa sortie de la ronde finale en 31 coups, soit cinq sous la normale.

Palmer et Balding ont tous deux réussi une quatrième ronde de 70, mais ce dernier a été défait par la marge d'un coup que Palmer s'était précédemment assuré.

Le Lakeshore est champion

Victoire facile de 40-0, sur le Verdun. — Le Notre-Dame-de-Grâce gagne.

Les Flyers de Lakeshore, prenant avantage d'un sol détrempé, ont facilement battu les Shamcats de Verdun par 40-0, hier après-midi, au parc Valois, à Lakeshore. C'était le sixième championnat consécutif des Flyers dans la Ligue de football Senior du Québec.

Les Flyers ont remporté les honneurs de la série de deux joutes au total des points, 61-6.

Le Lakeshore recevra maintenant la visite des Tiger-Cats de Brantford, dimanche prochain, au parc Valois, dans la semi-finale de l'est du Canada. Il n'y aura qu'une seule joute.

La défaite a été doublement coûteuse aux Shamcats qui ont perdu les services de leur demi Sonny Stone. Ce dernier s'est fracturé la jambe droite.

Deux joueurs ont aussi été bannis de la partie. Il s'agit de Georges Fichaud, du Verdun, et de Kevin O'Connell, du Lakeshore.

Il n'y eut aucun pointage dans le premier quart, dans le deuxième, les Flyers ont pris une avance de 4-0.

Ce fut la débandade complète dans la deuxième demie.

Les Flyers comptèrent deux touchés au troisième quart et trois au quatrième. Les touchés des vainqueurs ont été réussis par Hank Lapointe, Cam McFadden, Elio Sasso, Gord Cowie et Alf Sliwinski, Bernie Sowinski et Russ Haines ont obtenu chacun un touché de sûreté. Marv Bergson a botté quatre simples et deux convertis.

N.D.G. qualifié

Les Maple Leafs de Notre-Dame-de-Grâce se sont assuré le championnat de la Ligue de football junor du Québec en battant le 55e d'Eastward par 33-6, dans une série de deux joutes au total des points.

Les deux équipes ont fait joute nulle, 6-6, hier après-midi au terrain Trenholme. Les Maple Leafs, champions l'an dernier, avaient cependant pris une forte avance de 27-0, dans la première rencontre la semaine dernière. Le Notre-Dame-de-Grâce fera face aux champions des Maritimes, au terrain de Verdun, dimanche prochain. La joute débutera à 1 h. 15.

Gerry Langlois a réussi un touché pour l'Eastward, dans le dernier quart; Merv Cater a botté quatre simples pour N.-D.-G. et Wally Lencz a obtenu un touché de sûreté.

Solly Maestro s'occupe de la vente des billets en vue de la joute de dimanche prochain. On peut communiquer avec lui pour s'en procurer.

VERDUN 0, LAKESHORE 40

Premier quart

Aucun pointage

Deuxième quart

1—Lakeshore, touché de sûreté (Sowinski).
2—Lakeshore, simple (Bergson).
3—Lakeshore simple (Bergson).

Troisième quart

4—Lakeshore, touché (Lapointe).
5—Lakeshore, simple (Bergson).
6—Lakeshore, touché (McFadden).

Quatrième quart

7—Lakeshore, touché de sûreté (Haines).
8—Lakeshore, touché (Sasso).
9—Lakeshore, simple (Bergson).
10—Lakeshore, touché (Cowie).
11—Lakeshore, converti (Bergson).
12—Lakeshore, touché (Sliwinski).
13—Lakeshore, converti (Bergson).

L'équipe de Montréal...

SUITE DE LA PAGE 33

gardien de buts Silvio Gasperi dut se surpasser pour réussir son blanchissage.

Tibor Stankowitz, bien qu'il ne pût compter, fut le meilleur des visiteurs à l'attaque, cependant que Herman Pfeiffer, le demi-centre du club de la métropole, montra également beaucoup de brio.

Le gardien de buts de Goeij, du club Vienne de Montréal, se signala quand il bloqua des lancers dangereux de Cec McCormack et Hans Schellnegger de l'équipe torontoise.

Avec une avance d'un point, les Torontois sont en meilleure posture, mais le club montréalais, jouant sur son propre terrain, espère l'emporter par un compte plus élevé, dimanche prochain, et remporter du coup les honneurs de la série. L'on peut prévoir que la lutte sera encore serrée. Plus tôt, deux clubs de Toronto étaient allés disputer deux matches nuls à Montréal.

"Les magnats consentiraient à rencontrer les joueurs", Campbell

New-York, (PCf) — Clarence S. Campbell, le président de la ligue Nationale de hockey, a déclaré samedi soir que les dirigeants de la ligue consentiraient à rencontrer les joueurs en tout temps mais qu'ils se refuseraient à accorder une entrevue aux représentants de l'Association des joueurs de la ligue Nationale.

On avait demandé à Campbell si les propriétaires des équipes consentiraient à rencontrer les représentants de l'Association des joueurs dans le cas où cette dernière retirerait son action de $3,000,000 pesant sur eux.

"Il nous ferait plaisir de rencontrer les représentants, dûment accrédités de chaque équipe, en n'importe quel temps, mais nous n'avons nullement l'intention d'entrer en communication avec l'Association", a-t-il déclaré.

Connie Broden nommé instructeur du club des Ponsards de Snowdon

S.-Jérôme. — Connie Broden, un joueur de centre qui a terminé la dernière saison avec le Canadien, a été nommé instructeur du club Snowdon de la Ligue Métropolitaine. Broden a été repêché par les Indiens de Springfield l'été dernier, mais il a refusé de jouer pour cette équipe. Il s'est alors retiré du hockey actif.

Broden a fait ses débuts comme instructeur, hier, et son club a défait le S.-Jérôme 7 à 5. Weil McGregor et Réal Turcot ont respectivement compté trois et deux buts pour les vainqueurs. Terry Hayes et Pierre Ethier chacun un. Serge Boudreault a réussi deux buts pour S.-Jérôme; Norman Doyle, Clément Bertrand et André Roy ont obtenu les autres.

Dans une autre joute de la Ligue Métropolitaine disputée hier soir, Claude Fournel a compté trois buts pour conduire les Monarchs de Notre-Dame-de-Grâce, à la victoire, au compte de 5-1, sur le Lakeshore.

Bill Freitag et Barry Delisle ont été les autres compteurs du N.-D.-G. pendant que Danny Roy a marqué l'unique but du Lakeshore.

C'était la première victoire du N.-D.-G. cette saison.

Le S.-Laurent en tête

Les Jets de S.-Laurent, du pilote Arthur Lessard, se sont hissés en tête du classement en remportant une troisième victoire consécutive. Ils ont défaits les Maroons de Lachine par 8 à 5.

Roger Dejordy a vivement brillé pour les Jets avec cinq buts. Claude Généreux, Joseph Bédard et Pete Lambo ont complété le pointage.

Dino Leggio a marqué deux buts pour les perdants, Ron McElligott, Gilles S.-Onge et Robert Young chacun un.

Ce soir, deux autres parties sont à l'affiche dans cette ligue. Le programme double sera présenté au Forum. Dans la première partie, le club S.-Jérôme sera opposé au National. Dans la seconde, le S.-Laurent fera face au Snowdon.

Québec bat National

A Québec, les Baronets de Québec ont enregistré une paire de buts dans chacune des deux périodes initiales et ont défait le National de Montréal par 4-2 dans une joute de la ligue Métropolitaine disputée hier après-midi dans la vieille capitale.

Bob Champagne, André Drolet, Claude Ste-Marie et Wayne Synishin ont marqué les buts de l'équipe québecoise, qui a su conserver l'avance de 2-1 prise dès la première période. Bob Lécuyer et Michel Guilbault ont été les compteurs des perdants.

Roy Emerson gagne le tournoi de Brisbane

Brisbane, Austr., 4. (PA) — Le jeune Roy Emerson, participant à son premier tournoi majeur en Australie, a gagné le tournoi de tennis Queensland, samedi, en battant rapidement Neale Fraser, 6-3, 6-2, 6-2. Le match n'a duré que 55 minutes. Dans le même tournoi, Emerson avait défait Ashley Cooper et Mervyn Rose.

Par cette victoire Emerson s'est apparemment qualifié pour faire partie de l'équipe de la coupe Davis.

Varsity bat McGill, 21-8

Les Redmen perdent tout espoir de finir en première position.

Larry Joynt a joué une superbe partie à la défensive, samedi dernier, aidant ainsi les Blues de l'Université de Toronto à vaincre les Redmen de l'Université McGill par 21 à 8.

La défaite enlève tout espoir aux Redmen de terminer la saison en première place. McGill pourrait toutefois obliger les Mustangs de Western à les rencontrer dans une joute éliminatoire en les battant, samedi prochain, dans la dernière joute de la saison régulière,

D'après les règlements de la Ligue de football Interuniversitaire, l'équipe qui finit la saison en deuxième place peut défier les détenteurs de la première position si elle a réussi à triompher de cette équipe, au moins une fois.

Joynt, qui a été remplacé au poste de quart par Brian Aston, après le premier quart, a intercepté trois passes et il a joué magnifiquement à la défensive, en plus de recouvrer un échappé, et de fournir une course de 52 verges.

Les Blues tiraient de l'arrière par 7-1, à la mi-temps. Leur ralliement de deuxième demie a désappointé les quelque 6,000 spectateurs qui avaient ignoré la pluie dans le but d'encourager les Redmen; il enlevait tout espoir au McGill.

Tim Reid a obtenu deux touchés pour les vainqueurs et Bobby Dann un.

Dick Risk a botté deux simples et Peter Maik un converti.

Jan Sandzelius a récolté tous les points des perdants avec un touché, un converti et un simple.

Dick Carr a tenté plusieurs longues passes, mais outre les trois interceptions de Joynt, Dave Creswell, George Stulac et Maik ont aussi enlevé le ballon aux Redmen sur des passes tentées.

Western gagne

Les Mustangs de l'Université de Western a remporté une victoire de 21 à 8 aux dépens des Golden Gaels de Queen. Neil Desborough, Bill Britton et Lionel Conacher ont réussi les touchés des Mustangs et Willie Casanova a converti les trois touchés. Pour les Golden Gaels McAleese a marqué les six premiers points avec un touché Jocko Thompson a botté un simple et Paul Fedor un converti.

Toronto fait partie nulle

Eddie Litzenberger sauve le Chicago de la défaite à Toronto.

Toronto, (PC) — Un long lancer du joueur de centre Eddie Litzenberger, alors qu'il ne restait que 27 secondes de jeu, a trouvé le fond des filets adversaires et a permis aux Black Hawks de Chicago d'annuler au compte de 3-3 contre les Maple Leafs de Toronto dans une joute disputée samedi soir.

Il s'agissait de la première joute nulle des Leafs depuis le début de la saison. Les Black Hawks ont ainsi consolidé leur emprise en troisième place du classement avec un total de 10 points, soit deux de plus que les Red Wings de Détroit et les Bruins de Boston, sur un pied d'égalité en quatrième position.

Le but de Litzenberger a été compté alors que Ron Stewart était au banc du pénitencier. En plus de Litzenberger, les compteurs du Chicago ont été Bob Bailey et Glen Skov. Rudy Migay, Barry Cullen et Bob Pulford ont marqué les buts du Toronto.

PREMIERE PERIODE

1—Chicago, Bailey (Vasko) 15:23
2—Toronto, Barry Cullen (Brian Cullen) 15:23

Punitions : Mahovlich 0:23, Sléan 4:57, Mickoski 14:48, Nesterenko 18:50.

DEUXIEME PERIODE

3—Toronto, Pulford (Brian et Barry Cullen) 17:41

Punitions : Nesterenko 13:36, Mickoski 15:04, Armstrong 20:00.

TROISIEME PERIODE

4—Chicago, Skov (Bailey Mickoski) 6:59
5—Toronto, Migay (Morrison) 9:33
6—Chicago, Litzenberger (Vasko, Hull) 19:33

Punitions : Morston 2:54, 16:40, Stewart 9:06, 18:55.

ARRETS :

Hall	6	5	6—19
Chadwick	6	6	3—15



MENNEN vous apporte un type entièrement nouveau de lotion pour après la barbe

afta



POUR CEUX QUI ONT LA PEAU TENDRE ET SECHE



"Absolument sans alcool — elle ne pique pas !"

Si le soleil et le vent vous dessèchent la peau — si la lame du rasoir vous laisse le visage en feu — il vous faut la protection et le confort de la lotion Afta.

Afta est une lotion onctueuse et légère qui *tonifie* l'épiderme en remplaçant les huiles naturelles dont le vent et les intempéries le privent. Afta vous laisse une sensation de confort, de souplesse et de fraîcheur, même si vous vous rasez de très près. Et Afta fournit à votre peau la protection dont elle a besoin contre le soleil, le vent et les intempéries. ESSAYEZ-LA !

NE MANQUEZ PAS LA BOXE TOUS LES MERCREDIS SOIRS A LA TV

A-1R

Des envolées d'un luxe inégalable à bord du Golden Falcon



un DC-7B muni de radar

Le DC-7B est le plus récent, le plus rapide, le plus silencieux et le plus luxueux avion de ligne au monde !

NEW YORK en 1 heure 28 min.
MIAMI† ....en 5 heures 55 min.
MEXICO* ..en 10 heures

†Plusieurs autres envolées quotidiennes à bord du Golden Falcon sont prévues pour Miami avec correspondances via New York.

WEST PALM BEACH* (En vigueur le 10 décembre)	6 h. 40 min.
TAMPA*	6 h. 49 min.
HOUSTON*	7 h. 30 min.
ATLANTA*	5 h. 55 min.
ST-LOUIS*	6 h. 55 min.
WASHINGTON*	3 h. 55 min.

*Correspondances pour les avions Golden Falcon à New York.

Tous les bagages sont soumis à la douane avant le départ.



Des milliers de passagers ont déjà pu apprécier le confort et le luxe sans précédent du nouveau GOLDEN FALCON d'Eastern Air Lines. Comme eux, voyagez à bord de ce splendide appareil. Dans un décor agréable, il vous offre des cabines spacieuses et un salon de repos aménagés avec de magnifiques tissus créés exclusivement pour le GOLDEN FALCON. 64 sièges spacieux à dossier inclinable, tous jumelés, sont prévus pour votre commodité. Des repas délicieux vous sont servis gracieusement et vous pouvez vous procurer des consommations à des prix raisonnables.

Pour la location des places, téléphonez à Victor 9-2201 ou à votre agent de voyages

Voyagez en toute confiance sur les ailes du luxe !

Voyagez par EASTERN Air Lines

DEPUIS 29 ANS, UN SERVICE AÉRIEN RÉPUTÉ POUR SA SÉCURITÉ

Pour votre



LE ROI DES PNEUS

Dominion présente le Royal Master (CORDES TOUT-NYLON) À LE BOUCLIER ACIER DE SÛRETÉ



- 18,000 FILS D'ACIER sont croisés sous la surface vitale du pneu pour vous mieux protéger.
- SEMELLE EN CORDES TOUT-NYLON, plus solide, plus souple, plus résistante.
- SCULPTURE AU PRINCIPE NOUVEAU, qui vous permet des arrêts plus rapides et plus sûrs.
- GARDE-PNEU BREVETÉ — prévient l'usure des parois du pneu.
- STRUCTURE AIRWALL SANS CHAMBRE À AIR.

Quand vous choisirez cette belle voiture toute neuve, demandez à votre vendeur le meilleur pneu qui soit, et le plus sûr, Royal MASTER!

Dominion Rubber

VOYEZ VOTRE VENDEUR DOMINION ROYAL AUJOURD'HUI!

UNITED TIRE & SUPPLY CO. LTD.
671 ouest, rue St-Jacques
Tél.: UNiversity 6-3667

PNEUS DOMINION ROYAL

Combien vous faut-il ?



$600

Voici un exemple des prêts Niagara—de $50 à $1,000 ou davantage

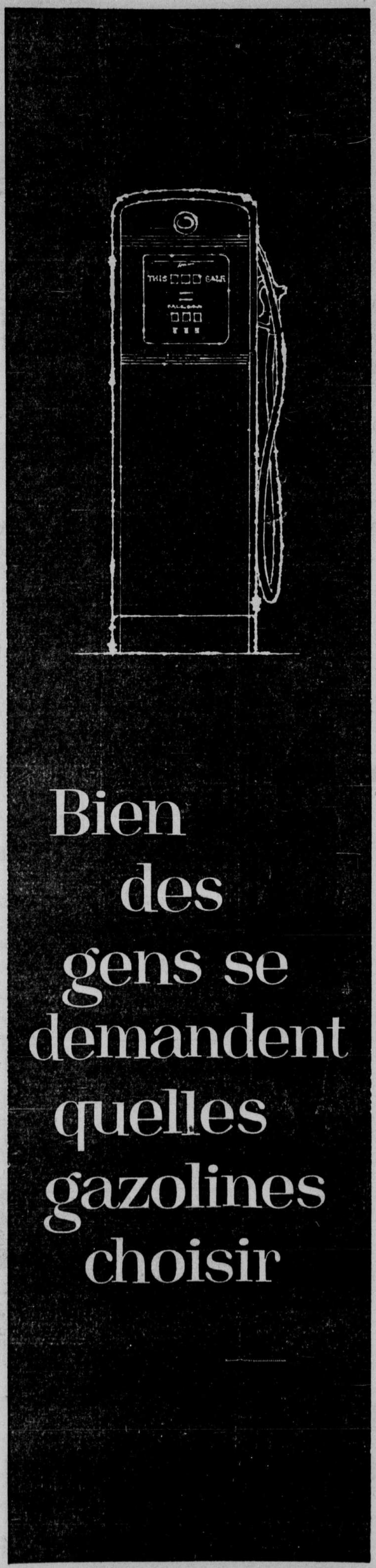
PAIEMENTS MENSUELS		
12	20	24
$55.75	$35.69	$30.69

PRÊTS NIAGARA

La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne

11 succursales à Montréal et environs

4120 ouest, Ste-Catherine	WE. 7-6350
5153 boul. Décarie	DE. 3554
1247 Guy, ch. 120	WE. 7-6361
400 St-Jacques O., ch. 101	AV. 8-8136
3737 est, rue Ontario	LA. 6-4434
4321 ave Papineau	LA. 2-2166
5786 Christophe-Colomb	CR. 4-3551
6847 St-Hubert	CR. 7-1143
4704 rue Wellington (Verdun)	PO. 9-4538
5250 ave Verdun (Verdun)	PO. 6-8505
128 ouest, rue St-Charles (Longueuil)	OR. 4-1523



Bien des gens se demandent quelles gazolines choisir

La suprématie dont jouit Imperial Oil depuis des années est due à un souci constant de perfection dans la fabrication des gazolines Esso et Esso Extra.

Pour conserver cette suprématie, nous poursuivons sans relâche nos recherches, nous perfectionnons sans cesse nos méthodes de raffinage afin de produire, comme nous l'avons toujours fait, des gazolines de la plus haute qualité. Et nos efforts, dans ce domaine, sont les plus importants de toute l'industrie pétrolière au Canada.

C'est l'une des raisons pour lesquelles, plus que jamais . . .

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL

VENDEUR
ESSO
IMPERIAL

Condamnation réduite des quatre écrivains hongrois emprisonnés

Budapest, 4. (AFP) — Le procès des quatre écrivains hongrois Tibor Dery, Jules Hay, Zoltan Zeik et P. Tardos qui auraient été condamnés le premier à six ans de prison et les trois autres à deux ans de prison s'est déroulé à huis clos et dans un tel secret que la population hongroise est dans l'ignorance totale de ce jugement.

Le verdict, — du moins ce que l'on croit en savoir, — a été accueilli par les milieux intellectuels avec le plus grand soulagement.

"Pour une fois, a dit un intellectuel hongrois, le gouvernement a tenu sa parole."

On sait, en effet, que pour obtenir le "ralliement" des écrivains hongrois qui faisaient la grève de la plume depuis près d'un an, et pour obtenir qu'ils signent contre leur conscience le manifeste à l'ONU au moment où était évoqué l'affaire hongroise, le gouvernement leur avait fait la promesse qu'il serait tenu compte de leur geste dans le verdict du procès des écrivains emprisonnés. Tibor Dery, notamment, avait laissé entendre les émissaires du gouvernement, était passible de la peine de mort.

Hôtel incendié à Roberval

Roberval, 4. (PC) — Un incendie a détruit hier, l'hôtel de trois étages Maison Blanche dans cette localité de la région du Lac S.-Jean. Les employés et sept ou huit pensionnaires de l'hôtel s'en sont tirés indemnes. On n'a pas fourni d'évaluation des dégâts.

Bateau en verre

Le plus grand bateau au monde en fibre de verre, un yacht de 50 pieds propulsé par des moteurs diesel de 300 cv, subit ses essais à Portsmouth, Angleterre.

Pauvres arguments au défi communiste

S.-Paul, Minn., 4. (PC) — Tout indique que les institutions sociales, économiques et politiques des nations occidentales ne seront pas à la hauteur du défi du communisme russe, a déclaré, hier, l'hon. L. B. Pearson.

"... Une auto dans chaque garage, des aliments congelés et du rouge indélébile sur chaque lèvre, toutes ces choses, peu importe la brillante façon avec laquelle nous les annonçons, ne nous permettront pas de remporter la victoire et de rivaliser dans la coexistence", a-t-il dit.

L'ancien ministre des Affaires extérieures du Canada a déclaré que c'est une erreur que de tenir tous les Russes pour de simples "moujiks et de balourds prolétaires".

"D'une manière ou d'une autre, une puissante impulsion dynamique a surgi en Union soviétique ... en guise d'encouragement à la perfection et aux réalisations, le savant et l'ingénieur de mérite jouissent du prestige et de privilèges réservés dans notre société aux héros du sport ou de l'amusement."

Le "panier du pauvre" du conseil Mercier

Le conseil Mercier 3370 des Chevaliers de Colomb de Montréal-Nord vient de commencer sous la présidence d'honneur de M. Gérard Dugal, grand chevalier, sa grande campagne annuelle du "panier du pauvre" pour Noël 1957.

MM. Josefa Dagenais et Claude Genest, organisateurs de cette campagne, remercient tous ceux qui, de près, ou de loin, ont bien voulu collaborer à l'oeuvre et espèrent que l'objectif de 250 paniers, sera dépassé.

Première du film du voyage royal

Ottawa, 4. (PC) — Le film en couleurs tourné par l'Office national du film lors de l'ouverture du Parlement par la reine Elisabeth, le 14 octobre, a été présenté en première, hier, à un groupe d'invités, dont le gouverneur général, le très hon. Vincent Massey.

Cette production de 29 minutes, "Le sceptre et la masse", sera distribuée, à des cinémas privés pour projection dès aujourd'hui. Une copie a été adressée à Londres pour que la reine puisse la voir.

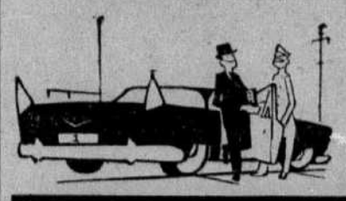
On assiste au cours de ce film à l'arrivée de la souveraine à l'aéroport d'Uplands, à des scènes de l'ouverture du Parlement, y compris l'élection du président de la Chambre, l'hon. Roland Michener, au trajet de la reine en landau de Rideau Hall au Parlement alors que des foules bordaient les rues. On y entend aussi de brefs passages du discours du trône lu par la reine au sénat.

Attentat des terroristes à Alger

Alger, 4. (AFP) — Deux attentats à la grenade commis, hier après-midi, à la lisière de la Casbah, dans des cafés maures, ont fait un mort et vingt blessés, tous musulmans.

Fameux message

La proclamation d'émancipation de Lincoln, en 1863, accordait la liberté à environ 3,120,000 esclaves.



UN AVENIR PROMETTEUR pour vos enfants dépend peut-être d'une éducation plus avancée. Prenez une assurance-vie DÈS MAINTENANT pour garantir les fonds nécessaires — quoiqu'il vous arrive.

30F-57

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

PRIMES

SUPERBES

VERRES SUR PIED

BORDURE EN OR 22 CARATS

39¢ CHACUN

AVEC ACHAT DE $3.00

LEDUC PHARMACIES de CONFIANCE

VISITEZ la Pharmacie LEDUC la plus rapprochée de chez vous

VERRERIE

AVEC BORDURE EN OR 22 CARATS

12¢ CHACUN

AVEC L'ACHAT DE $1.00



L — Verre à vin



K — Coupe à champagne



M — Verre à cordial



J — Verre à cocktail



O — Verre "Goblet"

POUR LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE SIGNALEZ **PL. 7811**

Notre succursale — Centre d'Achats ST-MARTIN MU. 1-3894



E — Verre à boisson



D — Verre old fashion



B — Verre à jus



A — Verre à eau



F — Coupe à sorbet



C — Verre à coquetel



Pour votre digestion, buvez Les LITHINES du Dr GUSTIN

Importé de France

Une eau de régime Alcaline Economique — recommandée pour affections du foie, des reins, de l'estomac et de l'intestin

l'eau qui est bienfaisante

Choisissez celui qui convient à votre visage

Rasoirs "Super Speed" Gillette

Au choix $1.29

pour les hommes à peau sensible
pour ceux qui ont barbe et peau normales
pour ceux qui préfèrent un rasoir plus lourd



L'ensemble comprend le rasoir le porte-lames

UN REMARQUABLE REMBOURSEMENT de 40¢ POUR LES DÉTAILS VOIR LE CARTONNAGE SPÉCIAL



2 GRAND FORMAT 66¢

Format géant 59¢

Format économique 98¢

Protégez votre santé en employant



BEXEL vitamines et minéraux en capsules pour enfants, en 100 $2.95

Pour adultes, en 100 $5.95

LA SERVIETTE HYGIÉNIQUE Modess puisque...



Modess* est de cinquante pour cent plus absorbante ... et conçue pour procurer plus de confort et de sécurité.

*marque de commerce

45¢ — 2 pour 89¢

SPECIAUX

SILVIKRIN SHAMPOOING Rég. .75 2 pour 98¢

VIEW MASTER disques (discontinués) Rég. .50 25¢

Maigrissez avec REDUCE-AID de H. Rubinstein 140 comprimés $3.50

NOXZEMA Crème pour la peau 6 oz. Rég. $1.25 98¢

ENLÈVE-POLI "NON SMEAR" de Revlon 49¢

NAPS

Antiseptique pour la gorge — pour la toux



Pastilles 35¢ et Sirop 60¢

SOLUTION CARDA



SATISFACTION Depuis au delà d'un quart de siècle.

FOIE REINS VESSIE DIGESTION

GROSSE BOUTEILLE 26 OZ.

Epargnez 79¢ sur ASPIRIN

Comparé à l'achat d'ASPIRIN en boites de 12 comprimés



Boite de 12 ..... 19¢

Bouteille de 100 ..... 79¢

Nous présentons une nouvelle méthode d'ondulation

Toni NOUVELLE MÉTHODE AVEC l'applicateur ultra-simple

SPÉCIAL $2.29



Rend la permanente deux fois plus facile — deux fois plus sûre!

Sans complication ni dégâts!

OFFRE SPÉCIALE Permanente chez soi Toni et applicateur ultra-simple Valeur: $3.00 Seulement $2.29

Le nouveau et merveilleux applicateur Toni distribue la lotion plus uniformément, neutralise plus à fond, vous donne la permanente la plus *uniforme* de votre vie

ACHETEZ-EN AUJOURD'HUI

CARTES de souhaits COUTTS et BLUE BIRD POUR TOUTES OCCASIONS

ANALYSES MÉDICALES



ANALYSES DE L'URINE $2.00

DETERMINATION DE LA GROSSESSE (ZONDECK) $4.00

SEMAINE NATIONALE KLEENEX Du 4 au 9 nov.



20¢ 2 pour 39¢ 2 pour 69¢

*Marque déposée

FORMAT JUMBO

un shampooing qui n'irrite pas les yeux de Bébé comme le font d'autres shampooings et savons

• rend les cheveux vraiment propres!



Le nouveau shampooing Johnson pour bébés 69 et 98¢





Soyez toujours "en forme"!...

PRENEZ LE LAXATIF IDÉAL...

Bicholate LILAS

CONSTIPATION • BILIOSITÉ

FORMATS DE: 25 comprimés 35c. 50 comprimés 59c. 100 comprimés 89c.

En vente chez votre Pharmacien

FATIGUÉ?

OBTENEZ UN SOULAGEMENT RAPIDE avec les GIN PILLS POUR LES REINS

Format Régulier 59¢ Format économique 1.09

PROTÉGEZ la peau délicate de Bébé



absorbe... neutralise l'humidité irritante

GRAND FORMAT ÉCONOMIQUE 69¢

Format régulier 39¢

IL Y A UNE PHARMACIE LEDUC DANS VOTRE VOISINAGE

JAMAIS DE PAREILLES VALEURS

n'ont été offertes au public!

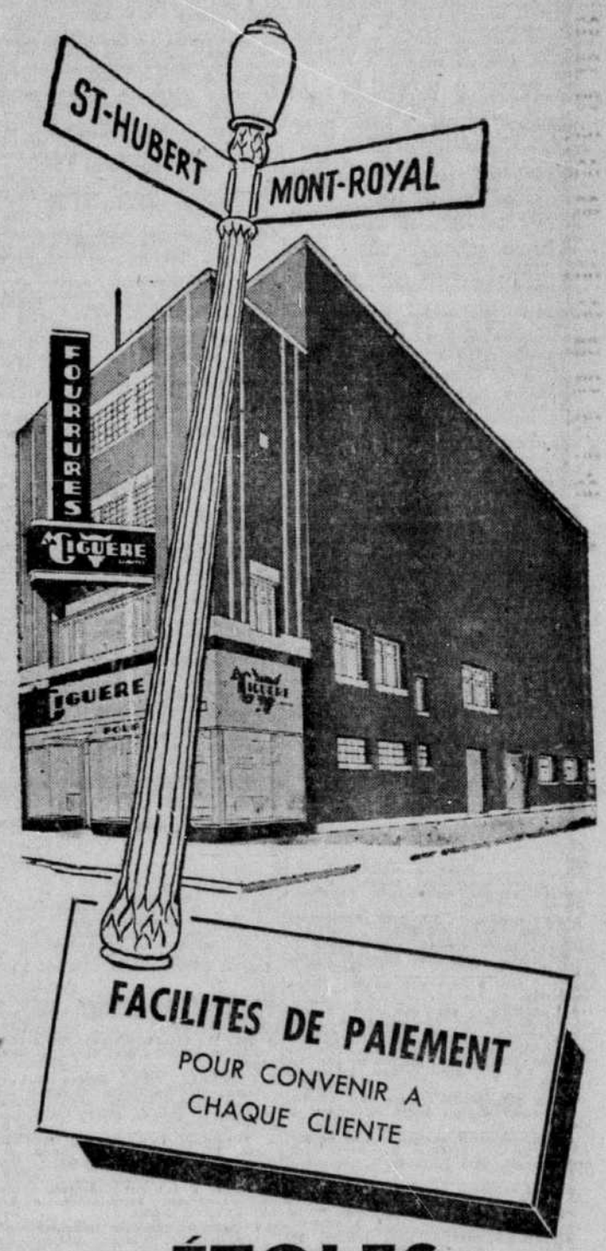
NOTRE SENSATIONNELLE VENTE

52e ANNIVERSAIRE

BAT TOUS LES RECORDS!

Les prix de nos manteaux de fourrure ont été réduits au minimum pour faire de ce 52ième anniversaire le plus grand succès de notre histoire ! C'est l'événement de la saison que vous attendiez ; cette vente a été soigneusement préparée . . . collection imposante de toutes les fourrures en vogue . . . valeurs incomparables . . . prix exceptionnels . . . c'est **MAINTENANT** qu'il faut acheter !





★ JAQUETTES ★

Flancs rat musqué teint vison	$139.00
Flancs rat musqué teint vison	$145.00
Flancs rat musqué teint gris charcoal	$155.00
Flancs rat musqué teint martre Baum	$165.00
Rat musqué peaux descendues teint	$179.00
Flancs et dos rat musqué naturel	$139.00
Mouton Perse gris nat. et vison saphir nat.	$285.00
Mouton Perse teint noir	$229.00
Côtés mouton Perse gris naturel	$222.00
Ecureuil russe teint brun	$302.00
Ecureuil russe gris naturel	$372.00
Castor teint gris banquier	$382.00
Castor teint miel	$239.00
Vison chinois teint	$375.00
Kolinsky teint peaux descendues	$639.00
Pattes de vison saphir naturel	$575.00

FACILITES DE PAIEMENT
POUR CONVENIR A CHAQUE CLIENTE

★ ÉTOLES ★

Flancs rat musqué teint	$89.00
Flancs rat musqué teint	$99.00
Pattes de vison saphir naturel	$142.00
Pattes de vison pastel naturel	$99.00
Ecureuil russe teint brun	$139.00
Vison chinois teint	$129.00
Ecureuil gris naturel	$159.00
Vison sauvage naturel peaux séparées	$185.00
Vison sauvage naturel 8 peaux descendues	$392.00
Vison sauvage naturel peaux séparées	$209.00
Vison saphir naturel 10 peaux descendues	$639.00
Vison saphir naturel 10 peaux descendues	$735.00
Vison saphir naturel 10 peaux descendues	$875.00
Vison pastel naturel 8 peaux descendues	$599.00

TRÈS SPÉCIAL!

125 JAQUETTES

en FLANCS DE RAT MUSQUE teint VISON, MARTRE ET GRIS CHARCOAL.



★

Voici des valeurs vraiment incomparables ! Splendide assortiment de jaquettes de qualité insurpassable dans une grande variété de teintes à la toute dernière mode.

Très spécial !

$139 $145 $155

Super élégants manteaux de VISON SAUVAGE, exactement tels qu'illustrés $3995.

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 6 — LE VENDREDI JUSQU'A 10 P.M.

★ MANTEAUX ★

Dos rat musqué teint vison	$202.00
Dos rat musqué teint vison	$252.00
Dos rat musqué teint vison qualité surchoix	$315.00
Flancs et dos rat musqué naturel	$235.00
Flancs et dos rat musqué naturel qualité surchoix	$315.00
Mouton rasé teint	$112.00
Mouton rasé teint et col vison saphir naturel	$222.00
Mouton Perse teint noir et collet 4 peaux vison saphir naturel	$495.00
Mouton Perse teint noir	$392.00
Mouton Perse gris naturel et col vison saphir nat.	$585.00
Côtés mouton Perse gris naturel	$255.00
Chat sauvage rasé naturel	$475.00
Castor naturel	$522.00
Loutre naturelle	$692.00

A. GIGUERE Limitée

787 est, MONT-ROYAL — LA. 6-6611

1 Propriétés à vendre

UNE MAISON
A LA PORTEE
DU TRAVAILLEUR !

BUNGALOW MODERNE, 6 PIECES, CHAUFFE, FAÇADE PIERRE ET BRIQUE, PRES DES ECOLES, DES EGLISES, DU CENTRE D'ACHATS ET DE TOUS LES SERVICES.

$7,950

COMPTANT MINIME

6 maisons modèles
y compris split-levels

OUVERTES
pour inspection

TOUS LES JOURS APRES 6 P.M.
FINS DE SEMAINE : 9 A.M. A 9 P.M.

Occupation en mai 1958

DIRECTION : Traversez le pont Mercier et continuez sur la route 4, traversez Caughnawaga et roulez ¾ de mille tout droit, passé l'intersection (route de Malone). Vous verrez nos enseignes des deux côtés de route.

Pour fixer rendez-vous, tél.
MELROSE 7-7281

Service 24 heures par jour.

Nos représentants iront vous chercher sans aucun engagement de votre part.

SEAGRAM CONSTRUCTION
CORP.
1—16-26

AHUNTSIC

Duplex luxueux, 2 grands 8 pièces, chauffage central, pierre naturelle, façade double, facilités de transport par C.N.R., à proximité des écoles et églises françaises et anglaises, haut loué $110. Prix $23,500. Maison modèle 9700, Durham, près Sauvé. Ouvert pour inspection tous les jours, 1 à 9 heures p.m.
ROBERT D. NADEAU INC.
CONSTRUCTEUR — DUPONT 8-3073
1—15-6R

ABANDON, Bungalow 7 pièces, Delorimier centre, $12,000, comptant $5,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—18-2

ABANDONNE, Audoin-Fleury 6-4 neufs, détaché, pas chauffé. Revenu $4,320. Prix $33,000, PLateau 7460. 1—16-5

ABANDON, cottage, Henri-Julien. Prix $9,800. Libre 30 jours. LAfontaine 5-0218. 1—1,6

ABANDON, bungalow 5 pièces, Saint-Vincent-de-Paul, hypothèque 5½ payable $54 mois, $12,000. Petit comptant. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—18-2

ABANDON 4-4, Verdun, 35 façade. Revenu $1800. Prix $16,500. Aucune hypothèque. DUpont 8-1172. 1,4

ABANDON : St-Thomas-Apôtre, 2-5, moderne, système. Prix : $18,000. Comptant : $7,000. DUpont 8-1172. 1—

ABANDON : $8,900, bungalow 3 grands appts.Basile-Routhier, 12 ans, brique, cave, système. Termes. DUpont 8-1171.
1—

ABANDON : 1-7, 2-4, Chateaubriand, système, cave, garage. Prix : $21,000. Comptant : $7,000. DUpont 8-1172. 1—

ABANDON : triplex, St-Alphonse-Youville, système, cave, garage. Propriété 9 ans, $23,500. Comptant : $10,000. DUpont 8-1171. 1—

ABANDON, Chabot, Beaubien, 2-4, système central, garage $17,000, comptant $2,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605. 1—17-3

ABANDON triplex 1-6, 2-4, Beauharnois et Reims. Comptant $13,000. LAfontaine 5-7436. 1—17-3

ABANDON 2-5, finition chêne, Marquette, Beaubien, Système. $18,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—17-2

ABANDONNE, Deslardins, 6-5. Revenu $4,740. Prix $29,500, comptant discutable. CRescent 6-0369. 1—18-2 R

ABANDONNE, Droiet, 2-3, réelle aubaine. Comptant discutable. CRescent 6-0369. 1—18-2 R

ABANDONNE à Rosemont 1-7, 1-4, 1-3, comptant $6,500. AVenue 8-6012.
1—16-3 R

ABANDONNE pour $14,000 triplex, 1-7, 2-5, cave, garage, plancher dur, bains. Excellente condition. RAymond 2-1154.
1—18-4

ABANDON, 2-5½, Viau, Beaubien. Prix $22,000, comptant $9,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605. 1—4,6

ABANDON, Parthenais, près Sauvé, semi-détaché, système, garage, grand terrain $18,500. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605. 1—18-3

A BAS comptant : 2-7, boul. Rosemont, $19,800. RAymond 2-4679. 1—16-3

A BAS prix : triplex, un 6, deux 4, moderne, beau site. Située : 10,145, Rancourt. 1—14-5R

A bas prix 4 logis rue Logan, Victor 9-5616. 1—

A BADINER on perd son temps. Besoin immédiatement 50 propriétés, foule d'acheteurs. Faites vite, ça presse. M. Hémeault, Victor 5-6245. 2—17-6

A $259, BELANGER, maison neuve, 30 x 40, 1-5, 2-3, avec garage. RAymond 2-5413. 1—13-26 R

A $300 BELANGER, triplex neuf, 1-5, 2-3, commercial, bas libre. RAymond 2-5239. 1—15-26 R

A BON acheteur, maison neuve, moderne, 1-5, 2-3, système, bas libre, garage double. 7419 Iberville, RAymond 1-0472. 1—301-26 R

A BON acheteur, maison neuve, deux 5, système, bas libre, garage double. 5240, 10e ave. Rsmt. RAymond 2-7404.
1—8-26 R

ABORD-A-PLOUFFE, près rivière, 2/4 détaches, planchers durs, occupation mai $11,900. Comptant $5,000. CRescent 1-2589. 1—16-3

A 11,364 boul. Plaza, près Henri-Bourassa, duplex moderne, cave finie, garage, 220. CRescent 9-9426.

$13,000 ACHETENT 2-4, paroisse St-Vincent-Ferrier, planchers durs, système, garage. Conditions. DUpont 8-1171.
1—

$3000 ACHETE 2-4 rue St-Christophe, VIctor 9-5616. 1—

$5000 ACHETENT 2-7, St-André, Gilford, $13,800. LAfontaine 5-0218. 1—18-2

$7,900, achèterait duplex, 6-5. Balance facile. Occupation immédiate. Propriétaire, 5738 St-Dominique, 2-6.
1—16-6

ACHETEURS, duplex neuf, moderne, 2-5, système, bas libre, commercial. 5512 Bélanger, RAymond 2-5239. 1—15-26 R

ACHETEUR Des-Ecores coin ruelle Beaubien, 2-6, sous-sol, bureau, chauffage, aubaine. DUpont 7-9938.
1—31 octobre, 4 nov.

ACHETEURS : Immaculée, 3 logis, $17,500. Comptant : $6,000. RAymond 2-4679. 1—16-3

ACHETEURS, Maisonneuve, 3-5. Revenu $1,572. Comptant $4,500. RAymond 2-4679. 1—16-3

ACHETEUR, triplex neuf, semi détaché, moderne, 2-3 1-5, garage. 7905 Bordeaux. RAymond 7-3070.
1—16-10 R

ACHETEUR Rosemont, 6-4, 50 pieds, fournaises prélarts compris, revenus $4,836, aubaine $38,000. DUpont 7-9938.
1—31 oct., 4 nov.

ACHETEUR Montréal-Nord, face église, 6-4 appts, détaché, revenus $4,704, aubaine $36,000. DUpont 7-9938.
1—31 oct., 4 nov.

ACHETEUR, 6-3 appts, Ahuntsic, semi-détaché, non chauffés, revenus $4,020, aubaine $31,000. DUpont 7-9938.
1—31 oct., 4 nov.

ACHETEURS, D'Auteuil, duplex semi-détaché, pierre et brique, de luxe, 2 grands 6 pièces, sous-sol fini, façade 31 pieds, garage double, $33,500, comptant $20,000. Pas d'agents. DUpont 8-2839. 1—17-2 R

ACHETEURS 3571 Dandurand, 15e avenue. Grand 6, neuf, 4 et 3 semi-détaché. Près église, école, cave 9 pds, commerce, professionnel, bas libre. RAymond 1-6736. 1—10-26 R

A $5,000 COMPTANT, 2-5 modernes avec restaurant au sous-sol, face au parc, système, $22,000. CRescent 2-4190.
1—16-4 R

A $3,500 comptant, balance facile 28e Av., près Bélanger. Victor 9-5616. 1—

A 2200 Depatie, St-Laurent, duplex 2-5, système, garage, $25,500. DUpont 8-9110. 1—302-26 R

A 7721, 16e, Ville St-Michel, duplex neuf, 28 x 40, chauffé, 220. Garage. RAymond 1-6398. 1—16-3 R

A 6641, 27e ave, Rosemont, triplex neuf, moderne, 1-5, 2-3, chambre de bain tuile, bas libre. RAymond 2-5239.
1—9-26 R

A1 3-5 Orléans-Dandurand, comptant $5,000. VIctor 9-5616. 1—

A1 3e, MASSON, 3-5. Comptant $5,000, balance facile. CRescent 6-0369.
1—18-2 R

A1 RIVARD, Roy, 3-5. Revenu $2,800, prendrais échange. CRescent 6-0369.
1—18-2 R

AHUNTSIC OUEST, 2-6, semi-détaché. Comptant $6,000. RAymond 2-4679.
1—16-3

A1 5 logements, revenu $2136., $16,500. Comptant $6,000., LAfontaine 3-1971.
1—18-2

A1 bungalow 5 pièces, St-Michel, Rosemont ,garage, grand terrain ,$12,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—

A1 6-4 centre Champlain, $33,500. Système individuel. RAymond 2-2329.
1—4-7 R

A1 2-5 semi détaché $16,000. Comptant $5,000. RAymond 2-2329. 1—4-7 R

A1 maison appartements Côte-des-Neiges. Revenu $21,000. RAymond 2-2329.
1—4-7 R

A1 2-5, neuf, Ville St-Michel, garage, système, petit comptant, $17,500. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—17-2

1 Propriétés à vendre

Ne payez plus de loyer

SOYEZ PROPRIETAIRE DE VOTRE
BUNGALOW

A CHATEAUGUAY
A 5 MILLES DE MONTREAL

$100 COMPTANT

$49.91 PAR MOIS

PRIX DE LA MAISON : $7,910

SPECIFICATIONS

Fondation de béton, isolation en Tentest, tuile caoutchouc sur le plancher de cuisine, arborite sur le comptoir céramique de couleurs, filage 110-220 volts.

POUR RENSEIGNEMENTS
REGENT 8-1145

PARKVIEW CONSTRUCTION

Visitez notre maison modèle meublée

DIRECTION

Passez le pont Mercier, traversez Caughnawaga, suivez la route no 4 jusqu'au rond-point, et continuez tout droit sur la route no 4. Notre maison modèle est à ½ mille passé le rond-point, sur le côté droit. Regardez notre réclame de Néon.

1—18-5

PARK VIEW MODEL HOME
1—14-6 R

PLACEMENT

DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR
Immeuble commercial neuf, 16 appts de 1½ pièce tout equipés, et 4 magasins. Loyers peu élevés et baux à court terme. Prix pour vente rapide : $75,000. Mise de 6 fois le revenu. Comptant à discuter. REgent 7-3878, REgent 7-8234.
1—1,4,6,8

A1 beau duplex 2-4 fermé, très moderne, Ahuntsic, sur rue Merritt, entre Fleury et Sauriol, particulier pas d'agents s.v.p. DUpont 1-5022. 1—13-6 R

AHUNTSIC triplex 1-4, 2-3, construction 32 x 44, $30,500 comptant $9,500. DUpont 8-4277.
1—16-6 R

AHUNTSIC, triplex semi-détaché, 30 x 41, face église, école, parc. $25,000. Comptant $6,000. Libre immédiatement, 10,550 Vianney, NOrmandie 1-3076.
1—16-6 R

AHUNTSIC triplex 1-4, 2-3, construction 32 x 44, $30,500 comptant $9,500. DUpont 8-4277.
1—30 oct.,1,4 nov.

AHUNTSIC, triplex semi-détaché, 30 x 41, face église, école, parc. $25,000. Comptant $6,000. Libre immédiatement, 10,550 Vianney, NOrmandie 1-3076.
1—16-6 R

AHUNTSIC 5 lovers, revenu $3,720, prix $26,500. CRescent 6-7790.
1—17-2

AHUNTSIC, duplex neuf, semi-détaché, 2-5 fermés, système, garage, tuiles, bas libre, 8985 Delorimier, DUpont 9-1485.
1—15-5 R

AHUNTSIC Laverdure, duplex semi-détaché, bas 5 pièces fermées libres, système huile, grand terrain $22,800. Immeubles Marquette, VIctor 9-6134.
1—30 oct.1,4 nov.

AHUNTSIC, triplex neuf, 22 x 42, bas libre, 6 grands appts, plan nouveau, 2068 Sauriol. 1—16-3

AHUNTSIC ouest, cottage 6 pièces, salle de lavage, garage séparé $16,900. Comptant $5,000. DUpont 8-4896.
1—18-3

AHUNTSIC, 2 petits bungalow, $7,500. Comptant $15,000. Aubaine RAymond 2-2126. 1—1,4,6,11,15,18,22,25

AHUNTSIC, Triplex neuf, semi-dégagé, 6, 3, 3 grandes pièces, garages doubles. Bas seul chauffé. Près écoles, magasins et transports. Prêt à occuper. Prix $27,500, comptant $5,000. CRescent 4-8233. 1—15-7

A MONTREAL-NORD, rue Brunet près Charlemagne, bungalow moderne, 6 grandes pièces. Prix $11,500. Comptant $3,000. Balance $56.13 par mois. DUpont 7-6761. 1—4,5,6,11,13,15,18,20,22,25,27,29

3-6 APPTS, Blvd Monk près Allard, parfaite condition, bon revenu. Prix $22,500, comptant à discuter. WEllington 7-9101. 1—16-3

ARCHAMBAULT, près Fullum, sud de Ste-Catherine, seulement $900 comptant achetent 2-4, bon état. Occupation à discuter, solde en paiements mensuels faciles. A saisir, $5900. Propriétaire, 619 Archambault, 2 à 6. 1—18-6R

A ROSEMONT, 2-5, garage, bas chauffé, maison neuve prête à habiter. 6795-45e Ave. RAymond 1-5888.
1—15-15 R

A RSMT, 20 ave, 8 logements revenus $6,280 comptant $20,000, acceptera échange. CLairval 6-4921. 1—

A ROSEMONT, beau triplex, salle jeu, garage; $23,800. RAymond 2-4679.
1—16-3

A "$710"
RUE CHATELAIN
Vous y trouverez
des plans uniques
pouvant satisfaire
toutes vos exigences
Informations :
CLairval 9-7821, ou CLairval 5-3122
1—2,4,5,7,8

ASSURANCE-FEU, termes, $5.50 du $1,000. 3 ans. LAfontaine 6-5558. Soir. LAfontaine 6-7084. 1—16-26

A 2907 ST-EMILE, duplex neuf, semi-détaché, système, bas libre, RAymond 8-0030. 1—300-26 R

A TETREAULTVILLE, duplex neuf, moderne, finition frêne, chambre bain tuile de couleur, escalier fer et terrazzo, système à l'huile, pierre et brique. CLairval 5-0538. 1—16-6 R

A TETREAU-TVILLE, 2-5, semi-détaché, 28 x 40, système huile, près d'école, église. 2760 St-Emile. RAymond 2-7414. 1—5-26 R

A RSMT, 6 ave nord Masson, 5 logements très bonne condition compt. $10,000. CLairval 6-4921. 1—

A VENDRE, Jolie maison 6 appts, planchers bois franc, garage, sur 2 terrains, $7,000. Comptant $1500., balance comme loyer. MOnument 5-3779.
1—17-3R

ATTENTION, 38e près Beaubien, 6-4½, semi-détaché, 50 façade, garage, CRescent 9-9519. 1—18-2

ATTENTION, Cartier près Blvd Rosemont, triplex moderne, système, bas libre immédiatement, appointement, CRescent 9-9519. 1—18-2

ATTENTION ! 4 logis modernes, cave, $22,800, comptant $10,000. RAymond 2-4679. 1—16-3

ATTENTION, Duplex neuf, 2-5, garage. 5902 Marseille, RAymond 7-5017.
1—14-26 R

ATTENTION ! 4-5, neuf, détaché, nouveau Rosemont, près autobus, église. $3,900. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605. 1—17-2

ATTENTION, 6-4½, neuf, Rosemont, près école, église, revenu $4,740. Prix $37,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605. 1—18-2

ATTENTION, rue Peloquin, 7 pièces, terrain 100 x 128, garage, $21,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—18-2

AUBAINE St-André nord 2-4, comptant $1000. CRescent 6-0369. 1—18-2 R

AUBAINE, Marquette, 25 x 45, 2-4 pièces très propre. Cause mortalité. Comptant $7,000., LAfontaine 5-9084.

AUBAINE ! Rosemont, triplex, cave, système, logis libre. $20,000. CRescent 6-0369. 1—18-2 R

AUBAINE, Rosemont 4 logements, revenu $3,480, hypothèque fixe, prix $27,500, comptant discutable. RAymond 2-2607. 1—14-15 R

AUBAINE ! Cause mortalité, Montréal-Nord bonne grosse maison avec revenu $14,500, comptant $5,000. CRescent 7-2234. 1—18-4

AUBAINE 6 logements De Lasalle près Hochelaga, revenu $4500. Prix $30,000. Comptant $12,000. WEllington 7-9101.
1—16-3

AUBAINE 2-5 appts, modernes. Beau site, bas libre, chauffage. 10,182 Balzac. DUpont 1-2100. 1—16-6 R

AU Plateau Mont-Royal, 3-7, façade 35 pieds, RAymond 2-4679. 1—16-3

AVEC $8,000 comptant. Revenu $4,256. $26,500, 6 logis. RAymond 2-4679.
1—16-3

39ième AVE., près Beaubien, beau duplex, 2-5, semi détaché, grand terrain, cave 9 pieds, système, près écoles, église. Aubaine $20,500. Comptant requis $6,000. Les Immeubles St-Hubert Enrg., CRescent 1-3022. 1—17-2

AVEC $9,000 comptant revenu $3,312, 4 logis, RAymond 2-4679. 1—16-3

AVEC garage, système, duplex neuf, haut loué $75. CLairval 6-1533, soir RAymond 8-5117. 1—15-6

AVE Hôtel-de-Ville, 4 logis $13,500. Comptant $1,500. RAymond 7-3569.
1—2,4,16,18

AVE JEAN-TALON (1235), PRES DE NORMANVILLE, 1-6, 2-4 MODERNES, FINITION CHENE, CHAUFFAGE HUILE BAS, LIBRE MAI, $23,500. HARDY & FILS — CRESCENT 2-9523
1—17-3

A VENDRE, Jolie maison 6 appts, planchers bois franc, garage, sur 2 terrains, $7,000. Comptant $1500., balance comme loyer. MOnument 5-3779.
1—17-3R

ATTENTION, 38e près Beaubien, 6-4½, semi-détaché, 50 façade, garage, CRescent 9-9519. 1—18-2

ATTENTION, Cartier près Blvd Rosemont, triplex moderne, système, bas libre immédiatement, appointement, CRescent 9-9519. 1—18-2

ATTENTION ! 4 logis modernes, cave, $22,800, comptant $10,000. RAymond 2-4679. 1—16-3

ATTENTION, Duplex neuf, 2-5, garage. 5902 Marseille, RAymond 7-5017.
1—14-26 R

ATTENTION ! 4-5, neuf, détaché, nouveau Rosemont, près autobus, église. $3,900. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605. 1—17-2

ATTENTION, 6-4½, neuf, Rosemont, près école, église, revenu $4,740. Prix $37,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605. 1—18-2

ATTENTION, rue Peloquin, 7 pièces, terrain 100 x 128, garage, $21,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—18-2

AUBAINE St-André nord 2-4, comptant $1000. CRescent 6-0369. 1—18-2 R

AUBAINE, Marquette, 25 x 45, 2-4 pièces très propre. Cause mortalité. Comptant $7,000., LAfontaine 5-9084.

AUBAINE ! Rosemont, triplex, cave, système, logis libre. $20,000. CRescent 6-0369. 1—18-2 R

AUBAINE, Rosemont 4 logements, revenu $3,480, hypothèque fixe, prix $27,500, comptant discutable. RAymond 2-2607. 1—14-15 R

AUBAINE ! Cause mortalité, Montréal-Nord bonne grosse maison avec revenu $14,500, comptant $5,000. CRescent 7-2234. 1—18-4

AUBAINE 6 logements De Lasalle près Hochelaga, revenu $4500. Prix $30,000. Comptant $12,000. WEllington 7-9101.
1—16-3

AUBAINE 2-5 appts, modernes. Beau site, bas libre, chauffage. 10,182 Balzac. DUpont 1-2100. 1—16-6 R

AU Plateau Mont-Royal, 3-7, façade 35 pieds, RAymond 2-4679. 1—16-3

AVEC $8,000 comptant. Revenu $4,256. $26,500, 6 logis. RAymond 2-4679.
1—16-3

39ième AVE., près Beaubien, beau duplex, 2-5, semi détaché, grand terrain, cave 9 pieds, système, près écoles, église. Aubaine $20,500. Comptant requis $6,000. Les Immeubles St-Hubert Enrg., CRescent 1-3022. 1—17-2

AVEC $9,000 comptant revenu $3,312, 4 logis, RAymond 2-4679. 1—16-3

AVEC garage, système, duplex neuf, haut loué $75. CLairval 6-1533, soir RAymond 8-5117. 1—15-6

AVE Hôtel-de-Ville, 4 logis $13,500. Comptant $1,500. RAymond 7-3569.
1—2,4,16,18

AVE JEAN-TALON (1235), PRES DE NORMANVILLE, 1-6, 2-4 MODERNES, FINITION CHENE, CHAUFFAGE HUILE BAS, LIBRE MAI, $23,500. HARDY & FILS — CRESCENT 2-9523
1—17-3

1 Propriétés à vendre

CLOVER MORTGAGES

AHUNTSIC : Rue Sauriol, triplex 1 x 5, 2 x 3, complètement détaché, 20' de façade, pierre, brique, plâtre, système bas, cave ciment 8 pieds. Prix et comptant à discuter.

RUE GARNIER : 8 logements, 4 x 4½, 2 x 3½, 32' de façade, pierre, brique, plâtre, chauffage individuel. Revenu : $6,360. Comptant : $12,000.

RUE JEANNE-MANCE : Duplex 2 x 5, pierre, brique, système huile, chambre de bain tuile, garage, cave 8½ pieds. Comptant : $5,000.

PARC EXTENSION : Bachelor appartement, 15 x 1½, 1 x 1, brique, plâtre, système central. Revenu : $10,000. Comptant environ : $20,000.

RUE LACORDAIRE : Près Bowre, duplex 2 x 5, pierre, brique, plâtre, cave ciment 8½ pieds. Comptant : $4,000.

NOUVEAU ROSEMONT : Près Beaubien, 1 x 6, 2 x 3, détaché, pierre, brique, plâtre, système huile automatique, cave ciment, garage. Prix et comptant à discuter.

1531, RUE JEAN-TALON EST
CRESCENT 4-4461
9 A.M. — 9 P.M.
1—

DUPLEX — AHUNTSIC
10,010, boul. Millen
(ENTRE SAUVE ET SAURIOL)

Deux beaux 3 fermés
Entrées séparées
Linoleum. Arborite sur comptoirs
Garage double à portes sectionnelles

Visible de 7 à 9 P.M. tous les jours
Samedi et dimanche : 2 à 5 et 7 à 9 P.M.
1—18-5

PROPRIETE DE REVENU

Entrepôt loué pour 12 ans à compagnie nationale, seulement les taxes à payer, situé près de Montréal, dans district en plein développement. Comptant requis $15,000 ou échange. Chartered Trust, Yvan Versailles, AVenue 8-5201, MElrose 1-1962. 1—1,4

AUX PROFESSIONNELS

coin de rue, 6 logements, un magasin. Revenu $6,624. Remises $100. par mois. Hypothèque $25,000, 6%. 10,568-10,512, boul. St-Michel. Pas d'agents. DUpont 7-5078. 1—31oct.,2,4nov.R

BEAUBRIAGE GARDENS, Rive Sud, split-level à vendre ou louer. OLympia 5-1723. 1—13-7R

BELANGER, revenu $1320. Prix $9800. Comptant $4000., LAfontaine 3-2552.
1—18-2

BELANGER, semi-détaché, 1-6, 2-4; $21,800. RAymond 2-4679. 1—16-3

BERNARD, St-Dominique. Duplex. Seulement $1,900. comptant. Libre. S'adresser propriétaire, 5738 St-Dominique, 2-6. 1—16-6

BERRI Jean-Talon, 2-4 pièces, sacrifiera $9,500 VIctor 9-6134.
1—30 oct.,1,4 nov.

2-5, BERRI nord, bonne condition, $13,200. RAymond 1-0576. 1—R

BERRI Roy, bon 3 étages, 9 pièces libre, idéal pour chambres, système huile, 2 garages, $3,660 revenus, $23,000 VIctor 9-6134. 1—30 oct.,1,4 nov.

BON placement. Revenu $6,300, $44,500 comptant $20,000. RAymond 2-4679.
1—16-3

BON placement, 12 logements, 4½ et 3½ pièces, revenu $10,272. Prix $75,000, comptant $45,000 à $50,000. MElrose 7-2394. 1—

BREBEUF-Mt-Royal 2-4, $10,500. Victor 9-5616. 1—

BOUL. DES PRAIRIES (7 ET 7A), FACE A L'EAU, 2 LOGEMENTS 6 APTS, GRAND TERRAIN, LIBRE SOUS PEU, $13,500 DONT ⅓ COMPTANT. HARDY & FILS — CRESCENT 2-9523
1—17-3

BOURBONNIERE près Rouen, 3 beaux logements 5 pièces, fenêtres aluminiums, planchers durs. Prix $17,500, comptant $7,000. MElrose 1-6178.
1—18-3 R

BOURBONNIERE-Lafontaine, 3 étages, 4 logements, 6 pièces avec sous-sol, $2,124. Revenus $16,300 Moitié comptant. Immeubles Marquette, Victor 9-6134. 1—30 oct., 1,4 nov.

BORDEAUX nord, triplex moderne, bas 5, haut 2-3, système, $20,500. Immeubles Marquette, Victor 9-6134.
1—30 oct., 1,4 nov.

BOURBONNIERE et Ontario, 3 x 6, plus 5 garages. Revenu $2724. Offre à considérer. P. Bruyère. CRescent 1-3022.
1—16-3

BOYER près Everett, 5 logis, revenu $3,300 ; comptant $10,000. Prix $29,000. 2 garages, excellente location, près autobus, école, église, excellent placement, pas d'agents. CRescent 1-9619.
1—16-3 R

BUNGALOW 5 appts, rue Lyall, 2 ans, système chambre bain tuile, terrain 53 x 110. $14,800, comptant $5,000. CLairval 6-4463. 1—

BUNGALOW 5 pièces, luxe sous-sol $60. Prix $18,000, Montréal-Nord. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—18-2

BUNGALOW détaché 5½ pièces, occupation immédiate $12,000 comptant $2,300. DUpont 8-4277. 1—18-4

BUNGALOW 5 pièces avec système, prix $12,500., LAfontaine 3-4992. 1—18-2

BUNGALOW 5 pièces neufs, très moderne, $11,980 Comptant $1,000 et plus. DUpont 1-6381. 1—11-26 R

CADILLAC, 2-5, neuf, $16,300, comptant $4,000 RAymond 2-4679. 1—16-3

CARTIER : 3 logis, prix $13,000 ; comptant $4,000. Aubaine. CRescent 1-9619.
1—16-3 R

CAVE, système, $15,500, près Bernard, très bonne condition. RAymond 2-4679.
1—16-3

CENTRAL, 4 logis. Revenu $1,560. $11,- 800 comptant discutable. RAymond 2-4679. 1—16-3

CHABOT Dandurand, bas magasin plus 4 pièces, bail fini mai 1958, haut 2-6, $15,300., comptant $8,000. Immeubles Marquette VIctor 9-6134.
1—30 oct.,1,4 nov.

CHANCE EXCEPTIONNELLE

Vos problèmes financiers résolus avec un revenu considérable assuré, maison appartements 8 logis, 4½ pièces, tous bien loués, très bien bâtie, apparence superbe. Taxes $330 ; revenu $6,600. Prix $50,000. M. Salvador. MElrose 1-5047. 1—13-10 R

CHERRIER 5 logis. Revenu $4,140. Comptant $10,000. RAymond 2-4679.
1—16-3

CLORE succession, duplex, 2-6, bas libre, petit comptant, balance facile Mlle Larouche. REgent 7-6536, 5 hrs a.m. à 5 hrs p.m. 1—16-5

COLD flat, Blvd Langelier, revenu $4,992, comptant $14,000, hypothèque $17,000. LAfontaine 5-6465, CLairval 6-1533.
1—15-6

COMPTANT $10,000, 6 logis, Parc Extension. Revenu $4,000. RAymond 2-4679. 1—16-3

$2,500 COMPTANT avons plusieurs bungalows et split levels modernes, 5-6-7 pièces, système huile, garage, grand terrain. $14,000 et plus. Immeubles Marquette, VIctor 9-6134.
1—30 oct., 1,4 nov.

COTE St-Paul, Jolicoeur, 3 logements de 7 et 3 pièces, garage. Prix $22,500 comptant $8,000. POntiac 7-8474.
1—18-2

COTE St-Paul Roberval, 3 logements de 5 et 4 pièces, cave. Prix $12,500, comptant $6,500. POntiac 7-8474.
1—18-2

DANS village Champlain, 2-5, neuf, système, garage, 7720-7722 Boyce, prix $17,800, comptant à discuter. CLairval 5-5414. 1—17-7R

DANS St-Barthélemy, 1-6, 2-4. Comptant : $6,000. RAymond 2-4679.
1—16-3

DELAROCHE nord 4-4, $15,800. Comptant discutable. RAymond 2-4679.
1—16-3

DES ECORES, 1-4, 2-3, système, bas libre. Prix $23,500. Comptant $7000. CRescent 1-3022. 1—16-3

DE LASALLE Hochelaga, 2-5 pièces fermées, plus entrepôt, 3,000 pieds carrés, $14,200. VIctor 9-6134.
1—30 oct., 1,4 nov.

DES ORMEAUX, 2-5, détaché; $16,200. Comptant : $5,500. RAymond 2-4679.
1—16-3

DISTRICT Rosemont : cottage de 6 pièces; $13,500. Comptant ; $3,500. RAymond 7-3569. 1—1,4,15,18

DISTRICT ROSEMONT. Près centre d'achats. 6 pièces. $12,200. RAymond 2-2123 1—1,4,5,12,18

DUPLEX 5 et 6 appts modernes. Conditions faciles. ORchard 1-5438.
1—14-5R

DUPLEX neuf, 2 grands 5, système eau chaude, garage $18,500. Comptant $5,500. DUpont 8-4896. 1—18-4

DUPLEX neufs, 17e, Rosemont près Boul. St-Joseph, aussi duplex, Parcville près Hochelaga, 2-5½, système central, garages, cave 9 pieds. $19,500. Comptant $5,000. CRescent 9-0405.
1—15-15 R

DUPLEX, 25 x 42, garage 2 chars, système. CLairval 6-1533, soir, RAymond 8-5117. 1—13-6

DUPLEX neuf, 2-4 appts, bas chauffé, 10648 Des Récollets. 1—13-6 R

DUPLEX neuf Montréal-Nord 2-4, système pour bas libre, $16,900. Comptant $5,000. DUpont 8-4277. 1—18-4

DUPLEX, nord Crémazie, 5½ fermés, garage, direct constructeur. DUpont 9-1405. 1—13-6 R

DUPLEX très moderne, Boul. Graham, Ville Mont-Royal, 6-7 pièces, 2 salles de bain par logement, sous-sol fini, 2 garages, occupation mai, $40,000. André Dion VIctor 5-3920, soir entre 7-8, CRescent 4-1737. 1—18-3

DUPLEX OUTREMONT

Rue Willowdale, coin Phillips, très moderne, 6 et 7 pièces, plus 2 pièces finies dans sous-sol, 2 garages, bas libre $40,000. Rue Ducharme 8 et 9 pièces, sous-sol fini, 3 salles de bain comprenant, tapis, poêle, frigidaire, laveuse à vaisselle Bendix, sécheuse, congélateur miroir, etc., occupation bas $60,000. André Dion, VIctor 5-3920. Soir entre 7-8 CRescent 4-1737. 1—18-3

DUPLEX 9157 à 9167, 91ème Ave, Ville St-Michel. Prix $19,000. $6,000. comptant. Balance payable au mois à 7%. Garage de 40 pieds moderne. R. Brodeur, 5269 Bourbonnière. RAymond 1-0169. 1—13-5

DUPLEX neuf 2-5, garage, chauffage central, face Centre d'Achat. 10640 Des Recollets, comptant $4,000 ou plus. DUpont 7-5420. 1—16-5 R

1 Propriétés à vendre

Maison appartements
8 LOGEMENTS

ST-HUBERT, PRES LAURIER

6 de 4½ pièces
1 de 3½ pièces
1 de 3 pièces

4 garages

Maison construite il y a 15 ans. En très bonne condition. Chauffage central.

PRIX : $52,000

Pour renseignements: Réal Jeanneau
JOUR : PLATEAU 6958
SOIR : VICTOR 5-5457

Armand Des Rosiers Inc.

Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal

1—

REVENU : $4,212

2545 Langelier, coin Hochelaga, quelques rues à l'est de Viau.

6 LOGIS DE 3½ PIECES
NON CHAUFFES

Comptant requis $12000.
Balance Termes faciles
Propriété neuve — Cave 7 pieds
Salles de bain en tuile.
RAYMOND 7-8618
1—16-3

DUPLEX neuf, système, garage, bonnes conditions de paiements. Ville St-Michel. RAymond 8-4052. 1—16-6 R

DUPLEX NEUF

A 6065 Lemay, entre Bellechasse et boul. Rosemont, 2-5 pièces, moderne, salle de bain tuile de couleur, garage deux autos. Système huile automatique. Pierre et brique. Comptant requis $7,000. Balance termes raisonnables. Jour : RAymond 1-0400. Soir : RAymond 7-8618.
1—16-3

1ère AVE, près Bélanger, 4 logements pas chauffés. Revenu $2700, $24,000. Comptant à discuter. P. Bruyère, CRescent 9-8283. 1—16-3

FABRE PRES BELANGER, 30 PIEDS FACADE, TRES MODERNE, 1-6 ET 2-4, SOUS-SOL FINI, GARAGE, ETC. $26,500. HARDY & FILS — CRESCENT 2-9523
1—17-3

GARAGE vendeur automobile showroom affaires $500,000, aucune hypothèque, prix $90,000 compt. $20,000. CLairval 6-4921. 1—

FULLUM près Ontario, 2-4 appts. Prix $8,000. Comptant $1,000. 1 de libre. WEllington 7-9101. 1—16-3

HOCHELAGA, bons revenus, magnifique chez-soi, 5 logements 1-6, libre, $37,000 Après 6 heures p.m. CLairval 5-9421.
1—16-3 R

HOCHELAGA, maison 4 pièces fermées; $7,300. Moitié comptant. RAymond 2-4679. 1—16-3

HUTCHISON près Beaumont, 3-5 appts, 1 libre. Prix $15,000. Comptant $4,000. WEllington 7-9101. 1—16-3

HUTCHISON, près St-Joseph, 2-8, 1-9, $27,500. Revenu $3,540. AVenue 8-3638.
1—16-3 R

JEANNE D'ARC, 10 appts, semi-meublés, âge 4 ans. Revenu $8,220. Prix $59,000, comptant $25,000., LAfontaine 5-9084. 1—

LACHINE, 2-4, brique, neuf, finis plâtre, cave 7 pi. $15,000, comptant $6,000. Aubaine. MElrose 7-2394. 1—18-2

LACHINE, 4-4, pierre et brique, neuf, revenu $3,184. Prix $38,500. Comptant $15,000. MElrose 7-2394. 1—18-2

LAVAL près Mont-Royal, 2-6 moderne. $14,000. LAfontaine 1-9003. 1—4,6

6 LOGEMENTS de 5 appts, parfaite condition, gros revenu, rue Rachel près du marché. Prix $30,000, comptant $7,000. WEllington 7-9101. 1—16-3

9 LOGEMENTS, rue St-Ferdinand, vieille propriété, gros revenu $7,284, par année. Prix $15,000. Comptant $4,000. WEllington 7-9101. 1—16-3

2 MAISONS pour $18,000., rue Maisonneuve. Revenu $2,700. LAfontaine 5-0218. 1—4

MAISON 3 logements rue Davidson, revenu $2016. Prix demandé $15,900. Comptant $7000. DUpont 8-4896.
1—18-3

MAISON APPTS détachée, pas chauffée. Revenu $7,200. Prix $60,000. 7525, Querbes, appt 6. 1—16-3 R

MONTREAL-NORD, Ardennes, 4 pièces, sous-sol, huile, $8500, RAymond 7-3569.
1—4,11,18,25

MONTREAL-NORD, Bungalow 5 pièces, $12,800. Comptant $1250. RAymond 7-3569. 1—4,9,16,18,23

MONTREAL-EST, Cottage 5 pièces, $6500. Comptant $500. RAymond 2-2126. 1—4,8,11,15,22,25

MONTREAL-NORD, A $500 comptant, solde comme loyer. RAymond 2-2126.
1—4,18

MONTREAL-NORD, Bungalow moderne 5 pièces. Comptant $1,500 RAymond 7-3569. 1—2,4,16,18

MONTREAL-NORD, Pigeon, bungalow 8 appts et soubassement. Aubaine. DUpont 1-1750. 1—16-3R

2540 MOREAU entre Sherbrooke-Hochelaga, 6-3, neufs. CRescent 6-7996.
1—14-10 R

NOTRE-DAME ouest près théâtre Cartier, 1 magasin libre à

42 Espace manufacturier à louer

5,000 PIEDS CARRES, 2e étage, chauffé, extincteurs. Occupation immédiate. 75c le pied carré. LAfontaine 6-7791. 42—14-6 R

47 Bureaux à louer

BUREAU à louer à 1599 Bélanger, face Steinberg. CRescent 2-7939. 47—16-6R

EDIFICE RITZ
Bureaux chauffés, éclairés, pour compagnie assurances, prêts, immeubles, agences. S'adresser 1459 est, Bélanger. CRescent 2-9990. 47—7-15 R

OFFICE A LOUER, SOUND PROOF STUDIO, 2,500 PIEDS CARRES S'ADRESSER MONSIEUR POIRIER. DE 9 A 5 P.M., UNIVERSITE 6-6328. 47—297-26 R

5 PIECES 30 x 58, plus salle d'attente, coin de rue. Veuillez appeler le jour RAymond 2-3538. 47—31 oct 1,4 nov

ST-JACQUES, no 20, bureaux éclairés, voutes, loyer raisonnable, facilités de stationnement. Demander préposé à l'ascenseur. 47—13-6

52 Appartements à louer

NEUF
N. D. G.
A L'EPREUVE DU FEU
A L'EPREUVE DU BRUIT
ASCENSEUR
THERMOSTAT CHAQUE APPT
REFRIGERATION
STATIONNEMENT GRATUIT
MEUBLE SI DESIRE
1½ PIECE DE $85.
2 PIECES DE $89.50
3½ PIECES DE $110.
4½ PIECES DE $145.
5½ PIECES DE $165.
PENTHOUSE 4 ET 5 PIECES
OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD
INFORMATIONS :
REgent 9-2268
OU
HUnter 8-5963

2400 BENNY, PRES SHERBROOKE
52—16-26

BOULEVARD PIE IX
32 APPARTEMENTS NEUFS
4½ BELLES GRANDES PIECES FERMEES, FOURNAISE FOURNIE, PRELART DE CUISINE FOURNI, PRES ECOLES, AUTOBUS.
8875 BOULEVARD PIE IX
EN TOUT TEMPS
LAFONTAINE 4-2100
OU
DUPPONT 7-7997
52—13-26 R

RUE GOYER
COTE-DES-NEIGES
APPARTEMENTS NEUFS
Chauffés, eau chaude à l'année, poêle électrique, frigidaire, salle de bain de couleur, stationnement gratuit, à 10 minutes du centre de la ville par autobus ou train du C.N.R., gare Portal Heights. 3 pièces $87.50 à $92.50; 4½ pièces $117.50; 5 pièces $150. Informations 2695 Goyer ou bureau de location, 3600 Barclay, suite 245 ou REgent 9-2269. 52—16-26

LAVAL-DES-RAPIDES
SPACIEUX LOGIS 3½ ET 4½ PIECES APPARTEMENTS NON CHAUFFES
$60 ET $70 PAR MOIS
MURRAY 1-7813 — MURRAY 1-8502
52—30 oct., 2,4,6,9,11,13, 16,18,20,23,25,27,30 nov.

IMMEUBLE NEUF
Appartements 1½ pièce, à 5805 de Mésy angle Grenet, Cartierville, face à parc, terminus autobus et tramways, à 1 rue des magasins. Cuisinettes, salles de bain complètes, balcons. Taxes payées. Bendix, essoreuse. $66 et $69 par mois. Heures de visite : 2 à 4 p.m. — 7 à 9 p.m. Samedis et dimanches : 2 à 4 p.m. Occupation en octobre. 52—301-26

5588, ST-DENIS
2½ appts, $58-$62, taxe d'eau payée, chauffés, eau chaude, poêle, frigidaire, linoléum, vénitiens, chambre de bain, tuile, service concierge, central. 52—299-26

435, ST-ROCH
1½ appt, $48, chauffé, eau chaude, poêle, frigidaire, vénitiens, linoléum, chambre de bain, tuile, district Parc Extension. 52—299-26

5730, ST-LAURENT
3 grands appts, $72-$76, chauffés, eau chaude, poêle, frigidaire, linoléum, vénitiens, chambre de bain tuile, central. 52—299-26

Valeur exceptionnelle
4½ PIECES : $80.
Place Basile-Patenaude, entre Iberville et Dandurand. Occupation immédiate ou le 1er décembre. LAfontaine 5-9294. 52—17-25

AHUNTSIC Est, 10,400 Larose, près Fleury, 4 pièces, $60, $70, neuf, fournaise installée. DUpont 7-5972. 52—7,12R

4 APPTS pas chauffés, $65, 10648 Des Récollets. 52—13-6 R

2 APPTS, eau chaude, 1764 St-Christophe. LAfontaine 5-3587. 52—

APPT neuf, rue Lavigne près de la gare Canadien National, Monkland, 3½ pièces pas chauffées, poêle, frigidaire fournis, $75 mois. Libre 1er novembre. 52—9-26 R

2 APPTS, modernes, chauffés, éclairés, entrée privée, raisonnable. DUpont 1-1605. 52—17-3 R

APPT 2½ pièces, tapis mur à mur, air climatisé, neuf General Electric, draperies neuves, antenne à télévision extérieur, aubaine $1200. S'adresser 4635 Van Horne, appt 94. 52—16-3 R

A sous-louer, appartement 3 pièces, non chauffé, 1 seul logis, du 1er décembre au 1er avril, 202 Boul. des Prairies, Laval-des-Rapides. 52—16-6 R

7084, CLARK, magnifique appartements 2 pièces, cuisine ultra-moderne, réfrigérateur, poêle électrique, stores vénitiens. $55. DExter 9341. Victor 9-3634. 52—17-2 R

COTE-DES-NEIGES, 1½ appt, frigidaire, poêle. REgent 3-5254. 52—17-3 R

ONTARIO est, Longue-Pointe. Environ 15 x 40 pieds, chauffé, loyer $75. REgent 7-3875. 25—18-5

3 PIECES séparées modernes, bas, $50 mois. Appeler lundi CRescent 4-9719. 51—17-2 R

ST-MICHEL, 4½ équipé, stationnement, $72. RAymond 2-7022. REgent 3-9237. 52—17-6 R

VOUS DEMENAGEZ AVANT JANVIER?
Neufs et modernes
4½ : $70 — $63 — $60
3½ duplex : $60 chauffés
Tous les jours de 1 h. à 8 h. p.m. Vendredi excepté
11570 Lagauchetière est, Mission 5-4634
52—2,4,5,7,9,11,12,14,16,18,19,21,23, 25,26,28,30

53 Appartements demandés

APPARTEMENT 6 pièces non meublé, 3 chambres à coucher, 1 salon, 1 salle à dîner très spacieuse. Pour occuper après le 1er décembre, central. University 6-4937. 53—17-6 R

54 Appartements meublés à louer

A BAS PRIX, appartements de 1 et 3 pièces complètement meublés, chauffés, taxes et électricité payées. A 2565 Davidson près Hochelaga. 54—14-15

A 352 BEAUBIEN (St-Denis), jolies chambres, frigidaire, $8 - $10. CRescent 4-0582. 54—17-3

A 7712 ST-HUBERT (Villeray), jolie pièce, balcon, privilège cuisine. CRescent 9-8859. 54—18-3

ABSOLUMENT neuf, 5205 Rivard, coquette pièce, chambre bain, cuisinette CRescent 1-3917. 54—16-3

APPTS 1½, complètement meublés, poêle électrique, frigidaire, douche, téléphone, entrée privée. $14 et $15 par semaine. 2547 boul. Lapointe près Hochelaga. CLairval 9-5830. 54—17-6 R

APPARTEMENTS avec douche, meublé, frigidaire. 2054, St-Denis. 54—R

APPARTEMENT meublé, chauffé, 5050 Orléans, appt. 2, près boulevard Saint-Joseph et Pie IX, $45. par mois. 54—1,4,6,8,11,13,15,18,20,22,25,27,29

APPARTEMENT double meublé, chauffé, poêle électrique, frigidaire. Entrée privée. 8200 Marquette, appt 1. RAymond 7-8877. 54—17-2 R

3 APPTS meublés, frigidaire, eau chaude, téléphone. 703 Amherst. 54—17-2 R

APPT 1459 St-Hubert 1½ pièces, 3 pièces, 2-3 personnes. 54—17-2 R

CHAMBRE meublée (1 ou 2) dans maison appartements, neuve, chauffée, cuisinette, frigidaire, poêle, $45 et plus par mois. 2600 Théodore. 54—16-26
DAVIDSON, SHERBROOKE

1 pièce, meubles neufs, frigidaire, poêle, eau chaude, $10 et plus. 2650 Davidson, appt 7. 54—16-26

DUROCHER 3540. Grand 3 pièces meuble. Tous services. Devant clair. Occupation 1er décembre. WEllington 2-5506; HUnter 8-8666. 54—16-8 R

SALON double et petite chambre pour couple ou fille travaillant. CRescent 4-7235. 54—

ST-LAURENT, sud d'Ontario, appartement 1 pièce redécoré récemment, $55 par mois. Victor 9-8058. 54—16-6

2504 ST-ZOTIQUE, coin Iberville, appt 2 pièces, meublé au complet, chambre séparée avec lit continental. Semaine ou mois. S'adresser appt 4. 54—15-9 R

54 Appartements meublés à louer

SHERBROOKE Est, 2 pièces privées, modernes, frigidaire, $14. LAfontaine 3-5361. 54—16-6R

56 Logements chauffés à louer

A 2202 DEPATIE, Ville St-Laurent, 5 pièces fermées, chauffées, $125. DUpont 8-9110. 56—302-26 R

AHUNTSIC 2-4 appts, éclairés, chauffés, très moderne, situé à 10145 Rancourt. 56—14-5 R

AHUNTSIC, 5 pièces, neuf, chauffées. DUpont 7-6641. 56—13-6 R

4 APPTS chauffés, dans Tétreaultville, $75., CLairval 5-6446. 56—14-6 R

BEAUBIEN Est, 5144, nouvelle maison, 4 grandes pièces, $75-$80. Immédiate. CLairval 5-7381. 56—13-6 R

4 GRANDES PIECES chauffées, près église, école, centre d'achats, 10736 Drapeau, Montréal Nord, MOntcalm 4-4696. 56—17-7 R

LAVAL-SUR-LE-LAC, bungalow très moderne, meublé, 6 pièces, à l'huile, garage, grand terrain, $175 par mois, bail commençant immédiatement jusqu'au 1er juin 1959. André Dion, Victor 5-3920. Soir entre 7-8, CRescent 4-1737. 56—13-6

LOGEMENT 3 appts semi-meublé, chauffé, eau chaude. Prix raisonnable. Tél. 3640 Ste-Rose. 56—16-2

LOGEMENT 6 pièces, moderne, ménage frais fait, poêle, prélart fournis, $85. RIverside 8-7403. 56—13-6 R

LOGEMENTS à louer, modernes, chauffés, $75 et $80 mois, 1873 Bédard, St-Eleazar. MOntcalm 4-3945. 56—15-5 R

LOGEMENT 3 appts chauffé, $60 par mois. S'adresser le soir 6 heures à 10 heures. Téléphone : LAfontaine 5-9092 56—18-3 R

LOGEMENT neuf, 2½ pièces chauffées, $70. 7640 Lajeunesse. CRescent 1-4028. 56—17-7 R

PERSONNE seule partagerais 6 appts meubles, modernes, commodités. Références. RAymond 7-2273. 56—16-3 R

1 PIECE avec cuisinette, chauffée, eau chaude, électricité, payé. Sherbrooke et Valois, $40. CLairval 9-9407. 56—15-6R

3 PIECES, logement neuf, à 2863 boul. Rosemont, $55. RAymond 2-5142. 56—16-4 R

POINTE-AUX-TREMBLES, logement neuf 4½ pièces, occupation immédiate, chauffé, taxe d'eau payée, $75 mois, près église, école. MIssion 5-3463. 56—17-2 R

POUR COUPLE sans enfant, 4 petits appartements $65, 6704, 13ième ave., Rosemont. Après 5 heures. 56—17-2

ROSEMONT, 3 appts, chauffés, éclairés, linoléums, cuisine. 5533 18e Avenue. 56—17-2 R

ST-ANTOINE près Dominion, 6 pièces, système, $65. LAfontaine 3-4667. 56—17-2 R

VILLE St-Laurent, 3 pièces, 1520 Barré, près Deguire, autobus à la porte. RIverside 7-0478. 56—16-3R

57 Logements à louer

A BAS PRIX, plusieurs logements. Agents. LAfontaine 4-2659. 57—18-2R

A 5312 BELANGER, 5 pièces, neuf, 2e, $75. RAymond 2-5239. 57—15-26 R

A 5259 BELANGER, 3 grands appt, 2e étage, $55. par mois. RAymond 2-5413. 57—2-26 R

A BIEN voir, 3 pièces modernes ,neuves, eau chaude. 3035 Duquesne, sud Sherbrooke, CLairval 9-6795, CLairval 6-0339. 57—16-8 R

A CEUX qui ont besoin de meubles neufs nous fournissons logement. CRescent 1-1335. 57—13-6 R

A 16 OUIMET, Pont Viau, 4 pièces, MOntcalm 4-4478. 57—18-2 R
ACCEPTONS AVEC ENFANTS

Montréal-Nord, 11,263 Edger, près Charlerol, un bas 5½ grandes pièces, avec garage, poêle, frigidaire, $80 par mois, ménage fait aneuf. Occupation immédiate. DUpont 7-6761. 57—2,4,6,9,12,14,16,18,20,23,26,28,30

ACTUELLEMENT libre, Mtl-Nord, 3 appts, $45 mois. DUpont 8-2006. 57—16-3 R

A CEUX BESOIN meubles, fournissons logement gratuitement. DUpont 7-7902. 57—16-6R

AHUNTSIC, haut et bas, 5 pièces fermées, face aux écoles, églises, transport. 10,010, Millen entre Sauvé et Sauriol. Visibles 7 à 9 p.m., tous les jours. Sam. et dim. 2 à 5 et 7 à 9 p.m. 57—16-7

AHUNTSIC, 10652 Sackville, 4 pièces fermées, neuf, linoleum, fournaise $65. et $75. MUrray 1-7583. 57—17-2 R

AHUNTSIC, 4 appts, neuf, $60 par mois. 10329 Emile. 57—16-3 R

AI LOGEMENTS suivants : rue Hochelaga, 4, chauffé, loyer $75. frigidaire, poêle fournis, deuxième étage. St-Antoine ouest, Atwater, 5 pièces, loyer $40, troisième étage. Bonaventure près rue Aqueduc, 5 pièces loyer $40, deuxième étage. Lagauchetière coin Des Voltigeurs, 5 pièces, loyer $58, troisième. Wolfe près Ontario, 5 pièces loyer $50. Ameublement $400. deuxième. Toujours logements sans dépôt, propriétés, maisons chambres. Venez : 1290, St-Denis, suite 106. Immeubles Demers. 57—

AI 6 APPTS, $55 mois. Enfants acceptés. Agent, LAfontaine 6-6629. 57—18-2 R

AI LOGEMENTS, 3, 4 et 5 pièces, $40 et plus, magasin de meubles Termes faciles. RAymond 1-4617. 57—291.26 R

AI 3, 4 et 5 pièces avec un peu de meubles, termes faciles. RAymond 1-6583. 57—16-26 R

AI 2 GRANDS appts, entrée privée, 220, aqueduc, ORléans 4-8496. 57—16-3 R
A LOUER

4½ pièces, fournaise, prélart fournis. 8875 Pie IX, LAfontaine 4-2100. 57—302-26 R

A LOUER 4 pièces fermées, 220, fournaise incluse, CRescent 7-6797. 57—14-5 R

A 11788 Balzac, Montréal-Nord. Logement 5-4 appartements fermés, neufs entre 7-9 heures p.m. DUpont 8-0795. 57—18-3R

A MONTREAL-NORD, 5 appts, $65. 11,446 Pigeon, LAfontaine 3-6082. 57—17-2 R

A MONTREAL-NORD, bas, 4 beaux appts fermés, système, grande cave, grande cour, près église, école. Libre immédiatement RAymond 2-7291. 57—16-3 R

ANVERS, Parc Extension, 3½ et 4½ pièces à louer non chauffées. Libres. LAfontaine 6-6464. 57—16-3 R

4 APPARTEMENTS fermés, $55, Hepri-Bourassa et 11ème ave. Enfants acceptés. Avec achats meubles neufs du magasin, RAymond 2-7810. 57—16-26

6 APPTS, $60, 3e étage, enfants acceptés, avec achat de meubles neufs du magasin. RAymond 2-7810. 57—11-31

4 APPTS, (2 doubles) 2e, propre, $50. Beaubien - Cartier, avec achat de meubles neufs du magasin. RAymond 2-7810. 57—11-31

4 APPTS, bas, propre, planchers bois franc, $55. Pas d'agents. Libre 9 novembre. LAfontaine 5-7362. 57—R

3 APPTS, rue Rouville, LAfontaine 6-6847. 57—18-2 R

4 APPTS, $27 par mois. Agent, LAfontaine 6-6629. 57—18-2 R

5 APPTS, $50 par mois. Enfants acceptés Agent, LAfontaine 6-6629. 57—18-2 R

4 APPTS doubles, Christophe-Colomb et Laurier, $50. couple besoin quelques meubles du magasin, CRescent 7-1730. 57—18-26

4½ APPTS fermés neufs, Boulevard St-Joseph et Rivard, $50., faut acheter meubles au magasin, CRescent 6-5771. 57—18-26

4½ APPTS fermés, 7600, 13e, St-Michel, RAymond 1-2203. 57—134-3 R

4 APPTS, deuxième, Louis-Hémon, Blvd Rosemont, $40. Achat meubles du magasin. CRescent 7-1730. 57—14-26

5½, 17e, ROSEMONT, près boul. St-Joseph, $90. CRescent 9-0405. 57—15.15R

4 APPTS $40, Louis Hébert et Bélanger, CRescent 6-6611, agent. 57—17-2 R

4 APPTS à louer, $50 par mois, CRescent 9-9269 57—17-2 R

5 APPTS, $55, propres, enfants acceptés. Agents. LAfontaine 4-2659 57—18-2R

6 APPTS, $60, centre de la ville. Agents. LAfontaine 4-2659. 57—18-2R

4 APPTS, bain, eau chaude, S'adresser MUrray 1-3853. 57—17-2 R

5 APPTS $55. Holt et 8e avenue. CRescent 6-8112. Agent. 57—17-2 R

3 APPTS à 10,477 Meilleur, $35. DUpont 7-5515 57—17-2 R

3 APPTS neufs. 8252 Marseille, $55, Novembre gratuit. 57—16-6 R

4 APPARTEMENTS modernes, sans ameublement. CLairval 6-3907. 57—R

4 APPTS neufs modernes, un bas, haut St-Martin, MUrray 1-4740. 57—17-2

4 APPTS, 10,170 Lilie, DUpont 9-2050. 57—16-3

APPARTEMENTS 1 pièce, douche, meublée, frigidaire. $13.50. 3706, St-Denis. 54—R

4½ APPTS fermés, tuile, cuisine, passage, salle bain. Système de chauffage fourni, grande pièce dans cave, $75. 7684, 15e ave Ville St-Michel, NOrmandie 1-3076. 57—16-6 R

APPELEZ, bon marché, déménagements toutes sortes, ouvrage garanti. CRescent 4-8929. 57—300-26 R

APPELEZ, bon marché, Isabelle Transport, déménagements toutes sortes. CRescent 9-9545. 57—300-26 R

APPELEZ Montreal Moving Storage, déménagement, $5.50 heure, 2 hommes. LAfontaine 1-0650. 57—16-26

APPELEZ Trudeau Transport, déménagement frigidaire, meubles, valises, chambres, Ville et campagne, LAfontaine 1-7525. 57—16-26

A REPENTIGNY, 4 appts fermés, neufs, 1 mois loyer gratis, $50 à $60. St-Paul-l'Ermite, 666, sonner 3. CLairval 9-2364. 57—14-6R

A 4145 St-Denis, site commercial, bas 7, AVenue 8-7397. 57—17-2 R

ATTENTION, de 3 à 8 appts, $25 et plus. Enfants acceptés. Agent, LAfontaine 6-6629. 57—14-5 R

AV. CHARTON. Duplex neuf, 4½ grandes pièces fermées, présentement libres. LAfontaine 6-6464. 57—16-3 R

BAS, 3 appts $40, enfant accepté, Jeanne d'Arc - Masson, avec achat de meubles neufs du magasin. RAymond 2-7810. 57—11-31

BEAU 5 moderne, près église, école, 10,812 Delzac. DUpont 1-2100. 57—15-6 R

BEAU logis moderne, situé à Ste-Madeleine, 23 milles de Montréal, près route Sir Wilfrid-Laurier, gare C.N.R., église, écoles, arrêt autobus, 5 pièces, planchers bois franc, courant 110 et 220 volts, service concierge, $36.50. S'adresser à Hébert & Guertin Enrg., Ste-Madeleine, téléphone: Jour: PRovince 4-8992, samedi p.m., dimanche et soir: PRovince 3-3713 ou PRovince 4-7055. 57—16-6 R

BEAU 3 pièces, Boyer, Bélanger, $35. Meubles $675. RAymond 8-9321. 57—16-3

BEAU 4 pièces, fermé, moderne, balcon, galerie, hangar, autobus, centre d'achat Forest, $55 mois, 10,199 boul. Pie IX. ORléans 4-1338. 57—14-6 R

BEAU logement 4½ appts, $25, meubles $300, 1461 Clark, AVenue 8-4920. 57—16-4 R

BEAU logement neuf, 3 grands appts non chauffés. 2067 Sauriol. 57—17-2

BEAU 5 pièces, moderne, système, salle de jeux, en arrière, centre d'achats Pie IX, RAymond 8-1123. 57—16-3

BEAU logis 5 appts fermés, système de chauffage bas avec cave cimentée de 8 pieds, $75 par mois. POntiac 7-1140. 57—17-2 R

11966, Bois de Boulogne et Salaberry, 4 appts neufs, fournaise installée, téléphone. RAymond 2-9636. 57—18-3R

BORDEAUX-Rachel, $55. 6 appts, libres immédiatement. Peu de ménage. LAfontaine 6-1122. 57—17-3 R

DUPLEX neuf 5 pièces, haut et bas, cave, garage. Occupation immédiate. 9266 12e avenue, Ville St-Michel, BElair 2943. 57—17-3 R

DUPLEX, 5075, Cadillac, 2 logis de 4 pièces chacun, haut $50. Bas $55. PLateau 8501. 57—17-3

FABRE 7097, appt 3, 3 pièces, 1er novembre. LAfontaine 5-8036. 57—16-3 R

FABRE 7880, 5 apparts non chauffés $70. mois. WEllington 7-1844. 57—16-4 R

4 FERMES, deuxième, Sherbrooke-Iberville, $55. Faut acheter meubles au magasin. CRescent 6-5771. 57—14-26

5½ fermés, 2e, $70, neuf, face école. DUpont 8-5931. 57—13-3 R

4 GRANDS appts, fermés, bas, $27 par mois. Prélart, poêle. 553 Iberville. 57—17-2 R

3 GRANDS appts $55, 7093 Fabre appt 3 CRescent 2-5539 57—17-2

4 GRANDES PIECES fermées, neuf, 6715, 43e avenue, Rosemont. RAymond 2-6456. 57—17-2 R

LACHINE, 4 pièces, modernes, fermées, avant 6 p.m. HUnter 8-2101. 57—17-6 R

LALONDE, près Papineau. Maison 2 pièces, non chauffée, bas de la ville. PLateau 1322. 57—15.6R

LOGEMENT neuf, à Ville Jacques-Cartier, 4 appts. ORléans 7-2300. 57—17-2 R

LOGEMENT 3 pièces fermées $55. 6668 44e, Rosemont. RAymond 2-5998. 57—15-7 R

LOGEMENT moderne, 3 pièces, 220, $50. 554 St-André, Pont-Viau. MOntcalm 4-5335. 57—17-2 R

LOGEMENT 3 pièces séparées, chambre de bain en tuile, occupation immédiate, 6005, 39e avenue, Rosemont, appt 5. LAfontaine 6-2525 ; MIssion 5-3715. 57—17-10 R

LOGEMENT de 4 pièces. Ameublement $150, 294 St-Philippe. 57—16-3R

LOGEMENT 4 appts, rue Emma, libre immédiatement. Prix $50. par mois, WEllington 7-9161. 57—16-3

LOGEMENT 7 appts quelques meubles à vendre, 4873 Parc Avenue, entre 9 et 5 hrs. Pas dagents. 57—16-3 R

LOGEMENT 5 appts, $60 par mois. 8380 —10e ave Ville St-Michel. 57—15-4 R

LOGIS 3 pièces, eau chaude, 6994 Birnam. CRescent 9-3676. 57—18-3R

LOGIS 4½ pièces meublé à louer. Loyer bas. 52 Napoléon, coin St-Dominique. 57—14-3R

MAISON meublée 6 appts. Appeler après 6 heures. LAfontaine 3-5663. 57—14-6R

MONTREAL-EST, 4½ appts, neufs, fermés, fournaise, $60 par mois. RAymond 8-4052. 57—16-6 R

MTL-SUD 2-4, 1-3, 220, eau chaude, chambre bain moderne. S'adresser après 4 heures. 999 Marmier près Bréboeuf. 57—17-2 R

4½ NEUF, fournaise et linoléum fournis, loyer $68-$70. 2840 Blvd Langelier. CLairval 6-1533. LAfontaine 5-9465. 57—15-6

OCTOBRE gratuit, 4½ appts ultra-modernes, fermés, tuile, terrazzo, 220, services. 9143, 15e avenue, Ville St-Michel, $65. RAymond 2-3504. 57—295-26R

6½—$60. ONTARIO - Fullum. CRescent 6-8112. agent. 57—17-2 R

3 PIECES $35. par mois, bas, ameublement $100. POntiac 6-3772. 57—16-3 R

4 PIECES fermées $55, poêle, fournaise à vendre. 4284 Coloniale. 57—16-3 R

4 PIECES fermées, 220, fournaise fournie $65. RAymond 2-0811. 57—16-3 R

3 PIECES $55. Cartier-Jarry, 5 pièces $45. Frontenac-Lafontaine, 6 pièces $65. Boyer-Jean-Talon. Faut acheter meubles magasin. Termes faciles. LAfontaine 2-7169. 57—R

RUE Sicard, 10 logements neufs de 5 grandes pièces, très modernes, de $75. à $95. 2924 Sicard. RAymond 1-6188 57—30,31 oct. 1,4,5,6,7,8 nov. R

STE-CATHERINE est 2522, 3 pièces, bain, possession immédiate, références Université 1-3038. 57—16-3

TETREAULTVILLE 4 logements neufs modernes 3 et 4 pièces, $50 - $60, cuisinette, salle de bain. Entrée, Tuile caoutchouc. Visible jour, soir. 8935 Boyce. CLairval 9-5684. 57—14-9 R

TOUTES sortes de logements différents prix. 7043 Papineau, RAymond 8-7321. 57—16-26

VILLE Jacques-Cartier, 4 appartements, 2e étage, actuellement vide, $45. Après 5 heures, POntiac 9-1466. 57—16-3 R

VILLE ST-PIERRE, 4 appts neufs. René Labrèche. RIverside 7-8034. 57—16-8 R

58 Logement demandé

ABSOLUMENT toujours besoin logements. Madame Demers, Victor 5-6428, BElair 2874. 58—16-26

ABSOLUMENT besoin de logements. Bonnes références. CRescent 1-1747. 58—13-6 R

ABSOLUMENT besoin logement, particulier, excellentes références. DUpont 7-7902. 58—18-6R

ABSOLUMENT besoin logements de tous genres. DUpont 7-8882. 58—11-8 R

AI $15,000 pour bon commerce épicerie ou ferronnerie. RAymond 2-4475. 58—17-2

AVEC références, couple seul demande 3-5 pièces. CRescent 6-5771. 58—16-26

AVEC bonnes références, couple désire logement. RAymond 2-7810. 58—301-26

BESOIN logements, toutes grandeurs. Pas d'agents et références. Aymond 8-4254. 58—15-7 R

COUPLE seul désire logement. Bonnes références RAymond 1-4617. 58—16-26 R

COUPLE désire logement, bonnes références. Pas d'agents. CRescent 7-1730. 58—16-26

DESIRE logement 5 pièces, bas avec garage, construction nouvelle si possible, pour occupation décembre ou janvier. Loyer et bail à être discutés, meilleures références. Téléphoner CRescent 2-4335. 58—31 oct. 4 nov. R

5 A 6 pièces pour 2 adultes, un bas sur Plateau Mt-Royal, AVenue 8-5629. 58—17-2

PERSONNE seule demande logement 3-4 appartements, secteur Papineau-Mont-Royal-Laurier est. RIverside 7-1363 après 6 hrs. 58—17-3

SI vous avez logement libre ou avec meubles, appelez RAymond 8-7321. 58—16-26

SI VOUS AVEZ logement à louer, j'ai bons clients sérieux, références, aucune charge. LAfontaine 2-7169. 58—30,31 oct.; 1,4 nov.R

62 Maisons campagne à louer

2 APPTS, 2e Ste-Thérèse de Blainville, CRescent 2-8348. 62—17-2

ILE BIGRAS, 140 Chemin du Tour, cottage 6 pièces meublé, chauffage électrique, solarium, jardin rosaillieux, vaste pelouse. Occupation immédiate. MUrray 1-8968, MUrray 1-4752. 62—16-3 R

MAISON seule, 7 appts, Boucherville, $60 par mois. Quelques articles à acheter. OLympia 5-5170. 62—R

STE-MADELEINE, 5 appartements modernes, poêle, prélart fournis. OR. léans 4-9793. 62—13-6

66 A louer — Divers

CHAISES roulantes d'invalides, chromées, lit d'hôpital, écrans, etc. Nous vendons, achetons, louons et échangeons. Bench & Table Service, 6230 Décarie, REgent 8-4755. 66—16-26

CLAVIGRAPHES portatifs, neufs, à louer. Prompte livraison gratuite. CRescent 6-5011. 66—16-26

67 Garages à louer

GARAGE privé, bail d'un an, 6713 Delanaudière, CRescent 6-2097. 67—R

REMISAGE D'HIVER POUR AUTO Immeuble à l'épreuve du feu, service d'accumulateur, blocs. N'hésitez pas à réserver dès maintenant. McCORD AUTO CO. INC. 1300 ouest, Notre-Dame WEllington 2-6129. Soir : HUnter 8-7584 67—15-6

67 Garages à louer

ROSEMONT, 6548, 27e avenue près Beaubien, garage, $10 par mois. Appelez POntiac 9-3253. 67—4,6,8

STATIONNEMENT d'automobiles, entreposage, $5 mois. Clark St. Garage, Victor 5-7924. 67—16-3

72 Animaux domestiques

ACHETONS, vendons, échangeons chiens, singes, perroquets. LAfontaine 1-7150. 1824 Amherst. 72—1,4,6,8,11,13,15,16,20,22,25,27,29

ATTENTION, il faut vendre 60 belles perruches, $3.95. CRescent 4-6938. 72—16-4 R

AUBAINE, jeunes collies enregistrés, tatoués, sable et blanc. NOrmandie 1-1446. 72—14-5R

BOXER faune, 5 semaines, $50. 10432 Lille. 72—17-7 R

CENT chiens enregistrés, 12 races. Roland Pilon, Rigaud. Téléphone 365. 72—16-26

CHIEN épagneul cocker à vendre. DUpont 7-3421. 72—17-2 R

DOBERMAN, Cocker, Collie, pigeon, cochon-dinde, perruches et cages. 2354 Ontario. 72—14-5

EPAGNEULS blonds pure race, 5 semaines. CLairval 9-9576. 72—18-2 R

75 Instruments de musique

GRANDE VENTE
MARCHANDISE EN SURPLUS
Accordéons $30, trompettes $35, guitares $15, batterie de tambour $150, saxophones $90, clarinettes $20, clarinette $60, amplificateur $49.50, violons $25, etc. Sans accompte, jusqu'à 24 mois pour payer. Vente, location, échange et réparation. Engagement pour musiciens. Ecole 15 professeurs, studio de musique Labelle, 1873 Delorimier, LAfontaine 6-3778. 75—303-29 R

A BON marché, très bon piano, format moyen. 510 est, Ste-Catherine. 75—16-26

A BON marché très bon piano, format moyen. 510 Ste-Catherine Est. 75—17-25

ACCORDEON $140., guitare: $12., radio, $19.; phono: $21. LAfontaine 6-7027. 75—16.3 R

A LOUER studios instruments de musique. Studio Bel Air, 1843 De la Salle près Ontario. CLairval 9-7942. 75—11-26R

AUBAINE, PIANO, TABOURET, TRES BON. $45. VICTOR 9-2749. 75—296-26 R

CHEZ WILLIS. Piano épinette harmonique, excellent état, à prix très abordable. Willis & Co. Limited, 1430 Ste-Catherine ouest, Montréal. 75—18-3

HAUTE FIDELITE Electhohome Concord IV, $325. Clarion $550. LAfontaine 6-7027. 75—16.3 R

PETIT piano à queue neuf. Démonstrateur. Occasion. CRescent 1-0835. 75—14-6

PIANO, moyen format, parfait ordre, très propre. Aubaine. DUpont 1-1170. 75—11-8R

PIANOS toutes marques, tous prix, reconditionnés, garantis, délivrés. LAfontaine 3-4159. 75—13-26 R

77 Télévision

REPARATION - TELEVISION
SERVICE A DOMICILE $3
OUVERT SOIR ET DIMANCHE
EN AFFAIRES
DEPUIS VINGT-CINQ ANS
LAFONTAINE 3 - 3489
2132 RACHEL
RAYMOND 7 - 2158
2105 JEAN-TALON
VALLEE T.V. RADIO SERVICE
77—

REPARATION - TELEVISEURS
SPECIAL: NOVEMBRE $3.00
Réparation à domicile de toutes marques de téléviseurs.
Garantie : 1 an par contrat
Satisfaction d'abord, paiement ensuite
Ouvert 24 heures par jour
Dimanche inclus
POUR UN JOLI TV
APPELER :
JOLY T.V. SERVICE
CRESCENT 6-8994
77—16-26

REPARATION T.V.
A DOMICILE $2.50
Travail et parties garantis par contrat pour un an. Maison canadienne-française, ouverte 24 heures par jour, dimanche inclus. Vous payez notre technicien seulement après que réparation et ajustement de votre appareil sont entièrement parfaits et acceptés par vous.
POUR INFORMATIONS :
APPELER :
DE LUXE T.V. SERVICE
CRESCENT 1-8374
77—16-26

TV "21" NEUFS — $149.
APPAREILS NEUFS SEULEMENT
Marché autorisé des marques
Dumont, Phillips, Marconi, Westhinghouse, Philco, General Electric.
MAISON LEO POULIOT
LAfontaine 1-0561 — LAfontaine 2-5464
1337, rue ONTARIO EST
77—16-26

ULTRA-TELEVISION
SERVICE ENREGISTRE
2014 CUVILLIER
LAFONTAINE 1-3225
Réparations faites par experts, 30 années d'expérience en radio et télévision, service à domicile le jour et le soir. 77—18-6 R

A BAS PRIX. Aucun dépôt, téléviseurs toutes marques, $99 et plus, 17", 21", 27". Livraison même jour. Aussi échangeons. Maison Robert Henri, 3401 Ste-Catherine est. LAfontaine 3-6073. Fermons 7 heures. 77—16-26

APPAREILS NEUFS A LOUER OU VENDRE, BON MARCHE, LAFONTAINE 3-3805, LAFONTAINE 4-7629. 77—16-26

ARBOUR TELEVISION
Toutes marques de radios et téléviseurs, ouvrage garanti par technicien expert, 1412 Beaudry, LAfontaine 1-7808. 77—16-26R

ATOMIC Television pour service rapide à domicile. Signalez PLateau 7372 77—11-26 R

MID-TOWN TV
Louez téléviseur 21 pouces, semaine, mois, année, vente, service, location, 1430 McGill College. BElair 2157. 77—16-26

REPRISE finance 21" $115. 17" $75. 14-$65, 1 an garanti, antenne et installation gratuit. 4847 Fabre. LAfontaine 4-6566. 77—296-34 R

TELEVISEURS et réfrigérateurs à louer et à vendre, ville et campagne, CRescent 4-8262. CRescent 7-8977. 77—16-26

TELEVISION Marconi 1954, console, 20 lampes. 1857B Parent, LAfontaine 2-1317. 77—16-3R

TELEVISION à louer, parfaite condition, $12 par mois. LAfontaine 4-8047. 77—17-2R

TELEVISION 17 pouces Console Marconi, vraie aubaine, $75. 10100 Clerk. 77—16-26R

TELEVISION et réfrigérateurs à louer, prix spécial. CRescent 1-4221. Soir CRescent 9-5017. 77—8-26 R.

TELEVISEUR 17" à vendre. AVenue 8-9218. 77—18-2R

79 Réfrigérateurs électriques

A BAS prix, 50 réfrigérateurs remis à neuf, $59 et plus, tous garantis. Plusieurs modèles récents. Bénard & Fils, 211 Bernard ouest, CRescent 2-4251. 79—16-26

**A BAS PRIX ! Réfrigérateurs toutes

93 On demande à acheter

APPELEZ UNIversity 1-6666. Soir REgent 8-7339. Meilleurs prix, meubles, maison, frigidaire, poêles, studios, sets cuisine, chambre, pupitres, filières, coffres-forts. 93—2,4,6,8,12,14,18, 18,20,22,26,28,30

LES PLUS HAUTS PRIX PAYES Meubles de maison et de bureau, tapis, pianos, réfrigérateurs, téléviseurs, radios, poêles électriques, au gaz et au charbon. PLateau 8270. Le soir : REgent 2-3694. 93—16-26

PARADIS FURNITURE EXCHANGE Achetons meubles de maison, équipement de magasins et bureaux. 1220 Dorion. LAfontaine 2-8378. Soir : LAfontaine 1-6630. 93—16-26

PIANO, TAPIS DEMANDES. PLATEAU 8270. LE SOIR : REGENT 3-3894. 93—16-26

96 Commerces à vendre

EUROPEENS

Avant d'acheter une propriété, un commerce, etc., gros choix. Consultez votre compatriote M. Hillion. CRescent 1-4764. 96—16-26

A BAS PRIX, magasin de meubles et accessoires électriques, ainsi que service avec option sur département de disques. Long bail. Etabli depuis 11 ans. Connu dans tout Montréal et les environs, situé dans un des quartiers les plus prospères, environ 5,500 pieds de plancher, frais décoré, $3,500 comptant, aucune dette. Ecrire case 8537, La Presse. 96—3-26 R

A $167 BORDEAUX, restaurant, épicerie, logement et garage, bien situé. 96—16-3 R

ABANDON, fatigué, restaurant-épicerie, rue Centre $3,500, comptant $2,000, revenu $800 semaine. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605. 96—4-6

ABANDONNE, snack bar sur Ste-Catherine est, chiffre affaires $500 semaine. Equipement moderne, immeubles Impérial, RAymond 2-7605. 96—18-3

ABANDONNE lingerie achalandée avec 7 appts, affaires $400 semaine, sacrifier $5,000 comptant $2,500. RAymond 2-1154. 96—18-4

ABANDONNE avec $6,000 comptant, aubaine, cause maladie, épicerie licenciée, 16 ans propriétaire, coin rue affaires $1,300 semaine. Prix $10,000. RAymond 2-1154 96—18-4

ABANDONNE à bas prix, avec $1,500 gagner $5,200 par année sur contrat signé devant notaire pour service de livraison de pharmacie avec Chevrolet 1955. Salaire $100 semaine. Cause maladie. Pour appointement : LAfontaine 2-9628. 96—R

ARTICLES de sport. Profit clair $450 semaine tous frais payés. Loyer bas. Prix par inventaire comptant nécessaire $10,000. RAymond 2-1154. 96—18-4

A SOREL, magasin de confection pour dames, très moderne, bonne condition. S'adresser Boutique R. Champagne 62 Augusta. Téléphone : Sorel 2116. 96—15-15 R

A VENDRE: dans ville prospère des Cantons de l'Est, magnifique commerce de radio, T.V. et accessoires électriques. Comptant requis peut être suffisant pour couvrir stock; édifice à termes faciles. Ecrire Case 8632 La Presse. 96—14-6

AI, à vendre ou à échanger, restaurant-épicerie, viande froide, fruits, légumes. Bon chiffre d'affaires. Cause fatigue, 4354 Brébeuf. 96—31 oct.,4,5 nov. R

ATTENTION, $1,000 comptant ,magasin chapeaux, 3 pièces arrière, près Mont-Royal. Prix $2,500. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605. 96—3-7

AUBAINE, épicerie, fruits et légumes, bien équipée, $3,000 - $4,000 comptant discutable. WEllington 3-2520, Wellington 2-5329. 96—17-6 R

AUBAINE, magasin chapeaux, place établie. Faut vendre $2,000. Loyer $50. 2430 Ste-Catherine est. 96—16-3R

BEL emplacement, restaurant, affaires $600 semaine garantie, échangerais. LAfontaine 6-7917. 96—10-10 R

BIJOUTERIE, rue Beaubien. Vends cause maladie. Bon marché. RAymond 7-0533. 96—30 oct., 1 4 nov. R

BISCUITERIE moderne, bien située, cause autre commerce. 12294 Ranger, Cartierville. 96—2,4,6,8 R

BOWLING 16 allées, rue commerciale, affaires excellentes, vendrais, échangerais, qu'avez-vous? Poullot, VIctor 9-5102. 96—30 oct.,14 nov.

CAR WASH avec propriété, installation moderne, bon revenu, comptant $10,000. Echangerait propriété. Informations, CRescent 6-7790. 96—17-2

CORDONNERIE située centre de Sorel. Bon chiffre d'affaires par année. Cause maladie. Prix $3500. Jour, 31 Prince, soir, Tél. 9675, 107 rue Augusta. 96—31 oct.,2,4 nov.

ECHANGERAIS magasin cadeaux plus comptant pour propriété ville. CRescent 7-5109. 96—18-2R

EPICERIE-restaurant 3 pièces arrière, $1,000 d'affaires, très bonne clientèle. Prix $5,500. Avant 3 hres RAymond 2-4559. Après 5 hres LAfontaine 2-7086. 96—16-3 R

EPICERIE-boucherie licenciée, nord, installation superbe, revenu annuel net $15,000, accepterait propriété. Informations, CRescent 6-7790. 96—17-2

EPICERIE boucherie licenciée, grand magasin moderne, affaires $1,600, comptant $5,000, aubaine, cause maladie. CRescent 6-7790. 96—17-2

EPICERIE-boucherie licenciée, nord ville, self service, affaires : $1,250 semaine. Prix : $8,000. Conditions. DUpont 8-1172. 96—

EPICERIE-boucherie licenciée, équipement moderne, au complet. Bon chiffre d'affaires Vendrais ou échangerais pour propriété. Comptant : $10,000, balance discutée. Epargnes : $1,500. Pas d'agents. RAymond 1-2629. 96—4,7 R

EPICERIE licenciée 8,000 doz. prix aubaine. Comptant $4,500. CRescent 6-7790. 96—17-2

EPICERIE, logement, $1,100 semaine, loyer $65. Comptant $5,000. CRescent 6-7790. 96—17-2

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, rue commerciale, coin, pas crédits, très belle installation, grosses affaires. DUpont 8-9269. 96—3-26 R

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, avec ou sans propriété, affaires $300,000 année, moderne, 2 camions. DUpont 7-9938. 96—31 oct., 4 nov.

EPICERIE boucherie licenciée à vendre ou échanger. Départ de la ville. Pas d'agents, après 7 hrs. RAymond 7-9300. 96—18-6R

EPICERIE-boucherie licenciée, logement 4 pièces. Affaires $2000 prouvé. Stock $7500. Comptant $7000. CRescent 6-7140. 96—18-2

EPICERIE-RESTAURANT PARTIE NORD, 4 APPARTEMENTS, TRES PROPRE, PAS DE COMPETITION, AFFAIRES $500 SEMAINE. COMPTANT REQUIS $2500. BALANCE A DISCUTER. DUPONT 1-6882. 96—13-6

EPICERIE boucherie licenciée, affaires $1,200 semaine, faut vendre cause autre commerce. Aucune offre raisonnable refusée. Accepterais échange. Poulliot. VIctor 9-5102. 96—30 oct.,1, 4 nov.

EPICERIE licenciée, près rue Ste-Catherine. Prix $6,500. Loyer $50. Aubaine. CRescent 6-6448. 96—4,5,7,9

EPICERIE licenciée, près St-Laurent, Craig. Bas loyer, gros débit bière, occasion. CRescent 6-6448. 96—4,5,7,9

EPICERIE BOUCHERIE Banlieue de Montréal, logis 5 pièces Prix $10,000., comptant $6,000. CRESCENT 6-2611 96—

EPICERIE restaurant, 2 appartements près rue Mont-Royal dans Est, affaires $600, semaine. Bas loyer. Aubaine. CRescent 6-6443. 96—4,5,7,9

EPICERIE boucherie licenciée nord-est de la ville. Bonne maladie. Bonne place d'affaires. Stock environ $9000. Facilités $4000. Sacrifierais $11,000. Comptant à discuter. CLairval 5-0486. Soir: REgent 1-4737. 96—31 oct.1,4 nov. R

EPICERIE,restaurant, 2 apprts arrière, stock, fixtures, $6,000, bon chiffre d'affaires. Comptant $3,000. LAfontaine 2-5102. 96—7,26 R

EPICERIE-RESTAURANT avec 5 appartements, situé dans Rosemont, affaires $1100, semaine. Comptant requis $4,500. Balance à discuter. DUpont 1-6882. 96—13-6

EPICERIE licenciée, quota de bière 185 douzaines, Chiffre d'affaires $2,000 semaine Jour LAfontaine 5-5315. Soir après 7 heures LAfontaine 2-8067. 96—14-6R

EPICERIE-boucherie à vendre ou à louer. S'adresser MOntcalm 4-0431. 96—16-3 R

EPICERIE licenciée, idéal, couple, condition intéressante, contrôle facile, MOntcalm 4-0379. 96—17-2 R

IMPRIMERIE moderne, presses, cylindres automatiques, outillage complet pour travail off-set, boites, etc. Sauvé et Sauvé. RAymond 2-4625. 96—30oct, 1,4,6,8,11,13,15 nov. R

FERRONNERIE, nord, central, stock $18,000. Sacrifierais $15,000. Conditions. CRescent 6-7140. 96—18-2

FERRONNERIE moderne, affaires $75,000 comptant $13,000. Echangerait propriété CRescent 6-7790. 96—17-2

GARAGE Auto Electric, clientèle établie à Bâlise 55 x 55, terrain 128 x150, $32,500. Comptant $12,000, (Pointe-Claire). MElrose 7-2394. 96—

HOTEL dans une ville près Montréal. Même propriétaire depuis 25 ans. Profit $50,000. annuel. Dépense minime. Pas orchestre, aucun show. Comptant requis $75,000. Aucun échange. J. P Normand, CRescent 7-6739. 96—15-4

HOTEL licencié, quota $500 douz. vérifié. Prix : $35,000. Comptant $12,000 J. P. Normand. CRescent 7-6739. 96—15-4

HOTEL et maison de chambres avec propriété, gros revenus. Conditions faciles. UNiversity 6-4033. 96—13-11

HOTEL
65 milles de Montréal
23 chambres, comptant $20,000.
CRESCENT 6-2611
96—

KIOSQUE de journaux, sud ouest Amherst, Ontario, soir : VIctor 5-4345. 96—14-7R

MAISON chambres St-Denis 7 pièces, loyer $60. bail 5 ans, revenu $50. semaine. Prix $2,500. — comptant $1,200 VIctor 9-6136. 96—30 oct.,1,4 nov.

MAISONS CHAMBRES, 14 pièces, St-Antoine, coin Inspecteur. Prix $4,000 Laval près Roy. 8 pièces, loyer $70 Prix $1,250. ST-ANTOINE, Atwater, 7 pièces, loyer $55. Prix $1,500. Informations : 1290 St-Denis, suite 106, Immeuble Demers. BElair 2874. 96—1,4

MAISON chambres, 6 appartements, loyer $45. Revenu $45. semaine, centre ville. M. Brouillette. PLateau 2953. 96—31oct.,1,4 nov. R

96 Commerces à vendre

HUILE A CHAUFFAGE

Clientèle établie depuis 4 ans, ayant camion citerne 1957, contenant 1300 gallons ainsi qu'un panel ½ tonne pour service. Vendrais le tout pour cause maladie. Un dépôt raisonnable sera accepté ,balance à termes. RAymond 8-2853. 96—17-3 R

MAISON chambres 8 pièces, lavabos. Aubaine $2500. Conditions. CRescent 6-7140. 96—18-2

MAISON chambres, ameublement 7 pièces, loyer $57, $1,200. CRescent 6-7140. 96—18-2

MAISON chambres 8 pièces, St-Denis, 2 bains, bon revenu, comptant $2,000. Pouliot. VIctor 9-5102. 96—30 oct.,1, 4 nov.

MAGASIN de tabac smallware sur coin transiert achalandé, rue Papineau, affaires $1,000, semaine. Prix d'aubaine à personne sérieuse. CRescent 6-6448. 96—4,5,7,9

MAGASIN général avec maison 2 logis, à Ste-Julienne route nationale. CRescent 6-6448. 96—4,5,7,9

MAGASIN équipment de bureau vente réparation, machines additionner, typewriter, etc. Grosse clientèle rue Craig. Voir M. Gelinas. CRescent 6-6448. 96—4,5,7,9

MAGASIN de fer à vendre, 450 Rachel est. 96—11-15 R

MANUFACTURE bien équipée contrat de production garanti. LAfontaine 3-6661 soir après 7 heures : LAfontaine 5-1193. 96—16-3R

MERCERIE pour hommes, local neuf, centre commercial, très bon chiffre d'affaires, comptant et balance à discuter. Cause départ, maladie. Informations, LAfontaine 2-5308. 96—17-7R

PHARMACIE, $150 par jour, affaires prouvées. Bon chiffre prescriptions. Prix $13,500. Comptant discutable. RAymond 2-1154. 96—18-4

PHARMACIE : Départ Europe, aubaine exceptionnelle pour comptant. RIverside 7-0008. 96—17-4

QUINCAILLERIE moderne, agence de peinture C-I-L 4858 Ontario est. CLairval 9-1392. 96—18-6R

REPENTIGNY, pour mécanicien, garage 30 x 40, avec propriété 6 pièces, libre. Comptant $2,000., LAfontaine 3-9084. 96—

RESTAURANT-épicerie avec logement, bon chiffre d'affaires. MElrose 7-6435. Lachine. 96—13-6 R

RESTAURANT 167 St-Jean, Longueuil, affaires $1,000 semaine, loyer $80, bail 9 ans, $9,500, comptant $5,000. DUpont 8-4896. 96—4,5,7

RESTAURANT, fruit, légumes. Sacrifice. Petit comptant, 3577 Ste-Catherine est. 96—16-3 R

RESTAURANT, revenu $650 semaine, prix $6,000 ou échangerais pour maison, campagne ou camion. POntiac 9-1491. 96—17-3 R

RESTAURANT-EPICERIE, petit logement arrière. Cause : maladie, Aubaine. CRescent 9-0009. 96—14-10 R

RESTAURANT-épicerie à 5167 Bordeaux. Logement et garage arrière. 96—16-3 R

RESTAURANT, cause maladie, prendrais échange, WEllington 3-0480. 96—2,4,6,8 R

RESTAURANT soda fontaine, repas réguliers, heures courtes, affaires $600. semaine, aubaine pour vente rapide, cause de vente, fatigue. VIctor 9-6136. 96—30 oct.,1,4 nov.

RESTAURANT épicerie fermé soir, dimanche, affaires excellentes, beau logis 4 pièces, prix et comptant raisonnables. Aubaine. Poulliot. VIctor 9-5102. 96—30 oct.,1,4 nov.

RESTAURANT salle à manger, affaires $900 semaine garanti, fermé soir, dimanche, prix et comptant raisonnables. Pouliot. VIctor 9-5102. 96—30 oct.,1, 4 nov.

RESTAURANT-épicerie, nord, seul sur rue, 3 appts, DUpont 8-0055. 30 oct., 2,4 nov. R

RESTAURANT, épicerie, logement 5 pièces, petit comptant, échangerais. DUpont 8-5765. 96—16-4 R

RESTAURANT avec un appt, Ville St-Michel sur coin, plus 2 logements, $2000 comptant, RAymond 7-6032. Soir: RAymond 2-3761. 96—16-6 R

RESTAURANT light-lunch, coin achalandé. Etabli depuis 30 ans. Appts en haut, 782 rue de la Montagne. 96—16-6 R

RESTAURANT épicerie, smallware, magazines, 4 appts arrière. 2201 Colraine. 96—14-26 R

RESTAURANT à vendre, 6554 Papineau, prix à discuter, comptant discutable. RAymond 8-0512. 96—15-6 R

RESTAURANT concession dans gros marché, heures courtes, Sacrifierai cause maladie. CRescent 6-6448. 96—4,5,7,9

RESTAURANT
Nord de la ville, arrêt d'autobus
Prix $6,500., comptant discutable
CRESCENT 6-2611
96—

RESTAURANT
Nord de la ville
Affaires $1,700., comptant discutable
25 lbs de café par semaine
CRESCENT 6-2611
96—

RESTAURANT moderne, 2 appartements, près Boul. St-Joseph, 3 écoles environnantes, très achalandé. CRescent 6-6448. 96—4,5,7,9

SALON coiffure 1 séchoirs, clientèle établie depuis 8 ans, 4 coiffeuses à comptant $3,500 balance très bonnes conditions. Informations : VIctor 9-6136. 96—30 oct., 1, 4 nov.

SALON DE BARBIER, 2 CHAISES, $400. COMPTANT, LOYER $35. 661 HICKSON, VERDUN. 96—2,4 R

SNACK BAR épicerie à vendre, affaires $600. semaine. LAfontaine 2-0468. 96—16-26 R

SNACK BAR fermé soir et dimanche, très moderne. Affaires $900 semaine. Comptant requis $1500, balance à discuter. Départ Europe. DUpont 1-6882. 96—13-6

STATION Esso, salle à manger, affaires 1957 $96,000. logement 5 pièces. Site idéal pour motel, route Joliette. Prix $21,000. comptant $5,000. LAfontaine 5-9984. 96—

TABACONISTE, jouets, journaux, affaires $32,000. Sacrifierai $7,500, loyer $75 chauffé. CRescent 4-0062. 96—17-2 R

TABACONISTE, magazines, menus articles, affaires $1700 semaine. Revenu net annuel $12,000. Rue St-Denis coin transfert achalandé. CRescent 6-6448. 96—4,5,7,9

TABACONISTE, central, 30 ans établi. Affaires $45,000, $15,000. CRescent 6-7140. 96—18-2

TAVERNE très propre, 1030 barils vérifié. Long bail. Loyer bas. Prix : $95,000. Comptant : $45,000. Balance facile. Bonne condition pour la propriété si désiré. J. P. Normand. CRescent 7-6739. 96—15-4

TAVERNE dans l'ouest de la ville. VIctor 9-5616. 96—

TAXI en parfaite condition permis contrat Lasalle, soir: REgent 1-1203. 96—18-2

TAXIS à vendre, Ford 57, Chevrolet 55. RAymond 1-3473. 96—16-6 R

TAXI Diamond, Chevrolet 1958, permis Verdun, $250 comptant, balance $50 par semaine tout compris. 3696 Boul. LaSalle, Verdun. POntiac 6-6046. 96—15-10R

TAXI, permis à vendre, RAymond 1-3473. 96—9-12 R

TAXI Dodge 56 automatique, permis de ville. Accepterais auto ou comptant. Balance termes. RAymond 2-6266. 96—14-9 R

TAXIS, chars neufs ou chars usagés, dans différentes associations. Petit comptant requis ou char usagé accepté comme premier paiement. LAfontaine 4-6823. 96—3,26

TAXI Plymouth 1956, équipé, "meter", permis Montréal, radio, téléphone, 4315 Ste-Catherine est. 96—17-3

TAXI. Prendrais taxi en acompte sur bungalow neuf. MUrray 1-7357. 96—16-4R

TAXIS, chars neufs ou chars usagés dans différentes associations. Petit comptant requis ou char usagé accepté comme premier paiement, CRescent 6-6559. 96—3-26

TAXI Lasalle, 30,000 milles. S'adresser 3960 St-Hubert, appt 19a. 96—8-15 R

TAXIS neufs 1957, complet avec permis de ville, comptant $500, termes si désires, échange accepté. Municipal Acceptance Corp. RAymond 2-1117. 96—301-26 R

VALET SERVICE, bon marché, cause maladie. 318, Craig est. UNiversity 1-6665. 96—16-3 R

$450 vous devenez propriétaire d'un restaurant-épicerie. Nous vendons cause maladie. Pour renseignements: MOnument 5-0660. 96—16-3R

96-A Commerces à louer

RESTAURANT, ville St-Michel sur coin, plus un appt, affaire établie à louer $125 par mois. RAymond 7-0032. Soir: RAymond 2-3761. 96A—116-6 R

97 Commerces demandés

ABSOLUMENT besoin maisons chambres, toute d'acheteurs. Faites vite, ça presse. M. Héneault, VIctor 5-0245. 97—17-6

AVONS clients sérieux pour acheter votre commerce sans option ni aucun engagement. Appelez RAymond 2-1154. 97—18-4

CONTRATS, permis, meters demandés ou chars usagés au complet. CRescent 6-6889. 97—3-26

Al absolument besoin maison chambres ou bon commerce. VIctor 9-5102. 97—16-26

CONTRATS, permis, meters demandés ou chars usagés au complet. LAfontaine 4-6623. 97—3-26

PERMI de taxi demandé, plus haut prix paye. RAymond 1-3473. 97—9-12 R

97 Commerces demandés

TAXI, permis de Montréal demandé. Paiera plus haut prix comptant. RAymond 2-6263. 97—7-13 R

VENANT campagne achèterais maison chambres propre. Prix raisonnable. CRescent 6-7140. 97—18-2

98 Occasions d'affaires

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX

PORT DE MONTREAL

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées adressées au soussigné et portant la suscription "SOUMISSIONS POUR L'INSTALLATION DE BARRIERES DE SURETE AUX MONTE-CHARGE, PORT DE MONTREAL", seront reçues au bureau du Secrétaire, Conseil des Ports nationaux, Edifice de l'Ouest, Ottawa, Ontario, jusqu'à 12.30 p.m., heure normale de l'est, jeudi, le 21 novembre 1957, alors qu'elles seront ouvertes en public par le Conseil.

On peut se procurer les devis, formules de soumission et de contrat, cédule "A" et les conditions de travail applicables aux ouvriers employés en s'adressant au bureau du Gérant du Port, Conseil des Ports Nationaux, Montréal, P.Q., contre un dépôt de vingt-cinq ($25.00) dollars, lequel sera remboursé sur retour en bonne condition des documents susnommés en deça d'un mois de la date fixée pour la réception des soumissions. S'ils ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Tel que stipulé dans les devis, un dépôt en garantie devra accompagner la soumission.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune soumission.

T. M. BRYSON,
secrétaire.

OTTAWA, ONTARIO,
le 4 novembre 1957.

98—

DISTRIBUTION INTERESSANTE OFFERTE

Nous avons été nommés distributeurs exclusifs au Canada pour vendeuses automatiques de films et lampes-éclair pouvant distribuer les produits Kodak, Ansco, Ilford, Westinghouse et Sylvania, produits de réputation internationale. Ces machines ont été placées avec succès en Amérique. Il y a maintenant des franchises disponibles dans le Québec pour des personnes responsables capables d'investir $750 et plus pour marchandises et équipement.
Des locations établies seront fournies. Vous devez être en position de disposer de 4 à 3 heures de votre temps par semaine, aucun entrainement ou expérience de vente n'est requis, parce que ce travail requiert seulement de remplir les machines.
Les applications seront acceptées confidentiellement. Ecrire à : Case 8132, La Presse. 98—17-5 R

FRANCHISE AVANTAGEUSE

Offerte à personnes responsables voulant posséder leur propre commerce et prêtes à se lancer en affaires immédiatement. Un important manufacturier de réputation nationale et dont le produit est annoncé dans les revues Saturday Evening Post, Parent's et autres importantes publications demande des vendeurs pour la région de Montréal. On peut débuter en travaillant à temps partiel et à mesure qu'on acquiert de l'expérience on peut en faire une entreprise qui exigera tout son temps. Les personnes acceptées devront jouir d'un excellent crédit, être en mesure de commencer immédiatement, disposer d'un capital de $1,000 pour financer la marchandise au début. Expérience pas nécessaire. La compagnie offre toute sa coopération et même sa surveillance en tout temps. Pour entrevue personnelle, écrire à case 66 La Presse, en mentionnant votre numéro de téléphone. 98—15-4 R

CLUB

VASTE LOCAL CLIMATISE, NOUVELLE BATISSE, CENTRE VILLE, RUE STE-CATHERINE OUEST, AVEC ELEVATEUR AUTOMATIQUE, IDEAL POUR CLUB SOCIAL, CLUB DE NUIT, RESTAURANT, ETC. AVEC PERMIS DEBIT BOISSON ALCOOLIQUE SI NECESSAIRE. ECRIRE A CASE 8670, LA PRESSE. 98—17-3

A 6%, hypothèque, 1e, 2e, ville, banlieue. DUpont 1-1950. 98—18-2

ATTENTION ! 20 terrains à Montréal à vendre sur base de partage des profits à qui pourra intéresser constructeurs. WEllington 2-6129. 98—15-6

12 MACHINES Kleenex neuves automatiques $25. chacune, POntiac 8-1997. 98—18-3

RESTAURANT, vendrais ou louerais. Comptant raisonnable. 9250 Lajeunesse. DUpont 9-2739. 98—16-6 R

RESTAURANT et Snack Bar, équipé au complet l'an dernier, bon chiffre d'affaires. Loyer bas avec logement, 2e étage, est de la ville. Inf. : VIctor 9-9449. 98—12-15 R

RESTAURANT et Motel avec grand terrain pour agrandissement. Situé sur route principale, 12 milles de Montréal, Inf. : VIctor 9-9449. 98—12-26 R

TAXIS de toutes marques, permis de la ville. Victor 5-7924. CRescent 9-7365. 98—16-6

AUBAINE camion 3½ tonnes Mercury 55 avec ouvrage. LAfontaine 2-6774 ou LAfontaine 3-5417 entre 6 et 7 heures. 98—16-3 R

98-A Occasions d'affaires demandées

MARCHANDISES tous genres, quantités palera comptant. Canadian Utilities, UNiversity 1-3681. 98A—16-26

99 Associés demandés

CHERCHE associé pour fabrication. Al capital nécessaire. Que proposez-vous ? Ecrire Case 8654, La Presse. 99—31 oct., 2,4 nov.-R

107 Studios de danse

DANSEZ facilement, 5 leçons $10. Park Dance Studio. CRescent 2-7040. 107—16-26

108 Education

APPRENEZ l'anglais, l'espagnol, etc., cours complet sur disques, $39.93. 2414 Mont-Royal est, LAfontaine 3-3927 108—306-26 R

ATTENTION. Conversation anglaise, méthode nouvelle dynamique, merveilleuse. Mathématiques, Sciences, Comptabilité, Sténo, Dactylo. Institut Alie, 306 Sherbrooke est. VIctor 5-7300, VIctor 5-6434. 108—16-26

COLLEGE COMMERCIAL — JOUR ET SOIR — POUR JEUNES FILLES — COURS STRICTEMENT PRIVES Français, Anglais, Arithmétique, Tenue des livres, Mathématiques, Comptabilité, etc. Sténographies bilingues en 3 mois. Dactylographie. Toutes les machines. Routine de bureau. Spécialité : conversation anglaise rapide. Attention particulière aux élèves et adultes arriérés dans leurs études. Position accordée. 4303, St-Hubert, entre Rachel et Marie-Anne. 108—26,31 oct.; 2,4,6,8,12,16 nov.

STENO-DACTYLO bilingue en 2 mois, privé. CRescent 7-1436. 108—16-26

SOYEZ bilingue en 2 mois, correspondance ou privé. CRescent 7-1436. 108—16-26

111 Coiffeuses

APPRENTIE demandée immédiatement. Appeler soir seulement, 7 à 8 heures. RAymond 2-2340. 111—15-5 R

APPRENTIE coiffeuse demandée, expérience non requise. S'adresser: 3715 Ontario Est. 111—R

BONNE coiffeuse demandée, salaire maximum et commission, 5 jours semaine, partiel, clientèle sera considérée. Nouveau Salon Cristal, 8185 Papineau, LAfontaine 1-5271. LAfontaine 5-4671, soir. 111—17-3 R

COIFFEUSE demandée, meilleurs salaire et commission. 968 Ste-Catherine ouest. 111—13-6R

COIFFEUSES, coiffeurs, manicuriste compétentes, bilingues, demandées. Jour : CRescent 9-0165. Soir : RAymond 8-3626 ou REgent 7-9802. 111—14-5 R

COIFFEUSE à temps partiel et apprentie demandées. Salon Ritz, 4916 St-Denis. BElair 4708. Après 7 hres, LAfontaine 4-6891. 111—18-4R

COIFFEUSE et apprentie demandées pour fin de semaine. MUrray 1-7709 ou RIverside 4-4750. 111—30,31,4,5,6R

COIFFEUSE avec exxérience ou apprentie. MUrray 1-4339. 111—18-3

COIFFEUSE expérimentée, doit être bilingue ou parler anglais. Excellent salaire et commission, semaine de jours, fermée lundi, aussi manucuriste compétente. Appeler jour REgent 3-1192. Soir REgent 8-0993. 111—13-6R

MANICURISTE expérimentée, 5 jours semaine, bon salaire. WEllington 5-6809. 111—16-4 R

MAITRE coiffeuse ou compétente, sachant bien peigner. CRescent 2-8600. 111—16-3 R

STYLISTE capillaire pour salon moderne à 5052 chemin Côte-des-Neiges angle chemin Reine-Marie, excellent salaire, atmosphère agréable .REgent 8-9780, le soir REgent 3-2225. 111—16-6 R

113 Ecoles de métiers

DEVENEZ
SPECIALISTE EN TELEVISION
Pour devenir un vrai spécialiste en télévision, il faut étudier à
L'INSTITUT TECCART INC.
3155 HOCHELAGA, MONTREAL
Pour informations :
signaler LAfontaine 5-2551
113—2,4,6,8,12,14,16,18,20,22,26,28,30

APPRENEZ métier de barbier, conditions avantageuses, succès assuré. Demandez Mme G. Denault, présidente. 1913 S.-Laurent. 113—16-26

113 Ecoles de métiers

APPRENEZ UN METIER

CHEZ VOUS OU A L'ECOLE MEME
COURS DONNES EN FRANCAIS

x 1 Auto-mécanique
2a Soudure à l'électricité
x 2b Soudure au gaz
2c Soudure à haute pression
2d Soudure Heliarc
x 3 Débossage
x 4 Radio pratique
x 5 Réfrigération
6 Machiniste
x 7 Dessin industriel et Blue Print
x 8 Electricité
x 9 Mécanique Diesel
x10 Télévision

COURS PAR CORRESPONDANCE
indiqué par une étoile (x)

Envoyez-moi, sans obligation, votre brochure en couleurs, me donnant plus amples détails du Cours no... Cours du jour ( ), Cour du soir ( ), Cours par correspondance ( ).
1ERE LECON GRATUITE

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél. .....

ECOLE AVIRON
INSTITUT TECHNIQUE
3035, rue St-Antoine, Montréal
WEllington 7-3904
113—1,4,6,8,11,13,15,18,20,22,25,27,29

114 Agents vendeurs

UNE POSITION POUR VOUS

1—Revenu mensuel minimum garanti durant période d'entrainement. Pas de limites. Nos hommes expérimentés se font $10,000 et plus par année.

2—Occasion unique, pas de limite d'âge.

3—Notre organisation compte plus de 10,000 vendeurs satisfaits à travers les Etats-Unis et le Canada.

4—Entrainement sérieux à notre école de vente. Salaire et dépenses payés durant cette période d'entrainement.

5—Compagnie que vous serez fier de représenter. La plus importante du genre au monde. Actif dépassant $100,000,000. Publicité nationale.

6—Jamais à court de travail, pas de chômage.

7—Avancement rapide pour ceux ayant des dispositions pour devenir gérant et démontrant leur habileté.

Trop beau pour être vrai? Laissez-nous vous le prouver. Si vous avez une bonne apparence, aimez faire de l'argent et êtes désireux de travailler, vous pouvez vous qualifier. Vous devez posséder une auto. Nos associés sont au courant de cette annonce.

APPELEZ : WELLINGTON 7-7634
DU LUNDI AU SAMEDI
entre 9 a.m. et 9 p.m.
DEMANDEZ : JACQUES GIROUARD
114—17-3

OCCASION
POUR VENDEUR D'EXPERIENCE DANS LES CALENDRIERS ET SPECIALITES PUBLICITAIRES

Situation offerte par la plus importante maison de calendriers et de spécialités publicitaires au Canada, comme chef des ventes pour le district de Montréal. Le vendeur devra être bilingue et prêt à s'occuper de la vente personnelle. Le candidat choisi sera généreusement rétribué en salaire, commission et l'opportunité lui sera donnée de prendre la direction des ventes du district dans un court délai. Il devra donner les détails de son expérience, occupation présente, etc. Toute correspondance reste confidentielle. Ecrire à case 8657, La Presse. 114—16-3 R

ROUTE DE PAIN

Si vous cherchez un emploi permanent en qualité de vendeur, sur une route de pain, avec les avantages suivants: plan de pension, assurance-groupe, hospitalisation, vacances payées, bonnes chances d'avancement. Licence de chauffeur et garantie exigées.

S'ADRESSER
WONDER BAKERIES LTD
323 PRINCE-ALBERT,
WESTMOUNT
1105 ST-URBAIN
et
150 ROCKLAND ROAD
VILLE MONT-ROYAL
114—16-26

NOUS VOUS OFFRONS

COMMISSIONS HEBDOMADAIRES MAXIMUMS SUR TOUTES COMMANDES REÇUES.
TERRITOIRE EXCLUSIF.
UN EMPLOI PERMANENT.
95% DES COMMANDES REPETEES.
PLEINE COMMISSION SUR TOUTE COMMANDE REPETEE.
NECESSITES A L'ANNEE LONGUE POUR MANUFACTURE, BUREAU, ETC.

NOUS SOMMES EN TETE DANS CE DOMAINE. SI VOUS AVEZ PLUS DE 30 ANS ET POSSEDEZ UNE AUTOMOBILE ECRIVEZ A CERTIFIED ELECTRIC CO., DUNDAS, ONTARIO, ET UNE INTERVIEW VOUS SERA ACCORDEE AVEC NOTRE GERANT LOCAL. 114—2,4

FAITES $3. DE L'HEURE

"Aiderons, à crédit, tout homme ou femme fiable à se créer un commerce payant dans la vente, dans votre entourage, de nos 250 produits garantis : Cartes de Noël, Bijouterie, Remèdes domestiques, Essences, Epices, Cosmétiques, Désinfectants, Insecticides, etc. Plein temps ou partiel. Revenu moyen $3.00 de l'heure. Expérience non requise. Demandez détails immédiatement. Produits PAULA, 21 rue St-Paul est, Montréal.
114—2,4,6,8,9,11,13,15,16,18,20,23,25,27,30

CARRIERE PROFITABLE ET PERMANENTE

Occasion magnifique pour vendeurs, commis de banque, professeurs, comptables, etc., qui cherchent à améliorer leurs situations et leurs revenus. Si vous êtes marié, âgés de 25 à 45 ans, résidant à Montréal ou dans la banlieue, renseignez-vous sur les avantages de cette carrière. C'est peut-être la chance de votre vie. Ecrire Case 8534, La Presse. 114—28 oct.; 4,11 nov.

A BAS prix, machines à coudre de manufacture usagées, 95 ou 96 avec tables silencieuses, bonne garantie, spécial $125, termes faciles. Union Sales Factory Supplies, 3531 St-Laurent, PLateau 9054. 114—16-26

AGENTS vendeurs expérimentés dans l'imprimerie et la lithographie, pour vendre sur une base à commission. Ecrire case 8656 La Presse. 114—16-8 R

AGENTS vendeurs. Arrêtez de perdre votre temps, nos vendeurs gagnent $7,000 à $15,000 par année. Pas de sollicitation, des milliers de listings fournis. Venez aux preuves. Immeubles Samson Inc. 1276 St-André. VIctor 5-6245. 114—17-6

AGENTS vendeurs expérimentés et bilingues, 28-35 ans, ayant auto. Doivent être agressifs, avoir bonne prestance. Salaire de base, commission et allocation pour auto. Peuvent gagner jusqu'à $150 par semaine. M. Greaves, ou M. Walter, WEllington 5-5241. 114—17-3 R

ATTENTION ! Augmentez votre revenu d'ici Noël ! Devenez notre représentant dans un territoire protégé. Vendez à prospects intéressants : produits sans pression ou assortiment de cerfrets de toilette, cadeaux pratiques et attrayants pour les Fêtes. M. Fullum, LAfontaine 4-3611, 1600, Delorimier. 114—

ATTENTION, territoires dans Rosemont, $89. par semaine. Fuller Brush. Entrevues lundi, mardi seulement. 1010 Ste-Catherine, chambre 414, coin Amherst. 114—1,2,4

A TEMPS PARTIEL, 3 soirs par semaine, 2 heures chaque soir, $30 ; pour faire démonstration de nos produits. Auto nécessaire. CRescent 9-1619. 114—17-2 R

BESOIN DE PLUS D'ARGENT ? Faites $100 facilement en vendant des cartes de Noël, anglais et français, jouets, fantaisies, cadeaux, papier à envelopper et rubans ainsi que des cartes pour toutes occasions. Informez-vous de notre concours de sport. Cartes de souhaits Laurentiennes, 6971 St-Denis, suite 54, Montréal, P.Q., CRescent 4-4174. 114—16-6 R

DAME ou monsieur voyageant dans Lac St-Jean et Abitibi, avons offre très intéressante à vous offrir. DUpont 7-

115 Hommes demandés

LE SERVICE CIVIL DU CANADA
DEMANDE

TRAVAILLEURS MEDICO-SOCIAUX

$3,600 — $4,890

TRAITEMENTS INITIAUX JUSQU'A $4,440, SELON LA COMPETENCE.

MINISTERE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS, AUX HOPITAUX DES ANCIENS COMBATTANTS REINE-MARIE (MONTREAL) ET STE-ANNE-DE-BELLEVUE.

Au moins deux années de formation professionnelle terminées avec succès dans une école reconnue d'assistance sociale et de préférence une formation post-scolaire en service social adapté aux soins médicaux ou psychiatriques.

Les formules de demande d'emploi qui s'obtiennent au bureau de la Commission du service civil ou des Postes, doivent parvenir à la Commission du service civil, suite 950, 685, rue Cathcart, Montréal, au plus tard le 19 novembre 1957. 115—

MECANICIEN

POUR CAMIONS ET AUTOMOBILES .CHANGEMENT D'HEURES DE TRAVAIL A TOUS LES MOIS. EXPERIENCE — 8 MOIS.

BUREAU D'EMPLOI STEINBERG

1010, STE-CATHERINE EST

BELAIR 1779

115—17-3

10 MINUTES AVEC VOTRE AVENIR

A un homme désirant une position lucrative, voilà ce que nous offrons :
1) Une situation permanente avec une compagnie bien établie et progressive.
2) Un revenu allant jusqu'à $5,000 pendant la première année.
3) Des occasions d'avancement.
4) Des bénéfices d'assurance-hospitalisation.
Age : 21 à 35 ans, expérience de la vente utile, mais non essentielle.

S'ADRESSER A
1440 STE-CATHERINE OUEST,
CHAMBRE 217
DE 10.30 A.M. A 5 P.M.

115—1, 4

GARDIEN DE NUIT

HOMME D'ENVIRON 50 ANS, DEMANDE COMME GARDIEN, DOIT AVOIR UN CERTAIN DEGRE D'INSTRUCTION, ETRE BILINGUE, FIABLE ET HONNETE. POUR INFORMATIONS, VEUILLEZ VOUS ADRESSER A : M. EMOND, 1143, RUE ST-GREGOIRE. 115—18-3R

JEUNE homme bilingue, possédant un peu d'expérience en quincaillerie. Bonnes conditions de travail références exigées. S'adresser : M. Hogues, 804, St-Jacques ouest. 115—18-3 R

JEUNE garçon demandé, 14 à 16 ans pour messages et léger travail d'expédition pour bijoutier en gros. Pas de travail le samedi. S'adresser 1475 rue Metcalfe, chambre 12. 115—18-2

JEUNE homme pour travailler sur téléphone à temps partiel. POntiac 7-8157 115—18-2

MECANICIEN première classe. Meilleur classe. Meilleure salaire. 199 Jean-Talon ouest. 115—17-3 R

MECANICIEN bilingue ayant expérience des machines à coudre et textile, capable de travailler sur tout et surveiller général d'entretien. Ecrire à Case 8671, La Presse. 115—17-3 R

MECANICIEN demandé pour tune up. WEllington 7-9184. 115—14-6 R

MENUISIERS demandés pour l'installation des portes en métal Rusco, Bon salaire. Doivent posséder camion ½ tonne. S'adresser 9095 St-Laurent. 115—16-6 R

MESSAGER avec bicycle pour pharmacie, bon salaire. LAfontaine 5-4047. 115—

MESSAGER pour maison de gros. Semaine 5 jours. Assurance-groupe, bon salaire. Demandez Mlle Duquette, 368 Notre-Dame ouest. 115—17-3 R

MESSAGER pharmacie avec bicycle, jour, bon salaire. 1551 Laurier Est. 115—17-3

MONT-TREMBLANT LODGE
Aides cuisine ainsi que nettoyeurs de nuit demandés pour saison d'hiver. Ecrire Guy Landry, Mont-Tremblant Lodge. 115—2,4,8,9 R

MONT-TREMBLANT LODGE
Bell-boys (5) ainsi que 6 bus-boys, bilingues demandés pour saison d'hiver. Ecrire Guy Landry, Mont-Tremblant Lodge. 115—2,4,8,9 R

MONT-TREMBLANT LODGE
Couple demandé, âge 35-50, pour prendre conciergerie d'une maison d'employés le 1er décembre. Ecrire Guy Landry, Mont-Tremblant Lodge. 115—2,4,8,9 R

NOUS vous assurons un revenu d'au moins $80 par semaine, avec possibilités de $125. Faut être sérieux, de préférence marié, posséder automobile. Ecrire à C.P. 746, St-Eustache. Co. Deux-Montagnes, Qué. 115—2,4,8

ON demande jeune typographe, 2 ou 3 ans d'expérience. Metropolitan Press, 1880 Fullemont 115—8880 17-2 R

ONGUENT contre les hémorroides, l'essayer c'est le guérir. Envoi C.O.D. $1. seulement. Hosey Chemical Products, case 873, Trois-Rivières. 115—2,4,9,16

$75.00 A $100.00 PAR SEMAINE ET PLUS. Territoire établi d'assurance-vie, Vente et collection, assurance-groupe, fonds de pension, vacances et bonis. Entraînement complet, avec plein salaire dès le début. Applicant doit être âgé de 25 à 35 ans, marié, bilingue, bonne instruction, expérience de vente ou relations publiques requises. Téléphoner à BElair 3021 le jour, ou CLairval 6-1842 le soir. 115—30,4,5,6.

PHARMACIEN ou assistant, temps complet ou partiel, références. RAymond 1-1131. 115—17-3

PHARMACIEN licencié ou assistant, plein temps, bon salaire pour succursale 4497 St-Denis. S'adresser Pharmacie Sarrazin & Choquette, 921 est, Ste-Catherine, M. Berneche, entre 3-5 p.m. 115—31 oct., 1,4,5 nov.,6

PHARMACIEN, assistant ou commis, expérience, bon salaire, DUpont 8-3164. 115—16-8

PLATRIER demande pour travailler en dehors de la ville. S'adresser 5655 Papineau. 115—17-2 R

PLANTEUR d'expérience demandé. S'adresser 3390 Barclay. REgent 1-4483. 115—R

PLUS de $100 par semaine, vente de publicité radiophonique par téléphone travail sérieux, 170 Dorchester est, chambre 102. 115—31 oct., 1,4,5,6,7,8 R

PREPOSE au comptoir des réparations, bilingue, au courant des réparations de bijoux et montres. Hemsley, 394 St-Jacques. 115—18-3R

PREPOSE au stock dans une manufacture de robes de coton. Les postulants doivent avoir expérience dans les pièces de coton. Excellents salaire et conditions de travail. Emploi régulier toute l'année. Marcus Faerman Inc. 950 St-Urbain, 4e étage. 115—13-6 R

REMBOURREUR, 1 ou 2 ans d'expérience. 2395 Cartier, coin Sherbrooke. 115—16-3 R

SOUS-PRESSEUR SUR FER A VAPEUR POUR LES JUPES ET SLACKS POUR DAMES, BON SALAIRE. 416 ONTARIO OUEST, CHAMBRE 802. 115—17-3 R

SPOTTEUR presseur demandé. — S'adresser : 908 Church, Verdun, POntiac 9-2411. 115—10-26 R

TECHNICIEN EN TV
expérimenté et bilingue pour service à l'extérieur. Emploi régulier. Vacances payées, assurance, etc. Dupont Television Corp., 1093 St-Alexandre. 115—14-6 R

VENDEUR de viande demandé. Faut avoir expérience dans la vente de la viande. M. Morris, POntiac 6-9527. 115—17-4

VENDEURS avec expérience pour magasin marchandise sèche en général, bilingue. Position permanente. S'adresser M. Lazar, 4416 St-Laurent, BElair 2031. 115—16-6 R

VENDEURS à temps partiel ou continu pour visiter marchands et hommes d'affaires, $50-$200 et plus par semaine si vous êtes bon travailleur, pour Montréal et l'extérieur. S'adresser: 2555 Charland, DUpont 9-1246. 115—16-3 R

VOYAGEURS AVEC AUTO DEMANDES A temps plein ou partiel pour couvrir toutes les provinces, Québec, Ontario et les Maritimes. Très belle possibilité d'avenir, pouvant se faire au delà de $10,000 par année. S'adresser Gold Star Trading Co. Ltd, 1801 Delorimier, Montréal, à G. Cloutier, gérant des ventes. 115—302-26 R

116 Emplois demandés, hommes

A BAS PRIX, réparations brique, pierre, estimation gratuite. LAfontaine 4-7900. 116—13-6

A BAS PRIX ! Plâtre, réparations, tapisserie enlevée vapeur. RAymond 2-9351. 116—13-6

A BAS prix, réparations, menuiserie, peinture générale. Mongeau, CRescent 7-6428. 116—15-5

A BAS prix, immédiatement, tapissage, peinture, blanchissage. LAfontaine 3-4448. 116—17-6

A BAS PRIX, lavage, peinture, plâtre, menuiserie. RAymond 2-8790 116—14-6

ACHETEUR OU assistant acheteur chez vendeur de marchandise sèche en gros, 8 ans d'experience, bilingue. RAymond 8-1328 avant-midi ou soir. 116—14-6R

A BAS PRIX, blanchissage, tapissage, peinture, garanti, immédiatement. CRescent 9-5693. 116—16-6

A DOMICILE, peinture, lavage, cirage. RAymond 8-2486. 116—15-6R

116 Emplois demandés, hommes

BON prix réparations winding, moteur électrique 550 V., 110 V. REgent 7-4727. CRescent 7-7724. 116—14-6 R

EXPERT en meubles, réparations de tous genres, finition à votre choix, meubles sur commande suivant votre décoration intérieure. Satisfaction garantie, prix raisonnable. CLairval 6-4012. 116—15-4 R

HOMME de maîtrise 30 ans d'expérience dans les domaines: emboutissage, spinnage, outillages presses, chaudronnerie acier inoxydable, serait heureux de contacter industriels. Ecrire Case 8626, La Presse. 116—31 oct., 2,4 nov.

HOMME expérimenté possède nouvelle auto, désire emploi plein temps ou partiel, ville ou dehors. CRescent 9-4786. 116—18-2 R

HOMME sobre, honnête, demande emploi, habile dans cuisine. PLateau 5782. 116—17-3

HOMME marié possédant auto modèle récent demande ouvrage pour soir et samedi. CRescent 4-7043. 116—17-2 R

JEUNE homme marié dispose 2 jours par semaine pour comptabilité. LAfontaine 1-6791. 116—118-2R

JEUNE HOMME marié possédant auto, temps partiel, vendredi soir ou samedi. LAfontaine 5-9908. 116—16-3 R

MENUISIER prendrait tout genre ouvrage, heure ou contrat, spécialité redresser maison, égaliser plancher, BElair 3520, Victor 9-1836. 116—17-6

ME VOILA avec mes outils pour votre menuiserie. AVenue 8-9779. 116—16-3

PLATRIER, spécialité réparations, RAYmond 1-9644. 116—18-3

PLATRIER, prendrait réparations, ouvrage garanti. G. Normand, CRescent 6-2194. 116—14-6 R

TYPOGRAPHE d'expérience 8 ans, monter annonces, mise en page de journaux, travail commercial, expérience de Ludlow, bonnes références, de préférence dans Montréal, POntiac 9-5271. 116—17-3 R

TRAVAUX peinture, plâtre, menuiserie. Appeler M. Roy, LAfontaine 4-2252. 116—14-6

TRAVAILLERAIS comme aide dessinateur. RAymond 2-7156. 116—16-3R

117 Femmes, filles demandées

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL

REQUIERT
DES JEUNES FILLES BILINGUES
COMME

PREPOSEES DU SERVICE

620, RUE BELMONT

8.30 A.M. A 4.30 P.M.
DU LUNDI AU VENDREDI

117—17-3

COMMIS

PERSONNES BILINGUES DEMANDEES POUR LE SERVICE DES RECLAMATIONS. INTERVIEWER LE PUBLIC ET REPONDRE AU TELEPHONE. DOIVENT ETRE CAPABLES DE DICTER UNE LETTRE D'AFFAIRES DANS LES DEUX LANGUES. PAS DE DACTYLO NI STENO. BON SALAIRE INITIAL AVEC AUGMENTATIONS REGULIERES BIANNUELLES. SEMAINE 5 JOURS. — CROIX-BLEUE, 1200 ST-ALEXANDRE. 117—17-3 R

CHAINEUSE

EXPERIMENTEE DANS LES CHANDAILS. EMPLOI REGULIER. BON SALAIRE. BEAVER KNITWEAR LTD., 7275 ST-URBAIN. 117—17-6 R

CAISSIERES

pour self-serve "super-market" situé dans le centre de la ville, avec grande expérience. Salaire $45 par semaine avec chances d'avancement. Semaine 5 jours, assurance-groupe et bénéfices. Ecrire Case 8144, La Presse. 117—13-6 R

OUVRIERES DE BUANDERIE

FILLES TRES ACTIVES POUR PRESSER JUPES ET AUTRES VETEMENTS. LE MEILLEUR SALAIRE PAYE, SEMAINE 5 JOURS.
TROY LAUNDRY LTD, 3856 ALLEN. 117—17-3 R

OPERATRICES D'EXPERIENCE

Sur machine à coudre Singer 1 aiguille pour département brassières dans manufacture de corsets et brassières. Bon salaire, emploi régulier.
C.-J. GRENIER LTEE, 4833 COLONIALE 117—15-6 R

A BAS PRIX, nous formons mannequins. Agence placement, CRescent 2-7040. 117—16-26

ABSOLUMENT besoin mannequins pour parade de modes, showroom, salon, bon revenu, temps plein, partiel. Entraînement raisonnable. Modèles Exclusive. CRescent 2-7040. 117—16-26

ACTRICES sans expérience désirant faire théâtre soir, possibilité radio, télévision. Téléphonez ce soir pour audition, 8 à 9 heures. LAfontaine 6-1993. 117—1,4,5,6,7,8,11,12,13,14,15,18,19, 20,21,22,25,26,27,28,29

AIMEZ-VOUS rencontrer les gens ? Ceci peut vous apporter d'excellents revenus, avec Reine de France; Avenue 8-9780 ou CLairval 5-1783. 117—

APPRENEZ machine à écrire en quelques heures, Victor 5-4143. 117—4,6,8,9,11,13,18,20,22,23

AI BESOIN vendeuses ambitieuses, 25 ans et plus, pour l'incomparable brassière Jouvence. Avancement assuré à personnes qualifiées. Bureau rue Cherrier, Montreal. Gérante générale, téléphonez pour rendez-vous complet. Avec plein salaire dès le début. Applicant doit être âgé de 25 à 35 ans, marié, bilingue, bonne instruction, expérience de vente ou relations publiques requises. Téléphoner à BElair 3021 le jour, ou CLairval 6-1842 le soir. 115—30,4,5,6.

A TEMPS PARTIEL, 3 dames immédiatement, 3 soirs par semaine, 2 heures chacun le soir, pour démonstration de nos produits, automobile nécessaire. Téléphone : ORleans 4-9543. 117—4,11,18,25 R

ATTENTION, gagnez de l'argent à l'approche des Fêtes. Appelez RAymond 7-3420. 117—

AVEZ-VOUS pensé à convertir vos heures de loisirs en $ $ $ mesdames ? Devenez notre détaillante, vendez des produits connus, garantis et d'usage courant. Pour les Fêtes, ligne attrayante de cadeaux pour tous les goûts et de prix pour toutes les bourses. Familex, 1600, Delorimier, LAfontaine 4-3611. 117—

AVONS quelques territoires vacants dans le nord de la ville pour hommes ou femmes intéressés à gagner de $50 à $75 par semaine sans risque de capital, vous pourriez devenir votre propre patron. Expérience non indispensable, belle personnalité, période d'essai. CRescent 4-0344, de 7 à 9 hres p.m. 117—

AVONS besoin comptable d'expérience bon salaire, bonnes conditions de travail. Entreprise du Nord de la Ville. Références exigées. DUpont 7-3788. 117—16-3 R

BESOIN ligne ville avec un peu d'anglais pouvant écrire au dactylo, bon salaire, ouvrage à l'année. S'adresser 1276 St-Andre. 117—17-2

CAISSIERE demandée, 3842 Masson. 117—R

CAISSIERE d'expérience ayant quelque expérience en tenue de livres, pas de self service, semaine de 5 jours. Bonnes références requises. 6852 St-Hubert. 117—18-3R

COMPTABLE expérimentée et bilingue pour compagnie manufacturière. Devra être capable d'assumer entière responsabilité du bureau. CRescent 4-9233. 117—17-3 R

COUTURIERE d'expérience pour cousins de Chesterfield, bon salaire, place permanente. Demander Monsieur Sabourin, à 8480 Jeanne-Mance. Tél. DUpont 7-6068. 117—14-7 R

DACTYLO réceptionniste bilingue, district St-Laurent - Crémazie. Ecrire case 8673 La Presse. 117—17-6 R

DACTYLO avec expérience, bilingue, semaine 5 jours. Se présenter 368 Notre Dame ouest. 117—17-3 R

DACTYLO expérimentée, entièrement bilingue, travail général de bureau, emploi stable, $55 au début, 3485 ave du Parc. PLateau 3446. 117—R

DESSINATRICE EXPERIMENTEE DANS ROBES EXCLUSIVES POUR ENFANTS. EMPLOI STABLE. BON SALAIRE. CRESCENT 4-6296. 117—17-5 R

DESIREZ-VOUS UN EMPLOI REGULIER ?
Des fabricants de vêtements d'enfants offrent emploi à femme longue à opératrices d'expérience. Taux de salaire élevé. Travail très propre dans excellentes conditions. 110 Jean-Talon ouest. 117—18-2R

DEVENEZ comptable. Nouveau cours débutant le 25 novembre. Victor 5-4148. 117—4,6,8,9,11,13,15,16,18,20,22,23

DEVENEZ dessinatrice modes en 6 mois. Faites salaire formidable. Enseignons, bas prix. LAfontaine 4-7243. 117—3-26

ETALAGISTE, expérience dans la vente de confection pour dames. Bon salaire. Mme Barrie, POntiac 9-4531. 117—31 oct., 4,5 nov.-R

EXAMINEUSES expérimentées, manufacture de robes. 460 Ouest, Ste-Catherine, porte 917. 117—16-3R

EXAMINEUSE expérimentée pour examen final de robes de haut ton. Inutile de se présenter sans expérience. Lou Shedlack Ltd., 1470, Peel, porte 600. 117—16-3 R

FEMMES, filles, apprenez opératrices manufacture. Cours jour, soir, $5 cours complet. 4407 de Lorimier. LAfontaine 1-2297. 117—14-6

FEMME demandée pour "snack-bar". S'adresser Ahuntsic Bowling, 10830 Lajeunesse, 2e étage. 117—16-3 R

FEMME d'expérience pour faire le "arm hole basting" et finisseuse. 390 Jarry Est. CRescent 9-5172. 117—17-2R

FEMME expérimentée pour arranger sacs. Se présenter l'après-midi, 400 Boul. Ste-Croix, Ville St-Laurent. 117—18-3R

117 Femmes, filles demandées

CAISSIERES

COTE-ST-LUC
DORVAL
POINTE-CLAIRE

DACTYLO
(SECTEUR EST)

SURVEILLANT

BUREAU D'EMPLOI STEINBERG

1010, STE-CATHERINE EST
BElair 1779

117—17-3

JEUNE FILLE

DACTYLO BILINGUE

Expérience du travail de bureau, connaissance des éléments de la comptabilité pour notre service des achats. Semaine de 5 jours, assurance maladie de groupe, vacance annuelle. S'adresser :

N. G. VALIQUETTE LTEE

915, STE-CATHERINE EST

DEMANDEZ R. MENARD

117—18-2

OPERATRICES
AVEC EXPERIENCE

POUR TRAVAILLER SUR MACHINE A COUDRE SINGER. BON SALAIRE, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. SEMAINE 5 JOURS. VACANCES PAYEES. OUVRAGE A L'ANNEE. MUSIQUE EN TRAVAILLANT.
SAMPLE DRESS INC.
372 OUEST, STE-CATHERINE
CHAMBRE 418
117—31 oct., 2,4 nov. R

CONTREMAITRESSE EN LINGERIE

EXPERIMENTEE DANS LA PRODUCTION MARCHANDISE DE QUALITE. EMPLOI REGULIER. CRESCENT 4-4391. 117—17-2 R

COMMIS POUR LISTE DE PAIE

COMMIS EXPERIMENTE POUR LISTE DE PAIE ET TRAVAIL GENERAL DE BUREAU. GROVER'S 642 De Courcelle. WEllington 7-8931. M. Green. 117—17-2

ATTENTION MESDAMES !

Vous aurez un Noël plus joyeux, grâce à l'argent que vous gagnerez, à vendre les ensembles-cadeaux de Noël Avon, annoncés par tout le pays. Pour renseignements, téléphonez : PLateau 7885. 117—18-3

MACHINE 2 AIGUILLES

Opératrices d'expérience dans n'importe quel genre de jupe à 2 aiguilles. Bon salaire. Corette Bra. 7255 Alexandra, nord Jean-Talon. 117—18-3R

FEMME ou fille pour préparer et servir sandwichs et café dans concession de restaurant d'immeuble, 3575 St-Laurent, rez-de-chaussée. 117—18-3R

FEMMES, FILLES, ENSEIGNONS PERLE, CROCHET. DONNONS OUVRAGE DOMICILE. 6536 ST-DENIS 117—16R

FEMME expérimentée pour réparer les sacs de jute. 2390 St-Antoine. WEllington 5-4669. 117—17-3 R

FINISSEUSE d'expérience en fourrure, bon salaire, bonnes conditions de travail. S'adresser : Ducas Fourrure, 5526, Sherbrooke ouest, HUnter 1-8158. 117—16-6 R

FILLE-femme pour prendre soin personne seule, 3627 St-Denis. 117—

FILLES pour machines à coudre ordinaires. Ouvrage par sections. 1245 St-Urbain. 117—14-6 R

FILLE demandée pour machine à boutonnières. S'adreser 7014 St-Hubert. 117—15-6

FILLES expérimentées pour faire blouses complètes. 5360, 12e avenue, Rosemont. 117—14-6 R

FILLE de comptoir, d'expérience, bilingue pour le soir. 291 Mont-Royal ouest. 117—17-3 R

FILLE bilingue connaissant la comptabilité et la dactylo demandée pour important dépositaire Dodge DeSoto. S'adresser à 4475 Bannantyne, Verdun. 117—16-3R

GERANTE bilingue, expérience essentielle dans confection pour dames. Situé au centre de la ville. Salaire plus commission. Mme Barrie, POntiac 9-4531. 117—31 oct., 4,5 nov.-R

INSTITUTRICE demandée pour 3e année dans un école centrale. S'adresser : A. Germain, Hemmingford, tél.: 98. 117—14-10 R

JEUNE FILLE expérimentée et très rapide pour couper les fils dans robes de haut ton. Inutile de se présenter sans expérience. Lou Shedlack Ltd., 1470, Peel, porte 600. 117—16-3 R

JEUNES filles demandées, une vendeuse, une caissière et dactylo, une assistante comptable.
LIBRAIRIE GUAY EN GROS
43 Notre-Dame ouest

JEUNE FILLE d'expérience pour travail de bureau. Bonnes conditions de travail. S'adresser à 4351 Ste-Catherine est. 117—17-3 R

JEUNES filles expérimentées demandées sur machine Overlock. 7573 St-Hubert. 117—17-2 R

JEUNE fille dans la vingtaine, expérience générale de bureau. S'adresser 4023 Hochelaga, 11 à midi. 117—16-3 R

MEDECIN désire dactylo bilingue, travail général de bureau. Expérience, références. Ecrire Case 8667 La Presse. 117—1er,4 R

MESDAMES, si vous avez du temps libre, venez nous voir et nous vous promettons que vous pourrez vous faire de l'argent supplémentaire pour les fêtes sans vous déranger. Adressez-vous à 1190 Ducharme entre 3-4 p.m. 117—17-3 R

MONT-TREMBLANT
Waitreses (10) d'expériences, bilingues, ainsi que 4 femmes de pantry demandées pour saison d'hiver. Ecrire Guy Landry, Mont-Tremblant Lodge. 117—2,4,8,9 R

ON DEMANDE finisseuse en fourrure avec expérience, bon salaire, bonnes conditions de travail. Faire application Ducas Frère Fourrure, 5526 Sherbrooke ouest. HUnter 1-8158. 117—14-6 R

OPERATRICES d'expérience dans chemises pour poser "facing" de manches au "folder". Bon salaire, emploi continu. McCulloch Bros, 1460 Clark, VIctor 9-7818. 117—16-3 R

OPERATRICES DANS LES JUPES ET PANTALONS POUR DAMES, AVEC EXPERIENCE. OUVRAGE A L'ANNEE. BON SALAIRE. VACANCES PAYEES. S'ADRESSER A 416 OUEST, ONTARIO, CHAMBRE 802. 117—17-3 R

OPERATRICES de zig-zag, $22 par semaine. Pas besoin d'expérience. Paramount Pads, 9500 boul. St-Laurent, DUpont 9-3539. 117—31oct. 1,4nov. R

OPERATRICES de "jumper" pour fabrique de bourrure d'épaules. Salaire et boni. Paramount Pads, 9500 St-Laurent, DUpont 9-3539. 117—31oct 1,4nov. R

OPERATRICES à domicile expérimentées et ayant machine pour couture de vêtements pour enfants. Benco Children's Wear, 1590 Mont-Royal est. LAfontaine 1-3169. 117—17-3 R

OPERATRICES pour manufacture de sous-vêtements de dames. Emploi stable. Philip Manufacturing Co., 1162, Ste-Catherine est. 117—17-2 R

OPERATRICE expérimentée pour poser doublures dans pantalons d'hommes. 1726 Poupart. LAfontaine 15-1541 117—13-5 R

OPERATRICES d'échantillons, expérimentées en blouses, slacks et shorts. Segal Regd, 3556 Boul. St-Laurent. 117—18-3R

OPERATRICE expérimentée, atelier de reliure. 10.221 St-Laurent. 117—18-3R

OPERATRICE sur machine à broderie, expérimentée seulement. REgent 3-4742 117—17-3 R

OPERATRICES dans la fourrure. Bon salaire et emploi régulier. Jack Aberfeld, Inc., 203 St-Paul ouest. 117—17-3 R

OPERATRICE d'expérience en fourrure, bon salaire, bonnes conditions de travail. S'adresser : Ducas Fourrure, 5526, Sherbrooke ouest, HUnter 1-8158. 117—16-6 R

OPERATRICES expérimentées dans les robes. 1465, Bleury, porte 502. 117—17-2 R

OPERATRICES expérimentées sur machine à 2 aiguilles pour assembler salopettes. Baron Manufacturing, 2041, Pie IX. 117—17-4 R

OPERATRICES manufacture, cour 30 heures, $12.50. Aidons placer. Enseignement garanti. LAfontaine 3-4866. 1625 Mont-Royal est. 117—9-26

PAYROLL CLERK
Connaissant dactylo et routine générale de bureau, parlant anglais de préférence. Semaine 5 jours. S'adresser 6360 Notre-Dame est, CLairval 5-8885. 117—17-3 R

PERLEUSES ENSEIGNONS COURS CROCHET. DONNONS OUVRAGE DOMICILE. 6536, ST-DENIS. 117—18-6 R

117 Femmes, filles demandées

LE SERVICE CIVIL DU CANADA
DEMANDE

TRAVAILLEUSES MEDICO-SOCIALES

$3,600 — $4,890

TRAITEMENTS INITIAUX JUSQU'A $4,440, SELON LA COMPETENCE.

MINISTERE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS AUX HOPITAUX DES ANCIENS COMBATTANTS REINE-MARIE (MONTREAL) ET STE-ANNE-DE-BELLEVUE.

Au moins deux années de formation professionnelle terminées avec succès dans une école reconnue d'assistance sociale et de préférence une formation post-scolaire en service social adapté aux soins médicaux ou psychiatriques.

Les formules de demande d'emploi qui s'obtiennent au bureau de la Commission du service civil ou des Postes, doivent parvenir à la Commission du service civil, suite 950, 685, rue Cathcart, Montréal, au plus tard le 19 novembre 1957. 117—

DACTYLO POUR FACTURES

Une maison pharmaceutique bien connue, située dans le voisinage de la rue Atwater, désire une bonne dactylo pour taper des traites dans son service du crédit. La personne en question devra avoir fini au moins sa 10e année d'étude scolaire et parler l'anglais. Expérience non essentielle.

Semaine de 5 jours, tous les bénéfices ordinaires et excellentes conditions de travail.

Pour entrevue, veuillez téléphoner au service du personnel :

WEllington 2-7111
Charles E. Frost and Co.
117—18-3R

AGRANDISSEUR DE PATRONS DE LINGERIE

HOMME OU FEMME

Expérimenté, demandé immédiatement. Bonnes conditions de travail. Vous aimerez à travailler avec nous.
S'adresser à M. I. Stein,
Canadian Converters Co. Ltd,
460, rue Ste-Catherine ouest,
UNiversity 6-9911
117—16-3 R

CHAINEUSE

PERSONNE D'EXPERIENCE POUR MANUFACTURE DE BAS D'ENFANTS. POSITION PERMANENTE.

WINDSOR HOSIERY MILLS,
2035, DESJARDINS, CLAIRVAL 9-2515
117—16-3 R

DACTYLO

JEUNE FILLE BILINGUE, ENVIRON 18 ANS, POUR PRENDRE CHARGE DES FILIERES ET POUR OUVRAGE GENERAL DE BUREAU. SEMAINE DE 5 JOURS. S'ADRESSER J. I. CASE CO., 5500 PARE, VILLE MONT-ROYAL, RIVERSIDE 8-9343, M. ARTEAU. 117—16-5 R

STENO-DACTYLO

Bilingue, pour bureau de comptables agréés. 418 St-Sulpice, 2e étage. 117—16-3 R

PERLEUSES, crochet, pour travail à domicile. 2078, St-Hubert. 117—18-3 R

PERSONNE BELLE APPARENCE Intéressante situation, personne ayant l'élégance voulue. CRescent 2-7040, Mlle Landry. 117—15-26 R

PHARMACIE, fille, expérience 1 an ou 2, références. Pharmacie Munn, 3820 Dandurand, Rosemont. RAymond 1-4985. 117—

PHARMACIE, jeunes filles, comptoir et cosmétiques, bilingues, actives. RAymond 1-4029. 117—16-3 R

PLUS de $100 par semaine, vente de publicité radiophonique par téléphone. Travail sérieux, 170 Dorchester est, chambre 101. 117—31 oct., 1,4,5,6,7,8 R

PLUSIEURS jeunes filles cherchent situation dans service de reliure d'une importante imprimerie de spécialités. Excellent salaire de début, bonnes conditions de travail, vacances payées. Se présenter à Mill Mary Sedlacko, 157 St-Paul ouest. 117—18-3R

POSEUSES de boutons de manteaux à la machine, sur manteaux dames. Expérimentées. Salaire maximum, travail régulier. 7041 Waverley, près Jean-Talon. 117—16-3 R

SERVEUSE expérimentée, bilingue. S'ad. 8523 Boul. St-Laurent. 117—18-2R

SERVEUSES compétentes. Miss Rosemont Restaurant, 3150 Bélanger est. 117—17-2 R

"SHOWGIRLS" demandées pour engagement dans clubs de nuit et théâtres. Expérience pas nécessaire. Mlle Brown, AVenue 8-3131. 117—17-5 R

STENOGRAPHE bilingue avec expérience. Semaine 5 jours, assurance hospitalisation. Salaire élevé à personne qualifiée. Ecrire case 81 La Presse. 117—17-3 R

STENOGRAPHE bilingue avec ou sans expérience. Semaine 5 jours. Se présenter 358 Notre-Dame ouest. 117—17-3 R

TECHNICIENNE enregistrée pour ouvrage général de laboratoire, hôpital 80 lits, situé à Lachine. Appeler Mlle H. Bertrand, Melrose 7-1161, local 6. 117—17-7 R

UNE TAQUEUSE, une surieteuse, une finisseuse dans pantalons d'hommes S'adresser : 1517 Hôtel-de-Ville, 1er étage, 2e plancher. 117—14-5 R

VENDEUR bilingue pour magasin robes et lingerie. Bonnes chances d'avancement. Limo 4859 Sherbrooke, HUnter 1-5611, ou 1629 Ste-Catherine ouest, WEllington 3-2197. 117—16-6 R

VENDEUSES à temps partiel, mariées de préférence, pour les fins de semaine seulement, A. L. Green Ltd. 3930 Ontario est. 117—16-3 R

VENDEUSE bilingue avec expérience du tricot à la main, pour magasin de laine. S'adresser L. J. Parent, 4906 S.-Laurent. 117—17-4 R

VENDEUSES expérimentées pour vendre robes, costumes et manteaux de dames. Bon salaire, emploi permanent. 800, Ste-Catherine est. 117—17-4 R

VENDEUSES bilingues, expérimentées, lingerie enfants, temps plein ou partiel. CRescent 4-5013. 117—

WAITRESS d'expérience demandée, 2500 Holt, Rosemont Delicatessen. 117—13-6 R

WAITRESS demandée. 1694, Ste-Catherine Est. 117—R

118 Emplois demandés, femmes

DAME demande ouvrage à domicile dactylographié. CLairval 9-3036. 118—16-3 R

DAME demande ouvrage sur cartes ou autres. LAfontaine 3-7418. 118—18-2

DAME fera ménage le soir de 7 hres à minuit. VIctor 5-4652. 118—16-4 R

FEMME demande ouvrage à la journée. BElair 9134. 118—4,6

FEMME demande ouvrage de journée, propre et honnête. CLairval 9-7244. 118—R

FERAIS ménage, 3 soirs semaine, 7 à minuit. VIctor 9-5455. 118—1,4,6 R

GARDE-MALADE prendrait cas privé, nuit-jour. WEllington 3-9181. 118sp—16-6 R

JEUNE femme bilingue, expérience bureau, demande ouvrage à domicile ou en dehors, de 9 à 2 heures, dans Pointe-aux-Trembles ou secteur Est. Mlsion 5-0369. 118—R

JEUNE fille 21 ans demande ouvrage domestique avec pas plus de 3 enfants. MOntcalm 4-6321. 118—15-4 R

SECRETAIRE comptable, expérience 10 ans dans construction, prendrait travail à domicile. LAfontaine 5-6127. 118—16-3 R

VOUS trouverez bonne femme de ménage, bonnes références; VIctor 5-0896. 118—R

118-A Couturières

JEUNE femme compétente mariée, 1 enfant cherche place logée, chambre privée. Prendrait soin maison et enfant pour couple travaillant, ou aide générale. Malbrunot, après 7 hres. VIctor 5-1311. 118—16-2

119 Cours femmes, filles

A L'ECOLE YVETTE COUTURE, COURS CHAPEAUX, PROFESSEUR DIPLOME. 2015 LAURIER EST, LAFONTAINE 2-3557. 119—300-26 R

A L'école Martine, chapeaux, méthode française. DUpont 8-5535. 119—16-26

COURS couture, patron commercial, décernons diplôme. Jour, soir. Ecole Universelle, 4407 de Lorimier. LAfontaine 1-2297. 119—14-6

120 Service domestique

A BONNE générale, $100, pas cuisine, chambre personnelle, logée ou non, femme menage. Ecoliers. REgent 7-8313. 120—18-2 R

A BONNE. Excellents gages, chambre privée. Pas de cuisine. REgent 7-6841. 120—17-3 R

AI BESOIN fille capable, pas de cuisine, chambre et salle de bain privées. HUnter 8-4130. 120—18-3R

AI BESOIN 2 FILLES, 18 ANS ET PLUS TRAVAIL GENERAL, MAISON PRIVEE, PEUVENT ETRE 2 SOEURS OU 2 AMIES. 10505 WAVERLEY, AHUNTSIC. DUPONT 1-0482. 120—7-28 R

AIDE générale pour petite famille de docteur à St-Lambert, bons gages. Références. ORchard 1-7623. 120—17-3 R

AIDE pour léger travail de ménage. Pas d'enfants. CRescent 9-7477. 120—17-2 R

AIDE GENERALE, SNOWDON, DUPLEX, 3 adultes. REgent 8-2630. 120—17-3 R

AIDE POUR LEGER TRAVAIL DE MANAGE. AVONS AUTRE AIDE. CHAMBRE PRIVEE. 3101 HINGSTON. HUNTER 8-6737. 120—17-3 R

120 Service domestique

FILLE, FEMME EXPERIMENTEE

Très bon chez soi, chambre seule, bain, télévision, pour Hampstead, 2 enfants, 2 - 3 ans, $25 par semaine. HUnter 1-8595. 120—17-3 R

$25. PAR SEMAINE

à aide de moins de 40 ans parlant anglais. Deux adultes juifs, sans enfants. Appartement moderne. Pas de cuisine. Chambre privée. REgent 3-3831, entre 7 et 10 p.m. 120—17-2 R

AIDE, 2 enfants, bon chez-soi, DUpont 1-0475. 120—17-2 R

AIDE générale, entre 20-30 ans, famille canadienne-française. Westmount, près autobus, chambre, salle de

240 Autos à vendre

CHEVROLET
Motor Sales
AUTOS
USAGEES
"OK"

$2700

102 OLDSMOBILE 1956 SUPER "88", 4 portes, toiture rigide, entièrement équipé.

$2600

A 157 OLDSMOBILE 1956 SERIE "88", sedan 2 portes, entièrement équipé.
384 DODGE 1957 SEDAN "Mayfair", 8 cylindres, transmission "powerflite", chaufferette.

$2400

332 OLDSMOBILE 1956 SEDAN, transmission régulière, radio, chaufferette.

$2200

A 183 OLDSMOBILE 1955, TOITURE RIGIDE "Super 88", entièrement équipé.
389 BUICK 1955 TOITURE RIGIDE "Special", entièrement équipé.
251 OLDSMOBILE 1955 SEDAN "Super 88", hydraumatique, servo-freins, chaufferette.

$2000

A 248 BUICK 1955 SEDAN "Special", dynaflow, radio, chaufferette.
295 OLDSMOBILE 1955 SEDAN "Super 88", hydraumatique, chaufferette.

$1900

A 218 OLDSMOBILE 1955 TOITURE RIGIDE, hydraumatique, chaufferette.
319 CHEVROLET 1956 SEDAN de luxe, chaufferette.
215 FORD 1956 "RANCH WAGON", chaufferette, radio.

$1800

223 CHEVROLET 1956 COACH, chaufferette, radio.
128 OLDSMOBILE 1955 SEDAN hydraumatique, chaufferette, radio.
A 208 BUICK 1955 SEDAN dynaflow, servo-direction, chaufferette.
378 DODGE 1956 SEDAN automatique, chaufferette.

$1700

280 CHEVROLET 1955 COACH Air Power-ride et chaufferette.
244 PLYMOUTH 1956 SEDAN chaufferette.

$1600

274 CHEVROLET 1955 SEDAN de luxe, chaufferette.
162 PLYMOUTH 1956 SEDAN de luxe, chaufferette.

$1500

A 176 METEOR 1955 "RANCH WAGON" chaufferette.
300 CHEVROLET 1955 COACH transmission régulière, chaufferette.
346 FORD 1955 SEDAN "Customline", chaufferette, radio.

$1200

184 OLDSMOBILE 1953 SEDAN hydraumatique, radio, chaufferette.
285 FORD 1953 SEDAN "Customline", automatique, chaufferette.
334 CHEVROLET 1954 SEDAN chaufferette.
329 METEOR 1954 COACH "Customline", chaufferette.

$1000 et moins

163 PONTIAC 1953 SEDAN automatique, servo-direction $1000
337 PONTIAC 1951 SEDAN $ 695
235 DE SOTO 1950 COUPE $ 550
355 MONARCH 1951 SEDAN $ 450
A 170 OLDSMOBILE 1951 SEDAN $ 500
367 OLDSMOBILE 1952 SEDAN $ 700

CHEVROLET
Motor Sales
OF MONTREAL LIMITED
2080
Ste-Catherine Ouest
(UNE RUE A L'EST DU FORUM)
WEllington 3-6731 - 6066
Ouvert le soir jusqu'à 10 heures

240—2, 4

CHEVROLET 1953, coach, mécanisme parfaite condition, un seul propriétaire, radio, 2 tons, $295 comptant, balance facile. 9191 Lajeunesse. DUpont 7-8254. 240—16-6

CHEVROLET 1950, 2 portes, modèle Torpedo, très propre, équipé au complet. Moteur remis à neuf. Particulier. Echange accepté. RAymond 7-8445. 240—16-3 R

CHEVROLET 1955 de luxe automatique 21,000 milles. Téléphone CRescent 9-4667. 240—16-5 R

CHRYSLER Windsor 1957, hard top, voiture de président, équipée au complet. Régulier $5,039. Prix vendant économique $4,030. Paul Cardinal, Victor 5-3202. 240—16-3

CHRYSLER sedan 1950, équipé, $425 comptant. Cause départ. 2078 Joliette. 240—17-6 R

CHRYSLER 1958 à prix spécial. M. Bouchard. Victor 5-3202. 240—16-3

CHRYSLER '57 Windsor, tout équipé, toit rigide, char d'exécutif. Je vous donnerais votre prix pour votre échange. Venez me voir pour en discuter. Jos Novinsky, BElair 5826. 240—16-6

COACH 53, Ford, équipé, $995, petit dépôt ou échange. LAfontaine 2-3565. 240—13-6

CUSTOMLINE Ford, 54, équipé, $1295. Echange et termes. LAfontaine 2-3587. 240—13-6

DE SOTO 1954, automatique, radio, parfaite condition, $350 comptant, balance facile. 9191 Lajeunesse. DUpont 7-8254. 240—16-6

DE SOTO Firefight 1957, noir, auto d'administrateur, 15,000 milles, tous accessoires automatiques, parfait état, pas de vendeurs. PLateau 5252 ou DUpont 1-0922. 240—17-2 R

DE SOTO hard top 1955, tout équipé, très bon marché. CRescent 7-3174 M. Rondeau. 240—11-12 R

DODGE 1955. Excellent état, pneus neufs. Cause: double emploi $1,200. CRescent 7-6871. 240—16-3 R

DODGE Limousine 1952, tout équipé. L'idéal pour taxi ou entrepreneur. Garantie 30 jours. Echange et termes acceptés. Venez nous voir à 7122 Ontario est. LAfontaine 2-3865. 240—16-6

DODGE 1953, sedan, comme neuf. Garantie 30 jours. Echange et termes acceptés, 2122 Ontario est. L. Dubois. 240—16-6

DODGE 1953, sedan, équipé. Garantie 30 jours. Echange et termes acceptés. 2122 Ontario est. LAfontaine 2-3865. 240—16-6

DODGE 1955, Regent, radio, pneus blancs, comme neuf, faut voir, $795 comptant, balance $50 par mois. 9191 Lajeunesse. DUpont 7-8254. 240—16-6

DODGE Regent sedan 1956 bleu et blanc très propre, équipé à prix d'aubaine. 2122 Ontario est. 240—16-6

DODGE 1955, 1 ton, Express. Garantie de 60 jours. Echange et termes acceptés. 2122 Ontario est. 240—16-6

DODGE 1954, 3 tons avec dompeuse en parfaite conditions. Pour seulement $1195. Venez me voir à 2122 Ontario est. Echange et termes acceptés. Jos Paquette. LAfontaine 2-3865. 240—16-6

DODGE sedan 50, peinture et housses d'origine. $295. CRescent 4-4329. 240—13-6

DOIT VENDRE IMMEDIATEMENT
Vanguard 1952, sedan, excellent état, pneus neufs, tous accessoires, $475. Hunter 8-7584. 240—18-3

ESCOMPTE $1500, Monarch 1957, hard top 4 portes, équipé au complet. Voiture pratiquement neuve. Prix d'aubaine, $3450. Paul Cardinal, Victor 5-3202. 240—16-3

FAUT vendre Chrysler Windsor 1955, tout équipé. Prud'homme, 8065 Lajeunesse. 240—18-3R

FORD station wagon 56, automatique, $1995, équipé, échange, termes. LAfontaine 2-3567. 240—13-6

FORD 1950, à vendre, très propre, bas millage. 6320 Garnier, CRescent 9-1875. 240—16-3 R

FORD 1954 coach, 2 tons, radio, très propre, particulier. CRescent 1-9579. 240—17-3 R

FORD 56 Customline Sedan 4 portes, 2 tons $1750. Propre comme neuf. 7733 Chateaubriand. 240—17-3 R

FORD 1954 sedan équipé, radio et chaufferette, comme neuf. Garantie 60 jours. Echange et termes acceptés. 2122 Ontario est, LAfontaine 2-3587. 240—16-6

FORD 1953 coach automatique, une vraie aubaine. Echanges et termes acceptés. 2122 Ontario est. LAfontaine 2-3587. 240—16-6

FORD 1954 Station wagon, automatique, comme neuf. Garantie 90 jours. Echange et termes acceptés. Jos Paquette, 2122 Ontario est. LAfontaine 2-3587. 240—16-6

FORD 55 particulier AT. Radio, 23000 milles, très très propre, accepterais petite échange. LAfontaine 4-4448. 240—18-6

FORD 1953, très propre, spécial $995. M. Bouchard. Victor 5-3202. 240—16-3

FORD custom sedan 1952, équipé, en excellent état. $625. PLateau 6067. 240—16-3R

FORD 55 sedan, particulier, équipé, 23,000 milles. Vrai bijou. LAfontaine 4-4448. 240—14-5

JEEP 1948, très bon ordre, avec pelle et charrue à neige hydraulique. Cabine chauffée, très propre. CRescent 9-1164. 240—16-3 R

240 Autos à vendre

NOUVELLE ADMINISTRATION

Prix réduits de
$200 A $300

EXEMPLES:

56 Ford, Fairlane, automatique, radio	$2095
56 Ford Customline, chaufferette, 2 tons	$1775
55 Dodge sedan 2 tons	$1375
55 Ford automatique, radio, équipé, particulier.	
54 Ford coach, radio	$1075
53 Ford station wagon 4 portes, automatique, radio, équipé	$1275
53 Chevrolet station wagon équipé,	$ 875
53 Oldsmobile hard top "98", bijou	$1575
53 Chrysler A-1, radio, sedan	$1075
53 Ford, radio, sedan, propre	$ 875
52 Buick hard top, 2 portes, moteur A-1	$ 875
52 Olds. "88" équipé A-1, radio	$ 875
51 Oldsmobile, radio	$ 550
54 Pontiac coach	$1075
53 Pontiac sedan	$ 975
52 Ford sedan propre	$ 775

2427, Mt-Royal Est
LAFONTAINE 4-4448

ET ENVIRON 250 AUTOS AU CHOIX
15 H.T.

TOUTES GARANTIES ET IMPECCABLES

TERMES ET ECHANGES

OUVERT JUSQU'A 10 HRS SOIRS
ET SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

240—18-6

MERCURY 1956 hard top, radio, chaufferette, transmission automatique, 2 tons, très bonne condition. CRescent 1-5304. 240—1-20 R

1957 Mercury Turnpike, H.T., équipé

1957 Ford, conv., équipé	$3250
1955 Buick hard top, équipé	$1995
1938 Vanguard sedan, équipé	$1250
1956 Ford coach équipé	$1295
1955 Chevrolet hard top, équipé	$1595
1954 Buick sedan, équipé	$1350
1955 Chevrolet sedan, chaufferette	$1050
1955 Pontiac conv., équipé	$1850
1953 Buick conv., équipé	$1050
1953 Chevrolet hard top, équipé	$1250
1953 Buick sedan, tout équipé	$ 950
1951 Chevrolet sedan, hyd., équipé	$ 650
1951 Chevrolet hard top, équipé	$ 750
1951 Buick sedan, équipé	$ 750
1951 Chevrolet sedan, équipé	$ 550
1950 Chevrolet sedan	$ 250
1952 Morris sedan, équipé	$ 595

1955, VISITATION, COIN ONTARIO
LAHAIE AUTO LTEE
LAfontaine 4-8823
240—13-7

MERCURY Monterey 1957, tout équipé, très bel achat. Echange et finance acceptés. Charles Begin, LAfontaine 6-6883. 240—11-26

MERCURY 1956 hard-top, tout équipé, bonne condition. CRescent 7-9360. 240—16-3 R

MERCURY 1950 coach équipé, très propre. Echange et termes acceptés. 2122 Ontario est, LAfontaine 2-3587. 240—16-6

METEOR sedan 55, Rideau T.A., équipé, très propre, $1575. CRescent 4-4329. 240—13-6

METEOR 1953 sedan, propre, cause maladie. 4699, Fabre. LAfontaine 5-4808. 240—18-3

METEOR 1953 sedan, parfaite condition, radio, air conditionné, comme neuf, $350 comptant, balance $50 par mois. 9191 Lajeunesse. DUpont 7-8254. 240—16-6

METEOR convertible 1956, servo-direction, hydramatique, radio, etc. Vendra à qui offrira $1975 le premier. REgent 7-2978. 240—16-3R

MORRIS Oxford 57, station wagon équipé, 7,000 milles seulement $1,575. CRescent 4-4329. 240—15-4

MORRIS Minor convertible, 55, en parfait état, $495. CRescent 4-4329. 240—13-6

MORRIS 50, en bonne condition, bons pneus $165. UNiversity 6-0961. 240—17-2 R

MORRIS OXFORD 53, sedan. Bonne condition. Prestone. Charles Mines. AVenue 8-8631. 240—16-6

MORRIS convertible 53, moteur neuf, parfait état, $249. CRescent 4-4329. 240—13-6

NE PAYEZ PLUS DE TAXIS

NASH 54, RADIO	$400
CHEVROLET 53, SEDAN	$375
MONARCH 54, RADIO, T.A.	$550

garantis A-1 et prêts pour l'hiver, 3865 Hochelaga, coin Bourbonnière. 18 à 24 mois. 240—13-6

NE CHERCHEZ PLUS

AUSTIN 51, SEDAN	$ 99
AUSTIN 52, SEDAN	$175
AUSTIN 53, SEDAN	$250
WILLYS 54 COACH	$300

3865 Hochelaga, coin Bourbonnière, en condition pour l'hiver. Balance 18 à 24 mois. 240—13-6

OLDSMOBILE 53, hard top, équipé complet, mécanisme parfait, propre, comme neuf. LAfontaine 4-4448. 240—13-6

OLDSMOBILE 1951, en bon état. Prix très raisonnable. 835 avenue Church, Verdun. 240—16-3R

OLDSMOBILE super, 1957, neuf, 4 portes, hard top, équipé. Echange accepté. Aubaine $3475. DUpont 9-6871. 240—18-4R

OLDSMOBILE 1957, super, neuf, 2 portes, hard top, 2 tons, power steering, power brakes, radio, pneus blancs, tout équipé, doit vendre, vraie aubaine. Prix $3675. DUpont 9-6871. 240—18-4R

OLDSMOBILE sédan, 1950, radio, chaufferette bon ordre. Prud'homme, 8065 Lajeunesse. 240—18-3R

OLDSMOBILE 98 hardtop 53, automatique, radio, impeccable. LAfontaine 4-4448. 240—14-5

PAYEZ des taxis toute votre vie. Arrêtez. Procurez-vous l'occasion de régler ce problème avec les facilités de paiements et posséder une voiture en téléphonant LAfontaine 4-4448. 240—18-6

PLYMOUTH sedan 48, parfait état, $95. CRescent 4-4329. 240—13-6

PLYMOUTH 1958 Belvedere tout équipé. Venez voir cette belle voiture. Je vous donnerais votre prix pour votre échange. Longs termes si désiré. Jos Paquette, 2122 Ontario est, LAfontaine 2-3587. 240—16-6

PLYMOUTH 49, équipé, radio, sacrifice, particulier, 2922 Louis-Veillot. CLairval 5-1830. 240—17-2 R

PLYMOUTH 55, très propre, prix raisonnable. 3770, 8e avenue, Rosemont. 240—17-2 R

PLYMOUTH 1957, démonstrateur. Garantie d'un neuf. Votre prix, pour votre échange. Echange et termes acceptés. Jos Novinsky, BElair 5826. 240—16-6

PLYMOUTH 53, radio et chaufferette, très bon ordre. Garantie 30 jours. Echange et termes acceptés. Jos Novinsky, BElair 5826. 240—16-6

SS PLYMOUTH à prix spécial. M. Bouchard. Victor 5-3202. 240—16-3

PLYMOUTH 1957, sedan, neuf, avec equipement de choix, pour acheteur sérieux. Prix régulier $3300. Escompte accordé. Paul Cardinal. Victor 5-3202. 240—16-3

PLYMOUTH '49 sedan, vrai bijou, $425. Petit dépôt. Balance facile. LAfontaine 2-3587. 240—13-6

PLUS BAS PRIX

PONTIAC 53, RADIO	$300
PONTIAC 53, RADIO, T.A.	$350
PONTIAC 52, COACH	$250

en condition pour l'hiver, garantie. Balance 18 à 24 mois. 3865 Hochelaga, coin Bourbonnière. 240—13-6

PONTIAC 1955, 2 portes, parfait ordre. 2303 Lacordaire. CLairval 9-2550. 240—16-3

PONTIAC sedan 1954, radio et chaufferette. Garantie 60 jours. Echange et termes acceptés. Jos Novinsky, BElair 5826. 240—16-6

PONTIAC 1957 convertible tout équipé, 5,000 milles. S'adresser 3995 Bannantyne. 240—15-6

PONTIAC '53 Coach $995. Votre voiture comme dépôt. Balance à termes. LAfontaine 2-3587. 240—13-6

PONTIAC 1949 coach, parfait, $50 comptant, $30 par mois. DUpont 7-4456 après 6 heures. 240—16-6

PONTIAC 1954 sedan équipé. Garantie 30 jours. Echange et termes acceptés. 2122 Ontario est, LAfontaine 2-3865. 240—16-6

PONTIAC sedan 52, 6 cylindres, 2 tons, parfait état. Aubaine $575. CRescent 4-4329. 240—17-6

PONTIAC 1956, hard top, très propre, prix raisonnable. Orléans 4-8653. 240—14-5

SI VOUS AVEZ $75.
Procurez-vous un char A-1 en condition pour l'hiver, choix de 25 voitures de 50 à 56. Votre voiture quel que soit l'état, 18 à 24 mois, 3865 Hochelaga, coin Bourbonnière. 240—13-6

STATION WAGON Meteor 1957, Country sedan, 4 portes 9 passagers, comme neuf, raison affaires, 8 hres a.m. 6 hres p.m. Lucerne Motels, 4950 Sherbrooke est. CLairval 5-2806. 240—16-6 R

STUDEBAKER 1954 coupé, toit rigide, overdrive, 31,345. S'adresser 3995 Bannantyne, VErdun. 240—15-6

STUDEBAKER 51, équipé. Prix $435. Petit dépôt, termes. LAfontaine 2-3865. 240—13-6

TOUTES sortes d'échange acceptées sur automobile tel que radio, TV, outils, bateau, etc. Qu'avez-vous à offrir. LAfontaine 4-4448. 240—18-6

VOS paiements sont-ils trop élevés. Si oui, appelez LAfontaine 4-4448. 240—18-6

VOTRE char est à vendre, nous nous spécialisons dans la vente d'autos de particulier, commission raisonnable. LAfontaine 4-4448. 240—18-6

VAUXHALL 1953, très bonne condition, prendrais offre raisonnable. R. Mathieu, LAfontaine 2-3762. 240—14-6 R

240 Autos à vendre

VENTE ! VENTE ! VENTE !

GARAGE ROSEMONT LTEE

1956 Dodge Royal sedan, aubaine.
1956 Dodge Regent sedan, automatique.
1955 Dodge Regent sedan, régulier.
1955 De Soto Firedome sedan, aubaine.
1954 De Soto sedan, moteur neuf.
1954 Ford, sedan, automatique, aubaine.
1954 De Soto sedan, moteur neuf.
1954 Ford sedan, automatique, aubaine.
1953 Pontiac hard top, équipé.
1953 Dodge hard top, équipé.
1952 Plymouth sedan, aubaine spéciale.

SPECIAL

1954 Dodge sedan, aubaine	$700
1953 Plymouth sedan, aubaine	$650
1952 Plymouth sedan, aubaine	$550

10 AUTOS 1947 A 1954, $100 ET PLUS

2526 MASSON COIN IBERVILLE
240—16-3

STATION WAGON

1957 Ford Station Wagon, 4 portes.
1956 Dodge custom, 4 portes.
1953 Dodge 2 portes, parfait.
1953 Ford 2 portes, parfait.
1951 Willys 2 portes. $250

2526, MASSON
240—16-3

VAUXHALL sedan 1953, en parfait état pour balance de finance, soit 3 paiements de $50 chacun, balance $350 sur nouveau contrat. CLairval 5-6375. 240—16-3

VOULEZ-VOUS vous acheter une voiture en condition pour l'hiver? Etes-vous marié? Au même emploi depuis trois ans? Si oui, avec $100 vous êtes en voiture, car les froids approchent, et ce n'est pas plaisant d'attendre l'autobus au coin des rues. Donc, venez me voir, Joe Paquette, 2122 Ontario est, LAfontaine 2-3787. 240—16-6

WILLYS sedan 54, un bijou, $595. CRescent 4-4329. 240—13-6

ZEPHYR 1955, sedan, équipé, un vrai bijou. Garantie 60 jours. Venez nous voir à 2122 Ontario est. 240—16-6

241 Camions à vendre

AUBAINE camion 3½ tonnes Mercury '55 avec ouvrage, LAfontaine 2-6774 ou LAfontaine 3-5417, entre 6 et 7 heures. 241—16-3 R

ASSURANCES camions, 12 versements nets. LAfontaine 6-3558. Soir: RIverside 7-8050. 241—1,4,6,8,11,13,15,18,20,22,25,27,29

BOITE de camion et dompeuse à vendre. WEllington 5-2110. 241—16-3 R

CAMION dompeur Fargo, 1956, bonne condition. Equipé. $3500. Raymond 1-4861. 241—16-6 R

CAMION G.M.C. panel 1953, bonne condition, 5 neus neufs. 1607 Bourbonnière. LAfontaine 5-9588. 241—16-3 R

CAMION Dodge 1951, citerne, 1250 gallons, équipé. CRescent 9-1800. 241—13-6 R

CHEVROLET panel 1952, remis à neuf, 6625 Dumas. POntiac 7-4365. 241—16-8R

DODGE '54, 3 tonnes avec dompeuse. Prix $1,195. LAfontaine 2-3865. 241—13-6

DIVCO 1954, 1½ tonne panel, bas millage, parfaite condition. CRescent 4-3411, particulier. DUpont 8-7584 soir. 241—11-15 R

JEEPS usagés et neufs, charrues à neige Winch, etc. Colonial Industrial Equipment Ltd. Distributeur Willys-Jeeps. Pièces et service. 10,905 Lajeunesse. DUpont 8-1141. 241—5-26 R

STUDEBAKER pick-up 57, 1 tonne à sacrifice. Balance de paiement. 1672 Ste-Catherine est. LAfontaine 6-2886. 241—15-4

VENTE D'EQUIPEMENT
PRIX D'AUBAINES
ABANDON DES AFFAIRES

Charrues à neige hydrauliques, montée sur camions à commande aux quatre roues, en bon état.
F.W.D., modèles 4 et 7 tonnes, au complet, en excellent état.
International, commande aux quatre roues.

CAMIONS SANS CHARRUE

G.M.C., commande aux 6 roues.
Federal, commande aux 6 roues.
Dodge Power wagon, commande aux 4 roues.
Aussi camions à bascule, pick-up et panel à prix exceptionnels.
Souffleuse à neige Sicard sur camion, parfait état.
Souffleuse à neige sur camion Richardson.
Niveleuse Adams remise à neuf.
Bulldozers et pelles International.
Ces appareils ont été remis à neuf et sont en parfait état, et marqués à très bas prix.

WELDEN MOTORS LTD.
LACHUTE, Qué.
TELEPHONE: 980
241—15-6

242 Autos, camions demandés

PAGE & FILS LTEE

ont la réputation de payer comptant plus que n'importe qui pour les voitures usagées — Notre EVALUATION GRATUITE vous permettra de comparer. Même si votre auto n'est pas toute payée, venez, nous pouvons vous aider.

PAGE & FILS LTEE

3350 WELLINGTON
Ouvert jusqu'à 10 heures p.m.
242—16-26

ACHETONS autos usagées, payons comptant, jour soir. 819 Rachel est, LAfontaine 2-1196. 242—16-26

ACHETERAIS automobiles modèles 1947 à 1957. 1935 Visitation, LAfontaine 4-8823. 242—16-26

ARGENT comptant pour un bon char de particulier. LAfontaine 4-4448. 242—14-5

ARGENT comptant pour char de particulier, LAfontaine 4-4448. 242—18-6

ARGENT comptant pour autos de particulier, 1949 ou plus récent. Propres, en ordre. S'adresser Maurice Héroux, 3995 Bannantyne. POntiac 6-4122. 242—16-26

AUTOS demandés, 1948-1957. Nous acceptons balance de finance et donnons auto payée pour récent modèle, aussi payons comptant. M. Simpson, DUpont 1-5119. 242—5-26 R

AUTOS demandés, 1948-1957. Nous payons comptant, acceptons balance de finance. Venez nous voir et discuter, nous sommes d'arrangement. CRescent 1-8521, 370, Jean-Talon coin St-Denis. 242—5-26 R

AVONS argent comptant pour acheter votre char et un bon prix. Bon Marché Auto Sales, 9342 Lajeunesse. DUpont 1-1438. 242—16-26

AVONS argent comptant pour acheter votre char et un bon prix. Bon Marché Auto Sales, 9342 Lajeunesse. DUpont 1-1438. 242—7-15

GROS PRIX POUR BONNE ET PROPRE VOITURE, ATLAS MOTOR CO., 3499 BOUL. DECARIE, HUNTER 9-3701. 242—16-26

SPECIAL d'ici au premier décembre payera comptant pour quelques bons chars modèles 1950 à 1955. 7143 Papineau. 242—16-26

244 Accessoires d'autos

A-1, garantie, réparation d'autos, dépossage, peinture, mécanique, 3 à 36 mois pour payer. Auto fournie gratuitement pendant réparations. Estimé gratis. Ouvert le soir. Speed Way Motor Sales, 5825 boul. Décarie. RGent 7-3871. 244—16-26

ATTENTION! Réparation mécanique et carrosserie. Prix raisonnable, travail garanti. Plan paiement différé. McCORD AUTO INC. WEllington 2-6129. Soir: HUnter 8-7584 244—15-6

GARAGE français, débossage et peinture, spécialiste des gros accidents, estimation sur demande. 3749, Jean-Talon est, RAymond 2-7443. 244—16-26 R

PIECES usagées, spécialité: portes, garde-boue, grilles. Joron, 3845 Bivard. 244—1,2,4,8,9,11,15,16,18,22,23,25,29,30

2 PNEUS d'hiver (Snow-Grip), parois blanches, 670 x 15, parfaite condition. $30. 4108, Parc Lafontaine, appt 12. LAfontaine 6-1558, entre 5 et 8 heures. 244—16-6

246 Remorques

ROULOTTE 16 x 8 pds. 198 Plateau AVenue 8-4661. 246—16-3 R

248 Entreposage d'autos, meubles

REMISAGE D'HIVER POUR AUTO
Immeuble à l'épreuve du feu, service d'accumulateur, blocs. N'hésitez pas à réserver dès maintenant.
McCORD AUTO CO. INC.
1300 ouest, Notre-Dame
WEllington 2-6129. Soir: HUnter 8-7584
248—15-6

250 Voyage par auto — autobus

JEUNE FRANCAIS PREND VACANCES FLORIDE 20 NOVEMBRE AU 15 DECEMBRE. CONDUIT FORD 56. CHERCHE PASSAGERS. ECRIRE MICHEL MARTIN "STAFF", PRINCESS HOTEL, HAMILTON, BERMUDA. 250—17-4

3 JEUNES filles veulent se faire conduire à leur travail, bas de la ville, entre 9 et 5, de l'angle Fleury et St-Laurent. DUpont 9-7275. 250—16-3 R

AVIS
AUX ACTIONNAIRES DE OBALSKI MINING CORPORATION
L'échange de vos actions peut maintenant se faire au taux de deux actions de Obalski Mining Corporation pour une action de Obalski (1945) Limited.
Les certificats d'actions devront être envoyés à The Eastern Trust Company, 132, rue St-Jacques Ouest, Montréal, P.Q.

Cartes Professionnelles

Avocats

MAURICE CUSSON, avocat, 266 St-Jacques. AVenue 8-4156, soir, 4030, rue Notre-Dame ouest, DExter 6456. 252A—2,4,6,9,11,13,16,18,20,23,25,27,30

DENIS-R. LANCTOT, 1833 est, rue Sherbrooke, jour, soir. LAfontaine 3-7595. 252a—16-26

RENE TALBOT avocat, Victor 9-8045. Soir: 2104 Mont-Royal est. LAfontaine 1-7926 et LAfontaine 1-8823. 252a—16-26

Médecins

A. BELANGER, sang, peau, maternité (filles). 2037 St-Denis, AVenue 8-4047. 252m—16-26

A. LAFLEUR: maladies génito-urinaires, vénériennes, syphilis, gonorrhée, sang, circulation. Confidentiel, 9 à 9. 336 Sherbrooke est, AVenue 8-8065. 252M—16-26

BRISEBOIS, M. gradué Paris, Londres, Clinique privée. Maladies génito-urinaires, vénériennes, maladies de femmes, endocrinologie, peau, coeur, estomac. Rayons X. Téléphone LAfontaine 3-3252. 816 Sherbrooke est, de 9 a.m. à 8 p.m. 252M—16-26

CHOQUETTE — Maladies vénériennes, syphilis, gonorrhée, analyse sang. Sur appointement. CLairval 3-9989. 252M—16-26

DOCTEUR HEBERT (hôpitaux Paris) Médecine générale, 25 ans d'expérience dans traitement maladies urinaires, vénériennes, peau. Circoncision sans douleur. 3405 St-Denis. VIctor 5-0309. 252M—16-26

DOCTEUR LeRiche, hôpitaux Londres, peau, eczéma, maladies secrètes, nerveux, femmes, jeunes filles. Maternité, impuissance. Voies urinaires. Circoncision sans douleur et sans hospitalisation. Expérience 30 années. 1633 St-Denis. VIctor 5-6410. 252M—16-26

Dr MELILLO, génito-urinaire, peau, sang, glandes, désordres sexuels, nerveux (impotence, complexe infériorité), anxiété, dépression, bégaiement, alcoolisme, obésité, circoncision, rhumatisme. 151 Sherbrooke ouest. VIctor 5-0356. 252M—16-26

DOCTEUR ROBERT, maladies génito-urinaires, vénériennes, glandulaires, sang, impuissance, circoncision, etc. Confidentiel, 9 à 9. 839 Sherbrooke est, près St-Hubert. LAfontaine 1-6609. 252M—16-26

MALADIES DE LA PEAU
Acné, eczéma, psoriasis, urticaire, démangeaisons, boutons, varices, rhumatisme. Docteur Laporte, 3426 St-André, LAfontaine 2-2442. 252M—16-26

"Service" de
Galvanisation au trempé
Articles de toutes dimensions
Travail de première qualité
Service prompt
Soumissions sur demande
Téléphoner WEllington 2-4141, Local 360

VENDEUR

Avec clientèle établie auprès Restaurants, Snack Bars, Cafeterias, pour vendre un produit très répandu et présenté d'une manière tout à fait moderne.

BEST BRANDS LTD.
CR. 1-2551 — 5.00-7.00 p.m.

DONOHUE BROTHERS LIMITED
AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un dividende de $0.15 sur les actions ordinaires de la Compagnie a été déclaré pour le trimestre se terminant le 30 novembre 1957.

Le dit dividende sera payable le 2 décembre 1957 aux actionnaires inscrits à la clôture des affaires le 15 novembre 1957.

Par ordre du Conseil d'Administration:
A. EMILE BEAUVAIS, C.A.
Vice-Président et Secrétaire

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que la ville de Côte St-Luc s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi amendant sa charte, la loi 15-16 Georges VI, chapitre 98 et les lois qui la modifient, sur les matières suivantes: ériger la ville en cité; règlementer les taxis et en fixer le nombre; donner et changer les noms de rues par résolution; déclarer la cité propriétaire des rues et trottoirs dont le fond n'a pas été taxé depuis un certain temps; déclarer valides et légales à toutes fins que de droit, les adjudications et ventes pour taxes faites avant 1947; déclarer valide et légale la vente des lots nos 110, 366, 614, 624 et 625 du lot originaire no. 83 faite par la corporation du comté d'Hochelaga le 17 janvier 1945; et pour autres fins.

Montréal, le 25 octobre 1957.
Les procureurs de la pétitionnaire,
LACROIX, VIAU & POUPART

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que les commissaires d'écoles pour la Municipalité Scolaire de Ville LaSalle, dans le comté de Jacques-Cartier, s'adresseront à la législature de la province de Québec à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi aux fins suivantes: fixer la valeur nette des biens fonds des candidats à la charge de commissaires à $2,000.00; décréter que les taxes devront être payées 10 jours avant la votation pour avoir droit de voter; fixer la date des élections des commissaires au premier lundi juridique de mai; avoir le droit de changer les instituteurs de classes ou d'écoles sans affecter leur traitement; fixer une indemnité aux commissaires d'écoles; les commissaires d'écoles seront désormais connus sous le nom de: "La Commission des Ecoles Catholiques de LaSalle"; et pour toutes autres fins.

MONTREAL, le 28 octobre 1957.
Les procureurs des pétitionnaires,
LACROIX, VIAU & POUPART

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que la Ville Mont-Royal s'adressera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi pour les fins suivantes: Pour amender la charte de la Ville en ce qui concerne le sens d'éligibilité du maire et des échevins, de l'époque de la confection de la liste des électeurs, de la nomination du secrétaire d'élection, de la publication de l'avis de l'élection des candidats, et la durée des heures du scrutin et pour accorder à la Ville le pouvoir de réglementer les antennes de télévision et de radio, d'enlever aux frais de leurs propriétaires les véhicules stationnés illégalement, de payer des pensions à ses employés prenant leur retraite après des années de service prolongé, de signifier des assignations de la Cour Municipale par poste recommandée, de vendre à l'enchère la propriété mobilière non réclamée en la possession de la Ville, de photographier ou microphotographier les documents et dossiers de la Ville et pour échanger avec la cité de Montréal certains territoires dans les environs de Brinton Road, et pour canceller et étendre des conditions restrictives contenues dans des actes de vente de The Canadian Northern Montreal Land Company, Limited affectant des subdivisions des lots originaux 625, 630, 631 et 632 de la Paroisse de St-Laurent concernant le genre de construction à y être érigée et leurs usages, et pour autres fins.
Montréal, le 23 octobre 1957.
HUGESSEN, MACKLAIER, CHISHOLM, SMITH & DAVIS,
Procureurs de la Ville Mont-Royal.



SERVICE FXCLUSIF A LA PRESSE



Témoignage rendu aux catholiques...

SUITE DE LA PAGE 13

gieuse avait gardé quelque vitalité, depuis une dizaine d'années, étaient appelées à faire face à de nouvelles expériences.

"Aujourd'hui, le parti se prononce en faveur d'un renouveau de propagande athée "scientifique". Il déclare la science et la religion incompatibles, comme si, helas! la vérité se pouvait contredire. Calomnies, erreurs, blasphemes pullulent. C'est la semence systématique du mensonge, efforts diaboliques pour triompher de la religion du Christ".

Après avoir rappelé l'arrestation et les souffrances du cardinal Wyszynski, en Pologne, le cardinal Léger a cité une lettre du cardinal de Hongrie à un ami et dans laquelle il disait, entre autres:

Deux témoignages

"Dans l'abondance et le bien-être de l'Eglise se trouvent quelques obtacles à la pleine découverte de ce qu'est réellement sa force. Je ne laisse pas de croire que c'est seulement dans les conditions nouvelles où nous travaillons qu'on peut parler de découvrir de nouvelles possibilités de l'Eglise".

Le cardinal a également cité le témoignage d'un martyr de la Chine, le Père Jean Tong, qui écrivait: "Ne me prenez pas pour un fou qui délire tout haut ou ne croyez pas que je manque de sincérité: j'affirme que les communistes, qui ont un tel idéal, le jour où ils connaitraient vraiment l'église catholique, feraient des chrétiens entièrement donnés à leur foi, et dépasseraient mille fois un catholique comme moi.

"Je supplie aussi Dieu qu'au sein du parti communiste se trouvent de nombreux Saul disposés à devenir des Paul qui dépasseront de cent coudées le pauvre prêtre que je suis. C'est ma prière la plus ardente".

L'Eglise de l'Espérance

Le cardinal Léger a déclaré que l'Eglise du Silence est une Eglise de Fidélité et une Eglise de Souffrance. Mais elle se dresse aussi comme l'Eglise de l'

A. V. ROE CANADA LIMITED

MEMBRE DU GROUPE HAWKER SIDDELEY

A. V. ROE CANADA LIMITED

EXTRAIT DU RAPPORT ANNUEL DE 1957

On trouvera ci-dessous l'essentiel du rapport des administrateurs de A. V. Roe Canada Limited à la première réunion annuelle des actionnaires de la Compagnie tenue le 24 octobre 1957 et couvrant l'exercice financier qui a pris fin le 31 juillet 1957. Ce rapport a été présenté par Sir Roy H. Dobson, président du Conseil d'administration et M. Crawford Gordon, président et gérant général.

Il résulte de ce rapport que l'exercice en question a été, pour la Compagnie, une année de progrès sensibles. Non seulement les ventes et les revenus se sont maintenus à un niveau élevé, mais des mesures importantes ont également été prises pour poursuivre la politique d'expansion et de diversification de la Compagnie, ce qui promet un nouvel élargissement de ses activités.

Lors de sa fondation, en 1945, la Compagnie ne comptait que 300 employés et les ventes étaient négligeables. Au cours de l'année terminée, le personnel dépassait 20,000 employés et les ventes totales de toutes les filiales consolidées se sont chiffrées à $234,811,024 avec un profit brut de $23,937,035, avant déduction de la dépréciation et autres charges. Le profit net a été de $7,177,001, soit $1.50 par action.

EXPANSION ET DIVERSIFICATION

Mais le haut niveau des opérations courantes n'est pas le seul indice des progrès réalisés par la Compagnie; l'expansion des activités des filiales déjà existantes ainsi que l'acquisition ou la formation de nouvelles filiales constituent, à notre avis, un indice encore plus significatif.

L'année en question a vu la formation de deux nouvelles compagnies: Canadian Steel Wheel Limited et Canadian Thermo Control Company Limited, ainsi que l'acquisition d'une troisième: Canadian Applied Research Limited. De plus, certains actifs mobiliers ainsi que l'entreprise de matériel de chemin de fer de la Standard Railway & Equipment Manufacturing Company (Canada) Limited ont été acquis et rattachés à la Canadian Car Company Limited. La production de ces trois compagnies est en grande partie commerciale. Notre Compagnie réunit maintenant sept compagnies affiliées ainsi que deux autres compagnies, l'une partiellement affiliée et l'autre associée.

Avant cet exercice, nos principaux produits étaient les suivants: avions et moteurs d'avions, matériel roulant de chemin de fer, autobus, pièces lourdes de fonderie et produits en alliages légers. A ceux-ci se sont ajoutés: wagons de chemin de fer du type Budd en acier inoxydable et locomotives diesel; roues en acier forgé pour tous types de wagons; remorques routières, camions et tracteurs diesel; matériel de réfrigération pour l'industrie des transports; une vaste gamme de produits d'outillage et de systèmes électromécaniques spéciaux, ainsi que des computeurs automatiques, des dispositifs simulant les conditions de vol et du matériel de prise de vues spécialisé.

Un bon nombre de ces nouveaux produits sont présentement en fabrication ou le seront dans nos installations existantes. Une dépense de $10,301,778 faite au cours de l'année nous a permis de multiplier et de moderniser certaines autres installations de production. Ce fait est en partie responsable de l'augmentation de la dépréciation qui est passée de $4,008,200, en 1956, à $8,822,494, en 1957. Pendant ce temps, une somme de $1,299,607, prélevée sur les revenus courants, a été dépensée en projets de recherches et d'études à long terme dans le but de maintenir le rang éminent qu'occupe le Canada dans la fabrication et la mise au point des avions, des moteurs d'avions et des produits connexes.

Tous ces développements devraient contribuer, dans une large mesure, à la stabilité, à la force et au progrès de la Compagnie.

L'OFFRE À LA DOSCO

Bien qu'elle soit postérieure à l'exercice financier qui fait l'objet du présent rapport, nous devons mentionner l'offre que nous avons faite, le 29 août 1957, d'acquérir le contrôle de la Dominion Steel and Coal Corporation, Limited.

Le principe de cette offre était l'acquisition des actions ordinaires de la Dosco en échange de 1¼ action ordinaire, entièrement libérée, de A. V. Roe, plus $10.25 pour chaque action ordinaire de la Dominion Steel and Coal Corporation, Limited.

Pour disposer des actions ordinaires de A. V. Roe et des liquidités nécessaires à la transaction, la Compagnie, avec l'approbation des détenteurs d'actions réunis en assemblée plénière spéciale le 29 août 1957, a porté de 7,500,000 à 10,000,000 le nombre de ses actions ordinaires; de plus, le 13 septembre 1957, la Compagnie émettait et vendait au pair 240,000 actions privilégiées à 5¾%, convertibles et amortissables.

(*Au 9 octobre 1957, les actionnaires détenant l'équivalent de 2,228,817 actions ordinaires de la DOSCO avaient accepté l'offre de A. V. Roe Canada Limited. Cela représente presque 76% des actions ordinaires en circulation si toutes les obligations de la DOSCO étaient converties, ce qui donne à A. V. Roe Canada Limited le contrôle de la Dominion Steel & Coal Corporation, laquelle devient membre du groupe A. V. Roe Canada.*)

INDÉPENDANCE ÉCONOMIQUE DU CANADA

Cette offre aux actionnaires de la DOSCO et les autres phases du programme d'expansion ont pour but d'élargir le domaine des activités de la Compagnie pour lui permettre de contribuer de façon encore plus importante à l'indépendance économique du Canada.

L'industrie a un rôle essentiel à jouer dans le développement économique et social de notre pays. Dans toute la mesure du possible, nous devons tendre à l'indépendance industrielle, en produisant nous-mêmes un plus grand nombre des produits que nous sommes encore obligés d'importer, particulièrement des Etats-Unis. C'est seulement ainsi que nous pouvons espérer réduire l'énorme déficit de notre balance commerciale avec les Etats-Unis, et en même temps procurer de l'emploi à notre population qui augmente rapidement. Nous ne pouvons pas nous attendre à ce que les placements à long terme faits par des entreprises étrangères puissent éternellement combler ce déficit, comme cela c'est fait jusqu'à présent.

Cette situation constitue un défi pour l'industrie canadienne. L'historique de la Compagnie, que nous donnons ci-après, indique dans quelle mesure ses administrateurs ont su relever ce défi et saisir chaque occasion offerte d'élargir le champ de ses activités.

PROGRÈS EN AÉRONAUTIQUE

Nos filiales aéronautiques ont prouvé qu'il était possible au Canada de créer, mettre au point et fabriquer du matériel d'aviation de la plus haute qualité et de la conception la plus hardie . . . et de le vendre aussi bien sur les marchés extérieurs que sur le marché intérieur. La Belgique a choisi le CF-100 parmi plusieurs autres modèles concurrents. Le moteur à réaction Orenda est exporté en Allemagne de l'Ouest, en Afrique du Sud, en Colombie et aussi en Belgique. Ses successeurs—l'Avro Arrow et l'Orenda Iroquois—sont tous deux de classe supersonique et sont considérés comme les plus perfectionnés de leur catégorie.

Un des résultats importants de cette situation est que le C.A.R.C. ne dépend plus complètement de sources d'approvisionnement extérieures au Canada qui pourraient être (et ont déjà été) coupées à des époques où on en avait le plus grand besoin. Autre résultat, secondaire mais non négligeable, nos importations d'avions militaires ont été graduellement réduites, ce qui a amélioré d'autant la balance commerciale de notre pays. Peut-être plus importantes encore pour l'expansion de l'économie nationale ont été la formation, par nos soins, d'installations de recherches et de fabrication ainsi que la création de nouveaux emplois. Un véritable réseau comprenant plus de 3,500 fournisseurs et sous-contractants s'étend maintenant d'un océan à l'autre.

Il est maintenant prouvé que le degré d'indépendance déjà atteint par le Canada dans le domaine aéronautique lui a fait le plus grand bien. Nous sommes convaincus que cette indépendance devrait maintenant s'étendre à tous les types d'avions commerciaux, et nous considérons comme essentiel l'établissement d'une politique aérienne nationale qui favoriserait un tel développement.

Il ne semble pas y avoir de raison majeure pour que nos compagnies aériennes dépensent des millions de dollars à acheter des avions fabriqués hors du Canada, maintenant que sont démontrées les capacités de création et de production des constructeurs canadiens.

PROGRÈS DANS D'AUTRES DOMAINES

La Compagnie peut fournir d'autres exemples de sa contribution à notre indépendance industrielle. Conjointement avec des firmes britanniques, nous allons fabriquer des roues de wagons en acier forgé et, dans quelque temps, nous fabriquerons du matériel Budd. Nous nous préparons également à produire une grande variété de matériel de chemin de fer et de nombreux autres produits, notamment des appareils réfrigérateurs pour l'industrie des transports. Très peu de ces produits ont déjà été fabriqués au Canada.

En ce qui concerne l'économie générale du Canada, ce genre de développement industriel est d'une importance considérable, ne serait-ce que par ses répercussions bienfaisantes sur notre balance commerciale sans cesse plus défavorable.

UNE OCCASION RARE

La nécessité indiscutable, pour le Canada, de produire davantage et d'importer moins constitue à la fois un défi et une occasion rare. Il s'agit de lutter contre une concurrence vigoureuse en mettant en oeuvre toutes nos ressources d'imagination, de courage et de détermination. La récompense peut en être triple:

1. Une augmentation sensible du nombre des industries manufacturières du Canada, entraînant une activité économique plus grande et des emplois plus nombreux.
2. Une diminution correspondante du déficit de notre balance commerciale.
3. Une augmentation du volume et de la variété des produits exportés par le Canada.

PERSPECTIVES D'AVENIR

A la lumière de ces développements, l'avenir de la Compagnie est nettement prometteur. Du point de vue commercial comme de celui de la Défense, tout indique que les résultats continueront d'être satisfaisants.

Dans le domaine aéronautique, la production du CF-100 et du moteur Orenda se poursuit, tant pour l'exportation que pour le marché intérieur. Nos chercheurs, nos ingénieurs et nos dessinateurs—qui nous ont permis de créer et de produire avec succès ce matériel aéronautique—travaillent actuellement à la réalisation de trois des projets les plus hardis du genre dans le monde occidental.

Au point de vue industriel et commercial, nous avons de bonnes raisons d'avoir confiance, grâce à la mise en fabrication de nouveaux produits . . . ce qui apporte encore plus de force, d'équilibre et de stabilité à la situation de la Compagnie au sein de l'économie nationale.

QUELQUES MOTS D'APPRÉCIATION

Dans ce premier rapport annuel, nous nous sommes efforcés de souligner quelques points de l'histoire, des progrès accomplis et de la ligne de conduite de la Compagnie et de montrer son rôle dans l'économie canadienne. Rien de ce qui a été réalisé n'aurait été possible sans la loyauté et le dévouement de tout notre personnel—ces milliers d'hommes et de femmes employés dans l'administration, les bureaux, les ateliers. A eux tous nous disons merci, car, en fin de compte, ce sont eux qui ont permis à la Compagnie de progresser comme elle l'a fait et de contribuer dans une telle mesure à l'expansion économique du Canada.

*CES COMPAGNIES FORMENT LE GROUPE A. V. ROE CANADA

COMPAGNIES AFFILIÉES:

AVRO AIRCRAFT LIMITED, MALTON, ONTARIO
CANADIAN APPLIED RESEARCH LIMITED, TORONTO, ONTARIO
CANADIAN CAR COMPANY LIMITED, MONTRÉAL, QUÉBEC
CANADIAN STEEL FOUNDRIES (1956) LIMITED, MONTRÉAL, QUÉBEC
CANADIAN STEEL IMPROVEMENT LIMITED, TORONTO, ONTARIO
CANADIAN THERMO CONTROL COMPANY LIMITED, MONTRÉAL, QUÉBEC
ORENDA ENGINES LIMITED, MALTON, ONTARIO

COMPAGNIE PARTIELLEMENT AFFILIÉE:

CANADIAN GENERAL TRANSIT COMPANY, LIMITED, MONTRÉAL, QUÉBEC

COMPAGNIE ASSOCIÉE:

CANADIAN STEEL WHEEL LIMITED, MONTRÉAL, QUÉBEC

** A. V. Roe Canada a acquis l'équivalent de 2,228,817 actions ordinaires de la Dominion Steel and Coal Corporation, ce qui lui assure le contrôle de 76% du capital de la DOSCO, laquelle devient ainsi membre du groupe A. V. Roe Canada.*

A. V. ROE CANADA LIMITED

170, AVENUE UNIVERSITY, TORONTO 1, ONTARIO

MEMBRE DU GROUPE HAWKER SIDDELEY

DÉFENSE AÉRIENNE, TRANSPORTS, INDUSTRIE LOURDE, MÉTALLURGIE

Consécration de la disgrâce politique du maréchal Joukov

Le comité central du parti communiste soviétique juge qu'il a nourri le culte de la personnalité et a fait preuve d'incompétence.

Moscou, 4. (PA) — La domination de Nikita Krouchtchev en Union soviétique semble indiscutable aujourd'hui par suite de la disgrâce politique du maréchal Georgi Joukov.

Les chefs militaires et les publications des forces armées n'ont pas tardé à appuyer l'expulsion de l'ancien ministre de la Défense du comité central du parti communiste de l'Union soviétique et du présidium. Aucune protestation n'est venue du public.

Les foules qui encombrent les rues en anticipation des célébrations du 40e anniversaire de la révolution rouge s'intéressent davantage à Spoutnik II et aux préparatifs des deux jours de fête qu'au sort de l'ancien héros de la deuxième grande guerre.

L'annonce de la dégradation du maréchal était attendue depuis son expulsion du poste de ministre de la Défense le 26 octobre. Le comité central du parti a finalement annoncé sa décision samedi soir.

(AFP) — Voici quelques passages du texte intégral de la décision du comité central du parti communiste de l'URSS, concernant le maréchal Joukov et intitulé : "A propos de l'amélioration du travail politique et de celui du parti dans l'armée et dans la marine", diffusé par l'agence Tass.

"Le plenum du comité central relève que ces temps derniers, l'ex-ministre de la défense, le camarade G. K. Joukov, a violé les principes de Lénine et du parti dans la direction des forces armées, a cherché à restreindre l'activité des organisations du parti, des organes politiques et des conseils militaires, tendant à supprimer la direction et le contrôle du parti, du comité central et du gouvernement dans l'armée et la marine de guerre.

"Le plenum du comité central a établi qu'avec la participation personnelle du camarade Joukov, le culte de la personnalité a commencé à être inculqué dans l'armée. Les adulateurs et flagorneurs aidant, on a commencé à l'encenser dans des conférences, des articles de presse, des films, des brochures, glorifiant sans retenue aucune sa personne et son rôle dans la grande guerre patriotique.

Par la même, pour complaire au camarade Joukov, on déformait la véritable histoire de la guerre dénaturant l'état réel des choses, minimisant les efforts gigantesques du peuple soviétique, l'héroïsme de toutes nos forces armées, le rôle des commandants militaires et travailleurs politiques, la maîtrise militaire des commandants des fronts, des armées, des flottes et le rôle directeur et inspirateur du parti communiste".

"Le parti et le gouvernement ont hautement apprécié les mérites du camarade Joukov en lui conférant la dignité de "maréchal de l'Union soviétique" et, par quatre fois, le titre de "héros de l'Union soviétique", lui décernant enfin de nombreuses décorations. Une grande confiance politique lui a été témoignée, au 20e Congrès : Il a été élu membre du comité central. Le comité central l'a élu suppléant au praesidium, et, plus tard, membre de plein droit.

Mais le camarade Joukov, par manque d'esprit de parti, ayant mal interprété cette haute appréciation de ses mérites, a perdu le sens de la modestie, que nous enseignait V. I. Lénine, s'est imaginé être le seul héros de toutes les victoires obtenues par le peuple et ses forces armées sous la direction du parti communiste, et a violé brutalement les principes de Lénine et du parti dans la direction des forces armées.

"Ainsi, le camarade Joukov n'a pas justifié la confiance que le parti lui a témoignée. Il a fait preuve d'incompétence en tant qu'homme politique, s'est révélé enclin aux aventures tant dans la conception des problèmes primordiaux de la politique extérieure de l'Union soviétique que dans la direction du ministère de la Défense".

"En conséquence de ce qui précède, le plenum du comité central a décidé d'exclure le camarade Joukov du praesidium et du comité central et a chargé le secrétariat du comité central de donner au camarade Joukov un autre travail".

"Le plenum du comité central du parti exprime la conviction que les organisations du parti, en exécution des décisions du 20e congrès, continueront à l'avenir également à déployer leurs efforts pour renforcer davantage le potentiel de défense de notre Etat socialiste".

"Décision adoptée à l'unanimité par tous les membres de plein droit et suppléants du comité central, membres de la Commission centrale de contrôle, et approuvée par tous les représentants de l'armée et les hauts fonctionnaires du parti et des Soviets qui assistaient au plenum."

CANADA
MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, marquées "SOUMISSION POUR L'ENLEVEMENT DE LA NEIGE, HIVER 1957-58 — CANTIC, P.Q., seront reçues par le gérant de bureau, Ministère des Travaux publics, 1643, avenue De Lorimier, Montréal, jusqu'à 3.00 heures p.m. le 13 novembre, 1957.

On pourra se procurer les plans et devis ainsi que les formules de soumission au bureau du soussigné.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Ministère des Travaux publics,
le 1er novembre, 1957.
LOUIS-M. BOUCHER,
gérant de bureau.

CANADA
MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, marquées "SOUMISSION POUR L'ENLEVEMENT DE LA NEIGE, HIVER 1957-58 — Edifices fédéraux, MONTREAL, P.Q., seront reçues par le Gérant de Bureau, Ministère des Travaux Publics, 1643, avenue De Lorimier, Montréal, jusqu'à 3.00 heures p.m. le 13 novembre, 1957.

On pourra se procurer les plans et devis ainsi que les formules de soumission au bureau du soussigné.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Ministère des Travaux Publics,
le 1er novembre, 1957.
LOUIS-M. BOUCHER,
gérant de bureau,

CANADA
MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, marquées "SOUMISSION POUR L'ENLEVEMENT DE LA NEIGE, HIVER 1957-58 — STANHOPE, P.Q., seront reçues par le Gérant de Bureau, Ministère des Travaux Publics, 1643, avenue De Lorimier, Montréal, jusqu'à 3.00 heures p.m. le 13 novembre 1957.

On pourra se procurer les plans et devis ainsi que les formules de soumission au bureau du soussigné.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Ministère des Travaux Publics,
le 1er novembre, 1957.
LOUIS-M. BOUCHER,
gérant de bureau,

CANADA
MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, marquées "SOUMISSION POUR L'ENLEVEMENT DE LA NEIGE, HIVER 1957-58 — PHILLIPSBURG, P.Q., seront reçues par le gérant de bureau, Ministère des Travaux publics, 1643 avenue De Lorimier, Montréal, jusqu'à 3.00 heures p.m. le 13 novembre, 1957.

On pourra se procurer les plans et devis ainsi que les formules de soumission au bureau du soussigné.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Ministère des Travaux publics,
le 1er novembre, 1957.
LOUIS-M. BOUCHER,
gérant de bureau.

2 garçons de 14 ans interrogés

La police désire savoir comment s'est déroulé le drame de Ste-Gertrude.

Les deux adolescents de 14 ans impliqués vendredi soir dans la mort tragique du jeune Denis Demers, 10 ans, fils d'Eugène, de Ste-Gertrude, comté de Nicolet, ont été conduits aux cellules de la Sûreté provinciale à Montréal, a annoncé ce matin le directeur-adjoint Léopold Trottier.

Le détective Richard Masson, qui conduit l'enquête, veut avoir la version exacte des incidents qui ont précédé et accompagné le malheureux coup de feu.

Le limier a révélé ce matin que deux autres coups de carabine ont précédé le coup funeste.

"Le jeune Denis Demers, et ses deux compagnons, Jean-Marc et Pierre Tousignant, roulaient en bicyclette du rang 2 au rang 3 par une route dans la forêt.

Deux premiers coups de feu

Rendus au fond d'une coulée, sur un ponceau entre deux petites collines, les trois promeneurs ont été interpellés par deux adolescents, dont l'un brandissait une carabine calibre .22.

"Ces derniers ont ordonné aux trois passants de rebrousser chemin sans quoi, ils tireraient sur eux."

Et joignant le geste à la parole, ils ont tiré deux premières balles dans la direction des pneus des trois bécanes.

Les trois garçons de 10 ans ont continué leur route quand même, et les deux adolescents sont partis en sens inverse.

Quelques instants plus tard, les deux groupes se sont trouvés chacun au haut des collines, de chaque côté du ponceau, à environ 800 pieds de distance en ligne droite.

Vérification de la balle

C'est à ce moment que le porteur de la carabine aurait pressé de nouveau la détente. La balle a franchi une distance de 800 pieds et le jeune Demers s'est plaint qu'il venait d'être atteint au dos.

Le projectile venait en effet de lui perforer le rein et le garçonnet est mort quelques minutes plus tard.

"C'est un accident extrêmement malheureux imputable à l'étourderie de garçons de 14 ans, a continué le détective Masson.

"Nous allons faire une vérification de routine de la balle et de la carabine, pour voir si la première provient bien de la seconde, au cas bien improbable où la balle serait venue d'une autre arme, comme de celle d'un chasseur dans le bois. Puis nous allons compléter l'interrogatoire des deux tireurs. L'enquête du coroner s'ouvrira ensuite dans quelques jours."

Charlie Hodge, l'artisan du succès...

SUITE DE LA PAGE 32

Boucher et Bob Duncan ont mérité des assists.

Trois minutes plus tard, Bob Bownass a décoché un dur lancer de la ligne bleue et un but lui fut alloué. Quelques instants plus tard, l'annonceur officiel a révélé que Murray Balfour avait fait dévier le lancer de Bownass dans la cage des As.

Le troisième but du Royal a été compté alors que les Montréalais avaient un homme au "violon". Glenn Cressman a saisi une passe de Gene Achtymichuk et s'est rendu seul devant Dufour, qu'il a déjoué sur un beau lancer. Bob Duncan était alors puni.

Potins — Le recrue Murray Balfour a compté un but dans chacune des quatre dernières parties du Royal... Les protégés de Roger Léger joueront leur prochaine partie contre les Cataractes de Shawinigan demain soir... il s'agit de la première visite de l'ancien club de Léger à Montréal cette saison... Bob Duncan et Moe Mantha ont impressionné à la ligne bleue pour le Royal hier... Claude Dufour remplaçait le vétéran Al Millar, qui a été appelé par les Indiens de Springfield ... si Claude Pronovost ne peut jouer demain, le Royal devra se dénicher un nouveau gardien de buts substitut... Roger Léger prétend que son club aurait dû gagner la joute de vendredi dernier à Chicoutimi... les joueurs qui m'ont désappointé vendredi ont dû pratiquer samedi et cet exercice forcé a semblé leur faire un bien immense... un de ceux-là a compté hier.

Québec — Buts : Dufour; défenses : Dzurko, Crozier, Picard, Lamirande, Hayden; ailiers : Teal, Cherry, Sleaver, Labadie, O'Ree, Sabourin, Gagnon, Cossette, Maxwell.

Royal — Buts : Hodge; défenses : Roche, Mantha, Duncan, Bownass, Clune; ailiers : Achtymichuk, Boucher; Crassman, Burnett, Balfour, Denis, Gillis, Bradley, Mosdell.

Arbitre : Gord Whitehead; juges des lignes Howie Harvey et Bob Sleeth.

PREMIERE PERIODE

1—Royal, Burnett (Boucher, Duncan) 10:16
2—Royal, Balfour (Bownass, Mosdell) 13:27
Punition : Dzurko 1:45.

DEUXIEME PERIODE

Aucun but.
Punitions : Achtymichuk :55 Picard 18:18.

TROISIEME PERIODE

3—Royal : Cressman (Bownass, Achtymichuk) 12:27
Punitions : Sleaver 6:33, Roche (majeure, mauvaise conduite-match) 7:03, Duncan, 12:08.

DUFOUR	8	9	9	—26
HODGE	7	12	6	—25

Art antique

Le ventriloquisme était pratiqué en Grèce et en Egypte, dans les temps anciens.

Des scènes tumultueuse...

SUITE DE LA PAGE 30

troisième place du classement, à 3 points derrière les Rangers.

Par deux fois, les Rangers ont pris l'avance au cours de la partie pour voir leurs adversaires revenir de l'arrière aussitôt. A chaque fois, c'est Ed Litzenberger qui s'est avéré la bête noire des New-yorkais. Red Sullivan, un ancien joueur du Chicago, a ouvert le pointage dans la première période quand il a fait dévier un dur lancer de Bill Gadsby, lui aussi un ancien joueur des Hawks.

Paillé en vedette

Avec moins de huit secondes de jeu dans cette période, Litzenberger se chargeait d'égaliser le pointage.

Parker MacDonald a de nouveau donné l'avantage aux Rangers au début de la période finale, mais Litzenberger revenait à la charge avec un autre but égalisateur.

Le but victorieux de Howell a été enregistré moins de 36 secondes plus tard.

Marcel Paillé, qui en était à sa deuxième présence devant le filet des Rangers, a eu fort à faire au cours de la partie et il a écarté 39 lancers. Glenn Hall n'a effectué que 27 arrêts devant la cage du Chicago.

CHICAGO — Buts : Hall; défenses : Pilote, Vasko; centre : Litzenberger; ailiers : Nesterenko, Lindsay; subs. : Cushenan, Mortson, Thomson, Kachur, Mickoski, Murphy, McIntyre, Skov, Hull, Bailey.

NEW-YORK — Buts : Paillé; défenses : Gadby, Evans; centre : Sullivan; ailiers : Lewicki, Hebenton; subs. : Howell, Fontinato, Cahan, Popein, Prentice, Ciesla, Foley, Macdonald, Creighton, Henry, Gendron, Bathgate.

Arbitre : Dalton McArthur; juges des lignes : Hal Jackson et Art Skov.

PREMIERE PERIODE

Aucun but.
Punitions : Howell 3:06, Lindsay (mineure) 5:37, (majeure) 20:00, Gadsby 5:37, Evans 7:57, Sullivan 20:00.

DEUXIEME PERIODE

1—New-York, Sullivan (Gadsby, Lewicki) 14:09
2—Chicago, Litzenberger 19:52
Punitions : Thomson 4:13, Evans 7:38, Foley 17:49.

TROISIEME PERIODE

3—New-York, Macdonald (Ciesla, Gadsby) 3:30
4—Chicago, Litzenberger (Vasko, Hull) 7:05
5—New-York, Howell (Ciesla, Foley) 7:41
Punitions : Macdonald 4:58, Hebenton 9:30, Henry 11:35, Prentice 19:15.

ARRETS :				
Paillé	15	10	15	—39
	7	13	7	—27

Boston—buts : Simmons ; défense : Flaman, Mohns, Armstrong, Stanley, Bionda, Hillman ; avants : Mackell, Regan, Toppazzini, McKenney, Labine, Beckett, Horvath, Stasiuk, Bucyk, Peirson.

New-York—buts : Paillé ; défense : Gadsby, Evans, Howell, Fontinato, Cahan ; avants : Popein, Bathgate, Prentice, Sullivan, Hebenton, Prentice, Ciesla, Foley, Macdonald, Creighton, Henry, Gendron.

Arbitre : Powers. Juges des hors-jeux : Pavelich, Davies.

PREMIERE PERIODE

1—New-York, Sullivan 3:34
2—New-York, Bathgate (Popein, Howell) 7:09
Punitions : Evans 11:37 ; Bionda 18:38.

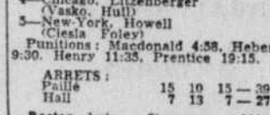
DEUXIEME PERIODE

3—New-York, Gendron (Henry, Creighton) 8:57
4—New-York, Bathgate (Popein) 19:17
Punitions : Evans 12:34, Gadsby 16:30, Stasiuk.

TROISIEME PERIODE

5—New-York, Gadsby (Bathgate, Evans) 1:44
Punitions : Hillman 3:25, Armstrong 6:50, Howell 18:42.

Arrêts :				
Simmons	2	6	10	—18
Paillé	8	7	8	—23



SUITE DE LA PAGE 31

conférence sur la texture du turf à chacun des terrains.

Véritable nécessité

Du fait qu'ils sont avant tout un club qui se sert de la passe pour gagner du terrain, une ligne solide était de première importance aux Alouettes... ce qu'elle n'a pas été depuis le début de la saison. Le quart le moins bien protégé du Big Four et probablement de tout le football professionnel aura été le grand magicien lui-même, Etcheverry.

Avec une machine explosive comme celle des Alouettes, il serait certes osé de vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué. Il demeure toujours possible que la machine rouge de Doug Walker retrouve cet équilibre qui lui a valu de côtoyer la perfection défensive et à l'attaque à plusieurs moments. Il n'en demeure pas moins que les Alouettes devront disputer la semi-finale à finir à l'étranger et que cette année, au contraire des trois dernières, ils auront à rencontrer un adversaire repos et frais s'ils l'emportent dans cette joute.

Lourde perte financière

S'ils devaient subir la défaite en semi-finale mercredi soir le 13 novembre, la saison de football à Montréal aurait pris fin avec le calendrier régulier puisque aucune joute n'aurait lieu ici. De plus, le fait de disputer la semi-finale à l'étranger avec le risque de perdre pour ne pas participer à la finale du détail et la grande classique de la coupe Grey s'avérerait une formidable perte financière pour le club qui se pique d'être le seul véritablement organisé une base professionnelle.

Ayant du céder les deux premières places du classement à des adversaires, les amateurs de football du Québec et les partisans des Alouettes espèrent que leur favoris, tel un géant endormi, se réveille soudainement pour secouer sa léthargie et rebondir de plus belle dans les séries de détail.

L'Égypte en furie contre la Jordanie

La radio du Caire accuse Hussein de traiter secrètement avec Israël.

(BUP) — Les relations entre l'Egypte et son ancienne alliée, la Jordanie, se sont brusquement envenimées aujourd'hui. La radio égyptienne appelle le roi Hussein un traître et l'avertit qu'il sera châtié.

Cette colère contre Hussein fait suite aux rapports de la presse égyptienne voulant que la Jordanie et Israël négocient un traité de paix, information niée par le ministère israélien des Affaires étrangères.

Ahmed Said, principal commentateur de Radio-Le Caire, rappelle qu'il y a eu en Jordanie des héros qui ont empêché le roi Abdullah de signer la paix avec Israël en 1950.

Il y a encore en Jordanie des héros qui peuvent empêcher son petit-fils de signer la paix avec Israël. Le roi Abdullah a été assassiné en 1950.

Le commentateur égyptien assure que Hussein et le premier ministre Samil el Rifaï ont rencontré secrètement à Naplouse le premier ministre israélien Ben-Gourion et le ministre des Affaires étrangères, Mme Golda Meir.

Le commentateur allègue que Hussein recevra $30,000,000 des Etats-Unis "comme récompense pour sa trahison envers le peuple arabe de Jordanie".

"La Jordanie, poursuit Saïd, est présentement administrée par une bande de traîtres composée du roi Hussein, de sa mère, la reine Zein, qui le domine, de son oncle Shérif Nasser, un trafiquant en drogues et du riche fantoche de l'impérialisme Samir el Rifaï".

Le journal "Al Shaab" a annoncé que des négociations israélo-jordaniennes se poursuivent à Washington.

Le Caire, 4. (BUP) — L'agence semi-officielle égyptienne fait rapport de Damas que l'artillerie syrienne de DCA a ouvert le feu contre quatre avions à réaction au-dessus du port de Lattaquié aujourd'hui. L'agence ajoutait que ces avions venaient du territoire turc et se dirigeaient au sud.

"Rien d'étonnant", commente Moscou

Moscou, 4 (AFP) — "Le lancement du deuxième satellite de la Terre a provoqué une sensation extraordinaire dans le monde. Il n'en est rien en URSS où cet événement est considérée comme le couronnement logique des travaux de nos savants, ingénieurs et techniciens", a déclaré aujourd'hui Radio-Moscou dans un commentaire consacré au fait du jour.

Après avoir accusé les Occidentaux "d'avoir toujours tenté de dénigrer l'URSS à chaque étape de son développement", Radio-Moscou a énuméré les succès obtenus par les plus quinquennaux, "exécutés en dépit des prédictions pessimistes des Américains et autres capitalistes", souligne la puissance de l'industrie soviétique, fait etat du vol record Moscou-Kamtchakta et retour réalisé par le TU-104, ayant couvert la distance de 11,250 milles en 22 h. et, enfin, exalté la réussite du lancement des deux Spoutniks.

En conclusion de ce "bilan fructueux de 40 années d'édification du socialisme", Radio-Moscou affirme que les "peuples de l'URSS continueront à bâtir une vie nouvelle".

Geoffrion et Marshall enregistrent...

SUITE DE LA PAGE 30

A la deuxième, Sawchuk a continué sa tenue sensationnelle, écartant deux durs lancers de Béliveau puis un de Bob Turner, un de Provost et un autre de Geoffrion.

Nous ne mentionnons ici que les plus dangereux.

A la troisième, on l'a vu priver tour à tour Moore, Maurice Richard et Henri Richard de buts apparemment certains.

Supériorité du Canadien

On peut voir par là que le Canadien a dominé nettement la situation au cours de cette partie disputée à une vive allure et marquée par du jeu très ouvert et dénué de rudesse.

Sans la magnifique tenue de Sawchuk, le Canadien aurait décidé du sort de cette joute dès la première période. On crut pendant un certain temps qu'il s'était assuré les honneurs de la soirée car après le premier but de Geoffrion dans la période initiale, il en ajoutait deux autres grâce de nouveau à Geoffrion et à Henri Richard à la seconde reprise pendant que les Red Wings ne pouvaient faire mieux que compter une seule fois. Mais, à la surprise générale, Don Poile et Alex DelVecchio comptaient tour à tour pour les Red Wings vers le milieu de la période finale. Les visiteurs se réjouissaient encore d'avoir égalé le compte lorsque Don Marshall scora deux buts rapides et Dickie Moore un troisième pour terminer royalement la partie pour les Canadiens.

Henri Richard en 1ère place

Agréable parce qu'elle s'est terminée par une victoire des locaux, la partie l'a été également pour d'autres raisons comme les deux buts de Geoffrion et de Marshall, la brillante tenue de Dollard St-Laurent à la défense et dans les attaques, l'excellent travail de Marcel Bonin, les efforts spectaculaires des frères Richard. Dollard St-Laurent a obtenu trois assists. En comptant, Henri Richard est monté en tête des scoreurs.

Potins — Malgré sa superbe exhibition, Sawchuk a été hué... certains ont déploré ce manque d'esprit sportif... Bob Turner a été utilisé pour tuer le temps... Al Arbour était sur la glace pour les six buts du Canadien et Bucky Hollingworth pour cinq... les Red Wings ont envoyé Howe et le jeune Wilson sur la glace pendant les punitions à leurs joueurs...

Alex DelVecchio a joué quelque peu à la défense... le Détroit viendra de nouveau rencontrer le Canadien jeudi soir au Forum...

DETROIT — Buts : Sawchuk; défenses : M. Pronovost, Godfrey, Arbour, Hollingworth; ailiers : Ullman, Howe, Wilson, Reibel, Burton, Dea, Delvecchio, Dineen, Kennedy, McCarthy, Ferguson, Poile.

CANADIEN — Buts : Hodge; défenses : Harvey, S.-Laurent, Johnson, Talbot, Turner; ailiers : Béliveau, Geoffrion, Olmstead, H. Richard, M. Richard, Moore, Goyette, Provost, A. Pronovost, Marshall Bonin.

Arbitre : Red Storey; juges des lignes : George Hayes et Bill Morrison.

PREMIERE PERIODE

1—Canadien, Geoffrion (Béliveau) 10:40
Punitions : Hollingsworth 2:49, Béliveau 16:36.

DEUXIEME PERIODE

2—Détroit, Dea (Delvecchio, Howe) 2:53
3—Canadien, Geoffrion (Olmstead, S.-Laurent) 9:34
4—Canadien, H. Richard (Talbot) 15:35
Punitions : Moore 3:07, Hollingworth 12:59, Arbour 17:37.

TROISIEME PERIODE

5—Détroit, Poile (Godfrey, Burton) 9:10
6—Détroit, Delvecchio (Olmstead, S.-Laurent) 11:00
7—Canadien, Marshall (S.-Laurent, Goyette) 15:37
8—Canadien, Marshall (Goyette, Provost) 14:41
9—Canadien, Moore (S.-Laurent) 19:05
Punitions : Moore 4:40, M. Pronovost 8:00.

ARRETS :				
Sawchuk	17	12	14	—43
Hodge	7	9	11	—25

Le major-général Gibsone est décédé

Le major-général W. W. P. Gibsone, qui avait pris sa retraite en 1935, après 36 ans de service dans l'armée canadienne, est décédé, hier. Il était âgé de 85 ans.

Au cours de sa carrière, le major-général Gibsone a été officier commandant à Halifax, Calgray et Montréal.

NAISSANCES

HOTTE-CHAPUT — A Montréal, le 29 octobre 1957, à l'hôpital de la Miséricorde, à M. et Madame Roger Hotte, née Madeleine Chaput, un fils. 17—2

DECES

ARCHAMBAULT — A Montréal, le 3 novembre 1957, à l'âge de 63 ans 11 mois, est décédée Mme Wilfrid Archambault née Marie Héroux, demeurant à 4448 Fabre. Les funérailles auront lieu mercredi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, No 518 rue Rachel est, à 7 heures 45 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception où le service sera célébré à 8 heures et de là au cimetière de Yamachiche, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 18—2

BASTIEN — A Montréal, le 2 novembre 1957, à l'âge de 71 ans, 3 mois, est décédée Mme veuve Louis Bastien, née Anna Boucher, demeurant à 4289 Christophe-Colomb. Les funérailles auront lieu mardi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure à 8h. 15, pour se rendre à l'église Notre-Dame du Très-Saint-Sacrement, où le service sera célébré à 8h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction : Georges Godin.

BARRY — A Longueuil, le 2 novembre 1957, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Albert Barry, époux de Célina Gendron, demeurant à 110 rue Longueuil. Les funérailles auront lieu mardi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Jos. Pitre Inc., 68 Ouest, rue St-Charles, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Antoine de Longueuil, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEAUDRY — A Montréal, le 3 novembre 1957, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Léopold Beaudry, née Victoria Phaneuf. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires J.-H. Benoit, No 2162 rue Fullum, à 8 h. 10, pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera célébré à 8 h. 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 18—3

BELLEFLEUR — A Ste-Martine, le 3 novembre 1957 à l'âge de 78 ans, 2 mois, est décédé M. Emile Belleflеur, époux de Joséphine Boucher. Les funérailles auront lieu mercredi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Reid & Fils, No 55 Blvd Normand, Chateauguay Village, pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Martine où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 18—2

BOUCHER — A Montréal, le 2 novembre 1957, à l'âge de 38 ans, est décédée Mme Léo Armand Boucher, née Simonne Bélanger, demeurant à 1840 Poupart. Les funérailles auront lieu mardi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Gauthier et Sansregret, No 2521 rue Ste-Catherine est, pour se rendre à l'église St-Vincent-de-Paul où le service sera célébré à 9 heures 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

En conclusion de ce "bilan fructueux de 40 années d'édification du socialisme", Radio-Moscou affirme que les "peuples de l'URSS continueront à bâtir une vie nouvelle".

Geoffrion et Marshall enregistrent...

SUITE DE LA PAGE 30

A la deuxième, Sawchuk a continué sa tenue sensationnelle, écartant deux durs lancers de Béliveau puis un de Bob Turner, un de Provost et un autre de Geoffrion.

Nous ne mentionnons ici que les plus dangereux.

A la troisième, on l'a vu priver tour à tour Moore, Maurice Richard et Henri Richard de buts apparemment certains.

Supériorité du Canadien

On peut voir par là que le Canadien a dominé nettement la situation au cours de cette partie disputée à une vive allure et marquée par du jeu très ouvert et dénué de rudesse.

Sans la magnifique tenue de Sawchuk, le Canadien aurait décidé du sort de cette joute dès la première période. On crut pendant un certain temps qu'il s'était assuré les honneurs de la soirée car après le premier but de Geoffrion dans la période initiale, il en ajoutait deux autres grâce de nouveau à Geoffrion et à Henri Richard à la seconde reprise pendant que les Red Wings ne pouvaient faire mieux que compter une seule fois. Mais, à la surprise générale, Don Poile et Alex DelVecchio comptaient tour à tour pour les Red Wings vers le milieu de la période finale. Les visiteurs se réjouissaient encore d'avoir égalé le compte lorsque Don Marshall scora deux buts rapides et Dickie Moore un troisième pour terminer royalement la partie pour les Canadiens.

Henri Richard en 1ère place

Agréable parce qu'elle s'est terminée par une victoire des locaux, la partie l'a été également pour d'autres raisons comme les deux buts de Geoffrion et de Marshall, la brillante tenue de Dollard St-Laurent à la défense et dans les attaques, l'excellent travail de Marcel Bonin, les efforts spectaculaires des frères Richard. Dollard St-Laurent a obtenu trois assists. En comptant, Henri Richard est monté en tête des scoreurs.

Potins — Malgré sa superbe exhibition, Sawchuk a été hué... certains ont déploré ce manque d'esprit sportif... Bob Turner a été utilisé pour tuer le temps... Al Arbour était sur la glace pour les six buts du Canadien et Bucky Hollingworth pour cinq... les Red Wings ont envoyé Howe et le jeune Wilson sur la glace pendant les punitions à leurs joueurs...

Alex DelVecchio a joué quelque peu à la défense... le Détroit viendra de nouveau rencontrer le Canadien jeudi soir au Forum...

DETROIT — Buts : Sawchuk; défenses : M. Pronovost, Godfrey, Arbour, Hollingworth; ailiers : Ullman, Howe, Wilson, Reibe; Burton, Dea, Delvecchio, Dineen, Kennedy, McCarthy, Ferguson, Poile.

CANADIEN — Buts : Hodge; défenses : Harvey, S.-Laurent, Johnson, Talbot, Turner; ailiers : Béliveau, Geoffrion, Olmstead, H. Richard, M. Richard, Moore, Goyette, Provost, A. Pronovost, Marshall Bonin.

Arbitre : Red Storey; juges des lignes : George Hayes et Bill Morrison.

PREMIERE PERIODE

1—Canadien, Geoffrion (Béliveau) 10:40
Punitions : Hollingsworth 2:49, Béliveau 16:36.

DEUXIEME PERIODE

2—Détroit, Dea (Delvecchio, Howe) 2:53
3—Canadien, Geoffrion (Olmstead, S.-Laurent) 9:34
4—Canadien, H. Richard (Talbot) 15:35
Punitions : Moore 3:07, Hollingsworth 12:59, Arbour 17:37.

TROISIEME PERIODE

5—Détroit, Poile (Godfrey, Burton) 9:10
6—Détroit, Delvecchio (Olmstead, S.-Laurent) 11:00
7—Canadien, Marshall (S.-Laurent, Goyette) 15:37
8—Canadien, Marshall (Goyette, Provost) 14:41
9—Canadien, Moore (S.-Laurent) 19:05
Punitions : Moore 4:40, M. Pronovost 8:00.

ARRETS :				
Sawchuk	17	12	14	—43
Hodge	7	9	11	—25

Le major-général Gibsone est décédé

Le major-général W. W. P. Gibsone, qui avait pris sa retraite en 1935, après 36 ans de service dans l'armée canadienne, est décédé, hier. Il était âgé de 85 ans.

Au cours de sa carrière, le major-général Gibsone a été officier commandant à Halifax, Calgray et Montréal.

NAISSANCES

HOTTE-CHAPUT — A Montréal, le 29 octobre 1957, à l'hôpital de la Miséricorde, à M. et Madame Roger Hotte, née Madeleine Chaput, un fils. 17—2

DECES

ARCHAMBAULT — A Montréal, le 3 novembre 1957, à l'âge de 63 ans 11 mois, est décédée Mme Wilfrid Archambault née Marie Héroux, demeurant à 4448 Fabre. Les funérailles auront lieu mercredi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, No 518 rue Rachel est, à 7 heures 45 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception où le service sera célébré à 8 heures et de là au cimetière de Yamachiche, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 18—2

BASTIEN — A Montréal, le 2 novembre 1957, à l'âge de 71 ans, 3 mois, est décédée Mme veuve Louis Bastien, née Anna Boucher, demeurant à 4289 Christophe-Colomb. Les funérailles auront lieu mardi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, No 518 rue Rachel est, à 7 heures 45 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception où le service sera célébré à 8 heures et de là au cimetière de Yamachiche, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 18—2

BARRY — A Longueuil, le 2 novembre 1957, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Albert Barry, époux de Célina Gendron, demeurant à 110 rue Longueuil. Les funérailles auront lieu mardi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Jos. Pitre Inc., 68 Ouest, rue St-Charles, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Antoine de Longueuil, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEAUDRY — A Montréal, le 3 novembre 1957, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Léopold Beaudry, née Victoria Phaneuf. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires J.-H. Benoit, No 2162 rue Fullum, à 8 h. 10, pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera célébré à 8 h. 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 18—3

BELLEFLEUR — A Ste-Martine, le 3 novembre 1957 à l'âge de 78 ans, 2 mois, est décédé M. Emile Belleflеur, époux de Joséphine Boucher. Les funérailles auront lieu mercredi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Reid & Fils, No 55 Blvd Normand, Chateauguay Village, pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Martine où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 18—2

BOUCHER — A Montréal, le 2 novembre 1957, à l'âge de 38 ans, est décédée Mme Léo Armand Boucher, née Simonne Bélanger, demeurant à 1840 Poupart. Les funérailles auront lieu mardi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, No 518 rue Rachel est, à 7 heures 45 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception où le service sera célébré à 8 heures et de là au cimetière de Yamachiche, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 18—2

BRODEUR — A l'Hôpital Notre-Dame, le 3 novembre 1957, à l'âge de 74 ans, est décédée Eva Chaput, épouse de feu Emery Brodeur. Les funérailles auront lieu mercredi le 6 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier, No 10526, blvd St-Laurent, à 8 hrs 15, pour se rendre à l'église St-André Apôtre, où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 18—2

CAISSE — A Montréal, le 4 novembre 1957, à l'âge de 65 ans, est décédé Lionel Caisse, ex-maître de poste de la station H, époux d'Aline Mandeau, demeurant à 1448 est, Sauvé. Les funérailles auront lieu mercredi le 6 cour

Souvenir vivant des Hongrois opprimés

Cité du Vatican, 4. (AFP) — Notant que dans tous les pays libres, on a évoqué, ces jours derniers, le premier anniversaire des événements de Hongrie, l'"Osservatore Romano" rappelle que l'an dernier le Pape exprimait ses sentiments de douleur pour l'effusion de sang qui endeuillait le peuple hongrois et affirmait une fois de plus que "la paix doit avoir ses fondements dans la justice et dans la liberté".

L'"Osservatore" ajoute: "Un an s'est écoulé. D'après ce que l'on affirme aucune larme ne doit être versée en terre hongroise sur les tombes des victimes, pendant que les survivants sont étouffés par le souvenir qu'ils doivent cacher dans leur coeur. En cet anniversaire, l'appel poignant du Père commun, toujours sensible aux malheurs de ses fils et des nations, garde toute son actualité. Que la prière pour les morts et pour les vivants, qui resserre par-dessus les vicissitudes humaines l'union des fidèles dans le Corps mystique du Christ, nous unisse par les liens de la charité, qui ne connaît pas de frontières, devant le trône de Dieu, pour invoquer la paix et la justice pour la noble nation hongroise".

Mort d'un chef ouvrier communiste en Italie

Rome, 4. (AFP) — M. Giuseppe de Vittorio, secrétaire général de la Confédération générale des travailleurs italiens d'obédience communiste, a succombé, hier, à une crise cardiaque. Il avait adhéré au parti communiste, en 1925, et avait servi en Espagne dans les brigades internationales. Après la guerre, il était entrée au Parlement italien.

Une conférence de Mgr Irénée Lussier

Mgr Irénée Lussier, recteur de l'Université de Montréal, donnera, jeudi soir, à 8h.30, une conférence sur la profession de psychologue devant les membres de l'Association des diplômés de l'Institut de psychologie de l'Université de Montréal au centre social des étudiants.

Diplômé en orientation scolaire et professionnelle de l'Université catholique de Paris, ancien membre du corps professoral de l'Institut de psychologie de l'Université de Montréal, intimement mêlé à tous les problèmes qui se posent au monde d'aujourd'hui, Mgr Lussier saura sans doute intéresser son auditoire. Plus particulièrement, il sera en mésure de mettre en valeur les services que peuvent rendre les psychologues à l'industrie, à l'éducation, aux organismes gouvernementaux et hospitaliers.

Le sud du Québec

Un cinquième de la superficie de la province de Québec est situé au sud du fleuve Saint-Laurent.

Prix de photographie décerné à M. Gaboury

New-York, 4. — Quatre photographes amateurs canadiens ont remporté des prix dans le concours international de photographies organisé par le magazine américain "Popular Photography".

Parmi ces quatre gagnants, on relève le nom d'un Montréalais, M. Joseph-A.-M. Gaboury, 39 ans, de 10,115 rue Garnier, qui a obtenu un prix de $50.

M. Gaboury avait présenté au jury une photo de composition qu'il avait intitulé: "Problem ahead". Il s'agissait d'une bambine photographiée à côté d'une pile de réservoirs géants. Les jeux de lumière et d'ombre y sont saisissants. M. Gaboury a d'ailleurs remporté de nombreux prix avec cette photo qu'il a fait valoir à divers concours internationaux. Il a, en particulier, mérité le premier prix au concours international de photographie tenu à Vancouver.

Visites au château

Chatsworth House, manoir des ducs de Devonshire, a reçu plus de 244,000 visiteurs cet été.

Offre britannique

Toronto, 4. (PC) — Les comédiens torontois Johnny Wayne et Frank Shuster étudient présentement une offre de prendre part à une série d'émissions de télévision en Grande-Bretagne l'été prochain.

"Le projet en est encore au stade des délibérations, commentait Wayne samedi, mais il s'agirait d'une tournée de 13 semaines, l'été prochain, et nous sommes très intéressés."

Heures d'affaires: **9** h. **30** à **5** h. **30** — Ouverts le vendredi soir jusqu'à **9** h. **30** — Samedi, **5** h. **30**

vedettes à un seul prix au sous-sol dupuis

commandes téléphoniques acceptées (sauf indication contraire) dès 9 h. du matin — PL. 5151, local 300





JUPONS-COMBINAISONS

DAMES ET JEUNES FILLES
TAILLES 44 à 50

1.77
(ORD. 1.97)

De 1ère qualité, en coton blanc, corsage orné de large broderie, bretelles coulissantes, coupe droit-fil.

SOUS-SOL
RAYON 1385



CHEMISES DE NUIT

DAMES ET JEUNES FILLES
Tailles M. et G.

1.77

Coupe droit-fil, large dentelle au corsage, manches cape. En jersey viscose. Blanc, bleu, rose, jaune, mauve.

SOUS-SOL
RAYON 1385



PULL-OVERS DAMES

TAILLES 34 à 40

Texture 100% laine en blanc, jaune, pêche, rouge, vert avocado. Encolure ronde, manches courtes. Belle qualité lavable. Pratique avec jupes ou costumes.

1.77

SOUS-SOL — RAYON 1545

1.77
CHAQUE ITEM

CHAPEAUX

ECHANTILLONS DE 2.94 et 3.94

Pour tous les goûts. Plus de 30 modèles dans les plus nouvelles teintes pour l'automne et l'hiver: beige, rose cendré, turquoise, marine, jaune, rouge clair, etc., ainsi que noir.

1.77

SOUS-SOL — RAYON 1345



SOUS-VETEMENTS

PENMANS pour hommes, tailles 34 à 44. Coton côtelé blanc, manches courtes, jambes longues, boutonnage devant, coupe ample. Valeur 2.17.
SPECIAL **1.67**

DUPUIS — SOUS-SOL (1625)



1.77 (ORD. 2.27)

CHEMISES HOMMES

Encolures: 14½, 15, 15½. Coton "Sanforized", nuance bleu foncé ou gris bleu. Manches longues. Chemises idéales pour le travail. SOUS-SOL — RAYON 1625



1.77 (Ord. 1.98)

PANTALONS 3-6x ANS

Pour bambins. Flanelle laine/coton en gris ou marine. Taille élastique au dos, 2 poches, boucle attache sur devant, glissière, jambes avec bords relevés.

SOUS-SOL — RAYON 1655



1.77

COMPLETS LAVABLES

Bambins 2, 3, 4 ans. Chemisette broadcloth de coton, col rond, manches courtes. Culotte corduroy ou velours, doublée, bretelles à même, royal et orange clair. Autres modèles au choix.

SOUS-SOL — RAYON 1655



1.77 (Ord. 2.27)

PANTALONS SKI

Pour 3-6X ans. Epaisse frise de laine ton marine. Plastron devant, bretelles à même, genoux en même tissu, chevilles tricot élastique, coutures doubles

SOUS-SOL — RAYON 1655



1.77 (Ord. 2.17)

PANTALONS NEIGE

Pour 3-4-5-6 ans. Epaisse frise de laine ton marine. Taille élastique, bretelles amovibles, poignets tricot bas des jambes. Coupe ballon.

SOUS-SOL — RAYON 1555



1.77 (Ord. 2.27)

DORMEUSES 2 PANTALONS

Pour 1-2-3 ans. Flanellette imprimée. Jaune, bleu, rose. Gilet manches longues, attachant au dos. Pantalons boutonnant à la ceinture, pieds fermés.

SOUS-SOL — RAYON 1555



1.77 (Ord. 2.27)

ROBES 3-6 ANS

Plaid laine/coton bleu et rouge. Taille moyenne avec attaches même tissu, garniture dentelle blanche, boutons au dos.

SOUS-SOL — RAYON 1558



1.77
(ORD. 1.98)

COMBINAISONS

Garçons (tailles: 22 à 32. Penmans en coton côtelé blanc. Manches courtes, jambes longues. Idéales pour la saison froide.

SOUS-SOL
RAYON 1665



2 paires 1.77

SOCQUETTES pour HOMMES

en nylon, laine ou laine/nylon, jolis dessins fantaisie, hausse élastique. Coloris divers. Pointures 10 à 12. Ord. 1.00 la paire.

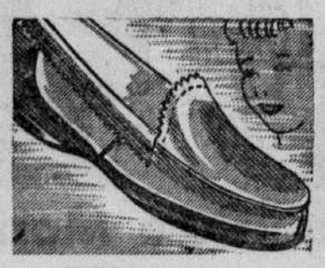
SOUS-SOL — RAYON 1625



2 pour 1.77

4-5-6X ans. Ord. 1.00 ch. — Chemises finette, nuances variées, jolis motifs, manches longues. Parfaites pour l'écolier durant l'hiver.

SOUS-SOL — RAYON 1665



1.77 (Ord. 1.98)

PANTOUFLES ENFANTS

Pointures 11 à 3. — Cuir brun, genre mocassins, semelles cuir fendu, talons coussinés. Très confortables.

SOUS-SOL — RAYON 1475



1.77 (ORD. 2.29)

PANTOUFLES

Pour dames, pointures 4-9. En satin bleu, noir. Bout ouvert, talon en coin (wedge), semelle en composition.

SOUS-SOL — RAYON 1455



1.77

ENSEMBLE PLANCHE A REPASSER

Dim. 54" x 15" — Dessus de planche en "Foam Rubber" (caoutchouc-mousse). Couverture en Silicone très durable. Faites provision... le prix en vaut la peine.

SOUS-SOL — RAYON 1355



1.77 (Ord. 1.97)

TERRINES

Dim. 13½" x 8". Tout en polythène, genre "crisper", ferment hermétiquement. Pour fruits, légumes, viandes dans le réfrigérateur.

SOUS-SOL — RAYON 1235

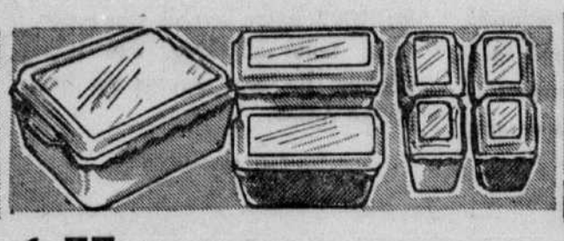


1.77

PERCOLATEURS

Cap. 8 tasses. Tout aluminium. Vous aurez un excellent café en quelques minutes.

SOUS-SOL — RAYON 1235



1.77 (Ord. 1.94)

ENSEMBLE 14 PIECES

Toutes les dimensions les plus en usage dans la cuisine, offertes dans cet ensemble 14 pièces, tout plastique rigide. Une rare aubaine.

SOUS-SOL — RAYON 1235

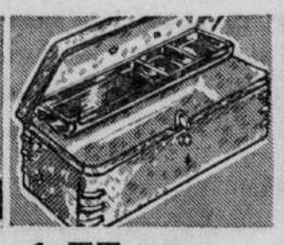


1.77 (Ord. 1.97)

CENDRIERS ASSORTIS

Utiles, décoratifs. Large cendrier fer forgé noir et 4 plus petits pouvant servir comme sous-verres.

SOUS-SOL — RAYON 1235



1.77 (Ord. 2.17)

COFFRETS SURETE

Tout acier gris, fermeture avec cadenas. Pour papiers, bijoux, agrès de pêche, couture, etc.

SOUS-SOL — RAYON 1235



1.77

CORDES A LINGE

AVEC SERRE-CORDE. Fil viscose gainé DURON. Longueur 100 pieds. Peut supporter jusqu'à 500 lbs.

SOUS-SOL — RAYON 1235



1.77 (Ord. 1.97)

BOITES-COUVERTS

En polythène, plusieurs nuances, divisions pour couteaux, cuillers, fourchettes.

SOUS-SOL — RAYON 1235

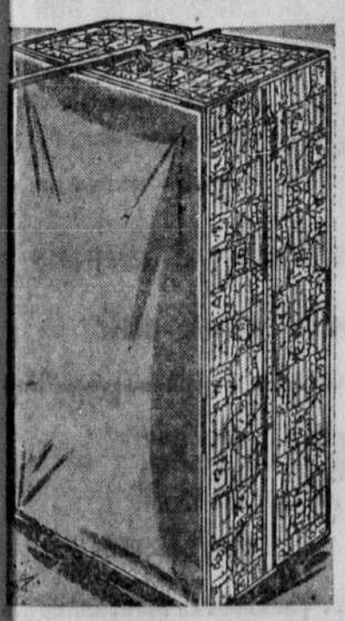


1.77 (Ord. 2.17)

ROTISSOIRES

Dim. 9¼" x 14¾" — Métal granité. Bleu dans dimensions pour volaille 6 lbs ou rôti 10 lbs. Avec couvercle. Tel qu'illustré.

SOUS-SOL — RAYON 1235



1.77 (ORD. 1.97)

Housses plastique

Pour jusqu'à 16 vêtements bien rangés à l'épreuve des mites et la poussière. Epais plastique, glissière 36 po. 11 PIECES

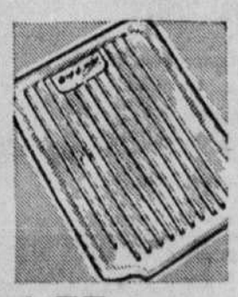


1.77 (Ord. 1.97)

ENSEMBLE 3 BOLS

En polythène pesant. Utilité courante dans la cuisine. Dim. 9" - 7" et 5".

SOUS-SOL — RAYON 1235

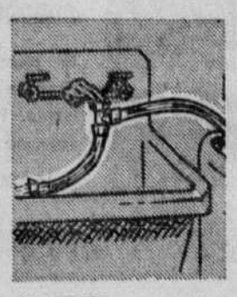


1.77 (Ord. 1.97)

EGOUTTOIRS

Dim. 14" x 18" — Caoutchouc plastique pesant, teintes diverses. Pratique et évitant le bris de la vaisselle.

SOUS-SOL — RAYON 1235

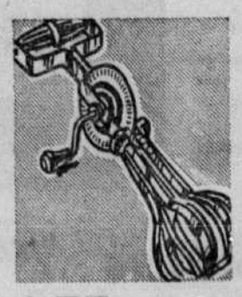


1.77 (Ord. 2.17)

BOYAUX

Caoutchouc. S'ajustant sur robinet simple ou double. Pour vider ou remplir sans dégâts la machine à laver.

SOUS-SOL — RAYON 1235



1.77 (Ord. 2.17)

BATTEURS

Pour les oeufs. Les fouets métal aluminium, poignée de bois.

SOUS-SOL — RAYON 1235



1.77 (Ord. 1.97)

PLATS A VAISSELLE

En polythène pesant, forme ovale. Couleurs assorties.

SOUS-SOL — RAYON 1235



1.77 (Ord. 1.97)

PANIERS A REBUTS

Tout polythène rigide et durable, avec couvercle. Indispensable dans plus d'une pièce au foyer. Jaune seulement.

SOUS-SOL — RAYON 1235

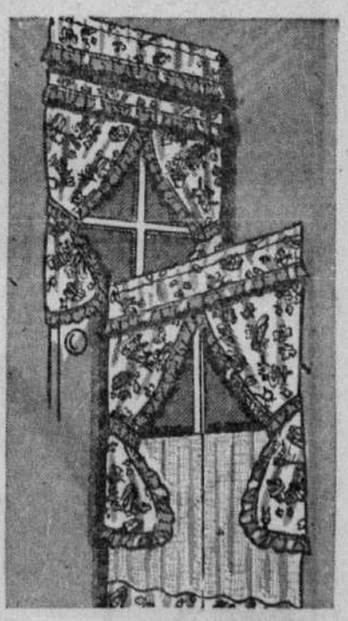


1.77 (Ord. 2.27)

OREILLERS PLUMES

Dim. 16" x 25". Plumes broyées et stérilisées. Enveloppe coutil serré à l'épreuve de la plume. Coutil fleuri.

SOUS-SOL — RAYON 1235



1.77 (ORD. 1.98)

Ensembles rideaux

Rideaux de cuisine en plastique bosselé avec jolis motifs fleuris. Comprenant rideau pour fenêtre, rideau pour la porte et aussi pour le carreau....

SOUS-SOL — RAYON 1115



1.77 (Ord. 1.97)

POUR FRITURES

Une casserole aluminium avec corbeille à long manche. Cap. 4 pintes. — Pratique pour fritures de toutes sortes.

SOUS-SOL — (RAYON (1235)



1.77 (Ord. 1.97)

SEAUX 7 PINTES

Tout aluminium épais et léger à la fois. Utiles à toutes fins domestiques.

SOUS-SOL — (RAYON (1235)



8 pour 1.77

VERRES PLASTIQUE

Cap. 8 oz. Plastique clair, incassable. — Indispensable pour usage quotidien.

SOUS-SOL — (RAYON (1235)



1.77 (Ord. 1.97)

PANIERS A LINGE

Dim. 7½" x 17". Tout polythène extra solide. Jolies nuances. Pour lessive ou autres fins.

SOUS-SOL — (RAYON (1235)



6 verges 1.77

COTON JAUNE

Largeur 36 po. Tissé fort et résistant, deviendra blanc après quelques lavages. Pour petits draps, taies, housses, etc.

SOUS-SOL — RAYON 1115



2 verges 1.77

COTON BLANC

Largeur 72 po. Tissé fort et résistant, blanc comme neige. Faites vos draps vous-même à la longueur désirée et économisez.

SOUS-SOL — RAYON 1115

dupuis Frères
RAYMOND DUPUIS, président

Heures d'affaires : **9** h. **30** à **5** h. **30** — Ouverts le vendredi soir jusqu'à **9** h. **30** — Samedi, **5** h. **30**

Chez dupuis Frères

le magasin de la famille canadienne

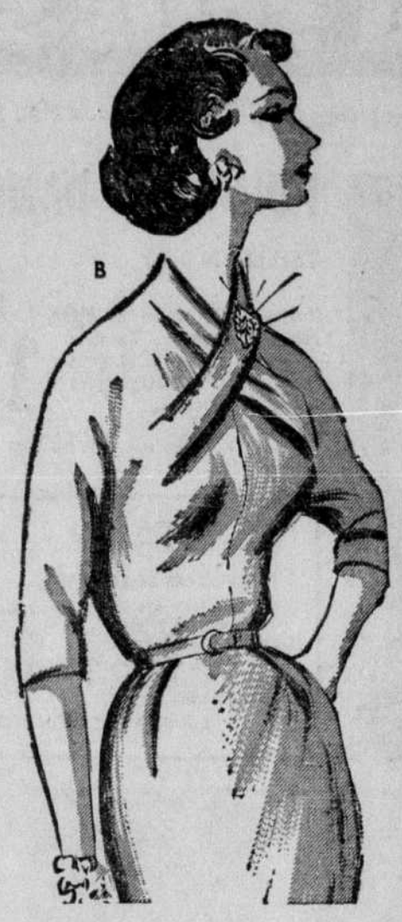


robes de cachemire angora

tissu arrivant de france

- PARFAITE TENUE
- A. • DE L'APRES-MIDI • DE COCKTAIL
- DE BUREAU • ET DE VOYAGE
- gris • aqua • rose cendré
- vert forêt • corail • royal

Tissu douillet effet de crêpe dans un soyeux cachemire angora et laine. Encolure ovale drapée, manches ¾, jupe droite à 2 poches. Pli creux arrière. Tailles 12 à 18.



Petit Salon

deuxième chez dupuis

$30

b) jersey 100% laine

créations "leslie fay"

- rouge • noir • royal • vert mousse
- avec jolie broche pierres du Rhin

Notez l'originalité de l'encolure croisée marquée d'un brillant, les manches dolman ¾. La jupe fourreau à plis couchés sur le devant, longue glissière au dos, 2 poches pour donner l'allure moderne. Ce très souple jersey 100% laine est fin comme un crêpe soyeux. Tailles 10 à 18. Chacune $30

DUPUIS — PETIT SALON — DEUXIEME (531)



nouveaux jupons - combinaisons

tricot 100% nylon opaque

pour dames, jeunes filles

prix ord. 4.98 - Spécial dupuis chacun

3.99

Le modèle "A"

Tricot opaque 100% nylon tout blanc. Lavable, sans repassage. Le haut en forme avec dentelle et tulle nylon. Bretelles coulissantes. Le bas du jupon terminé de deux insertions de dentelle et nylon à plis permanents. Tailles : 32 à 40.

Le modèle "B"

Une large insertion de dentelle NYLON orne le haut en forme de ce jupon-combinaison ; aussi en tricot opaque 100% nylon — lavable sans repassage. La taille aussi avec large insertion de dentelle nylon, bretelles coulissantes. Large volant dans le bas du jupon dans un tulle nylon double et insertion dentelle nylon. Blanc. Tailles : 32 à 40.

PL. 5151 — local 300

DUPUIS — DEUXIEME (390)



18 modèles . . .

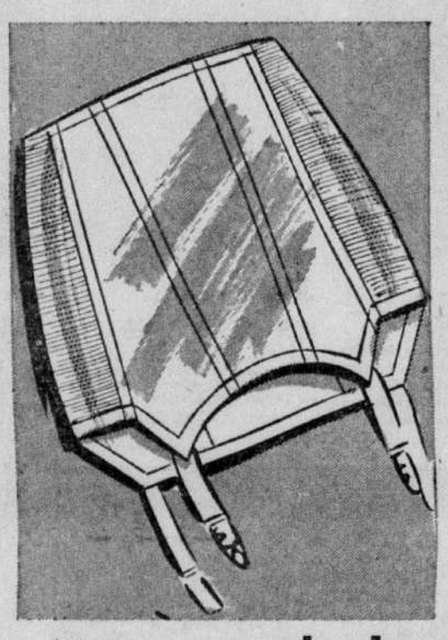
chapeaux à brillants

sur feutre velours soyeux . . . créations "PIKO"

8.98

Rare bas prix, mesdames, pour obtenir la toute dernière nouveauté. Vous serez fière de porter un tel chapeau. • Beige • Blanc • Bleu • Rose • Vert • Noir • Brun • Coco ou • Royal. Calottes profilées, drapées ; aussi, chapeaux tailleurs.

DUPUIS — DEUXIEME (340)



vêtements de base par "Rose Marie"

gaines "junior"

4.00 (Tailles 24 à 32)

Tout nylon blanc, longueur 12". Ce modèle agrafe sur le côté. Le vêtement de base idéal sous les robes fourreau, etc. Deux baleines sur le devant et au dos.

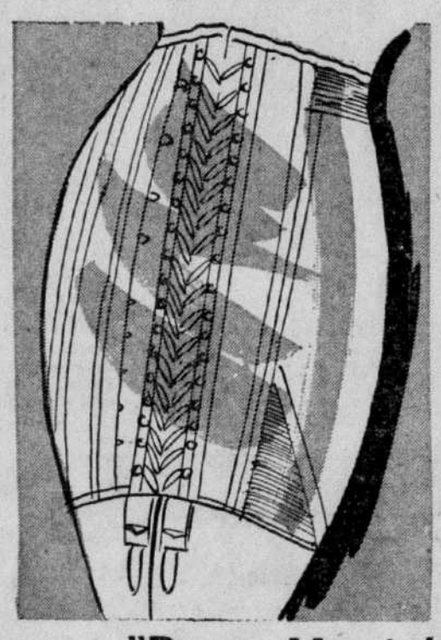
DUPUIS — DEUXIEME (360)

corsets en nylon

7.50 (24 à 32)

Le corset lacé devant est souvent recherché pour la facilité à l'ajuster. NYLON pré-rétréci tout blanc — le devant à léger baleinage. Longueur moyenne. Facile à laver, séchant vite.

DUPUIS — DEUXIEME (360)



Jupons à la taille

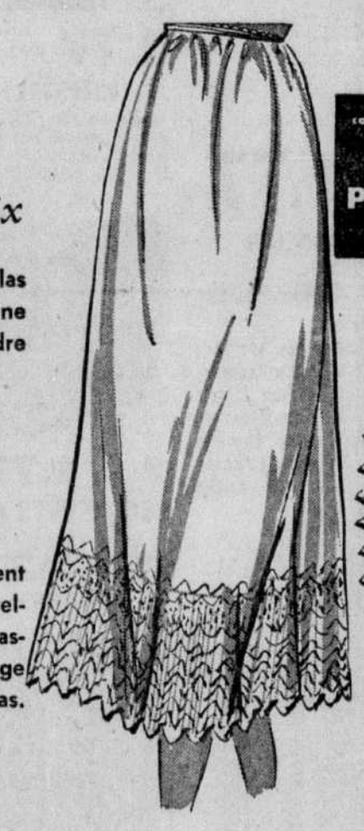
13 nuances au choix

- brun • marine • gris • lilas
- champagne • rouge • jaune
- turquoise • corail • poudre
- rose • blanc • noir

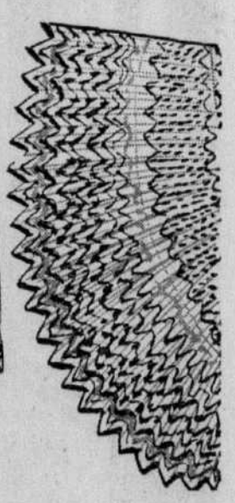
2.99

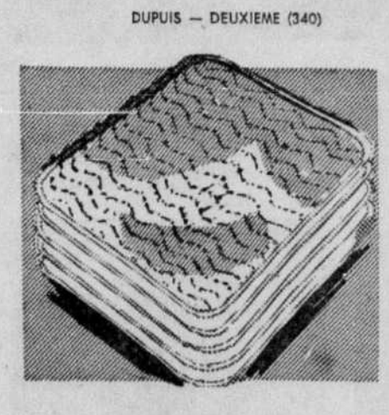
Pour dames, jeunes filles qui aiment porter ce jupon avec jupes nouvelles, 100% nylon lavable sans repassage. Taille élastique. Une large dentelle de sept pouces au bas. Tailles P.M.G.

DUPUIS — DEUXIEME (390)



commandes telephoniques acceptees des 9h. du matin
PLateau 5151 local 300





.54

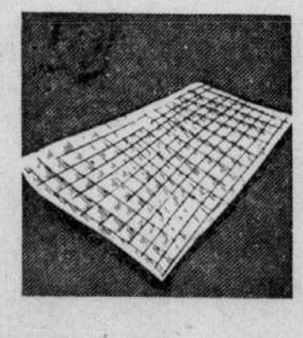
piqués

de coton blanc

ORD. .79

Finement piqués dans une qualité absorbante facilement lavable. Dim. 17 x 24".

DUPUIS — TROISIEME (430)



18 x 24" (1.49) ch. **1.34**

24 x 34" (2.98) ch. **2.64**

toiles

imperméables

A surface gaufrée, en caoutchouc blanc, rose ou bleu.

DUPUIS — TROISIEME (430)



3.99 douz.

(prix ord. 4.95)

couches "chix"

En coton gaze lavable séchant vite. Qualité absorbante. Produit Johnson & Johnson. 21 x 40" env.

DUPUIS — TROISIEME (430)

pour le poupon au troisième



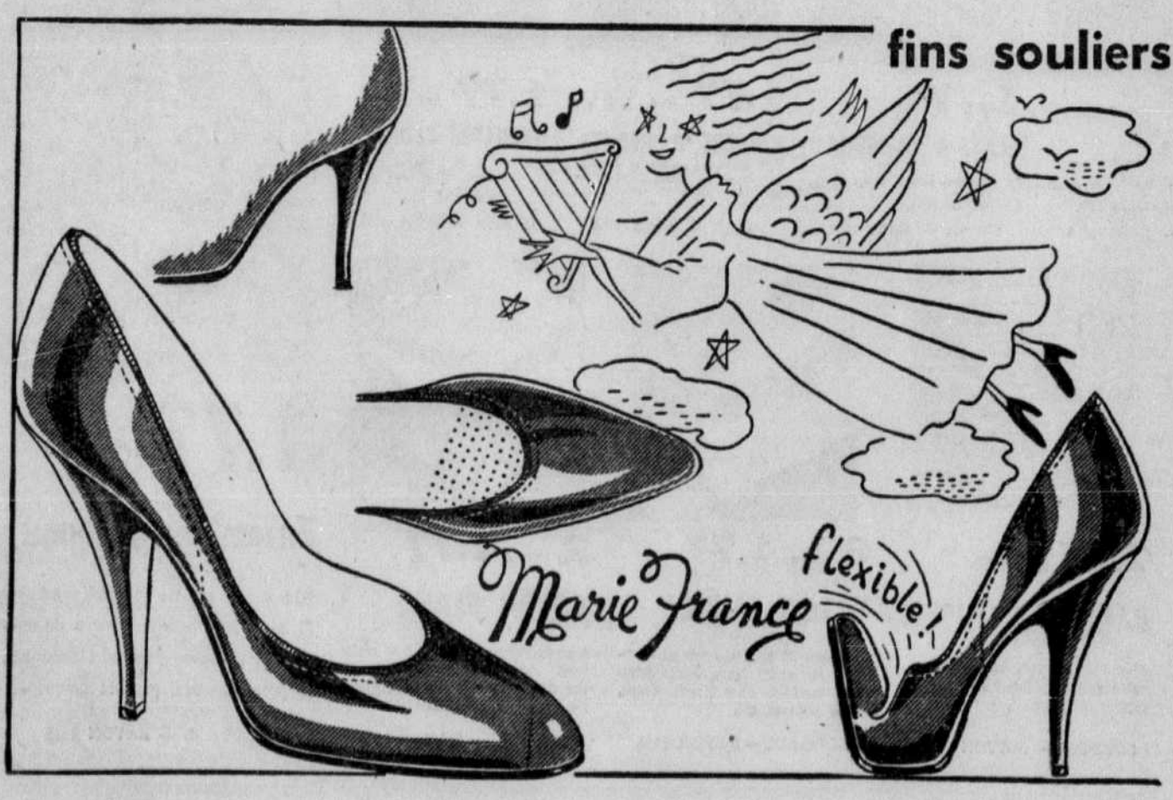
2 pour 1.00

(prix ord. .59 ch.)

chemises de nuit

En finette blanche avec fantaisies en rose ou bleu. Modèle à dos ouvert.

DUPUIS — TROISIEME (430)



fins souliers

"marie france"

pour l'après-midi et le soir chez Dupuis

13.95

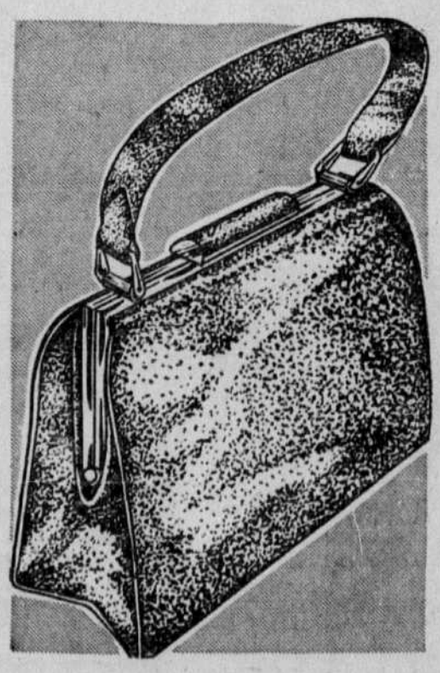
Mesdames, soyez prévoyantes en venant choisir dès mardi ces souliers indispensables avec la tenue recherchée comme celle du soir.
FORME MODIFIEE "MARIE FRANCE" TELLEMENT PLUS FLEXIBLE

Extra souple est le cuir verni noir aussi cuir veau fin en noir ou cognac. Egalement en suède noir. Dans le groupe talons extra fins si nouveaux, aussi le talon "illusion.

Pointures : AAA-AA-A-B (5 à 9½).

Commandes postales et téléphoniques acceptées
PL. 5151 — local 343

DUPUIS — DEUXIEME (470)



exclusivité dupuis

sacs tout cuir

maroquin anglais ou veau lisse

9.95

RARE BAS PRIX

. . . Vous vous choisirez un de ces sacs . . . et, par la même occasion, vous en achèterez un second pour faire un "joli et utile cadeau de Noël". Doublure cuir beige. Intérieur avec large division à glissière de sûreté. Porte-monnaie et pochettes.

- veau lisse : noir ou brun
- maroquin : noir ou brun

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (460)

dupuis Frères
RAYMOND DUPUIS, président

Colibri



Un cadeau de grande classe

Colibri, l'aristocrate des briquets, est le choix spontané de tous ceux qui désirent offrir un cadeau qui soit en même temps un hommage. Grand choix de modèles, dont chacun est un exemple de précision et d'élégance. Aussi disponible en or, en argent et en d'autres finis de luxe. Modèles de poche et de table. Briquets-étuis à cigarettes combinés. Briquets-montres à mouvement suisse.

Colibri
SUPERIEUR A TOUS,
TOUJOURS ET PARTOUT.
$6.50 et plus.

Bénédiction de la Caisse S.-Alphonse

Elle possède désormais un nouvel édifice, angle Lajeunesse et Crémazie.

Les sociétaires de la caisse populaire la plus importante de la province, celle de S.-Alphonse d'Youville, ont inauguré hier leur nouvel édifice, angle des rues Lajeunesse et Crémazie.

Durant l'après-midi, Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger a béni l'immeuble solennellement, en présence de l'hon. Paul Dozois, qui représentait le premier ministre, de M. le notaire Eugène Poirier, président de la Fédération de Montréal des Caisses Desjardins; de M. Léopold Pouliot, député de Laval à Québec; de Me Guy Rouleau, député de Dollard à Ottawa; ainsi que de M. Louis Pouliot, président de la Caisse S.-Alphonse. Un grand nombre de conseillers municipaux et plusieurs centaines d'invités assistaient aussi à la cérémonie. Un banquet présidé par M. Poirier clôturait l'événement, qui marquait également le 30e anniversaire de la fondation de la Caisse.

Le cardinal

"Une Caisse Populaire qui se crée, se développe et prospère, a dit S. E. le cardinal Léger, se présente aux yeux de tous comme une réfutation nouvelle de l'erreur répandue à plaisir que, pour conquérir le ciel, le catholique doit négliger et mépriser les biens temporels. L'Eglise ne cesse d'enseigner la nécessité pour l'homme de développer ses aptitudes naturelles et ses puissances surnaturelles. La parabole des talents reste éloquente pour convaincre chacun de l'obligation stricte d'utiliser les dons reçus de Dieu.

"Quant à nous, nous nous réjouissons sincèrement devant la réalisation pour laquelle vous sollicitez aujourd'hui la bénédiction de la Sainte Eglise. Nous tenons à vous encourager de toute notre âme à poursuivre cette oeuvre si pleine déjà de promesses pour le bonheur des foyers, l'intérêt de la Société et le bien véritable de chacun des individus qu'elle embrigade dans l'effort de la conquête.

Possession permise de la richesse

Il n'est que normal que l'homme, ce roi de la création, reconnaisse ses droits et s'asservisse les êtres créés pour lui. La possession de la richesse répond à un besoin de la nature. 'On ne saurait dire, affirme saint Thomas, combien est délectable la pensée d'avoir quelque chose à soi'.

"Une enquête, pas exhaustive certes, mais sérieuse et dont les résultats expriment assez justement la mentalité d'un grand nombre de milieux chez nous, a manifesté, hélas ! un piètre idéal au sujet de l'argent dans notre peuple. Que tous en veuillent posséder, c'est reconnu et licite et même nécessaire... L'Eglise, en aidant à créer les Caisses Populaires, se propose d'aider les paroissiens à prendre conscience de leur dignité humaine et chrétienne et à orienter leur activité vers une réalisation de valeur.

"Le laïcisme, voilà l'ennemi ! déclarait Pie XI en instituant la fête de la Royauté du Christ. En sollicitant la bénédiction de l'Eglise sur votre Caisse populaire, vous témoignez de votre volonté de garder au Christ ses droits. Dans ces dispositions de foi, vous pouvez regarder l'avenir avec confiance. Vous vous formerez à l'épargne pour affirmer votre domination sur les biens de la terre, mais vous garderez comme Maître unique le Christ, qui vous conduit continuellement à votre fin : Dieu."

But atteint

Au cours de son allocution, M. le notaire Eugène Poirier a rappelé que les Caisses populaires ont été fondées dans le "but principal de prêter à leurs sociétaires, à des conditions aussi avantageuses que possible, les capitaux qu'elles reçoivent en dépôt de leurs sociétaires-épargnants".

Il a déclaré que ce but avait été pleinement atteint à St-Alphonse puisque celle-ci a déjà prêté $439,000 à 64 emprunteurs pour acquérir leur propriété familiale — sans compter les prêts consentis pour d'autres motifs.

M. Poirier a dit encore que les caisses de la province répondent au but fixé par leur fondateur, le commandeur Alphonse Desjardins, en contribuant, à des conditions particulièrement faciles, au financement des corporations municipales, des commissions scolaires et des fabriques de paroisse. De la même manière, les Caisses prêchent l'économie et l'amour du travail en collaborant depuis longtemps à l'organisation des caisses d'épargne scolaire.

Bénédiction d'un édifice paroissial



Le nouvel immeuble de la Caisse populaire de S.-Alphonse d'Youville, à l'angle des rues Lajeunesse et Crémazie, a été béni solennellement par S. Em. le cardinal PAUL-EMILE LEGER, hier après-midi. Accompagnant le cardinal, on remarque sur cette photo, de gauche à droite : l'abbé JEAN-CLAUDE PEPIN, de l'Archevêché, M. J.-P. BRODEUR, administrateur-gérant, et l'abbé JULES DELORME, aumônier des Caisses populaires Desjardins. (cliché LA PRESSE)

Par delà la tombe

Londres. (PA) — Radio-Moscou prédit qu'un nouveau disque long-fil des éditions d'Etat atteindra un chiffre de vente sensationnel. Il est composé de sept discours de Lénine enregistrés en 1920. Lénine mourut en 1924. Les nouveaux procédés de gravure permettent évidemment d'améliorer le son. Le disque paraît à l'occasion du quarantième anniversaire de la révolution soviétique.

Première élection partielle depuis le 10 juin dernier

Madoc, Ontario, 4. (PCf) — Une élection complémentaire fédérale a lieu aujourd'hui dans la circonscription ontarienne de Hastings-Frontenac. C'est le premier scrutin fédéral depuis l'élection générale du 10 juin.

Il n'y a que deux candidats : M. Sidney Smith, 60 ans, ministre des Affaires extérieures, conservateur; M. Ross Jowitt Dowson, de Toronto, 40 ans, communiste trotskyste qui se dit travailliste.

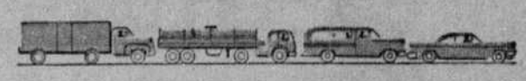
L'élection complémentaire a pour but de permettre à M. Smith de siéger aux Communes. M. Smith a démissionné de son poste de président de l'Université de Toronto pour pouvoir faire partie du cabinet Diefenbaker. On croyait qu'il aurait été élu par acclamation, les partis libéral, CCF et créditiste ayant annoncé qu'ils ne feraient pas la lutte dans les circonstances au nouveau ministre des Affaires extérieures. Hastings-Frontenac est depuis longtemps une forteresse conservatrice.

Dix minutes avant la clôture de la mise en nommination, le 21 octobre, M. Dowson entrait en lice, de là la nécessité du scrution d'aujourd'hui.

M. Smith brigue les suffrages pour la première fois. Originaire de Port Hood, sur l'île du Cap Breton, il est avocat et il n'avait que 37 ans lorsqu'il devint président de l'université.

Waterton Lakes, Alberta (PC) — Des ours noirs, détrempés par une première tempête de neige hâtive, erraient, ces jours derniers, dans le voisinage, en quête de nourriture.

comment vous pouvez vous procurer le
RADIOTÉLÉPHONE MARCONI R.C.C.



le coût est moindre que vous ne pensiez!

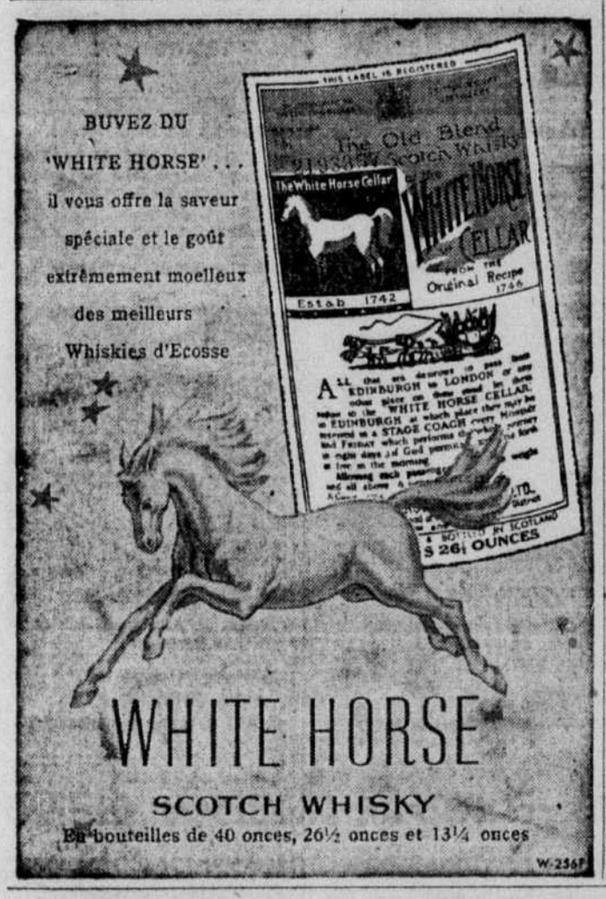
- *Rendement efficace jour et nuit.*
- *Meilleur emplacement pour poste central.*
- *Coût toujours plus bas.*
- *Tarifs réduits pour service la nuit et en fin de semaine.*

DROUIN TRANSPORT DÉCLARE: "Le Radiotéléphone Marconi R.C.C. a réduit de beaucoup le coût d'opération de notre flotte de camions. La rapidité de notre service a dépassé tous nos espoirs.

Que vous ayez 1 ou 100 camions ou automobiles, communiquez avec Marconi tandis qu'il y a encore des ouvertures.

VOUS VOULEZ DES DÉTAILS?
Découpez ce coupon . . . attachez-le à votre lettre . . . Signez votre nom . . . et adressez-le à:

CANADIAN MARCONI COMPANY, 6035 Chemin de la Côte de Liesse, Rl. 8-7711 Montréal 16, Qué.
Bergeron Electric Ltd., 66 Marlboro St. South, Cornwall, Ont. Tél. 5867
Quebec Electron Service, 1366 Ave Maguire, Sillery, Que. MU. 1-2903
T.A.S., 150 Metcalfe Street, Ottawa, Ont. CE. 6-7151



Heures d'affaires : **9** h. **30** à **5** h. **30** — Ouverts le vendredi soir jusqu'à **9** h. **30** — Samedi, **5** h. **30**

Chez **dupuis** *Frères*
le magasin de la famille canadienne

nouvelles socquettes et chaussettes

pour votre confort messieurs maintenant et à l'hiver



1.50 *la paire*
laine "kroy" et nylon
Socquettes des plus confortables en beige, marine, gris pâle, gris medium, bleu, rouge vin, brun. Pointures 10 à 12. Délicate broderie sur le côté. Socquettes traitées au procédé "STERI-SEPTIC" (self sterilizing)
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (620)

1.50 *la paire*
65% laine d'agneau
avec 35% NYLON EXTENSIBLE... les chaussettes les plus en demande convenant à toutes pointures (10 à 12). Rayures "Ivy League" beige, marine. Rayures contrastantes.
EXTENSIBLE autre motif non illustré
1.00 — 1.50 — 2.50
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (620)

2.50 *la paire*
tout laine "penmans"
Confortables par temps le plus froid, ces chaussettes Penmans à LOSANGES fond gris, bleu, rouge, vert, beige, noir, rouille. Achetez-les tandis que l'assortiment est varié. Point. 10 à 12. NYLON aux talons et bouts de pied.
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (620)

au salon d'auteuil **chez dupuis**



la coiffure facile à brosser sans défaire les bouclettes ... exactement la plus haute vogue favorisant les ondulations souples et flatteuses. Cette coiffure réussie pour vous par des personnes expertes et courtoises vous accordant une attention spéciale

INDEFRISABLE A FROID DE STYLE
prix à partir de
7.50

Prenez rendez-vous en composant PL. 5151 — local 226
DUPUIS — DEUXIEME



laine à tapis... à gros tricots

laine et acétate (écheveaux de 4 onces)
NUANCES AU CHOIX :
- blanc
- gris foncé
- bleu poudre
- turquoise
- noir
- champignon
- gris pâle
- or
- bois de rose
- cardinal
- beige foncé
- vert olive
- vert feuille
- rouge clair
- ivoire
- vert foncé
- beige pâle
- beige moyen
- vieux rose
- jaune

ord. 1.10
spécial dupuis, l'écheveau de 4 onces
.59

Pour chandails comme pour carpettes et pais cette qualité e laine vous est offerte à bas prix mardi, profitez-en en pensant aux "présents faits de vos mains" pour Noël.
DUPUIS — TROISIEME (271)

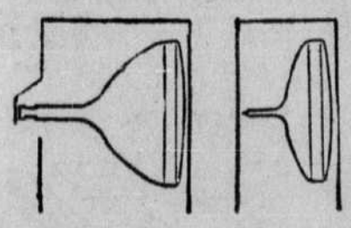


fond de chaises en caoutchouc mousse
mesurant 12½ x 14" épaisseurs 1"
RIEN COMME CE CAOUTCHOUC-MOUSSE TEXFOAM pour rendre plus confortables vos chaises en les rembourrant... et à bon compte. Nuance naturelle. Spécial chacun
prix ord. 1.19
.79
DUPUIS — TROISIEME (270)

aucun versement comptant

sur achats budgetaires de 15.00 ou plus - seule la taxe de vente est payable au moment de l'achat

voyez le nouveau style affiné de ce TV "admiral"



l'ancien tube-image de 90° est réduit pour devenir 110°

supplément de 10.00 pour fini acajou ou chêne pâle

aussi peu que 3.20 par semaine

jusqu'à **36** mois pour payer

"1958"
en vedette chez dupuis
329.95

STYLE AFFINE COMME UN DIX SOUS assure le meuble idéal, moins encombrant avec le maximum de rendement propre à ADMIRAL. Un beau meuble en même temps qu'une source de divertissement perfectionnée.
VENEZ DES MARDI L'ACHETER, non seulement pour égayer vos soirées d'hiver, mais aussi pour obtenir cette merveille qui deviendra les ETRENNES à toute la famille.
- nouveau châssis Admiral Imperial à 11°
- encadrement ton or, glace d'écran amovible
- haut-parleur de 6 pouces
- système sonore FM à musicalité totale
- syntonisateur à 82 bandes

DUPUIS — SIXIEME (843)



dupuis *Frères*
RAYMOND DUPUIS, président

"Lucerne"
marque exclusive à dupuis
Tout achat d'une "LUCERNE", MARDI, chez DUPUIS, vous donne droit à
UNE PROVISION DE SAVON "TIDE" POUR UNE ANNEE ENTIERE
$155.

GARANTIE ABSOLUE DE 2 ANS SUR MECANISME — SANS CONDITION
Voilà bien la machine à laver rêvée des ménagères modernes actives.
- Pompe à vider automatiquement
- Minuterie automatique
- Essoreuse LOVELL robuste, efficace
- Bras de sûreté dégagement instantanné
- Cuve porcelaine 10 livres par "brassée"
- Mécanisme silencieux
- Moteur ¼ cv huilé permanent

SERVICE ET GARANTIE DUPUIS
DUPUIS — QUATRIEME (770)



aussi peu que 1.46 par semaine

Heures d'affaires : **9** h. **30** à **5** h. **30** — Ouverts le vendredi soir jusqu'à **9** h. **30** — Samedi, **5** h. **30**

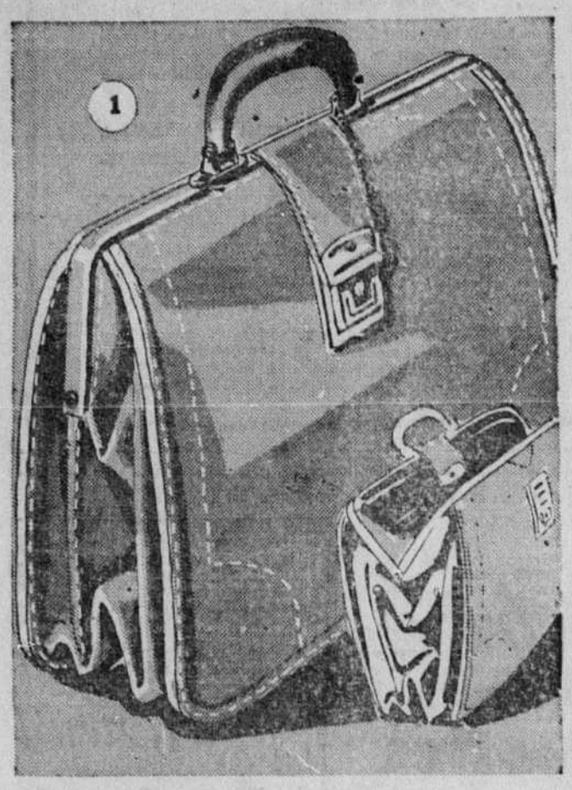


articles utiles, pratiques, indispensables



vous épargnez à coup sûr... **Chez dupuis Frères** le magasin de la famille canadienne

PLATEAU 5151 local 300



serviettes tout cuir havane

Tout en cuir fendu (split leather) ces serviettes sont extra robustes et résistantes. Pour les affaires, les études c'est une commodité pour des mois. Intérieur à trois divisions formées de deux panneaux. Le fond renforcé. Poignée cuir, coutures doubles, dessous à cabochons de métal.

6.89

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, PAPETERIE (280)

S.V.P., commandez les articles d'après leur numéro



sapins viscose

6.95 *(ord. 7.95)*

Pour le temps de Noël. A poser sur un meuble ou une table. Hauteur 48".

Nous avons ce modèle actuellement en • blanc • vert • rose • chartreuse • bleu. Faites votre choix sans tarder.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)

cadeaux multiples à la papeterie

(rez-de-chaussée)

ensembles d'un "stylo et d'un crayon"



"Waterman" une qualité de 23.50 économie de 14.00 mardi chez dupuis

spécial le tout **8.95**

Pour le cadeau à une secrétaire, un étudiant, infirmière, etc. Modèle "GARLAND" de Waterman. Douille nuance or et pointe 14 carats fine ou médium. PROFITEZ DE L'AUBAINE POUR VOTRE PROPRE USAGE.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)

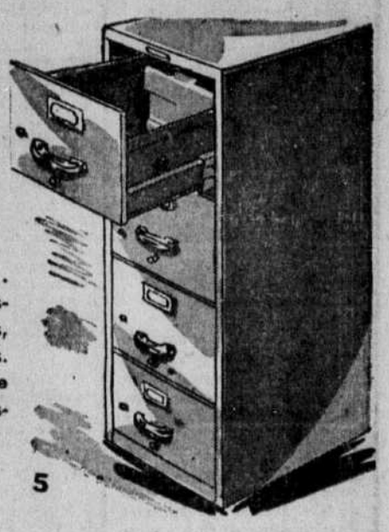
classeurs tout métal

de 64.50 extra spécial dupuis

53.95

Economie intéressante... meuble de toute nécessité dans les affaires, aussi pour professeurs. Métal fini gris. Quatre tiroirs avec bras de suspension.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)





50 cartes de "souhaits"

NOEL et NOUVEL AN

Sujets variés dans une boite. Total de 50 avec autant d'enveloppes.

Prix ord. 1.75 — SPECIAL **.89**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)

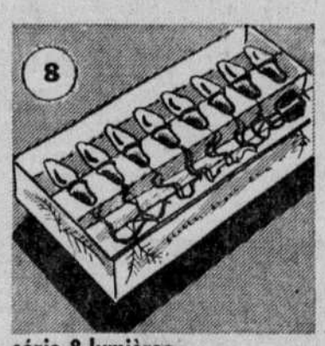


brocheuses avec 5000 broches

Fabrication extra solide et soignée. — Accessoires nécessaires à la maison, en affaires... tout métal — ord. 3.25. SPECIAL le tout **2.50**

COMPLET AVEC 5,000 BROCHES

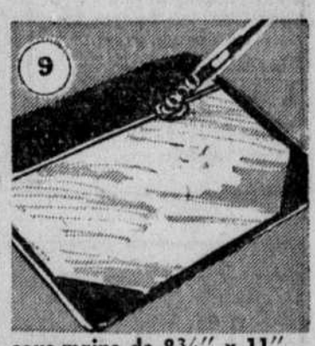
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)



série 8 lumières

électriques pour le sapin (ord. 1.25) N'attendez pas la veille de Noël. Faites votre choix maintenant. Complet avec fil. **.88**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)



sous-mains de 8¾" x 11"

•AVEC STYLO A BILLE ET SA BASE Parfait pour le secrétaire de madame, femme de carrière. Similicuir, charcoal ou tan avec buvard. Ord. 1.29 SPECIAL **.98**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)

coffrets métal à l'épreuve du feu

9¼ x 13¼ x 3¼" ord. 17.95

extra spécial dupuis

13.95

Fabrication extra solide et fermeture de sûreté sous clef. Pour ranger vos papiers précieux, bijoux, documents, assurances, etc. Isolation contre le feu. Tons gris ou vert.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)



Crayons aquarelle de Staedler

Les 24 crayons de couleurs dans leur coffret protecteur. Pour l'enfant qui aime le dessin c'est un beau cadeau. 24 crayons

Prix ord. 3.25 EXTRA SPECIAL **2.79**

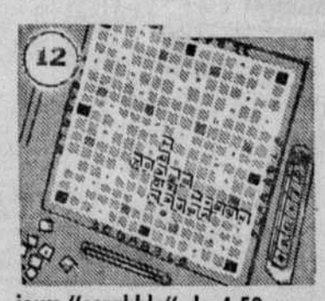
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)



index téléphonique de 2.98

Il vous en faut un, c'est un bas prix... Ayez-en un pour vous, achetez-en pour faire cadeaux. Choix de noir, marron, bleu, ivoire. EXTRA SPECIAL A CE BAS PRIX DUPUIS **2.69**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)



jeux "scrabble" de 4.50

TOUT EN FRANCAIS ce jeu est toujours aimé. Genre de mots croisés des plus amusants. SPECIAL DUPUIS, MARDI **3.95**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)



pour la correspondance

100 feuilles, 100 enveloppes. Belle qualité de papier à lettres, les 200 pièces. Paquet "GEANT". Tout blanc au fini VELUM. **.98**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (280)

20 articles à votre choix... lotions... produits pour la toilette de madame et bébé — rez-de-chaussée dupuis



cristaux "choisy"

Ord .98 — 100% paradichlorobenzine anti-mites. Boite de métal d'une livre. Très spécial 2 boites **.89**

REZ-DE-CHAUSSEE (280)



poudre "johnson"

pour bébé—Faites une provision pour les soins de bébé. Prix ord 2/1.38. SPECIAL 2 btes **1.19**

REZ-DE-CHAUSSEE (280)



vitalis V.T.

Le produit qui embellit la chevelure, prévient le dessèchement, stimule le cuir chevelu. Prix ord .99. SPECIAL **.80**

REZ-DE-CHAUSSEE (240)

Commandes téléphoniques acceptées dès 9h. du matin

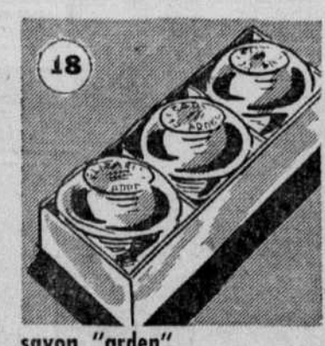
PL. 5151

local 300



"skin dew duet"

Traitement de crème "HELENA RUBINSTEIN". Une crème de nuit et une lotion pour le jour à base de vitamines A et D, ord. 9.75 — SPECIAL LES 2 CREMES **6.00**



savon "arden"

Elizabeth Arden offre un savon délicat "Blue Grass" ou "Geranium". Ord. 3.00. EXTRA SPECIAL, 3 pains **2.00**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



lotion astringente

Employez cette merveilleuse lotion pour épiderme sec ou peau normale... — une qualité de 2.50. SPECIAL **1.25**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



papier toilette

Rouleau de 5 onces — "Royal Arms" une marque recherchée. Chaque rouleau sous son enveloppe. 12 rouleaux **.95**

REZ-DE-CHAUSSEE (241)



eau cologne "dupuis"

En bouteille de 20 onces cette Cologne est agréable et vivifiante. Ord 1.19 — EXTRA SPECIAL **.89**

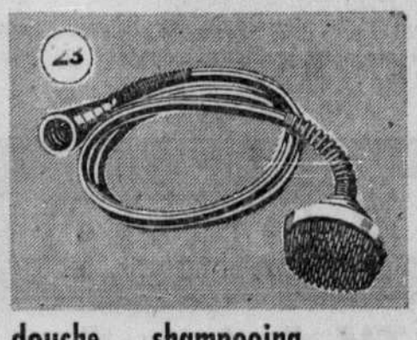
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



shampooing aux oeufs

"RICHARD HUDNUT" — ord. 2.00 Une qualité pour cheveux gras, normaux ou secs. Bouteille 16 oz **1.29**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



douche shampooing

Prix ord. 2.00 — extra spécial Modèle de Luxe à petit ressort aux 2 extrémités pour pleine protection. — Pour shampooings, douches. Prix ord. 2.00—extra spécial **1.39**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (241)



ensembles "du barry"

POUDRE DU BARRY pour le visage avec "BASE MAQUILLAGE "FLATTER GLO" — ord. 2.75 — le 2 produits **1.75**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



désodorisant ord. 1.25

Fameuse marque Dorothy Gray — Soyez toujours impeccable en employant du désodorisant sous les aisselles. **.85**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



crème peau sèche

Harriet Hubbard Ayer — ord 2.50 — Une crème qui s'applique avant la nuit pour nourrir un épiderme sec. **1.25**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



bloquettes "wood"

désodorisantes — spécial Placez-en dans la garde-robes, le vestiaire, salle de toilette, etc. Profitez du bas prix. 5 pour **.97**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



"cheramy" pour mains

Lotion adoucissante. Pour les mains, le visage et le cou. Odeur agréable, ord. 2.00, spéc **1.00**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



crème nettoyante

"WATER LILY". Convient à tous les épidermes qu'elle rend doux et lisses. — ord. 4.50 — EXTRA SPECIAL **1.95**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



coton absorbant

Il en faut dans tout foyer. Profitez de ce bas prix pour en acheter 2 rouleaux. Prix ord. .98 — TRES SPECIAL, le rouleau **.79**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (241)



lotion adoucissante

"DESERT FLOWERS" s'applique sur les mains et tout le corps. Qualité de 2.50 — extra spécial **1.25**

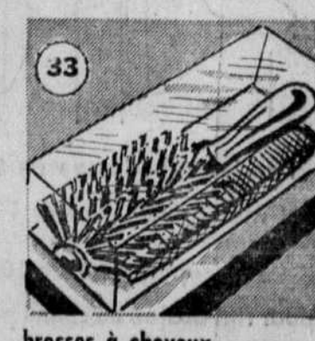
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



crème "dorothy gray"

nettoyante — Cette crème est recommandée aux personnes à la peau sèche, normale ou grasse. — Ord 3.50 — spécial **1.75**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)



brosses à cheveux

de 1.00—Achetez-en 2 à la fois le prix est spécial. 7 rangs de soies NYLON. Avec peigne. Extra spécial dupuis — la brosse et le peigne **.89**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (240)

dupuis Frères RAYMOND DUPUIS, président

venez, écrivez ou téléphonez car ces rares aubaines vous feront épargner... doublez... et triplez chaque commande...

VOIR autres économies dupuis pages 45, 46 et 47